Tekster 4 - Kontekst 8-10 (s. 1 til 422) - Fellesutgave -

Kathinka Blichfeldt og Mona Nilsen - 7683w

Gyldendal norsk forlag AS 2014 - 1. utgave, 2 opplag -

ISBN: 978-82-05-44847-6

www.gyldendal.no/nyekontekst

Denne boka er tilrettelagt for synshemmede. Ifølge lov om opphavsrett kan den ikke brukes av andre. Kopiering er kun tillatt til eget bruk. Brudd på disse avtalevilkårene, slik som ulovlig kopiering eller medvirkning til ulovlig kopiering, kan medføre ansvar etter åndsverkloven.

Oslo 2017, Statped læringsressurser og teknologiutvikling.

Innhold:

[xxx1 Merknad](#_Toc491255331)

[xxx1 Tidslinje](#_Toc491255332)

[xxx2 Litteratur og språk](#_Toc491255333)

[xxx2 Kultur og samfunn](#_Toc491255334)

[xxx1 Forord](#_Toc491255335)

[xxx1 Del 1 Saktekster](#_Toc491255336)

[xxx2 Artikler, intervju og reportasjer](#_Toc491255337)

[xxx2 Anmeldelser](#_Toc491255338)

[xxx2 Leserinnlegg og debattinnlegg](#_Toc491255339)

[xxx2 Essay, kåseri og taler](#_Toc491255340)

[xxx2 Dagbok, biografi og blogg](#_Toc491255341)

[xxx2 Informasjonstekster](#_Toc491255342)

[xxx1 Del 2: Skjønnlitteratur](#_Toc491255343)

[xxx2 Noveller og korttekster](#_Toc491255344)

[xxx2 Grafiske romaner og tegneserieromaner](#_Toc491255345)

[xxx2 Dikt og poplyrikk](#_Toc491255346)

[xxx2 Drama](#_Toc491255347)

[xxx2 Romanutdrag](#_Toc491255348)

[xxx1 Del 3: Klassiske tekster](#_Toc491255349)

[xxx2 Njåls saga - Utdrag](#_Toc491255350)

[xxx2 Mannen som skulle stelle heime](#_Toc491255351)

[xxx2 Synnøve Solbakken - Utdrag](#_Toc491255352)

[xxx2 Gift - Utdrag](#_Toc491255353)

[xxx2 Forrådt - Utdrag](#_Toc491255354)

[xxx2 Den nye kapellanen](#_Toc491255355)

[xxx2 I eventyre - Utdrag](#_Toc491255356)

[xxx2 Kollisjon](#_Toc491255357)

[xxx2 Jonas - Utdrag](#_Toc491255358)

[xxx2 Vår beste dag](#_Toc491255359)

[xxx2 Eg ser](#_Toc491255360)

[xxx1 Analysehjelpen](#_Toc491255361)

[xxx2 Når du skal analysere saktekster](#_Toc491255362)

[xxx2 Når du skal analysere skjønnlitterære tekster](#_Toc491255363)

[xxx2 Når du skal analysere sammensatte tekster](#_Toc491255364)

[xxx1 Sjangeroversikt](#_Toc491255365)

[xxx2 Saktekstar](#_Toc491255366)

[xxx2 Skjønnlitteratur](#_Toc491255367)

[xxx1 Oversikt over tekster](#_Toc491255368)

[xxx2 Tabell](#_Toc491255369)

[xxx1 Kilder](#_Toc491255370)

[xxx1 Informasjon fra originalboka](#_Toc491255371)

[xxx2 Forside](#_Toc491255372)

[xxx2 Bakside](#_Toc491255373)

[xxx2 Utdrag fra tittelblad](#_Toc491255374)

# xxx1 Merknad

-- Noen bilder er beskrevet, mindre viktige bilder er utelatt. Noen steder er bildeteksten gjengitt uten at bildet blir beskrevet. Bildetekstene fra den trykte boka gir ofte en pekepinn om innholdet i bildet.

-- Overskrifter: Innholdsfortegnelsen i denne filen viser to av de tre overskriftsnivåene som er merket med xxx.

-- Oppgavene er presentert som nummererte lister med ulike oppgavetyper: "Se på form", "Finn informasjon", "Tolk og reflekter" og "Ta teksten videre".

-- Sidetall er merket med ---.

-- Uthevingstegnet er slik: \_.

-- Ordforklaringer er plassert samlet rett etter den overskriften de tilhører og sortert etter sidetall i den trykkede boka.

-- {{}} Doble klammeparenteser brukes rundt kommentarer, endringer eller forklaringer fra tilretteleggeren eller rundt opplysninger om layout eller spesielle elementer på siden.

-- Før teksten finner du som regel informasjon om forfatteren, "Forfatterportrett", informasjon "Om teksten" samt forslag til lesestrategier "Før du leser" og "Mens du leser"

-- Etter noen av tekstene finner du spørsmål om leseopplevelse merket "Leseopplevelse/ leseopplevinga".

-- Etter oppgavene, til slutt, finner du "Tips" og "Når du skal utforske tekst".

-- Noen tabeller eller grafer er gjort om til lister.

-- Informasjonstekstene i del 2 er ikke fullt tilrettelagt i den forstand at det vanskelig lar seg gjøre å beskrive alle de grafiske detaljene og virkemidlene uten at dette blir svært omfattende. De grafiske elementene omtales derfor i et forenklet format og med et overordnet blikk. Tekstinnholdet blir gjengitt i sin helhet og noen grafiske fremstillinger (statistiske tabeller o.l.) er omskrevet og presentert som tekst. Det finnes oppgaver til tekstene, og noen dreier seg om visuelle virkemidler. Spør læreren dersom du ønsker hjelp med dette.

-- De grafiske romanene og tegneserieromanene i del 2 er ikke fullt tilrettelagt, i den forstand at hvert av bildene eller hver av rutene ikke er detaljert beskrevet, men de presenteres i et forenklet og delvis tilrettelagt format.

-- Informasjon fra bokas forside, samt utdrag fra tittelbladet finner du bakerst i denne filen.

--- 2 til 422

# xxx1 Tidslinje

## xxx2 Litteratur og språk

\_Urnordisk tid\_

1. Muntlige fortellinger i Norge

2. Det gamle testamentet

3. Bhagavadgita (200 f.kr.-200 e.kr.)

4. Det nye testamentet

5. De første skriftlige kildene i Norge: Runer

6. Runeinnskrifter

7. Koranen

8. Det latinske alfabetet innført

9. Beowulf

\_Norrøn tid\_

1. Snorre Sturlason (1179-1241)

2. Norrøne tekster: Gude- og heltedikt, ætte- og kongesaga.

3. Den eldre Edda: Håvamål, Trymskvida, Voluspå

4. Kongespeilet og hofflitteratur

5. Dante Alighieri (1265-1321)

6. Giovanni Boccaccio (1313-1375)

7. Francesco Petrarca (1304-1374)

\_Mellomnorsk tid\_

1. Det norske skriftspråket var sterkt svekket. Påvirkning fra andre språk, for eksempel tysk og svensk.

2. Norske lovtekster og diplomer

\_Dansketid\_

1. Absalon Pederssøn Beyer (1528-1575)

2. William Shakespeare(1564-1616)

3. Dansk var skriftspråket i Norge.

4. De fleste nordmenn snakket dialekt.

5. I byene: dannet dagligtale blant overklassen.

\_Opplysningstid\_

1. Petter Dass(1647-1707)

2. Ludvig Holberg (1684-1754)

3. Dorothe Engelbretsdatter (1634-1716)

4. Norske Selskab i København

\_Romantikken\_

1. 1820-1840 Språkstriden i Norge - krav om et eget norsk skriftspråk

2. Fornorsking Knud Knudsen (1812-1895)

3. Camilla Collett (1813-1895)

4. Henrik Wergeland (1808-1845)

5. Johan S. Welhaven (1807-1873)

6. Ivar Aasen (1813-1896) skaper landsmålet

7. Peter Christen Asbjørnsen (1812-1885) og Jørgen Moe (1813-1882) samler folkediktning

8. Charles Dickens (1812-1870)

\_Realismen\_

1. Henrik Ibsen (1828-1906)

2. Bjørnstjerne Bjørnson (1832-1910)

3. Alexander Kielland (1849-1906)

4. Jonas Lie (1833-1908)

5. Amalie Skram (1846-1905)

6. Arne Garborg (1851-1924)

\_Nyromantikken\_

1. 1885 Jamstillingsvedtaket (landsmål - riksmål)

2. Sigbjørn Obstfelder (1866-1900)

3. Sigrid Undset (1882-1949)

4. Kristin Lavransdatter

\_Mellomkrigstiden\_

1. 1929 Bokmål og nynorsk innføres som begreper

2. Arnulf Øverland (1889-1968)

3. Inger Hagerup (1905-1985)

4. Jens Bjørneboe (1920-1976)

\_Sosialrealisme\_

1. Lånord fra engelsk inn i språket

2. J.R.R. Tolkien (1892-1973)

3. Ringenes herre

4. 1981 Rettskrivingsreform: Valgfrihet i former (bokmål)

5. Frode Grytten (f. 1960)

6. Arne Svingen (f. 1967)

7. Jørn Lier Horst (f. 1970)

8. Krimsjangeren vinner popularitet

9. Språklig mangfold /språklige minoriteter

10. 2005 Rettskrivingsreform (bokmål)

11. 2012 Rettskrivingsreform (nynorsk)

12. Karl Ove Knausgård (f. 1968)

13. Fantasy J.R. Rowling (f. 1965)

14. Harry Potter

## xxx2 Kultur og samfunn

\_Jernalder i Norge\_

1. Rike jernalderfunn i Norden

2. Amfiteater

3. Akvedukter

4. Pantheon i Roma

5. Greske templer

6. Romerrikets fall

7. Folkevandring og uro

8. Korstog

9. Vikingtid

10. Middelalderborger

11. Riddertid

\_Middelalder i Norge\_

1. Norge samlet og kristendommen innført

2. Nordmenn samlet kulturelle impulser gjennom kontakt med andre kulturer

3. Slaget på Stiklestad

4. Stavkirker

5. Gjøglere, omreisende eatergrupper

\_Renessansen\_

1. Svartedauden

2. Hanseatene drev handel i Bergen

3. Boktrykkerkunsten Johann Gutenberg (1397-1468)

4. Reformasjonen innført

5. Martin Luther (1483-1546)

6. Christofer Columbus (1451-1506)

7. Leonardo da Vinci (1452-1519)

\_Barokken\_

1. Eneveldet innført i Danmark-Norge

2. Norge i union med Danmark

3. Wolfgang A. Mozart (1756-1791)

4. Jean-Jacques Rousseau (1712-1778)

5. Johann Sebastian Bach (1770-1827)

6. Ludvig 14. (Solkongen) (1638-1715)

7. René Descartes (1596-1650)

8. Isaac Newton (1642-1727)

9. 1776 - Den amerikanske uavhengighetserklæringen

10. 1789 - Den franske revolusjonen

\_Nasjonalromantikken\_

1. Dansk-norsk union

2. 1811 Universitet i Oslo grunnlagt

3. 1814 Norge får egen Grunnlov, blir løsrevet fra Danmark

4. Edvard Grieg (1843-1907)

5. Christian Krohg (1852-1925)

6. Hans Gude (1825-1903)

7. Adolph Tidemann (1814-1876)

8. J.C. Dahl (1788-1857)

9. Ole Bull (1810-1880)

10. Charles Darwin (1809-1882)

\_Naturalismen\_

1. Svensk-norsk union

2. Økt industrialisering

3. Parlamentarismen innføres i Norge

4. Utvandringen til Amerika

5. Edvard Munch (1863-1944)

6. Ekspresjonisme

7. 1906 Noregs mållag

8. 1907 Riksmålsforbundet

9. Arbeiderdiktning

10. Oskar Braaten (1881-1939)

11. Knut Hamsun 1859-1952)

\_Nyrealismen\_

1. 1905 Unionen med Sverige oppløst

2. 1914-18 1. verdenskrig

3. 1917 Den russiske revolusjon

4. Albert Einstein (1879-1955)

5. Pablo Picasso (1881-1973)

6. Kubisme

7. Marc Chagall (1887-1985)

\_Modernismen\_

1. 1939-45 2. verdenskrig

2. Den kalde krigen mellom øst og vest

3. Politiske protestbevegelser

4. Popkultur

5. Elvis Presley (1935-1977)

6. The Beatles

\_Postmodernismen\_

1. 1970-årene

2. Kvinnekamp

3. EF-debatt

4. Hip-hop

5. Rapp

6. Michael Jackson (1958-2009)

7. 2011 Terrorangrepet på Utøya og i Oslo

8. 1989 Berlinmurens fall 1990-årene Datamaskinen blir allemannseie

9. Globalisering

10. 2001 Terrorangrepet på Twin Towers i New York

11. Den arabiske våren

Tidslinje slutt

--- 2 til 422

# xxx1 Forord

\_Nye Kontekst Tekster 4\_ er en del av læreverket \_Nye Kontekst\_, norsk for ungdomstrinnet - og en fellesbok både for elever som har bokmål og for elever som har nynorsk som hovedmål.

  I \_Nye Kontekst Tekster 4\_ er det lagt vekt på samtidslitteratur som er skrevet etter år 2010, men du finner også én del med klassiske tekster; tekster fra vår kulturarv som kan gi et glimt av en annen tid, men også være aktuelle i dag.

  Som i tidligere \_Kontekst\_-samlinger, består tekstsamlingen av ulike typer tekster, både sakprosa og skjønnlitteratur.

  Ulike tekster krever ulike måter å lese på, og man kan også lese én og samme tekst på flere måter. Noen ganger må du bruke forskjellige lesemåter og strategier for å forstå en tekst. I oppgavene til tekstene i denne boka har vi lagt til rette for at du skal få trening i ulike lesestrategier for å forstå tekstene bedre. Du vil også finne lesebestillinger i margen gjennom "Før du leser" og "Mens du leser".

  Nytt i denne tekstsamlingen er at bokmålstekstene har oppgaver på bokmål og nynorsktekstene har oppgaver på nynorsk. Tekstene er stort sett gjengitt på den målformen og med de ordformene forfatterne bruker - rettskrivingsreglene er dermed ikke alltid i tråd med normen.

  I tillegget bak i boka finner du sjangeroversikt og analysehjelp.

  Ønsker du flere tekster, finner du også lesestoff i \_Kontekst Tekster 1, 2\_ og \_3\_.

  Vi håper tekstene vil gi deg lyst til å lese mer og inspirere til egen skriving.

  God lesing!

  Hilsen forfatterne

--- 8 til 422

# xxx1 Del 1 Saktekster

--- 9 til 422

{{Stikkord for del 1}}

Artikkel, leserinnlegg, anmeldelse, reportasje, dagbok, blogg, e-post, twittermelding, oppskrift, essay, foredrag, kåseri, bruksanvisning, biografi, reiseskildring, sms, brev.

Drøfte, utforske, overbevise, illustrere, uttrykke meninger, kommentere, informere, debattere, argumentere, instruere, lære, tolke, forklare, reflektere, beskrive, definere, forstå.

{{Stikkord slutt}}

--- 10 til 422

## xxx2 Artikler, intervju og reportasjer

### xxx3 Skjulte innsjøar trugar bygd

\_Om teksten\_ Teksten vart publisert i Bergens Tidende 29.04.2013.

{{Forfattarportrett:}}

\_Jostein Bakke (f.1972)\_

Jostein Bakke er professor ved Institutt for geovitskap og ved Bjerknessenteret for klimaforsking i Bergen. Han forskar på korleis isbrear reagerer på endringar i klima. Bakke har leidd ulike forskingsprosjekt om isbreen Folgefonna og har vore fagredaktør for boka \_Folgefonna og fjordbygdene\_ (2008). No (2014) leier Jostein Bakke eit større prosjekt som ser på klimaendringar på den sørlege og den nordlege halvkula gjennom dei ti tusen siste åra.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Lag eit refleksjonsnotat der du skriv litt om det du veit frå før om Folgefonna.

\_Mens du les:\_

Skriv ned ord frå teksten som du ikkje forstår

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 10:

Såta: fjell i Hardanger (802 moh.)

grøderik: der det veks godt, fruktbar

kalving: her: isras frå kanten av breen

s. 11:

prestegjeld: området til ein sokneprest på landet}}

NVE: Norges vassdrags- og energidirektorat

topografi: det som har med terrenget, landskapet, å gjere

drenere: leie bort vatn

s. 12:

bre-erosjon: når isen i breen grev ut terrenget

terskelnivå: terrengkanten

overfordjuping: grop under breen som kan bli fylt med vatn

avsetjing: grus som følgjer med elva nedover og som blir liggjande att i terrenget

avsetjing: grus som følgjer med elva nedover og som blir liggjande att i terrenget

{{Ordforklaringar slutt}}

Folgefonna skjuler store innsjøar under isen. Dersom breen minkar, kan vatnet skvulpa over kanten slik at is, vatn og stein veltar nedover dei bratte fjellsidene. Bygda Måge ligg utsett til for ras.

  Nokre av innsjøane ligg svært nær kanten av breen og utgjer ein naturfare når breen blir mindre. Den største og djupaste innsjøen ligg rett ovanfor Mågejuvet og heilt inn til toppen av Nordfonna.

  I Sørfjorden er ein vand med å kasta blikk oppetter liene for å speida etter dyr, skred eller for å sjå etter vårteikn. Så også på Måge ved Sørfjorden i Hardanger. Der er det i tillegg knytt spenning til på kva side av Såta elva renn ut av Folgefonna kvar vår.

  I generasjonar har ein vore merksam på dette spesielle fenomenet, utan å kjenna løyndommen til elva.

\_Kortvarige flaumar\_

Elva renn ut av ei av dei største fordjupingane under Nordfonna - ei fordjuping som i tider der breen er mindre, er fylt med vatn. Ho kan vera med på å forklara korleis jordsmonnet i dei grøderike frukthagane på Måge har vorte til. Men ho har nok også vore til uro for folket på Måge.

  I tider når breen har vorte mindre, har denne fordjupinga, som i dag er fylt med is, vorte til eit 70 meter djupt vatn.

  Ein bratt iskant har ført til isras og kalving. Vatnet har skvulpa over kanten og sendt kortvarige flaumar ut i Mågegjelet og ned mot fjorden over Måge.

--- 11 til 422

\_Prestegjelda under breen\_

Hardangers kvite jomfru, Folgefonna, har til alle tider vore gjenstand for spekulasjonar og mytiske forteljingar. Historiene er mange, som til dømes om dei sju prestegjelda som visseleg skal liggja under breen, men som snødde ned som ei straff frå høgare makter.

  I vår tid med framgang i naturvitskapane tek me steg for steg mot meir kunnskap om den løyndomsfulle dama.

  Det siste nye er detaljerte radarundersøkingar av landskapet under breen, som har gitt detaljar om Folgefonna si naturhistorie.

  Kva ligg løynt i isen under den kvite snøen?

\_Oppsiktsvekkjande resultat\_

I samband med kraftutbygginga på 1960- og 1970-talet vart det gjort undersøkingar av kor tjukk isen var utvalde stader på Sørfonna. Vi ønskte meir kunnskap om korleis smeltevatn rann ut frå breen, og saman med NVE vart ein masterstudent sett på prosjektet.

  Målingane synte at topografien er svært ujamn, og at det kunne skjula seg store dalsystem og innsjøar under Folgefonna.

  Fjellgrunnen under Nordfonna er svært ujamn, og breen ligg slett ikkje på eit flatt høgfjellsplatå slik ein gjerne skulle tru når ein ser på topografien ikring.

  Frå Juklavatnet går det eit stort dalføre heilt nord til Jukladalen, eit dalføre som drenerer mesteparten av isen på heile Nordfonna.

--- 12 til 422

Arbeidet synte også at brefall som Botnabreen og Dettebreen har svært små dreneringsfelt, noko som gjer dei sårbare for klimaendringar.

  Vidare fann ein mange overfordjupingar som er laga av bre-erosjon.

\_Ein naturfare\_

For å danna seg eit bilete av korleis dette vil sjå ut når breen er vekke, vart alle overfordjupingane fylte med vatn opp til terskelnivåa. Då dukka det opp eit trettitals større og mindre innsjøar.

  Nokre av desse ligg svært nær kanten av breen og kan såleis utgjera ein naturfare når breen blir mindre. Den største og djupaste innsjøen ligg rett ovanfor Mågejuvet og heilt inn til toppen av Nordfonna. Under toppen av breen er det ein fjellrygg som lagar ein bratt bakkant for innsjøen. Når breen blir mindre, blir denne overfordjupinga fylt med vatn, og det dannar seg ein innsjø som breen vil stå og kalva uti.

  Dette kan utgjera ein naturfare i framtida fordi kalving kan føra til flodbølgjer som slår over terskelen og gjev kortvarige flaumar ned i Mågejuvet. Dersom dette skjer til dømes om våren medan det ligg mykje snø i fjellsidene, kan skred av ulike typar bli utløyste.

  Koplinga mellom innsjøen og den store vifteforma lausmasseavsetjinga på Måge er uklar, men det er grunn til å tru at dei store skredavsetjingane på Måge kan koplast til periodar der breen har vore mindre.

{{Bilde: Skiløparar passerer fjellet Såta mellom Finse og Hallingskeid.}}

--- 13 til 422

#### xxx4 Undersøkjer meir på Måge

Det har gått skred og flaumar ned i juvet og avsett lausmassane som utgjer det vifteforma landskapet på Måge. Denne prosessen er i dag ikkje aktiv, og området blir nytta til fruktdyrking.

  Neste steg for å finna ut meir om koplinga mellom breen og landskapet på Måge er allereie i gang. Eit nytt masterprosjekt skal kartleggja og freista datera avsetjingane i vifta med ulike metodar. Forskingsskipet til Universitetet i Bergen, "G.O. Sars", har også vore på tokt til Måge denne vinteren for å undersøkja og ta prøver av den delen av vifta som går ut i Sørfjorden.

  Såleis vonar ein å forstå betre koplingane mellom prosessane i høgfjellet og under Folgefonna, med avsetjingane frå breen og skredfaren langs Sørfjorden.

{{Leseopplevinga:}}

Kva likte du best å lese om i denne teksten?

{{Leseopplevinga slutt}}

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Sjå på ingress og underoverskrifter i teksten. Kva fortel dei deg?

2. Kva gjer denne teksten til ein fagartikkel? Skriv ned stikkord.

\_Finn informasjon\_

3. Finn og forklar minst fem faguttrykk i teksten. Skriv dei ned.

4. Kva for naturfenomen er folk på Måge opptekne av kvar vår?

5. Når og korleis fann ein ut korleis topografien under Folgefonna er?

\_Tolk og reflekter\_

6. Forklar kvifor det er skredfare langs Sørfjorden.

7. Kva for ei målgruppe trur du at teksten er skriven for, og kva trur du er hensikta med teksten? Grunngi svaret.

\_Ta teksten vidare\_

8. Vel éi av oppgåvene:

a) Teikn landskapet under breen Folgefonna slik du føresteller deg at det er.

b) Du bur i bygda Måge, og skulen din har besøk av ei gruppe elevar frå Danmark. Hald ein kort presentasjon for besøksgruppa om naturen rundt Måge.

c) Lag små kort eller lappar med påstandar om teksten. Dei kan vere sanne eller usanne. Gå saman, les påstandane for kvarandre og finn ut av kva som er sant, og kva som er usant.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

  Les også artikkelen om same temaet på NRK med illustrasjonar: http://www.nrk.no/hordaland/frykter-flodbolge-kan-knuse-bygd-1.8057675

 Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 14 til 422

### xxx3 Nordmenn kjøper færre, men dyrere klær

\_Om teksten\_ Teksten ble publisert i Aftenposten 25.02.2013.

{{Forfatterportrett:}}

\_Ingvild Bruaset (f.1981)\_

Ingvild Bruaset har arbeidet som næringslivsjournalist i Aftenposten, Dagens Næringsliv og Bergens Tidende, og hun er utdannet innen journalistikk, økonomi og statsvitenskap. Når Bruaset lager artikler og reportasjer, forsøker hun å kombinere ulike elementer for å belyse temaet på flere måter. Hun henter for eksempel inn statistikk og uttalelser fra eksperter. For å gjøre teksten mer interessant, intervjuer hun mennesker som kan levendegjøre det artikkelen handler om. I artikkelen nedenfor er alle disse elementene med.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Skaff deg oversikt over teksten ved å se på de ulike elementene: overskrifter, grafikk, faktabokser, bilder og bildetekster.

\_Mens du leser:\_

Les grafer og illustrasjoner underveis når det blir henvist til slike i teksten.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 14:

investere: kjøpe, plassere penger i noe

arbeidsvilkår: betingelsene for arbeidet, som lønn, arbeidstid, osv.

importere: innføre fra utlandet

inkludere: omfatte

s. 15:

se i lys av: se i sammenheng med

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Importen av klær falt med 4,2 prosent i fjor, samtidig brukte nordmenn enda mer penger på å fornye garderoben.\_

- Jeg kjøper det hun forteller meg at jeg skal kjøpe, forteller 24 år gamle Vemund Hasnes.

  Han er på besøk hos søsteren Ingvild Hasnes (26), som bor i Oslo, og de benytter anledningen til en shoppingrunde. Hos Høyer på kjøpesenteret Eger i Oslo slår han til på salget. En bukse som kostet 1400 kroner, er satt ned til 400, og etter grønt lys fra søsteren drar han kortet.

  - Jeg er veldig prisbevisst, men også opptatt av å handle kvalitet. Når man finner dyre bukser på salg, får man oppfylt begge deler, sier Vemund.

  Også søsteren er opptatt av kvalitet og under hvilke forhold klærne er laget.

  - Jeg får dårlig samvittighet når jeg kjøper et par billige bukser til 100 kroner, men man gjør det noen ganger likevel. Etter at jeg ble ferdigutdannet i fjor sommer, har jeg prioritert å investere i færre og dyrere kvalitetsplagg, både i håp om at det betyr bedre arbeidsvilkår for dem som lager dem, og klær som varer lenger, sier Ingvild Hasnes.

  Totalt ble det importert klær og tilbehør for 15,5 milliarder kroner i 2012, en nedgang på 4,2 prosent fra året før. Tallet inkluderer det som selges via klesbutikker, sportsbutikker, norske netthandlere og dagligvareforretninger.

  Målt i tonn falt importen med over 11 prosent i fjor.

--- 15 til 422

Dermed økte prisen per tonn klær som ble importert, men det må tas høyde for vektvariasjoner mellom varegrupper som store dunjakker og syltynne silketruser.

  Utviklingen gikk dermed i motsatt retning av vareimporten generelt, som økte med 1,5 prosent, viser tall fra Kvarud Analyse og Statistisk sentralbyrå (se grafikk). Samtidig som importen av klær falt, økte summen nordmenn brukte på å fylle klesskapene i fjor, med 3,5 prosent. Tallene er ikke justert for prisstigning.

  Direktør for mote og klær i Hovedorganisasjonen Virke, Bror Stende, beskriver nedgangen i klesimport som overraskende, sett i lys av at nordmenn flest har fått bedre råd, og at vi er blitt flere. Han tror det blant annet skyldes at flere tenker som Ingvild Hasnes og broren når de er på shopping.

{{Bilde:}}

Søskenparet Vemund Hasnes (24) og Ingvild Hasnes (26) er på utkikk etter kvalitetsplagg, helst på salg, hos Høyer Eger i Oslo. Buksen Vemund prøver, ble godkjent av søsteren, og han sparte 1000 kroner på salgsvaren. Foto: Jan T. Espedal

{{Slutt}}

\_Rekordbillige klær\_

- Vårt inntrykk er at nordmenn kjøper færre, men dyrere klær. Tilbakemeldinger fra aktører i bransjen er at de som selger klær i høyere prisklasser, har gjort det noe bedre enn andre. Vi ser også at herreklær i litt høyere prisklasser har hatt bedre vekst enn de andre. Men fortsatt utgjør det en mye mindre del av markedet enn de rimeligere klærne, sier Stende.

  Store varelagre fra tidligere år, særlig innen sports- og vintertøy, sterk konkurranse i bransjen, som igjen gir press på pris og mye salgsaktivitet, har trolig også påvirket importtallene, ifølge Stende.

  - Butikkene har hatt mye varer på lager. Mitt inntrykk er at man har vært mer forsiktige med innkjøp de to siste årene enn tidligere.

--- 16 til 422

I januar i år lå klesprisene i Norge på det laveste nivået siden 1979. Da er prisene ikke justert for prisstigning eller kjøpekraft. Blant annet økt effektivisering i bransjen, reduksjon i tollsatser og tøff konkurranse har bidratt til det.

\_Følger med på arbeidsforhold\_

- Dyrere klær, betyr det bedre forhold for arbeiderne?

  - Det er ikke nødvendigvis noen sammenheng. En billig bukse og en dyr bukse kan være produsert på akkurat samme fabrikk, sier han.

  Deborah Swärd er butikksjef for Høyer Eger. Butikken selger blant annet vesker fra 3500 kroner og oppover. De dyreste koster godt over 10 000 kroner.

  - Før var det vanskelig å selge dyre vesker og sko i Norge, nå er det stor etterspørsel. Man er nok blitt mer bevisst på kvalitet og kjøper heller én dyr veske enn sju billige, sier Swärd.

\_Fakta\_

Import av klær 2012

-- Målt i antall var det importen av truser til damer og jenter som falt mest i 2012. Den gikk ned med 15,5 prosent.

-- Deretter fulgte importen av bukser til menn og gutter, som falt med 13,7 prosent.

-- Importen av shorts til damer og jenter økte aller mest, med 19,9 prosent. Deretter fulgte herreshortser, med en økning på 11,9 prosent.

-- Importen av T-skjorter falt med 8,6 prosent, gensere med 7 prosent og jakker med 5,4 prosent.

Kilde: \_Virke og SSB\_

{{Kakediagram:}}

\_Det norske klesmarkedet\_

Faghandel ellers 36%.

Varnerguppen (bl.a. Dressmann, Volt, Cubus og Bik Bok) 15%.

Hennes & Mauritz 11%.

Bestseller 7% (bl.a. Vero Moda, Jack & Jones, Only, Vila).

Voice 4%.

Texcon 5% (frittstående butikker som for eksempel Follestad). KappAhl 4%.

Lindex 4%.

Sparkjøp 2%.

Redcats (Ellos) 2%.

B Young 2%.

Gina Tricot 1%.

Andre store 7%\* (bl.a. Zara og Mango).

Kilde: Kvarud Analyse, Virke og SSB

{{Kakediagram slutt}}

{{Grafiske fremstillinger}}

\_Mindre import av klær i fjor\_

2002: litt over 10000

2011: ca. 16250

2012: litt over 15000

(Import av klær og tilbehør til Norge i millioner kroner).

\_Samtidig økte importen av varer generelt\_

2002: 275000

2012: ca. 500000

(Import av varer utenom skip, oljeplattformer og råolje i millioner kroner).

\_Og nordmenn brukte mer på klær i fjor\_

2002: ca 32000

2012: ca. 49000

(Husholdninges konsum av klær i millioner kroner, ikke justert for prisstigning).

{ Slutt}}

--- 17 til 422

\_Store lagre med vintertøy\_

{{Ordforklaringer:}}

kjøpekraft: evne til å kjøpe

reduksjon: nedsettelse

hyppig: ofte

{{Ordforklaringer slutt}}

Sjeføkonom Steinar Juel i Nordea forteller at store lagre med vintertøy kan være en av grunnene til at det ble importert mindre klær i 2012.

  - Slike variasjoner vil det være noen sesonger, avhengig av været. Særlig salget av dyre ytterjakker og dyrt sportstøy er væravhengig, og der vet vi at en mild vinter påvirker salget, sier Juel.

  Juel påpeker også at nordmenn reiser mer enn noen gang, noe som stjeler av markedet for kleshandel i Norge.

  - Klær er blitt billigere og billigere gjennom de siste 10-15 årene, og nordmenns inntektsvekst har vært stor. Det har nok endret vår måte å bruke klær på.

  - Vi skifter klær fortere og følger moten hyppigere. Samtidig når man til slutt et nivå hvor man har kjøpt så mye at veksten flater ut, men hvor nivået på klesforbruket blir liggende på et høyt nivå, sier Juel.

{{Leseopplevelsen:}}

Hva er viktig for deg når du kjøper klær?

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvilke kilder har journalisten brukt i artikkelen, og hvordan blir de presentert?

\_Finn informasjon\_

2. Hvor mye ble det importert klær for i 2012, og i hvilket år ble det importert mest?

3. Hvilke klær ble det importert mindre av, og for hvilken klesgruppe økte importen?

\_Tolk og reflekter\_

4. Forklar noen av årsakene til at vi brukte mer penger på klær i 2012 enn året før, samtidig som vi importerte mindre klær.

5. Hvilke forklaringer blir gitt på at klesprisene i 2012 var på det laveste nivået siden 1979?

6. Nærles og lag en oversikt over informasjonen som blir presentert i hvert avsnitt.

\_Ta teksten videre\_

7. Velg én av oppgavene:

a) Diskuter eller skriv et debattinnlegg om klesindustrien og etisk handel. Finn først fakta du kan bruke for å begrunne meningene dine.

b) Lag en enkét (rundspørring, "fem-på-gata") der dere spør folk hva de mener om klær, pris, kvalitet og etisk handel. Lag tre-fem spørsmål og still de samme spørsmålene til alle. Ta bilde av dem dere intervjuer, og be om navn og alder slik at dere kan presentere intervjuobjektene sammen med svarene deres.

Bestem målgruppe og presentasjonsform.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Få en skjønnlitterær innfallsvinkel til det samme temaet - les utdraget fra \_Verdensredderne\_ av Simon Stranger på side 349.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 18 til 422

### xxx3 Vi ser med bakhodet

\_Om teksten\_ Teksten er hentet fra boka \_Hjernen\_ (2011), som handler om hvordan hjernen fungerer.

{{Forfatterportrett:}}

\_Espen Dietrichs (f.1956) og Eirik Newth (f.1964)\_

Espen Dietrichs er professor i nevrologi og avdelingssjef ved Oslo universitetssykehus. Allerede som 25-åring tok han en medisinsk doktorgrad om lillehjernen. Dietrichs har skrevet mange bøker, blant annet \_Den forunderlige kroppen\_ (2002), \_Vår fantastiske hjerne\_ (2007) og \_Hjernen\_ (2011).

\_Eirik Newth\_ er oversetter, astrofysiker og blogger. Han har skrevet flere vitenskapelige bøker om solsystemet, universet og romfart for både barn, ungdom og voksne. I 2006 ga han ut en sciencefictionroman med tittelen \_Neopangea\_. Flere av bøkene er oversatt til mange språk. Newth har også skrevet lærebøker, og han har publisert mer enn 250 artikler i ulike medier.

{{Bilde: Portrettfoto av Espen Dietrichs og Eirik Newth}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Skumles teksten og se på overskrifter og illustrasjoner.

Hva forventer du at denne teksten skal handle om?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

nevrologi: læren om nervesystemet

pupill: lysåpning i øyets regnbuehinne

sanseceller: celler i kroppen som lett merker når sansene påvirkes

{{Ordforklaringer slutt}}

Damen over får virkelig brukt en av de viktigste sansene sine, nemlig synet. Men hvordan kan egentlig hjernen se?

  Når vi ser, kommer det lys inn i øynene. Det slipper inn gjennom en liten åpning, pupillen. Lyset passerer videre til bakveggen i øyet. Der ligger det celler som fanger opp lyset og lager elektriske signaler. Vi kaller disse cellene for sanseceller.

  Sansecellene sender de elektriske signalene gjennom nervefibrer til synssenteret i hjernen, rett innenfor bakhodet ditt. Først når de elektriske signalene kommer dit, oppfatter du lyset. Litt av en prosess! Rundt synssenteret ligger det andre hjerneceller som setter sammen lyset til et bilde, slik at du skjønner hva du ser på.

--- 19 til 422

{{2 bilder:}}

1. Bildebeskrivelse: Bildet viser en et hode og en hjerne hvor området helt bakerst er markert med rødt]

Bildetekst: Det røde området viser hvor hjernen er mest aktiv når du ser på et bilde. Der ligger synssenteret.

2. Bildebeskrivelse: Pondus tegneseriestripe - blir ikke nærmere beskrevet i denne boka

Bildetekst: Fordi du ser med bakerste del av hjernen, går det også an å oppfatte noe som skjer med bakhodet, som et synsinntrykk. Når damen får fotballen fra Pondus i bakhodet, ser hun kanskje farger eller måner og stjerner. Kanskje du selv har sett farger hvis du har falt på isen og slått bakhodet?

{{Slutt}}

\_Den blinde flekken\_

Der nerven til hjernen går ut fra øyet, er det ingen sanseceller som kan fange opp lyset. Du har altså en blind flekk i hvert øye. Når du ser med to øyne, er det ikke noe problem, for da ser det andre øyet det som er i det blinde området. Men hvis du lukker ett øye, oppfatter det andre øyet ingenting her.

  Likevel blir det ikke et svart hull i synsfeltet, for hjernen "fyller igjen" hullet med fargen som er rundt den blinde flekken. Hvis det skulle befinne seg noe i det blinde området når du ser med ett øye, betyr det altså at hjernen lurer deg. Prøv selv! Lukk det venstre øyet og se på det røde krysset med høyre øye. Hvis du fører boka frem og tilbake 25-35 cm foran ansiktet, vil du se at den blå flekken blir borte.

  Hva likte du best med teksten?

--- 20 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Se på hvordan teksten er bygd opp. Skriv ned disposisjonen i stikkordsform.

\_Finn informasjon\_

2. Hvor i øyet slippes lyset gjennom?

3. Hva kalles cellene som fanger opp lyset og lager elektriske signaler?

\_Tolk og reflekter\_

4. Hva mener forfatterne med at hjernen kan lure deg?

5. Fortell til en annen hvorfor vi kan si at vi "ser med bakhodet". Bruk informasjonen du får i teksten og fortell så presist som mulig.

6. Hva tror du er hensikten med teksten, og hvem tenker du at den passer for?

\_Ta teksten videre\_

7. Velg én av oppgavene:

a) Prøv testen som det oppfordres til i teksten. Hva skjedde? Forklar.

b) Lag to spørsmål til forfatterne om det du har lest.

c) Presenter stoffet. Tenk at målgruppa er elever i 1. klasse. Lag presentasjonen.

d) Skriv en tekst der du enten reflekterer over det du har lest eller gjengir faktaopplysninger fra teksten.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Lån boka på biblioteket og les mer om hjernen. Her er det mye å lære!

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 21 til 422

### xxx3 Sápmifil

\_Om teksten\_ Teksten ble publisert på P3s nettsider 11.10.2012 i forbindelse med radiodokumentaren Sápmifil.

{{Forfatterportrett:}}

Frid Kvalpskarmo Hansen (f.1987)

Frid Kvalpskarmo Hansen er dokumentarist og radioreporter i NRK P3. Hun har brukt mye humor i reportasjene sine og er en uredd reporter som tør å gjøre uventede ting. Hun er fra Susendalen i Hattfjelldal i Nordland og er utdannet ved Høgskulen i Volda.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Se på et kart og finn ut hvor Bjarkøy ligger. Finn minst tre opplysninger om øya.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 22:

Sápmifil: en som liker/elsker alt som er samisk

etnisitet: kulturell og geografisk bakgrunn, spesiell for én folkegruppe

imidlertid: likevel

s. 23:

reindrift: en næring der man jobber med tamrein

anklage: beskylde, bebreide

undertoner: noe som også har betydning

{{Ordforklaringer slutt}}

Sápmifil - en P3-dokumentar om å ha etnisitet på sjekklista når du jakter på kjærligheten.

  Mange av oss har på et eller annet tidspunkt lagd en liste over kvaliteter den ideelle partner skal inneha. Det kan dreie seg om noe så overfladisk som at han må være høyere enn henne.

  Eller noe så altoppslukende som at hun må vise forståelse for at elgjakta holdes hellig.

  Mange vil imidlertid få en dårlig smak i munnen om du lister opp etnisitet på sjekklista når du jakter på kjærligheten. For mange unge samer inneholder likevel drømmen om den store kjærligheten en drøm om å finne seg en annen same.

  Og når du som same har fått deg ny kjæreste, vil det første spørsmålet du blir møtt med, ofte være: Er han same - eller er han nordmann?

  Dokumentarist Frid Kvalpskarmo Hansen dro i samebryllup på Bjarkøy i Troms for å finne ut hvorfor noen helst vil finne en annen same.

{{Bilde:}}

Samisk kofte var et selvfølgelig valg da Susanne Amalie Andersen giftet seg på Bjarkøy i sommer. Men kjæresten er nordmann. (Foto: Andreas Leonardsen, NRK)

{{Slutt}}

--- 22 til 422

\_Krav: Du må være same\_

- Det første spørsmålet du får når du har fått ny kjæreste, er som regel: Er han same eller er han dáža - og dáža er da norsk.

  Vi sitter i en gymsal og drikker kaffe av kopper med sanitetsforeningslogo. Om tre dager skal Susanne Amalie Andersen ikle seg bryllupskofta og si ja. Men hennes kommende ektemann er ikke den samegutten hun hadde sett for seg at hun skulle være med i gode og onde dager. Han er nemlig dáža - altså norsk. Men selv om Susanne har funnet seg en norsk gutt, synes hun ikke det er rart at mange samer foretrekker å være kjæreste med andre samer.

  - Nordmenn flest vet nesten ingenting om samer, så da er det så mye lettere å finne noen som har den samme kulturelle bakgrunnen som deg. Da slipper du å "lære noen opp" i samisk kultur og historie.

\_Språkkrav\_

Susannes venninne Ánne Márjá Guttorm Graven har selv samisk kjæreste og er enig i at det er lettere. Hun forteller videre at det å få seg samisk kjæreste også kan handle om å få tilbake noe man har mistet gjennom fornorskninga.

  - Jeg har flere kompiser som har som krav at kjæresten må være same og må kunne snakke samisk fordi han selv ikke kan snakke samisk. De har selv savna det å kunne språket og tenker at dersom de blir sammen med en annen same, kan i det minste barna lære å snakke samisk.

{{Bilde: Et brudepar som står på en klippe. Hun kledd i bryllupskofte, han i dress}}

\_Ikke rasisme\_

Det er lett å tenke i rasistiske baner når det blir snakk om å foretrekke en folkegruppe fremfor en annen. Susanne Amalie er imidlertid ikke enig i at man kan trekke en linje mellom de to.

  - Jeg har blitt anklaget for å være rasistisk når jeg har snakket om dette. Det er jeg ikke enig i. Det handler ikke om å se ned på nordmenn, det handler om å ta vare på en sårbar kultur.

  For enkelte samer vil det likevel ligge negative undertoner i begrepet \_dáža\_ (det nordsamiske begrepet for norsk mann) og \_rivgu\_ (det nordsamiske begrepet for norsk kvinne). For andre handler det ikke om et negativt syn på nordmenn - men heller om det negative synet på samene. Susanne Amalies forlover Anne Karen Hætta forteller at en viktig del av å ha samisk kjæreste er at du slipper å være i et evig forsvar for den samiske kulturen.

--- 23 til 422

- Jeg vet om folk som har norske kjærester som synes det er kjempeslitsomt hele tiden å måtte forklare og forsvare seg. Selv om du ikke liker å diskutere, må du sitte og argumentere for hvorfor du vil at barna dine skal gå i samisk barnehage - forklare hvorfor du vil ha sameting. Da er det lett å føle at du er alene i forholdet.

  Susanne er imidlertid ikke redd for at barna hennes skal få et svakere bånd til det samiske selv om de har norsk far.

  - Med meg som mor er jeg ikke redd for det!

  - Men hvis de spør om å få bunad til konfirmasjonen?

  - Nei - da setter jeg ned foten. Herregud - det har jeg ikke tenkt på engang!

{{Leseopplevelsen:}}

Hva tenker du om giftermål og kultur etter å ha lest teksten?

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvorfor kan vi si at dette er en dokumentarisk tekst?

\_Finn informasjon\_

2. Gjenfortell innholdet i teksten til hverandre.

\_Tolk og reflekter\_

3. Hva tror du er hensikten med denne teksten? Hvem er den ment for (målgruppe)?

4. Forklar hva ordene "dáža" og "rivgu" betyr. På hvilke måter kan disse ordene oppfattes? Er de nøytrale, positive eller negative? Diskuter.

5. I teksten blir det påstått at nordmenn flest vet lite om samer. Ta stilling til denne påstanden.

6. Tre sitater fra teksten er uthevet (blå skrift). Hva tenker dere om det som blir sagt? Diskuter.

\_Ta teksten videre\_

7. Velg én av oppgavene:

a) Hva er viktig for dere i valg av en framtidig partner? Diskuter.

b) Forklar ordene og uttrykkene for hverandre: \_rasisme, sårbar kultur, folkegruppe, overflatisk\_.

c) Skriv et debattinnlegg om kulturforskjeller og kjærlighet. Pek på fordeler og ulemper som kan oppstå når ulike kulturer møtes.

d) Bruk Internett og andre kilder, og les om fornorskningspolitikken som ble ført overfor samer i Norge. Lag en kort presentasjon.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

  Lytt til radiodokumentaren "Sápmifil" på P3: http://p3.no/dokumentar/sapmifil

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 24 til 422

### xxx3 Makelaus russepresident

\_Om teksten\_ Teksten vart publisert i avisa Hordaland 11.05.2013.

{{Forfattarportrett:}}

\_Nils Torbjørn Kvamsdal (f.1956)\_

Nils Torbjørn Kvamsdal er utdanna lærar, og han har jobba på ungdomsskule og folkehøgskule. Sidan 1988 har han vore journalist og desksjef i avisa Hordaland. Han har også skrive boka \_Skibygda Voss\_ (2012) og vore redaktør for andre bøker som handlar om bygda Voss.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Kva for oppgåver kan ein russepresident ha?

\_Mens du les:\_

Lag tre spørsmål til teksten.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 24:

resepsjon: mottakingsrom

tverrfagleg: som femner om fleire ulike fag

s. 27:

konsekvens: følgje, logisk slutning

frynsete rykte: dårleg omdømme

obligatorisk: tvungen, ikkje valfri

eigenrådig: sjølvrådig

{{Ordforklaringar slutt}}

\_Mak Cemalovic\_

Alder: 18

Sivil status: Singel

Adresse: Haugamoen

Yrke: Russ på Voss gymnas

Aktuell: Russepresident

- Det vert dårleg med søvn for tida. Eg er ikkje så flink til å synkronisera skule med russetid.

  Mak Cemalovic ser forbløffande rask og frisk ut. Russepresidenten ved Voss gymnas er midt inne i russetida, men tek seg likevel tid til ein prat, midt mellom prøvar, skuletimar og forsøket på å halda orden på alle dei tusen detaljane som helst skal vera på plass for at han og dei andre avgangselevane på Skulehaugen skal få ei finast mogleg russetid. Som om ikkje det skulle vera nok, arbeider han annakvar helg i resepsjonen på Park Hotel Vossevangen.

  - Håpar eg får jobba litt meir der når skulen er over, seier han.

  Familien Cemalovic) kom frå Bosnia til Noreg og Bergen i 1993. Her vart også Mak fødd året etter, og han var mellom eitt og to år gammal då dei flytta til Voss og ein bustad like nedanfor Lundhaugen barnehage.

  - Broren min, Adrian, som er på dagen to år og ein månad yngre enn eg, er fødd her på Voss.

  Då Mak skulle ta til på barneskulen, flytta familien Cemalovic til Haugamoen, der dei framleis bur. Begge foreldra er ingeniørar. Faren arbeider i Voss kommune, medan mora jobbar for Cowi, eit av dei leiande tverrfaglege ingeniørselskapa her til lands.

  Mak hugsar grunnskuleåra på Vangen skule som ei "heilt vanleg" skuletid. Det same gjeld åra på ungdomsskulen. Men overgangen til gymnaset var tøff.

  - Det var ein heilt forferdeleg overgang, og det er det nok ikkje berre eg som meiner. Eg trur dei aller fleste brukar eit år på å tilpassa seg ein skulekvardag med langt meir jobbing og sjølvstendig ansvar, seier Mak.

--- 25 til 422

- Både mamma og pappa undrar seg over at me ikkje hadde meir avansert matte og naturfag på ungdomsskulen, at nivået er meir fordelt mellom ungdomsskule og vidaregåande.

  Mak ser det som eit gode at gymnaset lærer deg å verta meir sjølvstendig og ta større ansvar for di eiga læring.

  - Det er nær sagt aldri læraren si skuld viss du ikkje får det til, kjem det frå russepresidenten, som også har måtta ta tak og skjerpa seg skikkeleg undervegs.

  - Men det er berre bra, eg trur eg presterer bra under press.

  Fotballen er viktig i Mak Cemalovic sitt liv. Han skryter av juniorlaget til Voss og den jobben hovudtrenar Eirik Een og resten av apparatet har gjort, opp i skyene.

  - Me har eit fantastisk godt samhald og miljø, noko me synte til fulle i siste kamp då me låg under 1-2, fekk to spelarar utviste, men likevel kom att og vann 3-2!

  Mak sine ambisjonar som fotballspelar er "å verta så god som råd".

  - Eg drøymde sjølvsagt ein gong om å verta proff, eg òg, men det har eg innsett at eg ikkje vert. Fotballen vil eg likevel alltid ha med meg, for det trur eg er den einaste idretten som vert utøvd overalt i verda, seier Mak - som har Brann og Arsenal som klubbane i sitt hjarta.

  Han har prøvd seg som fotballdommar også, men den karrieren har han førebels lagt litt på hylla.

  - Eg ville heller spela fotball, og eg syntest rett og slett ikkje det var så kjekt, lenger. Men det kan godt henda eg tek dømminga opp att, viss eg får dei rette utfordringane.

  Som så mange andre ungdommar er ikkje Mak heilt sikker på kva veg han skal ta inn i studia. På Voss gymnas har han teke allmennfag, med fordjuping i realfag.

  - Eigentleg hadde eg håpa å få gjort unna militærtenesta, men no vert det studium til hausten. Eg er litt splitta: Kanskje vert det ingeniørfag i Bergen eller Trondheim, kanskje vert det økonomi i Bergen. Me får sjå.

  Med både mor, far og bestefar som ingeniørar synest det kanskje opplagt at også Mak skal gå vegen om ingeniørstudia. Men så heilt opplagt er det likevel ikkje.

  - Eg er interessert i så mangt. Historie og samfunnsfag, til dømes, men då kanskje meir fordi eg er nyfiken og har lyst til å vita - ikkje så mykje fordi eg kunne tenkja meg å jobba med desse faga. Mamma meiner medisin eller samfunnsfag hadde vore noko for meg, men eg veit ikkje. Kjemien er ikkje heilt mi sterkaste side, seier Mak med ein smil. Også interessa for matte og fysikk trur Mak heng saman med at han er så nyfiken.

  - Fysikken er på ein måte den ultimate forklaringa på alt som surrar og går i verda, og på kvifor alle ting er som dei er i forhold til kvarandre.

--- 26 til 422

Matten berre uttrykkjer det. Eg er litt nerd sånn ...

  Når Mak prøver å sjå seg sjølv om ti år, håpar han at han har fått seg eit yrke han trivst med.

  - Eg likar å reisa og sjå litt av verda, så om eg er her i landet eller i utlandet, spelar ikkje så stor rolle. Berre det er sør for Trondheim, eg likar ikkje kulde. Eg er heilt overtydd om at kroppen min veit det når det står oktober på kalenderen, og seier: No er det haust, då skal du vera forkjølt. Og så er eg det til april. Men at eg ikkje likar kulde, er ikkje det same som at eg ikkje likar å stå på ski eller brett. For det gjer eg.

  Så mange andre hobbyar har ikkje Mak. Men han har ein eigenskap han er litt usikker på om er sunn eller ikkje:

  - Eg kan verta interessert i dei merkelegaste ting. Hugsar eg såg filmen "Moneyball" med Brad Pitt. Brått fekk eg lyst til å vita litt meir om baseball, og brukte tre timar på å gå på nettet og leita opp mest mogleg informasjon om alt frå reglar til økonomi og historikk!

  At Mak skulle enda opp som russepresident, kjem sikkert ikkje så overraskande på venene til den strukturerte ungguten.

  - Eg tenkte nok tanken at eg godt kunne vera med i russestyret og gjera ein god jobb der. At eg vart russepresident, er kanskje meir tilfeldig.

  Mamma seier det er bra, for ho meiner eg aldri ville ha tolt å ha ein sjef over meg! Sjølv likar eg å tru at eg ikkje hadde hatt noko problem med det.

  Eg veit eg gjerne trur at eg veit best, det er mi største svakheit. Og eg var kanskje litt slik i starten som russepresident òg, men eg prøver å gjera noko med det. Prøver å tenkja meir i retning av kva som gagnar dei eg er president for, kva konsekvensar det eine eller andre valet eg gjer, vil ha for dei. For sjølv om eg har mange gode folk med meg i styret, er det til sjuande og sist mitt ansvar at russetida vert best mogleg for alle.

  Det står ikkje til å nekta at russen har eit nokså frynsete rykte, men Mak meiner russen på Voss gymnas stort sett oppfører seg bra og har ei fin russetid.

  - Eg trur dei fleste andre ser på oss som ei "mellombels plage", og at mange også synest det er litt kjekt med russen. Men det er vanskeleg å få hjelp som russ, så sant det ikkje er snakk om at den som gjev hjelpa, tener på det.

  Eg kan til ei viss grad forstå det òg. Me er i ein alder der me oppfører oss litt uansvarleg til tider.

  Men Mak vil skryta over russen han er president for.

  - Sjølvsagt hender det at eg minner russen på gymmen om å ha det moro under ansvar, men eg treng det eigentleg ikkje. For det gjer dei. Dei fleste er fullt ut i stand til å ta vare på seg sjølv, minst like godt som eg gjer det. Oppførselsmessig er det lite å utsetja på russen frå gymnaset, meiner Mak.

  Presidenten si viktigaste rolle meiner Mak er å halda orden i kaoset.

  - Oversikta gjev seg ikkje sjølv. Eg trudde kanskje at det fylgde litt oversikt med det å vera president, men slik er det ikkje. Og noko særleg informasjon frå fjorårsrussen finst heller ikkje. Me må læra dei same tinga kvart år.

  Mak føler han sit med eit særleg ansvar, sjølv om det er 17 med i russestyret.

  - Me prøver å få det til så godt me kan. Med så mange i styret er det mange ulike meiningar, me er eigenrådige så det held - seier Mak, og er heilt innforstått med at denne karakteristikken også råkar han sjølv.

  Russetalen på 17. mai har han så vidt tenkt litt på.

  - Eg er så lei av alle talane som fortel kor fantastisk alt er og har vore. Det har ikkje berre vore fantastisk, det har vore vanskeleg òg.

--- 27 til 422

Men dei positive tinga er fleire og veg tyngre enn dei negative, og det er viktig å få fram.

  Presidenten har enno ikkje vore i moen, og veit eigentleg ikkje kor mykje russ som ferdast der, men natt til 17. mai vert det i alle fall samling - på eine eller andre staden.

  - Grytidleg 17. mai skal me kosta gatene på Vangen. Me skal vera på plass halv seks, det er viktig at det ser nokolunde ut på nasjonaldagen.

  Deretter ventar russefrukost på Fleischer's, før resten av dagen går i eitt.

  Kva kjensle ventar så russepresidenten å vakna med 18. mai?

  - Eg håpar og trur eg vaknar med ein smil om munnen og er godt nøgd. I alle fall om me har hatt det kjekt no i resten av russetida. Kjem eg opp i matte, vaknar eg nok med panikk, for der er det eksamen berre tre dagar seinare!

  Likevel håpar Mak han kjem opp i nett det faget, som ein av dei tre obligatoriske skriftlege eksamenane.

  - Eg har greitt tak på matten, og dessutan presterer eg som sagt bra under press!

{{Leseopplevelsen:}}

Kva tankar gjer du deg om Mak?

{{Leseopplevelsen slutt}}

{{Bilder: på s. 25 og s. 26 er det foto av Mak i russedress}}

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Kvifor kan vi kalle teksten eit portrettintervju?

2. Gi eksempel på bruk av skildringar i teksten.

\_Finn informasjon\_

3. Kvifor vart Mak intervjua?

4. Kvar kjem familien til Mak frå, og kvar har Mak vakse opp?

5. Lag ei tidslinje for Maks liv der du plasserer inn fødselsår og -stad, skulegang, aktivitetar og verv. Set også inn det han har tenkt å gjere i framtida.

\_Tolk og reflekter\_

6. Mak seier at han er lei av alle "festtalane". Kva meiner han med dette? Kva tenkjer du om slike talar?

\_Ta teksten vidare\_

7. Vel éi av oppgåvene:

a) Lag eit portrettintervju av ein person som har gjort mykje for skulen din, idrettslaget eller nærmiljøet. Sjå side 165 i \_Nye Kontekst Basisbok\_ for skrivetips.

b) Tenk at du er russepresident for éin dag. Kva saker ville du ha teke tak i? Fortel.

c) Studer aviser frå den siste veka. Plukk ut intervjua du finn. Sjå på forma i intervjua, og finn ut kva som skil dei.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Les meir om korleis eit russestyre kan organiserast på nettsida www.russestyre.com.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 28 til 422

### xxx3 Hitta din väg - Utdrag

\_Om teksten\_ Intervjuet er fra boka \_Hitta din väg\_, der rapperen Petter Alexis Askergren forteller om sine skoleerfaringer.

{{Forfatterportrett:}}

\_Helena E. Källgren (f.1974)\_

Helena E. Källgren er en svensk frilansjournalist. Hun har skrevet om mange ulike emner, blant annet om design, innredning og reiser. Som journalist er hun også opptatt av hvordan man kan hjelpe mennesker til å tro på seg selv. Kållgren sier selv at \_Hitta din väg\_ (2012) er den boka hun ville hatt som tenåring da hun trengte gode råd og lurte på hva hun egentlig burde gjøre i livet. I boka møter hun personer som forteller hvordan de tok sine valg. De forteller om sine svakheter og erfaringer.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva vil det si å finne sin egen vei? Tenk over hvordan du velger, og hvordan valgene dine påvirker hvilken retning livet ditt tar.

\_Mens du leser:\_

Noter det du syns er viktig i teksten. Lag enten en liste eller et tankekart.

Noter også ord du ikke forstår.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 28:

hitta din väg: finn din vei

uppsats: oppgave, essay, stil

betyg: vitnemål

komvux: voksenopplæring

s. 29:

rita: tegne

ledsen: lei seg

sällan: sjelden

förmåga: evne

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Handikappet blev en superkraft\_

  När Petter borjade gymnasiet skrev han en uppsats på två sidor utan att sätta punkt. Han visste inte hur man gjorde. Svenskläraren forstod att Petter hade problem med att skriva. Idag är Petter Alexis Askergren en hyllad textförfattare.

  Petter kämpade hela gymnasiet for att hänga med på svensklektionerna. Flitig som han är läste han också engelska, italienska, kinesiska och spanska. Men det blev för svårt. Då bytte han språklektionerna mot bild. Når han slutade gymnasiet hade han dåliga betyg. Han kunde inte studera vidare.

  Idag vet alla att Petter är jättebra på att skriva. Det började med att han skrev texter till olika låtar. Musik var han bra på och texterna blev lysande. Det spelade ingen roll att han hade dåliga betyg i svenska. Petter skrev ändå.

  - För att lyckas gäller det att hitta vad du är bra på. Om man gör det man verkligen gillar lär man sig det som behövs, säger Petter.

  Själv har han alltid varit bra på musik och att hitta på saker, att vara kreativ. I skolan var det andra saker som räknades, matematik, språk och att lära sig saker utantill.

  Men det kan vara svårt att hitta rått. Petter hängde inte med i skolan. Han var på ständig jakt efter att hitta sin grej. Så att han skulle känna sig bra på något.

  - Jag testade alla sporter, gick in hårt, men tröttnade snabbt.

  Han kände sig osmart och i underläge. Men hemma hade han en mamma som peppade honom. Hon sa att det var okej att han fick dåliga betyg. Att han kunde läsa in betygen på komvux senare, när han orkade. Men Petter mådde dåligt av att inte klara skolan.

--- 29 til 422

- Pappa var arkitekt. Jag trodde att jag också skulle bli det. Jag visste inte så mycket annat. Jag var rätt bra på att rita. Därför var det jobbigt att jag var värdelös på matte och andra saker som arkitekter är bra på. Jag blev ledsen.

  Som tur var hade Petter hiphopen. Hiphop var musik, dans och att måla graffiti. Men det var inget ämne i skolan. Och det var inte en sport att stajla med.

  När Petter var barn var det ovanligt att man undersökte varför barn hade svårt att läsa. Barn fick sällan diagnoser som till exempel ADHD. Nuförtiden undersöker läkare och psykologer barn mycket mer.

  - Det kan vara bra. Då vet skolan vilka barn som behöver extra hjälp.

  Petter tycker inte att det är så viktigt med diagnoser. Han tycker att det är viktigare att lärarna ser barnen och deras olikheter. Att alla har sina styrkor och svagheter.

  Petter fick diagnosen ADHD när han var vuxen. Idag vet han att han är lika smart som alla andra. Han bara funkar annorlunda. Till exempel kan han ibland vilja göra saker hela tiden. Han kan också ha svårt för att koncentrera sig.

  När Petter fick sin diagnos hade han redan skrivit några av de mest hyllade låtarna i Sverige. Han hade också läst på komvux och på universitet. Idag vet han att han kan göra det mesta han vill. När han verkligen brinner för det, älskar det han gör.

  Hade du velat få reda på att du har ADHD när du var barn?

  - Det hade varit bra och gjort livet lättare. Jag fattade aldrig varför jag hade så svårt att förstå læroböcker. Nuförtiden tror jag det är lättare för barn som har ADHD. De får nog mer stöd för att slippa komma efter i skolan.

  Vilka fördeler har du haft av att ha ADHD?

  - Jag ser det som en Spindelmannen-förmåga. En superkraft. Jag har mer energi än andra. Det gäller bara att använda den på ett bra sätt för mig själv. Att ha mycket energi kan vara bra. Det behöver inte vara dåligt. Jag buntar ihop energin och kreativiteten och gör saker jag är bra på.

  Hur gör du då?

  - Jag gör listor. Hela mitt liv är listor. Jag prickar av varenda grej på listorna. Jag har koll hela tiden. Är jättejobbig att arbeta med. Jag ställer höga krav på mig själv och på andra.

  Vilka svårigheter kämpar du med?

  - Att jag inte har någon uthållighet. Därför har jag bestämt mig för att avsluta allt jag har påbörjat. Alltid.

  Vad är det viktigaste du har lärt dig under uppväxten?

  - Social kompetens. Det borde vara ett eget ämne i skolan. Kan du prata med människor kan du ta dig vart som helst. Jag har lårt mig social kompetens av mamma. Det är den viktigaste egenskapen för mig idag. Kombinerat med ett vilt kreativ sinne.

  Var går gränsen för vad du kan?

  - Jag kan allt jag vill. Det gäller alla. Du kan bli statsminister om du vill det tillräckligt mycket ... om det nu är ett mål för dig.

{{Ramme:}}

Det här är:

Namn: Petter Alexis Askergren

Yrke: Artist

Född: 1974

Förebild: Mina förebilder är personer jag har omkring mig. Mina vänner. Alla är bra på något.

Om att tillhöra hiphopkulturen: Hiphopen gav mig något jag kunde känna igen mig i och tillhöra. Det gjorde mig starkare.

Vad hade jag varit om jag inte blivit artist: Jag hade blivit någon typ av företagare som jobbar med musik. Det är det här jag kan.

{{Bilde: Portrettfoto av Petter}}

{{Ramme slutt}}

--- 30 til 422

{{Ramme:}}

\_Fyra tips från Petter:\_

{{Ordforklaring: läskigt: skummelt}}

1. Häng inte upp dig på att skaffa ett mål. Jag har inte haft något direkt mål. Det var först när jag förstod att jag var bra på att skriva textar till låtar som jag gav allt.

2. Säg nej! Man måste lära sig att säga nej. Jag tror att alla kan känna om något är fel. Då är frågan om man vågar säga nej. Den som inte tycker att ditt nej är okej är en dålig vän.

3. Tänk efter - vad har du alltid gillat? Jag kom på att jag alltid gjorde klart mina låtar. Andra saker lämnade jag halvfärdiga. Då förstod jag att det är musik jag ska hålla på med.

4. Utsätt dig för jobbiga saker. Jag brukar hoppa simhopp från höga trampoliner, trots att jag tycker att det är läskigt. Och jag är livrädd för att stå på en scen. Men efteråt mår jag alltid bra. Jag växer. Jag tävlar bara med mig själv, jag utmanar mig själv att bli bättre varje gång.

{{Ramme slutt}}

{{Leseopplevelsen:}}

Hvilke råd kan du ta med deg videre?

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Teksten er ikke skrevet på samme måte (form) gjennom hele intervjuet. Beskriv de ulike skrivemåtene.

\_Finn informasjon\_

2. Hva er viktigere enn en diagnose, ifølge Petter, og hvilke råd har han til lærere?

3. Hvilke ulike fag og interesser har Petter testet ut gjennom årene? Lag en liste.

4. Hvilke utfordringer har Petter, og hva gjør han med dem?

5. Finn forklaringer på ord du ikke forsto i teksten.

\_Tolk og reflekter\_

6. Petter gir noen tips i teksten. Hva syns dere om dem, og på hvilken måte kan de være nyttige for andre? Diskuter.

7. Forklar hverandre hva dere noterte mens dere leste. Diskuter hva dere mener er det viktigste budskapet i teksten.

8. Sorter det som kommer fram i teksten i negative og positive erfaringer. Lag en liste med stikkord sortert i to kolonner.

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Skriv et essay om din drøm og veien du må gå for å realisere drømmen.

b) Lag en tipsliste til voksne om hvordan de bør være sammen med ungdom for å støtte dem best mulig.

c) Oversett dette sitatet av Helena Källgren til norsk, og skriv en reflekterende tekst der du diskuterer innholdet: "Samtidigt som hormonerna sprätter i kroppen, man har fullt upp med kompisarna och man är kär och galen, är det meningen att man ska välja till gymnasiet och fatta de viktigaste besluten i sitt liv. Man ska veta vem man är, trots att man ofta inte har en aning." Kilde: https://www.facebook.com/llforlaqet/posts/355191627891 196. Hentet 07.09.2013

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Finn ut mer om Petter Alexis Askergren.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 31 til 422

### xxx3 Ein skifri dag

\_Om teksten\_ Teksten vart publisert i avisa Hordaland 30.06.2012.

{{Ordforklaringar:}}

s. 32:

feltkjøken: transportabelt kjøken

s. 33:

forsere: auke farten (på), presse (fram)

{{Ordforklaringar slutt}}

{{Forfattarportrett:}}

\_Knut Markhus (f.1969)\_

Knut Markhus er historikar og skribent frå Voss. Han har jobba som både lærar og journalist, og han har gitt ut fleire bøker, mellom anna reiseskildringar og bøker om lokalkultur i Hordaland.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Tenk over kva tittelen seier - når hadde du ein skifri dag sist? For kva personar er det spesielt å ha ein skifri dag?

\_Mens du les:\_

Skriv ned ord frå teksten som du ikkje forstår, og finn forklaringar.

{{Ramme slutt}}

\_Vekofoto\_: Aksel Lund Svindal, Bjørn Dæhlie & Co hadde ein draumedag på Voss. Frukost med Aud, paragliding med Morten og fallskjerm med Lars. Men først var det stemnemøte med Laila i Strandaelva.

{{Bilete:}}

En gruppe mennesker, kledd i redningsvester, hjelmer og våtdrakter, som sitter i en gummibåt nedover et stryk.

{{Slutt}}

--- 32 til 422

Aksel Lund Svindal tok med seg dama. Bjørn Dæhlie tok med sonen. Så sette dei seg i eit helikopter i Bavallen og flaug ut i draumedagen.

  Klokka åtte torsdag morgon er sportsidola samla rundt wokgryta til Aud Walaker Hutchinson. Ho har sett opp eit feltkjøken ved foten av tv-masta på Lønahorgi, og det smakar kongeleg med vossakorv, urter og rotgrønsaker surra i olje og sol. Det er vindstille i kvit, rein natur, og tv-linsene fråtsar i sunne motiv.

  Ein halvtime seinare riggar Aksel Lund Svindal seg til med paraglideren i snøfonna som peikar ned mot Lønavatnet. Han festar eit kamera til låret og får hjelp av fadderen sin, Morten Knapstad, med å stramma reimer og anna utstyr på rett vis. Dei kvite tennene glitrar i eit vedvarande smil.

  - Er det noko eg kan hjelpa til med eller, ropar han mot dei som står rundt han.

  Han har Bjørn Dæhlie attmed seg, fremst står Dæhlie junior. Sivert vert atten rett over helga. Pappa Bjørn tek bilete av seg sjølv med telefonen. Ingen av dei har prøvd paraglider før og koplar seg til kvar sin instruktør.

  - Det er betryggande å ha så flinke folk med seg, seier Aksel.

  - Dei er så rolege at det nesten er keisamt, fleipar han.

  Om ikkje Aksel heller ville skridd på ski ned igjen?

  - Nei, det er betre å fly, er det ikkje, smiler han. Sivert er fyrstemann ut. Saman med instruktøren spurtar han nedover snøen, tandemskjermen løftar seg, og dei forlèt landjorda.

  Snart flyg dei som lette fuglar heile gjengen. Sivert, Bjørn, Aksel og kjærasten Julia Mancuso frå Nevada. Og ein hale av andre.

  Dei får ei velsigna stund i lufta. Det er stille før stormen. Invitasjonen frå Veko er pepra med høgdepunkt. Neste punkt i programmet er vindtunnelen på Tvildemoen.

  - Vindtunnelen var kanskje det kjekkaste av alt, så langt, seier Sivert litt utpå føremiddagen. Han står ved breidda av Strandaelva og skal ut i raftingflåten.

  - Men tandemhoppet frå den toppen i dag tidleg var òg heilt utruleg. Om eg får sjansen, skal eg hoppa i fallskjerm seinare i dag. Eg har bestemt meg for at eg har lyst til å prøva det. Sivert er nøgd med at han har ein pappa som vert invitert med på slike ting. Og Bjørn Dæhlie sjølv er full av fryd.

  - Eg er heilt sett ut. Dette er å oppleva naturen på ein heilt ny måte. Det er rett og slett vakkert. For fyrste gong i livet har eg no byrja å sjå meg ikring. Tidlegare har eg jo berre jaga rundt. Men eg trur ikkje eg nokon gong kjem til å oppleva så tett mellom dei store opplevingane som i dag, seier skihelten, som står klar i våtdrakt og ser nedover elva.

  - Eg er imponert over fokuset på tryggleik. Det er eit veldig seriøst opplegg. Eg kan ikkje skjøna at dette kan gå gale.

--- 33 til 422

Teamet samlar seg rundt ein av dei fire flåtane som ligg klare ved Homlebrekke. Kvartetten har med seg Pernille Olafsen frå Ekstremsportveko, og instruktøren Cam Ahlers frå Voss Rafting. Ahlers briefar om kva som skal skje, og korleis ein kan koma seg oppi farkosten igjen om ein hamnar i vatnet. - Har alle det fint, spør han, og får fem tomlar opp. Raftingflåten vert skubba ut i den strie Strandaelva.

  Ved eit berg litt oppanfor Taule camping går dei i land igjen, berre for å måtta hoppa uti stryket så dei får testa korleis det er å måtta symja seg i land.

  - Det var friskt!

  Aksel er kortpusta då han krabbar opp på berget.

  - Smart at alle måtte uti, så treng ein ikkje kvi seg sånn. Det er mykje artigare når du ikkje treng å vera redd for å ramla uti.

  Neste etappe med flåten går til Taulen camping, og ein ny frå Klatreparken til Tvinne camping. På vegen forserer den jublande gjengen stryka med kallenamn Laila, Svanhild og Kåre.

  For Julia Mancuso er rafting ein nærmast kvardagsleg ting. Alpinisten har vakse opp med slikt og har erfaring med både paragliding og fallskjermhopping. Men ho er imponert over opplegget på Voss og glad for at Aksel tok ho med.

  - I'm a lucky girl, smiler ho ved elvebreidda.

  Etter grill-lunsj hjå Voss Rafting vert gruppa skyssa til flystripa på Bømoen. Fallskjermkonge Even Rakne gjev sine formaningar.

  - Ok guys, last briefing. De skal gå for T-merket når de landar.

  Aksel spør kjapt:

  - Ja, altså T for Turistforeininga?

  Latteren er framleis lett og uanstrengt. Det er ikkje T-merka til Turistforeininga dei skal fyka etter, men Even sin store T som er markert i ismassivet.

  Så er det opp i skyene igjen, med fallskjerm på ryggen, som sild i tønne i fly mot Folgefonna. Det er totalt nitten kroppar om bord.

  Spenningsnivået stig undervegs. Sivert påstår at han er heilt avslappa.

  - Eg berre gler meg, seier han.

--- 34 til 422

Men då dei har fonna under seg og døra vert opna, er maskene stivare. Sivert sender eit siste farvelblikk til pappa medan dei gjer seg klar.

  Fyrst hoppar proffane, ein etter ein. Så slepper skifolket seg ut, i tandem med kvar sin makker. Sist av dei er Sivert, ut av den kraftige motorduren, inn i stilla.

  - Det å sitja i døra der og sjå ned var sjølvsagt skummelt, så eg skreik for å psyka meg opp. Men det eg sit igjen med, er at heile dagen var fantastisk moro. Det mest morosame eg nokon gong har gjort. Og eg har lyst å hoppa i fallskjerm igjen, mange gonger, fortel Sivert.

  Nokre minutt seinare går dei i bar overkropp på den jomfruelege fonna. Ei lukkeleg gruppe vert bussa ned til Herand. Der er det sommar, og dei hoppar i fjorden under hardangersk ettermiddagssol. Delikatesser frå fjorden vert grilla ved sjøkanten, før snøggbåten Peer Gynt tek fylgjet over til Ålvik. Inn i helikopter igjen, med kurs for baren i Fleischer's.

  Det er vorte kveld, og den offisielle draumedagen for det privilegerte selskapet er over. Men Vangen lever, og festivalteltet lokkar. Skiheltane svevar mot Prestegårdsmoen med stjerner i blikket.

{{Bilete: Bjørn Dæhlie og Ove Tillung}}

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Kva får du vite berre ved å sjå på bilete, bilettekstar, ingress og orda som er utheva i teksten?

2. Forklar kvifor dette er ein reportasje, og vis eksempel på sjangertrekk i teksten. Kva tenkjer du er hensikta med teksten?

\_Finn informasjon\_

3. Kven var på tur denne dagen, og kva gjorde dei?

4. Kva for stader blir nemnde i teksten, og kva gjer dei på kvar av desse stadene?

5. Finn eksempel på skildringar som skaper stemning i teksten.

\_Tolk og reflekter\_

6. Korleis opplever dei ulike personane denne dagen? Finn utsegner og skildringar i teksten som viser opplevingane deira, og forklar med dine eigne ord.

7. Kvifor gir denne turen ei anna naturoppleving enn det Bjørn Dæhlie vanlegvis har opplevt tidlegare?

\_Ta teksten vidare\_

8. Vel éi av oppgåvene:

a) Skriv ned alle replikkane i teksten som skildrar opplevingar. Lag eit dikt med utgangspunkt i replikkane.

b) Skriv ein rapport frå dagen som er skildra i teksten. Hugs å få med tid, stad, aktivitet og korleis aktiviteten fungerte.

c) Skriv eit lesarinnlegg, ein fagartikkel, eit kåseri eller ei novelle om ekstremsport.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Søk opp ekstremsportveko på Internett og sjå kva andre aktivitetar som går føre seg denne veka.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 35 til 422

### xxx3 Dette var en gang en enorm hule

\_Om teksten\_ Teksten ble publisert på VG Nett 21.05.2013.

{{Forfatterportrett:}}

\_Otto Von Münchow (f.1957)\_

Otto von Münchow er frilansfotograf og -journalist og jobber for både norske og utenlandske medier. I utgangspunktet er han en allrounder, en journalist som skriver om alt, men aller helst lager han bakgrunnsartikler om sosiale temaer. Gjennom tekstene og bildene forsøker von Münchow å engasjere leserne følelsesmessig. "For meg er det viktig å formidle stemninger og opplevelser slik at leserne føler at de selv er til stede, enten jeg skriver om flyktninger i Kongo eller lager en reisereportasje fra Cuba", sier han.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Finn ut hvor Viñales er. Se på kart og bilder fra stedet.

\_Mens du leser:\_

Legg merke til spanske ord og uttrykk og hvordan de forklares i teksten.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 35:

fjellmassiv: sammenhengende fjellmasse

primitivt: enkelt

s. 36:

vannhull: sted der man drikker, her brukt om serveringssted

ånder: puster

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Viñales - En frodig dal fra fortiden\_

Viñales (VG) Glem Havanna. Dra vest på Cuba til Viñales og la sansene bli bedøvet av vakker natur.

  Vi har funnet freden i Viñales, en frodig, vakker og nesten fantasiaktig dal lengst vest på Cuba. Rundt dalen kranser fjellmassivet Sierra de los Organos.

  Selve dalen har en gang vært en enorm hule som for tusenvis av år siden falt sammen og slik skapte Valle de Viñales. Fortsatt graver dryppsteinshuler seg inn i fjellene rundt Viñales.

  \_Melankolske toner\_

  Spinkle toner fra en gitar flyter stille gjennom skumringen. Vi følger lyden og kommer over to menn og en guttunge som sitter i den siste resten av solens stråler. De har slått seg ned i ly av en liten rønne. Den eldste av mennene spiller på en gitar som har sett bedre dager.

  - Hola, sier den eldre mannen, uten å avbryte sin melankolske sang.

  Med en håndbevegelse inviteres vi til å sitte ned.

  Viñales er jordbruksland - det er herfra Cubas og verdens beste sigarer kommer. Men jorden drives primitivt. Det er okser og hardt kroppsarbeid som gjelder.

  - De dónde eres? spør den eldste. Hvor kommer du fra?

  \_Et hjerte midt i dalen\_

  Som alltid er cubanerne imøtekommende. Men som tilfellet ofte er, snakker de lite annet enn spansk.

--- 36 til 422

Mørket har falt på. Vi snubler langs en sti som tar oss tilbake til landsbyen Viñales. Landsbyen ligger som et hjerte midt i dalen.

  I løpet av de siste årene har Viñales endret karakter. Turistene har funnet veien til det lille, bortkomne paradiset. Det har satt sitt preg.

  Der det tidligere bare var mulig å spise på et av de tre hotellene i Viñales, finnes det i dag flere såkalte paladares, privatdrevne spisesteder, langs hovedgaten.

  Det finnes flere vannhull, og mange innbyggere har omskapt sitt hus til en casa particular, den cubanske varianten av bed & breakfast.

  \_En annen tidsalder\_

  Til tross for turistenes inntog hviler det likevel fremdeles en landsens ro over Viñales. Landsbyen ånder i sitt eget bedagelige tempo.

  Bønder kommer til byen med hest eller okse og kjerre.

  Og når solen står på sitt høyeste, trekker landsbybefolkningen inn i skyggen. Da er det tid for å snakke om vær og vind, prisene på tobakk og de siste nyhetene utenfra.

  Viñales befinner seg i en annen tidsalder - langt borte fra det urbane 21. århundre.

{{Bilde: Et frodig, grønt landskap med fjell i det fjerne}}

--- 37 til 422

{{Ramme:}}

\_Fakta\_

-- Reise dit: Den beste direkte flyruten fra Oslo til Havanna er med Air France via Paris.

-- Visum: Nordmenn trenger visum til Cuba. Turistvisum - som gir opphold i 30 dager - kan søkes gjennom reisebyrået der reisen bestilles, eller direkte ved den cubanske ambassaden i Oslo. Beregn god tid.

-- Penger: På Cuba finnes det to valutaer, den lokale pesos og såkalt konvertibel pesos (CUC). Sistnevnte er den som gjelder for turister.

-- Transport til Viñales: Fra Havanna er det mulig å leie bil, men det enkleste er faktisk å ta buss med selskapet Viazul.

-- Overnatting: I Viñales bor man best på Hotel Jazmines, som ligger storslått til med utsikt over dalen. Ulempen er at hotellet ligger et par kilometer utenfor landsbyen Viñales. Skal du bo i landsbyen, må du velge et casa particular. Da bor du hjemme hos folk. Dette er både hyggelig og billig.

-- Severdigheter i Viñales: Dalen er et eldorado for turgåing og hesteriding. Grotten Cuevas del Indio ligger fem kilometer vest for Viñales og er tilpasset turister.

{{Ramme slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hva er det mest av i teksten, skildringer eller replikker?

\_Finn informasjon\_

2. Lag et sammendrag av teksten. Få med forklaringen på hvordan dalen oppsto og har endret seg.

3. Hvordan beskrives cubanerne i teksten? Forklar og vis med eksempler fra teksten.

4. Hvilke spanske ord finner du i teksten? Lag en oversikt.

\_Tolk og reflekter\_

5. Hva tror du er hensikten med denne teksten, og hvilke virkemidler bruker journalisten for å oppnå dette?

\_Ta teksten videre\_

6. Velg én av oppgavene:

a) Lag en kollasj der du formidler stemningen i teksten ved hjelp av bilder, tegninger og musikk.

b) Kopier måten å skrive på, men bytt ut innholdet og lag en reiseskildring fra et sted du har vært, eller fra hjemstedet ditt.

c) Bruk en av situasjonene eller skildringene i teksten som utgangspunkt for en novelle. Lag tittel selv.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

  Besøk hjemmesiden til Otto von Münchow og se hvordan han forteller historier gjennom bildene sine: www.munchow.no

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 38 til 422

### xxx3 Stovnersamen

\_Om teksten\_ Teksten ble publisert i forbindelse med Språkåret 2013.

{{Forfatterportrett:}}

\_Kari Stokke Nilsen (f.1983)\_

Kari Stokke Nilsen vokste opp i Alta, der hun hadde samisk på barneskolen. Nå bor hun i Oslo og jobber som journalist i NRK. Stokke Nilsen har tidligere jobbet for nyhetsbyrået NTB og ulike aviser, og likte særlig godt å skrive lange portretter da hun jobbet for Nordlys i Tromsø.

Hun er svært opptatt av rettskriving. "Som journalist lever man av troverdighet, og da er det viktig at språket man bruker, er enkelt, presist og korrekt. For hvis man slurver med språket, hvordan kan leseren vite at man ikke også har slurvet med innholdet", sier hun.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Gjør deg kjent med ordforklaringene til teksten. Hvorfor tror du teksten heter \_Stovnersamen\_?

\_Mens du leser:\_

Skriv i stikkordform det du får vite om Anna.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaring:}}

s. 38:

multikulturell: fra mange kulturer

s. 39:

kofte: varmt klesplagg, jakke; kan være åpen eller lukket

bidos: samisk kjøttsuppe med reinkjøtt

aner: forfedre

arrangement: her: samling, fest

s. 40:

ordforråd: en viss mengde ord; du kan ha et godt eller et dårlig ordforråd

inspirert: påvirket, stimulert

kategori: en gruppe, en type

s. 41:

fraser: ord og enkeltuttrykk

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Stovner-Sápmelaš\_

- \_Jeg tenker at jeg gjør noe positivt for den samiske kulturen ved å bringe språket videre.\_

  På multikulturelle Stovner i Oslo holdt det ikke bare å snakke norsk. Anna Lanto (17) valgte seg derfor samisk, språket faren hennes aldri fikk lære.

  Máŋggakultuvrralaš Stovneris, Oslos, ii lean doarvái hállat dušše dárogiela. Anna Lanto (17) válljii danin sámegiela, giela maid su áhčči ii beassan oahppat.

  Valget tok hun for fire år siden, da hun gikk i 8. klasse. Reaksjonene var mange. "Men du har jo ikke plass til reinsdyrflokken din når du bor i blokk!" var det en som sa.

  Andre ville høre henne si noe på sitt nye språk. Og i romjula la Anna ut en video på bloggen sin der hun snakker samisk. Hun forteller om familien sin, om kattene sine og om Tana, farens hjemsted.

  - Jeg fikk mange reaksjoner. Mange syntes det var gøy, og de syntes samisk var et vakkert språk, forteller Anna.

--- 39 til 422

\_Blått hår, røde sjal\_

  I bygget til det nedlagte Schous bryggeri, midt mellom trikkestopp og blokker, ligger Samisk hus i Oslo.

  Mellom kofter fra Kautokeino, Tana og Karasjok, røde sjal og i lukta av bidos, finner vi Anna. Hun er kledd i rutete kjole, Dr. Martens-sko og har blått hår. Det er 6. februar, Samefolkets dag.

  - Jeg kan ikke spise bidos, jeg er vegetarianer, ler hun, men legger til at dagen betyr stadig mer for henne.

  Guovdageainnu, Deanu ja Kárášjoga gávttehasaid ja rukses ulloliinniid gaskkas, biðushájas, mii gávdnat Anna. Son lea coggan ruvttočuvlla, Dr. Martens ja vuovttat alihastet. Lea guovvamánu 6. beaivi, Sámi álbmotbeaivi.

  - Mun in sáhte borrat biððosa, lean šaddoborri, son moddjá, ja lasihastá ahte beaivi mearkkaša sutnje eanet ja eanet.

  Helt siden hun skjønte at hun har samiske aner på farssiden, har Anna hatt lyst til å lære nordsamisk. På Samefolkets dag de siste årene har hun opptrådt på frokosten ordføreren holder for byens samer i Oslo rådhus og på arrangementet på Samisk hus. I år er hun bare med som festdeltaker.

  - Før jeg begynte med samisktimer, feiret jeg ikke dagen, men de siste årene gjør jeg det mer og mer. Jeg går senere og senere hjem fra Samisk hus!

{{Bilde: Anna Lanto}}

--- 40 til 422

\_Eneste jenta i klassen\_

  Mellom barn, voksne og eldre, flesteparten kledd i kofte, har Anna og venninna Irja Keskitalo funnet seg plass ved et bord. Irja er den eneste Anna omgås i Oslo som snakker samisk, og i år feirer de 6. februar sammen. Ellers snakker Anna med læreren sin, som hun har helt for seg selv to timer i uka på Kampen skole, der samiskundervisninga foregår.

  Hun hevder hun er på nivå med en samisk toåring, mens Irja iler til og sier at Anna forstår mer enn som så.

  - Jeg har for dårlig ordforråd, men kan mye av grammatikken, sier Anna.

  Og det er ikke lett å lære et språk som du nesten bare hører to timer i uka. Litt samiske nyheter gjennom Oððasat og Sameradioen får hun med seg, men uten et stort samisk nettverk blir det vanskelig.

  Men i påskeferien kan det bli annerledes. Da skal hun til Tana for å besøke faren.

  - Tidligere har jeg ikke turt å snakke samisk når jeg er der, for jeg hører at jeg har Oslo-aksent! Men i år skal jeg tørre å si noe, sier hun.

  \_Stolt pappa\_

  Josef Lanto, Annas pappa, har nemlig flytta tilbake til Tana, der han vokste opp. I familien hans er det både samer, finsktalende, kvener og nordmenn. Men da Josef gikk på skolen, fikk han ikke lære samisk.

  - Jeg vokste opp på den tida da man ikke snakka samisk.

  Først i 1972 ble det lov med samiskopplæring, og da var jeg ferdig på skolen, sier han.

  Men da dattera Anna begynte med samisk på eget initiativ, ble han inspirert til å begynne på kurs selv.

  - Hun lærer mye raskere og bedre enn meg, men jeg hører litt samiske nyheter og forstår en del. Det er veldig fint at hun er med og fronter det samiske. Det er bra for oss alle, sier Josef.

  \_Samefordommer\_

  Anna vokste opp på Stovner i Groruddalen, noe som har hatt mye å si for at hun valgte samisk.

  - Det er ekstremt lite rasisme fordi det er så utrolig mange kulturer der. Det var ikke kult bare å være helt vanlig norsk og ikke kunne snakke et annet språk, ha en annen kultur. Alle var jo flerkulturelle! Men samisk var faktisk ikke kult da jeg begynte med det på ungdomsskolen, sier Anna.

  Hun tror samisk havnet i en slags mellomposisjon - det var verken norsk eller utenlandsk.

  - Det var kult å komme fra et annet land, ha en annen religion og snakke et annet språk, men samisk var ikke annerledes nok til at det havnet i den kategorien. Jeg fikk en del kommentarer, og det var hverdagsrasisme som man aldri ville akseptert om det var mot for eksempel en pakistaner, sier hun.

  Likevel er hun veldig glad for å ha vokst opp i et så flerspråklig og flerkulturelt miljø.

  - Det er utrolig kult å ha vokst opp på Stovner og fått lære så mye om andre religioner og kulturer.

--- 41 til 422

Jeg kan sikkert si korte fraser på 10-15 språk. Nå går jeg på videregående på Frogner, og det er veldig stor forskjell, sier hun.

  \_En kamp\_

  Anna reagerer på hvor vanskelig det var å få samisktimer, selv om hun har krav på det. Systemet var vanskelig å forstå, både for henne og de ansatte ved skolen.

  Egentlig ville hun ha begynt enda tidligere enn i 8. klasse.

  - Det er for lite kunnskap om hvordan man kan få ha samisk, sier hun.

  I dag er det likevel flere enn før som velger å lære samisk i skolen, og det er Anna glad for.

  - Fornorskingsprosessene gjorde at samisk på en måte har hoppet over en generasjon.

  Foreldregenerasjonen vår fikk ikke lære det, men mange som vokser opp nå, velger det. Jeg tror og håper at den samiske kulturen og det samiske språket vil vokse og blomstre, sier Anna Lanto.

  Hva tenker du om det å ha røtter i andre kulturer?

### xxx3 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Se på underoverskriftene i teksten. På hvilken måte hjelper disse deg til å få et overblikk over hva teksten handler om?

\_Finn informasjon\_

2. Når bestemte Anna seg for å lære samisk, og hvordan gjør hun det?

3. Hvorfor lærte ikke faren til Anna samisk på skolen?

4. Finn eksempler på skildringer i teksten.

\_Tolk og reflekter\_

5. Sammenlikn den norske og den samiske teksten på sidene 38 og 39. Finn ut hva noen av de samiske ordene betyr, og skriv dem ned.

6. Hvordan syns dere journalisten har presentert Anna? Har hun klart å gi et inntrykk av hvem Anna er, og hvilket forhold hun har til kultur og språk? Diskuter.

7. Hvilke virkemidler har journalisten brukt i intervjuet, og hvordan fungerer de?

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a Lær deg to setninger på samisk. Det kan for eksempel være "Jeg heter ... " og "Jeg bor i Norge".

b) Lag en opplysningskampanje for samisk språk. Du kan lage en film eller en informasjonsbrosjyre for elever i grunnskolen. Bruk flere kilder i arbeidet. Husk å vurdere dem og oppgi alle kilder du bruker.

c) Hvor viktig er språk og kultur for identiteten til en person? Finn eksempler og diskuter ut fra erfaringene dere selv har.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Hør Anna snakke samisk. Gå inn på bloggen www.uperfektejenter.blogg.no og les intervjuet med Anna og venninnen Elise etter at de vant en bloggkonkurranse i 2012.

Når du skal utforske tekst - se \_Anatysehjelpen\_, s. 410

--- 42 til 422

### xxx3 Mitt ord: Snakkar alltid om middag

\_Om teksten\_ Tekstane vart publiserte under "Mitt ord" i avisa Klart & kort i 2013.

{{Forfattarportrett:}}

\_Eldrid Oftestad (f.1973)\_

Eldrid Oftestad har studert ved Universitetet i Bergen. Ho er journalist og har jobba for fleire aviser og magasin.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Kva kjenneteiknar ein enkét?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

uråd: umogleg

utgreiing: orientering

{{Ordforklaringar slutt}}

Paal Moddi Knutsen, musikar

  - \_Kva er ditt favorittord?\_

  - "Svult'n". Som tyder "svolten".

  - \_Korfor liker du dette ordet så godt?\_

  - Fordi det er uråd å uttale for andre enn oss som kjem frå Senja i Troms. Det er stor moro når vi er i Europa og byrjar å snakke om språk.

  - \_Kva ord liker du ikkje?\_

  - "Konsekvensutgreiing". Det gir inntrykk av å vere noko det ikkje er, nemleg å skaffe informasjon utan å velje side i saka.

  - \_Kva er eit typisk musikarord?\_

  - "Middag". Alle lurar alltid på når det er middag. Og det er alltid for lenge til.

  - \_Kva ord bruker du for å skildre deg sjølv?\_

  - "Student" og "musikant".

{{Bilete: Foto av Moddi}}

--- 43 til 422

### xxx3 Mitt ord: Snill og rar

Ingrid Gjessing Linhave, programleiar i NRK

  - \_Kva er ditt favorittord?\_

  - Eg er frå Bergen, og der seier folk "saaant?" i staden for "ikkje sant?".

  - \_Korfor liker du dette ordet så godt?\_

  - Det er vel ein slags hyggeleg slutt på ei setning der eg prøver å oppmuntre. Eg prøver å dra i gang den eg snakkar med.

  - \_Kva ord liker du ikkje?\_

  - "Misforstå meg rett". Eg vert heilt forvirra.

  Misforstå på ein rett måte er jo heilt tullerusk å seie.

  - \_Kva er eit typisk programleiarord?\_

  - "Velkomen!" "Takk for at du kom." "No skal vi ...".

  - \_Kva ord bruker du for å skildre deg sjølv?\_

  - "Ujålete", "snill", "rar", "følsam", "sky og sosial" og "praktisk".

{{Bilete: Foto av Ingrid Gjessing Linhave}}

### xxx3 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Korleis er spørsmål og svar markerte i tekstane?

2. Korleis kan ein sjå at kvar tekst er ein enkét?

\_Finn informasjon\_

3. Kven er intervjua, og kvar kjem dei frå?

4. Kva for ord liker kvar av dei godt, og kvifor?

\_Tolk og reflekter\_

5. Får du vite noko anna om intervjuobjekta enn det som kjem direkte fram i svara? Forklar.

6. Kva for ord og uttrykk liker ikkje intervjuobjekta? Er de einige i forklaringane deira? Diskuter.

\_Ta teksten vidare\_

7. Vel éi av oppgåvene:

a) Lag ein enkét og film når du intervjuar. Bruk gjerne dei same spørsmåla som teksten, og la fem ulike personar svare.

b) Lag tre spørsmål til ei rundspørjing innanfor eit tema som du er spesielt oppteken av. Gjennomfør rundspørjinga. La fem personar svare, gjerne frå ulike aldersgrupper.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Finn ut meir om Paal Moddi Knutsen på nettstaden www.moddi.no, eller søk på Ingrid Gjessing Linhave på www.nrk.no for å bli betre kjend med henne.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 44 til 422

### xxx3 Språket som forandret Musikk-Norge

\_Om teksten\_ Teksten ble publisert på Studvest.no, en studentavis laget av studenter for studenter i Bergen, 19.02.2013.

{{Forfatterportrett:}}

\_Miriam Rosvold Olsen (f.1988)\_

Miriam Rosvold Olsen har studert litteraturvitenskap og har jobbet som kulturjournalist for Studvest. Selv om man som journalist må forholde seg til kilder og faktaopplysninger og sørge for at det man skriver, er korrekt, mener Rosvold Olsen at jobben dreier seg like mye om å formidle en historie. Hun sier at det å skrive om menneskene bak sakene ofte er det mest interessante, men også det mest utfordrende og givende.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Er det noen musikksjangrer du forbinder spesielt med dialektbruk?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s.44:

akseptert: godkjent, godtatt

s. 45:

folkelig: det som tilhører folket, naturlig

hamskifte: forandring, når noe endrer form

kjensgjerning: fakta, noe som er helt sikkert

{{Ordforklaringer slutt}}

Mens norsk musikk på 90-tallet stort sett var på engelsk, har en ny generasjon musikere skiftet ut verdensspråket med morsmål og dialekt.

  Bergensgruppen A-laget er en av flere aktører som har gjort suksess med å bruke norsk dialekt. Ett av gruppens medlemmer, Vågard Unstad, tror dialekter er kommet for å bli i norsk musikk. Han mener at grunnen kan være en endring i nordmenns forhold til dialekter.

  - Jeg er opptatt av å synge slik jeg snakker. Da får man en helt annen nærhet til det som formidles, sier han.

  \_Verdsetter det folkelige\_

  - Bruken av dialekt er blitt mer akseptert. Og så er det ikke lenger like imponerende å synge på engelsk når alle kan det, sier Unstad.

  Han mener det er flere fordeler med å bruke sitt eget språk når man lager musikk.

  - Man kan være så god i engelsk man bare vil, men det blir sjelden like bra som når man skriver på sitt eget morsmål.

--- 45 til 422

- Det er det folkelige og hverdagslige jeg vil skildre i musikken, og det blir alltid best på min egen dialekt.

  Det er likevel ikke bare fordeler med å synge på sitt eget språk. Unstad mener mulighetene for å slå igjennom internasjonalt er begrensede når tekstene er på norsk.

  - Det er klart at det er vanskelig å bli stor når ingen skjønner hva du sier. Det gjelder nok særlig når man rapper.

{{Bilde:}}

Røtter. Nærhet til språket og folkelige skildringer står sentralt i tekstene til A-laget. Bergensgruppen er opptatt av å holde på dialekten i musikken.

{{Slutt}}

\_Varig endring\_

  Audun Vinger var redaktør i Natt&Dag på 90-tallet, den gangen norsk musikk ble omtalt som drit. Han ser et hamskifte i dag og tror inntoget av dialekter i musikken har vært positivt for den norske musikkbransjen.

  - Det er en kjensgjerning at norsk musikk er blitt bedre etter at man begynte å synge på norsk, sier Vinger, som i dag er redaktør i tidsskriftet Vinduet.

  Han mener bølgen av dialektartister har gjort det trendy å synge på norsk, men at det ikke er grunn til å tro at den vil forsvinne med tiden.

  - Det føles mer naturlig når artisten synger på sin egen dialekt. Musikken får en egenart og føles friskere når man gjør det på morsmålet, sier han.

--- 46 til 422

\_Ekstra krydder\_

  Musikkprodusent Jørn Lavoll er enig i at norske dialekter er kommet for å bli.

  - Det ser ut til at nordmenn har fått et mer bevisst forhold til sin egen dialekt, og flere ser muligheten for å synge på sitt eget språk. Det er ikke bare innen musikkbransjen vi ser denne endringen. Også innen TV og film er det blitt stadig mer vanlig å bruke dialekt, sier Lavoll.

  Han peker også på at barn som vokser opp i dag, blir vant til å høre mange forskjellige dialekter gjennom barne-TV, og tror dette kan føre til at dialektene blir brukt også i fremtiden.

  - Bruk av dialekter gir litt ekstra krydder til musikken og kanskje også en større frihet til å skape sitt eget uttrykk, sier Lavoll.

  Vågard Unstad har skrevet på bergensdialekt hele sin karriere og mener det er lettere å uttrykke seg når han skriver på dialekt.

  - Norsk er som kjent et fattig skriftspråk, men det er et rikt talespråk. Det blir tydelig når man bruker dialekt, sier han.

  Hva slags forhold har du til din egen dialekt?

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hva vil du si kjennetegner formen på dette intervjuet?

\_Finn informasjon\_

2. Hvem er det som blir intervjuet, og hva handler intervjuet om?

3. Hvorfor er Unstad opptatt av å synge på dialekt?

4. Hva mener Vinger har skjedd med musikken etter at flere begynte å synge på norsk?

5 Hvilke tanker har Lavoll om bruk og utvikling av norske dialekter?

\_Tolk og reflekter\_

6. Hva er fordelene og ulempene med å synge på sitt eget språk? Lag en punktliste.

7. Ta stilling til utsagnet: "Norsk er som kjent et fattig skriftspråk, men det er et rikt talespråk." Diskuter.

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Hva slags språk brukes i musikken dere hører på? Undersøk hva dere hører på i løpet av en dag, og noter språkene, gjerne på et skjema. Hvor mye av musikken var på norsk (dialekt)?

b) Finn eksempler på artister som bruker sin egen dialekt når de synger eller rapper. Lag en kort presentasjon, både av dialekten - hva som kjennetegner den - og av artisten.

c) Skriv en tekst om forholdet ditt til dialekter. Velg sjanger selv.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

I denne boka og i \_Kontekst Tekster 3\_ finner du flere sangtekster som er skrevet på dialekt.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 47 til 422

### xxx3 Meir populær utan blod

\_Om teksten\_ Teksten er henta frå Vikebladet Vestposten og vart publisert 26.03.2013.

{{Forfattarportrett:}}

\_Andrea Øien Sæverud (f.1985)\_

Andrea Øien Sæverud er journalist, og ho har mellom anna jobba for NRK, framtida.no og Nynorsk pressekontor. Ho har studert journalistikk og har mastergrad i religion og samfunn. Ho er vaksen opp i bygda Hareid på Sunnmøre og er glad i fjell, fine kjolar og nynorsk.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Kor mange ulike appelsintypar kjenner du til? Finn fakta om appelsinen.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 47:

karakteristisk: typisk, det som kjenneteiknar

s. 48:

aroma: duft

støytande: fornærmande, krenkjande

{{Ordforklaringar slutt}}

\_Nytt namn gjorde susen.\_

  Då blodappelsinen endra namn til raud appelsin, blei han plutseleg meir populær i handlekorga.

  I 2006 forsvann blodappelsinen frå norske butikkar. Det vil seie, sjølve appelsinen forsvann ikkje, men namnet blodappelsin blei erstatta med raud appelsin. Det viste seg at den nydøypte appelsinen plutseleg blei meir interessant for forbrukarane. Etter namneendringa blei det selt nesten dobbelt så mange av appelsinen med det karakteristisk raude, eller blodspetta om du vil, fruktkjøtet.

  - Tanken på ein raud appelsin fell nok meir i smak hjå forbrukarane. Ordet blod gav kanskje litt feil assosiasjonar, seier produktsjef Cathrine Skogland i Bama.

  Sjølv om appelsinen har hatt nytt namn på pakken i fleire år, trur ikkje Skogland at namnebytet nødvendigvis har festa seg i daglegtalen.

  - Eg trur at folk i dag seier både blodappelsin og raud appelsin.

  Men fordi det no står raud appelsin på pakken, kjøper nok folk meir, spesielt gjeld dette dei yngre forbrukarane.

  \_Gul storebror\_

  Dei raudspraglete appelsinane finst berre i fruktdisken i sesongen frå januar til april. Dess lenger inn i sesongen ein kjem, dess djupare blir raudfargen. Appelsinen er opphavleg ei krysning mellom bitter appelsin og vanleg appelsin. Den vanlege gule appelsinen slår den raude ned i støvlane i talet på tonn selt i Noreg, men sjølv om salstal og saftfarge skil dei to appelsintypane, har dei også mange likskapar.

--- 48 til 422

- Den raude appelsinen frå Sicilia er like sunn som den gule, men det raude pigmentet, som er ein antioksidant, gir han ein litt annan og spennande aroma, fortel Cathrine Skogland.

  \_- Må tole litt blod\_

  I åra etter omdøypinga har salstala stort sett gått oppover for appelsinen med det raude i. Om det kjem av det mindre blodige namnet, eller av grunnar som større tilgang og betre framvising i butikkane, er ikkje lett å vite. Sikrare er det at Språkrådet helst skulle sett at butikkane framleis baud på blodappelsinar.

  - Det er veldig rart at noko som minner om blod, skal vere støytande for folk.

  Blod har vi i oss alle saman. Vanlegvis ser vi jo på det å ha nok blod som noko positivt, seier rådgjevar Eilov Runnestø i Språkrådet. Språkrådet er motstandar av at ein skal fjerne ord berre fordi dei ikkje blir sett på som passande, fortel Runnestø.

  - Det ein heller kan vere på vakt for, er ord som karakteriserer korleis folk ser ut. Språkrådet meiner at ein heller ikkje skal fjerne desse orda, men passe på slik at dei ikkje blir brukt støytande.

  Blodappelsin ser ho derimot ikkje på som så veldig støytande.

  - Blodappelsinar fanst for femti år sidan også, og ingen syntest dei var så veldig skumle den gongen.

{{Bilete:}}

Tekst til bilete: Skummel?: - Blodappelsinar fanst for femti år sidan også, og ingen syntest dei var så veldig skumle den gongen, seier rådgjevar Eilov Runnestø i Språkrådet om namnebytet. Foto: Andrea Øien Sæverud/NPK

{{Slutt}}

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Korleis kan du sjå at dette er ein artikkel? Kva slags artikkel meiner du dette er?

\_Finn informasjon\_

2. Kvifor fekk blodappelsinen nytt namn, og når skjedde dette?

3. Kva er skilnaden på raud appelsin og gul appelsin?

4. Kor mykje auka salet etter namneendringa frå blodappelsin til raud appelsin, og korleis blir dette forklart i artikkelen?

\_Tolk og reflekter\_

5. Kva for eit namn liker du best, blodappelsin eller raud appelsin? Forklar kvifor.

6. Kva meiner Språkrådet om namneendringa, og kva meiner du om det dei seier?

\_Ta teksten vidare\_

7. Vel éi av oppgåvene:

a) Finn fakta og lag ein digital presentasjon eller eit kort foredrag om appelsinen.

b) Lag ein rapp eller eit dikt der du tek utgangspunkt i teksten.

c) Diskuter korleis namn kan påverke opplevinga vår av mat.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

  Søk opp blodappelsin og les fleire artiklar om emnet.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 49 til 422

## xxx2 Anmeldelser

### xxx3 Rymdkapsel

{{Bilete: Terningkast 6}}

\_Om teksten\_ Spelmeldinga vart publisert på NRKs nettsider 02.08.2013.

{{Forfattarportrett:}}

\_Rune Håkonsen (f.1985)\_

Rune Håkonsen jobbar med film, dataspel og popkultur som programleiar og journalist i NRK. Han har mellom anna jobba i NRK P3 og i studentradioen i Trondheim.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Kva veit du om dataspel? Tenk på ulike spel du kjenner til, og forsøk å plassere dei i ulike sjangrar.

\_Mens du les:\_

Sjå for deg det som blir skildra om spelet. Noter stikkord.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

kompleks: samansett

interaktiv: som skjer i samspel mellom brukar og datamaskin

strategi: planlegging, framgangsmåte for å nå eit mål

monolitt: søyleforma skulptur

{{Ordforklaringar slutt}}

{{Ramme:}}

\_Om spelet\_

Rymdkapsel. Berbar svensk "Tetris"-hyllest

Sleppdato: 01.08.2013

Plattformer: iPad, Mobil, Playstation Portable, PSVita

Sjanger: Hjernetrim, strategi

{{Ramme slutt}}

Nokre gonger kan eit bilete eller eit fotografi fange merksemda, jamvel i forbifarten. Det kan vere noko du kjem over på Internett, i eit butikkvindauge ute på gata, inne i eit galleri eller i ei avis. Nokre slike bilete har ei eiga evne til å stanse tida, og lèt deg fortape deg sjølv i det indre livet i biletet.

  I meir komplekse opplevingar, som film, er dette meir uvanleg. Endå meir uvanleg er det nårvi snakkar om interaktive opplevingar som spel.

  Ei saumlaus samansmelting av visuelle og auditive inntrykk, og vala spelaren kan gjere, kjem sjeldan betre til uttrykk enn i \_Rymdkapsel\_.

  \_Minimalistisk\_

  Strategispelet frå den vesle svenske utviklaren Grapefrukt (grapefrukt.com) (Martin Jonasson) er tregt.

  Tida går sakte. Oppdraget er å byggje ut ein romstasjon, slik namnet tilseier, for å nå fire mystiske monolittar. Dei store steinblokkene inneheld teknologi som kan hjelpe deg i kampen mot dei ukjende inntrengjarane. Dei kjem med jamne mellomrom, førehandsvarsla av ei stadig raskare nedteljing, men utan forklaring.

  Du startar med ein base og to arbeidarar, og så er det berre å begynne å byggje korridorar og rom. Du må hente ut ressursar, byggje ein reaktor, hagar og kjøkken til mat, og soveområde (der nye arbeidarar dukkar opp). Og du må byggje forsvar, for dess større romstasjonen din blir, dess vanskelegare blir det å beskytte han. Og større må han bli for at du skal nå dei fire monolittane.

--- 50 til 422

Utsjånaden på romma du byggjer opp romstasjonen med, er tilfeldig, forma etter dei kjende \_Tetris\_brikkene. Det gjer også kvar romstasjon du skaper, forskjellig og organisk.

  Den ekstremt minimalistiske stilen dekkjer ikkje berre lydbiletet og det du ser på skjermen, men også oppgåvene (bygg deg fram til monolittane, raskast mogleg, ikkje døy) og historia (ho finst ikkje).

  Mykje minner rett og slett om det russiske puslespelet frå 1984, der Jonasson har henta mykje inspirasjon.

  Kva er det som gjer \_Rymdkapsel\_ til eit så bra spel?

  Jo, det er nettopp i den nøysame designen, i dei forenkla formene og fargane, og i den underlege musikken, at du finn ei speloppleving som lèt deg kople ut verda rundt deg.

  I det \_Tetris\_-inspirerte spelet er utfordringa altoppslukande, men framleis så enkel at du opplever ei kjensle av at tida stansar. Det er roande, og ja, som utviklaren Jonasson sjølv beskriv spelet: "ei meditativ oppleving".

   \_"Rymdkapsel" er tilgjengeleg på iOS, Android\_ og \_Playstation Mobile.\_

  Spelet har ikkje fått ei eiga PEGI-aldersgrense, men er passande for barn. Apples iTunes-butikk tilrår spelet for barn frå 9 år og oppover.

{{Leseopplevinga:}}

Fekk du lyst til å prøve spelet etter at du har lese meldinga?  
{{Leseopplevinga slutt}}

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Kor mange ulike verkemiddel blir brukte i oppsettet av teksten? Beskriv dei ulike delane av teksten slik at ein som ikkje ser dei, klarer å førestille seg korleis han ser ut, og kva element han omfattar.

\_Finn informasjon\_

2. Sjå på oppbygging og innhald. Skriv ei setning frå kvart avsnitt som viser kva avsnittet inneheld.

3. Kva slags informasjon finn du i margteksten om spelet?

4. Kva slags type spel er meldt, og kva er målet med spelet?

\_Tolk og reflekter\_

5. Kva synest meldaren om forholdet mellom visuelle og auditive uttrykk i spelet? Finn ut kva han skriv om det, og diskuter kva han meiner.

\_Ta teksten vidare\_

6. Vel éi av oppgåvene:

a) Lag eigne spelmeldingar. Start med å formidle kjensla du fekk av å spele spelet. Skriv deretter om korleis gangen eller rekkjefølgja i spelet er, og kva ein skal gjere. Skriv også om kva verkemiddel som er brukte (oppbygging, visuelt inntrykk, lyd ...). Avslutt med ein konklusjon - korleis du synest heilskapen i spelet er.

b) Lag ein illustrasjon eller ei teikning du synest passar til spelet ut frå det du får vite i omtalen.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Les fleire spelmeldingar på Internett.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 51 til 422

### xxx3 Pippi tar barna på alvor

{{Bilde: Terningkast 5}}

\_Om teksten\_ Teateranmeldelsen ble publisert i avisa iTromsø 19.04.2013.

{{Forfattarportrett:}}

\_Helge Matland (f.1955)\_

Helge Matland har jobbet som journalist i over 20 år, først og fremst innenfor kulturfeltet. Ved siden av jobben som journalist har han i mange år vært aktiv som fotballtrener for unge talenter i Tromsø.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Les overskrifter, bildetekst og teksten med fet skrift. Hvilke forventninger har du til anmeldelsen etter å ha lest dette?

\_Mens du leser:\_

Hvilke faguttrykk blir brukt i teksten?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 52:

forknytt: hemmet, motløs

premiss: forutsetning

gestalte: framstille, spille

{{Ordforklaringer slutt}}

Så fint at Hålogaland Teater har henta Pippi Langstrømpe til Tromsø. Hun er et stort forbilde, og HT tar barna på alvor med denne oppsetninga.

  Leken er så sentral i Pippi Langstrømpes liv, og hun er en mester i å spre den livgivende leken til sine omgivelser.

  Hilde Brinchmann har bearbeida Astrid Lindgrens fortellinger om Pippi Langstrømpe for Hålogaland Teaters oppsetning og har selv også hatt regien. Hun har valgt å bruke leken som både inngang til og et bærende element gjennom hele forestillinga, og lykkes godt med sine grep.

  Vi får se kostymeskiftene, der skuespillerne går inn og ut av festlige karakterer. Kostymene er morsomme, og scenografien er en blanding av pop-up-elementer som kan felles ned i scenegolvet, og ting som fires ned fra taket.

  Hesten Lille Gubben og apa Herr Nilsson er dukker. Vi ser føttene til Johan Wevling Bergstrøm og Maja Bohne Johnsen som bærer hesten, og vi ser dukkeføreren som gir liv til Herr Nilsson, men som vi lett gjør i leken, glemmer vi fort at de er der. De skaper en "levende" hest gjennom bevegelsene de gir ham, og ei ape som er ei ape med spesielle ferdigheter.

  \_Barn er barn\_

  Tommy og Annika bor i et nabolag uten andre barn. De lever opp til de voksnes forventning om at det viktigste barn har å gjøre, er å være små dydsmønster som skal forberede seg på å bli voksne.

--- 52 til 422

Når Pippi flytter inn i Villa Villekulla og møter Tommy og Annika, begynner hun med en gang å leke med dem. Det forknytte som er skapt av de voksnes krav om skikkelighet, løser seg gradvis opp - og blir nesten borte så lenge de er sammen med bare Pippi. Og med leken kommer også fantasien, forestillingsevnen og kreativiteten.

  De er blitt barn som får være barn på sine egne premisser og med sine egne gleder og sorger.

  Ikke minst Gunnar Eiriksson som - etter endt skuespillerutdanning - her gjør sin første rolle på Hålogaland Teater i hjembyen Tromsø, framstiller denne forvandlinga på en forbilledlig måte.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Fadde farfars far:Annika (Trude Øines), Pippi (Rebekka Nystabakk) og Tommy (Gunnar Eiriksson) synger om og lever seg inn i hvordan Pippis sjøsjuke oldefar, Fadde, hadde det på sjøen. (Foto: Tom Benjaminsen)

{{Slutt}}

\_Fin Pippi\_

  Rebekka Nystabakk gestalter en fin Pippi-figur. Jeg sitter i teatersalen med forventninger til hvordan Pippi skal være ut fra tidligere bekjentskap med henne gjennom filmer, TV og bøker.

--- 53 til 422

Nystabakk tar vare på mine forventninger, samtidig som hun gjør Pippi på HT-scenen til sin egen. Dette er en vellykka balansekunst.

  Ellers byr forestillinga på flere eksempler på at det er jobba godt med å skape ledig og god slapstickhumor som jeg, og tydeligvis også barna i salen, setter pris på.

  Og slik jeg oppfatter det, er dette ei forestilling som har den yngre delen av publikum i si hule hånd.

  Konsentrasjonen om det som foregår på scenen, er intens der de sitter ytterst på stolsetet.

  Responsen er umiddelbar der den er ønska, og de strømmer fram og fyller scenen når de inviteres med i sluttscenen.

  Måtte Pippi Langstrømpes magiske krummelurepiller virke, så vi aldri slutter å leke!

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Se på overskrifter og mellomoverskrifter i teksten. Forklar hvordan du syns de fungerer, og kom med forslag til alternativer du mener kunne fungert like bra.

\_Finn informasjon\_

2. Lag en liste med alle fagordene du finner i teksten.

3. Oppsummer hovedinnholdet i anmeldelsen i tre setninger.

4. Hvorfor blir Hilde Brinchmann omtalt i teksten? Forklar hva hun har bidratt med i forestillingen, og hva anmelderen syns om dette.

5. Hvordan vurderer anmelderen de ulike skuespillernes prestasjoner? Finn sitat eller ord fra teksten som viser dette.

\_Tolk og reflekter\_

6. Hva syns anmelderen er det beste med stykket?

7. Hvilke virkemidler blir omtalt i teksten?

8. Les de to første og de to siste avsnittene i anmeldelsen på nytt. Hvordan er opplevelsen til anmelderen formidlet her? Forklar med dine egne ord.

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Skriv ned stikkord fra anmeldelsen. Gjenfortell deretter innholdet i anmeldelsen til en annen. La den du forteller til, sjekke om du har fått med deg det viktigste av innholdet.

b) Finn andre anmeldelser av det samme stykket, og sammenlikn de ulike anmeldelsene. Hva er anmelderne enige om, og hva er de uenige om? Sorter funnene dine i kolonner.

c) Skriv en anmeldelse av et teaterstykke du har sett. Gjengi innholdet kort, og fortell hvordan det var regissert (bruk av scene, inndeling i akter). Forklar hvordan du opplevde stykket, og hvordan du syns de ulike prestasjonene og virkemidlene fungerte. Avslutt med din egen konklusjon der du kommer med en helhetsvurdering av stykket.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les dagsaktuelle teateranmeldelser.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 54 til 422

### xxx3 Faen ta skjebnen

\_Om teksten\_ Bokanmeldelsen ble publisert på NRKs nettsider for litteratur 19.03.2013.

{{Forfatterportrett:}}

\_Anne Cathrine Straume (f.1965)\_

Anne Cathrine Straume har jobbet for flere aviser og begynte som journalist i NRK i 1994. Hun har jobbet med kulturstoff generelt og litteratur spesielt, og hun anmelder bøker for både voksne og barn.

Når Straume anmelder en bok, ser hun først og fremst etter et engasjement i historien: Hva er det forfatteren vil ha sagt? Hun har vært jurymedlem ved tildeling av flere litteraturpriser og har siden 2008 sittet i juryen for Kritikerprisen for beste barne- og ungdomsbok.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva forventer du å få vite noe om når du leser en bokanmeldelse? Skriv ned stikkord.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 55:

nøktern: saklig, enkel

redelig: ærlig

dimensjon: omfang, side, aspekt

udefinerbar: uklar

omgivelsene: det som er rundt, både natur og mennesker

ettermæle: rykte etter din død

s. 56

galgenhumor: munterhet i en vanskelig situasjon

hjerteskjærende: noe som gjør veldig vondt følelsesmessig

usedvanlig: uvanlig

veltalende: en som er flink til å ordlegge seg

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Salgssensasjon i USA; nå vil John Green skrive seg inn i hjertene til norske ungdommer.\_

   \_Faen ta skjebnen\_ er en slående tittel. Likevel er originaltittelen bedre. "The fault in our stars" er et Shakespeare-sitat og sier noe om at det ikke er stjernene du er født under det er noe i veien med, det viktige er hva du selv velger å gjøre med livet ditt.

{{Bilde: Bilde av omslaget til boken "Faen ta skjebnen"}}

\_Kreftsyk 16-åring\_

  Nå er det ikke opp til enhver å velge hva man vil gjøre med livet sitt. Jeg-fortelleren Hazel er 16 og har kreft i skjoldbruskkjertelen, etter hvert også i lungene; hun kan leve noen måneder til, eller hun kan dø i morgen. Augustus er året eldre, hun har truffet ham i en samtalegruppe for kreftsyke ungdommer. Han er frisk nå, men vil det vare? Slik åpner boken:

--- 55 til 422

"Langt utpå vinteren i mitt 17. år konkluderte moren min med at jeg var deprimert, antakeligvis fordi jeg sjelden beveget meg ut av huset, tilbrakte ganske mye tid til sengs, leste den samme boka om og om igjen, og brukte en stor del av min overflod av fritid til å tenke på døden.

  Hver gang du leser en kreftbrosjyre eller nettside eller noe sånt, nevner de alltid depresjon som en av bivirkningene av kreft. Men depresjon er egentlig ikke en bivirkning av kreft. Depresjon er en bivirkning av å skulle dø."

  John Green, \_Faen ta skjebnen\_, s. 11

  \_Eksistensielt\_

  Man kunne frykte at dette skulle bli en tåredryppende sykdomshistorie med svulstige tanker om livet og døden og amerikansk happy ending.

  Nå får vi store tanker om livet og døden, og ja, det er en kjærlighetsroman. Men den lykkelige slutten uteblir; som tidligere sykehusprest har John Green sett at mirakler ikke er hverdagskost.

  Bitte små mirakler, derimot ...

  \_Redelig om sykdom\_

  John Green serverer bare nesten kvasifilosofiske lettvintheter som at du er din egen lykkes smed. Stort sett er han nøktern og redelig i sin omgang med alvorlig sykdom og ethvert menneskes ønske om å sette spor etter seg. Han utvider den realistiske fortellingen ved hjelp av litterære referanser.

  Ikke bare Shakespeare, som tittelsitatet er hentet fra, men også Anne Frank og hennes skjebne gir Hazels kamp en større dimensjon.

  \_Omstendelig\_

  Godt tenkt, men litt omstendelig blir det når den dødssyke Hazel får sjansen til å møte forfatteren bak yndlingsboken sin, en roman med åpen slutt. Hvordan det gikk videre med de fiktive skikkelsene i boken, er nærmest blitt et eksistensielt spørsmål for Hazel, som sine 16 år til tross lever med vissheten om at egne dager snart er talte. Møtet mellom litteratur og virkelighet blir noe helt annet enn hun kunne sett for seg.

  Men romanen i romanen gir - i tillegg til kjærlighetshistorien mellom Hazel og Augustus - forfatteren en motor i fortellingen og åpner opp for muligheten til å diskutere udefinerbare begreper som tid, glemsel, ettermæle.

  \_Harde realiteter\_

  Det som berører mest ved \_Faen ta skjebnen\_, er kanskje fremvisningen av hverdagslige detaljer: Det syke barnet som har dårlig samvittighet over å bringe sorg til foreldrene. Jenta som av omgivelsene på et tidspunkt bare blir betraktet som "den kreftsyke", ikke som det mennesket hun jo egentlig er. Tenåringen som etter tre år som alvorlig syk har vokst seg for stor til dødskjolen sin - den som var kjøpt inn for at hun skulle være fin i kisten.

--- 56 til 422

Ja, dette er sterke saker. John Green skal ha ros for å ha skapt en fortelling som er både galgenhumoristisk, hjerteskjærende og lærerik på samme tid. At de unge ungdommene iblant blir usedvanlig veltalende, får man kanskje se gjennom fingrene med.

  \_Treffer bredt\_

  I USA ble \_The fault in our stars\_ kåret til den beste amerikanske romanen i 2012 uansett målgruppe av Time Magazine. Slik jeg leser den norske oversettelsen, er dette en typisk ungdomsroman - om enn temaer som identitetssøken, verdivalg og veien videre er skrudd ekstra hardt til. Oversetter Stian Omlands språk er muntlig og ungdommelig veslevoksent. Dramaturgien er scenisk som i en TV-serie, teksten er forførende og (for mer voksne lesere) mer enn tydelig.

  Jeg er ikke i tvil om at dette er en roman som vil sette varige merker i mange unge lesere.

{{Bilde: Forfatteren John Green}}

\_Fakta\_

John Green

-- Amerikansk forfatter og video-blogger

-- Født 1977

-- Har arbeidet som sykehusprest

-- Debuterte med ungdomsromanen \_Looking for Alaska\_ i 2005

-- Har mottatt en rekke priser for bøkene sine, som per 2013 teller fem ungdomsromaner

-- Hans siste ungdomsroman \_The fault in our stars\_ ble av Time Magazine kåret til beste amerikanske roman 2012 uansett målgruppe. 150 000 eksemplarer ble forhåndsbestilt før boken kom ut, Green har lovet å signere alle!

{{Leseopplevelsen:}}

Hva slags inntrykk får du av boka som blir presentert her?

{{Leseopplevelsen slutt}}

--- 57 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvordan har Straume strukturert innholdet i anmeldelsen? Lag stikkord som viser disposisjonen i teksten.

\_Finn informasjon\_

2. Hva får du vite om hovedpersonen i boka?

3. Hva i boka gjør mest inntrykk på anmelderen? Forklar.

4. Finn eksempler i anmeldelsen som beskriver språket i boka.

\_Tolk og reflekter\_

5. Hvorfor mener anmelderen at bokas originaltittel på engelsk, \_The fault in our stars\_, er bedre enn den norske?

6. Hva syns dere om at boka tar opp et så alvorlig tema som kreftsykdom? Diskuter.

7. Hva syns du om språket som anmelderen bruker i teksten? Forklar med eksempler fra teksten.

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Presenter for klassen din det du nå har fått vite om romanen gjennom anmeldelsen. Begrunn hvorfor du kunne tenke deg å lese boka eller ikke.

b) Skriv en anmeldelse av ei bok du har lest, en konsert du har vært på, eller en film du har sett.

c) Lag en informasjonsplakat om ei bok, en konsert eller en film. Bruk både tekst og bilder.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les flere av Anne Cathrine Straumes bokanmeldelser på NRKs bokblogg: http://blogg.nrk.no/bok/author/anne-cathrinestraume/

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 58 til 422

## xxx2 Leserinnlegg og debattinnlegg

### xxx3 Respekter at jeg er vegetarianer!

\_Om teksten\_ Teksten ble publisert i BTbatt 09.03.2013.

{{Forfatterportrett:}}

\_Amalie Rossland Christiansen (f.1997)\_

Amalie Rossland Christiansen har vært fast blogger i BTbatt, en "debattside for ungdom med sterke meninger" i Bergens Tidende. Der har hun skrevet en rekke debattinnlegg. Hun har engasjert seg i blant annet saker som omhandler miljø og klima, urettferdighet og rasisme. Rossland Christiansen er fra Meland, en kommune nord for Bergen.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva er en vegetarianer? Lag et tankekart med både fakta og dine assosiasjoner til ordet.

\_Mens du leser:\_

Legg merke til hvilke spørsmål skribenten stiller i teksten, og hvordan hun besvarer dem.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

skepsis: tvil

veganer: en som ikke spiser kjøtt, meieriprodukter eller andre matvarer som kommer fra dyr

nedlatende: overlegen, en som ser ned på andre

altetere: som spiser alt

intensjon: hensikt, tanke

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Hva skal til for at folk slutter å være nedlatende mot vegetarianere?\_

  De fleste jeg møter på, har mange fordommer og viser en stor skepsis når det kommer til å være vegetarianer/veganer. Det er for så vidt forståelig, men flere ganger blir man møtt med nedlatende oppgitthet og argumenter for eget kjøttkonsum.

  Det meste er bygget på antatte sannheter som at vegetarianere umulig får i seg nok næringsstoffer, særlig proteiner. Noen sier at "det er imot naturen", andre at "alle dyrene lever lykkelige og fullverdige liv", og noen mener at alle ville ha sultet i hjel om ingen hadde spist kjøtt, "Det spiller vel ingen rolle hva akkurat jeg spiser?", og mye mer. Det skal ikke så mye research til før man skjønner at vegetarkost er fullverdig kost og går fint an å følge uten en mengde dyre spesialprodukter. Naturen, og verden generelt, ville også klart seg utmerket. Så det er lett å tenke "Men hva spiser dere da?", og selv glemme at en selv også spiser kornprodukter, pasta, meieriprodukter, belgfrukter (bønner, linser, erter), frukt, bær og nøtter. Vegetarkost er uendelig mye mer enn kun grønnsaker.

  Nei, jeg tror heller ikke forfedrene våre ville klart seg særlig bra kun basert på plantekost. Men det er ikke ensbetydende med at menneskene var ment til å spise kjøtt, og at en dermed ikke kan gjøre noe med det. Mennesker er omnivorer, altetere. Man gjør så klart det man kan for å overleve, men nå, når man har tilgang på alt en trenger, kan en ikke få velge et annet alternativ, uten så mye pes?

--- 59 til 422

Det finnes mange gode grunner for å spise vegetarisk. Etikk er for mange den viktigste grunnen, med tanke på dyrenes velferd og rettigheter. Så har man miljø, helse, solidaritet med fattige og rett og slett at det er sunt for hele kloden.

  Det er rett og slett et sunt, etisk valg og skader ingen, heller motsatt. Så da spør jeg igjen, hvorfor har mange så sterke følelser imot dette kostholdet? Jeg har ingen intensjoner om å tvinge andre til å bli vegetarianere, men jeg håper å kunne opplyse litt. Det vil si at jeg respekterer andres valg så godt jeg kan, og håper de respekterer mitt.

{{Leseopplevelsen:}}

Var det noe i teksten du reagerte på?

{{Leseopplevelsen slutt}}

{{Bilde: Grønnsaker og frukt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Se på overskrift, innledning og avslutning av innlegget. Skumles midtdelen. Forklar hvordan innlegget er bygd opp ut fra den informasjonen du får.

\_Finn informasjon\_

2. Hva er det forfatteren reagerer på?

3. Hva betyr det at mennesker er "omnivorer"?

4. Hvilke antatte sannheter er det hun mener folk bruker når de er skeptiske til vegetarkost?

5. Hvilke grunner er det, ifølge forfatteren, til å spise vegetarkost?

\_Tolk og reflekter\_

6. Hva er hensikten med innlegget, og hvem er målgruppa, tror du? Begrunn hvorfor du mener dette.

7. Hvilke påstander finner du i teksten, og hvordan blir de begrunnet? Lag et kolonnenotat med stikkord der du skriver påstander i en kolonne, hvordan de begrunnes i neste, og hva du syns om begrunnelsen i den siste kolonnen.

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Lag en debatt med utgangspunkt i synspunktene i innlegget. Fordel roller slik at noen er skeptiske til og andre er tilhengere av vegetarkost. Forbered argumenter og diskuter.

b) Skriv et svar til innlegget.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les flere innlegg på BTbatt: www.bt.no/meninger/btbatt

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 60 til 422

### xxx3 Du skal ikkje bry deg om kva andre meiner. Eller?

\_Om teksten\_ Teksten vart publisert i Bygdanytt 07.05.2013.

{{Forfattarportrett:}}

\_Mariell Solberg Langhelle (f.1995)\_

Mariell Solberg Langhelle er frå Osterøy i Hordaland. Då ho var elev ved Garnes vidaregåande skule, samarbeidde skulen med lokalavisa Bygdanytt. Gjennom dette prosjektet fekk Mariell publisert debattinnlegget sitt.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Reflekter over uttrykka nedanfor. Kva legg du i dei?

- Du skal ikkje bry deg.

- Du skal ikkje bry deg om.

\_Mens du les:\_

Les aktivt. Skriv ned spørsmåla som blir stilte i teksten.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 60:

kompliment: rosande omtale

s. 61:

sjølvinnsikt: skaffe seg innsikt, forståing om seg sjølv

likegyldig: uinteressant

publisere: offentleggjere

innsjå: bli klar over, skjøne

tilfredsstille: gjere til lags

{{Ordforklaringar slutt}}

\_Det er viktig å ha god sjølvinnsikt, vita kva ein sjølv er verd, og kjenna dei sterke og svake sidene sine. Men korleis skal ein skilja mellom eigne kjensler og andre sine meiningar?\_

  Overskrifta er eit ordtak dei fleste har høyrt før, og det er viktig å ikkje bli rakka ned på av andre. Ein må stå opp for seg sjølv og ikkje tru på alt andre seier. Men andre sine meiningar om deg kan også vera positive, og med ei innstilling om at ein ikkje skal tru på andre, kan det vera vanskeleg å vita kva ein er.

  Mange ungdommar slit med dårleg sjølvtillit, og når personar kjem og gir ein kompliment, trur ein rett og slett ikkje på det. Skal ein tru på kva andre seier, eller ikkje?

  Det kan vera vanskeleg å stola på andre, men nokre gonger er det faktisk nødvendig. Nokre ungdommar slit med sjukdommar som anoreksi, til dømes, der ein vert svært tynn, men kanskje ikkje legg merke til det sjølv.

  Då må ein stola på andre for å innsjå at det må endrast for å koma på rett veg igjen. Det er mange situasjonar der ein treng at nokon andre seier ifrå for at vi skal ordna opp.

  Det same gjeld når nokon seier noko negativt til deg eller om deg, og det kanskje forsterkar dine eigne tankar om dei svake sidene dine. Om du er usikker på noko ved deg sjølv, og andre seier til deg at du har rett i det, vert denne kjensla forsterka. No veit du at det ikkje berre er du som har lagt merke til at nasen din er skeiv, at håret er slite i tuppane, eller at du har lagt på deg eit par kilo det siste året.

  Heldigvis kan denne funksjonen med at vi bryr oss om kva andre meiner om oss, også vera veldig positiv.

  Dagen kan bli svært forbetra på kort tid om nokon tek seg tid til å gi deg ein kompliment. "Så fin du var i dag", "du har pen klesstil" og "du er kjempesnill" er lett å slenga frå seg, men gir også ein annan person betre sjølvtillit og i det heile ein betre dag.

--- 61 til 422

{{Bilete: Tre ungdommar som hoppar på ei strand}}

Tekst til bilete: Facebook: Blir brukt flittig til å publisera hendingar som skjer i livet til den enkelte. Kven legg ein ut desse bileta for? Det er jo i alle fall ikkje for at vi sjølv skal sjå dei.

{{Slutt}}

Det er viktig å ikkje La seg påverka av andre, men heller ta til seg dei positive kommentarane og tilbakemeldingane ein får. Når ein vert sikker på seg sjølv, dei sterke og svake sidene sine - også kalla god sjølvinnsikt - vert ein ikkje lei seg eller fornærma når ein får servert kritikk. Ein veit om det er sant eller ikkje. Om det er sant, kan ein gjerne godta det slik som det er, og om det er feil, kan ein seia imot eller berre ikkje bry seg.

  Men kvifor bryr vi oss om kva andre meiner om oss? Eller for å omformulera spørsmålet: Kva ville skjedd om vi hadde slutta å bry oss om kva andre meiner? Alt vi er, alt det grunnlaget vi byggjer på, går ut ifrå kva andre synest om oss. Om alt andre gjorde var likegyldig, hadde nok ikkje dei fleste orka å sminka seg, ha supertrena kropp eller pynta seg. Mykje vi gjer i dag, er for å "skryta" til andre om at vi har gjort det.

  Facebook blir brukt flittig til å publisera hendingar som skjer i livet til den enkelte. Dei fleste legg ut bilete til dømes når ein har venekveld, når ein reiser til andre land, og når ein er på konsertar. Men kva er grunnen til dette? Kven legg ein ut desse bileta for? Det er jo i alle fall ikkje for at vi sjølv skal sjå dei, for vi er jo med når det hender.

  Vi vil at folk skal sjå kor heldige vi er, og sanninga er at vi bryr oss om kva andre meiner om oss. Det vi heldigvis kan kontrollera, er kor mykje vi skal bry oss. Vi vil at andre skal lika oss, men må innsjå at vi ikkje kan tilfredsstilla alle. Sjølv om ein er kjempepen, smart og populær, kjem ikkje alle til å lika oss til alle tider. Ta til deg det folk seier til deg, og så kan ein byrja å tenka på kva ein sjølv gjer, slik at ein ikkje utset andre for same situasjon.

{{Leseopplevinga:}}

Kjenner du igjen situasjonane som er skildra i teksten?

Kva for tankar fekk du etter å ha lese teksten?

{{Leseopplevinga slutt}}

--- 62 til 422

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Kvifor kan vi seie at dette er ein subjektiv tekst? Forklar.

\_Finn informasjon\_

2. Korleis reagerer mange unge på komplimentar dersom dei har dårleg sjølvtillit, ifølgje artikkelforfattaren?

3. Når meiner artikkelforfattaren at det er heilt nødvendig å stole på det andre meiner?

4. Finn eksempel på to påstandar i teksten, og forklar korleis forfattaren grunngir dei.

\_Tolk og reflekter\_

5. Kva er hensikta med teksten, og i kor stor grad synest du artikkelforfattaren får fram bodskapen? Grunngi svaret.

6. På kva måte kan det at vi bryr oss om kva andre seier, vere både positivt og negativt? Finn argument frå teksten, og sorter dei i positive og negative.

7. Kva vil det seie å ha god sjølvinnsikt, og korleis kan dette hjelpe deg, ifølgje teksten?

\_Ta teksten vidare\_

8. Vel éi av oppgåvene:

a) Når fekk du sist ei tilbakemelding på skulen, heime eller frå venner som du har hatt nytte av? Beskriv situasjonen.

b) Skriv ein songtekst, ein rapp eller eit dikt med to strofer. I første strofe får du fram at vi ikkje skal bry oss om kva andre meiner, og i andre strofe får du fram det motsette.

c) Korleis kan digitale medium både vere med på å styrkje og svekkje sjølvtilliten vår? Diskuter med utgangspunkt i dette sitatet frå teksten: "Vi vil at folk skal sjå kor heldige vi er."

d) Kva skal til for at de klarer å ta imot positive tilbakemeldingar og ros? Har det noko å seie kven det er som gir komplimentane? Diskuter.

e) Skriv ein kort tekst der du diskuterer kva som kunne skjedd dersom vi slutta å bry oss om kva andre meiner. Vel sjanger og målgruppe sjølv.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Les aktuelle lesarinnlegg frå andre ungdommar - kanskje finn du eit du vil svare på?

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 63 til 422

### xxx3 Ta oss med!

\_Om teksten\_ Innlegget ble publisert i spalten Snakk ut i adressa.no, 07.09.2013.

{{Forfatterportrett:}}

\_Karoline Steen Nylander (f.1996)\_

Karoline Steen Nylander er sterkt engasjert i humanitære organisasjoner. Engasjementet inspirerte henne til å skrive innlegget "Ta oss med" i Snakk ut-spalten på Adresseavisens nettsider. For dette innlegget vant hun konkurransen om beste innlegg i Snakk ut våren 2013. Steen Nylander er svært opptatt av at ungdom alltid skal tas på alvor. Hun er med i flere organisasjoner, blant annet Redd Barna og Amnesty.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva tror du teksten handler om etter å ha lest tittelen?

\_Mens du leser:\_

Stopp etter hvert avsnitt og noter tankene du får underveis, enten som stikkord eller i korte sammendrag. Noter også ord du syns er vanskelige eller ikke forstår.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

horisont: synsfelt, det man ser, her brukt om å utvide omfanget av interesser

perspektiv: den synsvinkelen man ser noe fra

{{Ordforklaringer slutt}}

Hvorfor bruker man ikke tid på å finne de unge menneskene som brenner for viktige saker?

  Som en 17 år gammel jente begynner jeg å utvide horisonten min. Jeg er i ferd med å bli et menneske med et mer voksent perspektiv på livet, og selv om noe av naiviteten fortsatt er boende i meg, har jeg rettet synet ut mot samfunnet vi lever i, og ser nå ganske annerledes på den nåværende verden enn det jeg har gjort før. Jeg ser for eksempel at vi omgir oss med urettferdighet på mange plan, og at ting kanskje ikke er så rosenrødt utenfor landegrensene til oljenasjonen vi har vokst opp i. Dette er nok en naturlig prosess som de fleste vil gå gjennom i større eller mindre grad, men hva gjør man når man sitter der som mindreårig, brennende samfunnsengasjert, og ikke blir tatt på alvor?

  Jeg har selv gått på mange møter med hjelpeorganisasjoner og finner det veldig interessant. Å høre på inspirerende mennesker med mye livserfaring og viktige budskap har for meg blitt et fast holdepunkt, samtidig som jeg tar lærdom av kloke ord. Dette driver meg på tanker om selv å bli en slik inspirasjon for noen en dag, og disse menneskene skal selvfølgelig takkes for sin ustoppelige drivkraft.

  Responsen fra ledende skikkelser i viktige organisasjoner har derimot til tider vært krass og på grensen til avvisende. Ifølge disse menneskene er visst ikke mitt engasjement viktig før den dagen jeg fyller 18 år. Når jeg blir stoppet på gaten av ulike organisasjoner, er alder det første jeg blir spurt om. Etter et ærlig svar fra meg, er samtalen slutt, og jeg går derfra like klok som da jeg kom.

  Det sies at ungdommen er morgendagen, så hvorfor bruker man ikke da tid på å finne de unge menneskene som brenner for viktige saker allerede i startgropa av livet, men ikke vet helt riktig hvor de skal plassere sitt engasjement? Har voksne mistet sin evne til å se at det fortsatt finnes oss der ute som vil forandre verden og gjøre den til et bedre sted? Hvorfor brukes det ikke tid og krefter på å sikre en trygg fremtid vel vitende om at det finnes mennesker som kjemper for de verdiene som virkelig betyr noe, de som ønsker fred og frihet? Det finnes ungdom i Norge som ønsker å engasjere seg!

  Hva syns du var det viktigste argumentet i teksten?

--- 64 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Analyser oppbygningen av teksten. Hva er innledning og avslutning? Hvor presenteres problemstillingen? Hvor er argumentene, og hvor er oppfordringen til leserne? Forklar.

\_Finn informasjon\_

2. Hva er forfatteren frustrert over?

3. Hva slags møter har jeg-personen deltatt på, og hvordan har hun opplevd det?

4. Hvem er kritikken i innlegget rettet mot, og hva endres den dagen hun fyller 18 år?

\_Tolk og reflekter\_

5. På hvilken måte beskriver forfatteren at hun har endret seg?

6. Hvorfor mener forfatteren det er viktig å bli tatt på alvor?

7. Forklar hva forfatteren oppfordrer til.

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Skriv en tekst der temaet er ungdom og engasjement. Velg form og sjanger selv.

b) Diskuter hvordan man kan ta vare på og utnytte engasjementet til ungdom bedre. Lag en oppsummering av forslagene som kommer fram.

c) Lag en spørreundersøkelse eller enkét blant ungdom der dere stiller tre-fire ulike spørsmål som får fram hvordan de opplever å bli hørt i hverdagen.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Søk på Internett og les om en organisasjon som arbeider for en sak du er opptatt av.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 65 til 422

### xxx3 Isbjørnen som symbol - Utdrag

\_Om teksten\_ Teksten er henta frå \_Klimaboka - på cruise dit verda smeltar\_ (2011), ei debattbok for ungdom.

{{Forfattarportrett:}}

\_Sigri Sandberg (f.1975)\_

Sigri Sandberg har som journalist og skribent skrive ein del om emne som har med natur og friluft å gjere. Tekstane hennar finst både i bokform og i svært mange norske magasin og aviser. Ho har mellom anna jobba for Dagbladet, Dagens Næringsliv, Ny Tid, Aftenposten og friluftsmagasinet UTE. Ho er tekstforfattaren i prosjektet \_Polar eufori\_, som er ein hyllest til Svalbard laga som ein filmkonsert sett saman av film, musikk og dikt.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Les tittelen. Kva trur du er formålet med denne teksten?

\_Mens du les:\_

Legg merke til kva for setningar som er temasetningar, som presenterer hovudbodskapen i kvart avsnitt. Noter desse undervegs.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 65:

hype: merksemd

nyansere: gi eit samansett bilete, variere

propaganda: einsidig framstilling av informasjon for at folk skal få ei bestemt forståing av ei sak

s. 66:

populasjon: gruppe av ein art i eit område

klassifisere: dele inn i grupper

sysselmannen: øvste offentlege tenestemann på Svalbard

s. 67:

tvikjønna: utstyrt med begge kjønn

{{Ordforklaringar slutt}}

\_- Bli isbjørnfadder!\_

  Kvit og nydeleg, svart snute, store auge. Eg får lyst til å ta han i armane, kose, klappe, leike. Naturvernorganisasjonen WWF har bilete av ein isbjørnunge på nettsida si. Eit av verdas vakraste, farlegaste dyr. Dei oppfordrar folk til å bli isbjørnfadder og til å melde seg inn i organisasjonen, for å hjelpe til med å redde verda.

  Berre ein av tre isbjørnungar blir to år gammal. Dei som veks opp, blir skikkeleg store. Isbjørnhannen veg 300-700 kilo, dameutgåva 150-350 kilo. Og dei blir vanlegvis 15-25 år gamle. At ikkje alle veks opp, og at hobjørnen blir mindre enn hannbjørnen, har absolutt ingenting med klimaendringane å gjere. Men du har sett bilete av dei vaksne bjørnane i klimasetting òg. Desse bileta av smeltande is. Av ein isbjørn i spranget vekk frå dette isflaket. Flimrande, gjerne med litt dramatisk musikk til. Isbjørnen har rett og slett blitt eit symbol. For global oppvarming.

  Men kor truga er isbjørnen eigentleg, og er det alltid lurt med denne typen \_hype\_? Og verkar denne typen propaganda? Målet mitt med denne vesle teksten er å nyansere isbjørnen litt.

  Det er til dømes svært vanskeleg å telje isbjørn. Det som skjer, er at nokre forskarar flyr rundt i helikopter og tel dei bjørnane dei ser på eit visst areal. Og så gongar dei opp og gjer sine vurderingar ut frå det. Nett no trur forskarane at mellom 20 000 og 25 000 isbjørnar tuslar rundt på kloden. Isbjørnen kan bevege seg fleire tusen kilometer på eitt år.

--- 66 til 422

I 2004 rekna forskarane ut at det var om Lag 2650 dyr i den såkalla Barentshav-populasjonen, som inkluderer Svalbard. I 2005 blei dyret klassifisert som truga, men er det eigentleg det?

  - Vi veit ikkje om det blir færre isbjørnar, sa Dag Vongraven i Norsk Polarinstitutt til oss før vi drog frå Tromsø med "Fram". Han er isbjørnforskar.

  Det er tre ting som i hovudsak trugar isbjørnen: Det som er løfta fram mest i media, er nettopp varmare klima og smeltande havis. Isbjørn et mest sel, som han fangar på isen. Teorien er at dersom isen forsvinn, forsvinn også jaktområdet for isbjørnen. Før trudde ein at isbjørnen ikkje var så gammal, men i 2007 fann ein nokre restar av eit dyr på Svalbard som var 130 000 år gammalt. Det betyr at isbjørnen har overlevd iallfall to varme periodar før. Det var varmare i Arktis enn no både for 6000 og for 9000 år sidan.

  Men då åt isbjørnen ofte kval og kvalross som var stranda. Det var altså lettare å få tak i mat, og menneske var ikkje ein trussel som i dag.

  Så kva skjer? Kan isbjørnen klare seg utan sel og isflak i dag? Ja, kanskje. Bjørn Jenssen, som er professor og forskar på bjørnehelse, fortel til nettstaden \_forskning.no\_ at i Canada lever isbjørnar både på land og på is. Og nokre lever til og med av bær.

  I januar 2011 kom det ei undersøking som stadfesta at det ikkje ser så ille ut for isbjørnen, om vi berre greier å redusere utsleppa litt:

  - Jeg har ingen tro på at isbjørnen som art vil bli fullstendig utryddet. Samtidig vil jeg ikke bli overrasket om enkelte lokale bestander er borte om 50-100 år, seier isbjørnforskar Jon Aars til forskning.no.

  Andre truslar det har vore snakka mykje om, er turisme, auka ferdsel, forsking og media. For alle vil ha ein bit av dette symbolet. Isbjørn er eit av dei dyra det er aller mest populært å forske på. Og filme. Ta bilete av. Etter svalbardmiljølovas paragraf 30 er det verken lov å følgje etter eller oppsøkje isbjørn. Forskarar og filmfolk kan søkje og få lov likevel, men det har vore vanskeleg å avgrense dette. Både sysselmannen på Svalbard, Miljøverndepartementet og redaktør i lokalavisa Svalbardposten, Birger Amundsen, har vore uroa.

  - Isbjørnen er gjort til symbol på global oppvarming og verdens generelle elendighet. Og oppmerksomheten bare øker. Det er et underlig paradoks at isbjørnen må lide for å synliggjøre sin egen traurige framtid, har Amundsen uttalt.

  - Vi er bekymret. Hvis denne oppmerksomheten øker, vil den samlede belastningen bli et problem, sa seniorrådgivar Fredrik Juell Theisen i Miljøverndepartementet til nyhendemagasinet Ny Tid i ei sak bladet skreiv om dette.

  I same saka klaga tilsette hos sysselmannen over stadig fleire filmteam og forskarar i felt. Stadig fleire vil bruke helikopter også. Men både helikopter og snøskuter plagar bjørnen meir enn naudsynt er.

--- 67 til 422

Korleis forskaren er til stades og verkar på sitt eige objekt, er heilt klart eit forstyrrande moment her. At isbjørnar blir meir vande med å sjå menneske og maskiner, kan gjere at dei blir mindre redde, eller psykisk forstyrra. Fleire farlege situasjonar kan oppstå, noko som igjen kan føre til at fleire isbjørnar blir skotne og drepne.

  Miljøgiftene er òg ein trussel. For nokre år sidan blei det store medieoppslag då nokre forskarar trudde miljøgifter gjorde bjørnane tvikjønna. Desse resultata blei sidan trekte tilbake. Nyare undersøkingar viser at dei mest trugande miljøgiftene faktisk minkar. Og nokre av giftene kan til og med gjere hobjørnar betre i stand til å takle varme.

  Og då er vi framme ved den siste trusselen, nemleg menneske. Med jaktvåpen.

  På Svalbard blei isbjørnen freda i 1973. Men dyret er ikkje freda i alle land, kvart år døyr rundt 700 dyr i jakt kringom i verda. I tillegg blir nokre skotne i sjølvforsvar.

  Jakt er førebels den største trusselen mot isbjørn, sa isbjørnforskaren Dag Vongraven til oss i Tromsø. Og då tenkjer han på både lovleg og ulovleg jakt.

  Heilt til slutt i dette avsnittet tøffar eg meg difor litt og spør med litt kvass og raud stemme: I tillegg til dette du har fått høyre no - kor viktig er isbjørnen - eigentleg? Når ein tenkjer på kor mange menneskeliv som er i fare på grunn av krig og vassmangel og sjukdomsspreiing i samband med klimaendringar. Innimellom, i visse dyrevernorganisasjonar, skulle ein tru både kval og tiger og isbjørn er mykje, mykje viktigare enn menneska ...

  Synest du eg gjekk litt over grensa no, var litt i trekkaste laget? Godt, det var nemleg meininga. Køyr debatt!

{{Leseopplevinga:}}

Kva veit du no om situasjonen for isbjørnen som du ikkje visste frå før?

{{Leseopplevinga slutt}}

{{Bilete: Ein isbjørn på eit lite flytande isflak i sjøen}}

--- 68 til 422

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Sjå på bruk av skrifttypar i teksten. Legg merke til kva for ord og setningar som er framheva. Kva effekt meiner du dette får for di oppleving av teksten?

\_Finn informasjon\_

2. Finn faktainformasjon om isbjørn og faguttrykk som er brukte i teksten. Lag ei stikkordliste til kvart avsnitt.

3. Kva for tre ting utgjer den største trusselen mot isbjørnen? List opp og forklar korleis truslane blir grunngitte.

4. Kva personar blir omtalte eller refererte til i teksten? Finn namn og forklar kven dei er.

\_Tolk og reflekter\_

5. Diskuter kva for ulike typar argument som blir brukte i teksten, og finn dei retoriske grepa forfattaren bruker. Korleis vekkjer ho tillit (etos) og appellerer til kjenslene (patos), og når snakkar ho til fornufta (logos)?

6. Finn eksempel på retoriske spørsmål i teksten, og forklar kva effekt det har å bruke dette verkemiddelet.

7. Kva trur du forfattaren meiner med at ho vil "nyansere isbjørnen litt"?

\_Ta teksten vidare\_

8. Vel éi av oppgåvene:

a) Skriv ei kort forteljing der isbjørnen er forteljaren. Fortel om ein dag i livet til isbjørnen.

b) Diskuter: Kva kan og bør vi menneske gjere for betre å ta vare på klimaet?

c) Lag ein teikneserie der du gir att hovudbodskapen i teksten.

d) Lag ein TV-reportasje. La ein vere intervjuar og andre vere personane som er omtalte i teksten. Vel ut dei detaljane i teksten som skal kome fram i reportasjen. Legg til bilete, filmklipp og illustrasjonar der du framstiller fakta.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Vil du lese meir? Les heile debattboka om klimaspørsmåla og følg klimacruise til nordområda.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 69 til 422

### xxx3 Snøhvitsyndromet

\_Om teksten\_ "Snøhvitsyndromet" ble publisert i Aftenposten (Si ;D) 09.10.2012.

{{Forfatterportrett:}}

\_Isra Zariat (f.1991)\_

Isra Zariat er født og oppvokst i Arendal. Foreldrene hennes var blant de første innvandrerne til Norge fra Pakistan på 1970-tallet. Isra Zariat har markert seg i offentligheten blant annet gjennom leserinnlegg i avisene. Hun skriver om det å være en del av to kulturer, den norske og den pakistanske, og hvor vanskelig det kan være.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hvilke assosiasjoner får du når du leser overskriften?

\_Mens du leser:\_

Noter stikkord underveis, og sammenfatt hovedinnholdet i tre setninger.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 69:

syndrom: samling symptomer som tyder på en bestemt sykdom

fordom: forhåndsmening, mening du kan ha om noe før du har undersøkt saken

nedlatende: vennlig på en overlegen måte

Bollywood: betegnelse på romantiske filmer fra India, men kan også brukes om hele den indiske filmindustrien

s. 70:

korrupsjon: det å gi eller ta imot penger eller gaver for å gi noen fordeler

toleranse: evne til å tåle andres oppfatninger og oppførsel

{{Ordforklaringer slutt}}

Hvem av dere hadde en indisk Barbie da dere vokste opp?

  Mens norske jenter oppholder seg flere timer i solarium for å bli brune, bruker mørkhudede jenter blekekremer for å bli lysere. Jeg har opplevd mange fordommer på grunn av min hudfarge fra både pakistanere og nordmenn.

  Jeg opplever at pakistanere med en lysere farge i huden ofte er nedlatende mot dem som er mørkere. I veldig ung alder forklarte jeg meg selv hver eneste dag at jeg har en fin hudfarge, men kommentarene fra dem rundt meg, brøt meg ned. Jeg ga likevel ikke opp. Jeg samlet bilder av mørke kjendiser som var vakre, og fortalte meg selv at jeg var like pen som dem.

  \_Bollywood påvirker\_

  Det er ikke rart at pakistanere føler at lys hud er penere enn mørk hud. Bollywood-kjendiser er med på å ødelegge selvtilliten, og i dag leier de faktisk inn vestlige skuespillere i filmene i rollen som indere.

  I India og Pakistan hvor flertallet av jentene er mørke, reklamerer likevel kjendisene for blekekremer og lys sminke. Da jeg var i Pakistan, så jeg en reklame hvor en mørk mann ble mobbet, men da han brukte blekekremer, ble han endelig populær. Disse kremene blir solgt hyppigere enn Coca-Cola, men det ikke folk forstår, er at det er skadelig og vil ødelegge huden for alltid.

  Jeg var på ferie i Pakistan for noen år siden, men ville tilbake til Norge kun etter to uker. Slektningene mine i hjemlandet sendte meg på hudpleiesalong for at jeg skulle bli lysere i huden. "Du er egentlig hvit, Isra, du må bare få det frem", trøstet tanten min.

  En periode var jeg så ødelagt at jeg brukte altfor hvit sminke for huden min.

--- 70 til 422

Det pakistanske miljøet sa jeg endelig var blitt pen, men nordmenn så rart på meg. Med god grunn - jeg så faktisk syk ut.

\_Latterlig problem\_

  Jeg lurer ofte på hvor denne rasistiske tankegangen kommer fra. Det er målt at over 50 prosent av Indias befolkning har mørk hud, så hvorfor åpner vi ikke øynene og innser at dette også er vakkert?

  Når Pakistan er et land som sliter med korrupsjon, terrorisme og kriminalitet, er det bare latterlig at hudfarge skal være et så stort problem.

  Det er mye mer enn utseende som gjør oss vakre. Vi trenger å sette pris på ærlighet, toleranse og mot fremfor hudfarge. I Norge er faktisk det å være litt brun i huden et sunnhetstegn.

  Hvit, brun eller svart - vær stolt.

{{Leseopplevelsen:}}

Hva gjør mest inntrykk på deg i denne teksten?

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hva slags type tekst er dette? Begrunn svaret.

\_Finn informasjon\_

2. Finn eksempler som Isra Zariat bruker for å vise at vi er opptatt av hudfarge.

3. Forfatteren forteller en selvopplevd historie om hvorfor pakistanere anser hvit hud som penere enn mørk hud. Hva går den ut på?

4. Hva mener forfatteren at vi bør sette pris på? Finn sitater.

\_Tolk og reflekter\_

5. Isra Zariat skriver: "Hvem av dere hadde en indisk Barbie da dere vokste opp?" Hva tror du hun mener med det?

6. Hvordan har forfatteren lyktes med innlegget sitt? Går det tydelig fram hva hun vil? Hvor godt greier hun å underbygge synspunktene sine med fakta, eksempler og fortellinger?

\_Ta teksten videre\_

7. Velg én av oppgavene:

a) Skriv en tekst der du diskuterer og får fram din mening om bruken av skjønnhetsprodukter og sminke. Tenk at teksten skal formes som et leserinnlegg, der du skal overbevise andre om at det du mener, er riktig. Kom gjerne med en klar oppfordring til slutt.

b) Plukk ut ti ord fra teksten. Finn antonymene (motsetningene) til disse ved hjelp av ordbøker. Skriv ordene og antonymene ned, gjerne i en tokolonne.

c) Lag en tegneseriestripe med utgangspunkt i ett av eksemplene Isra Zariat omtaler.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Finn ut mer om de ulike skjønnhetsidealene som har vært gjennom tidene.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 71 til 422

## xxx2 Essay, kåseri og taler

### xxx3 Ytringsansvar

\_Om teksten\_ Teksten er hentet fra boka \_Det som står på spill\_ (2012). Boka handler om å bry seg om det som skjer rundt oss, og om hvor viktig det er å diskutere, også når vi er uenige. Boka er skrevet for ungdom.

{{Forfatterportrett:}}

\_Thomas Hylland Eriksen (f.1962)\_

Thomas Hylland Eriksen er professor i sosialantropologi, forfatter og en av dem som ofte deltar i debatter i aviser og på tv. Han er opptatt av å diskutere hvordan det er å være menneske i en verden som stadig er mer sammensatt, globalisert og flerkulturell. Han har vært redaktør for flere tidsskrifter, blant annet Samtiden, og han har gitt ut en rekke bøker om samfunnet vi lever i, for eksempel \_Typisk norsk\_ (1993), \_Egoisme\_ (1999), \_Øyeblikkets tyranni\_ (2001) og \_Søppel\_ (2011). Bøkene hans er oversatt til over 30 språk.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva mener vi med uttrykket "noe står på spill"?

\_Mens du leser:\_

Les aktivt, noter argumenter (påstander og begrunnelser) fra teksten.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 71:

operere under falskt navn: bruke falskt navn

anonym: uten å oppgi navn, ukjent

oppildne til dåd: oppmuntre til å handle

propaganda: ensidig framstilling av informasjon om noe

begå overtramp: gjøre noe som er forkastelig

s. 74:

sabotør: en som saboterer, ødelegger

drive gjøn med: håne, latterliggjøre, drive ap med

fabulere: fantasere

blasfemi: det å håne Gud eller noe hellig

{{Ordforklaringer slutt}}

Den elektroniske tidsalderen har på mange måter ført til mer demokrati. I dag har vi tilgang til mye mer informasjon enn våre besteforeldre hadde, og mange flere muligheter til å ytre oss. Når du skal til legen, kan du google symptomene eller sykdommen din på forhånd. Da må legen også skjerpe seg, for hun vet at du ikke kommer uforberedt til timen. Når du skal ta inn på hotell, kan du sjekke TripAdvisor på forhånd for å se hva andre gjester har ment om stedet. Da slipper du å bli lurt av reklamen. Og hvis du har et brennende engasjement for en eller annen sak, finner du alltid et sted å poste et innlegg. Å skulle drive med sensurering av meninger og ytringer i en slik verden er ekstremt vanskelig. Du kan ikke nekte folk å spre hat om det er det de har aller mest lyst til å bruke fritiden til. Det går imidlertid an å oppfordre til folkeskikk, altså å behandle andre mennesker på en ordentlig måte.

  På samme måte som når noen blir mobbet elektronisk, kan det ha sin pris å oppfordre til folkeskikk i opphetede debatter, for eksempel om klimaendringer. Du risikerer å få innboksen full av hatefulle meldinger, og i verste fall blir du hengt ut på nettet som idiot og kvakksalver. Har vi egentlig rett til å holde kjeft når vi oppdager urett som ikke rammer oss selv, men - som i dette tilfellet - de neste generasjonene?

  Ytringsfrihet innebærer ansvar. Selv om vi ikke risikerer å bli satt i fengsel for å si vår mening, kan uansvarlige ytringer sammenlignes med å leke med fyrstikker.

--- 72 til 422

Jeg har ikke tenkt å sette fyr på noe som helst, men hvis jeg leker med fyrstikker, kan det komme et plutselig vindpust, og før jeg vet ordet av det, står huset i brann. Da er det både litt uflaks og litt min skyld når huset brenner ned. (For å ta eksempelet bokstavelig: For et par år siden ble faktisk et par amerikanske gutter - de var ikke mer enn ti og tolv år gamle - satt i fengsel for å ha startet en ødeleggende gressbrann. Det hele begynte som en uskyldig lek med fyrstikker ...)

  På nettet kan du skrive hva som helst, og det er lett å operere under falskt navn. Dermed blir det vanskelig å spore hvem som har skrevet et bestemt innlegg, og det kan også hende at det blir vel fristende å fleske til litt ekstra her og der. Resultatet, hvis du ikke tenker deg godt nok om før du poster et innlegg, kan bli at du ender i en guffen suppe av skjellsord og kjefting.

  Humoristen Are Kalvø, som også kan være alvorlig, skrev om ytringsansvar etter 22. juli. For ham var ytringsansvar det samme som folkeskikk, forklarte han. Så nevnte han at for en del år siden hadde han deltatt i noen diskusjonsgrupper om språk på nettet. Han trakk seg ut etter hvert, for noen av deltagerne var "råfrekke og heilt rabiate". De var selvfølgelig anonyme, alle sammen. De gjorde det umulig å ha en saklig diskusjon. De brukte ytringsfriheten til å undergrave det viktigste poenget med ytringsfrihet, nemlig utveksling av synspunkter. Kalvø gadd ikke å diskutere med folk som kalte ham "nynorsktulling" og "sosialistjævel". Og det kan man kanskje forstå.

  Ordet "ytringsansvar" ble brukt noen ganger etter 22. juli. Det ble påpekt at terroristen var blitt inspirert - og oppildnet til dåd - av hatefull propaganda han hadde funnet, mest på nettet, men også i bøker. Friheten til å ytre seg om alt mellom himmel og jord burde kanskje begrenses av slike hensyn? Kanskje den som ytret seg, til og med burde føle et ansvar for meldingene han eller hun slynget ut i verden? Som sagt: Leker du med fyrstikker, skal du ikke bli altfor overrasket om det før eller siden begynner å brenne.

  Avisene og andre medier har sin "Vær varsom-plakat", som de skal forsøke å følge. Plakaten inneholder ikke faste regler, men en del retningslinjer som blant annet handler om at journalister har plikt til å ta hensyn til dem de skriver om. De skal være forsiktige med å henge ut personer, og de skal beskytte sine kilder (personene som har gitt dem informasjon). Selv om en avis for eksempel kjenner navnet på en person som er mistenkt for å ha gjort noe galt, vil de vente med å skrive det til navnet er offentlig kjent. Av hensyn til familie og andre er avisene også forsiktige med å omtale selvmord; når noen tar livet av seg, skriver de gjerne bare at han eller hun "døde i går kveld".

  Hvis noen mener at aviser eller andre medier, som tv-kanaler, har begått overtramp ved å spre falske rykter om personer eller bidra til å ødelegge deres omdømme, kan de levere en klage til Pressens Faglige Utvalg. Hvis utvalget feller dem, må de publisere en unnskyldning.

--- 73 til 422

{{Bilde:}}

Bildebeskrivelse: To personer med ansiktene dekket av Anonymous-masker som holder hver sin bærebare pc.

Bildetekst: Internettsamfunnet Anonymous består av et ukjent antall aktivister fra hele verden. Anonymous kjemper for ytringsfrihet.

{{Slutt}}

På nettet er det vanskelig, for ikke å si umulig, å få til en slik ordning. Der kan jo hvem som helst skrive hva som helst om hvem som helst under et hvilket som helst navn. En ting er at det kan være vanskelig å skille mellom løgn og sannhet hvis noen sprer et rykte for eksempel på Facebook. En annen ting er at det er umulig å beskytte seg mot ondsinnet sladder i de elektroniske mediene. Og en personlig kommentar på nettet oppfattes som regel som sterkere, og mer sårende, enn om den blir fremført ansikt til ansikt. Derfor er det alltid en god regel å tenke seg om både én og to ganger før man sender ut meldinger på nettet. Det er blant annet dette som ligger i begrepet "ytringsansvar".

  Ytringsfriheten er altså ikke total, og frihet innebærer ansvar. Det kan høres ut som sensur, eller selvsensur - du lar være å si det du mener for å unngå å fornærme noen - men vi kan like gjerne bruke begrepet alminnelig folkeskikk. Hvis du for eksempel mener at klimaendringene ikke er menneskeskapte, men skyldes naturlige svingninger, kan du selvfølgelig si og skrive det. Men det blir noe annet å si at klimaforskerne - som mener at endringene er menneskeskapte - er kjøpt og betalt av politikerne. I debatten om innvandring er det helt greit å si at innvandringsmotstanden er basert på et egoistisk eller nasjonalistisk argument der nordmenns rettigheter teller mer enn andres. Det er imidlertid ikke greit å beskylde innvandringsmotstanderne for å være onde eller uærlige.

--- 74 til 422

Skillet mellom sak og person er viktig. Hvis klassen planlegger en klassetur, og noen få heller vil reise til Svalbard enn til Paris (som flertallet vil), skaper det ingen god stemning å beskylde Svalbard-tilhengerne for å være duster og sabotører. Det er denne typen prinsipper som ligger i begrepet "ytringsansvar".

  Av og til kan det stå om liv og død, spesielt i land hvor det er tradisjon for å løse konflikter med vold. For over 20 år siden utga den britiske forfatteren Salman Rushdie romanen \_Sataniske vers.\_ I denne boken driver han både gjøn med islam og det britiske samfunnet, og utgivelsen førte til bokbrenning, demonstrasjoner og drapstrusler som gjorde det nødvendig for Rushdie å gå i skjul. I Vesten var de langt fleste for Rushdie og mente at han brukte ytringsfriheten på en utmerket måte, til å fabulere og kritisere og gi et nytt blikk på verden. Men noen var imot, og en del muslimer var rasende og mente at mannen (som selv har muslimsk bakgrunn) burde drepes for blasfemi.

  Blant annet i India, som har en stor muslimsk minoritet, ble ikke boken utgitt. Grunnen var at forlaget fryktet opptøyer og drap hvis de ga den ut, og de mente at respekten for liv tross alt var viktigere enn denne bestemte boken. De som virkelig ville lese \_Sataniske vers\_, kunne uansett bestille den fra England.

  Norge er et fredeligere sted enn India, og det er vanskeligere å se for seg at en bokutgivelse skulle føre til voldelige opptøyer her. Dette er likevel ikke poenget. Faktum er at vi alle har et ansvar for hvordan vi ytrer oss, et ytringsansvar som går sammen med ytringsfriheten. Hvis dette ansvaret ikke respekteres, går det utover demokratiet. Da blir meningene basert på sterke følelser i stedet for gode argumenter, og personangrepet erstatter diskusjonen. De eneste som er tjent med en slik utvikling, er de som får mer innflytelse jo mer hat, mistenksomhet og aggresjon det er rundt dem.

  Det lille ligner på det store. De samme følelsene som kan bygge seg opp til vold, borgerkrig og terrorisme, er impulsene bak mobbing, egoisme og hensynsløshet i hverdagen. Hvis vi skal komme oss helskinnet gjennom dette århundret - og det tror jeg vi skal få til - må vi klare å leve sammen. For å få til det må vi ta hensyn til hverandre. Det betyr ikke at vi skal si ting vi ikke mener, men vi trenger heller ikke å si alt vi tenker.

{{Leseopplevelsen:}}

Hva tenker du om ditt ytringsansvar? Er det i noen bestemte situasjoner du bør tenke ekstra nøye over dette ansvaret?

{{Leseopplevelsen slutt}}

{{Bilde: Fakkeltog i Oslo i februar 1994 til støtte for Salman Rushdie.}}

--- 75 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvordan ser du at dette er en saktekst? Begrunn svaret.

\_Finn informasjon\_

2. Hva kaller forfatteren vår tidsalder?

3. Hva vil det si å vise folkeskikk, ifølge forfatteren?

4. Hva går avisenes "Vær varsom-plakat" ut på? Hva skal journalistene og redaktørene være forsiktige med?

5. Hva må vi få til hvis vi skal klare å leve sammen i dette århundret, ifølge forfatteren?

\_Tolk og reflekter\_

6. Hvilke av disse verbene beskriver best det forfatteren vil med teksten: \_informere, reflektere, fantasere, fortelle, argumentere, undersøke, uttrykke meninger\_?

7. Hva mener du er hovedbudskapet i teksten? Finn setninger fra de to siste avsnittene som kan uttrykke budskapet hans.

\_Ta teksten videre\_

8. Ta utgangspunkt i setningen "Det er umulig å beskytte seg mot ondsinnet sladder i de elektroniske mediene", og velg én av oppgavene:

a) Skriv en skjønnlitterær tekst: fortelling (korttekst eller novelle), dikt, rapp ...

b) Tenk at du skal innlede en diskusjon om nettmobbing. Hold et kort, muntlig innlegg (maks. fire minutter) om dette.

c) Lag en film eller bildeserie med utgangspunkt i temaet nettmobbing.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les hva Linn T. Sunne mener om boka \_Det som står på spill.\_ www.oa.no/nyheter/article6091808.ece

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 76 til 422

### xxx3 Ny grunnlov - Utdrag

\_Om teksten\_ Teksten er henta frå boka \_Ny grunnlov.\_ Forfattaren omtalar sjølv boka slik: "Den norske Grunnlova blei laga for nesten to hundre år sidan av ein gjeng ureinslege menn på seminar på Eidsvoll. Eg meinte eg kunne gjere ein betre jobb, og reiste ut i landet for å lage ei ny og betre grunnlov som bygger på det folk tenker no." Utdraget er frå den delen av boka som handlar om monarkiet.

{{Forfattarportrett:}}

\_Are Kalvø (f.1969)\_

Are Kalvø er tekstforfattar og satirikar. Han har laga ei rekkje ulike framsyningar, skrive bøker og framfører jamleg kåseri om stort og smått. Tekstane hans tek gjerne utgangspunkt i ei kvardagshending eller ei dagsaktuell nyheit, og han er ofte ironisk og sarkastisk i kommentarane sine.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Finn ut kva det vil seie at eit land er eit monarki.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 76:

satirikar: ein som hånar, spottar, er ironisk

sarkastisk: spydig

upåliteleg: ikkje til å stole på

feilmargin: avvik frå det som er rett

s. 78:

bemyndigelse: fullmakt

{{Ordforklaringar slutt}}

Merkelige greier

eller: Korleis eg kom fram til den tredje paragrafen i den nye grunnlova og laga eit nytt og betre monarki

  Ein venn av meg sa ein gong: Monarki er merkelige greier. Og det er det jo, utvilsamt. Det som er like utvilsamt, er at mange liker monarkiet. Det finst målingar for slikt. Målingar er upålitelige, sjølvsagt, og tala varierer etter situasjon og tid og korleis ein stiller spørsmålet. Men uansett situasjon, tid, spørsmålsstilling og feilmarginar: Oppslutninga om monarkiet i Norge har alltid vore \_høg\_. Rett etter krigen låg oppslutninga på rundt 80 %. Og det i ei tid då meir enn kvar tiande nordmann stemte kommunistisk. I vår tid er ikkje oppslutninga fullt så høg, men likevel høg. Nokre målingar har vist ei oppslutning ned mot 60 %, men så seint som i 2009 viste ei undersøking at 71 % vil ha monarki. Det er ikkje mange ting som er så populære i Norge.

  71 % av Norge er omtrent tre og ein halv million menneske. Men barn blir vel ikkje spurde i slike meiningsmålingar. Så la oss berre rekne med dei vaksne. Ifølgje den siste folketeljinga så er det i overkant av tre komma sju millionar av oss som er tjue år eller eldre. 71 % av det er? Litt over to komma seks millionar.

  Litt over to komma seks millionar vil ha monarki.

  Til samanlikning blei tidenes mest sette norske tv-program sett av to komma ein millionar.

--- 77 til 422

Det samla tilskodartalet på samtlige kampar i Tippeligaen i 2012 var knapt ein komma sju million.

  Tidenes mest populære norske vinnar i Melodi Grand Prix, "Fairytale" med Alexander Rybak, fekk knapt sju hundre og førtiåtte tusen stemmer. Og då kunne folk stemme fleire gonger.

  Ved førre val fekk partia på Stortinget ca. to komma seks millionar stemmer. Til saman.

  Oppslutninga om monarkiet i den vaksne befolkninga er altså like stor som oppslutninga om samtlige parti på Stortinget til saman.

  Det er jo det eg seier. Uansett korleis du snur og vender på det, uansett kor mykje omsyn du tek til feilmarginar: Dette er høge tal. Veldig høge tal. Og det er naturligvis akkurat det som er det merkelige med monarkiet. At folk liker det så godt.

  For:

  Om du hadde spurt det norske folket om dei er for at folk skal arve sjefsjobbar i staten, så tviler eg på om 71 % ville svart ja.

  Eg er heller ikkje heilt sikker på at 71 % ville svart ja på dette spørsmålet: "Viss ein familie med innvandrarbakgrunn får jobbar som nordmenn flest berre kan drøyme om, betalte utanlandsreiser, bil med sjåfør og diger bolig midt i Oslo, bør dei då også få gratisbillettar til cupfinalen kvart år?"

  Om eit ferskt demokrati ein annan plass i verden hadde importert ein ny leiar, bestemt at leiarjobben skal gå i arv og skrive ei grunnlov der denne leiaren er omtalt som heilag og ufeilbarlig, så er eg ikkje sikker på om det norske utanriksdepartementet ville klappa dei på skuldra og sagt "Bra!".

  Og ja, det er akkurat dette som står i den norske grunnlova. Unnskyld, den tidligare grunnlova. Det stod i 1814. Og det står i dag:

  Kongens Person er hellig; han kan ikke lastes, eller anklages.

  Og tittelen går i arv.

  Dette er jo ikkje slikt som folk i Norge vanligvis liker. Men det gjer altså nordmenn når det kjem til monarkiet. Elles uformelle og likheitsdyrkande nordmenn er villige til å gjere unnatak for kongefamilien. Som ein mann av folket ein gong skal ha sagt til kronprinsen: Det er berre to personar eg seier De til, og det er du og far din.

  Som grunnlovsfar kan eg naturligvis ikkje slå meg til ro med at dette er merkelige greier. Eg må finne ut kvifor det er sånn. Det finst fleire mulige forklaringar på kvifor monarkiet står så sterkt.

{{Bilete: Ein kongekrone i gull}}

\_Den historiske teorien\_

  Dette er forklaringa vi alle har høyrt, mange gonger. Dette er det vi har blitt fortalt: Kongefamilien har spelt ei viktig rolle, ei samlande rolle i norsk historie, ikkje minst under krigen.

--- 78 til 422

Og dessutan, om vi går langt nok tilbake i norsk historie, til 1905, så finn vi jo endå ei forklaring på kvifor kongefamilien er populær i folket. Kongefamilien er faktisk valt av folket. Og ikkje litt av folket heller. Då unionen med Sverige blei oppløyst i 1905 og Norge vurderte å hente seg ein konge, var det folkeavstemming for å avgjere om folk ville ha denne kongen. 78,9 % svarte ja. Det vil seie rundt to hundre og seksti tusen personar. Det ser kanskje ikkje ut som eit imponerande tal. Spesielt ikkje med tanke på at Alexander Rybak fekk nesten sju hundre og femti tusen stemmer i Melodi Grand Prix i 2009. Men i 1905 var folketalet under halvparten av i dag. Dessutan var stemmerettsalderen tjuefem. Og kvinner hadde ikkje stemmerett. Om kvinner under tjuefem ikkje hadde hatt stemmerett i Melodi Grand Prix i 2009, så ville Alexander Rybak fått fjorten stemmer. Og eg minner igjen om at i Melodi Grand Prix i 2009 kunne folk stemme fleire gonger. Det var strengt forbode i 1905.

  No skal det seiast at folket blei stilt eit noko leiande spørsmål i folkeavstemminga i 1905. Folket blei ikkje spurt om dei ville ha monarki eller ikkje. Dei blei spurt om dei var "enig i Stortingets bemyndigelse til regjeringen om at opfordre prins Carl af Danmark til at lade sig vælge til Norges konge?". Eller som det heiter på norsk: "Vi har allereie funne ut kva som er best. De er einige, ikkje sant?"

  Men likevel, då gitt: 78,9 %!

  \_Person-teorien\_

  I arbeidet med den nye grunnlova snakka eg sjølvsagt også med folk eg møtte om monarkiet. Ikkje uventa var dei aller aller fleste positive. Heller ikkje uventa: Dei fleste såg ikkje på kongen som heilag eller ufeilbarlig, slik den gamle grunnlova gjer.

  Dette testa eg faktisk.

  Ein dag stod eg framfor slottet og spurde folk om dei ville tilbe kongen saman med meg.

  Berre to personar sa ja. Og ei gruppe framandspråklige på norskkurs, men eg er usikker på om dei forstod kva dei var med på.

  Så godt som alle sa nei. Dei aller fleste tok ikkje eingong forslaget alvorlig. Det kan vere fordi eg gjekk kledd slik:

{{Bilete: Are Kalvø står foran slottet i Oslo utkledd i ein merkeleg kongedrakt. Han held eit innramma bilete i henda}}

--- 79 til 422

Men eg trur ikkje det er heile forklaringa.

  Sannsynligvis ser folk rett og slett ikkje på dei kongelige som heilage. Men dei liker dei likevel. Eller kanskje nettopp derfor. Då eg spurde folk kvifor dei likte monarkiet, så svarte veldig mange sånt som:

  Dei kongelige gjer ein god jobb. Dei representerer Norge på ein god måte. Dei står på.

  Folk synest rett og slett at dei norske kongelige er bra folk, altså.

  Men som eg har vist deg før: Det finst veldig mykje bra folk. Utan at vi gir dei sjefsjobbar som går i arv av den grunn.

{{Leseopplevinga:}}

Kva for eit avsnitt eller ei samanlikning synest du var morosamast?

{{Leseopplevinga slutt}}

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Denne teksten har form som eit kåseri. Finn eksempel i teksten som viser det.

2. Finn ut kor mange ulike tankesprang eller sidespor teksten har. Leit etter ulike korte forteljingar eller samanlikningar som blir brukte for å belyse temaet monarki.

\_Finn informasjon\_

3. Skriv ned alle tala som blir nemnde i teksten, og forklar i kva samanheng dei blir brukte.

4. Kva er det Kalvø synest er "merkelige greier"?

5. Forklar kva Kalvø meiner med "den historiske teorien" og "person-teorien". Set det anten opp i eit kolonneskjema med stikkord, eller skriv ei kort forklaring til kvart av uttrykka.

6. I teksten er det brukt nokre ordformer som ikkje er i samsvar med rettskrivingsnormen. Finn eksempel.

\_Tolk og reflekter\_

7. Kva for samanlikningar gjer Kalvø i teksten for å få fram kor mange som er for monarki? Og kva oppnår han med å bruke dette verkemiddelet?

8. Finn eksempel på bruk av gjentaking som verkemiddel, og forklar kva effekt du synest det har.

9. På kva måte kritiserer Kalvø monarkiet i teksten?

\_Ta teksten vidare\_

10. Vel éi av oppgåvene:

a) Les teksten eller delar av teksten høgt med innleving slik at dei humoristiske poenga kjem tydeleg fram.

b) Skriv 50-60 ord der du reflekterer og får fram tankane dine om monarki etter at du har lese teksten.

c) Lag ein animasjon eller plakat der du illustrerer poenga Are Kalvø har i teksten.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Les meir om Are Kalvø på heimesida: www.arekalvo.no

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 80 til 422

### xxx3 Avstanden midt iblant oss

\_Om teksten\_ Teksten er skrevet til ettårsmarkeringen av terrorangrepene i Norge 22. juli 2011.

{{Forfatterportrett:}}

\_Karl Ove Knausgård (f.1968)\_

Karl Ove Knausgård debuterte i 1998 med romanen \_Ute av verden.\_ Han har fått stor internasjonal oppmerksomhet for \_Min kamp\_ (2009-2011), en selvbiografisk romanserie i seks bind, der han tar utgangspunkt i fortellinger fra sitt eget liv.

Bøkene hans er oversatt til 18 språk. Knausgård uttalte at han var ferdig med å skrive skjønnlitteratur etter \_Min kamp\_, og høsten 2013 kom han ut med essaysamlingen \_Sjelens Amerika. Tekster 1996-2013.\_

{{Bilde: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva tenker du når du leser tittelen?

\_Mens du leser:\_

Les gjerne teksten flere ganger. Stopp underveis og skriv ned setninger som gjør inntrykk på deg.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaring:}}

hverdagslig: vanlig, det man er vant med

{{Ordforklaring slutt}}

Det finnes noen bilder fra sommeren 2011 jeg aldri kommer til å glemme. Det er bildene av en regnvåt øy i en fjord, de mørkegrønne trærne som vokste helt ned til vannkanten, det gråspraglete berget, den tunge, urørlige vannflaten, lyset fra den overskyede himmelen. Dette landskapet er så kjent at jeg normalt sett ikke ser det, det forsvinner inn i det hverdagslige, den norske sommeren som jeg har vokst opp i og fortsatt lever i. Men på disse bildene lå det mennesker. De var døde, og de var dekket av plast. Livet som dagen før hadde lyst i øynene deres, var slukket for alltid. Han som gjorde det, han som rev disse menneskene ut av verden, tok dem fra deres foreldre og venner, en etter en, og fylte denne øya med skrekk og blod og død, han har også vokst opp i den norske sommeren, han kjenner den som vi kjenner den, det silende regnet, den tunge vannflaten, de grønnskimrende trærne. Han sa at han gjorde det for å redde den norske kulturen. Men hva er den norske kulturen? Nå er den norske kulturen også dette: en øy full av døde kropper dekket av plast.

  Det var som om verden stod åpen de dagene. Etter det har den langsomt lukket seg, til vi nå står her ett år senere, utenfor sjokket, og ser tilbake på det. Vi må ikke glemme 22. juli, heter det, men hva er det vi ikke må glemme? Det er hva et liv er. Det er hva et par øyne lysende av glede er.

--- 81 til 422

Det er hva latter er. Når jeg skriver dette, ser jeg for meg mine egne barn. Skulle noen kunne ta livet av dem? Hvordan er det mulig? For å ta livet av dem, der de leker i hagen, der de krangler og slåss, ler og løper, for å slukke lyset i deres levende øyne, må man stå på en så lang avstand til dem at alt det forsvinner. Bare da, med den avstanden som gjør dem til noe annet enn mennesker, kan noen drepe dem. Nå, etter den 22. juli 2011, vet vi at den avstanden finnes, og at den finnes midt iblant oss. Det er den avstanden som er farlig. Det handler om å se. Ikke tilbake, for det innebærer avstand, ikke fram, for det innebærer avstand. Det handler om å se det som er her og nå. Det handler om å se det vi har, det handler om å se det vi er. Så alle dere som er her i dag, snu dere og se på hverandre. De øynene, det ansiktet, det er den andre, det er oss selv, og det er det vi aldri må glemme.

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Se på de to-tre første ordene i hver setning. Hvordan kan de gi deg et inntrykk av skrivemåten til Knausgård?

\_Finn informasjon\_

2. Hvilke bilder fra sommeren 2011 kommer forfatteren aldri til å glemme?

3. Hva er det \_forfatteren\_ sier at \_vi\_ ikke må glemme?

\_Tolk og reflekter\_

4. Hva tenker du når du leser formuleringen: "Det var som om verden stod åpen de dagene."

5. Hva tror du Knausgård mener med følgende: "Det er avstanden som er farlig."

6. Hvor i teksten er Knausgård personlig?

7. Hvem henvender Knausgård seg til i de to siste setningene, og hvorfor gjør han det?

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Skriv en tekst med tittelen \_Den farlige avstanden\_ eller \_Ikke bli fremmede for hverandre.\_

b) Finn ulike definisjoner på ordet "kultur". Hva tenker du er typisk for den norske kulturen? Tenk høyt og ta opp det du tenker digitalt - eller skriv ned tankene dine.

c) I etterkant av hendelsene 22. juli 2011 var det mange ulike typer debatter i mediene, og det ble skrevet mange tekster. Sett deg inn i en av debattene eller les en eller flere av tekstene, og lag en presentasjon av det du finner ut av eller leser.

d) Sammenlikn "Avstanden midt iblant oss" med "Tåken" av Lars Vaular på side 264. Finn likheter i de to tekstene.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Hør teksten lest av forfatteren selv på nettstedet til \_Nye Kontekst.\_

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 82 til 422

### xxx3 Alle trenger vi en helt, eller?

{{Forfatterportrett:}}

\_Elevtekst: Emilie Flaaten Lunde (f.1997)\_

Emilie Flaaten Lunde gikk ut av 10. klasse våren 2013.Teksten er hennes eksamensbesvarelse samme år.

Oppgave:Skriv et kåseri om framtidas helter. Hvilke heltebragder må de utføre sett opp imot heltebragdene fortidas helter utførte? Lag en passende overskrift.

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva forbinder du med ordene \_superhelt\_ og \_hverdagshelt\_?

\_Mens du leser:\_

Skriv ned gode formuleringer i teksten som du vil ta vare på til din egen skriving.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 82:

uriaspost: en utsatt posisjon

ekstraordinært: noe utenom det vanlige

individ: enkeltperson

kondomdrakt: tettsittende klær

utenkelig: ikke til å tro

s. 83:

suveren: svært god

skranten: være slapp, hangle

kompliment: rosende omtale, skryt

s. 84:

ultimate: endelige, absolutte

rollemodeller: forbilder

ståsted: utgangspunkt

heltedåd: en som viser stort mot uten at det er til nytte for ham eller henne selv

bedrøvet: trist

{{Ordforklaringer slutt}}

Jeg har ingen helt jeg, var det tåpelige svaret jeg serverte, på spørsmål fra nabojenta Sofia om hvem min aller største helt var. Alle nabobarna bare måpte. Munnene hang i likhet med bestemors tidligere fordeler, og luften var full av nysgjerrighet og spørsmål som lengtet etter å komme ut. En øyeblikkelig, felles tanke de andre hadde, var: Hvordan vil livet arte seg for denne stakkars "heltetøse" jenta? Å overleve uten en helt å se opp til, er jo som å stå vakt på en uriaspost - komplett umulig. Er det faktisk umulig? I hvor stor grad er vi egentlig avhengig av disse heltene?

  Ordet helt er i den typiske klassen: Ingen over, ingen ved siden, da det å være en helt blir sett på som noe ekstraordinært. Akkurat selve betydningen og hva det å være en helt innebærer, vil variere fra individ til individ. Det finnes i tillegg ulike typer helter, f.eks. fantasihelter, hverdagshelter, firbeinte helter, osv. Førstnevnte er det de aller fleste av oss forbinder med ordet, og er det klassiske eksempelet på en real helt. En muskuløs, barsk mann som i sin snertne kondomdrakt og Drag-inspirerte kappe utfører de mest utenkelige heltedåder, lett som en plett. For de aller fleste av oss er det dessverre umulig å ta etter helter som Batman og Supermann. Derfor finnes det heldigvis andre langt mer naturlige, men minst like viktige, helter!

  I en undersøkelse kalt "Folkets helter", som er en del av prosjektet "Rom for kunst" på Oslo S, ble 1033 tilfeldig utvalgte mennesker stilt følgende spørsmål: Har du en helt/heltinne? Da jeg så resultatet, var det eneste munnen min klarte å presse frem: "Nei, dra meg baklengs inn i fuglekassa!" Ja, tro det eller ei, så overraskende var svarene de ulike hadde avgitt, at jeg i et par sekunder hverken visste mitt eget kjønn eller navn.

--- 83 til 422

Det som overrasket mest, var at kun 6 stykker oppga en typisk helt som svar. I tillegg svarte opptil flere at de hadde seg selv som helt. Ikke Batman eller Spider-Man, nei, men seg selv. Hallo i luken? Det er da grenser for hvor selvgod en kan bli, er det ikke? Men nei, tydeligvis ikke. "Meg selv", hvor urettferdig det enn er, stakk av med en tredjeplass i kåringen "10 på topp".

  Andreplassen på lista var hakket mer sjokkerende enn den forrige. Det var nemlig "Mamma" som ble kåret til nest beste helt, tett under "Ingen". Altså ingen suveren muskelbunt som en god nummer to heller. Faktisk havnet Supermann i det nederste sjiktet, som en skranten sjuer. Hva kommer denne pussige utviklingen av? Hvorfor er Supermann ut, mens mamma og pappa er hot som aldri før? Har fedrelandets innbyggere endelig forstått at kappeelskende menn fra Hollywood ikke er hverdagskost, og dermed funnet ut at det lønner seg å dyrke realistiske helter i stedet? Eller er behovet for helter i ferd med å dø ut?

  For enkelte mennesker er livet simpelthen en dans på roser. Helt fra de presses ut av en hylende dameskikkelse på sykehuset, proppes de full av kommentarer og komplimenter av typen som har den hensikten å hjelpe deres selvtillit å nå nye høyder. Titt og ofte hører man nybakte mødre som skryter av nurket sitt, helst i offentlighet: "Åh, lille, søte tassen min. Du er verdens søteste, nydelige baby. Den beste gaven jeg noensinne kunne fått! Jeg VET at du kommer til å bli noe stort en vakker dag!" Gjerne etterfulgt av en kort fotoseanse med iPhonen, bare for å dokumentere at akkurat \_deres\_ barn er unikt.

  Tross det faktum at babyen på det stadiet ikke kan stort mer enn å hyle og bæsje, roser mødrene deres dem for alt de er verdt, fra soloppgang til solnedgang. Non stop!

--- 84 til 422

Når barna omsider kan gå og snakke, er de så proppfulle av selvtillit og har en forestilling om at de er verdensmestere i alt og bedre enn alle, at helter er totalt unødvendig. Det er jo tross alt mye bedre å være sin egen helt, ikke sant?

  Dessverre kan ikke alle vinne i lotto, selv om det absolutt hadde vært det beste! Enkelte unger får ikke sjansen til å leve et glansfylt liv med supermødre som skryter dem opp i skyene. Noen må, hvor trist det enn høres ut, forlate hjemmet og gå på skolen, uten å ha fått minst én 15 minutters lang avskjedstale om hvor herlige, ultimate og ikke minst uslåelige de er.

  For disse "taperne", som har en gjennomsnittlig selvtillit, vil det å ha en helt å se opp til være helt avgjørende. Slike barn er rett og slett avhengige av gode rollemodeller for at det skal bli folk av dem! Så, sett fra "tapernes" ståsted trenger verden i aller høyeste grad helter for å redde mislykkede enkeltindivider fra å gå til grunne!

  Som nevnt tidligere finnes det flere typer helter, deriblant hverdagshelter. Og ganske enkelt, som det ligger i ordet, er en hverdagshelt rett og slett en helt som omkranser deg i hverdagen. Det er disse små, men likevel avgjørende, heltene som oftest går i glemmeboken. Først og fremst, fordi de aller fleste ikke tror at de små lykkemomentene hverdagsheltene frembringer, kan kalles "ekte" heltedåder. Men det kan jeg banne på at de kan!

  Faktisk er hverdagsheltene de vi har flest av. Hunder er et glimrende eksempel på en slik helt! "Ha-ha", tenker du sikkert. "Hunden min liksom? Å nei du, den må du lenger ut på landet med!" Men faktisk er det slik at en hund likeså godt kan være en helt på lik linje med Supermann. Tenk bare over hvor fantastisk menneskets beste venn er. Alltid trofast og klar med den våte tunga hvis du er bedrøvet. Klager aldri over ditt dårlige humør dersom Tante Rød er uutholdelig. Kjefter ikke, og viser en uendelig takknemlighet hver gang du kommer hjem, selv etter uvesentlige fem minutter på butikken. Alltid travle Supermann ville nok ikke registrert at du hadde vært borte engang ...

  Tenker du deg grundig om, er det ikke bare hunden din som er en helt i livet ditt. Mest sannsynlig har du, og resten av oss levende, et titalls helter som ikke har høstet det spor heder eller ære, gjennom et langt og krevende liv som evig støtte og en skulder å gråte på. Som vår kjære, kloke Hans Børli en gang sa: "Verden har altfor mange små store menn." Med dette mener Børli at det finnes altfor mange store helter i små skikkelser, på denne kloden. Vesener, som uavhengig av oppmerksomhet og "creds", fortsetter å være helter og stille opp i enhver anledning.

  Spør du meg, er det disse egenskapene som avgjør om du er en ekte helt eller ei.

--- 85 til 422

Etter ei uke som frustrert leser av atskillige bøker og time etter time med omhyggelig filosofering, slang jeg på meg den nye jakka pappa hadde kjøpt til meg, ga mamma et slengkyss og klødde Fiola, hunden min, på "kosestedet". Deretter hoppet jeg ut på trammen, smilte for meg selv og skrittet rett mot Sofias hus. Jeg ringte på, og heldigvis var det Sofia som åpnet. "Hei", nesten ropte jeg, glødende av iver. Stakkars dokka ble nesten blåst ned av mitt voldsomme arrangement. "Spør meg igjen", sa jeg. "Spør meg om jeg har noen helt?" Tilsynelatende redd for å virke uhøflig gjorde hun som jeg sa. "Hvem er helten din?" Nå kjente jeg hvordan jeg gledet meg til å fortelle den gode nyheten og presentere min oppdagelse. "Jo, det skal jeg si deg det. Det er alle som hver dag gjør en innsats for at jeg skal ha det bra! Ikke nødvendigvis overlegne, selvgode fantasihelter du ser i 'Dark Knight Rises', men enkle sjeler som mamma, Jesus og Fiola."

Kilder:

Forberedelseshefte, eksamen i norsk 2013 - En samling av tekster, levert av Utdanningsdirektoratet

{{Leseopplevelsen:}}

Hvilket inntrykk får du av humøret til forfatteren?

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hva slags sjanger mener du teksten er skrevet i? Forklar og vis eksempler på sjangerkjennetegn i teksten.

\_Finn informasjon\_

2. Hvem er Sofia?

3. Hva er det ved undersøkelsen "Folkets helter" som sjokkerer jeg-personen i teksten?

4. Hvordan definerer hovedpersonen i teksten en hverdagshelt? Forklar med eksempler fra teksten.

\_Tolk og reflekter\_

5. Hva kalles måten denne teksten starter på? Hvilken effekt mener du det har?

6. Hva mener jeg-personen i teksten om mennesker som har seg selv som helt? Forklar og begrunn med eksempler fra teksten.

7. Finn eksempler på god tekstbinding i teksten, og diskuter hvorfor disse fungerer godt.

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Vær den helten du ser opp til, og la andre finne ut hvem du er, ved å stille spørsmål som du svarer ja eller nei på.

b) Skriv en kort tekst om en du vil kalle din helt, og begrunn hvorfor du har valgt som du har gjort.

c) Ta utgangspunkt i bokstavene i ordet helt. Skriv adjektiv som du syns passer på din helt, utenfor bokstavene. H - E - L - T -

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Ta vare på tekster du selv har skrevet på skolen, og tilbakemeldingene du har fått på dem. Lag en liste over de positive tilbakemeldingene slik at du blir bevisst på hva som gjør en tekst god.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 86 til 422

### xxx3 Våge å ta vår stemme i bruk

\_Om teksten\_ Dronning Sonja holdt talen under Integrerings- og mangfoldsdirektoratets (IMDis) markering av den internasjonale kvinnedagen 08.03.2013.

{{Forfatterportrett:}}

\_Dronning Sonja (f.1937)\_

Dronning Sonja har vært Norges dronning siden 1991. Da hun giftet seg med kronprins Harald i 1968, vakte det oppsikt fordi hun var en av "folket" og ikke adelig eller av kongeslekt. Som ung kronprinsesse måtte hun arbeide hardt for at hun som kvinne skulle få ta del i ulike oppgaver ved kongehuset, og hun har vært med på å omforme og modernisere kongehuset. Dronningen er svært samfunnsengasjert, og hun har blant annet vært visepresident i Norges Røde Kors. Hun har også vært særlig opptatt av innvandrerkvinners situasjon i Norge, og i 2005 opprettet hun en skolepris for å fremme likeverd og inkludering. Denne blir delt ut til en skole hvert år.

{{Bilde: Portrettfoto av Dronning Sonja}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva tror du dronning Sonja vil si med tittelen "Våge å ta vår stemme i bruk"?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 86:

våge: tørre

kvinnesaksforkjemper: en som arbeider for kvinners rettigheter

hedersbevisning: æresbevisning

s. 87:

forankring: tilknytning, rotfeste

verdighet: menneskeverd og egen opplevelse av det

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Kjære kvinner\_

  \_Kjære alle sammen\_

  \_Gratulerer med dagen!\_

  I Slottsparken har det i over 100 år stått en vakker statue av Camilla Collett. Forfatteren og kvinnesaksforkjemperen ble født for nøyaktig 200 år siden. Hun står der i bronse - og ser ut som hun fryser i sjalene sine. Hver 8. mars legges det ned en krans ved hennes føtter - som en hedersbevisning fra norske kvinner.

  For 160 år siden skrev Camilla Collett i romanen \_Amtmannens Døtre\_ om kvinner som på ulike vis slet med å finne sin plass i samfunnet. Hun beskriver kvinner som måtte kjempe for å bli godtatt og for å bli hørt. Kvinnene i \_Amtmannens Døtre\_ forlot sine trygge omgivelser der de hadde røttene sine - til et nytt hjemsted der de kjente seg fremmed.

  Jeg tror mange av oss som er samlet her i dag, kan kjenne oss igjen ...

--- 87 til 422

Jeg har lyst til å trekke en mer personlig linje tilbake til en litt nyere historie, nærmere bestemt til 1975. Det var FNs kvinneår, og jeg var ung kronprinsesse på 38. Jeg hadde allerede levd mange år i et sterkt mannsdominert miljø og hadde måttet kjempe mine kamper på de fleste arenaer. Det føltes kanskje derfor både som en naturlig og viktig oppgave for meg å gå aktivt inn i markeringen av FNs kvinneår. Jeg visste noe om å leve omgitt av menn som styrte. Jeg hadde etter hvert lært at jeg måtte bruke min stemme om jeg skulle bli hørt. Men jeg hadde også erfart at jeg \_hadde\_ en stemme - etter å ha kjempet med meg selv.

  Jeg glemmer aldri da jeg i Kvinneåret skulle åpne en vandreutstilling i Halden. Den het "9 kvinner". Tenk dere - jeg ankom Halden med tog, og på perrongen ble jeg mottatt av - tre menn. Helt typisk!

  Da jeg senere samme år fikk gleden av å lede arbeidet med utvelgelsen av bilder til utstillingen "Kvinnen og Kunsten" på Kunstnernes Hus, var jeg ikke så rent lite stolt da jeg kunne presentere komiteen - som bestod av like mange kvinner som menn.

  Siden den gang har det norske samfunn på mange måter vært gjennom en eventyrlig forvandling - også på dette området.

  En utvikling jeg setter stor pris på, er den at norske kvinner i dag har sin bakgrunn fra hele verden. De beriker vårt samfunn med en mangfoldig kultur som er i stadig endring. Røtter gir oss trygghet. Men røtter må også frigjøres og få næring for å kunne skape liv og forankring.

  Uansett hvor jeg kommer - enten jeg besøker en drabantby i Oslo eller en bygd i Nord-Norge - slår det meg at kvinner med røtter fra hele verden er aktive i sine lokalsamfunn; kvinner som har blitt forbilder og hverdagshelter i sine miljøer. Det er kvinner som holder hjulene i gang. Stadig flere innehar også viktige samfunnsposisjoner - som vår egen kulturminister (Hadia Tajik var kulturminister da talen ble holdt.)

  Samtidig har vi et godt stykke igjen på enkelte områder, spesielt i storbyene. Vi trenger sterkere samfunnsdeltakelse fra, av og ved alle kvinner i alle aldre - både sosialt, i arbeidslivet og der bestemmelser tas.

  Det er mange måter å bruke sin stemme på: Gjennom å ta ordet på et foreldremøte, ved å fremme et upopulært synspunkt, ved å ta en sårbar person i forsvar - og ved å bruke sin stemmerett ved valg. Det \_skjer\_ noe med oss når vi bruker vår stemme:

  Vi retter oss litt ekstra i ryggen.

  Vi får styrket tillit og tro på oss selv.

  Det handler om vår egen verdighet. Av og til må vi strekke oss litt til for å våge å ta vår stemme i bruk.

  Hver gang blir vi litt helere som menneske.

--- 88 til 422

Når jeg nå etterpå kommer tilbake til Slottet, vil jeg sende et ekstra takknemlig blikk mot statuen av Camilla Collett - fordi hun bidro til å gjøre veien lettere for kvinnene som kom etter henne. Dikteren Åse-Marie Nesse har skrevet et vakkert dikt om pionerkvinnen.

  Jeg vil avslutte med å sitere noen linjer herfra:

  "Du frys i dine sjal, Camilla Collett

  (...)

  Du

  søster av grunnloven

  såg det: fridom var berre for fedrar

  og søner og brør

  og du ropa til morgondagens døtrer

  om rett til å velje sin veg

  rett til å lære å flyge

  (...)"

  Gratulerer med dagen!

{{Leseopplevelsen:}}

Hva mener du om det dronning Sonja oppfordrer til?

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvordan ser du at dette er en tale? Forklar med eksempler fra teksten.

\_Finn informasjon\_

2. Hvem var Camilla Collett, og hva får du vite om henne gjennom talen?

3. Hvem er forbilder og helter i lokalmiljøet, ifølge talen, og hvorfor?

4. Hva oppfordrer dronning Sonja kvinnene til å gjøre? Finn eksempler på ulike måter å bruke stemmen på som dronning Sonja nevner i talen.

\_Tolk og reflekter\_

5. Hva tror du dronning Sonja sikter til når hun sier: "Jeg tror mange av oss som er her i dag, kan kjenne oss igjen."

6. Sammenlikning: Les teksten \_Rosas buss\_ på side 228. På hvilken måte kan vi si at det er fellestrekk i budskapet til dronning Sonja og fortelleren i teksten \_Rosas buss?\_

\_Ta teksten videre\_

7. Velg én av oppgavene:

a) Les talen høyt for hverandre, og utforsk stemmebruk og ulike måter å formidle talen på. Diskuter hva som fungerer best.

b) Gjenfortell innholdet i talen til en annen.

c) Ha en litterær samtale om denne teksten. Snakk om innholdet, hvilke tanker teksten satte i gang, virkemidler som er brukt, og hvordan dere syns de fungerte. Diskuter også hva dere tror hensikten med denne talen var, og om dere syns den fungerte etter hensikten.

d) Skriv en tale for en sak du er opptatt av, eller en tale til en person du bryr deg om.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les om 8. mars-arrangementet der dronning Sonja talte: http://www.imdi.no/no/Nyheter/2013/Folkefest-for-stemmebruk

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 89 til 422

### xxx3 Opningsord ved ungdommens storting

\_Om teksten\_ Talen vart halden i samband med opninga av Ungdommens storting i mars 2013.

{{Forfattarportrett:}}

\_Dag Terje Andersen (f.1957)\_

Dag Terje Andersen har i ei årrekkje vore politikar, både i kommunen og på Stortinget. Han har vore ordførar i Lardal, landbruksminister, næringsminister og arbeids- og inkluderingsminister. I perioden 2009-2013 var han stortingspresident.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Sjå på tittelen. Kva trur du hensikta med denne talen er?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 89:

ordinære: alminnelege, vanlege

førstegongsveljar: ein som røystar ved val for første gong

s. 90:

privilegium: rett som går føre andre, ein særrett, eit særskilt gode

erklæring: kunngjering, stadfesting

dimensjon: viktig side

intensjon: formål, hensikt, tanke, meining

{{Ordforklaringar slutt}}

\_Kjære alle deltakarar til Ungdommens storting.\_

  Aller først vil eg ønskje dykk velkommen hit til Stortinget.

  De er det første ordinære Ungdommens storting i historia. Kvar og ein av dykk er her i dag fordi de har engasjert dykk i noko som er større enn dykk sjølve. Det er eit veldig godt utgangspunkt. No har de verkeleg sjansen! Gjennom to lange dagar skal de få bryte meiningar med statsrådar, stortingspolitikarar og kvarandre. Det kjem til å bli intenst, morosamt og heilt sikkert svært lærerikt!

  Det som skal skje her inne i denne salen i dag og i morgon, er noko ganske unikt. Ikkje berre får de høve til å fremje saker som de synest er viktige. Like viktig: Politikarane som kjem, får høve til å lytte til kva de som ungdom er opptekne av.

  Fredag i førre veka skreiv Aftenposten at éin av to kvinnelege førstegongsveljarar ikkje røystar, og at prosentdelen har gått ned ved dei siste stortingsvala. Tala viser også at unge veljarar ligg stabilt mykje lågare enn gjennomsnittsveljaren. Ved det førre stortingsvalet nytta 57 prosent av dei mellom 18 og 21 år seg av røysteretten sin, mot 76,4 prosent generelt.

  Eg må seie dette er tal som uroar meg. Det er trass alt det at dei unge deltek i politikk, gjennom val og andre påverknadskanalar, som skal sørgje for at demokratiet blir halde ved like i framtida. Desse tala kan nok ha mange årsaker, men eg går ikkje med på at ungdommar generelt ikkje har eit samfunnsengasjement og ikkje er interesserte i politikk!

--- 90 til 422

Det kan nok vere det er det ein del ungdommar svarer når dei blir spurde. Men dersom ein borar litt, så vil det alltid vere saker dei har sterke meiningar om, og som samstundes har ein politisk dimensjon i seg. Nettopp derfor er det så viktig med ein arena som Ungdommens storting, som målber interessene til ungdom på nasjonalt nivå.

{{Bilete: Stortinget, Oslo}}

  Kvar og ein av dykk som er her i dag, representerer ei større gruppe av ungdommar, anten det er skoleklassar, organisasjonar eller medverknadsorgan for unge på fylkesnivå. Det betyr at tusenvis av ungdommar faktisk har engasjert seg i sakene som skal behandlast i løpet av dei neste to dagane.

  Det at de representerer fleire enn dykk sjølve, gir dykk ikkje berre legitimitet, men også ei sterkare røyst og dermed større sjanse for å bli høyrde. Tenk så heldige de er som har det privilegiet det er å representere ei gruppe. Men tenk også litt over ansvaret som følgjer med det å snakke på vegner av fleire enn dykk sjølve. Det er nemleg noko av kjernen i det representative demokratiet vårt.

  Barn og unge som veks opp i Noreg, har mange moglegheiter for å engasjere seg i det som skjer rundt dei. Det finst for eksempel ei lang rekkje frivillige organisasjonar der de som er unge, kan få praktisk erfaring med politikk og demokratiske prosessar.

  Ungdommens storting er ein arena som vil komme i tillegg til alt dette. Ungdommens storting legg til rette for at unge skal bli høyrde på ein ny måte. Det politiske arbeidet som de no skal gjere her i lagtingssalen, skal resultere i ei erklæring. Denne erklæringa vil bli send vidare til relevante fagkomitear på Stortinget, som politiske innspel frå Ungdommens storting.

  Dette vil \_ikkje\_ seie at Ungdommens storting automatisk vil få gjennomslag for alt som står i denne erklæringa, eller alt de elles måtte ønskje dykk. Slik fungerer ikkje demokratiet. Men det betyr at ungdom no har ein arena, på nasjonalt nivå, der dei som tek avgjerder på vegner av folket, er forplikta til å lytte til det som de har å seie.

  Stortinget har spurt kva de er opptekne av, og de har svart med eit saksforslag som skal behandlast, debatterast og røystast over. De er opptekne av varierte og aktuelle saker - saker som gjeld ungdom spesielt, men også saker som har eit breiare samfunnsperspektiv. I bunken med innsende forslag finst alt frå forslag om asylpolitikk til samferdsel og miljø, for å nemne noko. Og ikkje heilt overraskande er det skolerelaterte saker som mange er opptekne av.

  I morgon skal de diskutere desse sakene her i lagtingssalen, med statsrådar og statssekretærar til stades. De kan vere heilt sikre på at det finst mange grupper i samfunnet som kunne tenkje seg ein slik direktebillett inn til statsrådar og storting!

--- 91 til 422

Eg plar samanlikne demokratiet vårt med ein muskel. Det må pleiast og nyttast. Gjer ein ikkje det, blir det fort slapt. I 2014 skal vi feire at Grunnlova er 200 år gammal. Jubileet burde vere eit høve til å løfte blikket, til å diskutere korleis det norske demokratiet fungerer i dag, og til å reflektere over kor heldige vi er som lever i eit land med ytringsfridom og demokrati. Å gi ungdom ein arena som dette, der de verkeleg får øvd dykk på å utøve demokratiet i praksis, må jo vere ei svært god investering i det framtidige folkestyret vårt.

  Det er mitt ønske og min intensjon at de skal ha det gøy mens de er her på Stortinget. Eg håper også at de skal få auka forståing for korleis demokratiet vårt fungerer, i tillegg til at de sjølvsagt får ein heilt unik sjanse til å påverke oss politikarar.

  Og ikkje minst håper eg de blir inspirerte til å halde fram med det engasjementet som har ført dykk hit i dag, og at de tek noko av det med dykk attende til klassen, skolen, organisasjonen eller vennegjengen.

  De har nokre spennande dagar framfor dykk. Eg vil ønskje dykk alle lykke til med eit svært viktig arbeid.

{{Bilete: Stortingssalen}}

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Diskuter kvar de meiner innleiinga, hovuddelen og avslutninga i teksten byrjar og sluttar.

2. Skriv ned stikkord til innhaldet i kvart avsnitt av talen. Prøv så å setje opp ein disposisjon til teksten ved hjelp av stikkorda.

\_Finn informasjon\_

3. Kven er talen til?

4. Kva for tal uroar talaren, og kvifor gjer dei det?

\_Tolk og reflekter\_

5. Finn avsnittet du meiner tydelegast får fram hovudhensikta med talen.

6. Forklar kva du trur ungdommane skal vere med på, ut frå den informasjonen du får i talen.

7. Finn eksempel på bruk av litterære og retoriske verkemiddel i talen, og forklar kva effekt desse verkemidla har. Kvar appellerer Andersen til fornuften (logos), og kvar appellerer han til kjenslene (patos)?

\_Ta teksten vidare\_

8. Vel éi av oppgåvene:

a) Finn ut meir om kva Ungdommens storting er. Oppsummer i ein kort presentasjon det du finn.

b) Skriv eigne opningstalar, anten til eit arrangement du diktar opp, eller til eit arrangement ved starten av skoleåret, etter ein skoleferie, før juleferien, til skoleavslutningar av ulike slag, osv. Bygg opp talen din med ei tydeleg innleiing og avslutning, og presenter gjerne fakta og fortel eksempelhistorer i hovuddelen.

c) Framfør Andersens tale og ta opp framføringa. Vurder di eiga framføring og forklar kva du er nøgd med. Noter deg kva du kan jobbe med for å bli ein betre talar.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Les fleire talar på www.virksommeord.uib.no.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 92 til 422

## xxx2 Dagbok, biografi og blogg

### xxx3 Ulovlig norsk - Utdrag

\_Om teksten\_ Teksten er et utdrag av første kapittel i boka \_Ulovlig norsk.\_

{{Forfatterportrett:}}

\_Maria Amelie (f.1985)\_

Maria Amelie ble kjent i Norge da hun høsten 2010 ga ut boka \_Ulovlig norsk\_ etter å ha oppholdt seg ulovlig i Norge i åtte år. I boka forteller hun om sine opplevelser som ulovlig innvandrer. I januar 2011 ble hun pågrepet av politiet og sendt ut av landet. Dette fikk enorm medieoppmerksomhet og skapte store debatter i Norge. Maria Amelie fikk komme tilbake til Norge i april 2011, etter at reglene om opphold ble endret som et resultat av saken hennes. Hennes egentlige navn er Madina Salamova.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hvordan forstår du tittelen på boka \_Ulovlig norsk\_, og hva tror du utdraget kommer til å handle om?

\_Mens du leser:\_

Stopp underveis i lesingen og oppsummer for deg selv hva du har lest. Skriv stikkord.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 93:

avmakt: maktesløshet

likegyldighet: det å ikke ta stilling til noe, ikke bry seg

s. 94:

deportere: forvise, sende langt bort

grensepost: vaktpost ved landegrense

majestetisk: storslått, opphøyd

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Ankomst. 8. februar 2002\_

  Vi har satt oss inn i den gamle Opelen. Jeg kjenner klumpen i halsen, øynene brenner, men tårene kommer ikke ut. Det er ikke første gang jeg drar fra et sted jeg elsker, forlater venner og en gryende følelse av tilhørighet. Følelsene er kjente og uutholdelige. I hodet banker én tanke: Jeg skal ikke gråte.

  Den gamle bilen skrangler av gårde, overlesset med alt vi eier. Hvit snø går i ett med hvit himmel, og horisonten er så vidt en synlig linje et sted langt borte. Ingen biler og ingen mennesker. I bilen sitter jeg, mamma og pappa. Pappa kjører, og mamma ligger nærmest bevisstløs og fjern i forsetet.

  I løpet av noen år på flukt har vi tilbakelagt mange tusen kilometer gjennom flere land. Vi har reist fra sted til sted i Kaukasus, i Moskva og i Finland. Passene våre ligger igjen hos utlendingsmyndighetene i Finland. Etter 16 måneder ga de oss en utreisedato til Russland. Det er ensbetydende med å legge seg ned på bakken og dø. Å kjøre ulovlig over grensen fra Finland til Norge handler om å velge riktig i en gal situasjon. Mamma bretter ut kartet over Skandinavia og følger ruten til Norge med pekefingeren. Mamma og pappa finner ut at vi ikke skal kjøre gjennom Sverige. Det får være måte på hvor mange grenser vi skal krysse ulovlig.

  Det er februar, og jeg skjelver av kulde. Det er cirka 1000 kilometer til den norske grensen. En sang fra radioen fyller bilen: \_We're one, but we're not the same. We get to carry each other, carry each other.\_ Det er U2.

--- 93 til 422

{{Bilde: En mørk landevei med snø og mørke trær på hver side. En enslig bil kjører langs veien}}

Jeg kjenner med hele kroppen at jeg aldri kommer til å glemme dette øyeblikket, denne sangen, og følelsen av avmakt og likegyldighet. Men jeg skal ikke gråte, for enhver pris skal jeg unngå å gråte. Ikke en eneste tåre skal trille ned kinnene mine og lage månesti i ansiktet. \_Be strong\_!

  Vi kjører og kjører og kjører. Mamma og pappa sitter foran og snakker lavt sammen, jeg hører ikke etter. De har sikkert også klump i halsen. Bak bilvinduet er det natt, flatt landskap, februar, snø, åkrer og vei.

  Hodet mitt er et totalt kaos av ord, fragmenter, bilder, drømmer - siste kvelden i huset, blikkene. Jeg har bildene fra sommerleiren i fanget. Jeg ser på bildet av ham jeg har vært så avstandsforelsket i, og jeg må smile. Jeg var ubekymret da.

  Blikket blir tungt, øyelokkene begynner å gli igjen, trøtthet etter en gal dag angriper hele meg, jeg forsvinner i det uendelige dypet av søvn.

  Jeg våkner igjen i totiden på natten. Vi er på en bensinstasjon i Oulu, og fulle ungdommer står rett ved siden av bilen vår. Jeg vil glemme hvor jeg er. Late som om jeg har en vond drøm.

  Vi overnatter på et motell i Oulu.

--- 94 til 422

\_9. februar 2002\_

  Vi nærmer oss grensen til Norge. Den hvite snøen går fortsatt i ett med himmelen, naturen ser tom og livløs ut. De få husene og bensinstasjonene vi kjører forbi, virker kalde, uhyggelige og ensomme. Bilen er i dårlig stand, og pappas største skrekk er at den skal streike her, midt i ødemarka. Det er enda verre å tenke på enn den grensen vi snart skal krysse ulovlig. Hvem vil hjelpe oss her?

  Jeg orker ikke å bli opprørt. Jeg gidder ikke stille alle spørsmålene om hvorfor vi egentlig gjør dette. Jeg orker ikke å snakke. Jeg prøver å spørre meg selv hvordan jeg havnet her, men jeg kjenner at jeg er fylt av likegyldighet. Jeg føler alt og ingenting på en gang. Jeg prøver å grave etter noen følelser, men jeg gir til slutt bare faen i alt. Hva annet kan vi gjøre, egentlig, enn å sitte her på vei til en grense? Hadde vi blitt i Finland, ville vi blitt deportert til Russland. Jeg forstår at vi ikke kunne gjøre det, at det er det samme som å gi opp å leve, å bli sendt tilbake til Russland for å dø. Det har jeg skjønt lenge. Mamma og pappa ville ikke fortelle, og jeg ville ikke spørre. Det var nok å se frykten og fortvilelsen i øynene deres, den frykten som hadde vært der så lenge.

  Det er natt, og det eneste lyspunktet er snøen. Vi nærmer oss grenseposten. Hjertet banker fortere jo færre kilometer det er igjen.

  Vi kjører gjennom! Vi \_er\_ i Norge! Og for at vi liksom skal tro på det, kommer det et skilt: "Norge".

  Jeg kikker bakover for å sjekke om det er noen som følger etter. Kan det virkelige gå så bra? Vi kjører mange kilometer uten å treffe en eneste bil, bare vintermørke. Vi ervirkelig i Norge!

  Jeg stirrer forbløffet ut av vinduet. Naturen har forandret seg så fort, nå er den rystende vakker. Fjell, fjell, fjell, fjell, høye fjell! Akkurat som hjemme i Kaukasus! Jeg snur meg rastløst i bilen, ser opp og ned og til høyre og venstre og ut av bakvinduet. Endelig ser jeg fjell igjen, fjell som har vært en del av livet mitt fra fødselen av. Slike hadde de ikke i Moskva. Heller ikke i Finland. Eventyrlige, majestetiske fjell!

  Noen kilometer senere ser vi til og med vann. Jeg tenker at jeg alltid har drømt om å bo et sted hvor det var både fjell og hav ...

   \_And love is not the easy thing, the only baggage you can bring, it's all that you can't leave behind.\_ Det er en av favorittsangene mine, og nå forstår jeg endelig hva den betyr. Norge er \_a place none of us has been, a place to be believed to be seen\_ ... Ingen har fortalt meg at fjellene her er så vakre. Plutselig sitter jeg i bilen med en følelse av å ha kommet hjem. Den er så pussig, fordi jeg egentlig har sluttet å undre meg over hva det vil si å være hjemme, jeg trodde jeg hadde glemt hvordan følelsen av "hjemme" egentlig var. Jeg kjenner at jeg får gåsehud, jeg vil strekke ut hendene og ta på fjellene, puste inn den friske luften og omfavne alt, ikke miste denne underlige følelsen i kroppen.

--- 95 til 422

Vi skal til en by som heter Tromsø. Dit er det cirka 100 kilometer, og pappa er sliten. Vi kjører litt til og stopper ved en gammel campingplass. Mamma og pappa sjekker oss inn i resepsjonen hos ekteparet som driver stedet. De snakker høyt på et språk som høres ut som forvrengt svensk, med en dialekt som gjør det hele umulig å forstå. Jeg prøver å unngå å møte blikkene deres. Hva om de forstår at vi er på flukt? Hva om de ringer politiet?

  Vi får leie en liten trehytte i nærheten av selve campingplassen, frosne og slitne etter den lange kjøreturen. Tre senger er presset inn på rommet der, og det er iskaldt. De siste dagene har vært så utmattende, så sprø. Jeg faller i søvn. Å sovne føles som en redning denne kvelden, som om problemene blir mindre bare man lukker øynene og trekker dyna over hodet.

  Jeg våkner klokka fem på natta av at det er uutholdelig varmt. Vi skrudde på alle ovnene før vi la oss. Jeg vil bare sovne igjen - sove, sove, sove - og glemme alt.

{{Leseopplevelsen:}}

Beskriv stemningen du sitter med etter å ha lest utdraget. Tegn, fortell eller skriv.

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hva er hensikten med å skrive dagbok, og hva kjennetegner sjangeren? Finn eksempler fra teksten som viser tydelig at dette er en dagbok.

\_Finn informasjon\_

2. Teksten beskriver en reise. Hva er formålet med reisen, og når foregår den?

3. Studer tekstbindingsord: Finn ord eller setninger i teksten som viser at dette er en biltur. Skriv ned eksemplene.

4. Lag en tidslinje som viser hendelsene i utdraget i kronologisk rekkefølge. Få med stedsnavn og stikkord for reisen til Maria og hennes familie. Lag gjerne tidslinjen digitalt.

\_Tolk og reflekter\_

5. Hvilke tanker gjør du deg om Marias situasjon etter at du har lest utdraget?

6. Hvilke egenskaper ser du hos hovedpersonen som du tror er nyttige i situasjonen hun er i?

7. a) Hvilken verbtid er teksten i hovedsak skrevet i? Hva slags effekt eller virkning har det?

b) Endre verbtid og se hva slags virkning det har på teksten.

8. Hva tror du forfatteren har ønsket å formidle med boka?

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én eller flere av oppgavene:

a) Lag en ny overskrift til utdraget og begrunn valget.

b) Skriv et dikt der du tar utgangspunkt i ordet frykt.

c) Skriv en korttekst om hvordan det kan være de første dagene og ukene i et nytt land uten å kunne språket eller kjenne noen.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les mer om hvordan mennesker kan søke asyl (beskyttelse) i Norge på UDIs nettsider: http://www.udi.no/skal-soke/beskyttelse

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 96 til 422

### xxx3 21. Juli en kjærlighetshistorie fra Utøya - Utdrag

\_Om teksten\_ Teksten er fra boka "21. juli. En kjærlighetshistorie fra Utøya" (2012). Boka tar utgangspunkt i dagen forfatteren ble kjæreste med Guro Vartdal Håvoll, dagen før hun ble drept i terrorangrepet på Utøya 22. juli 2011.

{{Forfatterportrett:}}

\_Kristoffer Berg (f.1990)\_

Kristoffer Berg var student i samfunnsøkonomi og ungdomspolitiker da han havnet midt i en av de største tragediene i Norges historie, terrorangrepene på Utøya, der 69 ble drept. Berg mistet kjæresten som han bare hadde vært sammen med ett døgn. Dette førte til en bok der han filosoferer over livet, de gode minnene, sorgen og sine opplevelser i forbindelse med forelskelsen sommeren 2011. Boka inneholder også utdrag av bloggen kjæresten skrev før hun ble drept.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Les sitatet teksten starter med. Hvilke tanker får du? Hvorfor tror du forfatteren har valgt dette sitatet?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 96:

transsibirske jernbane: jernbane som går gjennom Russland fra Moskva til Vladivostok

delegasjon: her: en gruppe som representerer en organisasjon, et parti

provosere: utfordre

s. 100:

ambisiøs: ærgjerrig

{{Ordforklaringer slutt}}

{{Sitat:}}

\_21. juli\_

Stien som vi gikk i går er like ny;

Hemmelig som ved vårt første morgengry;

Mangt skal vi møte - og mangt skal vi mestre

Dagen i dag - den kan bli vår beste dag.

"Vår beste dag", Erik Bye

{{Sitat slutt}}

Jeg våkner 21. juli med et øyeblikk av fullstendig klarhet. Det er bare Guro jeg vil ha. Jeg er forelsket. Følelsen er fantastisk, sikkerheten i meg er tilbake. Å vite at en vil ha én person, og bare denne personen, er den beste følelsen jeg kan se for meg. Når det i tillegg finnes en mulighet for at personen føler det samme, bobler det innvendig. Jeg føler meg som 14 år igjen, skikkelig forelsket.

  Dagen begynner som alle andre, med frokost, innledninger og fotballkamper. Når jeg tenker over det, er kveldens gjøremål nesten alltid mer varierte enn dagene. Men variasjon er ikke savnet om dagen, for det er godt å vite hva som skal gjøres, og hvor man skal være. Været er nydelig, en perfekt dag for bading. Og bade, det må vi.

--- 97 til 422

Jeg spør Guro om hun vil være med, men det vil hun ikke. Vi er en ganske stor gjeng fra Akershus som går ned til vannet, denne gangen ved Nakenodden - et ypperlig badested. Fra før er det mange folk fra andre fylker ute i vannet og bader, og det er noen kjente fjes her og der. Idyllen er komplett. Ferien på den transsibirske jernbanen ga meg ikke altfor mye sol, så det er godt endelig å kunne kjenne solstrålene mot huden. Vi legger håndklærne på noen steiner og hopper uti. Det er ikke veldig varmt, men forfriskende. Så lenge det er sol, går det helt fint. Det føles helt herlig å svømme ut fra Utøya. Vi kan se alle ungdommene som bader nær land, de som ligger på steinene og nyter solen, og de som er på vei opp med håndklærne på ryggen. Margrethe og Ola er med. De er et hyggelig par fra Bærum og virker begge langt eldre enn deres 16 år skulle tilsi. Som de fleste andre i Akershus-delegasjonen kjenner jeg dem litt fra før. Margrethe er en av de siste til å gå ut i vannet og sier høyt at hun blir rasende om noen spruter vann på henne. Ola får et ertende blikk, men tør ikke provosere kjæresten sin ytterligere. Vi blir værende relativt lenge i vannet. Det svømmer venner rundt meg på alle kanter, og jeg føler gleden i hele kroppen. Det er virkelig godt å være tilnærmet ansvarsløs på denne sommerleiren, med all den tiden jeg kan bruke på det sosiale. Klokka løper fra oss, og vi får litt dårlig tid til neste innledning, som vi alle må møte på. Men det gjør ikke så mye. Vi småløper opp mot teltleiren og skifter til litt tørt tøy.

  (...)

  Vi går et stykke nedover stien og finner til slutt et gjerde vi stiller oss mot. Der lener vi oss tilbake og ser på skyene. Hun gjør i hvert fall det, jeg ser nok mer på henne enn på skyene. Så begynner hun å nynne svakt, kanskje fordi jeg ba henne synge. Jeg forsøker å komme nær henne. Det ville ha vært så fint å få en virkelig bekreftelse på hva jeg håper. Jeg synes det er vanskelig å våge å kysse henne eller vise henne mer nærhet. Derfor skjer det ingenting denne gangen heller. Det blir med samtalen og hverandres selskap.

  Om kvelden er det Datarock-konsert - ett av høydepunktene på leiren. Jeg får med meg Guro bort til konsertscenen. Hun er kledd i skjørt, noe hun kler utmerket. Det gir meg lyst til å danse med henne. Fortsatt er det en stund til Datarock begynner, men oppvarmingsbandet starter snart opp. Vi står litt bak, hun vil ikke hoppe og danse blant de forreste, slik som Eirik og Anna. Jeg synes det er helt greit, så lenge jeg kan være med Guro. Det står flere folk sammen med oss, og plutselig vil hun gå og kjøpe seg kaffe. Hun går uten å si stort mer. Jeg står fortsatt sammen med de andre og tenker på hvor hun ble av, men forsøker samtidig ikke å gjøre det. Jeg vil ikke være for innpåsliten overfor henne.

  Oppvarmingsbandet starter. Det er alltid stor stemning under konsertene på Utøya. Folk synger med, hopper og danser.

--- 98 til 422

Etter en stund er Guro tilbake. Hun stiller seg helt alene, litt ved siden av oss. Jeg forstår ikke hvorfor. Etter en liten stund går jeg bort til henne. Da hun får øye på meg, smiler hun varmt. Hele ansiktet hennes lyser av glede og godhet. Jeg klarer ikke å se bort og blir stående og stirre på henne. Hun ser heller ikke bort, og blikkene våre møtes, denne gangen lenge. Vi står nær hverandre og vaier med musikken. Hun viser meg såpeboblene hun kjøpte i kiosken for å kunne ta ut penger. Det kommer flere folk inntil scenen. Jeg spør om vi skal gå helt foran. Det vil hun fortsatt ikke, og vi blir stående. Jeg vil at hun skal være så fornøyd som mulig. Etter litt foreslår jeg at vi skal sette oss i gresset ved siden av scenen. Hun blir med på det, og vi blir sittende nær hverandre. Flere fra Akershus-delegasjonen kommer bort og setter seg foran oss. Vi får dermed selskap, selv om vi også sitter for oss selv. Jeg er glad for å ha Guro ved siden av meg og nyter det. Datarock kommer på scenen, og stemningen stiger enda et hakk. Vi ser Anna og Eirik hoppe som gale foran scenen. Guro og jeg smiler og ler til hverandre. Litt etter litt forsvinner de vi sitter sammen med, og nok en gang blir vi sittende alene. Det er helt greit. La bare ryktene begynne å gå, jeg bryr meg ikke. For meg er det Guro.

  (...)

  Etter konserten reiser vi oss samtidig. Vi ser på hverandre.

  "Ej må prøve såpeboblene ej kjøpte, vil du være med?" spør hun.

  Det er blitt ganske mørkt, og jeg tenker at det er en merkelig ting å blåse såpebobler i mørket.

  "Hehe, ja, det kan jeg godt", svarer jeg, med et skjevt smil.

{{Bilde: Såpebobler}}

Hvem blåser egentlig såpebobler i mørket? Bare Guro. Vi beveger oss nedover mot vannet igjen. Hun stopper samme sted vi stod kvelden før, og blåser noen bobler. De skinner i månelyset. Overraskende vakkert, tenker jeg. Deretter går vi videre nedover og stopper like ved fotballbanen. Hun blåser noen flere bobler. Jeg sier at også jeg vil prøve, men kløner det til, slik at boblene ikke blir bra. Etter noen forsøk går det bedre, og jeg blåser dem på henne. Hun smiler. Vi kommer nærmere hverandre. Igjen går jeg bak henne og legger armene rundt henne. Hun klemmer hendene mine med sine. Idet jeg slipper henne, ser jeg henne i øynene, og hun ser ikke bort. Selv i mørket kan jeg se dypet i øynene hennes. Rolig kommer jeg nærmere og nærmere. Hun trekker seg ikke unna. Vi blir stående med hodene ganske nært. De myke trekkene i ansiktet hennes virker mer fremtredende enn noen gang. Hun tar det siste steget og kysser meg. Jeg kjenner leppene hennes, forsiktig mot mine. Så går det opp for meg, og jeg kysser henne mer intenst tilbake.

  Når kysset tar slutt, er all nervøsitet og all usikkerhet forsvunnet som dugg for solen. Vi smiler lettet til hverandre. Hånd i hånd går vi mot skolestua, for deretter å gå videre mot Kjærlighetsstien.

--- 99 til 422

Selv om det er mørkt, finner vi veien. Nå haster ingenting. Samtalen går fint, lettere enn noen gang. Samtidig behøver vi ikke si så mye, og kanskje er det akkurat det som gjør at samtalen går lettere. Vi har begge fått bekreftelse. Det er ikke lenger noe som skal skjules, og vi smiler stort til hverandre. Lykkefølelsen fyller hele meg, og jeg viser det. (...)

{{Bilde: En jente og en gutt som holder hverandre i hånden}}

{{Blogginnlegg:}}

\_Bloggen\_

The best moments in reading are when you come across something - a thought, a feeling, a way of looking at things - that you'd thought special, particular to you. And here it is, set down by someone else, a person you've never met, maybe even someone long dead. And it's as if a hand has come out, and taken yours.

The History Boys

{{Blogginnlegg slutt}}

I den umiddelbare tiden etter 22. juli våkner jeg hver dag gråtende i min egen seng. Det er like sant hver gang. Jeg leser alt jeg kan om Guro, og finner en liten trøst i bildene av henne og hva hun har skrevet. Derfor blir jeg sittende mye på bloggen hennes. Der leser jeg alt hun har skrevet, flere ganger. Innleggene er svært varierte. Og noen av dem overrasker meg mer enn andre.

--- 100 til 422

Noen utfordrer hele mitt syn på skjebnen og Livet. Det følgende innlegget sier noe om hennes egne ideer rundt hva hun skrev:

{{Blogginnlegg:}}

There's a blog born every half second.

Og dette er berre endå ein i rekkja. Dette er ein av over 50 millionar bloggar, og eg er eitt av 6 863 521 318 menneske i verda. Det er vanskelig å fatte. Når eg tenkjer på dette, føler eg meg med eitt ganske liten og irrelevant. Livet mitt er berre eitt av no 6 863 521 318 menneskeliv som lev her. Når eg ser på globusen min, tenkjer eg: Staden der eg bur er pitte pitte liten, eg er pitte pitte liten; eg forsvinn i havet av menneske. Eg forsvinn inn i verda. Er eg viktig? I den store samanhengen er eg ikkje det. Ikkje meir enn dei fleste andre menneske i alle fall.

Men likevel meiner eg at eg har noko å komme med. Eg er av dei menneska som meiner at alle har noko å tilføre verda. Kva eg kan tilføre verda, veit eg ikkje heilt nøyaktig endå. Kanskje optimisme og engasjement om at vi ein dag kan få ei betre og meir rettferdig verd? Om eg skal vere miniatyrisk lite mindre ambisiøs, så er det eg vil gjennom bloggen, også å vise det som kanskje (forhåpentlegvis) kjem innom, fine bilete, musikk, bøker og sitat av folk som er langt flinkare og smartare enn meg.

I beste tilfelle kan kanskje denne bloggen få deg til å sjå på verda gjennom andre sine auge (kanskje mine auge) og frå eit nytt perspektiv, for eit lite sekund. (Briller om eg skal vere pirkete.) Den verda eg ser gjennom augo mine, heilt utan hjelp frå briller og linser, er litt grå og diffus og det er vanskeleg å setje fingaren på kva som er kva. Men slik er det kanskje også, i alle fall det med at verda er diffus. For det vil eg absolutt seie at den er. Men fin er den, det er det ingen tvil om.

{{Blogginnlegg slutt}}

Innlegget forteller om hennes ydmykhet, men viser samtidig at hun hadde tanker om å kunne bidra i verden. Guro likte også sitatet av Mahatma Gandhi: "Vær den endringa du ønsker å se i verden." Og det var nettopp slik hun så på AUF, nemlig som en mulighet til å være den endringa i verden hun så at det er behov for. Ikke alle innleggene er så dype eller politiske. Likevel kan de gi meg glede og trøst.

  28. januar 2011 skrev Guro dette på bloggen:

{{Blogginnlegg:}}

Eg tenkjer at det sit ein gut her i verda på guterommet sitt med strikkagenser, bustete hår og eit smil som kan smelte heile verda, og tenkjer på korleis det hadde vore å møte ei jente som meg.

Ei jente som blir så engasjert at ho av og til hoppar opp og ned av engasjement, og som smiler frå øyre til øyre berre av tanken på at livet er her og no, og at vi berre må ta til å oppleve det!

--- 101 til 422

Ein som også synest at livet er ganske fantastisk, og ofte tenkjer på kor utruleg det heile er; faktumet at vi finst. Han er snill og god. Å vere saman med han følast litt som heime. Han har sterke meiningar, og meiner at det ikkje er nokon unnskyldning for å bruke ordet neger, og meiner at alle som seier at kvinner høyrer heime på kjøkkenet, er noldusar. Han er smart, ganske nerdete og fascinerer seg over ting som ingen har høyrt om. Han tenkjer ofte på at ein må hjelpe dei som ikkje har det like godt som oss, og gjer det òg. Han er eit fint menneske. Og sist, men ikkje minst; han elskar meg.

{{Blogginnlegg slutt}}

Jeg føler meg truffet av det hun skriver. Med unntak av strikkegenseren kjenner jeg meg igjen i det aller meste. Og slik skulle det gå, jeg var gutten som satt og tenkte på hvordan det ville være å dele et vakkert øyeblikk med nettopp Guro. Vi fikk øyeblikket, og verken mer eller mindre. Til tross for at jeg mistet henne, er jeg så glad for å ha fått være nettopp den gutten.

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Beskriv hvordan teksten er delt inn, og hvordan du ser forskjell på sitater og forfatterens egne tanker.

\_Finn informasjon\_

2. Hvem får du høre om i utdraget, og hvilken hendelse skildres? Lag en stikkordliste.

3. Hvilke ord bruker forfatteren til å beskrive forelskelsen?

\_Tolk og reflekter\_

4. På hvilken måte kommer det fram i teksten at fortelleren er uten bekymringer 21. juli?

5 Hva kan være typisk oppførsel for en forelsket person? Finner du eksempler på dette i fortellingen?

6. Hva får du vite om Guros menneskesyn gjennom blogginnlegget hennes? Hva er hun opptatt av, og hva vil hun med bloggen sin?

\_Ta teksten videre\_

7. Velg én av oppgavene:

a) Skriv dagbok - velg en fin dag du har opplevd, og lag skildringer med detaljer av minst fire øyeblikk denne dagen.

b) Folk har ulike måter å bearbeide sorg på. Diskuter hva dere syns om Kristoffer Bergs måte, og hva dere tror er hensikten med å gi ut denne boka.

c) Finn eksempler på andre uttrykksformer som ble brukt for å bearbeide hendelsene etter 22. juli.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les omtaler av boka og intervju med forfatteren på Internett.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 102 til 422

### xxx3 Annalisas dagbok - Utdrag

\_Om teksten\_ Boka bygger på en sann historie og tar utgangspunkt i Annalisa Durants dagbok. Hun forteller hvordan det er å vokse opp i et miljø preget av redselen for mafiaen - Familien eller Camorraen. Boka veksler mellom utdrag av Annalisas dagbok og forfatterens fortelling om henne.

{{Forfatterportrett:}}

\_Mariangela Johansen Cacace (f.1981)\_

Mariangela Johansen Cacace er norsk-napolitansk forfatter. Hun debuterte allerede 17 år gammel i novellesamlingen \_Pust ut - pust inn\_ (1999), og hun har skrevet flere dokumentarer og bøker for barn, ungdom og voksne. Noen av bøkene hennes er utgitt under etternavnet Di Fiore som hun har fra sin farmor. Hun har i lengre perioder bodd i Napoli og har brukt mye tid på å hente bakgrunnsinformasjon til flere prosjekter, blant annet dokumentaren om mafiaen, \_Camorraland\_ (2010).

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Finn ti fakta om Napoli og Camorraen, den napolitanske mafiaen.

\_Mens du leser:\_

Legg merke til hva du får vite gjennom de ulike elementene i teksten.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaring:}}

s. 102:

mafia: hemmelig forbryterorganisasjon

s. 103:

karakteristisk: typisk

s. 105:

syder av liv: koker av folk, mange er til stede

nummen: lammet, maktesløs

s. 106:

visiret: den delen av en hjelm som kan tas ned foran ansiktet

bukselinning: den øverste kanten av en bukse

s. 107:

vitne: her: en som ser

{{Ordforklaringer slutt}}

{{Bilde:}}

Bildebeskrivelse: Side fra en dagbok. Et glansbilde som viser en engel er limt inn.

Bildetekst: Paradise. Gatene her skremmer meg. Det er så mye veskenapping og ran. Jeg lever og er glad for å leve, selv om livet mitt ikke er slik jeg hadde ønsket det. Men jeg vet at en del av meg er udødelig. Og snart skal jeg dra til paradiset.

{{Slutt}}

--- 103 til 422

Noen av Annalisas klassekamerater får ikke lov til å være med Annalisa hjem. De er redde for Familien. De bor i nabohusene til Annalisa. De har massevis av penger, huset deres er fullt av gull og marmor, og bilene er alltid nye. Bossen er øverste leder. Han går alltid kledd i dyre merkeklær. Det gjør sønnene hans også. For ikke å snakke om datteren. Hver gang Annalisa ser henne, har hun nye klær. Hun har bleket, lyst hår og går alltid i sko med skyhøye hæler. Det ligger en eim av parfymelukt igjen i lufta når hun har gått forbi.

  Når noen fra Familien er ute, oppfører de seg som om de eier hele gata. Alle viser dem respekt og bøyer hodet høflig. Og selv om man ikke vil, så gjør man som de sier. For Familien tar ikke fem øre for å plage eller drepe noen. En gang tente de på bilen til en mann fordi han hadde parkert der hvor bossen alltid parkerer. Han var ikke fra Napoli, han forsto ikke reglene. Han var fotograf og kom for å ta bilder av de karakteristiske, trange gatene der. De tok fra ham kameraet. Man kan ikke bare komme og ta bilder i Forcella uten å klarere med Familien først. Og de får med seg alt, for de har overvåkningskameraer og kjempemange til å jobbe for seg. Noen av barna deres går på skolen til Annalisa. Ingen tør erte dem, og lærerne tør ikke gi dem annet enn toppkarakterer. Når det er valg, er det Familien som bestemmer hvilket parti og hvilke politikere man skal stemme på. Politikere går ofte inn og ut av huset deres. Men selv om alle er litt redde for Familien, så er det mange som liker dem også. For gjør du som de sier, hjelper de deg med nesten alt. Du får beskyttelse, for eksempel. Eller jobb. (...)

  En kveld smeller det i Forcella. Pistolskudd. Annalisa gjenkjenner lyden, og blir kald i hele seg. Det er som en klo presser rundt hjertet hennes. Hvem er det denne gangen? Det er ikke lett å vite. Hver gang det skjer fæle ting i Forcella, er det aldri noen som vil si noe. Omertá, kaller læreren det. Loven om taushet. Det betyr at alle later som de ikke ser eller vet noen ting. Ikke engang hvis politiet kommer, vil de fortelle noe. Læreren har fortalt at det er mafiaen som har innført loven om taushet. I mange, mange år har mafiaen bestemt hvordan alt skal være, og at alle skal følge omertá, og at de som ikke gjør det, blir drept. Derfor tør ingen å gjøre annet.

--- 104 til 422

{{Bilde:}}

Bildebeskrivelse: Side fra en dagbok. Tegning som viser en kiste. Inne i kisten står det skrevet: For en forferdelig dag. I nabolaget mitt har en gutt som heter Claudio, blitt drept. Vi så begravelsen på tv. I kveld gråt mamma og jeg masse over Claudio. Det sies at noen ville stjele mobiltelefonen hans. Da han prøvde å komme seg unna, ble han drept. Mamma er opprørt. Hun sier at det verste i verden må vaere å miste et barn. Jeg ble helt kald innvendig.Hvorfor må man dø på denne måten?

{{Slutt}}

--- 105 til 422

Det er Lørdag. Annalisa, Emanuela og Serena står foran speilet og ordner seg. De har holdt på hele ettermiddagen med å krølle håret på hverandre, sminke hverandre og låne klær av hverandre. De vil være så fine de bare kan. Ekstra viktig er det for Annalisa. Mest sannsynlig vil hun få se Francesco. Åh, gjett om hun skal være fin, slik at han kan se henne og angre på at han harvært så teit!

  - Annalisa, ordner du mitt hår nå? Serena ser spørrende på henne.

  - Ok, men da må jeg få låne skoene dine. Serena smiler og nikker. Annalisa elsker skoene hennes, det er den siste modellen til Nike. Nesten hver dag maser hun om å få låne dem.

  - Da stikker jeg! Annalisa vinker til mamma, pappa, onkel og tante. De sitter foran tv-en og spiser pizza.

  - Vent litt, roper Carmela. Annalisa bråstopper. Hun har på seg olabukser med gule lommer, høyhalset genser og svart jakke. Og skoene til Serena. Carmela måler henne opp og ned med blikket.

  - Har du nok tøy på deg?

  - Mamma, da! Vi skal bare være rett utenfor. Blir det kaldt, kommer jeg bare inn igjen. De voksne smiler fra sofaen.

  Det syder av liv i Forcella. Alle er ute i gata og nyter vårkvelden. Fra pizzasjappa kommer en deilig duft av nystekt pizza, fra boden der det selges pirat-CD-er, strømmer napolitansk musikk ut av høyttalerne. Gamle går arm i arm gjennom gata, noen barn leker sisten mellom de råkjørende scooterne. Annalisa, Serena og Emanuela står ved hjørnet utenfor blokka til Annalisa og fniser, ler og prater. De kaster på håret, føler seg fine, særlig Annalisa. Alle timene foran speilet i dag var verdt det. Håret er perfekt, sminken også. Mange gutter har snudd seg etter dem i kveld, noen har til og med plystra. Men Annalisa bryr seg ikke. Hun venter bare på Francesco.

- Annalisa, se! Serena hvisker og dunker henne i siden.

  Og der ser hun ham. Han kjører scooteren sin imot dem, kommer nærmere og nærmere. Annalisa retter ryggen, kaster litt ekstra på håret. Nå kommer han endelig! Hun skal se rett på ham og smile. Vise at hun ikke er sint, men samtidig skjule at hun er desperat. Bare være akkurat passe blid og søt. Hun trekker pusten. Der kommer han. Han er nesten helt nærme nå. Hjertet hennes banker. Men akkurat idet blikkene deres skal til å møtes, svinger han inn en sidegate. Først blir Annalisa helt nummen. Så kommer skuffelsen. En trist bølge brer seg ut i hele kroppen hennes. Hun ser på Emanuela og Serena, prøver å skjule skuffelsen. De er stille noen sekunder alle tre.

  - Fy søren, for en feiging! bryter plutselig Emanuela ut. Og så eksploderer de i et skikkelig kniseanfall. De dunker i hverandre, ler, himler med øynene.

--- 106 til 422

Annalisa ler høyest av dem alle. Ha-ha, er det virkelig mulig å være så teit?

  Mens de står og ler av Francesco, kommer Sasà gående. Annalisa kjenner ham ikke noe særlig, han er 19 år og med i Familien. De pleier ikke å snakke med ham, men akkurat i kveld stopper han opp.

{{Bilde: En blå scooter parkert på et fortau}}

  - Nå jenter, hvordan går det?

  De blir stående og småprate litt. Lillebroren til Sasà, Antonio, kommer også. Han stopper scooteren sin ved siden av dem.

  - Hei, kan du ikke kjøre og kjøpe sigaretter for meg? Sasà stikker til broren en pengeseddel.

  - Noen som vil være med? Antonio ser på jentene. Selvfølgelig vil Annalisa det. Hun elsker å kjøre moped. I tillegg ser kanskje Francesco henne og blir sjalu? Det har han i så fall bare godt av, så teit som han oppfører seg. Hun setter seg bakpå mopeden til Antonio, vinker til Emanuela og Serena, og så suser de gjennom Forcella. Ned til boden med smuglersigaretter. Antonio råkjører, Annalisa klamrer seg fast til ryggen hans. Det tar bare fem minutter. Håret er bustete av all vinden da hun kommer tilbake. Emanuela og Serena ler. Annalisa går av scooteren, rekker røykpakken til Sasà. Antonio vinker til dem og kjører videre. Men det tar ikke mange sekundene før de hører ham rope.

  - Løp, Sasà, løp!

  Så skjer alt veldig fort. Lyden av rusende motorsykler kommer nærmere. De som kjører, har hjelm med visiret nede. De som bor i Forcella, vet hva det betyr. Antonio skriker igjen.

  - Løp, Sasà!

  Sasà rekker akkurat å dukke ned bak Annalisa. Så kommer skuddene. Mange skudd. Både fra de på motorsyklene og fra Sasà, som har funnet fram pistolen fra bukselinningen og skyter tilbake.

  Emanuela og Serena løper mens de skriker hysterisk. Skriker og skriker og skriker. Gjemmer seg i et portrom. Klamrer seg til hverandre. Tårene triller, de klarer ikke å slutte å hyle. Herregud, herregud, herregud! De skriker til de ikke har mer stemme igjen. Holder rundt hverandre, klemmer hardt, som for å forsikre seg om at de er i live. Plutselig stopper de opp på likt. De kikker rundt seg. Hvor er Annalisa?

--- 107 til 422

Carmela har akkurat satt kaffen på bordet idet hun hører skuddene. Hun blir iskald inni seg. En kvalme brer seg i kroppen. Giovanni er allerede på vei mot vinduet, hun vil skrike at han ikke må se. Blir man vitne til drap i Forcella, er det stor sjanse for selv å bli drept. Men det er for sent. Han brøler.

  - Annalisa!

  Giovanni løper nedover trappene. Hjertet dunker så hardt i brystet på ham at han nesten ikke får puste. Ned, ned, ned. Ut på gata. Den er tom. Ikke et menneske. Der på bakken, i en blodpøl, ligger Annalisa.

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Forklar hvorfor dette er en sammensatt tekst, og hvilke ulike elementer den består av.

\_Finn informasjon\_

2. Hva betyr \_omertà\_?

3. Hvem har Annalisa lyst til å møte den kvelden hun går ut, og hva håper hun skal skje?

4. Lag en oversikt over personene vi får høre om i utdraget, og hvilken relasjon de har til Annalisa.

\_Tolk og reflekter\_

5. På hvilken måte blir de som bor i Forcella, påvirket av mafiaen? Forklar og finn eksempler fra teksten som viser dette.

6. Hvem forteller historien, og hvordan forandrer dette seg gjennom teksten? Forklar bruken av synsvinkel (1. og 3. persons forteller), og hvordan dette påvirker din opplevelse av teksten.

7. Snakk om teksten. Diskuter hvilke deler av teksten som kunne skjedd hvor som helst i verden, og hva som viser at dette er en del av en annen kultur enn vår.

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Lag en sammensatt tekst etter modell av teksten. Finn en hendelse du vil skildre fra nyhetsbildet, eller fra noe som har skjedd i livet ditt eller i livet til noen du kjenner. Det kan være både noe positivt og noe dramatisk. Lag en bildeside, en tenkt dagbokside og en tekstside som alle belyser hendelsen gjennom ulike uttrykk, synsvinkler og virkemidler.

b) Skriv en tekst der du drøfter hvordan litteratur kan vise oss hvordan det er å leve i et annet samfunn.

c) Diskuter hvordan "loven om taushet" påvirker folket i Forcella, og hva dere syns om det.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Se filmer og omtaler av boka og forfatteren på Internett. Bruk søkeordene "Annalisas dagbok" og "Mariangela Cacace".

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 108 til 422

### xxx3 Stolt av mæ sjæl

\_Om teksten\_ Tekstene er hentet fra bloggen \_Uperfekte jenter.\_ Innleggene ble publisert 21.04.2013 og 03.08.2013.

{{Forfatterportrettr:}}

\_Anna Lanto (f.1995) og Aila Eckhoff Sinober\_

Bloggen \_Uperfekte jenter\_ ble startet av Anna Lanto og Elise Lystad. De ønsket å lage et alternativ til overflatiske rosablogger. Hverdagsbloggen har ifølge skribentene "som mål å ta bort glamouren og ideen om at alle jenter er perfekte, bryr seg om Chanel og er på café hele tiden". Bloggen har hatt flere gjestebloggere, slik som Aila Eckhoff Sinober - se innlegget "Det høljer" på side 110.

{{Bilde: Portrettfoto av Anna Lanto}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hvilke tanker gjør du deg når du leser tittelen på bloggen og innleggene? Hva tror du tekstene kommer til å handle om?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

Beauty and the Geek: en realityserie der en gjeng jenter som er opptatt av utseende, settes sammen med en gjeng gutter som er mer opptatt av intellektet

Honey Boo Boo: amerikansk realityserie

{{Ordforklaringer slutt}}

\_21.04.2013 kl. 18:29\_

  I går kveld følte jeg meg skikkelig dritt. Typ legge-meg-i-senga-og-aldri- stå-opp-dritt. Etter et par deppesanger og litt stirring i taket, gjorde jeg heller det motsatte. Jeg reiste meg opp. Redde opp senga, tok meg et langt varmt bad, stjal fuktighetskremen til mora mi og tok på meg min fineste silkenattkjole. Jeg flettet håret mitt mens jeg så meg i speilet og tenkte på alle menneskene som ikke hadde villet at jeg skulle føle meg sånn, som gladelig ville gjort ting bare for å gjøre meg glad igjen. Så la jeg meg i nytt, rent sengetøy og våknet ti timer senere slik:

--- 109 til 422

Jeg følte meg rett og slett bedre. Men godstemning kan bare vare så lenge, så en god del timer senere fant jeg plutselig meg selv sittende på kjøkkenet, stirrende ut vinduet med rumlende mage og hodet et helt annet sted. Så jeg tok meg selv i nakkeskinnet (er det et uttrykk? håper det) en gang til. Nytt bad og så, det aller vanskeligste - mat.

  Vi hadde ca. fem matvarer i kjøleskapet, så jeg måtte jobbe med det jeg hadde. Jeg har aldri laget mat uten oppskrift før i hele mitt liv, men nå hadde jeg ikke noe valg. Dette ble resultatet:

{{Bilde: En tallerken spaghetti med saus}}

Mat!!!! Jeg lagde mat helt selv!!!!!! Spagetti med saus laget av litt fløte, en tomat, litt pesto, to skiver hvitost og krydder. Ikke bare det, det smakte faktisk godt også!

  Nå drikker jeg juice til dessert og ser på Beauty and the Geek (TLC ←3) med god samvittighet. Etterpå er det Honey Boo Boo og jeg husker nesten ikke forrige gang jeg var så fornøyd med meg sjæl.

  Anna

  \_Når var du sist stolt av deg selv?\_

  \_Jeg vil høre deres suksesshistorier, liten eller stor!\_

--- 110 til 422

### xxx3 Det høljer

{{Bilde: Portrettfoto av Aila Eckhoff Sinober}}

\_03.08.2013 kl. 12:28\_

  Ja, det regner katter og hunder her i Oslo. Etter nærmere sjekk regner det også i Kristiansand, Fredrikstad, Notodden og seff Bergen.

  Men jeg liker det egentlig veldig, veldig godt. Pusleregn er bare irriterende, men når det høljer, virkelig høljer ned, får jeg virkelig ro i sjelen (eller sinnet, tror ikke på sjel). Jeg har en fantastisk unnskyldning til å være inne, og her jeg sitter med kaffe og duftlys og ser ut av vinduet, kommer jeg også på at jeg slipper å vanne plantene på balkongen. \_Åh, der tordnet det, digg.\_ Mamma slipper å vanne plantene på hytta, for ifølge yr.no regner det der òg.

  En annen fin ting med ordentlig regnvær er at himmelen liksom tømmer seg for vann. En skikkelig skur, og så blir det fint vær i flere dager. Sommerregn er noe spesielt. Det er varmt, men ikke klamt eller ubehagelig. Som å ta en varm dusj. Eller se på bygningene og gatene utenfor vinduet ta en varm dusj.

  PS: I morgen stikker jeg til Kongsberg på sommarleir med Noregs Ungdomslag, så da blir det nok ingen flere blogginnlegg før Anna er tilbake fra Trondheim. Har vært kos :)

Aila

{{Leseopplevelsen:}}

Kjenner du deg igjen i noen av beskrivelsene i blogginnleggene?

{{Leseopplevelsen slutt}}

--- 111 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvordan påvirker bildene og oppsettet av tekstene \_din\_ opplevelse av dem?

\_Finn informasjon\_

2. Hvilke hverdagslige situasjoner blir beskrevet i blogginnleggene?

3. Hva gjør Anna for å snu følelsen hun har når hun føler seg "skikkelig dritt"?

4. Hva er positivt med høljeregn, ifølge bloggeren?

5 Finn eksempler på muntlig språkbruk og slanguttrykk i innleggene.

\_Tolk og reflekter\_

6. Hva tror du er hensikten med og budskapet i de to blogginnleggene?

7. Hvorfor er Anna "stolt av sæ sjæl"?

8. Hvorfor kan man kalle bloggen \_Uperfekte jenter\_ for hverdagslig?

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Velg et av innleggene og lag en tegneserieversjon som viser det som beskrives i bloggen. Velg ut deler av teksten og bruk den i tegneserien, enten som replikker eller som tekst til bildene.

b) Ta utfordringen fra innlegget "Stolt av mæ sjæl" og skriv om da du sist var stolt av deg selv! Ikke tenk på sjanger, men på å formidle hva du gjorde da du var stolt av deg selv. Forklar også hvorfor det gjorde deg stolt.

c) Finn en typisk rosablogg og sammenlikn bloggen med \_Uperfekte jenter.\_ Beskriv først innholdet, design og bildebruk i begge bloggene, og fortell deretter hva du syns om dem.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les hva andre syns om bloggen ved å søke opp omtaler av bloggen i mediene, eller vurder bloggen selv: www.uperfektejenter.blogg.no

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 112 til 422

### xxx3 Tunisian girl. blogger i den arabiske våren - Utdrag

\_Om teksten\_ Teksten er hentet fra boka \_Tunisian girl. Blogger i den arabiske våren\_ (2012).

{{Forfatterportrett:}}

\_Lina Ben Mhenni (f.1983)\_

Tunisiske Lina Ben Mhenni er blitt kjent fordi hun som politisk aktivist blogget og brukte blogg, Facebook og Twitter for å rapportere fra revolusjonen i Tunisia i 2010-2011, også kalt "sjasminrevolusjonen". Bloggen hennes ble skrevet på arabisk og fransk, med innslag av engelsk. Diktaturet forsøkte å stoppe bloggen hennes, men hun ga seg ikke og skiftet adresse og server. Hun er opptatt av ytringsfrihet og kvinners og studenters rettigheter, og hun er en forkjemper for demokratiet.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Finn ut mer om "den arabiske våren" og "sjasminrevolusjonen". Sett opp det du finner, i et tankekart eller i et kolonnenotat.

\_Mens du leser:\_

Skriv ned ord og uttrykk du syns er vanskelige i teksten, og finn ut hva de betyr.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 112:

sedvane: gammel skikk og bruk

verifisere: bekrefte at noe er riktig

s. 113:

spontanitet: noe som skjer plutselig

bistå: hjelpe

mobilisering: det å få tak i folk

hinsides: bortenfor, utover

hemning: usikkerhet, angst

skyhet: det å være engstelig, prøve å unngå andre mennesker

sensur: (stats)kontroll av f.eks. aviser, filmer

avskaffe: få noe til å opphøre

s. 114:

yte: gi

{{Ordforklaringer slutt}}

Jeg er blogger, og det har jeg tenkt å fortsette med. Det er jeg sikker på nå, noen få måneder etter de begivenhetene som jeg skal komme tilbake til i denne lille boka.

  Jeg har observert det som skjer i Tunis siden den 14. januar 2011, da vi kvittet oss med byrden, med marerittet, ZABA - kallenavnet til Zine Al Albidine Ben Ali, den diktatoriske presidenten i Tunisia som hadde regjert fra den 7. november 1987. Han er forsvunnet nå, men mange ting, mange mennesker, mange sedvaner er blitt hengende igjen, og det er fortsatt mye vold. (...)

\_Informasjon, solidaritet, mobilisering\_

I likhet med mange unge mennesker i dag har jeg en drøm: Jeg vil at verden skal endres. Men ingenting kommer til å forandres hvis ikke det blir spredd informasjon, hvis ikke sannheten blir offentliggjort, hvis vi ikke logger oss på. Alle verdens diktatorer er redde for skjermen og nettet. For det første de gjør, er alltid å ta kontroll over informasjonen. Vi, dagens unge, vi behersker den nye teknologien, de nye sosiale nettverkene som gir alle en direkte adgang til informasjon og mulighet for å spre den videre, offentliggjøre den, sjekke den og verifisere den. En ekte cyberaktivist nøyer seg ikke med å sitte passiv foran skjermen.

--- 113 til 422

Han drar ut i felten, tar fotografier, filmer video og snakker med de berørte, og etterpå går han tilbake til skjermen og legger tingene ut på nettet slik at andre kan få del i dem. Det er på denne måten at diktatorenes makt og de undertrykkende kreftene kan bli rammet, og demokratiet kan komme opp og stå på egne bein.

  Det som utgjør nettets kraft, er dets kjappe reaksjoner, dets spontanitet og denne evnen til å knytte mennesker sammen. Straks en eller annen slynger ut en idé eller legger ut informasjon, blir det mottatt i samme sekund. Andre internettbrukere kan øyeblikkelig følge med på det som skjer, og bistå den som har lagt ut informasjonen, og som kjemper mot urettferdighet. Internett utgjør et utrolig og enestående nettverk for solidaritet. Det var på denne måten vi var i stand til å la unge revolusjonære egyptere få del i våre erfaringer, og vi for eksempel kunne fortelle dem hvordan de skulle beskytte seg mot tåregass.

  Nettet er et redskap for mobilisering som verden aldri før har sett maken til. Det gjør det mulig å slippe gjennom enhver mur og over ethvert hinder, hinsides forbud og landegrenser, hinsides politiske partier, og til og med hinsides personlige hemninger. For min egen del har jeg overvunnet skyheten min takket være nettet. Det er ikke blitt sagt ofte nok: Revolusjonen i Tunisia fikk vind i seilene den 22. mai 2010, den dagen da et tyvetalls internettbrukere hadde oppfordret folk til å komme og demonstrere mot sensuren, og plutselig ble stående sammen med tusener av andre mennesker som hadde hvite T-skjorter, i likhet med dem selv, mens de gikk side om side i sentrum av Tunis, og hvor alle etterpå satte seg ned side om side på fortauskafeene for å forvirre ZABAs hemmelige politi!

  Nettet er et fantastisk redskap for et direkte demokrati - borgernes demokrati. Vi ønsker en verden uten sjefer, hvor alle kan delta i beslutningsprosessene, hvor alle kan være med og påvirke sin egen virkelighet. Jeg mener ikke at jeg selv har spilt noen viktigere rolle enn andre tunisiske Facebook-brukere. Vi drømte alle om en verden uten tortur, uten sensur, uten vold, hvor alle mennesker ville ha de samme muligheter. Forutsetningene for dette er ytringsfrihet og fri adgang til informasjon som ikke er blitt filtrert eller sminket av makthaverne. Derfor er jeg i dag med i en nasjonal uavhengig organisasjon som søker å reformere den lovgivningen som gjelder for informasjon og kommunikasjon. Vi arbeider for å avskaffe lover som legger bånd på pressen.

{{Bilde: Mange hender som skriver på et tastatur}}

--- 114 til 422

Vi håper å få inn i den nye tunisiske grunnloven en paragraf som garanterer fri adgang til Internett.

  Men kampen er ikke over. Det som bekymrer meg, er at vi er på vei inn i en periode med valgkamp som skal dekkes av medier som fortsatt stammer fra Ben Alis epoke. En del avisredaktører er fortsatt de samme som den gang, til tross for at disse menneskene burde ha vært stilt for en domstol og fått sin straff. De fôret det tunisiske folk med løgner under diktaturet, de skjulte sannheten, de tiet om studentene og fagforeningsfolkene som ble arrestert, torturert og skutt. Jeg har fått vite at det under ZABAs regime ble opprettet en internettside kalt "Tunisiske horer", hvor man gikk til angrep på kvinner, deriblant kvinnelige bloggere. Journalistene burde kunne yte et mye større bidrag enn de gjør nå, men det gjør de ikke, og politiet fortsetter å drepe folk - folk dør fortsatt.

  Vi blir nødt til å komme oss tilbake til skjermen. Jeg sier det igjen: Bloggerens oppgaver tar aldri slutt.

{{Leseopplevelsen:}}

Hva mener du om Lina Ben Mhennis prosjekt?

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvordan kan du se at dette er en personlig tekst?

\_Finn informasjon\_

2. Hva utgjør "nettets kraft", ifølge Mhenni? Oppsummer i en punktliste.

3. Hva gjør en ekte cyberaktivist, ifølge Mhenni?

4. På hvilken måte delte nettaktivister sine erfaringer med Egypt?

5 Hvilken drøm forteller Mhenni at hun har, og hva er hennes bekymring?

\_Tolk og reflekter\_

6. Hva mener Mhenni med at kampen ikke er over?

7. Diskuter:

a) På hvilken måte er folk utålmodige etter revolusjonen i Tunis?

b) Hvordan kan enkeltmennesker som Mhenni og andre bloggere påvirke samfunnsutviklingen?

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Skriv et blogginnlegg eller leserinnlegg der du forteller hva du mener om ytringsfrihet eller om sosiale mediers rolle i samfunnsutviklingen.

b) Lag en presentasjon av Mhenni som viser hvem hun er, og hva hun har bidratt med. Samle ulike omtaler av henne: intervjuer, videoer og utdrag fra bloggen hennes. Bruk flere kilder, vurder dem kritisk og husk å oppgi hvilke kilder du har brukt.

c) Finn ut mer om situasjonen i Tunisia nå. Lag en tidslinje der du får med viktige hendelser fra 2010 og fram til i dag.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Se bloggen her: www.atunisiangirl.blogspot.com

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 115 til 422

### xxx3 Mine ti år i Premier League - Utdrag

\_Om teksten\_ \_Mine ti år i Premier League\_ er Wayne Rooneys historie om eit tiår som stjernespelar i den engelske ligaen. Boka vart utgitt i England i 2012.

{{Forfattarportrett:}}

\_Wayne Rooney (f.1985)\_

Wayne Rooney er kjend som ein av dei beste fotballspelarane i verda i sin generasjon. Han er frå Liverpool, men var ein trufast Everton-fan gjennom heile oppveksten. Derfor vart han ekstra glad for å få sjansen til å spele for Everton FC. Då Rooney var 16 år, fekk han gjennombrotet sitt som fotballspelar ved å score mål for Everton i Premier League. I 2003 spelte han den første kampen sin for det engelske landslaget, og i 2004 kom han til Manchester United. Sidan har Wayne Rooney vore ei av dei største stjernene på laget. Biografien om Rooney er skriven i samarbeid med Matt Allen, ein fotball- og musikkjournalist som har skrive fleire bøker.

{{Bilete: Portrettfoto av Wayne Rooney}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Kva veit du om fotballspelaren Wayne Rooney? Skriv ned stikkord.

\_Mens du les:\_

Skriv ned alle orda som har med fotball å gjere.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

jamvel: til og med

å gå amok: å øydeleggje i raseri alt ein kjem over

{{Ordforklaringar slutt}}

#### xxx4 Svolt

Ti år i Premier League. Alle måla og pokalane, skadane, dei gule og raude korta drivne av ein tanke: Eg hatar å tape. Eg hatar det inderleg. Det er den verste kjensla som kan tenkjast, og ikkje eingong eit mål eller tre i ein kamp kan få nederlag til å kjennast ok. Viss eg ikkje går av banen som vinnar, er måla likegyldige. Viss United taper, er eg ikkje interessert i kor mange mål eg har skåra.

  Det er så ille at eg jamvel hatar sjølve tanken på å tape. Å tenkje på nederlag irriterer meg, gjer meg frustrert, det er ikkje mogleg i mi verd, men når det skjer, går eg amok. Eg blir galen, ser raudt, eg ropar til lagkameratane, eg kastar ting, og eg surmular. Eg kan ikkje fordra at eg oppfører meg slik, men eg kan ikkje noko for det. Eg var ein dårleg tapar som gutunge då eg spelte spel med brørne og vennene mine, og eg er ein dårleg tapar no, som United-spelar.

  Det har heller ingen ting å seie kvar eg spelar, eller kven eg spelar mot, eg er den same kvar gong eg tek på meg fotballskoa mine.

--- 116 til 422

Eg kan hugse at eg under ein treningskamp på Carrington før den siste kampen i 2009-2010-sesongen, blir felt to gonger i feltet. Eg kan hugse det fordi det enno går inn på meg. Dommaren, ein av trenarane våre, blæs ikkje ein einaste gong til min fordel under heile kampen, og laget mitt taper med eit par mål. Da kampen er avblåst, går dei andre gutane stille og roleg tilbake til omkledingsrommet. Dei vitsar og er i godt humør. Men ikkje eg. Eg er \_rasande\_. Eg sparkar til treningskjegler og slår med dørene på vegen.

  Det er det same når eg konkurrerer \_utanfor\_ banen. Eg spelar ofte dataspel mot dei andre når eg reiser med landslaget. Ein gong tapte eg i FIFA og kasta ein spelkonsoll tvers over rommet etterpå fordi eg vart så irritert på meg sjølv. Ein annan kveld reiste eg meg og slo av maskinen fordi eg forstod at eg kom til å tape. Alle kikka på meg som om eg var sprø.

  "Hald no opp, Wazza, ta deg saman, mann."

  Det gjorde meg endå meir irritert, så eg kasta heile banden ut av rommet og surmula for meg sjølv.

  Det er ikkje berre når eg er saman med lagkameratane, at eg går amok. Eg har vore i klammeri med menneske heilt borti Thailand og Japan når eg spelar fotball mot dei på nettet. Når dei vinn over meg, diskuterer eg med dei via hovudsettet som knyter spelarane saman. Eg er eit vakse menneske. Kanskje skulle eg vere meir avslappa, men det er vanskeleg for meg å roe meg når det ikkje går som eg vil, og dessutan er vi alle saman slik i min familie. Vi er heilt vilt konkurranselystne. Anten det var brettspel, tennis i gata eller anna vi spelte den gongen eg var barn, så spelte vi for å vinne. Ingen av oss kunne fordra å tape.

  På nokre måtar trur eg det har vore bra. Eg trur ikkje eg hadde vore den same fotballspelaren viss eg hadde vore tilfreds med å vere nummer to. Eg har bruk for svolten min, han skubbar meg framover når eg spelar, liksom Éric Cantona og Roy Keane då dei spelte for United. Dei hadde reindyrka lidenskap. Det har eg òg, og det skjerper prestasjonen min og får meg til å kjempe endå meir. Cantona og Keane hata å tape. Dei fekk ikkje så mange venner på banen, men dei vann ein masse pokalar. Eg er likeins. Eg tviler på at det er særleg mange spelarar som vil seie at dei har gledd seg over å konkurrere mot meg, og eg er ganske sikker på at motspelarane mine synest eg er dødsirriterande å spele mot. Eg er sikkert dødsirriterande å spele på lag med òg, for når United taper eller er i ferd med å tape ved pause, går eg amok i omkledingsrommet.

  Eg ropar og skrik.

  Eg smeller ein ball tvers gjennom lokalet.

  Eg kastar fotballskoa mine i golvet.

  Eg går laus på lagkameratane mine.

  Eg ropar til folk, og dei ropar til meg.

--- 117 til 422

Det er ikkje fordi eg har noko imot nokon at eg ropar og skrik og sparkar fotballar rundt i lokalet. Eg gjer det fordi eg respekterer dei og ønskjer at dei skal spele betre.

  Eg kan ikkje halde ut at vi taper.

  Eg ropar til spelarar, og dei ropar til meg. Eg tek det ikkje personleg når eg får skitord kasta mot meg, og eg reknar heller ikkje med at folk tek det personleg når eg gir dei inn. Det er alt saman ein del av spelet. Og jau, det kjennest som ei forbanning nokre gonger, det sinnet og den irritabiliteten som kjem når eg taper, men det er ei drivkraft for meg.

  Det gjer meg til den spelaren eg er.

{{Bilete: Wayne Rooney på fotballbanen, kledd i fotballdrakt}}

{{Leseopplevinga:}}

Kva synest du om den personen du akkurat har Lese om?

Skriv ned fem stikkord.

{{Leseopplevinga slutt}}

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Kva er skilnaden på ein biografi og ein sjølvbiografi, og kva slags tekst er utdraget som du no har lese? Forklar og vis eksempel frå teksten.

\_Finn informasjon\_

2. Kven er eg-personen i teksten?

3. Korleis beskriv Rooney seg sjølv? Gi eksempel frå teksten.

4. Kva for fotballord finn du i teksten? Samanlikn med orda til ein annan.

\_Tolk og reflekter\_

5. Kvifor trur du kapittelet du las, heiter "Svolt"?

6. Kvifor vel Rooney å skrive så mykje om sitt eige temperament?

7. På kva måte legg Rooney fram temperamentet som noko positivt? Forklar og ta deretter stilling til kva du synest om grunngivinga.

\_Ta teksten vidare\_

8. Vel éi av oppgåvene:

a) Lag ei liste med ti tips til ein som slit med temperamentet sitt.

b) Finn 15 ord i teksten som du bruker som utgangspunkt for å skrive ein skjønnlitterær tekst. Det kan vere ei forteljing (korttekst eller novelle), dikt, rapp, songtekst, segn ...

c) Gå på jakt etter adjektiv (skildrande ord) i teksten. Lag ei liste. Finn du mange eller få? Kva synest du funna dine fortel om teksten?

d) Skriv eit kåseri eller essay om konkurranseinstinkt. Begynn med ei eksempelhistorie, og reflekter deretter over fordelar og ulemper. Kom gjerne med fleire korte historier undervegs som viser det du ønskjer å få fram.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Sjå intervju med Wayne Rooney på YouTube (engelsk). Bruk "Mine ti år i Premier League" som søkeord, eller les meir om fotballspelaren ved å søke opp artiklar om han på nettet.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 118 til 422

### xxx3 Rettsnotater uke 5

\_Om teksten\_ Under rettssaken mot Anders Behring Breivik i april-juni 2012, skrev Kristopher Schau en ukentlig spalte i Morgenbladet der han reflekterte over det som skjedde i rettssalen. "Rettsnotater uke 5" er en av disse tekstene som nå er samlet i boka \_Rettsnotater, 22. juli-rettssaken, Oslo tinghus 2012.\_

{{Forfatterportrett:}}

\_Kristopher Schau (f.1970)\_

Kristopher Schau er musiker, komiker, programleder og forfatter. Han er en allsidig og synlig mediepersonlighet i det norske samfunnet, og han går ofte langt med prosjektene sine for at folk skal "våkne". Schau tester grenser, og han ønsker å vise hvor lite som skal til for å stjele overskrifter. En gang tok han for eksempel kunstnernavnet Hugh Martin for å lure Oslo-pressen til å tro at hans banale sauetegninger var verdifull og stor kunst, og de bet på! Kristopher Schau er mest kjent fra radioprogrammer på P3 og fra tv-seriene \_Team Antonsen, XLTV\_ og \_De syv dødssyndene.\_

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva skjedde 22. juli 2011? Hva er et rettsnotat?

\_Mens du leser:\_

Noter stikkord mens du leser: Hva ville du spurt Ina i teksten om hvis du kunne?

Skriv ned ord og uttrykk fra teksten som du ikke forstår. Finn og skriv også ned forklaringene.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 118:

være godt i rute: Ligge godt an i forhold til en tidsfrist

absurditet: meningsløshet

s. 119:

barrikade: en beskyttelse, sperring

s. 121:

reisverk: veggkonstruksjon

s. 122:

emosjonell: følelsesmessig

s. 123:

livsgnist: inspirasjon og lyst til å leve

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Hun ble skutt gjennom hendene. Jeg vet ikke hvorfor akkurat det blir så sterkt, men det river i stykker noe inni meg.\_

  Den måtte kanskje komme til slutt? Følelsen av at nå rakner alt. Jeg var jo egentlig så godt i rute og hadde allerede skrevet en tekst om uke 5 i rettssalen. Jeg hadde kontroll, følte jeg. Ina fra Akershus forandret alt.

  Hun er så blid, nesten litt vimsete der hun setter seg i vitneboksen. Guarden min er ikke bare nede, den er ikke en gang i stand-by. Enda et vitne i en rekke av mange. Historien kjenner jeg jo godt nå, jeg vet hva som skal komme. Det er så vidt jeg har funnet det nødvendig å finne frem pennen engang. Men så er helvete løs. Foran meg, og ikke minst inne i mitt eget hode. Det starter så uskyldig. Hun begynner pent med å fortelle om hvordan hun står og vasker opp, da hun hører de første skuddene. Det er rart å si det, men dette har jeg etter hvert vent meg til å høre om. Ungdommer som blir beskutt, er blitt hverdagskost disse ukene. En absurditet bare det. Jeg finner frem blokken, bare sånn i tilfelle. Forklaringen hennes fortsetter.

--- 119 til 422

For å bygge seg en Liten barrikade mot eventuelle skudd som måtte komme inn i lillesalen, flytter hun og noen andre et piano og gjemmer seg bak dette. Jeg skjønner jo hvor dette bærer, men er allikevel overhodet ikke forberedt. Ukene i sal 250 har nok allerede gjort meg mer nummen. Jeg innbiller meg vel at jeg er godt rustet til all grusomhet som måtte komme. Er kanskje derfor jeg ikke er fokusert nok. Hun er fremdeles så blid mens hun forteller. Husker for- og etternavnene til de andre som gjemmer seg. Smiler mens hun forteller om dem. Det med vennene er et godt minne, og det er det jeg velger å bite meg merke i. Deler liksom dette fine øyeblikket. Lar meg smitte av humøret hennes og tenker mer på kameratskapet enn dramaet. Men plutselig kommer det, og nesten i samme åndedrag:

  "Så ble jeg skutt i hendene, i kjeven og i brystet."

  Det kommer så kjapt at jeg mister pusten. Det føles nesten som å være der selv. Alt har vært, om ikke bra, så i hvert fall trygt på en måte.

  Muligens er det følelsen av å ha bygd en liten borg, i dette tilfellet pianoet, jeg kjente meg igjen i. Jeg lever meg så inn i det der, et kort øyeblikk. Ser for meg meg selv som liten, som bygger noen elendige småhytter i skogen, og den følelsen jeg hadde da. Så den plutselige og ekstreme voldsutgytelsen slår meg fullstendig over ende. Sjokkeffekten er enorm.

--- 120 til 422

"Så ble jeg skutt i hendene, i kjeven og i brystet."

  At noen i det hele tatt kan leve og si den setningen. Man kan ikke se det på henne, heller. Hverken fysisk eller psykisk. Nå er jeg på Utøya selv. I dette øyeblikket ser jeg det for meg. Ser det som en film. Barrikadene er nede. Jeg er ikke til stede i en rettssak. Det høres merkelig ut, men nå føles det som om jeg er der. Sammen med dem. Og det blir bare verre. Aktor spør om hun så at noen av de andre ble drept. Det gjorde hun ikke. Antagelig holdt hun hendene foran ansiktet da Behring Breivik skjøt. Derav skuddskadene i hendene. For første gang kjenner jeg behovet for å hive meg over tiltalte. Gå løs på ham. Slå ham om og om igjen til han forstår hva han har gjort.

  "Hun holdt seg foran ansiktet, og du skjøt henne gjennom hendene", det er det jeg har lyst til å skrike til ham, mens jeg hamrer knyttnevene inn i det uttrykksløse ansiktet hans. All fornuft er borte.

--- 121 til 422

Hun ble skutt gjennom hendene. Jeg vet ikke hvorfor akkurat det blir så sterkt, men det river i stykker noe inni meg. Det følger ingen logikk, men akkurat det med hendene kjennes bare så altfor, altfor mye. Historien hennes er heller ikke ferdig. Den bare fortsetter. Hun forteller om hvordan hun kom seg ut av bygningen og ut på plassen. Husker ikke så mye av akkurat den transporten, men forteller om hvordan hun kommer ut til en krigssone. Det var ikke bare hun som var blitt skutt. Kaos råder overalt, og hun roper om hjelp. Blødningene fra kjeven og brystet forsøker hun å stoppe med hendene, men som hun sier:

  "Jeg hadde ikke nok hender."

  Behring Breivik hadde sørget for det. Du skjøt henne gjennom hendene da du lente deg over pianoet, gjorde du ikke? Jeg slutter ikke å se det for meg. Nå føler jeg det også. Mer enn som bare en forferdelig historie. Dette er ikke bare en fortelling. Dette er noe som faktisk skjer. Det er akkurat som om helvetet Utøya for første gang, ordentlig, får tatt bolig. Jeg rekker ikke å få opp noe reisverk mot de følelsene som er på vei, for historien hennes bare fortsetter og fortsetter og fortsetter. Marerittet er selvfølgelig ikke over. Det kan det jo ikke være, for hun sitter her jo. Rett foran meg sitter det en som er blitt skutt i hendene, kjeven og i brystet. Og hun smiler.

  Aktor lurer på om hun kan vise hvor hun ble skutt. Det kan hun. Hun viser det på ansiktet. Vi kan nesten ikke se det. Hun sier det er fordi hun har sminket seg. Aktor sier det er bra sminket. Hun sier takk. Det siste knuser meg fullstendig. Det blir så altfor mye at hun er så blid. Kanskje fordi det er så fremmed for meg. Så viser hun oss arret på brystet. Like ubekymret som når noen viser frem en ny tatovering. Ikke noe dramatikk. Etter det armene. Et langt arr fra albuen ned til håndflaten. Så altfor privat, tenker jeg. Jeg tror ikke hun tenker det samme. Aktor sier at hun ikke trenger å dra opp skjorta hvis hun ikke vil. Hun unnskylder seg. Du trenger ikke det, tenker jeg. Du trenger virkelig ikke unnskylde noe.

  Det er ingen pauser her - det er aldri det i disse vitnehistoriene. Ikke noe tid til å hente seg inn. Fra tidligere vitneforklaringer vet jeg bare så altfor godt at det er mange elementer igjen. De på øya skal reddes også, og på veien vil det lure farer. Hun forteller videre om vennene hennes som fikk hjulpet henne med å gjemme seg i nærheten av en skaterampe på øya. Mens hun lå og kjempet med bevisstheten, fordelte de andre seg rundt henne. Ved hjelp av Stener de fant, og tøy de hadde på seg, forbandt de sårene hennes og stoppet blødningene som best de kunne. De snakket lavt med hverandre og forsøkte å holde motet oppe. Et lite mikrokosmos av nærhet og vennskap midt i hjertet av helvete. Det er så altfor, altfor mye for meg nå. Oppe i alt dette kaoset ser Ina en vanndråpe som ligger på et blad.

--- 122 til 422

"Det var så rart at noe så vakkert finnes, mens alt dette skjer rundt meg", forteller hun oss.

  Hadde jeg lest det i en roman, eller sett det forsøkt formidlet på film, hadde jeg avfeid det som vrøvl. En kvasiromantisk klisjé. Her og nå er det ingen klisjé. Overhodet ikke. Det er bare sant, og det treffer meg så hardt at jeg vet jeg kommer til å begynne å grine, om jeg ikke skjerper meg. Klumpen i halsen er som en ananas. Jeg kjenner at nå er det like før alt rakner. Det er humøret hennes, ikke grusomhetene, som tar meg. Håpet oppe i all håpløsheten. Og det at hun har så forbannet rett. Det er jo helt forbausende rart at det kan finnes noe så vakkert mens noe så grusomt skjer. Og at hun ser det, får det med seg og husker det. Det blir en emosjonell pause mens hun forteller hvordan hun etter hvert kommer seg opp i en båt og blir reddet. Jeg rekker så vidt å samle meg før det kommer, og da bare i en bisetning:

  "Jeg trodde først at hendene var skutt av."

  Kontrastene igjen. Historien har akkurat fått en slags happy ending, og så kommer det en ny grusomhet. En ny setning jeg kommer til å huske for alltid. Og igjen dette med hendene. Hva er det med disse hendene som tar meg? Jeg er jo helt frynsete, her jeg sitter. Nå holder det. Ikke mer nå. Er det kanskje det det er? At jeg har fått nok? Ukene med elendighet har endelig fått en form for utløsning?

--- 123 til 422

Men det er ikke så enkelt heller. Det er noe med positiviteten, livsgnisten som går igjen hos flere av ungdommene. Hun er så blid der hun sitter. Ikke bare over å være i live, men også i selve livet. Det ligger et håp der, som er så uendelig godt å være vitne til. De har alt foran seg, og kan ikke vente med å ta fatt på det. Hvem er jeg oppe i alt dette? Hva er det jeg driver med? Hva er det jeg går og klager over hele tiden? Hun trodde at hun hadde fått skutt av seg hendene, men så det vakre i en dråpe på et vannblad.

  Nesten alt inne i sal 250 dreier seg om de største tingene i livet. Overlevelse og død. Nå handlet det om livskraft, heltemot og håp. Kombinasjonen tok nesten knekken på meg, men gud hjelpe så godt det var også.

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvordan blir replikkene i teksten brukt som en del av oppbyggingen?

\_Finn informasjon\_

2. Hva er det tekstforfatteren ikke er forberedt på da Ina fra Akershus går i vitneboksen?

3. Hvordan reagerer Schau på Inas vitneforklaring? Finn setninger som viser reaksjonen hans.

4. Hvorfor takker Ina aktor under vitneforklaringen?

\_Tolk og reflekter\_

5. Finn minst tre eksempler på bruk av språklige bilder i teksten. Forklar hvilken effekt du syns de har.

6. Hva mener tekstforfatteren med: "Guarden min er ikke bare nede, den er ikke engang i stand-by."

7. Hva tror du Kristopher Schau mener med de to siste setningene i notatet? Forklar.

8. På hvilken måte er kontraster et viktig element og virkemiddel i teksten? Forklar.

9. Snakk sammen om teksten: Hva gjorde inntrykk? Hvilke tanker fikk dere?

\_Ta teksten videre\_

10. Velg én av oppgavene:

a) Velg én av metaforene i teksten. Lag en sammensatt tekst ved at du skriver ned metaforen og lager en illustrasjon til den.

b) Skriv en tekst om håp og livsmot. Velg sjanger selv.

c) Les mer om rettssaken etter 22. juli og hvordan den ble belyst i mediene. Lag en kort presentasjon der du viser fram eksempler på ulike framstillinger av rettssaken, hvilket fokus de ulike framstillingene har, og hvilke virkemidler som blir brukt.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les Kristopher Schaus notater fra de andre ukene i retten, ved å søke i arkivet på www.morgenbladet.no/samfunn.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 124 til 422

## xxx2 Informasjonstekster

{{Kommentar om tilretteleggingen:}}

Informasjonstekstene i dette kapittelet er ikke fullt tilrettelagt i den forstand at det vanskelig lar seg gjøre å beskrive alle de grafiske detaljene og virkemidlene uten at dette blir svært omfattende.

De grafiske elementene omtales derfor i et forenklet format og med et overordnet blikk. Tekstinnholdet blir gjengitt i sin helhet og noen grafiske fremstillinger (statistiske tabeller o.l.) er omskrevet og presentert som tekst.

Det finnes oppgaver til tekstene, og noen dreier seg om visuelle virkemidler. Spør læreren dersom du ønsker hjelp med dette.

{{Kommentar om tilretteleggingen slutt}}

### xxx3 Matpakketips

\_Om teksten\_ Plakaten er en av flere i en kampanje laget av Opplysningskontoret for Meieriprodukter.

{{Plakat:}}

Bildebeskrivelse: En matboks med brødskiver og frukt. I matboksen er det en lapp hvor det står: Glad i deg, klem mamma. Ved siden av matboksen ligger en liten kartong med lettmelk. Over bildet er en "like" knapp med tommel opp, som man bruker på facebook for å like et innlegg.

Bildetekst: Finn flere gode matpakketips på www.melk.no. Opplysningskontoret for Meieriprodukter melk.no

{{Plakat slutt}}

--- 125 til 422

### xxx3 Vis sjøvett

\_Om teksten\_ Denne teksten er publisert i aviser og på Internett. Kjennetegn på nyhetsgrafikk som dette, er at man formidler informasjon ved a bruke visuelle virkemidler. Nyhetsgrafikk brukes ofte i større nyhetsartikler og -reportasjer.

{{Kort beskrivelse av de visuelle virkemidlene i denne informasjonsteksten:}}

Denne informasjonsteksten er en blanding av grafikk og tekst. Små bilder er brukt for å illustrere temaene i teksten. Det er også tatt i bruk store fonter på overskrifter, grafer og andre visuelle virkemidler.

Teksten er gjengitt under, men alle illustrasjonene og plasseringen av disse blir ikke beskrevet nærmere i denne boken. Spør læreren dersom du vil ha mer informasjon om disse elementene.

{{Beskrivelse slutt}}

\_Vis sjøvett. Her er noen gode tips for å unngå ulykker og for å overleve ulykker med fritidsbåter.\_

Ta hensyn til vær og værvarsel.

\_Ha godkjent flytemiddel til alle om bord.\_

  Redningsselskapet råder alle i småbåt til også å ha på redningsvest.

\_Ikke stå i små båter.\_

  Sitt rolig. Dersom man må bytte plass, skal bare én reise seg av gangen.

\_Vær uthvilt og edru.\_

  Promillegrensen er 0,8 når du fører båt under 15 m, 0,2 ved båt over 15 m.

  Bøter: 5000 - 9000 kroner for opp til 1,5 i promille.

  Høyere promille gir bot og fengsel.

\_Drukningsulykker ved bruk av fritidsbåt, seiling og kano/kajakk.\_

2004: 45, 2010: 31. Ni av ti er menn. Kilde: Norsk Folkehjelp

\_Husk ekstrautstyret.\_

  Øsekar, årer, tollepinner, tau, dregg og lykt.

\_Hvis båten kantrer, bli værende ved båten og rop om hjelp.\_

\_Bruk typegodkjent båt.\_

  Bruk båten bare i farvann som den passer for.

\_Slik holder du varmen. Hvis du havner i vannet i sommer, gjelder det å holde varmen. Her er noen råd hvis ulykken skulle være ute.\_

1. Armene inn mot kroppen

2. Trekk beina godt sammen.

3. Press lårene inn mot brystet. Ta på sko og mest mulig klær før du må forlate fartøyet - dersom du har.

4. Press haka mot brystet.

  Størst varmetap fra hodet. Dekk hodet med tekstiler, plast eller annet som flyter på havaristedet. Prøv å holde hodet mest mulig over vannet.

  Å ligge i ro dobler overlevingstida alene. Ikke svøm av gårde, bli liggende ved båten.

\_To i vannet.\_

  Omfavn hverandre og hold kroppene tett sammen bryst mot bryst.

\_Flere i vannet\_

  Hold tett sammen. Små barn plasseres i midten. Der er det varmest. Hvor lenge du holder varmen er avhengig av kroppsvekten. Tynne og små personer avkjøles raskere. Når man er flere sammen, blir man også lettere funnet.

\_Redningsvesten.\_ Det er svært viktig å tenke på hva en redningsvest skal brukes til og hvem som skal bruke den.

  Kjøp bare vester med CE-merke. Passform: En vest til barn må ikke være for stor. Flyteevnen forskyves, dermed vil hodet tippe bakover.

  Snøret rundt livet. Viktig at dette ikke er for stramt. Det er ubehagelig og kan gi feil flyteevne. Ha et slakk på ca. 5 cm.

  Forskjellige typer:

  50N egner seg for voksne som kan svømme. Barn under 30 kg skal ikke bruke denne vesten.

  100N egner seg for barn og voksne som ikke kan svømme. Kjennetegn: stor krage, gul/orange eller rød, reflekser og fløyte.

  150N er en oppblåsbar redningsvest. Har refleks og fløyte. Kan holde en voksen person med våte klær flytende.

\_Så lenge overlever du.\_

  Vanntemperatur har mye så si for hvor lenge man klarer seg i vannet.

  Temperatur i vannet: 0,3-4,5 grader Celsius. Utmattelse og bevisstløshet: 15 - 30 min. Død: 30 - 60 min.

  Temperatur i vannet: 4,5-10 grader Celsius. Utmattelse og bevisstløshet: 30 - 60 min. Død: 30 - 90 min.

  Temperatur i vannet: 10-15,5 grader Celsius. Utmattelse og bevisstløshet: 1 - 2 timer. Død: 1 - 3 timer.

  Temperatur i vannet: 15,5- 21 grader Celsius. Utmattelse og bevisstløshet: 1 - 7 timer. Død: Over 12 timer.

  Temperatur i vannet: 21-26,6 grader Celsius. Utmattelse og bevisstløshet: 3 - 12 timer. Død: 3t - ubegr.

  Temperatur i vannet: Over 26,6 grader Celsius. Utmattelse og bevisstløshet: Over 12 timer Død: Over 12 timer.

Kilder: Delfinen/Vårdguiden.se/Konsumentverket/Norsk Folkehjelp, hegnar.no/SSB\*\*. Nyhetsgrafikk.no

--- 126 til 422

### xxx3 Det grøne gullet - Arvesølvet - Utdrag

\_Om teksten\_ Teksten er eit utdrag frå publikasjonen \_Det grøne gullet - Arvesølvet\_, som Landbruks- og matdepartementet lanserte våren 2013.

{{Kommentar fra tilrettelegger om de visuelle virkemidlene i denne informasjonsteksten:}}

Grafikken i denne teksten gjør bruk av sterke kontraster, hvit og gul skrift på svart bakgrunn. Den viser noen enkle illustrasjoner i form av strektegninger. Overskriftene, de sentrale tallene, er skrevet i store fonter, f.eks. er \_12%\_ skrevet i stor, gul font, \_Matkonsum\_ står under i litt mindre, gul font og overskriften +480000 på s. 127 er skrevet i veldig stor, hvit font. Midt på s. 127 presenteres noen fakta om prosenter matkorn produsert og arealbenyttelse i jordbruket. Her er det innslag av farge som bryter opp og tiltrekker oppmerksomhet.

Spør læreren dersom du ønsker mer informasjon om de grafiske elementene på disse sidene.

{{Kommentar fra tilrettelegger slutt}}

Landbruk.

\_12% Matkonsum.\_

12 prosent av norske husstandars \_konsum går til mat\_, inkludert snacks, sjokolade og mineralvatn. I 1958 brukte norske familiar 40 prosent av inntekta til å kjøpe mat. I 1973 var det tilsvarande talet snautt 30 prosent.

--- 127 til 422

\_10 000 tonn.\_

  I Noreg blir det produsert om lag 10 000 tonn tomatar til ein verdi av om lag 200 millionar kroner.

  2,2 millionar dyr pleier landskapet kvar sommar, slik at vi kan nyte utsikta frå hytta, sjå krusingane på fjorden eller raste på ein setervoll. Berre 3 prosent av norsk areal er jordbruksareal, og berre 1/3 av dette kan brukast til korndyrking. Det følgjer eit spesielt ansvar for å ta vare på desse svært avgrensa ressursane.

  \_70%\_

  Prosentdelen matkorn som er produsert i Noreg, har auka frå 0 til 70 på 40 år.

  \_80%\_

  På 3 prosent av arealet i Noreg produserer norsk jordbruk 80 prosent av maten vi kjøper.

  \_90%\_

  Nær 90 prosent av jordbruksarealet i Noreg blir brukt til å produsere for til husdyr.

\_+480 000\_

  Norsvin produserer om lag 480 000 sæddosar årleg. Kvar 28. dag går det ein pakke med sæddosar til USA.

  \_620 millionar kroner\_

  blei løyvd til norsk landbruksforsking i 2013.

  \_80 000 tonn\_

  Frå 1969 til 2012 har kyllingproduksjonen auka frå tonn til 80 000 tonn.

--- 128 til 422

### xxx3 Det norske opphavet selger - Utdrag

\_Om teksten\_ Informasjonen er hentet fra en større brosjyre, \_Norsk fiskeri\_, utgitt av Fiskeri- og havbruksnæringens landsforening og Norges sjømatråd.

{{Bilde: Ved siden av teksten, på denne og neste side er det et stort foto som viser tørrfisk som henger til tørk ute i et snødekt landskap, på et stativ laget av treverk.}}

\_Det norske opphavet selger.\_

  Norges unike kombinasjon av natur, kultur og forvaltning plasserer den norske sjømaten i verdensklasse, både hva kvalitet, tradisjon og bærekraft angår.

  Norges plassering ut mot Norskehavet og Barentshavet gir norske fiskere kort vei til store bestander av en lang rekke arter. Flere av artene har også et vandringsmønster som bringer dem til våre farvann, fordi strømforhold og topografi bidrar til at havområdene utenfor Norge er blant verdens aller mest produktive og rene. Det norske klimaet bidrar også til foredling av råvarene som kommer opp fra havet. Tørrfisken og klippfisken er blant våre eldste og største eksportartikler, og de er resultatene av optimale værforhold i Nord-Norge og på Vestlandet.

  I tillegg har de rike ressursene i havet gjennom århundrer vært fundament for livskraftige lokalsamfunn langs hele kysten av Norge. Dette har skapt en norsk kultur for sjømat. Denne sjømatkulturen gir både god folkehelse og stor matglede. Det har verden rundt oss også oppdaget. Et godt eksempel på dette er at Norge har vært leverandør av sjømat til kokkenes VM, Bocuse d'Or, hele fem ganger. Blant annet har vi levert kamskjell, kongekrabbe, sei, skrei, kveite og reker.

  Sist, men ikke minst, sørger forvaltningen av norske fiskerier for at den norske sjømaten blir bærekraftig høstet. Dette er også et viktig element i det vi kan oppsummere som det norske opphavet, som forbrukere over hele verden foretrekker.

  I Brasil er festmaten norsk og kommer fra havet. "Bacalhau da Noruega" er et anerkjent produkt, og har sin absolutte høysesong til jul og påske. De brasilianske klippfiskoppskriftene er like mangfoldige som anledningene til fest.

  I Japan er det enkle og rene ofte det beste, også på kjøkkenet. En delikatesse er å legge lodde på en glovarm grill et par minutter på hver side. Deretter drysser de krydder over og spiser hele fisken, hode og hale inkludert.

  I Russland er "Sild under pels" et selvfølgelig innslag på festbordet. Navnet har retten fått ganske enkelt fordi den salte silda er godt kledd av flere lag egg, majones og ulike grønnsaker - før den skjæres som kake og serveres.

{{Stolpediagram:}}

  \_Årfiskerienes eksportverdi i NoK 1000:\_

  År 1990 - 7774251.

  År 1995 - 13041224.

  År 2000 - 18154698.

  År 2005 - 16988373.

  År 2010 - 20328726.

{{Stolpediagram slutt}}

--- 129 til 422

\_Fakta:\_

  Fiskeri- og havbruksnæringens landsforening // Norges sjømatråd | 5fakta. Hver dag serveres det mer enn 21 millioner måltider sjømat fra norske fiskerier, fordelt over 100 ulike land.

--- 130 til 422

### xxx3 Voss Gaid 2013 - Utdrag

\_Om teksten\_ Sidene er frå brosjyren \_Voss Gaid 2013\_, som er laga for å promotere Voss og områda rundt.

{{Ordforklaring: promotere: drive kampanje for, reklamere for}}

\_Bergen\_

Når vossingane skal "til byn", så skal dei til Bergen, byen som tilbyr mykje av det same som ein finn på Voss, berre litt til og litt meir, i tillegg til det som er både annleis og unikt. I kulturbyen Bergen finn du kjende attraksjonar som Bryggen (på UNESCO si verdsarvliste), Fisketorget, Fløibanen, Akvariet og Ulriken. Korleis koma til Bergen frå Voss: Fleire daglege avgangar med tog. Følg E16 med bil. Reisetid: Ca. 1 time og 15 minutt.

{{Bilete: Bryggen i Bergen}}

\_Hardangerfjorden\_

Hardanger fjord cruise

www.norled.no

Dagleg fjordcruise på Hardagerfjorden i perioden 1. mai - 31. oktober. Anløp: tur/retur Norheimsund - Herand- Utne - Lofthus- Kinsarvik- Ulvik - Eidfjord. I Eidfjord har båten ein tre timars stopp og du kan bli med på sightseeing til Hardangervidda Natursenter og Vøringsfossen. Tips: Køyr eller ta buss Voss til Ulvik og bli med på fjord Cruise tur/retur Ulvik - Eidfjord.

Hardangervidda natursenter

+ 47 56 67 40 00,

www.hardangerviddanatursenter.no

Hardangervidda Natursenter Eidfjord er eit moderne natur- og kulturhistorisk opplevelsessenter. Sjå nærmare på dyrelivet, naturen og klimaet ved hjelp av blant anna utstillingar, interaktive stasjonar, utradisjonelle akvarium, temavideoar og illustrerande plansjetekstar.

Sesong: apr-okt. Pris: V: kr 120,-, B (3-15 år): kr 60,-.

--- 131 til 422

{{Bilete Folgefonn Sommarskisenter}}:

\_Folgefonna\_

Folgefonna er Noregs 3. største bre og ligg på Folgefonnhalvøya i Hardanger. Breen har eit samla areal på 213,62 km2 og dekker områder i Jondal, Ullensvang, Odda, Etne og Kvinnherad kommuner og har nasjonalpark status. Breen er ein platåbre, det vil seia at den ligg på eit høgfjellsplatå med utlauparar ned i dalane kring.

\_Folgefonn sommarskisenter\_

På Nordre Folgefonna, ca 1200 m.o.h, finn du Folgefonn Sommarskisenter (Fonna). Fonna har eit av Noregs lengste breskitrekk med 1100 m, og ein høgdeforskjell på 250 m. Det er asfaltert bilveg heilt fram med god parkeringsplass. Med bil frå Voss tek det ca. 2 timar til Fonna. For bussruter frå Jondal til Folgefonn Sommarskisenter, sjå www.skyss.no.

\_Folgefonni breførarlag AS\_

Folgefonni Breførarlag kan tilby utandørsaktivitetar som til døme breføring, fjellklatring, kajakkpadling, sykkelturar og segling. Hovudsesongen er frå kring 1. mai til kring 1. oktober, med hovudvekt på skiturar fram til St. Hans og breturar etter den tid.

{{Ramme:}}

{{Bilete: Ein reklameplakat med fire bilete fra Hardangervidda Natursenter Eidfjord.}}

Hardangervidda Natursenter Eidfjord. Ope: Apr - okt: 10 - 18 15. juni - 20. aug: 09 - 20. Vilt spennande opplevingssenter. Oppleving og kunnskap for heile familien. Spennande utstillingar Norsk natur, miljø og klima. Storslått panoramafilm over 5 skjermar. Hardangerviddahallen - prisbelønna restaurant. Hardangervidda Natursenter Eidfjord 5784 Øvre Eidfjord. Tlf. 53 67 40 00. Faks: 53 67 40 01. www.hardangerviddanatursenter.no

{{Ramme slutt}}

--- 132 til 422

### xxx3 (U)balanse arbeidslivet

\_Om teksten\_ Teksten er en av flere i en katalog som ble laget i forbindelse med stemmerettsjubileet i 2013, utgitt av Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet.

{{Bilde:}}

På hele denne siden er det er svart-hvitt foto av et ansikt som er satt sammen av halve ansiktet til en mann og halve ansiketet til en kvinne. Tvers over pannen er det et skravert likhetstegn i rødt.

{{Bilde slutt}}

{{Kommentar fra tilrettelegger om de visuelle virkemidlene i denne informasjonsteksten:}}

I denne teksten gjøres det bruk av et stort bilde og fargene fra bildet (sort, hvitt og rødt) går igjen i grafikken ellers, f.eks. overskrifter, stolpediagram og små, enkle illustrasjoner som flere steder viser en mann i svart og en kvinne i rødt. Teksten bærer preg av å være mer faktaorientert enn reklamerettet.

{{Kommentar om visuelle virkemidler slutt}}

--- 133 til 422

\_(U)Balanse i arbeidslivet\_

  Handlingsrommet for kvinner har økt mye de siste 30-40 årene. Selv om mange kvinner fortsatt velger tradisjonelle utdanninger, har andelen kvinner innen mannsarenaer som juss, medisin og økonomisk-administrative fag økt betraktelig. Menns muligheter til å velge på tvers av forventninger har i mindre grad endret seg. De som velger utradisjonelt kan fortsatt oppleve negative reaksjoner.

  \_Kjønnsdelt utdanning\_

  Kjønnsdelt barndom og oppvekst tydeliggjøres når de unge velger utdanning. Det ser vi også i ungdommers valg av yrkesfag i videregående opplæring. Mindre enn 5 prosent av jentene søker seg til bygg- og anlegg, og bare cirka 10 prosent av guttene søker seg til Helse- og sosialfag. Det er også tydelige kjønnsskiller i søkningen til høyere utdanning, der eksempelvis bare mellom 10 og 15 prosent av søkerne til sykepleier- og førskolelærerstudiet er menn.

  \_Kjønnsdelt arbeidsliv\_

  Norge har et sterkt kjønnsdelt arbeidsliv. Kvinner og menn arbeider i stor grad i ulike bransjer, sektorer og yrker. De kvinnedominerte yrkene har oftere lavere lønn og dårligere arbeidsbetingelser enn de mannsdominerte. Mange midlertidige stillinger og deltidsstillinger er eksempler på dette. I tillegg er det langt flere menn enn kvinner som er ledere. Den skjeve kjønnsfordelingen i arbeidslivet påvirker igjen den enkeltes valg mellom yrker og stillinger, og gjør at vi ikke drar full nytte av både menns og kvinners ressurser og talenter. Undersøkelser viser at det er lavere konfliktnivå og bedre trivsel på arbeidsplasser med jevn kjønnsbalanse.

\_(U)Likelønn\_

  I dag tjener kvinner i gjennomsnitt 85 prosent av det menn tjener per time. Dette er målt ved å se på gjennomsnittslønnen til alle kvinner og menn som er i arbeid. Lønnsforskjellen på 15 prosent har nesten vært uendret de siste 30 årene. Kvinner har bare 64 prosent av menns brutto årsinntekt. Mye av forskjellen skyldes at mange kvinner arbeider deltid sammenlignet med menn, men gjenspeiler også den skjeve fordelingen av økonomiske ressurser som aksjer, bankinnskudd, lønnsnivå med mer.

\_Heltid - Deltid\_

  41 prosent av alle kvinner i arbeid er deltidssysselsatte, sammenlignet med 14 prosent av mennene. Deltid er en vanlig tilpasning for kvinner til arbeidslivet. Gjennomsnittlig arbeidstid for kvinner er 30,7 timer i uka, og det har holdt seg relativt stabilt siste 15 år. For menn har gjennomsnittlig arbeidstid gått ned fra 39,5 til 37,5 timer i uka fra 1996 til i dag. Fulltidsarbeid bidrar til bedre materielle levekår enn lange perioder med deltidsarbeid eller avbrekk fra yrkeslivet. Deltidsarbeidende kan vanligvis ikke leve av egen inntekt alene og er avhengig av supplerende inntekt fra familiens hovedforsørger eller offentlige stønader.

\_Minstepensjon\_

  Forskjellen i størrelsen på alderspensjonen for kvinner og menn øker. Kvinner har faktisk i dag en lavere andel utbetalt enn de hadde for ni år siden. I 2001 fikk kvinner 75 prosent av menns pensjon. Nå får de 73 prosent. I 2009 fikk menn i gjennomsnitt 57 300 kroner mer i pensjon enn kvinner. Ni av ti minstepensjonister er kvinner. Antallet minstepensjonister blir noe mindre, men kvinner utgjør en stadig større andel.

\_Visste du at:\_

  Likestilling i arbeidslivet lønner seg for samfunnet?

\_Vi spør oss:\_

  Er likelønn den viktigste kampen for likestilling i dag?

\_Vi spør deg:\_

  Hvorfor tror du at flere menn enn kvinner som velger utradisjonelle yrker, opplever negative reaksjoner?

{{Figur:}}

\_Sysselsatte etter arbeidstid 2009\_

  Sysselsatte kvinner: 1 191 000

  Sysselsatte Menn: 1 317 000

  Andel heltid, kvinner: 59%

  Andel heltid, menn: 86%

  Andel deltid, kvinner: 41%

  Andel deltid, menn 14%

  15-74 år. Årsgjennomsnitt 2009 Kilde SSB 2010

{{Figur slutt}}

{{Stolpediagram:}}

\_Sysselsatte kvinner og menn i utvalgte yrkesgrupper.\_

  Førskolelærere. 1989: Menn 4%. Kvinner 96%. 2009: Menn 5%. Kvinner 95%.

  Sykepleiere. 1989: Menn 6%. Kvinner. 94%. 2009: Menn 13%. Kvinner 87%.

  Rengjøringspersonale. 1989: Menn 8%. Kvinner 92%. 2009: Menn 17%. Kvinner 83%.

  Butikkmedarbeidere. 1989: Menn 24%. Kvinner 76%. 2009: Menn 35%. Kvinner 65%.

  Grunnskolelærere. 1989: Menn 39%. Kvinner 61%. 2009: Menn 27%. Kvinner 73%.

  Bedriftsledere. 1989: Menn 89%. Kvinner 11%. 2009: Menn.79% Kvinner 21%.

  Ingeniører. 1989: Menn 90%. Kvinner 10%. 2009: Menn 85%. Kvinner 15%.

  Industri-, bygge- og anleggsarbeidere. 1989: Menn 88%. Kvinner 12%. 2009: Menn 91%. Kvinner 9%.

  Vaktmestere. 1989: Menn 95%. Kvinner 5%. Menn 95%. Kvinner 5%.

{{Stolpediagram slutt}}

--- 134 til 422

### xxx3 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Vis sjøvett - Voss Gaid - Det norske opphavet selger: Skriv ned de ulike overskriftene i teksten. Se spesielt på størrelsen. Diskuter hvordan disse fungerer. Ville dere ha utformet dem på en annen måte?

2. Alle tekstene: Hvilke elementer består teksten av, og hva er blikkfang?

\_Finn informasjon\_

3. Velg én eller flere av tekstene, og tell hvor mange faktaopplysninger det er i dem. Lag tellestreker for hver faktaopplysning du finner. Dersom du velger flere tekster, sorter gjerne strekene i et kolonneskjema.

4. Matpakketips:

a) Hvem er avsender, den som står bak kampanjen?

b) Hvilke produkter vises fram i kampanjen?

5. Vis sjøvett: Se på bruken av bilder.

a) Hvor mange illustrasjoner er det i teksten?

b) Hva er det som illustreres? Forklar hva bildene viser, og hvilke virkemidler som brukes.

c) Hvordan skal man holde varmen i vannet? Forklar med dine egne ord forskjellen på å være alene, to eller flere sammen.

6. 12 % matkonsum: Hvor stor del av det totale forbruket til norske husstander går med til mat, og hvor finner du svaret på dette i teksten?

7. 12 % matkonsum: Lag et diagram som viser hvor mye norske husstander brukte på mat i 1958, 1973 og 2012.

8. 12 % matkonsum: Hvor stor del av det norske arealet brukes til jordbruk?

9. Det norske opphavet selger:

a) Hva slags informasjon finner du i faktaboksen og i tabellen på sidene?

b) Hvilke ulike land er trukket fram, og hva fortelles om dem?

10. Voss Gaid: Hvor mange steder presenteres, og hvilke av stedene er også presentert gjennom bilde eller plakat?

11. Voss Gaid: Finn ut når det er sesong på to av stedene.

12. (U)balanse i arbeidslivet:

a) Hva handler teksten om? Skriv stikkord fra hvert avsnitt, og forklar hva som fortelles gjennom illustrasjonene i teksten.

b) Hvor stor andel av de sysselsatte som var bedriftsledere i 2009, var kvinner, og hvor mange var menn? Hvordan har utviklingen vært siden 1989?

c) I hvilke yrkesgrupper har kjønnsbalansen holdt seg mest stabil siden 1989?

d) Illustrasjonen sier noe om hvordan antallet menn og kvinner i ulike yrker har utviklet seg. På hvilke områder har det vært flest menn, og hvor har det vært flest kvinner?

\_Tolk og reflekter\_

13. Skriv ned ord og uttrykk fra tekstene som du ikke forstår. Diskuter disse med andre, og lag gjerne en tabell med ordene og uttrykkene og forklaringer.

14. Se på alle tekstene og analyser dem ut fra kommunikasjonsmodellen. Lag en oversikt der du plasserer \_hensikt - avsender - budskap - mottaker/målgruppe - kanal\_.

15. Analyser språkbruken i tekstene. Finn ut og forklar om de spiller på \_følelser (patos), fornuft (logos)\_ eller \_troverdighet, moral, etikk (etos)\_. Vis eksempler på språkbruken.

--- 135 til 422

16. Forklar hvordan de ulike elementene (bilder, overskrifter, grafikk og tekst) virker sammen, og hva du syns om måten sidene er satt opp på.

17. Reflekter over opplevelse og bildebruk. Diskuter hvordan de ulike bildene og illustrasjonene virker inn på opplevelsen av de ulike tekstene.

\_Ta teksten videre\_

18. Lag egne kampanjer der dere bruker bilder, illustrasjoner og tekst. Velg én av oppgavene:

a) En kampanje der hensikten er å få foreldre til å ta barn på alvor.

b) En kampanje for å få flere til å være mer fysisk aktive.

c) En lesekampanje for å få ungdom til å lese flere bøker.

d) En kampanje for å få fram hvor viktig gode sovevaner er for helsa.

19. Skriv en debattartikkel - eller et leserinnlegg - der du tar stilling til en dagsaktuell kampanje og får fram din mening om den.

20. Ta utgangspunkt i en av tekstene, og lag en dramaversjon der dere får fram hovedbudskapet i teksten gjennom rollespill.

21. La deg inspirere av en av kampanjene og skriv en skjønnlitterær tekst.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Finn annonser og brosjyrer fra lag, foreninger eller reiseliv i deres eget lokalsamfunn. Se hva slags virkemidler de bruker for å få fram budskapet.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 136 til 422

# xxx1 Del 2: Skjønnlitteratur

--- 137 til 422

{{Stikkord for del 2}}

Novelle, drama, roman, dikt, monolog, vits, tegneserie, fortelling, grafisk, roman, sagn, korttekst, fabel, rapp, salme, sangtekst, skuespill.

Fantasere, bevege, beskrive, begeistre, uttrykke, fortelle, oppleve, føle, forstå, gjenkjenne, identifisere, skape, forestille.

{{Stikkord slutt}}

--- 138 til 422

## xxx2 Noveller og korttekster

### xxx3 Som alle andre

{{Forfattarportrett:}}

\_Elevtekst: Embla Aukrust (f.1997)\_

Embla Aukrust skreiv denne teksten som ei tentamensoppgåve i sidemål i 10. klasse våren 2013. Sidan oppgåva var frå eksamen i norsk sidemål i 2012, hadde elevane fått tekstar for å førebu seg.

{{Forfattarportrett slutt}}

\_Oppgåve\_: Skriv ein skjønnlitterær tekst der vendepunktet kjem når hovudpersonen endeleg seier det som det er. Oppgi sjanger og lag ein passande tittel.

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Kva trur du teksten kan handle om, ut frå tittelen?

\_Mens du les:\_

Skriv ned dei formuleringane du liker best i teksten.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 139:

spotte: gjere narr av

ynke seg: klage

s. 140:

harme: sinne

{{Ordforklaringar slutt}}

Ho skammar seg over den ho er mest glad i her i verda. Det er verkeleg skammeleg. Jenta har ein diger klump i magen. Han berre veks og veks. Ballar på seg og blir større og større. Det som blir slengt mot han, skadar henne, stikk små hol i hjartet hennar, medan steinen i magen veks.

  Kvifor kan han ikkje vere som dei rundt han?

  Tankane spinn medan ho står ved det digre vindauget. Skyene har mørkna i eit rasande tempo. Ho har høyrt pilar suse tre gongar allereie, klokka er berre ti på morgonen. Det gjer så vondt, og ho vågar berre sjå på. Fortel seg sjølv at det ikkje er hennar feil. Kva anna skal ho gjere?

  Ljose andlet skin imot henne, medan ho diskré nærmar seg han. Korleis kan dei skyte slike ord i han, og framleis vere glade med seg sjølve?

  Ho kjem nærmare, han ser på henne og smiler. Han ser ut som alle dei andre. Med ljost andlet, han er glad under dei mørke lokkane. Guten smiler til henne med svarte auge og perlekvite tenner. Han har ein skugge i auga. Skuggen ligg der og snik, ein trist skuffa skugge, som snik seg ut av og til. Det er ikkje pilane deira som skadar han mest, det er det ho som gjer. Ho lagar skuggar. Men det nektar ho å innsjå.

  Ho ser ned, står i ein vinkel slik at det er vanskeleg å vite om ho snakkar til guten, eller høyrer på den kvite tynne slangen, som ålar seg frå lomma hennar og heilt opp til øyret. Det er skam som driv henne, det merkast. Det er dei knivane ho kastar, som treffer best og stikk djupast.

  Han har aldri vore oppteken av å bli akseptert av dei kalde grå veggane som han møter alle stader. Dei mørke skuggane i auga hans reagerer berre på dei skarpaste knivane. Dei grå veggane og dei små pilane plagar berre henne.

--- 139 til 422

Ho måtte stå og sjå på det som skjedde. Ho torde ikkje gjere noko. Dei såg på henne når dei skulle til å snakke. - Kvifor er bror din slik? spurde dei. - Du er vel ikkje glad i han der? - Du høyrer til med oss. - Det er her du skal vere.

  Systera torde ikkje vere ærleg, ho elska bror sin og ville helst vere med han. Men korleis skulle ho seie det? Frykta i henne fekk henne til å føye seg. Smelte inn i dei grå murane og bli ein av dei som følgjer straumen og makta. - Bryr du deg om det vi seier? spør dei. Sjølvsagt ikkje, dei er jo vennane hennar. Dei meiner det jo ikkje slik, minner ho seg sjølv på. Medan nåler treffer henne i brystet.

  Guten smilte til henne før han snudde seg for å gå til timen. Kvifor kunne han ikkje bruke eit fnugg av det ljose hovudet sitt til å gli inn. Ho skamma seg i det stille. Dei kom frå den same staden. Ho skamma seg så inderleg, ho vart redd når eit spottande blikk nærma seg bror hennar. Ho var ein pusling. Mørke krokar skreik til henne, dei lokka med skuggar og einsame stunder, ho følte seg dregen mot det einsame. Ho var som den rolege bror sin. Dei var pålar i kaoset rundt dei. Men ho kjempa imot. Ho gleid inn, ho fekk til alt bror hennar aldri kunne få til.

  Det plaga henne at han ikkje prøvde å gli inn, å ha vennar på skulen var lettvint. Og ho sakna han når han ikkje ville kome eller ikkje vart invitert. Dei var knytt saman. Knuten som batt dei, lét henne kjenne på alt dei kasta på han. Ho ynka seg kvar einaste gong nokon fyrte av.

  Bak henne kom enda eit utspel som stakk, klødde og svei. Varma klumpen i magen til han smelta. Det begynte å koke i henne, varma så alt bobla og brann inni henne. Os og røyk slapp fri og fylte auga hennar med mørke.

--- 140 til 422

Enda eit kom, meint for å svi og brenne han, den siste som fortente det, han skulle vere lykkeleg. Smerter han ikkje fortente, skulle ikkje falle på han. Skyene utanfor sende ut ei lysande kvit linje, som om dei prøvde å slå rot på jorda, men ikkje kunne nå ned. Skyene svevde og kunne ikkje nå ned dit dei ikkje høyrde heime. Kunne berre prøve å leve på feil stad.

  Det var hennar feil, alt saman. Alle dei bogane som blei løfta til skot, kunne ho ha prøvd å stoppe. Sinnet ho kjende var retta mot alle, også henne sjølv. Ho kjende meir og meir harme stige i seg. Musklane spente seg og sende blodet i rasande fart gjennom kroppen.

  Ho såg kring seg. Ei ho kjende, opna munnen for å sleppe fri fleire pilar, auga deira møttest, jenta lukka munnen forvirra og såg seg kring. Dei andre slengde seg på forvirringa som rådde. Dei hadde ikkje venta ei stille utfordring. Mørket brusa i henne medan ho tok eit skritt nærmare. Ho kokte inni seg, lava og eld spann kring kvarandre i ein frykteleg fart. - La vere, sa ho roleg, medan ho lét alt det brennande mørket flyte inn i det ho sa. - Eg liker det ikkje.

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Over kor lang tid går handlinga føre seg?

2. Finn eksempel på typiske novelletrekk i teksten.

\_Finn informasjon\_

3. Kven handlar novella om? Forklar kven som er med, og kva du får vite om dei.

Korleis reagerer broren på det som skjer med han?

\_Tolk og reflekter\_

5. Korleis utviklar hovudpersonen seg i løpet av teksten?

6. Forklar minst tre av metaforane i teksten, både kva dei konkret beskriv, og kva dei kan bety i overført tyding.

7. Kva synest du om oppførselen til dei ulike personane i teksten?

8. Diskuter kva de synest om skrivemåten i teksten. Finn først eit avsnitt kvar som de synest er spesielt godt skrive, og forklar til dei andre kvifor de har valt dette avsnittet.

\_Ta teksten vidare\_

9. Vel éi av oppgåvene:

a) Gjer teksten om til eit lesarinnlegg der du får fram meininga di om mobbing.

b) Dramatiser teksten. Fordel desse rollene: jenta, broren og ein gjeng.

c) Lag eit dikt med utgangspunkt i metaforane i teksten.

d) Lag ein illustrasjon til teksten.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Øv deg på å lage gode metaforar (språkbilete) i eigne tekstar. Bruk gjerne denne teksten som modell.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 141 til 422

### xxx3 Om de hadde lagt håndflatene mot hverandre, hadde de passet sammen

\_Om teksten\_ Teksten er fra novellesamlingen \_Skrottene\_ (2012).

{{Forfatterportrett:}}

\_Line Berg (f.1977)\_

Line Berg debuterte med novellesamlingen \_Slik skjer det ikke\_ i 2010. Hun skildrer hverdagen til mennesker som på ulike måter er sårbare eller ikke klarer seg så bra i samfunnet. Hun ønsker at tekstene skal få leseren til å reflektere over ulike sider ved samfunnet vi lever i, og det å være menneske.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Diskuter hva tittelen kan bety. Hvilke forventninger får dere til teksten etter å ha tenkt over tittelen?

\_Mens du leser:\_

Legg merke til hvordan forfatteren skildrer reaksjonene til menneskene i teksten. Skriv ned den skildringen som gjør sterkest inntrykk på deg.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaring:}}

s. 141:

stampe: trampe

s. 142:

fandenivoldsk: respektløst

likegyldig: uinteressert

rugge: vogge, gynge

s. 143:

insistere: stå fast på

s. 144:

forfjamset: forvirret

messe: si fram noe på en halvt talende, halvt syngende måte

{{Ordforklaringer slutt}}

"Klistremerker", sier Tonje. Hun bråbremser foran bokhandelen og planter føttene i bakken. Jeg går noen skritt til før jeg stopper. Lørdagstrafikken i gata strømmer forbi oss, jeg tar et steg til side for en familie med barnevogn og en liten jente på slep. Damen som triller vognen, ser unnskyldende på meg. Hun triller rundt Tonje, som stamper med foten og gjentar "klistremerker", hun flytter seg ikke, det gjør hun aldri. Paret med barnevogn veksler blikk, et kort et, og jeg ser at de egentlig ikke vil se på hverandre, det de ønsket var å passere Tonje, som står der med Mikke Mus-sekken sin, slik de passerer alle andre mennesker, men så klart, det er ikke til å unngå at de ser på hverandre og nesten umerkelig prøver å dra med seg den lille, yndige datteren med store, brune øyne. Den lille jenta snur seg, blikket hennes har fanget Mikke Mus-sekken, hun løfter hånda og peker, men faren tar tak i skulderen hennes og drar i henne uten å se hva hun egentlig peker på.

  Jeg går tilbake til Tonje og kikker inn i bokhandelen, hvor vi begynner å bli godt kjent.

  "Vil du ha klistremerker i dag?" spør jeg og drar kjensel på jenta som står bak disken og pakker inn en bok. Hun er lys og kraftig, med snille øyne. Hun heter Lena og pleier alltid å stikke et eller annet til Tonje, ting de har til overs etter kampanjer i butikken.

  "Ja, klistremerker!" sier Tonje igjen og følger etter meg da jeg går inn. Tonje sier som vanlig ikke hei da Lena hilser, jeg smiler til henne og følger etter Tonje bort til klistremerkestativet.

  "Prinsesser!" sier Tonje og peker på en bunke klistremerker. Jeg nikker og sier at hun kan velge seg fire stykker. Så går jeg for å se på noen bøker, hun stønner av opphisselse bak ryggen min. Jeg stopper ved et av bordene der bøkene ligger i stabler, og kikker litt.

--- 142 til 422

En mor med en tenåringsdatter kommer inn. Datteren går noen skritt bak og tar opp telefonen da moren sier til jenta bak kassa at de leter etter en bok til datteren, noe hun kan lese i ferien, noe for ei som absolutt ikke liker å lese i det hele tatt. Datteren har trange klær, hvitt, bleket hår og svartsminkede øyne med et fandenivoldsk, likegyldig blikk. Overkroppen henger slapt, men hun klarer likevel å skyte fram brystene, og hun kaster på det lange, lyse håret som om det irriterer henne å ha det der. Skulderstroppen på toppen har glidd ned over armen og blottlegger en brun, glatt skulder. Hun har liksom ikke oppdaget dette der hun sveiper over butikken med de pene, blå øynene sine.

  "Ja, du vet hvordan de er i den alderen", sier moren og prøver seg på å veksle et innforstått blikk med Lena. De ler litt mens datteren taster intenst på telefonen, hun ser dem ikke, følger ikke etter dem da de går bort til hylla med ungdomsbøker.

  "Prinsesser!" hører jeg Tonje rope ved klistremerkestativet. Jeg kan skimte den brede ryggen hennes mellom to bokhyller, Mikke mus-sekken rugger fram og tilbake.

  "Tornerose!" roper hun. Tenåringsjenta ser opp fra telefonen og strekker hals mot Tonje. Hun ser og ser, lener seg fram, telefonen glir ut av hånda hennes, smeller ned i golvet og går i flere biter.

  "Faen!" sier hun, plukker den opp og begynner å sette den sammen igjen. Moren roper skarpt til henne, og jenta himler med øynene uten å se opp fra det hun holder på med. Tonje rugger videre.

  "Madeleine, kom hit!" sier moren strengt og vinker på nytt. Tenåringsjenta ser liksom fjernt ut av vinduet, opp i taket, ned i golvet og plystrer lavt. Moren roper en gang til, høyt denne gangen, og jenta setter opp et overrasket, uskyldig fjes, som om hun plutselig ble dratt ut av sin egen verden. Hun reiser seg sakte, strekker litt på seg og slentrer bort til ungdomshylla, men først etter å ha kikket etter Tonje enda en gang. Jeg fortsetter å jobbe meg gjennom bordene med bøker. Så minner jeg meg selv på at jeg må kjøpe kjøttdeig og ost til tacomiddagen Tonje og jeg pleier å ha på lørdager.

  "Å ja da, mamma, sikkert helt strååålende!" sier tenåringsdatteren og går vekk fra moren og ekspeditøren, som står med et utvalg bøker i hendene. Hun holder fortsatt hardt rundt mobiltelefonen sin. "Madeleine!" sier moren oppgitt og ser etter henne før hun snur seg mot utvalget av bøker og fortsetter å diskutere med Lena. Madeleine går og setter seg i trappa opp til kontoravdelingen. Hun fortsetter å taste på telefonen.

  "Snehvit!" hviner Tonje og begynner å trampe med føttene. Jeg blar fortere gjennom bunken med bøker, men Tonje er fortsatt forholdsvis rolig. Tenåringsjenta løfter blikket fra telefonen og reiser seg. Hun kikker bort på moren, som står med ryggen til, og så reiser hun seg. Den korte toppen glir opp og avslører en solbrun, flat mage og en navlepiercing.

--- 143 til 422

Hun slentrer liksom tilfeldig mot Tonje, putter mobilen i den lille håndveska med gullpynt og stopper noen meter fra henne, kikker med et halvt øye på noen permer. Jeg går bort til biografihylla, litt nærmere de to jentene. Tonje enser ikke Madeleine, hun stønner og peker på klistremerkene hun har i hånda, stamper med føttene og vugger fram og tilbake. Tenåringsjenta tar enda noen steg mot Tonje, hun kikker på henne med et åpent blikk og går helt bort til henne. Tonje ser opp, hun holder fram klistremerkene, en liten stripe sikkel har begynt å renne ned fra den ene munnviken hennes. Jeg skal til å ta opp tørkepapiret fra lomma, og skal akkurat til å gå bort til dem, da Madeleine rekker fram en hånd og ser på Tonje.

  "Liker du prinsesser? Får jeg se?" spør hun. Tonje nikker og vugger og sikler og gir slipp på et av klistremerkearkene.

  "Ariel og Askepott", sier hun med den skarpe stemmen hun får når hun blir altfor ivrig. Et øyeblikk møtes hennes butte, nedbitte fingre tenåringsjentas lange, slanke, lakkerte. Men hendene deres er like store, om de hadde lagt håndflatene mot hverandre, ville de passet sammen. De to ved siden av hverandre, Tonje litt høyere og dobbelt så bred, med tjafsete hår etter utallige timer med fingre som drar og drar i tufsene, jeg ser skjeggveksten på haka jeg ikke får lov til å fjerne, og valkene som presser på i den altfor trange T-skjorta hun alltid insisterer på å ha på seg på lørdagene. Jeg prøver å huske hvordan hun så ut da hun var på tenåringsjenta sin alder, men klarer ikke å se henne annerledes enn slik hun står for meg i dag.

--- 144 til 422

"Så fine de er", sier jenta og smiler til Tonje, hun rekker klistremerkene tilbake og spør om hun får se på de andre. Tonje grafser tak i dem og putter dem i hendene hennes.

  "Jeg likte også prinsesser", sier Madeleine og holder opp et brett med klistremerker. "Spesielt Snehvit, jeg syntes hun var penest. Hvem liker du best?"

  Tonje river klistremerkene ut av hendene hennes, klemmer dem mot brystet og stamper med føttene.

  "Askepott! Snehvit! Ariel!"

  Tenåringsjenta ler, og nå ler også Tonje, grovt, hardt, kunstig, og hun stamper hardere med beina.

  "Det er ikke så lett å bestemme seg, skjønner jeg!"

  Tonje begynner å hvine, og jeg går fort bort til dem og legger hendene på skuldrene hennes. Tenåringsjenta trekker seg litt unna og ser nervøst på oss.

  "Tonje, hvem er best", hvisker jeg i øret hennes, om og om igjen. Til slutt gir hviningen seg, og hun begynner å slå seg på brystkassa.

  "Tonje, Tonje, Tonje", gjentar hun og stamper med føttene, roligere nå. Tenåringsjenta blir stående, og jeg smiler til henne.

  "Hun blir bare litt ivrig", sier jeg.

  Madeleine nikker og rødmer, det harde tenåringsuttrykket er på vei tilbake, da Tonje rekker henne et brett med klistremerker.

  "Du!" sier hun og lager en av disse gode brummelydene. Jenta tar imot klistremerkene, ser på dem og ler.

  "Er de til meg?"

  "Snehvit, Snehvit", sier Tonje og snur seg mot stativet igjen, hun ruller på det og tar ned flere klistremerker, plukker ned alle med Snehvit på og rekker dem til jenta. Forfjamset tar hun imot.

  "Snehvit!" gjentar Tonje.

  "Tusen takk", sier Madeleine og ler litt, ser på meg, jeg prøver å skjule det som presser på i øynene, jeg smiler tilbake og ser på jenta mi, den store jenta mi.

  "Er jenta hyggelig?" spør jeg Tonje, men nå har hun gått inn i prinsesseverdenen igjen, stryker over klistremerkene hun har i hånda mens hun messer for seg selv.

  "Madeleine?" Moren står plutselig ved siden av henne, hun har en handlepose med bøker i hånda og ser unnskyldende på meg. Hun drar liksom umerkelig i genseren hennes, sier de må gå, ber henne levere klistremerkene tilbake.

  "Du er da for stor for dette, er du ikke?" sier hun, ser på meg, jeg ser vekk, stryker Tonje over ryggen og tar imot klistremerkene tenåringsjenta gir meg. Vi utveksler et blikk, holder det noen sekunder.

  "Beklager så mye", sier moren til meg og tar et godt tak om nakken på datteren sin.

--- 145 til 422

"For hva da?" sier jeg. Moren ser ikke ut til å skjønne hva jeg mener, hun drar med seg datteren, og så er de borte. Tonje ser ikke opp, hun har falt til ro med klistremerkene hun har i hånda, det er vel tjue ark mellom de tjukke fingrene hennes, fingrene som hver kveld ligger i mine når vi sier god natt, uten at jeg aner hva det betyr for henne, disse kjærtegnene mellom oss. Jeg tenker på de velstelte hendene til tenåringsjenta som holdt rundt alle klistremerkene, og på blikket vi vekslet, som moren ikke så.

  "Vil du ha de klistremerkene?" spør jeg, og Tonje stamper ivrig, hun klemmer om arkene så de begynner å skrukke seg.

  "Prinsesser!" sier hun.

  "Vet du, i dag kjøper vi alle sammen", sier jeg, peker på kassa og tar et tak under armen hennes.

{{Leseopplevelsen:}}

Hva slags inntrykk får du av enkeltpersonene i novellen?

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Se på inndelingen av teksten. Drøft:

a) Hvor syns dere innledningen slutter, hvor er hoveddelen, og hvor begynner avslutningsdelen i teksten?

b) Finn vendepunkt i teksten, steder der fortellingen utvikler seg i en annen retning enn forventet.

\_Finn informasjon\_

2. Hvor foregår handlingen, og over hvor langt tidsrom?

3. Hvorfor vil Tonje inn i bokhandelen?

\_Tolk og reflekter\_

4. Hva syns du om måten moren til Madeleine reagerer på? Reflekter.

5. Diskuter:

-- Hvorfor tror dere novellen slutter med at jeg-personen sier at "... i dag kjøper vi alle sammen"?

-- Skrivemåte: Hva kommer fram gjennom replikker, og hva får leserne vite gjennom skildringer?

-- Hva kan teksten fortelle om inkludering og fordommer?

\_Ta teksten videre\_

6. Velg én av oppgavene:

a) Skriv dagboka eller bloggen til Madeleine der hun forteller om dagen sin etter møtet med Tonje i butikken.

b) Skriv et leserinnlegg om holdninger og fordommer. Velg innfallsvinkel selv. Det må komme tydelig fram hva du mener. Kom også med en klar oppfordring til leseren mot slutten.

c) Filmatiser novellen. Lag først skissen til et storyboard som viser hvordan dere vil filme, og hva rollefigurene skal si.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les flere noveller og korttekster av Line Berg.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 146 til 422

### xxx3 Nesten i mål

{{Forfatterportrett:}}

\_Elevtekst: Ivar Espenes (f.1999)\_

Ivar Espenes skrev denne skjønnlitterære teksten som en tentamensbesvarelse i 8. klasse våren 2013.

{{Forfatterportrett slutt}}

\_Oppgave\_: Se for deg en person som du har sett eller truffet. Denne personen skal i løpet av fortellingen eller novellen befinne seg på en sti i en skog, en bakgård eller på et fjell. Personen møter en annen skikkelse eller person som får stor betydning for spenningsutviklingen i historien. Husk å skildre! Skriv spennende. Lag overskrift selv.

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Les tittelen. Hva tror du teksten handler om?

\_Mens du leser:\_

Merk deg måten forfatteren skriver på. Hva kan du ha nytte av i din egen skriving?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 146:

realistisk: virkelighetstro

klippen: fjellet

bedervet: ødelagt

duett: når to synger, virker sammen

s. 147:

bedagelig: langsom, makelig

s. 148:

måper: stirrer uforstående med åpen munn

avslå: si nei til

ute av syne: ikke å se

forgjeves: til ingen nytte

s. 149:

håpefullt: fullt av håp, optimistisk

{{Ordforklaringer slutt}}

Pulsen min nærmer seg maks. Smerten fra bakhodet brenner seg lynraskt nedover ryggen. Jeg fortsetter å løpe. Klarer nesten å holde tempoet oppe. Glir på en stein, men reiser meg fort opp igjen. Kjenner melkesyra piple frem inni leggene, for deretter å heise seg sakte, men sikkert opp til lårene. Kneet fungerer ikke. Ryggraden svaier ut i en buet vinkel og er nesten på nippet til å brekke. Jeg puster tungt. Svetten flommer ut over ansiktet. Og redselen, redselen for det jeg frykter mest, får en realistisk vending når jeg endelig får øye på ham. Han skjelver. Han fryser. Beveger seg med sakte skritt mot klippen. Den flotte naturen blir dystrere. Jeg slutter å tenke. For jeg innser at jeg har tapt. Tankene hans er lagret og fast innstilt på det vi begge frykter mest. Han tar et par steg tilbake, snur seg rundt, får øye på meg. En tåre glimrer i øyekroken hans. Et sekund ser det ut som gleden plutselig har returnert til hans bedervede sinn. Han skal til å åpne munnen, noe han aldri rekker.

  Kroppen tar over igjen. Han stiller seg langs kanten, lar blikket svaie ned mot berggrunnen, langt, langt der nede. Han trekker pusten, man kan se magen trekke seg innover og spenne alle musklene i kroppen. Hælene hans reiser seg fra bakken, og vinden dytter kroppen forsiktig fremover. Øynene lukker seg, og han strekker armene rett ut idet han beveger seg ut i livets siste hopp.

  Motoren dundrer forsiktig bortover landeveien. Vinden drar løvblader forsiktig over veien og spiller en naturtro duett sammen med sildringen fra en bekk i det fjerne. Jeg legger kroppen tilbake i førersetet og dytter enda litt mer på gassen, før jeg til slutt svinger forsiktig inn på parkeringsplassen. I dag, ja, i dag skal jeg klare det, klare det nesten ingen har gjort før. 6 km. Under 20 minutter. Elgsethytta til Herbernheia.

--- 147 til 422

Jeg bestemmer meg for å ta vårløypa frem til Elgsethytta. Går i et passe tempo, vil jo ikke slite meg ut. Lite folk i løypa. Kjenner det litt i kneet etter et par oppoverbakker. Den grønne naturen påvirker sinnet mitt. Alt blir bedre av en god tur i marka. Tankene får strømme løs, ikke noe stress, alt går som det skal. Jeg stopper, tar en slurk vann, og nyter følelsen av frisk luft. Frisk luft, lett og naturlig, ren, egentlig perfekt. Plutselig hører jeg noen puste tungt bak meg. En liten, spinkel kropp sjangler opp på siden av meg. Lener seg unaturlig langt fremover, mangler sekk. Halvlangt mørkt hår, sorte klær og et trist uttrykk. Digre, gjennomsiktige blågrå øyne stirrer forsiktig på meg. "Hei på deg", sier jeg bare, nikker kort, plukker opp sekken, og begynner å gå videre. "Kan vi slå følge?" En spinkel stemme skjærer seg forsiktig gjennom lufta. Jeg snur på hodet. Nikker og smiler.

  Arne, heter han. Går i et bedagelig tempo, og jeg blir nødt til å tilpasse meg etter ham. Han oppfører seg litt mystisk. Bruker lang tid på en setning. Stirrer mye i bakken. "Hvor har du tenkt deg, da?" spør jeg plutselig.

--- 148 til 422

Hele kroppen hans rykker til, han stopper opp et sekund, strammer kroppen, før han igjen fortsetter å gå. "H-Herbernheia", sier han svakt, som om han er flau over det. "Jeg også", svarer jeg blidt og bruker lang tid på å forklare ham hvilke planer jeg har angående turen videre fra Elgsethytta. Han måper når jeg er ferdig. "Under 20 minutter?" Han ser skremt ut. "Det er jo umulig!" "Jeg er klar over det", sier jeg. "Men jeg skal klare det uansett." Kroppen hans får et trist uttrykk igjen. "Er det noe i veien?" spør jeg forsiktig. Vi fortsetter å spasere et par minutter før han svarer. "Jeg trives ikke helt, og jeg vet ikke helt hvor jeg hører hjemme. Noen dager iblant har jeg problemer med å konsentrere meg, og jeg føler liksom ikke at jeg passer så godt inn i miljøet. Jeg føler ofte at jeg kunne hatt det bedre et annet sted." Han stirrer ned i bakken. Han er flau, og jeg ser tydelig at han ikke har det bra. "Alle kan føle det slik", sier jeg, i et mislykket forsøk på å trøste ham. "Det går nok over etter hvert."

  Etter å ha avslått et tilbud om kakao på Elgsethytta, setter han kursen alene mot toppen. Han går på en rar måte. Kroppen arbeider seg fremover, mens det ser ut som viljen ønsker å gå tilbake. Det går tregere og tregere for hvert skritt, og han er ute av syne etter tre-fire minutter. Jeg dropper kakaoen, jeg også. Jogger litt rundt. Varmer forsiktig opp. Arne sitter fortsatt klistret fast i hjernen. Ser etter han i det fjerne. Leter forgjeves etter en svart prikk. Tror jeg ser en. Så er den borte. Jeg stiller inn klokka. Starter om fem minutter. Leter etter prikken. Skanner området med blikket. To minutter. Jeg hopper på stedet. Legger fra meg sekken på en benk. Leter etter sekken til Arne, i tilfelle han har lagt den igjen. Leter. Ett minutt igjen. Vent, hadde Arne noen sekk? Plutselig slår det meg hvor rart det er at Arne er ute på en lengre tur uten mat og drikke. Halvt minutt. Noe stemmer ikke. Jeg stiller meg opp. Klar ved startstreken jeg selv har lagd. Så legger jeg merke til det igjen. En svart prikk. Mye nærmere. Gjemt inni et kratt, kanskje 300 meter fra meg. Fem sekunder igjen. Start!

  Jeg suser opp mot krattet. Det kiler i magen, og jeg frykter synet av en utsultet gutt. Jeg kaster meg inn i krattet. Og, ja, der er det noe svart. Jakka hans. Jeg ser meg rundt etter ham. Roper navnet hans. Ingen hører meg. Han må jo fryse i hjel. Jeg fortsetter videre oppover. Igjen ser jeg noe svart. Det henger i et tre. Dingler. En svart T-skjorte. Gutten går jo med bar overkropp! Jeg spurter videre, omgitt av frykten for å finne flere mørke plagg. Kommer til bekken. Et godt stykke oppi heia. Ikke så altfor lenge igjen. Jeg tar god sats, sparker ifra, flyr over vannet, lander på en kvist, vingler fram og tilbake, faller bakover og krasjer bakhodet inni en stein.

  Jeg gurgler. Hele kroppen gjør det. Jeg slutter å tenke. Prøver å reise meg. Mister balansen og vingler forover. Tar meg sammen og suser videre oppover. Jeg skal berge Arne. Buksa hans ligger i utkanten av stien.

--- 149 til 422

Jeg setter opp farten enda mer. Stress. Svette. Jeg vet ikke hva jeg gjør. Instinktene tar over. Jeg skimter en bleik kropp i det fjerne. Nærmer meg. Jeg myser med øynene. Det blir vanskeligere å se. Jeg er utslitt. Legger meg ned. Kryper. Så er jeg der. Akkurat tidsnok til å se det jeg fryktet mest. "Nesten i mål", mumler han og daler utfor klippen.

  Jeg krabber bort til kanten. Presser meg selv til å tippe hodet utover. Han har nok overlevd. Han landet nok trygt. Alt har nok gått bra. Jeg har nok gjort mitt beste. Drar hånden min mot meg. Snur den forsiktig, og kaster et trist håpefullt blikk mot klokka.

20:01 Nesten i mål.

{{Leseopplevelsen:}}

Velg et utdrag (en skildring, et uttrykk eller et avsnitt) fra teksten som du syns er spesielt godt skrevet.

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hva kaller vi måten denne teksten starter på?

2. Lag en spenningskurve der du noterer stikkord langs kurven og viser hvor spenningstoppen i teksten er.

\_Finn informasjon\_

3. Hvorfor skal jeg-personen i teksten til Elgsethytta?

4. Hvem møter han på veien? Beskriv personen.

5 Hvem går først mot toppen av Herbernheia etter pausen på Elgsethytta?

\_Tolk og reflekter\_

6. Hvorfor blir jeg-personen urolig for Arne?

7. På hvilken måte blir klærne til Arne brukt som virkemiddel? Forklar hvordan forfatteren bruker dette for å bygge opp fortellingen, og hvordan du syns det fungerer.

8. Hva skjer i de to siste avsnittene av teksten? Diskuter.

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Lag et sammendrag av innholdet i teksten på tre linjer eller skriv en twitternovelle som får fram hovedplottet (maks. 140 tegn).

b) Skriv av det andre avsnittet i teksten, men bytt ut så mange ord du klarer med synonymer (ord som betyr omtrent det samme). Vurder hvordan teksten endrer seg, og ta stilling til om du syns din tekst ble bedre eller dårligere enn originalteksten.

c) Lag muntlige fortellinger med utgangspunkt i teksten. Velg en person, et sted og en utfordring eller sak, og fortell. Eksempel: Arne - Elgsethytta - forstuer beinet.

d) Skriv Arnes dagbok fra kvelden før turen.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Lag deg ei lita bok der du skriver ned gode formuleringer, uttrykk og skildringer i tekster som du leser. Boka bruker du når du selv skal skrive.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 150 til 422

### xxx3 Twitternoveller

\_Om tekstane\_ Tekstane er eit utval av Gryttens twitternoveller frå 2012 og 2013.

{{Forfattarportrett:}}

\_Frode Grytten (f.1960)\_

Frode Grytten voks opp i Odda og bur i Bergen. I fleire år jobba han som kulturjournalist i Bergens Tidende. Han debuterte som forfattar med diktsamlinga \_Start\_ i 1983 og har sidan skrive både dikt, noveller, barnebøker og romanar Han skriv ofte på ein måte som opnar for at lesaren kan vere aktiv og tolke fram innhaldet sjølv. Det store gjennombrotet fekk han med romanen \_Bikubesong\_ (1999). For denne boka vart han tildelt Brageprisen, og han vart også nominert til Nordisk råds litteraturpris. I desember 2011 publiserte Frode Grytten si første novelle på Twitter, og ein månad seinare hadde han 3500 følgjarar. Twitternoveller er korte tekstar (maks. 140 tegn) med komprimert innhald.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Skriv i stikkordform det du veit om Twitter.

\_Mens du les:\_

Noter eksempel på bruk av humar i novellene.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

komprimert: fortetta, samantrengd

dønn: heilt, fullstendig

bodskap: melding

oppheve: ta bort, stryke

klein: dårleg, veik

{{Ordforklaringar slutt}}

Rusa på kyss og kvarandre oppdagar dei ikkje at snøen sakte dekker bilen dei sit i. Så ler dei. Gut (20) er blitt kjærast med gut (22).

  Etter gymmen går det opp for gut (12) at han er dønn forelska i Tone. Frå før er han dønn forelska i Ellen. To tankar i hovudet på same tid.

  Rommet hennar lyser av SMS. Ho kan telje 22 stavefeil på fem meldingar. Bodskapen er likevel klar: Verdas største idiot (14) har slått opp.

  Ungdomskjærasten hennar ringer og spør om dei skal bli saman igjen. Problemet er at han framleis er gift. - Eg drep kona, foreslår han (78).

  - Du er henta! roper dei til Spiderman (4). Karnevalet har tatt alle superkreftene. Heime vil Spiderman ha Nugatti-skive og sjå Sauen Shaun.

  To svarte kattar over vegen på same tid. Opphevar den eine katten den andre? tenker sjåføren (18). Er ikkje minus minus pluss? Så smell det.

--- 151 til 422

Mora vekker dottera kvar heile time frå 0900. - Skule i morgon, seier mora. - Ferie i dag, seier 15-åringen og står opp til vanleg tid 1630.

  Enke (67) legg mannens dressar ut for sal på finn.no. Mann (69) kjem for å prøve, perfekt passform. Han får kaffi og småkaker, blir verande.

  Face. Twitter. Skype. Mail. Chat. Blogg. Iphone. 3G. Gowalla. Google+. og ikkje eitt einaste jækla ord frå verdas kleinaste kjæraste (15).

{{Bilete: Teikningar av kvittrande fugler}}

{{Leseopplevinga:}}

Kva for ein tekst liker du best?

{{Leseopplevinga slutt}}

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Kva for sjangerkjenneteikn for novelle kjenner du igjen i Gryttens twitternoveller?

\_Finn informasjon\_

2. Kvar er vendepunktet i novella "Rommet hennar..."? Forklar.

3. I kva for ei av twitternovellene blir språket omtalt?

4. Finn ut kven dei ulike tekstane handlar om, og kva som er plottet eller temaet. Lag ei liste med tre stikkord til kvar novelle: hovudperson, biperson og tema/plott.

\_Tolk og reflekter\_

5. Kva trur du er den største utfordringa med å skrive så korte noveller?

6. Les tekstane éin gong til. Kven er forteljar (kvar ligg synsvinkelen) i dei fleste av Gryttens twitternoveller? Kvifor trur de Grytten har valt denne forteljemåten?

7. Kva fordelar kan det vere for forfattarar å skrive twittermeldingar?

8. Kan vi også kalle desse novellene for dikt? Diskuter.

\_Ta teksten vidare\_

9. Vel éi av oppgåvene:

a) Skriv di eiga twitternovelle. Hugs avgrensinga på 140 teikn. Gi munnlege tilbakemeldingar på twitternovellene til kvarandre.

b) Skriv ei av Gryttens twitternoveller om til ein dramatekst, og framfør.

c) Skriv ei av twitternovellene om til eit dikt. Les diktet for ein annan.

d) Lag ein teikneserieversjon eller biletpresentasjon til ein av tekstane

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Les intervju om twitternovellene: www.daqsavisen.no/kultur/en-qratis-novelleom-daqen

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 152 til 422

### xxx3 Spedalsk

\_Om teksten\_ Teksten er frå \_Elskar, elskar ikkje\_ (2010), ei novelle samling for ungdom.

{{Forfatterportrett:}}

\_Rakel Helmsdal (f.1966)\_

Rakel Helmsdal vart fødd i Tårnby i Danmark, men har vakse opp på Færøyane. Ho har studert drama og musikk i Danmark. Seinare har ho jobba på bibliotek i mange år, og ho har vore aktiv i ei amatørteatergruppe i Torshavn. På 1980-talet fekk Helmsdal publisert nokre noveller og dikt i det færøyske litteraturmagasinet Brá, men debuten kom med barneboka \_Dei kallar meg berre Hugo\_ (1995). Sidan har ho skrive ei rekkje barnebøker, noveller og skodespel. Ho driv også med marionett-teater i gruppa Karavella og held kurs i kreativ skriving.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Sjå på tittelen. Kva betyr \_spedalsk\_?

\_Mens du les:\_

Still eitt eller fleire spørsmål til lrena og Sebastian. Skriv ned spørsmåla.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 152:

spedalsk: som lir av ein smittsam sjukdom

skave: skjere, skrape

lumsk: skummel

nyfiken: nysgjerrig

blunde: halde att auga

doven: lat

s. 153:

vanlagnad: uheldig skjebne

medlidande: som har medkjensle

Styx: elv mellom menneskeverda og underverda

styrtregn: ausregn, plaskregn

s. 154:

omkranse: slå ring rundt, kringsetje

kremte: harke

s. 156:

forgjengeleg: ikkje varig

{{Ordforklaringar slutt}}

"Dei spedalske vart støytte ut frå samfunnet og vart tvinga til å leve i einsemd ..."

  Enda hører ho stemma til læraren for seg.

  "Alle skydde dei, frykta dei."

  Han hadde gått og sett liksom tilfeldig ut avvindauget, tenkte ikkje over kva han sa.

  "Dei var levande døde ..."

  "Eg smittar ikkje!" har ho lyst til å skrike ut i klasserommet. I staden stirar ho enda stivare ned i pulten der ho med passaren skavar korset djupare og djupare ned i treet. Ho kjenner undrande korleis dette ukjente raseriet fossar fram inni henne.

  Levande død. Ho harvorti med ned i dette svarte, avlange hòlet, sjølv om ho tilsynelatande enda sitt her mellom dei. Ingen snakkar med henne, ingen ser på henne, berre eitt og anna raskt augekast fullt av lumsk nyfikne og forpint samkjensle. Kvar gong ho blir var eit slikt augekast, skulle ho ønskje at ho ikkje hadde sett det.

  Ho blundar, og ei lita stund er ho heime på rommet sitt. Dei beste vennene hennes, Ena, Hilda og Sebastian, sitt der saman med henne. Dei snakkar og ler, og sola strålar inn gjennom det store vindauget.

  "Snille Ena, send meg kanna."

  Ena bøyer seg dovent fram i lenestolen og tar tak i kanna. Stolen veltar, bordet kvelvar, og alt er i ei einaste røre, raud saft og eple og småkaker og ein så sprudlande latter at han høres over heile huset.

--- 153 til 422

"Ena, kjære, søte deg! Fekk du vondt!" ropar ho forstøkt, men greier så heller ikkje å halde seg. Venninnene klemmer kvarandre, dett ned i sofaen av latter.

  Ho opnar auga igjen, og ute auser det ned.

  Da, for så få dagar sidan, hadde ho vori den glade, smilande Irena; den rike, populære Irena, ho som alle ville vere saman med, fordi ho var vennleg og hadde og var alt det som ein kunne ønskje seg. Vennene flokka seg omkring henne. Kor er dei no?

  "Som soldaten i \_Fyrtøyet"\_, undras ho, "eg har ikkje vorti fattig, men brennemerkt, spedalsk. Trur dei at vanlagnad smittar?"

  "Irena?" Stemma er litt utolmodig, som ei som har ropt på deg for femte gong, men likevel ikkje vil bli irritert på deg.

  Læraren står nesten like framfor henne. Ho har ikkje lagt merke til han.

  "Irena, du er den einaste som ikkje har levert inn stilen, har du han?" Stemma er så overmild, medlidande - ufordrageleg, synes ho med eitt.

  "Nei", svarar ho berre og ser ut gjennom vindauget.

  Ein god ting er det med dette: Ho treng ikkje å komme med dårlege unnskyldningar: "Eg har glømt det!" "Eg visste ikkje at det var til i dag" eller "Å nei! Han ligg heime!" osv. Ho treng heller ikkje å seie: "Nei, eg har ikkje skrivi stilen, for mora mi har kjøpt einvegsbillett over Styx." Det veit dei alle, sjølv om dei læss som dei ikkje veit.

  "Trur du at du orkar å skrive han til neste veke?" Den dynemjuke stemma held fram.

  "Nei." Ho ikkje så mye som ser på han.

  "Alt i orden, kjære deg, eg skal snakke med rektor. Du skal sleppe å skrive denne stilen. Det skal ikkje påverke årskarakteren din, det lovar eg deg."

  "H-hmm", mumlar ho uinteressert.

  Gjennom augekroken ser ho bort på nakken til Sebastian. Det raude håret krøllar seg litt i nakken, enda vått av styrtregnet. Klumpen i halsen veks og truar med å kvele henne. Korfor han også?

  Og så orkar ho ikkje lenger. Ho reiser seg, brått, slik at pennalet ramlar ned på golvet, og alt innhaldet spreier seg utover. Alle snur seg mot henne samtidig, men alle ser bort igjen så snart ho prøver å møte blikka deires. Ho tar jakka, lèt pennal vere pennal og fer mot døra med lange steg i tunge støvlar.

  "Irena!? Er alt i orden?" lyder stemma til læraren bakom henne.

  "Ja", svarar ho høgt utan å snu seg. "Alt er heilt i orden, som alltid."

  Braket av døra syng i den tomme gangen.

  Ho skyndar seg - for at læraren ikkje skal kunne rope henne inn igjen om han skulle komme ut - nedover to trapper og ut under halvtaket.

  Kva no?

--- 154 til 422

Det var Lett å stikke av, mye lettare enn ho hadde rekna med. Ho har aldri stukki av frå ein time alle dei snart ni åra ho har gått på skolen. Men kva skal ho bruke denne nye fridommen til? Her ute er det akkurat like einsamt som inne.

  Eit augeblikk pressar ho knyttnevane mot augelokka, så alt blir kvitt innanfor.

  Kva er det som hender med henne? Korfor er ho så sint? Og korfor er han ein like stor reddhare som dei andre?

  Ho hadde fortalt han om alt som mol rundt i hovudet på henne. Korleis ho kjente seg einsam sjølv om ho var omkransa av venner. Var dei kanskje berre venner fordi ho hadde ein rik pappa og ei berømt mamma? Kva var det dei alle venta seg av henne? Kva ønskte ho sjølv?

  Han hadde lytta, smilt og nikka, visste akkurat korleis ho hadde det.

  Det hadde vori godt at der var ein som ikkje hadde kjent henne alltid. Ein som ikkje målte henne ut ifrå vellykka fødselsdagsselskap.

  Ho hadde elska han det augeblikket. Hadde trudd at ho visste.

  "Lurt!" kveser dette nye sinnet ut mellom dei samanlåste tennene hennes. "Blåøygd med feil augefarge."

  Rektor hadde kommi inn i historietimen. Han hadde eit underleg uttrykk i auga, både skremt og medlidande, da han lågmælt bad om å få snakke med Irena Samuel.

  Heilt ned på kontoret hans hadde dei vori nøydde til å gå før han hadde fått kremta det fram. Vaskekona hadde funni henne, ho hadde hengt seg. Nei, det var ingen ting dei kunne gjere.

  Faren hadde kommi etter henne i drosje like etterpå. Ho mintes ingen ting som hadde hendt den dagen. Berre at ho hadde nekta å bli med og sjå henne.

  Gravferda hadde vori som ein merkeleg drøm, eit skodespel.

  Faren i svart velpressa dress, som med passande mellomrom tørka usynlege tårer av kinnet med eit kvitt lommetørkle - berre av det høgre kinnet.

  Alle desse folka som hadde kommi for å følgje, sikkert meir fordi dei ville bli sett, enn fordi dei sørgde. Pengesterke kunstsamlarar som ikkje såg det minste sorgfulle ut; dei visste at no kom maleria til Eugenia Samuel til å stige i verdi.

  Presten som snakka så vakkert om Eugenia, om kor stor ein kunstnar ho var, kor godt ho hadde klart seg her i byen sjølv om ho var fremmend, kor god ei mor ho hadde vori, og så vidare.

  Men Irena visste betre: Pent, reint, stroki, kunstnarisk, talentfullt; men ingen kjærleik, ingen godnatthistorier, ingen klem når ho kom heim frå skolen, eller iallfall berre viss ho kom heim med ei god karakterbok. Ho hadde alltid gjort alt ho kunne for å få ei god karakterbok. 0g gått på pianospeling og turn. Eugenia var jo nøydd til å gå på oppvisningane og konsertane.

--- 155 til 422

Ho hadde rømt så snart kista var nede i grava. Ikkje tale om at ho ville stå der og seie kor frykteleg mye ho sakna henne. For det gjorde ho ikkje! Korfor skulle ho det? At ho var borte, kom ikkje til å gjere særleg forskjell. Heime kom det jo no som før til å vere ei eller anna hushjelp som kunne sørgje for at ho fekk alt ho behøvde likevel, og dei kunne saktens gi henne ein klem viss ho var lei seg. Det kom ikkje til å bli noen forskjell, eller det trudde ho inntil ho kom på skolen igjen.

  Da var alt plutseleg forandra.

  "Korleis kunne du gjere dette mot meg, mamma!" har ho lyst til å skrike. "Smitte meg med spedalsksjuke!"

  Sjølv Sebastian dreg seg unna henne. Han ser ned i pulten eller ut gjennom vindauget når ho kjem inn i rommet, og skyndar seg ut før henne når friminuttet kjem. Han som var grunnen til at ho gikk på skolen igjen alt dagen etter gravferda.

  Han er akkurat som alle dei andre. Dei vil ikkje sjå henne i auga, for så blir dei ikkje nøydde til å snakke med henne og bli utsette for den smitten som vanlagnad er.

--- 156 til 422

"Svikar!" Stemma er berre ei hås kviskring og ikkje det skriket som ho trur ho gir frå seg. "Svikar! ... Svikarar alle saman ... Forbanna svikarar!!" held ho fram med å kviskre framfor seg mens ho går ut unna halvtaket, ut i regnet og vinden. Med tunge steg går ho ut frå skolegarden og nedover den gata der ho veit at det er minst trafikk. Regnet fossar ned, og frakken blir tyngre av væte for kvart steg, men ho merkar det mest ikkje. Raseriet held henne varm.

  Ho har nesten kommi ned til gatehjørnet da ho hører springande steg bakom seg. Ho snur seg ikkje sjølv om ho hører den forkava stemma rope etter henne:

  "Irena! Irena, vent! Eg må snakke med deg."

  Langsamt, som ein film i sakte kino, stansar føtene hennes, først den venstre tunge, svarte støvelen - bumm - så den høgre tunge, svarte støvelen - bumm - hovudet vrir seg så det brune, våte håret sakte, sakte blir slengt til sides. I bøkene står det alltid at brune auge er heite, men ho veit at det blikket ho no sender han, er iskaldt av raseri liksom ei mørk overskya frostnatt.

  "Kva vil du meg no, som det har tatt deg fire dagar å seie?"

  Sebastian bråstoppar som om ho har slått han i magen.

  "Men Irena, eg ..." Og så går han i stå.

  Ho seier ingen ting, ser berre på han. Det raude håret blirvåtare og våtare, og vinden rykker i den svarte jakka som heng laust omkring den magre kroppen hans. Han hiver etter pusten som om han har sprungi. Ein stor regndråpe heng ned frå eit augehår. Det er som om ho ser han for første gong. Korfor har ho ikkje lagt merke til kor veik og kjenslevar han i verkelegheita er? Vakker, ja, det er han, så vakker at alt som er av kvinnekjønn, snur seg etter han, men så forgjengeleg som ein istapp som tinar.

  Han sukkar, men tar seg så saman:

  "Eg orka ikkje ... Eg visste ikkje korleis eg skulle ... snakke med deg. Det er så synd i deg, eg veit akkurat korleis du har det."

  "Ha! Ha! Ha!" Ho ler høgt, kaldt og spydig. Dette var dråpen. "Veit akkurat korleis eg har det! Og så less du som om eg ikkje var til, i fire heile dagar! Og eg som trudde at du var annleis."

  "Nei!" protesterer han, "det er ikkje ..."

  Ho avbryt han.

  "Du er akkurat som dei andre. Du er feig. Du veit absolutt ingen ting om korleis eg har det."

  "Jo! Det gjer eg!" seier han brått. "Faren min tok også livet av seg. Eg saknar han slik at eg har vondt i sjela."

  Ho ser forundra på han.

  "Det er fem år sidan", legg han unnskyldande til. "Korfor har du ikkje sagt noe om dette?" "Orka ikkje ...", mumlar han.

--- 157 til 422

"Du burde ha visst..."

  "Det er ikkje så enkelt. Det er så vondt å sakne ein som du aldri får igjen. Eg visste ikkje kva eg skulle seie."

  Ho ser oppgitt på han.

  "Det var det eg sa: Du har ikkje forstått noen ting. Eg saknar henne ikkje. Vi stod ikkje kvarandre nær." I dette augeblikket er ho sikker på at det er slik - nesten. "Eg saknar å ha venner. Eg saknar å få igjen livet mitt! Eg er ikkje spedalsk!" Og så snur ho seg og går vidare rundt hjørnet.

  "Irena, ikkje gå!" Stemma hans er ynkeleg. "Eg er så glad i deg. Ikkje gå!"

  Men det er for seint, altfor seint. Ho snur seg ikkje og tørkar ikkje regnet av ansiktet. Så kan jo folk tru at det er tårer. Godt. Slik vil dei ha det.

  Ho skal gjere som ho alltid har gjort: Gjere det dei ventar av henne, med sinnet som drivkraft.

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Finn kjenneteikn på at dette er ei novelle.

2. Korleis startar teksten, og kva kallar vi dette verkemiddelet?

\_Finn informasjon\_

3. Kvifor føreslår læraren at Irena kan sleppe å levere norskstilen?

4. Kvifor er Irena skuffa over Sebastian?

5. Finn og skriv ned synonym til desse orda i teksten: \_støytte ut, einsemd, merkeieg, sorgfulle\_.

\_Tolk og reflekter\_

6. Kvifor trur du klassekameratane var så tilbakehaldne overfor Irena?

7. Les mellom linjene og forklar kva ein meiner med: "dei var levande døde" og "blåøygd med feil augefarge".

8. Kvifor trur du Irena er så sint?

9. Kva synest du om Irenas plan: "Gjere det dei ventar av henne, med sinnet som drivkraft"? Forklar.

\_Ta teksten vidare\_

10. Vel éi av oppgåvene:

a) Tenk deg at Sebastian ringjer Irena om kvelden etter at Irena gjekk frå han. Skriv samtalen.

b) Skriv eit dikt, ein rapp eller ei forteljing med overskrifta: "Eg veit akkurat korleis du har det."

c) Kva for nye ord har du arbeidd med i teksten? Skriv dei ned.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Sjå på heimesida til Rakel Helmsdal. Ho skriv på færøysk, men du vil nok forstå ein del: www, rakelhelmsdal.info

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 158 til 422

### xxx3 Hviskelek

\_Om teksten\_ Teksten er fra novellesamlingen \_Nesten som før - 11 historier om å være omtrent 14\_ (2010).

{{Forfatterportrett:}}

\_Sverre Henmo (f.1968)\_

Sverre Henmo er sosiolog og forfatter. Fra 2008 til 2011 var han leder av Norske Barne- og Ungdomsbokforfattere (NBU). Henmo debuterte med ungdomsromanen \_Sammen er vi én og én\_ (1999), og med \_Natt på Frognerbadet\_ (2008) fikk han litteraturprisen for beste barne- og ungdomsbok. Henmo skriver slik at mange kan kjenne seg igjen i det han forteller. Historiene hans er humoristiske, men samtidig tar han opp alvorlige temaer.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Se raskt på teksten. Hvordan ser du at dette er en skjønnlitterær tekst?

\_Mens du leser:\_

Du får mulighet til å si noe til serveringsdama. Hva vil du si?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 158:

å rødme: bli rød i ansiktet av flauhet

s: 159:

mafiafilm: film om en hemmelig forbryterorganisasjon

konspirasjon: sammensvergelse, komplott

ekstremt: veldig

psyke ut: få noen ut av balanse

s: 160:

å gaule: rope

s. 161:

knoke: her: del av knyttneve

overveldende: sterkt

{{Ordforklaringer slutt}}

De fleste har sluttet å invitere alle guttene. Da Marius hadde bursdag, inviterte han bare tre stykker. Da gikk vi på kino og spiste pizza. Og selv om det egentlig er mer eller mindre det samme som Christian har gjort i dag, føles denne bursdagen utrolig mye mer barnslig. Ikke fordi vi har spilt bowling. Jeg vet ikke hvorfor. Det bare er sånn. Dette er en barnslig bursdag, og jeg har lyst til å gå hjem. Men alle guttene i klassen er her. Åtte stykker. Dustete klasse. Av dem som er her nå, er det bare Marius og et par andre jeg er venn med. Vanligvis er jeg sammen med guttene i parallellklassen.

  Nå sitter jeg her med Christian, Tom-Kåre og den gjengen. Gutta som sluttet på fotball i andre klasse etter å ha kjørt en hel sesong med leggbeskytterne utenpå strømpene.

  På bordet bak oss sitter det en gjeng med unger som lager for mye lyd. Det er noe feil med at jeg er i bursdagen til Christian. Vi er aldri sammen. Vi har ingen felles interesser.

  Hun som serverer, er utrolig pen. Får selv den stygge, stripete uniformen til å se helt grei ut. Hun ligner på en jeg har sett i en film en gang.

  - Hvem av dere er det som har bursdag, da? spør hun og smiler. Det er utrolig flaut. Jeg forsøker å se ut som om jeg ikke hører til gruppa, men det er så godt som umulig når jeg sitter på samme langbord som dem. Jeg sklir så langt ned at jeg holder på å falle av benken, men rekker å sette meg opp tidsnok til å se at Christian rødmer da han rekker opp hånda.

  - Gratulerer med dagen! sier hun. - Hvor gammel blir du?

--- 159 til 422

Tennene hennes er blanke. I halsen har hun et kjede med en rød stein. Jeg ser henne fra siden. Det er altfor mye. Jeg lurer på hvorfor hun jobber her. Hun kunne gjort hva som helst annet. Selv om det bare er en ekstrajobb ved siden av skolen. For hun kan ikke være så mye eldre enn oss. Kanskje hun er atten.

  - Tretten, svarer Christian. Han burde sagt seksten. Eller atten. Eller hva som helst annet enn tretten. Han er yngst i klassen. Jeg fyller fjorten om to måneder. Det er lite ved rødmingen til Christian som tyder på at han er eldre enn sju.

  Hun tar opp bestilling på brus. Marius bestiller øl, men hun smiler ikke engang.

  - Cola? spør hun, og han nikker.

  Hun overser meg i første runde. Teller oss med blyant og sjekker mot antall colaer på arket. Jeg tenker at det er litt rart å måtte skrive ned en bestilling på sju cola og i tillegg klare å overse åttendemann, men når hun ser på meg og sier "cola?", nikker jeg og glemmer alt jeg burde husket, jeg også.

  Marius lener seg inn mot midten av bordet, og som om vi plutselig spiller i en mafiafilm, lener alle de andre gutta seg fram og er klare for konspirasjon. Jeg orker ikke presse meg inn i gruppa. Går glipp av hva det er Marius hvisker til de andre, men regner med at det er et eller annet om hvor forelsket servitøren er i ham. Trenger ikke høre det.

  Marius gir noen instruksjoner og retter seg deretter opp igjen. Resten av gutta gjør det samme, og så begynner de å bråke. Ler ekstremt høyt og støyende. Falsk latter velter ut i rommet. De sier ikke noe, bare ler. Hisser hverandre opp med falsk latter. Marius ser mot ungene som sitter ved bordet bak meg, og jeg skjønner plutselig hva de driver med. Vi skal psyke ut de andre. En bursdagsfest som vår. Bare et par år yngre.

  Jeg skyver meg bakover på benken. Klarer ikke å melde meg inn. Jeg ser på Christian og tenker at han ser lei seg ut selv om han ler alt han kan.

  En albue smeller inn i ryggen min så jeg skvetter inn i bordet. Over skulderen ser jeg en av ungene bak meg stirre på meg. Som om han utfordrer meg. Jeg må være dobbelt så stor som ham. Eneste grunnen til at han tør, er at vi er på pizzarestaurant. Inne i hjørnet sitter en mor og en far med en unge som spiller et eller annet spill. Og på et annet bord sitter fire businessfyrer i dress og drikker øl mens de venter på maten. Ser ut som om de har gått feil.

  Jeg ser etter hun pene. Hun står bak disken og fyller glass etter glass med dispensercola og virker som om hun har forlatt kroppen sin et øyeblikk.

  Drittungen bak meg stirrer fremdeles, men i stedet for å lage bråk, begynner jeg bare å le. Jeg melder meg inn i gjengen. Blir en del av laget. Lager hvert støt av lyd høyt og distinkt. Holder blikket til guttungen. Holder det og holder det, helt til han må se bort. Og først når han ser til siden, merker jeg at jeg er den eneste som lager lyd.

--- 160 til 422

Alle de andre har sluttet. Det er bare jeg som sitter og gauler. Og det han har snudd seg etter, er den pene servitøren som står ved siden av meg med et digert brett fullt av glass.

  - Du morer deg? sier hun.

  - Sånn passe, svarer jeg hest.

  Jeg har lyst til å forklare henne hele situasjonen, men kommer ikke på hvordan jeg skal starte. Og så slipper hun blikket mitt og setter brettet på bordet. Et av glassene har et norsk flagg festet til sugerøret. Hun nøler og ser seg rundt, før hun skyver det mot Christian. Han stråler opp som om hun har sagt han er den peneste hun har sett noen gang.

  - Pizzaen kommer om ti minutter, sier hun og forsvinner. Lukten hennes streifer meg på vei forbi. Hun lukter som om hun er det eneste ordentlig rene her inne. På hvert bord står det en kurv med grillkrydder, tabasco og ketchup. Hun burde komme seg ut herfra før hun begynner

  å lukte sånn. Jeg lurer på hva hun har gjort før i dag. Jeg var på skolen til klokka tre. Så var det hjem og skifte før bowlingen. Nå er jeg her. Jeg er sikker på at hennes liv er mer spennende.

  - Skal vi ha hviskelek mens vi venter på pizzaen? spør Christian.

  Og siden det er han som har bursdag, går det ikke an å nekte. Selv om hviskelek er noe man gjør når man er seks år gammel. Ikke i trettenårsbursdager.

--- 161 til 422

- Ja, kult, sier Tom-Kåre og avslører at dette er noe de gjør ofte. - Kan jeg begynne?

  - Nei, Christian begynner, svarer Marius.

  Christian sier ingenting.

  - Hvorfor det?

  - Fordi han har bursdag, vel. Skjerp deg!

  Marius kjører en knoke i skulderen på Tom-Kåre så øynene hans blir blanke.

  - Ok, sett i gang, sier Marius.

  Christian tenker seg om i evigheter. Som om det er helt umulig å finne på noe å hviske. Jeg har hundre ting jeg kunne ha sagt. Ting som ville vært vanskelige å gjenta hele runden rundt bordet.

  Til slutt har han tydeligvis bestemt seg. Lener seg mot høyre og hvisker noe inn i øret til sidemannen. Han snur seg til nestemann og hvisker det videre. Ettersom vi bare er åtte, er det raskt min tur. Marius sitter tvers over bordet for meg. Han må reise seg fra benken og runde bordet for å hviske inn i øret mitt.

  - Hurra for 17. mai, hvisker han. Uten tvil. Jeg ser på ham når han går tilbake og setter seg. Sjekker om det kan være en spøk. Men han bare smiler, og jeg kjenner ham godt nok til å skjønne at det betyr at det faktisk var "Hurra for 17. mai" som var Christians idé.

  Jeg snur meg mot Tom-Kåre. Holder på å legge nesa inntil en av kvisene hans. Trekker meg litt unna.

  - Burka på sistemann, hvisker jeg.

  Og nesten før jeg rekker å trekke meg unna, spretter han opp så lårene slår oppi bordkanten og brøler: - PURKA SA MINSTEMANN!

  Det er helt overveldende. Alle i restauranten stirrer overrasket på ham, men han bryr seg bare om Christian. Og det er bare så vidt Christian klarer å snakke mellom latterhikstene.

  - Nei, det var 'Hurra for 17. mai!'.

  Og dette får alle bortsett fra meg til å le. For det er jo ikke egentlig morsomt. Det er bare en misforståelse. Det er bare skurr.

  - Nå er det min tur til å begynne, sier Tom-Kåre når alle har ledd fra seg. Jeg merker at Marius ser på meg. Skjønner at det var jeg som byttet. Jeg får ikke forklart ham at Tom-Kåre klarte det meste av biffen på egen hånd.

  Tom-Kåre har allerede hvisket inn i øret på Christian. Sannsynligvis "God jul" eller noe lignende. Det verste er at vi ikke kan snakke mens leken pågår. Alle skal sitte og se på at det hviskes hele veien rundt. Og det går helt fram til Marius før jeg skjønner at det er jeg som er sistemann.

  - Du må reise deg og si det høyt! sier Tom-Kåre til meg med skjelvende stemme mens Marius er på vei rundt bordhjørnet. Og allerede da ser jeg at han har funnet på noe.

  - Serveringsdama er digg! hvisker han. Et lite knis spraker i øret mitt på tampen.

--- 162 til 422

Først tenker jeg at jeg bare skal finne på noe annet. Late som ingenting. Reise meg og si "pizza er digg" eller noe sånt. Men for det første vil det stemple meg som feig. For det andre vil det være ganske kult å la de andre skjønne hva det var Tom-Kåre fant på. Det er jo ham det blir flaut for. Så jeg reiser meg opp så langt jeg klarer, jeg også, og så roper jeg høyt:

  - Serveringsdama er digg!

  Det blir helt stille. Så begynner noen å knise. Christian blir rødere enn han har vært noen gang. Tom-Kåre ser i bordet, og Marius ler med skjærende stemmeskiftestemme. Først da kjenner jeg pizzalukten blandet med lukten av såpe. Og når jeg snur meg, ser jeg rett på henne. Hun står med en stor pizza i hver hånd og smiler.

  - Takk, sier hun. Som om hun hører det hver eneste dag. - Nå er det pizza, fortsetter hun. Og så sier hun noe mer som jeg ikke hører gjennom susingen i ørene.

  Vi overdøver nabobordet uten å gjøre oss til. Alle ler helt ekte. Fra magen. Flere av gutta har problemer med å få spist pizzaen, så mye ler de. Og det er ikke lenger to gjenger. Det er én eneste sammensveiset gjeng. Med meg på utsiden. For det er meg de ler av alle sammen. Og etter hva jeg kan skjønne, ler de av meg på nabobordet også. Det er bare jeg som ikke ler. De dresskledde mennene skåler mot meg med ølene sine. Og når de gjør det for andre gang, vipper jeg så vidt på colaglasset så de skal være fornøyde og la meg være i fred. Jeg spiser ingenting. Har samme stykke foran meg hele tiden så det ser ut som om jeg er med, men jeg har bare en stor, vond klump i magen og har ikke plass til noe mer. Det tar de andre tretti sekunder å spise opp pizzaene. De legger neppe merke til at jeg ikke spiser. Når hun pene kommer for å rydde av bordet, går jeg på do.

  Jeg ser meg i speilet. Forsøker å tenke at det ikke er så farlig. Hadde det vært en annen, ville jeg bare ledd. Det gjør ingenting. Skjønner ikke hvorfor det er så grunnleggende vondt som det faktisk er. For jeg har bare lyst til å gå hjem og grine, men det kan jeg ikke gjøre. Jeg må bli her og smile. Ser meg i speilet og smiler alt jeg kan. Kjenner at jeg ikke klarer å holde på smilet ut av doen engang.

  Ved bordet er det ingen som legger merke til at jeg er tilbake. De snakker om helt andre ting. Om en film Marius har sett og hva Christian fikk til bursdagen sin.

  Jeg klarer å rette meg opp litt. Kjenner at jeg ikke har spist noe. Klarer å si noe om at filmen Marius snakker om, egentlig er en bok. Og det er ingen som ler. Kanskje vi er ferdige. Jeg tømmer resten av colaen.

  - Er det dessert? spør jeg.

--- 163 til 422

Christian er midt inne i en historie og har bare tid til å nikke. Men han hadde ikke trengt det. Jeg kjenner allerede at hun er bak meg. Det kommer veltende over meg igjen. Starter som en brann i magen og skyter ut i hele kroppen. Jeg klarer ikke løfte hodet. Ser på føttene hennes når hun serverer oss isen. Hun har hvite sneakers med røde merker. Slitt i tuppene. Hvite ankelsokker. Når hun går, er hun så vidt borti meg.

  Banna bein. Hun var nær meg. Og det må ha vært med vilje. Jeg ser opp. Alle de andre stirrer på meg. Ingen ler. Foran meg på bordet står en porsjon som er over dobbelt så stor som de andres. Jeg må ha fått minst åtte iskuler. Og sauser og krem og strøssel og full pakke. Mens de andre har tre små kuler hver. Hun må ha blandet meg med Christian. Hun må ha trodd det var jeg som hadde bursdag.

  Jeg snur meg etter henne. Ser henne bak baren. Møter blikket hennes. Hun smiler. Smiler som om vi kjenner hverandre. Som om alt kommer til å gå bra og ingenting er noe farlig. Og selv om jeg har lyst til å strekke begge armene over hodet og juble, klarer jeg å la det være. Jeg smiler tilbake. Snur meg rolig mot de andre. Og begynner på isen.

{{Leseopplevelsen:}}

Hvordan syns du at jeg-personen taklet situasjonen i bursdagsselskapet?

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvorfor kan vi kalle denne teksten en novelle? Forklar.

2. Lag en spenningskurve som viser den dramatiske oppbygningen av teksten. Forklar hvor du mener vendepunktet i historien kommer.

\_Finn informasjon\_

3. Hvor foregår handlingen i teksten, og hvorfor er hovedpersonen der? Beskriv kort plott og personer.

4. Hvordan beskrives serveringsdama? Gi eksempler fra teksten.

5. Tekstbinding: Finn ord og uttrykk som har med "bursdag" og "restaurant" å gjøre. Skriv dem i en tabell, for eksempel en tokolonne.

\_Tolk og reflekter\_

6. Jeg-personen i teksten tenker at Christian ser lei seg ut. Hva kan være årsaken til det?

7. Hvordan dummer hovedpersonen seg ut, og hva er serveringsdamas reaksjon? Forklar med eksempler fra teksten.

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Tenk deg at du er jeg-personen. Skriv dagbokteksten hans etter bursdagsfeiringen.

b) Lag en tegneserie, et filmmanus eller et teatermanus med utgangspunkt i novellen. (Stikkord: utsnitt, perspektiv, replikker, sceneanvisninger, hvor det skal filmes, filmsekvenser...)

c) Improviser og dramatiser teksten. Fordel roller og forbered dere i noen minutter. Se tips i \_Nye Kontekst Basisbok\_, kurs 1.3.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Mer om forfatteren finner du på www.henmo.no.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 164 til 422

### xxx3 Slik bestefedrar gjer

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Tenk på bestefedrar du kjenner. Kva er typisk for dei?

{{Ramme slutt}}

Elevtekst: Hanne Kittelsen (f.1997)

{{Forfattarportrett:}}

\_Hanne Kittelsen skreiv teksten som eit eksamenssvar i norsk sidemål våren 2013. Temaet var \_Heitt hett?\_\_

Oppgåve:Superhettar som Batman, Supermann og Spiderman eldest i utgangspunktet ikkje. Skriv ein skjønnlitterær tekst der ein superhelt har blitt 70 år. Teksten må fokusere på kontrastane mellom superheltlivet og livet som gammal. Lag ei passande overskrift

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ordforklaring:}}

tram: trapp med berre eit steg utanfor inngangsdøra

{{Ordforklaring slutt}}

Det rasla i lauvet som dansa omkring trammen utanfor det vesle, kvite huset. Ei doven sol titta så vidt over dei raude lauvtrea som beskytta den skjøre bygningen for omverda. Eit par småfuglar trippa nøgde rundt på plenen og hakka etter brødrestar som den gamle mannen som budde i huset, delte med dei. Ei knasing frå grusvegen opp til huset fekk fuglane til å løfte på hovuda og flakse eit par meter over gardsplassen, før dei fortsette å grave i jorda. Opp grusstien kom ein gråhåra mann gåande. Med avisa i den eine handa og ein stokk i den andre halta han seg forbi den haustraude skogen og mot huset. Han smilte då han fekk sjå dei svoltne fuglane som såg forventningsfullt på han. Sakte sette han seg ned på trappa, la frå seg avisa og støtta stokken mot ein av berebjelkane til huset. Han trekte pusten djupt og naut ettermiddagshimmelen, før han fiska opp ein liten papirpose med brødsmular frå lomma.

  Alt gjekk så sakte no. Som om nokon hadde hengt seg på verdas timevisar og heldt han igjen. "Sjølv superheltar blir gamle", mumla han for seg sjølv. Han sat i ein gråstripete sofa med ein kopp svart kaffi i handa og såg bort på den støvete drakta som hang i det opne klesskapet. Ei svart drakt, heilt enkel, ingen logo eller kappe. Berre ei enkel, svart drakt. Han såg ned på magen sin og opp att på drakta, før han tok ein slurk av kaffien. Han reiste seg og sette den tomme koppen på sofaarmlenet. Han halta tre skritt bort til skapet, plukka drakta ned frå kleshengaren og rista henne fri for støv. Ein forfjamsa møll flaug ut av det eine ermet, så mannen kikka inn i drakta, men nei: ingen hòl. Han sparka av seg dei mjuke, blå tøflane og hekta av seg morgonkåpa. Varsamt sette han det eine beinet, så det andre, inn i drakta. Han lirka det mjuke stoffet over den litt breie hofta, før han glei armane inn i dei smale drakterma.

  Ei varm kjensle breidde seg i kroppen, ei velkjend og velkommen kjensle. Det var nesten som om han var ung igjen, som om han kunne berge byen frå kriminelle i førti år til.

--- 165 til 422

{{Bileteside: En gammel mann kledd i Supermann-drakt}}

--- 166 til 422

Han strekte på den gamle kroppen så det knaka i ryggrada. Han vifta med tærne og rista på hendene og bevegde hovudet i sirklar, noko han ikkje hadde kunna gjere på fleire år. Han tok eit par prøvande skritt og merka at låret ikkje verkte meir. Han hoppa bortover golvet i ekstase og nærmast kasta seg ut døra, så småfuglane rundt trammen fauk til alle kantar, saman med lauvet. Mannen lo ein rungande latter, tok tak i stokken som stod lent mot dørkarmen, og knekte han i to med berre hendene. Han sprang ned trappetrinnet, ned på plenen, og slo hjul, så blada flaug opp og sette seg fast i håret hans. Han trekte lungene fulle av luft, og sleppte henne sakte ut igjen. Så fekk han auge på brannstigen som leidde opp på det falleferdige taket.

  Han var høgt oppe no, minst fem meter over bakken. Ei lukke han ikkje hadde kjent på altfor lang tid, hadde besett han. Han sette foten prøvande på dei mosegrodde taksteinane. Vinden bles sterkare der enn på plenen, det merka han godt. Han sleppte taket i stigen og vakla mot kanten, mot stupet ned til hagen. "Dette skulle dei på aldersheimen ha sett", ropte han til seg sjølv. "Dei tørre, gamle kyrne som sit og preikar og et heile dagen!" No stod han med skotuppane utanfor kanten og balanserte på vinden. Han skulle fly igjen. Den gamle kroppen skulle suse gjennom lufta igjen og redde jomfruer i nød, slik som for tretti år sidan. Han flytta balansepunktet framover og såg rett ned på bakken, der den brekte stokken låg.

{{Bilete: En stige}}

 "Bestefar?"

  Ei barnestemme trengde gjennom den tjukke ballen av draumar mannen svevde i. Det rykte i det eine augnebrynet hans, før eit auge opna seg på gløtt. Opp grusvegen, mellom bjørketre og furukongler, dukka ein liten kropp opp. På lette, klumsete føter sprang den vesle jenta mot den gamle mannen, med den eine knestrømpa hengande om ankelen, nærved å falle på grusen fleire gongar. Bak henne kom ei kvinne gåande, med ei tøyfille om armen og eit smil om munnen. Den gamle mannen strekte på beina og prøvde å reise seg, men fann ikkje balansen og fall tilbake i sitjande stilling på trammen. Jenta sprang over det tørre lauvet som hadde samla seg framfor trappa, og hoppa i dei opne armane til mannen. "Skjegget ditt kiler, bestefar", lo jenta. Mannen brumma og såg opp på det lysande barneandletet. Han fiska opp ein papirpose og gav han til barnebarnet sitt. "Sjå her", sa han. "Ver ei snill jente og gi småfuglane litt brød, dei er så svoltne." Jenta tok posen, og kasta smulane bortover plenen. "Her er kappa di", sa kvinna som no var kommen fram til huset. Ho gjekk bort og festa tøyfilla om halsen på jenta, som ivrig sikta brødsmular mot dei kvitrande fuglane. "Kan du gje meg stokken min?" spurde mannen kvinna. Ho plukka han opp frå bakken der ho stod, og rekte han stokken. Mannen sette tyngda si på stokken og klarte sakte å reise seg opp frå trappetrinnet. "Ting er ikkje som før", sukka mannen.

--- 167 til 422

"Eg kan ikkje eingong reise meg opp utan hjelp." Kvinna smilte og klappa mannen på ryggen. Dei gjekk saman opp trammen, og inn i det vesle, kvite huset. "Far, ho kjem alltid til å synast at du er ein helt", sa kvinna til mannen. "Ho synest du er ein \_super\_ helt." Ho blunka. Ute i hagen sprang jenta rundt blant fuglane og lauvet, ho hoppa så kappa flagra. "Og er det så stor forskjell på å vere bestefar og å vere superhelt? Eg trur det er to sider av same sak", fortsette ho. Mannen smilte og kikka over den stripete sofaen, bort mot skapet der den svarte drakta hang.

  Og kanskje, når han var åleine, kom han til å trekke på seg superheltdrakta igjen. Eller ikkje. For både med og utan drakta var han ein superhelt. Å vere gamal var ikkje så ille. Berre ein ung mann kunne redde jomfruer i nød, men berre ein gamal mann kunne redde eit barnebarn frå den kjedelege kvardagen, slik bestefedrar gjer.

#### xxx4 Oppgåvar

\_Sjå på form\_

1. Kva for ei verbtid er teksten skriven i?

2. Kven har synsvinkelen i teksten? Er det 1. eller 3. persons forteljar? Får du vite meir om tankane til enkelte personar i teksten? I så fall kven?

\_Finn informasjon\_

3. Beskriv kort hendingane i teksten. Plasser dei på ei tidslinje som viser tidsrommet handlinga går føre seg i.

4. Finn skildringar av omgivnadene i teksten. Skriv ned skildringa du liker best.

\_Tolk og reflekter\_

5. Korleis kjem det fram i teksten at bestefaren er gammal? Finn eksempel på skildringar som viser dette.

6. Forklar korleis forfattaren bruker besjeling som verkemiddel, og kva effekt det har. Vis med eksempel frå teksten.

7 Diskuter kva som er faktisk handling, og kva som berre skjer i tankane til bestefaren i teksten.

\_Ta teksten vidare\_

8. Vel éi av oppgåvene:

a) Lag ei teikneseriestripe av teksten. Få fram detaljane frå teksten gjennom nærbilete. Gjer forskjell på rutene slik at det kjem tydeleg fram kva som er tankane til bestefaren, og kva som skjer i teksten.

b) Skriv ein humoristisk og reflekterande tekst, for eksempel eit kåseri, om bestefedrar, bestemødrer eller nokon som har levd lenge. Start og avslutt med ei rammeforteljing, og legg inn avstikkarar og tankesprang i teksten.

c) Skriv eit dikt. Bruk gjerne skildringane i teksten som utgangspunkt.

d) Lag eit miniforedrag (maks. tre minutt) om heltar og besteforeldre. Øv og presenter.

\_Tips:\_

Les om ulike typar heltar på Wikipedia: http://no.wikipedia.org/wiki/Helt

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 168 til 422

### xxx3 Stryk meg

\_Om teksten\_ Teksten er publisert i \_MonolUNG\_ (2010), en samling monologer for ungdom.

{{Forfatterportrett:}}

\_Janne Langaas (f.1962)\_

Janne Langaas er frilans skuespiller, dramatiker og produsent, og hun har spilt og produsert teater på en rekke ulike scener i landet. Selv har hun sagt at hun velger å jobbe med alt fra små, hverdagslige spørsmål til tunge, alvorlige problemstillinger i sin produksjon.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Finn ut hva en monolog er.

\_Mens du leser:\_

Noen setninger er lange, og noen er korte. Hvordan syns du dette fungerer?

{{Ramme slutt}}

Vi danset. Og jeg tenkte at nå skjer det. Nå blir det han og meg. Jeg kjente armen hans bak på ryggen. Gjennom T-skjorta. Den var nesten ikke nær meg, bare myk og forsiktig. Hånden hans, myk som en ... en hestemule. Pusten hans ved øret mitt. Den andre hånden hans holdt min. Det kilte mellom håndflatene. Noen skumpet meg nærmere. Nær med hele meg. Aulaen full av par. Noen av gutta fra B-klassen sto ved veggen og flirte. Og jeg tenkte at han ble flau. At han ikke ville at de skulle se på oss. Men så tok han hånden min liksom mellom oss. Holdt den enda hardere. Så han ble ikke flau. Ikke i det hele tatt. Pusten hans inntil halsen min.

  Låta var ferdig. Nå slipper han hånden min, tenkte jeg. Men han gjorde ikke det. Han holdt den. Gikk litt foran og dro meg etter seg. Jeg bare fulgte etter, jeg. Mot utgangsdøren. Jeg så øynene til jentene i klassen. De var store. Hadde nok ikke tenkt at det var meg han danset med og ikke ville slippe hånden til. Jeg lot som om jeg ikke så dem. Jeg gikk bak ham, hånd i hånd, og lot som om alt var vanlig.

  Men alt var ikke vanlig. Vi stoppet borte ved trappen. Han rørte armen min med den andre hånden sin. Det var akkurat som den første vårdagen. Når du tar av deg boblejakken og kjenner luften mot de bare armene dine for første gang på hele vinteren. Og du tenker at denne bløte brisen vil jeg alltid la stryke meg langs underarmen. Jeg ville så gjerne at han skulle stryke meg langs underarmen. Jeg så ned. Så på de røde skoene mine og søledammen på gulvet. Som et hjerte. Hvor kom søledammen fra? Pusten hans rett foran pannen min.

  Jeg lente meg litt fremover mens jeg så på søledammen, og jeg tenkte kyss meg. Kyss meg da. Kyss pannen min. Munnen min. Ser du ikke at jeg vil at du skal kysse meg. Kjenner du ikke at armen min er som mulen til hesten og at den liker at du er en vårbris som stryker forbi. Kjenner du ikke at du stryker meg med tankene dine. Pusten din ...

--- 169 til 422

Han slapp hånden min. Gikk. Og jeg sto der og så på søledammen. Jeg så at guttene i B-klassen ga ham en femtilapp hver. At de så på meg og lo. Jentene i klassen lo også.

  Jeg lo ikke. Jeg så på ham. Jeg sluttet ikke å se på ham, enda han bare så bort. Helt bort. Puttet pengene i lomma og så en annen vei. Søledammen hadde aldri vært et hjerte. Den lå der alene og var søle. Men jeg vet at armen hans strøk armen min. Han strøk meg, og det kan ingen ta bort. Ikke engang øynene hans som ser en annen vei.

{{Leseopplevelsen:}}

Hvordan tror du hovedpersonen i teksten har det? Forklar.

{{Leseopplevelsen slutt}}

{{Bilde:}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hva slags synsvinkel er det i teksten? Hvem forteller historien?

\_Finn informasjon\_

2. Hvor foregår handlingen, og hvem handler den om?

3. Forklar handlingen og plottet kort.

4. Hva får du vite om hovedpersonen gjennom det som beskrives i teksten?

\_Tolk og reflekter\_

5. Hvem får gutten penger fra, og hvorfor gjør han det?

6. Hvor mange steder i teksten beskrives gutta i B-klassen, og hva får vi vite om dem?

7. Diskuter hva dere tror forfatteren vil formidle med teksten.

8. På hvilken måte fungerer lengden på de ulike setningene som et virkemiddel i teksten?

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Ha en litterær samtale om teksten. Bruk tipsene i \_Nye Kontekst Basisbok\_, kurs 1.3.

b) Framfør teksten som en monolog. Øv først og bestem deg for hvor du skal ha pauser, og hvilke deler av teksten som bør vektlegges. Ta gjerne opp framføringen digitalt eller framfør foran andre.

c) Lag en bildefortelling med utgangspunkt i novellen. Legg på musikk og tekst i etterkant for å forsterke stemningen du vil ha fram.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les flere monologer fra samlingen \_MonolUNG\_.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 170 til 422

### xxx3 Bråte

\_Om teksten\_ Teksten er fra novellesamlingen \_11 i 11\_ (2011).

{{Forfatterportrett:}}

\_Johan B. Mjønes (f. 1976)\_

Johan B. Mjønes er fra Orkanger i Trøndelag. Han er utdannet litteraturviter og debuterte med romanen \_Terminalhastighet\_ i 2009. Tekstene hans tar opp blant annet temaer som mobbing, selvmord og indianernes grusomme historie. I flere av bøkene får vi også innblikk i hovedpersonenes barndomsopplevelser, og vi ser hvordan disse kan prege livet videre. I tillegg til å skrive foreleser Mjønes på Aschehougs forfatterskole.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva forbinder du med ordet \_bråte\_? Lag et tankekart med alle assosiasjonene du får.

\_Mens du leser:\_

Skriv ned ett eller to stikkord du syns passer til hvert avsnitt.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 170:

sørhellinga: en skråning som er vendt mot sør

smalner: blir smalere, her: om å knipe øynene litt sammen

s. 171

krumme: bøye

behjelpelig: hjelper til

{{Ordforklaringer slutt}}

Vi ligger i grasbakken, i vårsol. Brunt gras i sørhellinga hvor sola tar lenge nå, der snøen er smelta og graset er tørt. Vi ligger stille. Prater, om ingenting, om alt, og det er mandag, mandag etter skole, mandag uten lekser, og vi røyker, brune strå, og vi ligger på rygg og kjenner sola og graset, i sørhellinga, der det er slalåmbakke om vinteren. Nå er det langt, brunt gras, vårsol, og vi røyker strå, kjenner den stramme smaken av bål, av glør som trekkes inn i munnhulen, og vi forsøker å trekke på lungene, uten å hoste, uten at øya fylles opp av tårer, og vi ler godt, for det går ikke, og vi husker hvordan det var før, hvor tøffe vi følte oss når vi røyka strå da, prøvde å se ut som de store gutta, og det er så lenge sia, føles nesten rart å tenke på, og vi røyker strå, og ler, og snakker om hvor tøffe vi trodde vi var da, ikke som nå, og vi hoster, snart hoster vi alle sammen og finner fram røykpakkene i stedet.

  Sigarettene flyttes rundt i hånda, skifter på hvordan vi holder dem, helt inne mellom langfinger og ringfinger, holder hele hånda for munnen og trekker ned mens øya smalner, eller vi holder sigaretten mellom tommel og pekefinger og later som vi er nazister i en gammel krigsfilm, røyker på Gestapo-måten og poserer for hverandre med sigarettene ei stund før vi igjen blir liggende stille på rygg i grasbakken mens vårsola varmer oss og graset i sørhellinga.

  Fire kompiser som har kjent hverandre alltid. I grasbakken, i sørhellinga. Som har lekt sammen, som har vokst sammen. Og vi vet alt om hverandre. Vi har gått inn og ut av hverandres hus så lenge vi har kunnet gå, og vi kjenner hverandre, og ingen kan røre oss, for vi er sammen.

  Varm sol, vårkald vind. Vi ligger i tynne skinnjakker og dongerijakker.

--- 171 til 422

Lighteren varmer hendene. Vi krummer neven, lager et rom, en hule, som vi fyller med gass, og åpner idet gnisten antenner gassen så det kommer en stikkflamme, og vi konkurrerer, om størst flamme, om hvem som kan holde hånda over flammen lengst, og vi røyker, og ler rått når en brenner seg, når en holder hånda lukket for lenge, lar gassen antenne inne i neven så det lukter svidd av ørsmå hår på håndbaken, faen, hånda ristes, og vi ler, alle ler, men, det er alltid du som lager størst flamme, det er alltid du som holder hånda lengst over flammene. I sørhellinga, i slalåmbakken, en mandag uten lekser.

  Vi tenner på små flekker av graset. Banker flammene ut med flat hånd før de er blitt for store, konkurrerer om dette også, om størst flamme, om å banke ut størst flamme uten at det gjør vondt, for vondt, uten å brenne seg, uten å vise at man brenner seg. Ligger med hodet støttet på albuen mens vi tenner på graset i bakken. Fyrer opp. Slukker. Fyrer opp og banker ut.

  Og vi fyrer, og banker, og plutselig, ingen vet helt hvordan sånt skjer, men det skjer, hver vår skjer det, at plutselig, plutselig så er flammene på flere steder samtidig, og graset er brunt, tørt, og vinden er kald, men øker litt, akkurat idet flammene er på flere steder samtidig. Og da blir det travelt, da spretter man opp og begynner å trampe, med beina, fort, vilt, og noen ganger går det bra, noen ganger får man slukket flammene, får man danset over ilden før den sprer seg for mye, og da, når man får slukket, så hender det at også gutter gir seg, at de innser at nok er nok, at en av dem putter lighteren godt ned i lomma før de rusler hjem igjen, guttene, lukter surt av bål, og det er det hele. Andre ganger, er det for seint.

  Og flammene danser oppover leggene. Legger som tramper desperat, som trommestikker, raskere, fortere, villere, men flammene er sultne og vinden er ivrig, behjelpelig, gir drivstoff til flammer som ikke lenger kan trampes ut av unge føtter, av unge kropper som skjønner at nå, nå er det gått for langt, altfor langt, som kjenner varmen fra mer enn den fysiske anstrengelsen, som kjenner en annen varme, en stekende varme, en sviende varme, en farlig varme. Varmen fra flammer som rekker en opp til livet, høyere, som strekker seg oppover, som forsvinner opp slalåmbakken, i sørhellinga, i vårsol, en mandag uten lekser, og så er det bare å gi opp, eller, det er ikke bare å gi opp, det er for seint å bare gi opp, så er det bare å løpe, fort, bare løpe, for livet, rømme, løpe, bort, langt bort. Og vi løper. Vi løper. Vi løper bort.

  Blodsmak i munnen. Røyk i hår, i klær, i lunger, og bein som går som trommestikker, som løper, bare løper. Og vi løper inn i skogen. Gjemmer oss i skogen. Puster ut. Sier ingen ting. Bare puster. Står bøyd med henda på knærne, magen som går inn og ut og trekker luft på lungene. Puster. Stille. Så hører vi sirener.

--- 172 til 422

Og vi må Løpe videre, vi må Løpe vekk. Ingen må se oss. Ingen må ha sett oss. Og det fosser gjennom oss, bare ingen har sett oss! Og vi Løper vekk. Løper gjennom skogen. Granbar som pisker oss i ansiktet, river i klærne, dongerijakker og skinnjakker og underskog som river i oss, som pisker oss, og vi løper, bare løper. Kommer ut av skogen, langt unna, og løper, løper til en vei, løper til et sted vi vet vi kan ha utsikt, og vi hører sirener, og vi ser folk, hører stemmer og det står folk på veien, peker, og vi ser folk, og vi ser brannbilen. Brannbilen som ikke kjører rett mot sørhellinga. Brannbilen, den kjører ikke dit, den kjører opp en annen vei, bak, og vi ser støvet som virvles opp bak den, og vi skjønner ikke hvorfor den kjører dit, hvorfor kjører den ikke rett til slalåmbakken, og vi ser på bakken, og vi ser flammene som en vegg, flammene som klatrer oppover og vi skjønner ikke hvorfor brannbilen ikke kjører rett til flammene, og fortvilelsen setter seg i oss, desperat, og vi vil rope, vil rope at den kjører feil, den må kjøre til flammene, til slalåmbakken! Og hvorfor kjører den ikke for å slukke flammene? Flammene som klatrer oppover bakken, eter seg oppover bakken og hvorfor er ikke brannbilen der, hvorfor kan den ikke slukke der, og hva skal den opp dit etter, og så ser vi gården.

  Vi har ikke tenkt på gården. Gården som ligger alene ovenfor slalåmbakken, som ligger rett ovenfor, og det er dit brannbilen er på vei. Og det er dit flammene er på vei. Og flammene er en vegg nå. Og røyken er svart og kanskje, kanskje er flammene der alt, ved gården, kanskje slikker flammene oppetter veggene på gården nå og det synker i oss.

--- 173 til 422

Alvoret synker i oss. Et mørkt, svart alvor synker ned over oss og vi ser det for oss, vi ser bildene på Dagsrevyen, ser nyhetene, ser utbrente kyr, sauer, rykende kadavre, rykende låvebygninger, ser svarte brannruiner. Og vi ser for oss hva som er skjult i brannruinene, ser for oss menneskene som ligger skjult i brannruinene, rykende kropper, svartsvidde, hvite beinpiper, menneskeknokler. Og vi ser røyken, fra låvebygninger, våningshus, og vi ser politiet som henter oss, som henter oss hjemme mens mor gråter, sperrer oss inne, og alt er mørkt, svart, som sot.

  Du ser på oss. Du, ser på oss. På hver og en av oss, og du ser på meg, og du trenger ikke si noe, vi skjønner det, vi skjønner at vi skal holde kjeft. Jeg skjønner det. Og så går vi. Så smyger vi oss hjem. Smyger oss hjem for å skifte, for å spise, spise middag, kvelds. Smyger oss hjem for å late som ingen ting. Hver for oss selv.

  Og foran øya mine danser det. Flammer. Røyk. Og bak øya mine svømmer det. Og jeg skifter. Legger klærne mine i en pose. Knyter posen tett. Så det ikke skal lukte, så det ikke skal merkes. Og jeg smyger meg ned. Tar en kjapp dusj. Vasker meg hardt og smyger meg opp på rommet igjen. Nye klær. Deodorant. Og så går jeg ned og forsøker å ikke la noen se at flammer danser over netthinna mi.

  Ingen er hjemme.

  Alle er ute.

  Alle er ute og ser på brannen.

  Jeg ligger på senga mi og lytter. Lytter etter lyder som kan fortelle. Lytter etter ambulanser, lytter etter flere brannbiler, lytter etter politisirener, og hele tiden danser det flammer foran øya mine. Og hele tiden bølger det bak øya mine. Og jeg ligger stille og lytter, men det kommer ingen flere sirener, det kommer ingen ambulanse, det kommer ingen politibil. Jeg ligger stille, helt stille, og etter en stund hører jeg at det går i døra nede, og jeg hører stemmer nede, og jeg hører at det er vante lyder, lyder av middag, og jeg ligger stille, og lytter.

  Vi spiser. Stille. Helt stille. Ingen sier noe. Tygger maten og ser ned på tallerkenen. Alle ser vi bare ned i tallerkenene. Jeg forsøker å skotte opp, redd for å møte blikket til foreldra mine, samtidig som jeg er nysgjerrig på å finne ut om de vet noe, så jeg forsøker å se opp uten å løfte hodet. Og jeg forsøker å lese stemninga så godt jeg kan, forsøker å forstå hva denne trykkende stemninga rundt bordet er for noe. Og ingen sier noe. Bare kniv og gaffel mot tallerken, små klirr, munner som tygger, vannglass mot lepper og ned på bordet igjen og jeg forsøker å høre om det er noe i lydene, om lydene kan si meg noe.

  Men ingen sier noe.

  Bare lydene av middag.

--- 174 til 422

Så, plutselig, stanser alle å spise og det blir helt stille.

  Jeg puster ikke. Kjenner at det brenner under huden. Kjenner at det bølger bak øya. Øra mine er knall røde, jeg kan kjenne det. Og alt er helt stille. Ikke en lyd. Så trekker far min pusten. Tungt. Så puster han ut og begynner å snakke. Og far min. Jeg vet ikke. Far min bare snakker. Rolig. Og jeg lytter intenst uten å ta blikket vekk fra tallerkenen, uten å løfte blikket ett sekund, livredd for å røpe noe for far min om jeg løfter blikket, om jeg møter blikket hans, så jeg stirrer ned i bordet, på tallerkenen og hører på far min som snakker. Og jeg skjønner ikke hva som skjer, hva som foregår, hva han vet, far min, hvordan, men far min snakker om familien på gården. Rolig. Forteller at mannen på gården hadde vært oppe i skogen, at det bare var kona og ungen som var igjen på gården, at de lå og sov, de pleide å gjøre det, sove ettermiddagshvil, mora og ungen, og han, faren på gården, hadde vært i skogen, han hadde vært i skogen, og kona og ungen lå og sov, de sov, og hadde ikke flammene blitt stansa, hadde ikke brannen blitt slukka, så kunne de brent inne, ja, sier far min, puster tungt, venter, ja, da hadde de brent inne.

  Det er stille igjen. Og jeg kjenner blikket til far min på meg. Det brenner meg. Og det er helt stille. Og jeg brenner. Kinna mine. Øra mine. Og det er flammer på netthinna mi. Og far min er stille. Og mor mi er stille. Og de hadde brent inne, familien på gården, mora og ungen, hadde brent inne. Om ikke brannen ble slukka. Og det svømmer for meg, det bølger bak øya mine og far min ser på meg, og jeg løfter hodet, sakte, ser på far min, og jeg kjenner det presser seg fram noe i øya mine, det presser seg fram noe og far min ser på meg, holder blikket mitt og han vet, og jeg vet at han vet, og det presser seg fram i øya mine og så forteller jeg alt.

  Om kvelden kommer politiet. Snakker med mor mi og far min, ved kjøkkenbordet. Jeg lytter til stemmene, lytter til alvoret, så roper far min at jeg skal komme ned, at vi må snakke sammen, og politiet har dratt, har sagt det de skulle si, nå er det mor mi og far min som sitter ved kjøkkenbordet, alvorlige, og jeg bryter sammen, flommer over, er en utrøstelig klump, og de er ikke sinte lenger, de kan ikke være sinte lenger, ikke nå, og mor mi og far min kommer inn på rommet mitt nårjeg ligger i senga, kysser meg på panna, sier at de alltid vil være glade i meg, at jeg må sove nå, i morgen er det skole igjen, jeg har lært leksa mi nå, sier de, vi er ferdig med dette nå, sier de, sov nå, gutten vår, sov nå.

--- 175 til 422

Og foreldra mine vil alltid være glade i meg, og foreldra mine er ikke sinte lenger, kan ikke det, være sint på meg, ikke nå, ikke lenger, ikke nårjeg har lært leksa mi, og jeg gruer meg til skolen, for det er skole i morra, og jeg brøyt sammen, og foreldra mine er glade i meg, og de sier jeg kanskje bør begynne å være sammen med noen andre nå, det er kanskje noen andre jeg kan være sammen med i klassen, noen som kanskje ikke har sånn innflytelse på meg, og jeg vet hvem de tenker på, de tenker på deg, jeg bør kanskje ikke være så mye sammen med deg, sier de, og det er noe de ikke sier, det er noe de ikke forteller, og jeg gruer meg til å gå på skolen, for vi er en gjeng, vi har alltid vært sammen, og vi har lært ei lekse nå, og foreldra mine pakker dyna rundt meg, er glade i meg, selv om vi nesten svidde ned en gård, selv om vi svidde ned slalåmbakken, men vi er en gjeng, og vi har alltid vært en gjeng, og vi er ingen gjeng, ikke lenger, ikke som før, vi vet ikke alt, ikke om hverandre, vi vet ingen ting, og gjengen slår sprekker, gjengen rakner, for vi vet ikke alt om hverandre, vi vet ikke hva som foregår når dørene lukkes, når lyset slukkes, når du er alene, og vi ikke er en gjeng. For når du kommer på skolen ei uke seinere, har du gulblå merker på ryggen.

  Og jeg må finne meg noen andre å være sammen med.

{{Leseopplevelsen:}}

Hva likte du best med teksten?

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvordan er teksten delt inn? Se både på avsnitt og hvordan setningene er laget.

2. Hvor langt tidsrom foregår handlingen over?

\_Finn informasjon\_

3. Hva har guttene i novellen gjort?

4. Hvordan reagerer hovedpersonen da faren forteller om brannen?

5. Hvordan reagerer foreldrene på det sønnen har vært med på?

\_Tolk og reflekter\_

6. Beskriv stemningen i teksten og hvordan den endrer seg fra avsnitt til avsnitt.

7. Hva slutter novellen med? Forklar hva du får vite i teksten, og hva du må gjette deg til.

8. Gjennomfør en fagsamtale om bruk av litterære virkemidler i teksten:

a) Finn eksempler på bruk av gjentakelse som virkemiddel. Hvilken effekt får dette?

b) Se på lengden på de ulike setningene i teksten. Hva er innholdet i de lengste setningene? Hva oppnår forfatteren med å variere lengden på den måten som han gjør?

c) Finn andre litterære virkemidler i teksten, og forklar hvilken funksjon de har i teksten.

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Les teksten høyt slik at det kommer fram hvor det er punktum, og hvor det er komma.

b) Lag et nyhetsinnslag der dere informerer om brannen. Dramatiser.

c) Skriv en novelle der du lar en av de andre guttene som omtales, være hovedpersonen. Fortell historien fra hans synsvinkel. Bruk gjentakelse og varier mellom korte og lange setninger som et virkemiddel til å få fram tanker.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les forfatterens første ungdomsbok - spenningsboka \_Død manns kiste\_ (2013).

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 176 til 422

### xxx3 Blikk

\_Om teksten\_ Teksten er publisert i en antologi med monologer for ungdom, \_MonolUNG\_ (2010).

{{Forfatterportrett:}}

\_Sarah Ramin Osmundsen (f. 1991)\_

Sarah Ramin Osmundsen er født i Paris og oppvokst i Oslo. Hun blander sjangrer og veksler mellom rapp, poesi og sang når hun framfører tekstene sine. Hun er både tekstforfatter og skuespiller. I 2011 ble hun norgesmester i poesislam.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Bruk 20 sekunder på å se dere rundt og møte blikkene til de andre elevene i klassen. Snakk kort om hva et blikk kan bety, og hvordan det er å få et hyggelig blikk eller et blikk som ikke er hyggelig.

\_Mens du leser:\_

Les høyt for deg selv. Legg merke til rytmen i teksten og hvordan den påvirker opplevelsen din av teksten.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 176:

forene: slå sammen

glød: gnist, varme, lysskinn

s. 177:

taktikk: framgangsmåte, strategi

{{Ordforklaringer slutt}}

\_ Blikk\_

Han kom inn på trikken, høy, mørk og kjekk, kul i

stilen, frekk i smilet, glimt i blikket

jeg tenkte: kikk ned nei ikke se, høyre venstre,

venstre høyre, rundt, ned, opp, stopp!

hans øyne rett inn i mine øyne, mine øyne rett inn i

hans øyne, ett sekund!

ett sekund og det føltes som, føltes som han og jeg

sto foran samme dom, dømt til å elske, dømt til å

forenes!

nei, jeg var sikkert bare heldig, det var sikkert

helt tilfeldig at jeg fikk dele med han et sinnssykt

øyeblikk

kikk ned, nei ikke se, venstre høyre, høyre venstre,

rundt ned opp, stopp!

mine øyne rett inn i hans øyne, hans øyne rett inn i

mine øyne, to sekunder!

dette kaller jeg romantikk på trikken!

"neste stasjon Nationaltheatret"

Vi kunne jo tatt en tur på teateret

eller, vi kunne spasert forbi Stortinget, der kunne

vi snakket om store ting, som Martin Luther King,

politikk, krig og nød og død

eller han kunne hvisket meg små ting, som: "dine

øyne har en vakker glød ..."

--- 177 til 422

nei, hva er det jeg tenker, tankene mine burde

legges i lenker!

men tenk om kanskje han tenker som jeg tenker ...

vi kan ikke vente lenger

jeg er ikke en liten jente lenger, jeg er 18 år, tiden

går og flere ensomme år vil føles som vonde sår!

hallo, se hvordan vi ser på hverandre, tenk om vi er

ment for hverandre!

så jeg reiser meg og går mot han,

men han snudde seg og bare gikk, og våre blikk

forsvant blant andre blikk ...

Shit, neste gang må jeg bytte taktikk ...

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Forklar hvordan teksten er delt opp. Hvorfor tror du den har denne inndelingen?

\_Finn informasjon\_

2. Finn ord i teksten som rimer på hverandre. Skriv dem.

3. Hva ønsker hovedpersonen at skal skje på trikken?

\_Tolk og reflekter\_

4. Forklar ved hjelp av kommunikasjonsmodellen hvordan kommunikasjonen foregår på trikken i denne teksten. (Se \_Nye Kontekst Basisbok\_, s. 13)

5. Hvorfor tror du forfatteren skildrer blikket til hovedpersonen?

6. Forklar med dine egne ord hvordan hovedpersonen har det.

\_Ta teksten videre\_

7. Velg én av oppgavene:

a) Framfør teksten som en monolog. Øv på ulike måter å framføre på: Varier tempoet når du øver. Øv også på hvordan du skal få fram rytmen og rimene gjennom pauser, og hvilke deler av teksten som bør vektlegges.

b) Diskuter og sammenlikn teksten med \_Stryk meg\_ av Janne Langaas. Hvilke likheter og ulikheter finner dere i de to tekstene?

c) Lag en sammensatt tekst: Ta bilder av ulike blikk, møter mellom blikk og sett sammen bildene med setninger fra teksten, deler av teksten eller hele teksten. Tittel: \_Blikk\_.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Finn ut hva poesislam (eller slampoesi) er, ved å søke på Internett.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 178 til 422

### xxx3 666

\_Om teksten\_ Teksten er frå novellesamlinga \_MOT\_ (2011).

{{Forfattarportrett:}}

\_Ingelin Røssland (f.1976)\_

Ingelin Røssland skriv først og fremst ungdomslitteratur, og bøkene hennar er omsette og utgitte i fleire land. Røssland bruker eit direkte språk og humor og skriv gjerne i 1. person, noko som gir lesaren nærleik til hovudpersonen og handlinga. Ho skal ha uttalt at "i den gode ungdomsboka skal det vere lidenskap på liv og død".

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Finn ut kva for ulike tydingar talet 666 kan ha.

\_Mens du les:\_

Legg merke til om nokre av personane utviklar seg gjennom teksten.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 178:

aksel: skulder

s. 179:

hungrig: svolten

s. 182:

drodle: kaste fram tankar og idear om noko

s. 183:

visir: hjelmgitter til å slå ned framfor andletet

{{Ordforklaringar slutt}}

Rektor stokkar om på meldebøkene som ho no har liggande framfor seg på skrivebordet.

  - Det var godt å få denne saka ut av verda. Leitt at det blei så mykje oppstyr, men skulking er ei alvorleg sak, seier ho.

  - Men vi skulka ikkje, seier eg.

  - Nei, det gjorde de ikkje. Men neste gong håpar eg at de tek med meldebok heimanfrå før de drar på bytur, så vi slepp fleire misforståingar, svarar ho, og igjen stokkar ho om på bøkene som om det var ein kortstokk.

  - Men de er kjekke jenter, og eg håpar at de kan tilgje meg dette?

  Ho ser opp på oss, blikket er fast når ho først ser på Frida, som mumlar at "Jo da", så til Nora som nikkar, og "Klart det", seier ho.

  - Eh, nei, dett det ut av meg. Kanskje litt for hardt med eit for stort fnys, men eg ser henne i auga. Rett i auga ser eg henne og kjenner akslene mine trekka svakt bakover og brystet heva seg ei aning saman med haka.

  - Nei vel? seier ho.

  Eg ser henne rykka svakt på stolen, eit rykk som smittar til leppene mine og drar munnvikene mine svakt oppover.

  - Men då veit eg litt om deg, Emma, og kva som bur i deg. For meg er i alle fall saka over, seier ho og kastar eit blikk på meldebøkene før ho leverer dei tilbake. Frida og Nora tek imot. Eg berre ser på henne. Ho legg boka heilt ytst på skrivebordet, rett framfor meg. Eg snappar henne til meg og går.

  - Fy flate, Emma, du er lite hard, då, seier Nora då vi kjem ut i gangen.

  - Jepp, hard som stein og rå som sushi, svarer eg og tek på meg skinnjakka. Kjenner korleis eg liksom løftar, og at det er heilt naturleg at eg skal gå i midten og litt framfor dei to andre.

--- 179 til 422

Vera den som med bootsen spenner opp døra ut til skulegarden. Og så alles blikk på oss frå der ute, rykte som har gått frå munn til munn, om at vi igjen måtte inn på rektors kontor. Og fy flate, så urettferdig, rektor er berre heilt ute. Ja, fy flate, berre heilt åndssvak, og kva meinte ho med "då veit eg litt om deg, Emma, og kva som bur i deg"? Det er som om eg høyrer stemma hennar, og litt av løftet i meg blir borte, og håret som eg har kjent flagra bak meg, høyrt piska mot skinnjakka, blir stille. Eg har stoppa, dei to andre dultar i meg, og så stoppar dei også.

  - Kva er det? spør Frida.

  - Høyrde de det ho sa, eller? Den kristenmusa. Då veit eg litt om deg, Emma, og kva som bur i deg? Kva veit ho om det, liksom?

  - Kanskje det er djevelen, Emma, ho trur at du er besett av Satan! seier Nora, og stemma hennar er mørk og tilgjord når ho seier det.

  - Oh ja, Emma, satans brud!

  Eg ler til svar, har lyst til å ta fram røykpakka og fyra opp ein røyk her midt på skuleplassen synleg for lærarrommet, berre fordi det er ein sånn dag, ein sånn dag der eg er so bad, so bad, you know I'm bad.

  Dei andre jentene frå klassen kjem luskande mot oss, liksom tilfeldig, som om dei ikkje er så interesserte i kva som har hendt, men det er dei. Dårleg skjulte sensasjonshungrige blikk, og Juni er den som spør, fordi Juni er den som kan, fordi ho er den med dei spissaste puppane på skulen, dei tightaste dongeribuksene, og den som kan bli tatt i baksetet på ein kva som helst Volvo utan å bli kalla hore, fordi til vanleg er det ho som er bad, ho som er dronning.

  - Rektor bad om unnskyldning, seier Nora og skyt fram hofte og B-cup-bryst.

  - Og de bukka og nikka og åt skit, seier Juni. Jakka hennar er open. Ho har alltid open ytterjakke. Det finst inga ytterjakke i verda som kan halda dei brysta innanbords.

  - Ikkje Emma, så no trur rektor at Emma er a child of Satan, seier Frida.

  - Nice, seier Juni og lèt blikket gli nedover meg, over A-cup-bryst og dongeribukse modell fornuftig, men bootsa er nye og kule og kjøpt i Bergen, så eg set eine foten litt framfor den andre før blikket hennar når ned.

  - Og nye sko ser eg, seier Juni med eit blikk som ser rett gjennom meg, som om ho også veit kva som bur i meg, altså ein redd liten fis. Ein liten fis som no ligg og lurer ytst i endetarmen, og som når som helst vil plystra ut baken, ut gjennom bomullstrusa og fornuftig, laustsittande buksebak.

  - Eh, seier eg.

  - Rektor såg på Emma som om ho skulle ha 666 tatovert i panna, altså the number of the beast, seier Frida, som alltid snakkar ekstra mykje engelsk når ho blir nervøs.

  - A, eg trudde det var idiot det stod, flirer Juni.

  - Hæ?

--- 180 til 422

- Hæ ja, som det står i panna di. Jentene bak henne fniser, og så begynner dei å gå.

  Det ringer. Alle begynner å bevega seg inn mot skulebygget, som flittige maur på veg inn i maurtua, eller som om skulen var ei diger lunge som no trekker pusten inn, og elevane er oksygenmolekyl, og etter avslutta time skal dei bli pusta ut igjen som ufresj karbondioksid. Eg står mellom Frida og Nora og funderer på om det der siste bildet eg tenkte om at skulen er ei lunge, verkeleg er heilt godt. Det er ikkje det, Juni har rett. Det står idiot i panna mi, det er alltid ein redd fis på veg ut av ræva mi, og eg likar det når læraren les stilen min høgt i klassen og seier eg har talent, sjølv om eg lèt som om eg hatar det. Eg er ikkje bad, eg har berre sagt noko som eg trudde var tøft.

  - Fitte, høyrer eg mi eiga stemme seia, og ordet smakar beiskt, men eg seier det igjen. - Fitte.

  - Kven? spør Frida.

  - Verda, verda er ei stor, sur fitte, og ho stinkar, seier eg og spyttar før eg snur meg og går mot skulebygget. Ein nervøsitet i stega, vil ikkje koma for seint til timen. Alt løft i kroppen er borte, i hovudet rektor si stemme. Ja, då veit eg litt om deg, Emma, og kva som bur i deg.

  Døra til klasserommet er stengt då vi kjem gåande gjennom korridoren. Eg vrenger av meg jakka mens eg går, Frida og Nora gjer det same. Vi stoppar utanfor døra, eg kikkar på klokka. Ikkje meir enn to minutt for seint, toppen to minutt, det kan vi umogleg få refs for. Det blir liksom berre til at det er eg som skal opna døra. Enno er eg spiss på laget. Ispigg i brystet då eg ser mot kateteret, unnskyldninga om at vi berre var på do, limer seg fast i strupa.

  - Og Emma, Frida, Nora, ja, då var vel alle her, seier rektor og gjer ein gest med handa som betyr kom inn og sit ned.

  Vi går inn. Vi set oss ned. Vi ser oss rundt. Sikkert, så usikkert.

  - Maria har sjukt barn, så eg skal vera her i denne timen, men ho har kopiert opp nokre oppgåver som de skal jobba med, seier rektor.

  Til vanleg, med ein kva som helst slags annan vikar, og helst av typen lærarstudent, ville dette ha ført til fullt opprør. Men ikkje no, no går rektor rundt med rektortryggleik og deler ut arka. Eit fnis frå Nora då rektor legg arket på min pult. Eit fnis som forplantar seg.

  - Er det noko som er morosamt? spør rektor.

  - Eh, nei, seier Frida.

  - Det de ikkje blir ferdige med i timen, blir lekse til neste time, så her løner det seg å bruka tida godt, seier rektor før ho går opp til kateteret og set seg. Ingen protesterer på dette heller, sjølv om det er snakk om femten oppgåver. Rektor treng ikkje seia at vi skal vera stille, alle er stille, blar i geografiboka for å finna svara på spørsmåla. Ingen spør om det er lov å bruka Internett eingong. Rektor tek opp eit hekletøy. Eg bøyer nakken, oppgåvene er lette.

--- 181 til 422

Prøver å ikkje la blikket mitt gli opp mot kateteret. Prøver å ikkje vera for spent og ivrig i kroppen, sjølv om eg gjerne vil vera ein av dei som slepp lekse. Dei fleste av oppgåvene kan eg svara på sjølv utan å bla i boka, så eg lener meg bakover på stolen mens eg skriv ned svara, laus og fin i handleddet. Lèt meg skli litt ned på stolen og strekker ut beina så dei nye skoa blir meir synlege. Ikkje at dei andre ser. Dei fleste sit bøygde over bøkene, mens nokon av dei som er heldige nok til å ha plass ved vindaugsrekka, ser ut, nokon til og med opp mot himmelen som om svaret skulle finnast der.

--- 182 til 422

Klart eg slepp lekse, det slepp eit sukk ut av meg idet eg kan snu arket med spørsmål og heller begynna å drodla på baksida. Av ein eller annan grunn blir det ein dyrekropp. Eg tenker på det Frida sa om the number of the beast, og lagar eit menneskehovud på dyrekroppen med 666 tatovert i panna.

  - Er du ferdig med oppgåvene?

  Det rykker i meg av rektor si stemme. Ho står rett bak meg og ser ned på arket.

  - Ja, seier eg og snur arket for å visa at eg har svara på alt.

  - Fint, og Maria blir sikkert glad for teikninga også, seier rektor så pass høgt at dei andre får det med seg, og det utløyser ei halvt undertrykt fnising.

  Eg knip munnen saman og stirer stivt ned i pulten, i sidesynet får eg med meg at rektor går vidare med kattepotesteg.

- Nei, men så flott at dette blei ordna opp i, Emma, og at rektor bad om unnskyldning for det heile. Det hadde nok aldri skjedd då eg gjekk på ungdomsskulen, seier mamma og auser fiskekaker og saus opp på tallerken min.

  - Takk, seier eg og strekker meg etter skåla med raspa gulrot.

  - Lærarar har meir respekt for elevane no enn før, seier mamma og lesser oppå pappa sin tallerk også. - Ikkje sant, Gunnar?

  - Jo, jo, svarer pappa og forlanger ei ekstra fiskekake. Han har jo grave store hòl i bakken med gravemaskina si i dag og sprengt bort ein bergknaus med dynamitt, så då trengst det ekstra mat i kroppen.

  Eg er berre glad til for at temaet blir skifta, for eg skjønar at eg ikkje kan seia kva eg svarte rektor. At eg ikkje tok imot den der unnskyldninga. Eg har gjort noko som eg ikkje kan seia til foreldra mine. I går snakka vi om korleis vi skulle ordna opp, mamma ringte rektor og skreiv i meldeboka. Både ho og pappa var opprørte på mine vegner fordi skulen med rektor i spissen skulda oss for skulking. Vi var på lag og einige om at det var urettferdig. Men no? No dette som eg ikkje kan seia. Kva om dette kjem opp på neste foreldresamtale?

  - Men skal du ikkje eta, Emma?

  - Eg er mett.

  - Mett?

  - Eg åt jo ein yoghurt rett etter eg kom heim.

  - Slutt å fjasa, seier mamma og begynner å skjera opp fiskekaker og poteter for meg. Eg protesterer ikkje.

  - Ja, du får ikkje gå frå bordet før du har ete opp all maten. Tenk om du får anoreksi? seier pappa.

  Med magen full av poteter, fiskekaker og gulrot lener eg meg fram over styret på mopeden for å minska luftmotstanden.

--- 183 til 422

Eg har søkt opp rektor si adresse, veit kor ho og den der prestemannen hennar bur. I same byggefelt som Juni, berre tre hus lenger bort. Eg sjekka kor Juni budde, berre sånn i tilfelle at eg skulte bli invitert på den festen ho hadde for nokre veker sidan. Eg blei ikkje det. Men eg fekk i alle fall greie på kor ho bur. No veit eg kor rektor bur også. Vinden blæs rett gjennom stoffet på dongeribuksa. Burde vel ha teke på køyredressen, men eg sa til mamma og pappa at eg berre skulle rett inn til Frida.

  Eg parkerer mopeden utanfor hekken ved rektors hus. Blir sittande med hjelmen på, visiret nede. Kastar eit blikk på meg sjølv i eine spegelen. Så det er sånn eg ser ut. Eg dyttar opp visiret før eg tek av hjelmen. Ser meg i spegelen igjen, løyser hestehalen, rufsar meg i håret, og enno med eit blikk i spegelen går eg av mopeden. I hovudet mitt surrar stemma mi som øver seg på kva eg skal seia. Ja, kva skal eg seia? Du veit ingenting om meg? Kva er det du trur? Eg har tenkt på det du sa tidlegare i dag, og du har ingen rett til å seia sånt til meg. Eg slepper augnekontakten med meg sjølv og henger hjelmen frå meg på styret. Berre gå fort opp til huset, ringa på, seia det eg skal, fort. Kva var det eg skulle seia? Herregud. Eg ser bortover vegen, ingen å sjå. Heldigvis ingen Juni. Dritt-Juni, kven trur ho at ho er? Kven trur eg at eg er? Eg begynner å gå opp mot huset. Kjøkenglasa vender ut mot vegen. Eg kan sjå rektor der inne. Ho står ved kjøkenbenken. Så kjem prestemannen hennar, han skyv hestehalen hennar forsiktig til side og kysser henne i nakken. Ho snur seg, smiler. Og så ser eg at ho ser meg. Ser meg som har stoppa i oppkøyrselen, som står her ute som ein annan kikkar. Eg kjenner at munnen min gapar som baugporten på ei ferje. Eg smeller nebbet igjen. No kan eg ikkje snu, eg begynner å gå. Fortare enn i stad, småspring. Grusen knastrar. Hopp, hopp, opp på trappa, fingeren mot dørklokka, ding-dong, ryggar dei to trappetrinna ned på grusen igjen.

  - Emma?

  Kva seier eg no?

  - Ja, høyrer eg meg sjølv seia. Så ingenting. Setningane eg øvde på, ligg knuste i skallen min. Munnen er heilt tørr. Eg ser ned.

  - Vil du komma inn?

  Eg ser opp. God idé, tenk om Juni skulle sjå dette. Eg nikkar, rektor tar eit steg til sida og lèt døra stå open. Denne gongen går eg opp på trappa, tørk tørk på dørmatta og så inn i gangen. Ei jente på kanskje fem-seks år står og lurer bak rektor.

  - Kven er det?

  - Det er Emma, ein av elevane på skulen.

  - Kva gjer ho her?

  Godt spørsmål, tenker eg mens eg spenner av meg skorne.

  - Nei, det får vi vel vita snart, seier rektor med smil i stemma og smil i ansiktet.

--- 184 til 422

- Du får bli med inn på kjøkenet, seier rektor. - Vil du ha te eller kaffi?

  - Te. Te, takk, seier eg.

  Inne på kjøkenet står presten, han har ein bleieunge på armen og er uprestete kledd i T-skjorte og ei grå kosebukse.

  - Dette er Emma, seier rektor til presten.

  - Ja, eg kjenner jo igjen Emma, seier han og rekker ut handa for å helsa. - Du var jo ein av konfirmantane i fjor, og ein av dei med lyst hovud, er det ikkje det ein kallar det?

  Eg raudnar då eg tek handa hans, merkar at handtrykket mitt er slapt og klamt i hans tørre, trygge hand.

  - Eg veit ikkje, seier eg og er glad då presten slepper handa mi.

  - Set du på tevatn, Trygve? spør rektor før ho snur seg mot meg.

  - Berre set deg ned her ved bordet, du.

  Presten, framleis med barnet på armen, fyller vatn i vasskokaren og set han på. Så set han ein boks med te på bordet.

  - Du får sjå om du finn ein du likar, seier han.

  Rektor tek ned to krus frå skåpet. Set det eine framfor meg og det andre på enden av bordet, der ho set seg ned sjølv.

  - Var det noko spesielt du tenkte på, Emma? spør ho.

  Det klikkar frå vasskokaren, vatnet er klart, og presten kjem bort og skjenker i koppane. Eg følgjer rørslene hans mens eg prøver å samla saman alle dei orda eg har tenkt. Korleis eg har øvd på å seia at ho veit ingenting om meg, eg finn meg ikkje i det ho sa til meg. Kva er det ho trur at ho veit om korleis eg er inni meg?

  - Då tek eg med meg desse to og går inn i stova for å sjå barne-tv, seier presten.

  - Ja! Barne-tv, jublar ho som er fem-seks, mens den minste som sit på armen til presten, suttar sløvt vidare på smokken sin.

  - Kor gamle er dei? spør eg.

  - Thea er fem og Henrik litt over eitt år, svarer rektor og tek ein tepose av typen Earl Grey. Eg synest det blir teit å ta den same, og vel ein solbærte som eg brukar lang tid på å pakka ut og dytta ned i koppen min.

  - Eg har tenkt på det tidlegare i dag, og ...

  Eg stoppar meg sjølv, fiskar teposen ut av koppen igjen sjølv om han berre har vore to sekund i det varme vatnet.

  - Ja?

  - ... og, du kan ikkje vita kva det er som bur i meg, seier eg og gløttar bort på henne. Tek ein slurk av teen. Brenner meg på tunga, prøver å skjula det.

  - Nei?

  - Nei, for unnskyld! Unnskyld for at eg var frekk, seier eg og tek endå ein slurk av teen, berre for å brenna meg på tunga igjen.

  - Det er i orden, seier rektor. - Og beklagar at eg sa det eg sa tidlegare i dag. Du har heilt rett i at eg ikkje kan vita kva som bur i deg.

--- 185 til 422

- Takk, eg må gå, seier eg og reiser meg.

  Rektor følgjer meg ut i gangen. Eg trør ned i bootsa og nappar til meg jakka frå knaggen, og i det same ramlar røykpakka ut av innerlomma. Fort som F plukkar eg henne opp. Eg gløttar opp på rektor. Ho har sett det.

  - Eg håpar du ikkje har den der med på skulen, seier ho.

  - Ok, seier eg og hiv på meg jakka og går ut. Det har begynt å mørkna. Gatelysa er tent.

  - Ha det då, Emma.

  - Ha det, og takk for te, seier eg over skuldra, og får med meg at ho smiler før ho lukkar døra. Eg traskar nedover grusen, handa i eine lomma og knytt rundt røykpakka. Er skikkeleg sugen på ein no. Men eg skal halda meg. Til eg har runda hekken.

{{Leseopplevinga:}}

Korleis reagerer du på Emmas oppførsel?

{{Leseopplevinga slutt}}

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Teksten inneheld mange replikkar. Diskuter kva det gjer med inntrykket dykkar av personane.

\_Finn informasjon\_

2. Kvifor er Emma, Frida og Nora på rektors kontor?

3. Skriv ei setning om kva som skjer i kvart avsnitt.

4. Korleis reagerer jentene på det rektor seier? Finn eksempel frå teksten som viser reaksjonane.

\_Tolk og reflekter\_

5. Korleis er forholdet mellom Emma og dei andre jentene som teksten fortel om?

6. Ei forteljing kan starte med slutten, byrjinga eller midt i handlinga (in medias res). Kva slags innleiing har teksten, og korleis likar du denne innleiinga?

7. Kvifor reiser Emma heim til rektor?

8. Drøft:

-- Kva for val tek Emma, og kva synest de om vaia hennar?

-- På kva måte kan ein seie at denne teksten handlar om mot?

\_Ta teksten vidare\_

9. Vel éi av oppgåvene:

a) Skriv ein tekst om mot. Vel sjanger sjølv.

b) Lag ein teikneserieversjon av teksten. Bruk ulike verkemiddel (biletutsnitt, biletperspektiv, ulike snakke- og tankebobler, osv.).

c) Lag ein presentasjon av forfattaren.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Les trilogien forfattaren har skrive om den nysgjerrige, uredde og frekke journalisten Engel Winge. Romankarakteren har ei eiga heimeside: www.enqelwinqe.no. På www.inqelin.no kan du lese og sjå videoar om forfattaren.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 186 til 422

### xxx3 Hemmeligheter

\_Om teksten\_ Teksten er fra novellesamlingen \_Skyld\_ (2012).

{{Forfatterportrett:}}

\_Ferdinand von Schirach (f.1964)\_

Ferdinand von Schirach debuterte på norsk i 2011 med \_Forbrytelser\_, en samling krimnoveller. Som forsvarsadvokat har han lang erfaring fra straffesaker, og temaene skyld, uskyld, forbrytelser og straff går igjen i tekstene hans.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva tenker du på når du hører ordet \_hemmeligheter\_?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}'

s. 186:

etterretningstjeneste: hemmelige tjenester

CIA og BND: amerikansk og tysk etterretningstjeneste

Stasi: navnet på det hemmelige politiet som overvåket folk i det tidligere Øst-Tyskland

triumferende: stolt

s. 188:

defekt: mangel

{{Ordforklaringer slutt}}

Mannen kom til kontoret hver morgen i hele tre uker. Han satt alltid på den samme plassen i det store møterommet. Som regel holdt han seg for det venstre øyet. Han het Fabian Kalkmann. Og han var gal.

  Allerede under den første samtalen vår sa han at etterretningstjenesten forfulgte ham. CIA og tyske BND. Han kjente hemmeligheten de ville ha tak i. Slik var det nå engang.

  "De jager meg, forstår De?"

  "Ikke helt", sa jeg.

  "Har De noen gang vært på et fotballstadion under en kamp??" "Nei."

  "De må gå en gang. Alle roper navnet mitt, hele tiden roper de det. De skriker Mohatit, Mohatit."

  "De heter jo Kalkmann", sa jeg.

  "Jo, men hos de hemmelige tjenester heter jeg Mohatit. Også i Stasidokumentene heter jeg det. Det vet jo alle. De vil ha hemmeligheten min, den store hemmeligheten."

  Kalkmann bøyde seg fremover.

  "Jeg var hos optikeren. I forbindelse med de nye brillene mine, forstår De. De bedøvet meg, gjennom øyet. Nøyaktig én dag etter kom jeg ut av brilleforretningen, nøyaktig 24 timer senere."

  Han så på meg.

  "De tror meg ikke. Jo, men jeg kan bevise det. Her", sa han og trakk frem en liten notisbok, "se her. Her står alt."

  I notisboken sto det med store trykkbokstaver: 26.04., kl. 15 inn i laboratoriet, 27.04., kl. 16 ut av laboratoriet. Kalkmann klappet sammen boken igjen og så triumferende på meg.

--- 187 til 422

"Så, nå har De sett det. Dette er beviset. Brilleforretningen tilhører CIA og BND. De bedøvet meg og førte meg ned i kjelleren. Der er det et stort laboratorium, et sånt James Bond-laboratorium av rustfritt stål. De opererte meg i 24 timer. Da gjorde de det." Han lente seg tilbake.

  "Gjorde hva?" spurte jeg.

  Kalkmann så seg rundt. Nå hvisket han. "Kameraet. De bygget inn et kamera i det venstre øyet mitt. Bak linsen. Ja, og nå ser de alt det som jeg ser. Det er perfekt. De hemmelige tjenestene kan nå se alt som Mohatit ser", sa han. Og så sa han høyt: "Men hemmeligheten kommer de ikke til å få greie på."

--- 188 til 422

Kalkmann ville at jeg skulle anmelde BND. Og selvfølgelig CIA. Og den tidligere amerikanske presidenten Reagan, som alt gikk tilbake på. Da jeg sa at Reagan jo var død, svarte han: "Det tror De. I virkeligheten lever han på loftet hos Helmut Kohl."

  Han kom hver morgen og fortalte hva han hadde opplevd. På et tidspunkt ble det for mye for meg. Jeg sa til ham at han trengte hjelp. Det var merkelig, han innså det straks. Jeg ringte den psykiatriske legevakten og spurte om jeg kunne komme innom med en pasient. Vi tok taxi. Vi måtte inn i den lukkede avdelingen fordi de holdt på med å male de andre rommene. Bak oss ble panserdørene låst, vi kom stadig lenger inn i bygningen, en pleier viste veien. Endelig satt vi på et forværelse. En ung lege, som jeg ikke kjente, ba oss komme inn på kontoret sitt. Vi satt på pasientstolene foran et lite skrivebord. Jeg skulle akkurat til å forklare saken da Kalkmann sa:

  "God dag, jeg heter Ferdinand von Schirach, jeg er advokat." Han pekte på meg: "Her kommer jeg til Dem med herr Kalkmann. Jeg antar at han har en alvorlig defekt."

{{Leseopplevelsen:}}

Bruk to minutter på å skrive ned tankene du fikk etter å ha lest novellen.

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Forklar kort hva som kommer fram i hvert av de ulike avsnittene i teksten.

\_Finn informasjon\_

2. Hvem kommer til kontoret hver dag, og hvorfor gjør han det?

3. Hva mener mannen som kommer at han er utsatt for? Noter stikkord.

4. Hva får du vite om jeg-fortelleren i løpet av teksten?

\_Tolk og reflekter\_

5. Drøft:

-- Var det noe som var uventet i teksten? Forklar eventuelt hvorfor.

-- På hvilken måte endrer de tre siste setningene fortellingen?

-- Hva tror dere skjer videre? Diskuter hvilke ulike løsninger som fins.

-- Hva tror dere forfatteren vil få fram gjennom teksten - hva er budskapet og temaet?

-- Hvorfor tror dere forfatteren har valgt å kalle teksten "Hemmeligheter"?

\_Ta teksten videre\_

6. Velg én av oppgavene:

a) Dramatiser novellen.

b) Lag en illustrasjon du syns passer til teksten.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Søk etter mer informasjon om forfatteren på Internett.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 189 til 422

### xxx3 Brødre

\_Om teksten\_ Teksten er fra novellesamlingen \_Jeg begyndte sådan set bare at gå\_ (2011).

{{Forfatterportrett:}}

\_Kim Fupz Aakeson (f.1958)\_

Kim Fupz Aakeson er dansk forfatter og illustratør. Han debuterte som tegneserietegner med \_Gå løs på livet\_ i 1982, og ga ut sin første bok \_Hvem vover at vække guderne\_ i 1984. Aakeson er svært produktiv og skriver innenfor mange sjangrer, men han er mest kjent for sine barnebøker og manus til teaterstykker og filmer. Forfatteren er alltid på lag med barna, og han skriver ofte om antihelter som tar innersvingen på innbilske maktpersoner. Aakeson har mottatt mange priser for arbeidene sine.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hvilke assosiasjoner får du av ordet \_brødre\_?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaring:}}

s. 189:

lave: gjøre

s. 190:

knoklede: strevde

sjovt: moro

skødet: fanget

taske: veske

s. 191:

pænt klamt: ganske ekkelt

s. 192:

blive ked af: bli lei av

{{Ordforklaringer slutt}}

Hele vejen fra Hovedbanen og til Tåstrup snakkede han om vores far.

"Tror du far har gaver til os?" spurgte han.

"Hvad tror du vi skal lave hos far?"

"Hvor mange penge tror du far tjener i det nye arbejde?"

Sådan noget, til sidst sagde jeg at han skulle holde kæft lidt, jeg sagde det lavt, der var andre mennesker.

Han holdt også kæft, i et stykke tid i hvert fald. Vi så jo ikke så meget til ham, han havde været i USA i flere år, først i Los Angeles og så forskellige steder i Florida. Hans nye kone var fra Fort Lauderdale, og nu var hun flyttet til Danmark med ham. Til Odense.

"Måske skal vi i det der Tivoli," sagde min bror så. "De har et lille tivoli i Odense, vi er kørt forbi det engang."

"Vi skal se hans nye kone," sagde jeg. "Vi skal se hendes mave og sige næh, sikke en flot mave."

Han så på mig som om han ikke forstod hvad jeg snakkede om.

"Er du dum?" spurgte jeg. "De skal have en unge, det har du vel fattet?"

Han nikkede og spiste af vores slik, det ville ikke holde længe, vi hidsede altid hinanden op, den ene spiste når den anden spiste, og så spiste den ene igen og så videre. Der sad en dame med et lille barn ved vinduet på den anden side af gangen. Hun kiggede over på os flere gange og smilede, hun syntes sikkert det var vildt kært at se storebror og lillebror køre i tog.

Vi havde været ovre og besøgte ham en enkelt gang i Los Angeles og en enkelt gang i Miami, og han kom altid hjem omkring jul og i sommerferien og ellers ikke.

--- 190 til 422

Nu havde han fundet den der kone der hed Heather, og de skulle have et barn til september og bo i Odense. Det var noget med hans arbejde, de havde givet ham noget i Odense.

"Dårligt vejr, men dejligt fredeligt for børn," sagde han i telefonen. "Man må tænke på børnene."

Han tjente godt, det lød som om han tjente mere og mere.

"Vi har råd til det," sagde han altid. "Vi har råd til det, vi har råd til det."

Vores mor havde ikke råd til en skid, han betalte lige akkurat hvad han skulle og ikke mere. Jeg havde spurgt hende fordi hun altid manglede penge.

"Han betaler hvad han skal," sagde hun så. "Og jeg vil ikke snakke mere om det."

"Hvorfor betaler han ikke mere?" spurgte jeg.

"Hvad sagde jeg?" Hun vendte ryggen til mig og var ved at lave mad.

Jeg svarede ikke, jeg syntes bare det var uretfærdigt.

"Jeg sagde at jeg ikke ville snakke mere om det, okay?"

Hun var god nok, vores mor, hun knoklede altid, hun var skolelærer og gav forskellige unger musikundervisning ved siden af, musik var hendes linjefag, og hun kunne både spille på klaver og på guitar. Så sad de inde i stuen, og vi skulle gå stille så vi ikke forstyrrede. Pling, plong, plang, det lød altid ad helvede til, men de gav 150 kroner i timen og det var sort.

Omkring Roskilde begyndte han igjen.

"Kan du huske da han havde skæg?"

"Selvfølgelig kan jeg huske det, han lignede en nar."

"Der var sjovt med det skæg." Min bror elskede alt med vores far, når han havde skæg, når han ikke havde skæg, han snakkede stadig om dengang han tog os med til Marine World, min bror fik lov til at røre en søløve.

"Vi kommer til at se ham meget mere," sagde han. "Nu hvor han skal bo i Odense."

"Det er da noget du tror," sagde jeg og tog det sidste slik, krammede posen sammen. "Det er sådan noget lai du tror."

Han svarede ikke, han så på den tomme pose, det havde han godt af.

Jeg sagde: "De skal have en unge, ikke? De skal have en baby, og lige om lidt går det amok i bleer og lort, og vi får ham ikke at se."

"Nogen gange skal vi se ham," mumlede han.

"Det bliver fantastisk, helt sikkert, så kan vi ligge på en eller anden madras på gulvet og høre deres unge skrige hele natten, super hyggeligt."

"Du ved ikke noget om babyer." Han satte begge fødder op på mit sæde, vi sad over for hinanden ved vinduet, der var heldigvis tomme pladser ved siden af os. Damen smilede igen over til os, jeg smilede tilbage, hendes barn pegede på os.

"Jeg kan godt lide babyer." Han sad med sin lille rygsæk på skødet, jeg havde den store taske med tøjet og toiletsagerne.

--- 191 til 422

Han lynede op og tog sin Nintendo frem, Lagde den oven på rygsækken og begyndte at spiLLe. Han tog stadig sine sovedyr med når vi skuLLe nogen steder.

"Bare vent," sagde jeg, og damens barn spiste banan. Den bed sig vist i kinden og begyndte at hyLe. Det var næsten for godt tiL at være sandt.

"Hvad er det dog?" spurgte damen. "Hvad er det dog?"

Jeg sparkede tiL min bror under bordet, bare hett forsigtigt og Lavede øjne. Damen kunne ikke trøste det barn, det havde åben mund, og man kunne se banan derinde, pænt kLamt. Han kiggede ikke op fra sin Nintendo. Jeg puffede tiL hans ben igen.

"Lad Lige være," sagde han.

Første gang vi besøgte ham boede han i Los AngeLes, nede ved vandet, Venice Beach, der var vi små, min bror var 5 og jeg var 9. Vi bLev fulgt af stewardesser der tog sig af os og sørgede for at vi kom de rigtige steder hen, de kørte os ned til gaten i en af de små elbiler, det var næsten det sjoveste. Den første stewardesse lugtede sødt, nærmest som en kage, hende kan jeg stadigvæk huske.

--- 192 til 422

"Hvad siger I?" sagde han hele tiden, om alting derovre. Om sin nye bil, om havet, om en meget stor restaurant hvor alle der serverede kørte på rulleskøjter, om spækhuggeren i Marine World, om det fængsel vi besøgte der ikke længere blev brugt. Vi har et billede af mig og min bror der sidder inde i en celle, bag tremmer. "Hvad siger I?"

Dengang var han også min store helt. Med ny bil og lejlighed hvor man kunne se ned på stranden. Dengang havde han ikke mødt Heather, dengang var han sammen med en der hed Grace der solede sig meget og var meget brun. Hun brød sig vist ikke om børn. Heather vidste vi ikke noget om, ikke andet end at de skulle have barn.

Han så først op da vi kørte ned i tunellen, det syntes han var sjovt, at se ud i mørket.

"Vi er neden under vandet," sagde han og pegede op i loftet.

"Du er dygtig," sagde jeg.

"Tænk hvis der går hul?"

"Tænk hvis der ikke gør?"

Han vendte tilbage til sin Nintendo da vi kørte op på broen. Vi stoppede i Nyborg. Det var Odense næste gang. Jeg får altid stress når man skal af, så jeg hev tasken ned og tog jakke på i god tid, min bror gjorde selvfølgelig det samme, han gjorde alt hvad jeg gjorde. Vi gik ud i mellemgangen i lidt for god tid. Vi stod og svajede og landskabet rasede forbi uden for dørene. Jeg så op på displayet inde i kupeen, det viste hvor toget ellers kørte hen.

"Det kører til Skanderborg," sagde jeg.

"Mormor og morfar," sagde han.

"Mormor og morfar." Jeg gav ham en skulder.

"Hvad?"

"Vi kører videre til Skanderborg og besøger mormor og morfar i stedet for."

Han så helt forskrækket ud.

Jeg sagde: "Jeg vil hellere besøge mormor og morfar."

"Hvad så med far?"

"Ham besøgervi en anden gang, vi skider på det, vi besøger mormor og morfar, de er altid hjemme."

"Far bliver ked af det."

"Far har en ny familie, han er skideligeglad."

Min bror rystede på hovedet.

"Mormor og morfar bliver altid glade for at se os, de elsker os, de elsker når vi kommer."

"Det gør far da også."

Jeg smilede og han trak på skuldrene. Jeg sagde: "Far har travlt med hende Heather og den der baby og sit nye arbejde, hvor mange gange har han ringet siden de kom tilbage til Danmark?"

Min bror svarede ikke, han lavede trutmund.

--- 193 til 422

"Han har for travlt, han bliver lettet hvis han slipper, vi ringer til ham og siger, hej, vi kørte lige videre, vi fik lige lyst til at besøge mormor og morfar."

"Jeg tør ikke," sagde min bror.

"Du er en lille lort," sagde jeg.

"Han bliver ked af det."

"Du kan hoppe af så, jeg kører videre."

Han svarede ikke, han var ved at tude, tror jeg.

"Lille lort."

Folk begyndte at komme ud til os i mellemgangen, jeg trak min bror lidt tilbage så vi ikke stod forrest ved dørene. Nu sagtnede toget farten, nu kørte vi ind på Odense Banegård, nu stod han derude på perronen et sted og ventede med sine hvide tænder. Nu gik dørene op. Folk klumpede sig lidt for at komme ud. Min bror så op på mig, og jeg vidste at jeg kunne få ham til at gøre hvad som helst, alt, han ville køre med mig til verdens ende og tilbage igen hvis det skulle være. Jeg kiggede på ham, jeg tog hans hånd.

"Kom," sagde jeg så. "Vi er her."

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Forklar hvorfor teksten kan kalles en novelle.

\_Finn informasjon\_

2. Hvem handler novellen om?

3. Hva får vi vite om foreldrene til guttene? Gi eksempler fra teksten.

4. Se etter danske ord i teksten som ikke er forklart, og som du ikke kjenner fra før. Finn ut hva de betyr.

5. Finn eksempler på danske ord i teksten som likner de norske, men som har en litt annen skrivemåte. Skriv ned ordene.

\_Tolk og reflekter\_

6. Hvem forteller historien? Forklar med eksempler fra teksten.

7. Faren i novellen begrunner at han flytter med å si: "Man må tænke på børnene"? Hvilke barn tenker han på, og hva mener du om uttalelsen?

8. Diskuter:

-- Hvordan forholder de to guttene seg ulikt til faren sin?

-- Hva syns dere om forslaget til storebroren helt i slutten av teksten?

-- Hvordan er relasjonen (forholdet) mellom brødrene?

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Skriv en tekst ut fra farens synsvinkel. Få fram tankene hans når han står på togstasjonen og venter på sønnene.

b) Tenk dere at guttene går av toget og møter faren. Dramatiser situasjonen. La en i gruppa observere stemningen som skuespillerne formidler.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les mer om Aakeson på det danske litteraturnettstedet: Litteratursiden.dk

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 194 til 422

## xxx2 Grafiske romaner og tegneserieromaner

{{Kommentar om tilretteleggingen: De grafiske romanene og tegneserieromanene i dette kapittelet er ikke fullt tilrettelagt, i den forstand at ikke alle bildene er detaljert beskrevet, men de presenteres i et forenklet og delvis tilrettelagt format}}

### xxx3 Aya fra Yopougon - Utdrag

\_Om teksten\_ Utdraget er fra tegneserieromanen \_AYA fra Yopougon\_ (2012). 19 år gamle Aya bor i arbeiderstrøket i Abidjan, den økonomiske hovedstaden i Elfenbenskysten. Året er 1978.

{{Forfatterportrettr:}}

\_Marguerite Abouet (f. 1971) og Clément Oubrerie(f. 1966) \_

Marguerite Abouet er fra Elfenbenskysten, men flyttet til Frankrike da hun var 12 år og har bodd der siden. Hun har gitt ut en rekke tegneserieromaner og er mest kjent for de grafiske romanene om Aya. Fortellingene om Aya er ikke selvbiografiske, men Abouet har hentet inspirasjon fra nabolaget der hun vokste opp i Elfenbenskysten. Hun ønsker å gi et annet bilde av livet i Afrika enn det som oftest presenteres gjennom nyheter i vestlige medier.

  Illustratøren Clement Oubrerie kommer fra Paris. Han har illustrert over 40 barnebøker og har vunnet en rekke priser for bøkene om Aya. Bøkene er oversatt til over 15 språk.

{{Bilde: Portrettfoto av Marguerite Abouet og Clement Oubrerie}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva vet du om Elfenbenskysten? Finn fem fakta om landet.

\_Mens du leser:\_

Legg merke til hvordan rutene er tegnet. Beskriv noen forskjeller.

{{Ramme slutt}}

{{Bilde: Omslaget på tegneserieromanen Aya fra Yopoupon}}

--- 195 til 422

Rute 1:

Beskrivelse: En tv i en stue, et foto med en stor familie på veggen.

Tekst: I 1978 ble for aller første gang en TV-reklame sendt i det vakre hjemlandet mitt, Elfenbenskysten. Reklamen var for Solibra, landets eget øl som var kjent over hele Vest-Afrika. Skuespilleren Dogo, som var populær på den tida, tok seg en slurk, og så klarte han plutselig å sykle forbi bussen.}}

--- 196 til 422

Rute 2-6:

Beskrivelse: Bildene viser familiemedlemmene i familien til Aya og familiene til venninnene Adjoua og Bintou. som sitter og ser på tv

Tekst: Hver eneste gang den ble vist, det vil si klokka sju hver kveld, samlet faren min, som jobbet i Solibra, familie og venner i stua. Solibra, den sterke manns øl! Her er han, mitt faderlige opphav, Ignace. Så stolt som om han var bryggeridirektøren. Den vakre kvinrer ved siden av ham er mora mi, Fanta, sekretær hos singer og klok kore på fritida. Til venstre sitter Adjoua, en av mine beste verninrer, sammen med foreldrere sine, Korotoumon og Hyacirte. Og her er verninra mi, Bintou, en skikkelig gazeuse1 som heller vil danse enn å gå på skolen, sammen med faren, Kaffi.

--- 197 til 422

Rute 7-11:

Beskrivelse: Rute 7. Lillebroren og lillesøsteren til Aya. Rute 8. Aya. Rute 9. En gate i landsbyen. Rute 10. En gruppe menn som sitter og drikker ved et bord ute. Rute 11. En hånd som strekker seg for å ta telefonrøret

Tekst: Lillebroren min, Fofana, den berømte gekkojegerern, og Akissi, skygge, igle, lillesøster. Og her er jeg, Aya, 19 år, oppgitt ovev at noen kan få seg til å påstå at øl er en vitamin. Vi bodde alle sammen i Yopougon, et arbeiderstrøk i Abidjan som vi kalte "Yop city", sånn at det hørtes ut som en amerikansk film. Maquis-ene var fulle av folk, og man kunne merke at sommerferien var i gang ...... og det var akkurat da det begynte å skjære seg.

--- 198 til 422

Rute 12-16:

Beskrivelse: Adjoua står og kler på seg da hun får en telefon fra venninnen Bintou. Faren til Adjoua står i bakgrunnen.

Tekst: Drrrrrr drrrrrrr drrrrrrrradjoua! telefon til deg! Hallo? Hvem er det? Meg, Bintou. Jeg har en plan for i kveld. En liten galérien Moussa, har bedt meg ut på "Ca va chauffer". blir du med? (Adjoua svarer, mens hun skotter på faren sin) Eh ... ja ... helt enig, jeg skjønte heller ikke den matteoppgaven.

--- 199 til 422

Rute 17-22:

Beskrivelse: Adjoua fortsetter samtalen, faren følger med på det hun sier. Adjoua pakker en sekk og drar

Tekst: Kom bort til meg før seks, så skal vi klare å få brukt opp pengene til den Génito-en. (Adjoua:) Aaaahh! Takk! Takk, Bintou. Du er vlrkelig en stor hjelp med matteleksene. Ses etterpå! (Faren:) Skal du bort til Bintou for å gjøre lekser? Hun er jo like elendig som deg! (Adjoua:) Det raker ikke deg! (Faren:) Du kan like gjerne innrømme at dere skal på guttejakt. (Adjoua:) Klapp igjen. Den svære kjeften din er større enn en kurompe. (Faren:) Se på den rompa! Flat som en flyndre! (Adjoua:) Drit og dra!

--- 200 til 422

Rute 23-27:

Beskrivelse: Adjoua går bort til Bintous hus og møter Aya på veien.

Tekst: Hei, Aya! Hva skjer? (Aya:) Hm, ikke stort. Og du, da? Hvor skal du? (Adjoua:) På "Ca va chauffer" med Bintou og danse. Blir du med? (Aya:) Nei takk, jeg har for mye lekser. (Adjoua:) Ærlig talt, Aya! Du går jo glipp av alt som er gøy.

--- 201 til 422

Rute 28-33:

Beskrivelse: Adjoua går inn i huset til Bintou. Genito henter jentene i bil og de kjører avgårde.

Tekst: Hei, du! Kom inn ...men du har jo ikke skifta! Ikke det? (Adjoua tar av seg sjalet hun har knyttet over en kort hvit kjole) Hva sier du nå? (Bintou:) Wow! Du er dritstilig, dêh! Ah, der har vi min kjære Génito! (Adjoua:) Bintou! Har han bil? Det er bare såå chic! (Genito:) Her er jeg, jenter. så pene dere er, dêh! (Jentene til hverandre:) Hmm, han ser jo helt gæren ut med den skeisen. Hysj! Han har lange ører også! Partyy! Hei! Se hvor du kjører!

--- 202 til 422

Rute 34:

Beskrivelse: De tre jentene er ute i bakgården sammen. Bintou henger opp klær på en snor.

Tekst: Dagen etter møttes vi hjemme hos Bintou til en av våre endeløse diskusjoner.

--- 203 til 422

Rute 35-40:

Beskrivelse: Jentene prater og henger opp klær i bakgården

Tekst: (Aya:) Oppdaget ikke faren din engang at du hadde gått? (Ajoua:) Nei, han var jo så full ... Han overvåker oss. Verre enn en snut. (Bintou:) Ja, han tar helt av. Snuten går jo i det minste hjem etter jobb. Faren din følger jo til og med etter deg på fest. (Aya:) Hadde dere det morsomt i går, da? (Bintou:) Topp! (Adjoua:) Ja... og Génito-en til Bintou spanderte hele kvelden. Der gikk du glipp av noe, Aya. (Aya:) Ja, men jeg måtte gjøre lekser. (Bintou:) Du Aya! Alltid må du gjøre lekser!

--- 204 til 422

Rute 41-46:

Beskrivelse: Jentene er i bakgården og prater sammen. I siste rute kommer en ung mann ut av døren.

Tekst: (Bintou:) Ja, det virker som du har tenkt å studere. (Aya:) Ja, Kêh! Jeg vil ikke ende i "K-serien". (Bintou:) Hva er "K-serien" for noe? (Aya:) Kam, klær og klappjakt på menn. (Bintou:) Ha ha ha! Du er morsom, Aya! Men jeg elsker "K-serlen". Jeg kan godt se meg selv for meg i en stor frisørsalong som mannen min har kjøpt. Og jeg skal ha motebutikk, der alle de fineste damene i Abidjan kommer og får sydd kjolene sine. Og så skulle jeg ønske ...Mamadou! (Mamadou:) Halla, jenter! Jeg var i nærheten.

--- 205 til 422

Rute 47-51:

Beskrivelse: Alle er fremdeles i bakgården. I siste rute går Aya hjem

Tekst: (Bintou til mannen:) Så fint at du kom innom! Vil du ha en kopp Nescafe? Ja, takk. (Aya:) Hvem er han der? (Adjoua:) En skjørtejeger som vi møtte i går på "Ça va chauffer". (Aya:) Var ikke dere sammen med Moussa? (Adjoua:) Jo da, men hva så? (Aya:) Jeg skjønner. Så jeg skal ikke spørre mer, er det sånn? (Adjoua :)Ja, vi har viktigere ting å snakke om. (Aya:) Da stikker jeg, arbeldet venter. Snakkes. (Bintou:) Vi ringes, Aya. (Adjoua:) Klart det, Aya. Som vanlig.

{{Leseopplevelsen:}}

Hva syns du om Ayas valg?

{{Leseopplevelsen slutt}}

--- 206 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hva slags ruteinndeling, ulike bildeutsnitt og bildevinkler brukes i tegneserien? Beskriv også de ulike måtene teksten presenteres på, eller tegn en skisse av rutene du forklarer.

\_Finn informasjon\_

2. Hvem handler tegneserien om? Forklar hvem vi møter, og hvem de er.

3. Hvem ringer til Adjoua, og hva vil hun?

4. Hvordan reagerer Adjoua på telefonen, og hva gjør hun etter at hun har fått den?

5. Hva slags planer har Aya for livet sitt?

\_Tolk og reflekter\_

6. Finn eksempler på bruk av ulike visuelle virkemidler i teksten, og forklar hvilken effekt de har.

7. Diskuter hva dere får vite om de ulike venninnene i utdraget, og hvordan de er forskjellige.

8. Hvilke hendelser i utdraget kunne skjedd hvor som helst og når som helst, og hva er typisk for tiden og stedet handlingen er fra?

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Skriv en tekst om det å ta valg. Få fram hvorfor det kan være modig å velge, og hvordan det å si nei til noe kan være å si ja til noe annet. Velg sjanger selv.

b) Lag en hørespillversjon av tegneserien. La en være forteller og fordel roller. Ta det opp digitalt, og legg på lydeffekter for å få fram stemningen og miljøet i de ulike rutene.

c) Lag en egen tegneserie om en situasjon der ungdommer må velge. Legg hendelsene til miljøet ditt slik at replikker og innhold passer inn i hverdagen din.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Finn flere tegninger og serier av tegneren på www.oubrerie.net.

  Les \_Persepolis\_ av Marjane Satrapi i \_Kontekst Tekster 2\_ og sammenlikn de to grafiske romanene.

  Søk opp filmversjon av den grafiske romanen om Aya.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 207 til 422

### xxx3 Rekrutten - Utdrag

\_Om teksten\_ Teksten er eit utdrag av teikneserieromanen \_Rekrutten\_ som kom ut på norsk i 2011. 12 år gamle James Adams kjem på barneheim etter at mora døyr. Han får nye venner, hamnar ofte i slagsmål og blir arrestert for tjuveri. Då etterretningsgruppa CHERUB oppdagar talentet til den unge guten, hentar dei James for å bruke han som spesialagent. Det blir starten på eit nytt liv for James.

{{Forfattarportrett:}}

\_Robert Muchamore (f.1972) og John Aggs (f.1984)\_

Robert Muchamore er ein engelsk forfattar som skriv bøker for ungdom. Best kjend er han for bøkene i CHERUB-serien. Han jobba som privatetterforskar i mange år, men er no forfattar på heiltid. Bøkene hans er omsette til meir enn tjue språk.

Ian Edginton har tilrettelagt denne teksten til teikneserieroman.

John Aggs er britisk illustratør og teikneserieskapar. Han studerte illustrasjon ved høgskulen i Falmouth sør i England og har sidan arbeidd med mellom andre Tokyopop, The Guardian, Philip Pullman og

{{Bilete: Portrettfoto av Robert Muchamore og John Aggs }}

Robert Muchamore.

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Kva for eigenskapar meiner du at ein spion eller spesialagent bør ha?

\_Mens du les:\_

Kva spørsmål ville du stilt legen Terrence McAfferty? Skriv dei ned.

{{Ramme slutt}}

--- 208 til 422

{{Ordforklaringar:}}

s. 209:

etterretningsteneste: arbeider med å samle opplysningar om fiendar, andre statar, osv.

spion: person som i løynd speidar på og granskar noko eller nokon

s. 210:

etisk utval: nemnd, komité som skal behandle det som har med etikk å gjere

s. 211:

hint: tips

{{Ordforklaringar slutt}}

{{Tegneserieroman: Rekrutten:}}

Rute 1:

Beskrivelse: James står i ein resepsjon og pratar med ei kvinne.

Tekst: Eh, hei... ver så snill å ikkje seie "Kan ikkje snakke med oransje". Eg...

Rute 2-5:

Beskrivelse: Han går inn på kontoret til doktor MacAfferty.

Tekst: God morgon, James. Vi har venta på deg ...

"Doktor McAfferty vil gjerne snakke med deg på kontoret sitt. "Velkomen til CHERUB, James. Eg er doktor Terrence McAfferty, leiaren her. Alle kallar meg Mac. Finn deg ein stol. Eg veit det høyrest dumt ut, men ... korleis kom eg hit? Personen som kom med deg, stakk ei sprøyte i armen på deg for å hjelpe deg med å få sove. Det var eit ganske svakt middel. Og kva er så førsteinntrykket ditt? Eg trur visse barneheimar har meir pengar enn andre. Det er heilt rått! Vi har to hundre og åtti elevar her. Fire symjebasseng, seks tennisbanar, fotballbane, gymsal og skytebane, blant anna. Vi har ein skule her. Med ti eller færre elevar i kvar klasse. Med høgare prosent elevar som går vidare til dei beste universiteta, enn nokon av dei leiande offentlege skulane.

--- 209 til 422

Rute 6-11:

Beskrivelse: På kontoret til doktor MacAfferty

Tekst: Kva trur du om å bu her? Det er nydeleg her, men ... eg er ikkje akkurat noko skulelys. Ikkje det? ... Kva er kvadratrota av fire hundre og førtiein? Tjueein. Eg veit om ein del svært kloke menneske som ikkje ville klart å lire av seg det partytrikset der. Meg sjølv inkludert. Eg er god i matte, men elles står det dårleg til. Er det fordi du ikkje er flink, eller fordi du ikkje jobbar hardt nok? Eg kjedar meg alltid, og endar opp med å kaste bort tida. Vi har nokre kriterium for nye bebuarar her, James. Det første er å bestå opptaksprøva. Det andre ... er at du går med på å bli agent for den britiske etterretningstenesta. Kva ... kva sa du? Spion, James. CHERUB er ein del av den britiske etterretningstenesta. Kvifor vil de at barn skal vere spionar?

--- 210 til 422

Rute 12-15:

Beskrivelse: Framleis på kontoret til doktor MacAfferty.

Tekst: Fordi dei kan gjere ting vaksne ikkje kan. Kriminelle bruker barn heile tida. Tenk deg for eksempel at ein vaksen mann bankar på døra til ei gammal dame midt på natta og seier at han har vore utsett for ei ulykke. Dei fleste ville bli mistenksame. Ho ville nok ha ringt etter ein ambulanse, men ho ville ikkje ha sleppt han inn. Tenk deg no at den same dama kjem og opnar døra og det står ein liten gut og græt på trappa. "Bilen til far min har krasja. Han rører seg ikkje. Ver så snill å hjelpe meg." I same sekund som ho opnar døra, kjem far til guten fram frå skjulestaden sin, gir dama ein kakk i skallen og stikk av garde med pengane hennar. Kriminelle har nytta seg av dette i årevis. I CHERUB snur vi på det og bruker barn til å fakke dei. Kvifor vil de ha meg? Du er intelligent, i god fysisk form, og du har det med å setje deg i vanskelege situasjonar. Det som får deg opp i vanskelege situasjonar i verda utanfor, er dei eigenskapane vi ser etter her. CHERUB har vore i funksjon i over femti år. På den tida har fire unge menneske blitt drepne og nokre få andre alvorleg skadde. Eg har vore leiar i ti år. På dei åra har vi heldigvis berre opplevd eit alvorleg tilfelle av malaria og ein som blei skoten i beinet. Vi sender aldri nokon ut på eit oppdrag som kunne ha vore utført av ein vaksen. Og alle oppdraga må godkjennast av eit etisk utval.

--- 211 til 422

Rute 16-20:

Beskrivelse: Framleis på doktor MacAffertys kontor.

Tekst: Kva kan hindre meg i å fortelje om dykk viss eg bestemmer meg for at eg ikkje vil vere med? Kva ville du seie? Kva for bevis har du? Veit du i det heile kvar du er? Greitt, eg skjøner teikninga. Kva står forresten CHERUB for? Godt spørsmål. Det var den første leiaren vår som fann på namnet. Han fekk trykt opp ein bunke brevpapir. Dessverre hadde han eit stormfullt forhold til kona si, og ho skaut han før han fekk fortalt nokon kva det betydde. Det var krig, og ein kunne ikkje kaste seks tusen ark med brevhovud, så CHERUB blei behalde. Kjem du på ei god forklaring på kva det kan stå for, så sei ifrå. Det kan vere brysamt å ikkje vite det. Eg er ikkje sikker på om eg trur deg. Kanskje du ikkje bør det heller... men kvifor skulle eg lyge? Kanskje det å vite kva bokstavane står for, ville gi meg eit hint om kvar vi er, eller noko slikt?

--- 212 til 422

Rute 21-22:

Beskrivelse: På doktor MacAffertys kontor.

Tekst: Veldig bra ... og du prøver å overtyde meg om at du ikkje ville bli ein god spion! Du kan ta opptaksprøva viss du vil. Det vil ta resten av dagen. Gjer du det bra, tilbyr eg deg ein plass. Kunne du tenkje deg det? Eg kunne vel det. Då set vi i gang.

Rute 23-24:

Beskrivelse: Dei går ut av kontoret og inn i ei anna bygning.

Tekst: "Dette er dojoen - ein treningshall til kampsport. Det er eit japansk ord." Har du vore borti kampsport før? Eg gjekk på det eit par gonger, men eg syntest det var kjedeleg.

--- 213 til 422

Rute 25-28:

Beskrivelse: I ein treningshall. James slåss mot Bruce.

Tekst: Dette er Bruce. Han skal sparre med deg. Den første som får motstandaren til å gi seg fem gonger, er vinnar. Ein motstandar kan gi seg ved å seie det eller slå handa i matta. Begge kan trekkje seg frå kampen når som helst. De kan gjere kva som helst for å få den andre til å gi seg, bortsett frå å slå i testiklane eller presse ut auga. Har de forstått? Jøss då.Greitt, stå to meter frå kvarandre. Gjer dykk klare til første runde. Klar ...Slåst! Ugh!

--- 214 til 422

Rute 29-31

Beskrivelse: Ny runde av kampen.

Tekst: Eg gir meg! Neste runde! Klar ...Vent litt, Mac. Kva for hand skriv han med? OK.Venstre. Slåst! Høh ...

--- 215 til 422

Rute 32-36

Beskrivelse: James tapar kampen.

Tekst: Øhhh... Auuu! eg gir meg! Vil du fortsetje? Ein runde til.

{{Leseopplevinga:}}

Finn fram ei teikning frå teksten som du liker godt. Fortel kva du festa deg ved i teikninga.

{{Leseopplevinga slutt}}

--- 216 til 422

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. I romanen har illustratøren brukt ulike perspektiv og biletutsnitt. Kva effekt har bruken av ulike perspektiv og utsnitt i teksten, synest du? Forklar.

\_Finn informasjon\_

2. Kvifor har James kome til Cherub?

3. Beskriv legen Terrence McAfferty.

4. Kvifor veit ingen kva Cherub står for?

\_Tolk og reflekter\_

5. I teksten blir det nemnt nokre grunnar til at det kan vere lurt å bruke barneagentar. Skriv ned grunnane, og kom med forslag til fleire.

6. Kvifor spurde Bruce om kva for ei hand James skreiv med?

7. Kva trur du kjem til å skje vidare med James?

\_Ta teksten vidare\_

8. Finn minst åtte verb i teksten og bøy dei. Finn ut om dei er sterke eller svake. Samanlikn med dei tilsvarande verba i bokmål. Kva er likt og ulikt?

9. Vel éi av oppgåvene:

a) Korleis trur du livet til James var før han kom til Cherub? Skriv ei kort skildring frå morgonen før han vart teken ut av det vanlege livet sitt.

b) Lag eit intervju med James om det første inntrykket han fekk av Cherub.

c) Lag ei teikneseriestripe der du bruker dei same typane biletutsnitt og perspektiv som i utdraget, men byter ut innhaldet (tekst og teikningar) med ei forteljing frå kvardagen din.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Les ei melding av boka her:

  http://ungdomsboka.blogspot.no

  Er du einig med meldaren?

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 217 til 422

### xxx3 Apefjes - Utdrag

\_Om teksten\_ Utdraget er fra den første tegneserieromanen om Martin, \_Apefjes\_. Martin har akkurat flyttet til byen med moren sin, faren er død. Det som står i prosatekst, er tekst Martin leser inn på en minidiscspiller som han har funnet etter faren.

{{Forfatterportrett:}}

\_Tor Erling Naas (f.1965) og Sigbjørn Lilleeng (f.1983)\_

Tor Erling Naas og Sigbjørn Lilleeng er tegneserieskapere, og i tegneserieromanen \_Apefjes\_ (2011) samarbeider de. Serien, som handler om Martin, er kalt en "nyskapende romanserie", og i 2013 kom bok nummer to, \_Ulvehjerte\_. Lilleeng er også kjent for \_Generator\_ (2013) og \_Traktorfuzz\_ (2007), mens Naas under navnet \_Tor Ærlig\_ er skaperen av serien \_Hjertemosaikk\_ (2003-2006) og \_Mr. Mystisk\_ (2013).

{{Bilde: Portrettfoto av forfatterene}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva kjennetegner sjangeren tegneserieroman?

Se på tittelen, les "om teksten" og se raskt på bildene uten å lese. Hva tror du teksten kommer til å handle om?

{{Ramme slutt}}

--- 218 til 422

{{Ordforklaring:}}

s. 218:

flimre: lyse, skinne urolig

s. 219:

skylapp: skinnlapp festet på siden av øyet til hesten for å sikre at den bare ser rett fram, men også brukt om ikke å legge merke til omgivelsene sine

trave: gå, vandre, brukt om hester når de løper i trav

fasade: framsiden av en bygning

s. 220:

glippe: mislykkes, slippe taket

s. 222:

Baloo: en karakter, en stor bjørn, fra fortellingen om Mowgli, gutten som vokste opp blant dyr i jungelen

{{Ordforklaring slutt}}

\_1\_

Testing, det her er en test ...

Jo da. Det funker.

Stemmen min er der når jeg trykker på play.

Den er kanskje ikke helt den samme når den kommer ut av ørepluggene som når den forsvant inn i mikrofonen.

Men det er sånn ting virker.

Jeg er på et nytt sted, i en ny by.

Oslo, denne gangen.

Vi har flytta inn i en askegrå leiegård på Tøyen.

Sjuende etasje, uten heis.

Vi kom hit midt i sommerferien. Det var omtrent så hett som det kan bli her i landet. Husene sto og flimra i den varme lufta.

Vi - det er meg og muttern.

Vi har ett rom hver.

--- 219 til 422

I tillegg til ei stue uten møbler, et trangt kjøkken, et enda trangere bad og en veranda på størrelse med ei blomsterkasse.

Og et tredje rom. Fullt av pappkartonger.

Jeg orker ikke å sitte her inne særlig lenge av gangen.

Jeg går rundt i gatene.

Sjøl når jeg lukker øya, så ser jeg dem.

Alle husveggene.

De er kart.

De står der og bretter seg ut foran meg, og jeg tenker at jeg kunne gått på dem.

Det går veier fra fortauene og opp. Helt tydelige veier. De snor seg rundt vinduene og balkongene.

Helt opp til takene, der de forsvinner.

Bak vinduene og balkongene, bak dørene av glass og tre, ligger menneskene og sover.

Det er som jeg hører dem puste.

Mens jeg går sånn, så tørrfotograferer jeg.

Det er det jeg kaller det, når hjernen min tar tankebildene sine. Det er nesten så jeg hører knipselyden.

Rett bak øya et sted.

Noen ganger lukker jeg meg inne i meg sjøl. Setter på skylapper og bare traver gjennom gatene.

Men når jeg går sånn, så tar jeg inn alt sammen.

I ett bilde.

Hvert hus, hver fasade, som om jeg sorterer brev og legger dem i små luker i ei diger hylle.

Jeg har vært på posten og sett mora mi stå sånn.

Da er hun i sin egen verden.

Konsentrert om noe annet enn seg sjøl.

--- 220 til 422

Og meg.

Og verden.

Og at vi snart må flytte igjen.

Det kan nesten se ut som hun er lykkelig. Når hun står sånn, og glemmer alt annet.

Men det veit jeg jo at hun ikke er.

Jeg har vært der et par ganger, for å spørre etter penger, men begge gangene har jeg gått igjen. I stedet har jeg møtt henne "tilfeldig" på gata ei stund etterpå.

Lurer på om hun gjennomskuer meg da?

Det ser ikke sånn ut.

Uansett. Når jeg nærmer meg en husfasade igjen, noen dager etterpå, så sklir den fram igjen i hukommelsen.

Som en sånn dårlig powerpointeffekt.

Og så veit jeg akkurat hvor jeg skulle ha plassert henda.

Eller beina.

Eller som i det playstationspillet der du hopper fra tak til tak.

Du har full kontroll hele tida.

I hvert fall føles det sånn.

Helt fram til det øyeblikket det glipper.

Men da er det ikke så farlig.

Da er du uansett død.

--- 221 til 422

Rute 1-5:

Beskrivelse: I gangen på en skole, noen elever står og prater. En gutt kommer gående.

Tekst: Så dere han nye i går, eller? I gymmen? Åssen da, lilli? Hva skjedde? Joa, fyren klatrer opp i et tau, lett som bare det. Ser ut som han tror han er en ape, liksom ...men så da, når han skal ned igjen, så finner han ut at, oi, her er det sykt langt ned, gitt. Så han tør ikke klatre ned. blir bare hengende, tør ikke røre seg.passe hemma, da. Ok, hva skjedde? Rasslien matte riste han ned ..! Hold kjefta, han kommer ..! Men seriøst! Har noen av dere hørt om en ape med høydeskrekk? ..

--- 222 til 422

Rute 6-10:

Beskrivelse: I klasserommet.

Tekst: Hei, våkn opp, a! Baloo kommer! Morsomt. Veldig morsomt. Hehehe ...Ok, nå kan dere godt roe dere litt. Har alle med seg boka de leser i?

--- 223 til 422

Rute 11-16:

Beskrivelse: Utenfor klasserommet, i gangen. Gutten, Martin, går forbi en gruppe andre elever.

Tekst: Hei, se deg for 'a! Hei du, hva heter du? Øh ... Martin ... Er du sulten, Martin? Lyst på banan? Du! Slutt og kødd, da! He hehe he

--- 224 til 422

Rute 17-21:

Beskrivelse: Martin går bort fra de andre. Han går inn på do. Der henger en tegning som ligner på en blanding av ham og en ape

--- 225 til 422

Rute 22-27:

Beskrivelse: Martin ser på tegningen. Han krøller den sammen og kaster den i søppelbøtta. Så ser han på seg selv i speilet med et trist blikk og er på vei til å gå ut av do.

--- 226 til 422

Rute 28-33:

Beskrivelse: Han snur seg mot søppelbøtten, går bort til den, plukker opp den sammenkrøllede tegningen. Han retter den ut, bretter den pent sammen og legger den i lommen før han går ut av doen.

{{Leseopplevelsen:}}

Hvordan er det å være Martin? Finn ett ord du syns passer.

{{Leseopplevelsen slutt}}

--- 227 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Beskriv hvordan teksten er satt opp, hvordan rutene er delt inn, og hvilke bildevinkler og bildeutsnitt som er brukt.

2. Hvilken synsvinkel brukes i tekstutdraget - 1. eller 3. persons forteller?

\_Finn informasjon\_

3. Hvor foregår handlingen i teksten, og hvilke personer møter du?

4. Hvilke spesielle egenskaper har Martin, og hvordan får du vite om dem?

5. Hva får du vite om livssituasjonen til hovedpersonen? Sorter informasjonen du finner i teksten i en tabell med to kolonner. Skriv i den ene kolonnen hva du får vite gjennom tekst, og i den andre hva du får vite gjennom tegneserierutene.

\_Tolk og reflekter\_

6.

a) Hva er forskjellen på synsvinkelen i prosateksten og i tegneserien?

b) Hvordan påvirker synsvinkelen opplevelsen din av det som skjer, og av hvordan Martin har det?

7. Forklar hvilke virkemidler som er brukt i tegneserien, og beskriv hva som kjennetegner måten personene i serien er tegnet på.

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Ha en fagsamtale om teksten der dere snakker om form, innhold, virkemidler og tolkning av teksten. Husk hele tiden å finne eksempler på det dere snakker om.

b) Samarbeid om å lage egne tekster som består av både prosatekst og tegneserie. Ta gjerne utgangspunkt i en vanlig dag, men bestem dere for en opplevelse eller følelse som skal være det sentrale i fortellingen.

c) Lag en digital presentasjon av tegneserieskaperne Naas og Lilleeng. Finn faktainformasjon, bilder og illustrasjoner som viser hva de har vært med på å lage.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Veldig mange serieskapere har internettsider, og du kan lese mer om Sigbjørn Lilleeng her:

  www.sigbjornlilleeng.blogspot.no

  Andre som også lager tegneserieromaner: Guy Delisle, Marjane Satrapi, Holen/Noguchi, Jaques Tardi.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 228 til 422

### xxx3 Rosas buss - Utdrag

\_Om teksten\_ Handlinga i boka byggjer på ei sann historie, ei hending som gjekk føre seg på ein buss i USA ein desemberdag i 1955.

{{Forfattarportrett:}}

Fabrizio Silei (f.1967) og Maurizio Quarello (f.1974)

Fabrizio Silei er ein italiensk forfattar. Han skriv tekstar for unge lesarar om menneskerettar, identitet, rasisme og diskriminering. Silei har vunne mange prisar for bøkene sine, og i 2008 var han nominert til Unicef-prisen i litteratur.

Maurizio Quarello har illustrert \_Rosas Buss\_ (2011). Han har studert grafisk design, arkitektur og illustrasjon. Tre gonger har han vunne den italienske bokprisen for arbeidet sitt.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattarane}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Kva får du vite om innhaldet i teksten etter at du har lese tittelen og sett på bileta?

Noter stikkord.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 228:

verdig: god/gjæv nok

lystre: rette seg etter

s. 232:

få grillene ut av hovudet: få merkelege idear ut av hovudet

{{Ordforklaringar slutt}}

Ho var 42 år, brukte briller og førte seg på ein fin og verdig måte. Ho var ei av dei mange farga kvinnene som bussa heim frå arbeidet sitt i det store magasinet. Ho var syerske.

Ho sette seg ved sida av meg. Det var andre svarte som stod, men alle dei kvite hadde fått sitjeplass. På neste stoppestad kom det på fire personar med hud så kvit som mjøl. Straks brølte sjåføren at folk måtte reise seg og gi plass til dei kvite.

Eg lystra, og det same gjorde to svarte kvinner. Det mangla ein plass til den fjerde kvite, men Rosa rørte seg ikkje. Sjåføren såg det, og brølte på nytt frå førarsetet. " Alle negrar må reise seg og gi plass til dei kvite. Du der, stå opp og gi herren sitjeplass!"

--- 229 til 422

{{Bilete: Teikning av ein buss full av passasjerar. Dei fleste som sit er kvite, berre ei svart kvinne sit på eit sete.}}

--- 230 til 422

Akkurat då og der hende det noko utruleg, noko så ufatteleg at det forandra alt, og gjorde dagane deretter heilt annleis enn alle andre dagar inntil då:

Rosa vart sitjande urørleg på plassen sin.

Sjåføren svinga inn til fortauet og stansa bussen. Illsint reiste han seg og gjekk bak til Rosa. "Kva er dette? Er du døv i tillegg til at du er neger? Ser du ikkje at det er ein herre her som står?"

Eg såg bekymra på denne kvinna som eg ikkje kjende: "Frue, De bør reise Dykk, elles endar dette gale."

Ho sette auga i meg, og blikket hennar trengde inn i det svarte djupet i auga mine og såg redsla mi. Eg sa ikkje meir, og ikkje ho heller.

Denne spinkle og bestemte kvinna berre såg på meg til eg kjende meg mindre enn ingenting.

--- 231 til 422

{{Bilete: Teikning som vis toppen av andletet og hovudet til ein svart kvinne med brillar. Ho er Rosa Parks.}}

--- 232 til 422

Auga til bestefar er blitt blanke, sørgmodige. Han tek handa til guten, klemmer henne hardt og held fram:

- Ikkje eitt ord. Berre dette blikket fylt av angst.

Sjåføren i uniforma si, med nybarbert hals og sveitteflekker under armane, stilte seg opp framfor henne i heile sitt velde: "Reis deg! Gi plassen til herren her!" befalte han henne.

"Nei," sa kvinna roleg og klart, og såg han beint i auga.

"Eg seier at du skal stå opp og gi sitjeplass til denne herren, neger!"

Rosa rørte ikkje ein muskel, såg han berre i auga slik ho hadde sett på meg like før, og tok bestemt opp att: "Nei!"

Frå seg av raseri fór mannen ut av bussen, fektande og skrikande:

"Å, jasså! Er det slik å forstå? No skal eg vise deg, eg. Eg skal nok få grillene ut av hovudet på deg."

--- 233 til 422

{{Bilete: Teikning av andletet til Rosa Parks.}}

--- 234 til 422

Endå det var i desember, byrja det å bli varmt i bussen, ein uuthaldeleg varme. Nokon av dei kvite riste på hovudet. "Kvar skal dette ende?" sa ei dame og såg seg forarga rundt. Ein gammal svart mann som stod like ved meg, nærma seg Rosa. "Frue! Det er enno tid, reis Dykk!" sa han, nesten tryglande. Ho såg fast på han, smilte til han og riste på hovudet.

  Så kom sjåføren tilbake med to politimenn, dei greip henne med makt og drog henne opp frå setet. Ho heldt seg like urørleg og lét seg bere bort til bilen som ei dronning i sin berestol. Dei sette handjern på henne som på ein forbrytar - og eg gjorde ingen ting, ingen verdsens ting.

{{Bilete: Teikning av ein politibil. Rosa Parks sit bak i bilen.}}

{{Leseopplevinga:}}

Kva for tankar fekk du etter å ha lese teksten? Teikn eller skriv.

{{Leseopplevinga slutt}}

--- 235 til 422

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Kva funksjon har illustrasjonane i teksten?

2. Merk deg orda og setningane som står med utheva skrift i teksten. Kva fortel dei deg, og kvifor trur du dei er framheva på denne måten?

\_Finn informasjon\_

3. Kva ber bussjåføren om, og kven snakkar han til?

4. Korleis blir Rosa skildra i teksten?

5. Beskriv personen som Rosa blir bedd om å reise seg for.

\_Tolk og reflekter\_

6. Kvifor nektar Rosa å reise seg for den kvite mannen?

7. Kven er eg-personen i teksten? Beskriv personen.

8. Finn eksempel på diskriminerande og trakasserande språkbruk i teksten.

9. Kven får du sympati med i teksten? Grunngi svaret.

10. Kva trur du eg-personen i teksten føler? Forklar med eksempel frå teksten.

11. I teksten blir ordet "neger" brukt om menneske som er mørke i huda. Dette ordet er ikkje mykje brukt i norsk i dag. Kan du tenkje deg kvifor?

\_Ta teksten vidare\_

12. Vel éi av oppgåvene:

a) Dramatiser hendinga som det er skrive om i teksten. Byt roller.

b) Lag eit framhald på historia.

c) Skriv eit dikt om rasisme.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Søk på Internett og finn ut meir om Rosa Louise Park og hennar historie.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 236 til 422

## xxx2 Dikt og poplyrikk

### xxx3 Hjerterått

\_Om teksten\_ Sang- og rappteksten er laget til den norske dramaserien \_Hjerterått\_, som er en spenningsserie for unge, første gang vist på NRK vinteren 2013. (Norsk oversettelse i parentes.)

{{Forfatterportrett:}}

Regissørene av tv-serien \_Hjerterått\_ utfordret noen unge musikere til å lage en sang med denne tittelen. Sangen "Hjerterått" er skrevet og framført av Agnete Båtnes Braaten, og rappene er skrevet og framført av Nils Rune "SlinCraze" Utsi og Sebastian "Dash" Bangen. Herman Rundberg har arrangert musikken.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatterene}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva betyr ordet \_hjerterått\_?

\_Mens du leser:\_

Hvilket eller hvilke av ordene nedenfor beskriver best det du syns teksten formidler? Begrunn svaret.

uro, glede, fortvilelse, spenning, ro, fare, styrke, mot, sårbarhet, svik, skuffelse, sinne

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 236:

mistanke: anelse, gjetting, særlig om noe galt eller straffbart

s. 237:

fatalt: katastrofalt

{{Ordforklaringer slutt}}

\_ Hjerterått \_

Jeg kjenner hjertet banker

Jeg har så mange tanker

Vi har en mistanke

Det var noe som manglet

Og vi prøvde å fortelle men det er ingen som lytter

Så jeg sitter her med hodet fylt og nevene knyttet

Sjokkeranes nytt

Eg tok meldinga di

En følelse av

at vi har mere å si

Ka va det vi så

Vet ikke kor det lå

Kompis det var Hjerterått

Hjerterått (i-yeah)

--- 237 til 422

In dieðe riekta

Guðe guvlui galggan viehkat

Gávdnat lieggasa

Muhto fámuid váimmus viežžalan

Ja dál mun čuččodan das

Du luhtte in leat šat

Don guhte leat dat

Gii buktilat dan

Ilu munnje, mun muitalan dál

Visot dutnje, muitte mu fal

Go dat lea dainna lágiin

Háliidan du lahkelii

Du haga lea báiki áibbas ávdin

Ráhkis olmmái ale álgge báhtarit

Mun lean das, ja mun divššun du háviid

Ja agibeaivve sáhtašin

Du ráhkistit

Mu olmmái

Álohii mu váimmu sis

Ka va det vi så

Vet ikke kor det lå

Kompis det var Hjerterått

Hjerterått

Nåkka har gått galt

Det e helt fatalt

Kompis det var Hjerterått

Og kanskje vi tok feil

Ka vet eg?

Beaivi

dat čuvggodahttá duoddara,

juste dego du modji, olmmái

(Jeg er ikke sikker på

Hvilken vei jeg skal løpe

For å finne varme

Men kreftene henter jeg fra hjertet

Og nå står jeg her

Jeg er ikke lenger hos deg

Du er den

Som gir

Meg glede, nå forteller jeg

Alt til deg, husk meg)

(Siden det er på denne måten

Ønsker jeg at du hadde vært nærmere meg

Uten deg er det veldig tomt her

Kjære venn, ikke flykt

Jeg er her, og jeg pleier sårene dine

Og for evig kan jeg

Elske deg

Min venn

Alltid i mitt hjerte)

(Sola

den lyser opp vidda,

akkurat som smilet ditt, vennen)

--- 238 til 422

Har tenkt mye på

De ordan du sa

Spennanes no

må vi finn ut ka det va.

Vi prøvde å si det

Men alle ser rett forbi det

Hva skal vi gjøre nå gjøre nå

når ingen vil ta det videre?

Vi må nok gjøre noe selv

Så kom å møt meg i kveld

Så skal vi vise de andre at

vi kan klare det likevel

Det va det det va det vi så

Kompis det var Hjerterått

Jækk dæ opp

Nokka har gått galt

Det e helt fatalt

Kompis det var Hjerterått

Og kanskje vi tok feil

Ka vet eg?

Hjerterått

{{Leseopplevelsen:}}

Hva er det første du tenker på etter å ha lest teksten?

{{Leseopplevelsen slutt}}

--- 239 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Forklar hvordan denne sang- og rappteksten er bygd opp med strofer og verselinjer.

\_Finn informasjon\_

2. Hvordan har personen i første strofe det, tror du?

3. Hvilken opplevelse sitter personene i teksten med, og hva vil de gjøre med det?

4. Hvor mange ulike språk brukes i teksten? Forklar hvilke, om det er dialekt, talespråk eller skriftspråk.

5. Hvilke litterære virkemidler finner du i teksten? Forklar og vis med eksempler fra teksten.

6. Finn eksempler på noen rimpar i den samiske teksten. Skriv ned.

\_Tolk og reflekter\_

7. Finn ut hvilke deler av teksten som synges, og hvilke som rappes. Snakk sammen om hvordan dere syns denne kombinasjonen fungerer. (Se Tips.)

8. Hvordan tolker du setningen: "Så jeg sitter her med hodet fylt og nevene knyttet"? Beskriv hvilke følelser setningen gir uttrykk for, og hvilke tanker den gir deg.

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Skriv videre på teksten: Skriv neste strofe som en rapp.

b) Lag en tekst med tre strofer der første og tredje strofe er sang og andre strofe er rapp.

c) Lag en illustrasjon som beskriver stemningen i teksten.

d) Skriv en novelle der du tar utgangspunkt i innholdet i teksten.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Søk opp musikkvideoen til \_Hjerterått\_ på Internett.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 240 til 422

### xxx3 Hva er det med disse fiskene?

\_Om teksten\_ \_Håpe, sa gåsa\_ (2011) er en samling dikt for både voksne og barn, der vi møter verden gjennom dyrenes (gåsas) øyne, erfaringer og følelser.

{{Ordforklaringer:}}

siv: grasliknende myr- og vannplanter

tause: stille

{{Forfatterportrett:}}

\_Gro Dahle (f.1962)\_

Gro Dahle debuterte som forfatter i 1987 med diktsamlingen \_Audiens\_. Siden har hun skrevet bøker i ulike sjangrer, og flere av dem er oversatt til andre språk. Dahle bruker musikk for å få energi når hun skriver, og hun har vunnet flere litteraturpriser. I tillegg til å være forfatter underviser hun i kreativ skriving både i Norge og i Sverige. Hennes skriveråd for å gjøre en tekst levende: "Vær personlig, bruk sansene og legg inn konkrete detaljer."

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva tenker du på når du hører ordene \_dikt\_ og \_lyrikk\_? Skriv noen stikkord.

{{Ramme slutt}}

\_Hva er det med disse fiskene?\_

Det er ingen som er så flinke

til å holde på hemmeligheter

som fiskene.

De sier ikke et ord til noen.

Tause står de i sivet og kikker.

Tause svømmer de over tang og skjell.

Tause klemmer de seg inntil hverandre

i kløfter, hulrom og sprekker,

venter bak steinene,

venter under brygga.

Hvis du har en hemmelighet,

kan du trygt fortelle den

til fiskene.

De tar vare på den

som en skatt,

som gull og sølv og hvite perler.

Hvis du ser det blinke i dypet,

hvis du ser det skinne i havet,

så er det bare hemmelighetene

som ligger der

{{Bilde: Forskjellig fisker}}

--- 241 til 422

### xxx3 Trøstedikt for grøftekanter

Mai, og skoene løper av sted

med føttene,

og grøftene lyser.

Se grøftekantene,

er de ikke praktfulle, sier gåsa

og peker på det tørre, bleke gresset

og hestehovene

og vårkålen

og gullstjernene.

Alt er gult,

og vårpengeurten vokser seg lang og knoklete,

og hvitveisen overtar etter blåveisen.

Det er førstemann til sankthans,

og bokfinkene er helt desperate,

og gresset springer for harde livet inn i sommeren.

{{Bilde s. 241: Hestehov, gule blomster som vokser vilt}}

{{Leseopplevelsen:}}

Hvilket av diktene likte du best? Forklar til en annen hvorfor.

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvor mange strofer og verselinjer er det i de to diktene?

2. Forklar bruken av linjeskift i diktene. Hvilken effekt har bruken av virkemiddelet, og hvordan syns du det fungerer?

\_Finn informasjon\_

3. Skriv kort hva diktene handler om, det som skjer helt konkret.

4. I diktene har dyr og planter fått menneskelige egenskaper. Gi minst ett eksempel på dette fra hvert dikt.

5. Se på "Trøstedikt for grøftekanter". Hvem setter pris på grøftekantene?

6. Finn eksempler på gjentakelse og bokstavrim i diktene.

\_Tolk og reflekter\_

7. Hva blir hemmeligheter sammenliknet med i diktet "Hva er det med disse fiskene"? Forklar hvordan du syns sammenlikningen fungerer.

8. Hvorfor er det så "trygt" å fortelle hemmeligheter til fiskene? Forklar med dine egne ord.

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Framfør ett eller begge diktene høyt for hverandre. Lev deg inn i teksten og finn ut hvilke ord du vil legge vekt på, og hvordan stemmebruken din kan formidle stemningen. Eksperimenter deretter ved å formidle ulike stemninger som for eksempel \_trist, jublende glad, lattermild\_ og \_mistenksom\_.

b) Lag en sammensatt tekst av ett av diktene. Bestem deg først for hvilken stemning du vil formidle. Finn deretter bilder og lyd som passer til teksten, og sett dette sammen til en presentasjon av diktet.

c) Ha en litterær samtale om ett av diktene. Ta gjerne utgangspunkt i stikkordene du skrev før du leste.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les denne anmeldelsen av Gro Dahles diktsamling: www.tb.no/kultur/varme-kloke-gasevers-1.6612715, eller finn boka på biblioteket. Hvordan syns du tekst og bilder virker sammen?

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 242 til 422

\_Om teksten\_ \_Løp svartøre løp/Ruohta muzetbeallji ruohta\_ kom ut i 2011. Diktsamlingen ble nominert til Nordisk råds litteraturpris samme år.

{{Forfatterportrett:}}

\_Rawdna Carita Eira (f.1970)\_

Rawdna Carita Eira er en forfatter og kulturarbeider som er bosatt i Kautokeino. Hun har vært reineier på Helgelandskysten det meste av livet. Da hun sluttet med det, tok hun forfatterstudiet ved Universitetet i Tromsø og begynte å skrive. Hun har skrevet sangtekster og et stykke for teater, \_Sangen om Rotsundet/Guohcanuori šuvva\_, som hadde premiere i 2011. \_Løp svartøre løp\_ er hennes første diktsamling.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

\_Før du leser:\_

Hva tenker du at \_reindrift\_ innebærer?

{{Ramme slutt}}

\_Prolog\_

tretten år gammel

skar jeg merket

det kullsvarte øret

stjernepannen

de lange beina

han sprellet

låst mellom mine

knær

jeg strøk den myke

kalvemulen

med blodige

hender

og

slapp ham fri

løp svartøre løp

hanskene ligger ...

hanskene ligger igjen

utenfor gjerdet

lassoen skjærer seg inn

i nevene

etser

verker

brenner

river håndflatene

svir fingrene

jeg slipper aldri taket

\_Ovdasátni\_

golbmanuppelo't jahkásažžan

merkejin su

šoðbesjuolggat

šilbačuoivvat

muzetbeallji

čievččastii

čárvásan mu

čippiid gaskkas

njávkkadin litna

miesenjuni

varranat

gieðain

ja

luiten

ruohta muzetbeallji ruohta

fáhcat leat ...

fáhcat leat báhcán

olggobeallái gárddi

suohpan čállá

gieðaide

borrá

bávččagahttá

boaIdá

Čorbmaváibmosiid njasku

suorpmat bullet

in luoitte

in goassege

{{Bilde: En elg}}

--- 243 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Forklar hvordan diktene er satt opp. Hvorfor tror du diktene er satt opp slik de er?

\_Finn informasjon\_

2. Hvilke situasjoner beskrives i diktene? Forklar med dine egne ord hva som skjer.

3. Velg minst tre norske ord i diktene og finn tilsvarende samiske ord.

\_Tolk og reflekter\_

4. Finn verbene i diktene. Hvilke assosiasjoner får du?

5. Hvem er svartøre i "Prolog"-diktet?

6. Hva er det jeg-personen i diktet om hansken aldri slipper taket i? Hva forteller det om jeg-personens personlighet? Diskuter hvordan diktet formidler egenskapene til personen.

7. Diskuter hva diktene kan fortelle om det å være menneske.

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Les ett av diktene høyt. Veksle mellom å legge trykk på adjektivene, substantivene, verbene og pronomenene. Forandrer diktet seg? Diskuter.

b) Lag en illustrasjon til et av diktene.

c) Skriv en tekst om det å være tøff, om å vise omsorg eller om ikke å gi seg selv om man møter motgang. Ta gjerne utgangspunkt i en situasjon du selv eller andre har opplevd.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les intervjuet "Fra reineier til poet" på www.nrk.no, og finn ut mer om Rawdna Carita Eira.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

{{Ordforklaringer:}}

kalvemulen: munnen til kalven

lasso: tau i løkke til å fange dyr med

neve: hånd

etse: brennemerke

--- 244 til 422

### xxx3 Perler

\_Om teksten\_ Songen er frå debutplata \_Det bruse forbi me\_ (2013). Teksten er skriven av Kim Morgan Morken.

{{Forfattarportrett:}}

\_Ekkolodd\_

Kim Morgan Morken frå Fåvang er låtskrivar og vokalist i bandet \_Ekkolodd\_. Bandet har base i Bergen, men musikarane er frå heile Noreg og består av Daniel Reichelt, Øyvind Aase Fluge, Andreas Naustdal, Jarle Håland og Mats Halvorsen. Debutplata \_Det bruse forbi me\_ (2013) blir av bandet omtalt som flytande, drøymande rock eller undervasspop og er utgitt under sjangeren indierock. Tekstane på gudbrandsdalsdialekt er underfundige og fulle av språklege bilete.

{{Bilete: Foto av bandet "Ekkolodd"}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Lag eit tankekart med ordet \_regn\_ i midten. Skriv alle dei orda du tenkjer på i samband med regn, både korleis det kan sjå ut, og kva for kjensler det kan gi.

\_Mens du les:\_

Les sakte slik at du rekk å drøyme og filosofere og sjå for deg ulike bilete i hovudet når du les.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

millom: mellom

bindetråd: ein sterk tråd som bind noko saman, brukt til alt frå plantebinding til flugefiske

itte: ikkje

utta: utan

kime: ringje sterkt (ofte brukt om kyrkjeklokker)

{{Ordforklaringar slutt}}

\_Perler\_

Millom den gråe strængelæk,

millom husans bindetråd

itte æ himmelens

dråper for døm

utta røtter

å stupe ifrå.

Millom vægger i kveldens blå

stryk mot ruta mot auger som såg

ned og fornemmte

i kimende angst

at himmelens kjærtegn

itte var for han.

Blanke

høsthengte perler

ramle frå taket

fulle ti undring.

--- 245 til 422

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Korleis er teksten bygd opp med strofer og verselinjer?

\_Finn informasjon\_

2. Kva for substantiv finn du i teksten? Skriv dei ned.

3. Kva for ord i teksten knyter du til vatn?

4. Kva slags vêr blir skildra i teksten? Finn eksempel som viser det.

5. Finn dialektorda i teksten, og skriv dei med riktig rettskriving på både bokmål og nynorsk.

\_Tolk og reflekter\_

6. Kva trur de desse metaforane kan bety? Snakk saman om kva assosiasjonar de får:

-- "utta røtter å stupe ifrå"

-- "himmelens kjærtegn"

-- "høsthengte perler"

7. Kva er forskjellen på "å stupe med og utan røter"?

8. Korleis har han som blir omtalt i teksten det, tenkjer du?

\_Ta teksten vidare\_

9. Vel éi av oppgåvene:

a) Lag ein illustrasjon til teksten, anten eit bilete som får fram stemninga i heile teksten, eller eit bilete til kvar strofe.

b) Les teksten med innleving (tolkande opplesing). Bruk tid på å finne ut kva for ord du vil leggje vekt på, og kvar det er naturleg å ta pausar i teksten.

c) Lag ein samansett tekst der du bruker teksten og legg på lyd og bilete.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Likte du teksten? Lytt til fleire tekstar av Ekkolodd.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 246 til 422

### xxx3 Regn fra blå himmel

\_Om teksten\_ "Regn fra blå himmel" ble i 2013 først sluppet som singel og kom så ut på plata \_Nattergal\_ - \_Kap 1\_.

{{Forfatterportrett:}}

\_Gabrielle (f.1985)\_

Gabrielle Leithaug er norsk elektropopsanger. Hun er født i Bergen og synger på dialekt. I 2011 ga hun ut sin første singel "Ring meg", som kom på 1. plass på VG-lista. I 2012 kom hennes debutalbum \_Mildt sagt.\_ Etter begge utgivelsene ble hun nominert til Spellemannsprisen, i 2011 i kategorien "Årets hit", og i 2012 som "Årets nykommer".

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Se på tittelen "Regn fra blå himmel". Hva tror du Gabrielle ønsker å si?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

flikkflakk: baklengs salto i turn

sikksakk: strek som regelmessig veksler mellom høyre og venstre

{{Dikt:}}

TikkTakk, hjertet går i flikkflakk, hjernen løper sikksakk

stopp meg. livet mitt e opp ned. visje våkne opp mer.

fire mill klikk eg har takket for det, men ingen vet om eg vil takke for meg.

tåken henger over kåken, må eg være våken.

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Regn fra blå himmel\_

eg kan høre at tiden slår som dråper på min rute

og dagen drukner når alt eg får e dråper på min pute.

d'e som det regner fra blå himmel, og ingen andre ser det.

og den skyen eg står under bare venter på'å bli flere. X2

Pilar ifra alle sider vrenger alt eg sier.

Farar lurar alle dagar samme ka eg svarar.

Du kan kall'meg det du vil, men eg isje no redd

eg dritar oppi alt som du kallar for kredd,

men eg kan isje være mester uten flere krefter.

eg kan høre at tiden slår som dråper på min rute

og dagen drukner når alt eg får e dråper på min pute.

d'e som det regner fra blå himmel, og ingen andre ser det.

og den skyen eg står under bare venter på'å bli flere.

Regn fra blå himmel X8

eg kan høre at tiden slår som dråper på min rute

og dagen drukner når alt eg får e dråper på min pute.

d'e som det regner fra blå himmel, og ingen andre ser det.

og den skyen eg står under bare venter på'å bli flere. X2

--- 247 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvordan ser du at dette er lyrikk?

\_Finn informasjon\_

2. Finn rimord i teksten.

3. Finn dialektord i teksten.

4. Finn eksempler på språklige bilder.

\_Tolk og reflekter\_

5. Hvor befinner jeg-personen seg, og hvordan har hun det? Forklar og vis eksempler fra teksten.

6. Finn ordene som har med vær å gjøre i teksten, og diskuter hvordan det fungerer å bruke ord om været som virkemiddel. Hvilken effekt har det for opplevelsen av stemningen?

7. Hva tror du tekstforfatteren mener med: "Og den skyen jeg står under, bare venter på å bli flere"?

8. Hvordan påvirker det opplevelsen at teksten er på dialekt? Begrunn svaret. Forklar hva disse ordene betyr: \_tåken, kåken, vrenger, farer\_ og \_dråper\_.

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Les teksten høyt sammen. Fordel linjer i teksten, og legg trykk på ulike ord i hver gjennomlesing.

b) Skriv om deler av teksten og bytt ut det dårlige været med det motsatte, slik at regn blir til sol, skyer til skyfri himmel, osv.

c) Skriv om teksten til korrekt bokmål eller nynorsk. Sett også inn riktig tegnsetting.

d) Lag en tegning som kan illustrere teksten eller deler av teksten.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Lytt til flere sanger på Gabrielles hjemmeside: www.gabrielleleithaug.com

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 248 til 422

### xxx3 Eg er livredd for dusjen

\_Om teksten\_ Dikta er henta frå samlinga \_Flukta frå rekkehuset\_ (2011), som er Hjørneviks femte diktsamling.

{{Forfattarportrett:}}

\_Jon Hjørnevik (f.1970)\_

Jon Hjørnevik bur i Bergen der han jobbar som tekstforfattar i MK Bergen Reklamebyrå. Hjørnevik debuterte med diktsamlinga \_I ein sofa frå Korea\_ i 2001 og har sidan gitt ut fleire humoristiske diktsamlingar og eit leksikon med namnet \_Hjørneviks Store Norske Leksikon.\_ Han har ein enkel, naiv og jordnær måte å skrive på. Mange av dikta hans handlar om usikkerheit, tabbar og triste opplevingar, men han skriv også om kjærleik, draumar og glede.

{{Bilde: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Kva inntrykk får du av dikta berre ved å lese titlane?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaring: ei mare som rir: noko som plagar, tyngjer}}

\_Eg er livredd for dusjen\_

Eg er livredd for dusjen,

så eg tykkjer det er greitt

at det luktar litt sveitte,

og at håret er feitt.

Eg er livredd for dusjen,

mellom anna fordi

det er glatt på golvet,

eg er redd for å gli.

Eg er livredd for dusjen,

eg jobbar med saken,

eg er redd for at nokon

skal sjå meg heilt naken.

Eg er livredd for dusjen,

det er ei mare som rir,

eg kan få sjampo i augo,

det er vondt når det svir.

Eg er livredd for dusjen,

redd for sjampo i håret,

så eg brukar dusjen

maks ein gong i året.

Eg er livredd for dusjen,

og uansett kor eg dreg,

vert folk som eg møter

livredde for meg.

--- 249 til 422

### xxx3 Det er den proffdraumen

Det er den proffdraumen me ber på

at noko vedunderleg skal skje,

at det må skje,

at tribunane skal opna seg,

at supporterberget skal opna seg,

at garderobedørene skal opna seg,

at lommeboka skal opna seg,

at spelarane skal springa,

at proffdraumen skal opna seg,

at me ein ettermiddag skal glida inn

på ein bane me ikkje har visst um.

{{Bilete: Ein fotballspelar som skyt eit knallskudd foran ein fullsatt arena}}

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Forklar for ein annan korleis dikta er delte i strofer og verselinjer.

\_Finn informasjon\_

2. Kvifor er personen i diktet redd for dusjen?

3. Finn eksempel på bruk av litterære verkemiddel i dikta (gjentaking, enderim, bokstavrim ...).

4. Kva handlar draumen i "Det er den proffdraumen" om?

5. Finn eksempel på samansette ord i diktet "Det er den proffdraumen".

\_Tolk og reflekter\_

6. Les dei tre siste verselinjene i diktet "Eg er livredd for dusjen". Kvifor er folk livredde for "eg-personen", trur du?

7. Finn eksempel på bruk av humor i dikta. Korleis synest du dette verkemiddelet fungerer?

\_Ta teksten vidare\_

8. Vel éi av oppgåvene:

a) Dersom du har skrive dikt tidlegare: Finn fram eit dikt du har skrive, og forklar korleis du har bygd opp diktet i strofer og verselinjer, kva verkemiddel du har brukt, osv.

b) Skriv eit dikt om noko som du er redd for.

c) Lag ein dramatekst av "Eg er livredd for dusjen", og spel scena.

d) Øv på tolkande opplesing av "Eg er livredd for dusjen". Bruk stemme og trykk slik du synest det passar, og framfør diktet.

e) Les "Det er den draumen" av Olav H. Hauge. Samanlikn med "Det er den proffdraumen", og sjå kva Hjørnevik har lånt av Hauge.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

På heimesida til Jon Hjørnevik kan du lese meir om forfattaren og forfattarskapen hans:

  www.jonhjornevik.no

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 250 til 422

### xxx3 Brennmaneten ...

\_Om teksten\_ Diktet er fra samlingen \_moods of horvei\_ (2011).

{{Forfatterportrett:}}

\_Truls Horvei (f.1957)\_

Truls Horvei er forfatter og jobber som journalist i Haugesunds Avis. Som 15-åring bestemte Horvei seg for å bli poet, og han ble blant annet inspirert av rockelyrikk. Han har samarbeidet med kunstnere innenfor dans og musikk, og samarbeidet med musiker og komponist Roy Ole Førland har ført til flere utgivelser. De har satt sammen haikudikt og elektronikamusikk. Horvei har sagt at han lever av å være journalist, men at han lever for å skrive.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva forbinder du med brennmaneter? Lag et tankekart eller en stikkordliste.

\_Mens du leser:\_

Skap bilder i hodet, se for deg det som skildres i diktet.

{{Ramme slutt}}

{{Bilde: En brennmanet med lamge tråder}}

{{Ordforklaring: morild: selvlysende plankton}}

\_Brennmaneten\_

er en klode i havet

gynger gjennom morildmørket

med giftig brudeslør

alles fiende

danser som en yndig

dronning

svir av sine skudd

mot legger og lår

sommerens røde sår

{{Leseopplevelsen:}}

Hvilke ord syns du passer best til å beskrive brennmaneten i diktet: \_usikker - stolt - feig - modig - skjønn - seriøs - farlig - uredd\_

{{Leseopplevelse slutt}}

--- 251 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Beskriv oppsettet til diktet: antall strofer, verselinjer og bruk av enderim.

\_Finn informasjon\_

2. Finn substantivene som brukes til å beskrive brennmaneten.

3. Forklar hva som helt konkret beskrives i teksten.

4. Hva sammenliknes brennmaneten med?

\_Tolk og reflekter\_

5. Hvordan framstilles brennmaneten i teksten?

6. Hva tror du forfatteren mener med uttrykket "sommerens røde sår"?

7. På hvilken måte brukes personifisering som virkemiddel? Forklar og vis eksempler fra teksten.

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Lag en tegning slik du tenker deg at brennmaneten i teksten ser ut.

b) Lag dine egne dikt om dyr eller fenomener i naturen, og gi dem menneskelige egenskaper.

c) Skriv en kort faktatekst om brennmaneter.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Lytt til noen av diktene Truls Horvei har skrevet som det er satt musikk til. Beskriv stemningen i det du hører.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 252 til 422

### xxx3 Sløret

\_Om teksten\_ "Sløret" er tittelsporet på EP-en med same namn.

{{Forfatterportrett:}}

\_Liv Håver (f.1980)\_

Liv Håker er ein artist frå Vestnes. Ho er utdanna grafikar og arbeider til dagleg i Sunnmørsposten. Ho var vokalist i rockebandet \_Skavank\_ og har vore med i fleire talentkonkurransar, mellom anna i Idol i 2003. Håker begynte å skrive tekstar og musikk i 15-års alderen og har halde på med det sidan. \_Sløret\_ (2013) er den første utgivinga som soloartist.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Flytskriv (skriv utan å planleggje) i tre minutt om kva eit \_slør\_ er.

{{Ramme slutt}}

\_Sløret \_

Sløret framfør auen mine tettna te

I stenn og ser rett på de, men i vet'kje ken du e

I virvla opp namn men ingen passa heilt åt de

No stenn det stillt førr me.

Vægan her ute va so kjente før

I sku ha rusla litt, men i vet'kje om i tør

I kjente no kvart endå hus og kvart endå tre

No stenn det stillt førr me.

I kava me gjønnå kolva rot og kratt

I veit at stien e her, men i finn 'en ikkje att

I sku ha ropa om hjelp hvis i visste kor i gjor det

Nei. No stenn det stillt førr me.

--- 253 til 422

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Forklar korleis teksten er sett opp.

2. Tel kor mange stavingar det er i første verselinje i kvar strofe. Kva finn du?

\_Finn informasjon\_

3. Forklar kva som skjer i teksten, men bruk berre ei setning om kvar strofe. Få med kvar personen er, og korleis omgivnadene er.

4. Kva får du vite om personane i teksten? Forklar med eksempel frå teksten.

5. Finn eksempel på gjentakingar i teksten.

6. Finn fem dialektord i teksten.

\_Tolk og reflekter\_

7. Kven trur de "du" i teksten kan vere, og kven er "eg"?

8. Kva synest eg-et i teksten er vanskeleg, og kvifor?

9. Diskuter tittelen. Kvifor trur de Liv Håker har valt tittelen "Sløret"? Kva stemning meiner de teksten formidlar?

10. Kvar i landet snakkar dei denne dialekten? Grunngi svaret og peik på målmerke i teksten.

\_Ta teksten vidare\_

11. Vel éi av oppgåvene:

a) Skriv om teksten slik at han blir slik du snakkar, på din dialekt. Skriv deretter teksten på nynorsk eller bokmål.

b) Skriv av teksten på pc og ta ein utskrift. Klipp han opp mellom verselinjene. Bland verselinjene og set teksten saman på nytt. Les dei nye tekstane for kvarandre, og diskuter korleis det fungerer.

c) Skriv ei novelle med utgangspunkt i teksten.

d) Skriv eit kåseri om det å føle seg framand for andre eller å føle seg usikker.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Gå inn på heimesida til Liv Håker og finn ut meir om artisten: www.livhaker.no

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 254 til 422

### xxx3 Dikt

\_Om teksten\_ Dikta er henta frå diktsamlinga \_Kjersti er ein fiktiv person, helsing Kjersti.\_

{{Forfattarportrett:}}

\_Kjersti Wøien Håland (f.1988)\_

Kjersti Wøien Håland debuterte med \_Kjersti er ein fiktiv person, helsing Kjersti\_ (2013). Ho har sjølv sagt om dikta sine at dei vart betre og betre etter kvart som ho fjerna tekst, og til slutt vart dei veldig korte. Dikta inneheld små glimt og refleksjonar rundt kvardagssituasjonar. Fleire av dei handlar om korleis vi ser på oss sjølve, og kva det gjer med oss at vi stadig fortel historier om oss sjølve for eksempel på sosiale medium. Kva er oppdikta, og kva er ekte? Dette er spørsmål som blir tekne opp i dikta hennar. Kjersti Wøien Håland er utdanna tekstforfattar ved Westerdals tekstforfattarlinje.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Tenk over kven du er oppteken av å få stadfesting frå i kvardagen, og korleis du prøver å bli sett av andre.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaring: posere: stille seg opp, stå modell}}

{{Dikt 1:}}

det er auge i taket

dei ser meg

som eg er

flat

stille

stirande tilbake

{{Dikt 2:}}

fortel meg ...

fortel meg

at det er noko

med meg

same kva

{{Dikt 3:}}

av og til poserer eg ...

av og til poserer eg

i tilfelle eg blir

overvaka

{{Dikt 4:}}

ein gong ...

ein gong

møter du blikket ditt

med mitt

men eg berre speglar meg

{{Leseopplevinga:}}

Kva for kjensler og stemningar blir formidla i dikta?

{{Leseopplevinga slutt}}

--- 255 til 422

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Forklar korleis dikta er sette opp.

\_Finn informasjon\_

2. Finn substantiva, pronomena, verba og adverba i diktet. Skriv dei i kvar si liste.

3. Forklar kva som er den konkrete situasjonen i kvart dikt.

Eksempel: I første dikt er det nokre auge som ser på eg-personen. Eg-personen ser tilbake.

\_Tolk og reflekter\_

4. Kven trur du at eg-personen i diktet snakkar til?

5. Kvifor trur du diktar-eget er oppteke av at "det er noko med meg"?

6. Kva trur de det betyr "å spegle seg i blikket til ein annan"? Diskuter korleis blikk kan påverke kva ein tenkjer om seg sjølv.

7. Litterær samtale: Fortel kvarandre kva assosiasjonar de får når de les dikta.

Diskuter kva verkemiddel som er brukte, og kva stemning og kjensle de meiner kvart dikt har.

Finn ut kva de er einige og ueinige om.

\_Ta teksten vidare\_

8. Vel éi av oppgåvene:

a) Lag ei teikneseriestripe til kvart dikt:

-- Finn først eit motiv til kvart dikt.

-- La kvar setning få ei rute i stripa.

-- Byt mellom ulike biletperspektiv og biletutsnitt, og pass på at minst ei av rutene er ultranær.

-- Bestem kvar og korleis teksten skal kome fram.

b) Framfør dikta der de tolkar dei på ulike måtar. Bestem dykk først for stemninga i diktet, finn ut kva ord det skal leggjast vekt på, og kvar det skal vere pausar. Vel deretter mellom desse måtane å gjere det på:

-- Korlesing: Fleire les samtidig.

-- Stafett: Les ei linje eller eitt ord kvar, men sørg for at det blir god flyt og samanheng i framføringa.

-- La ein lese mens dei andre viser det som skjer, og mimar kjensla i diktet med kroppsspråk utan ord.

-- Les inn dikta digitalt og legg til musikk og bilete slik at det blir ein samansett tekst.

c) Skriv om dikta: Byt ut enkeltord i diktet, og sjå korleis det kan endre innhaldet.

d) Diskuter eller skriv ein tekst der de reflekterer over korleis ein kan endre oppførsel ut frå kven som legg merke til ein. Vel sjanger sjølv.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Sjå kortfilmen av \_Kjersti er ein fiktiv person:\_ http://vimeo.com/63382743

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 256 til 422

### xxx3 Her

\_Om teksten\_ "Her" er på albumet \_Kors på halsen, ti kniver i hjertet, mor og far i døden\_ fra 2012.

{{Forfatterportrett:}}

\_Karpe Diem\_

Karpe Diem er en norsk rappduo som består av Magdi Omar Ytreeide Abdelmaguid og Chirag Rahmikant Patel. Begge er oppvokst i Oslo.

Gruppa debuterte med \_Glasskår\_ i 2004 og har fått flere priser for musikken sin. Karpe Diem tar opp hverdagslige temaer i tekstene, blant annet identitet.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Finn ut hva som skjedde i Egypt og Oslo i 2011 da "Her" ble skrevet.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

cherrox: barnestøvler med fôr

seroxat: medikament som brukes for å behandle angst og depresjon

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Her\_

Magdi:

Jeg ringte til Egypt da det smalt der /

de ringte fra Egypt da det smalt her /

og tingen er at midt oppi alt fælt /

så skulle jeg bli gift og være glad sjæl /

så puster vi fortsatt /

puster vi fortsatt /

puster vi fortsatt, vi holdt pusten /

men hodet mitt er hjulene på bussen /

alle kjenner kunsten å gå vill /

men alle som var kunstnere er nå skilt /

alle kjenner duften av norsk film /

så kan vi kutte skuespillet i år, please /

og puster vi fortsatt /

puster vi fortsatt /

puster vi fortsatt /

kan jeg puste ut /

for kona mi var kulere enn jeg husket /

Ref: Alt jeg ville var å gå meg bort i byen, her ... Her. Her. x2

Chirag:

Du og jeg skulle redde verden /

men vi var jævla redde verden /

midt oppi det der dukka angsten og dama di opp /

og fy faen, bror, vi som var så nære /

puster du fortsatt /

puster du fortsatt /

puster du fortsatt /

hun kan ikke være min når jeg er nede /

please, skatt, gå til legen /

så Raggen gikk fra Sheroxa til Seroxat /

og oppi berg-og-dal-banen sverger man på at /

man skal redde verden igjen /

men ingen av oss har noensinne hatt baller til det /

puster vi fortsatt /

puster vi fortsatt /

puster vi fortsatt /

nei, vi ligger her livløse /

pillene som smilet mitt er innsvøpt i /

Ref: Alt jeg ville var å gå meg bort i byen, her ... Her. Her. x2

Chirag:

Du og jeg skulle redde verden /

Men vi var jævlig redde verden /

Du og jeg skulle redde verden /

Men vi var jævlig redde verden /

Ref: Alt jeg ville var å gå meg bort i byen, her ... Her. Her. x2

--- 257 til 422

{{Bilde: Ødeleggelser på Raba'a al-Adawiyaplassen i Kairo, august 2013.}}

--- 258 til 422

{{Bilde: Revolusjonær graffiti i Kairo, Egypt}}

--- 259 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvordan er teksten satt opp?

\_Finn informasjon\_

2. Hva handler teksten om? Gjengi innholdet kort med dine egne ord.

3. Hvorfor skulle jeg-personen egentlig være glad, og hva er det som gjør at han ikke er det?

4. Det er en henvisning til en kjent barnesang i teksten, finner du den? Skriv av setningen.

\_Tolk og reflekter\_

5. Hvordan har jeg-personene i teksten det?

6. Hva kan det språklige bildet "vi holdt pusten" bety?

7. Finn metaforene som brukes for å beskrive jeg-personenes følelser. Forklar hvordan du syns de fungerer.

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Lag en egen rapp. Ta utgangspunkt i hendelser i livet ditt som har vært viktige for deg. Finn eller lag en rytme (gjerne 4 x 4) og tilpass teksten til rytmen. La den første linja i hver strofe si det viktigste, og la hver takt ende med et rim. Lag noen egne metaforer, gjerne noen uventede sammenlikninger. Øv og framfør eller ta opp framføringen digitalt.

b) Ta utgangspunkt i teksten og lag en tegneserie eller kollasj med tekst og bilder.

c) Skriv en tekst der du reflekterer over innholdet i en av disse setningene, eller velg en setning fra teksten selv. Velg sjanger selv.

-- "vi holdt pusten, men hodet mitt er hjulene på bussen"

-- "så Raggen gikk fra Sheroxa til Seroxat, og oppi berg-og-dal-banen sverger man på at man skal redde verden igjen"

-- "puster vi fortsatt, nei, vi ligger her livløse, pillene som smilet mitt er innsvøpt i"

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Hør "Her" framført av Karpe Diem og les mer om dem på www.karpediem.no.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 260 til 422

### xxx3 To dikt av Juliane Rui

\_Om teksten\_ Dikta er henta frå diktsamlinga \_Systrer kan bli like gamle\_ (2012).

{{Forfattarportrett:}}

\_Juliane Rui (f.1982)\_

Juliane Rui er lyrikar og kjem frå Vestfold og Telemark. Ho debuterte med diktsamlinga \_Den hesten er av snø\_ i 2011. Dikta hennar kan få lesaren til å observere og bli bevisst på det som skjer med oss og rundt oss. Stilla kjenneteiknar stemninga i fleire av dikta hennar.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Sjå på første setning i dikta. Kva trur du dei handlar om? Fortel.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

labyrint: innvikla system av gangar

triangel: trekant

{{Ordforklaringar slutt}}

{{Dikt 1:}}

Eit intervju med to systrer

dei sat ved sida av kvarandre

leggane deira

rørte borti kvarandre

dei lét ikkje til å merke det

dei fortsette å snakke

om filmar dei likte

som å kome nær eit stolbein

ved frukostbordet

eller magen til ein katt

i enden av senga

eg står forsiktig opp

{{Dikt 2:}}

Låge stemmer i kupeen. Ho ved sida av meg teiknar

labyrintar, triangel, bind det saman på eit vis. Eg tenker på

å seie det kan likne ein by. Er det ein by? peike på arket,

kven bur i det kvartalet. Fjerne bygningane, høgdene, det

ujamne i landskapet. Sjå oss vist som strekar.

{{Dikt slutt}}

{{Leseopplevinga:}}

Oppsummer med eitt ord dei tankane du får ut frå kvart av dikta.

{{Leseopplevinga slutt}}

--- 261 til 422

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Forklar korleis dikta er sette opp.

2. Kva effekt har det at linjeskifta er akkurat der dei er, og at teksten ikkje er skriveri som ein samanhengande tekst?

\_Finn informasjon\_

3. Kva handlar dei to dikta om? Fortel til ein annan.

4. Finn eksempel på litterære verkemiddel som gjentakingar og samanlikning i diktet om dei to systrene. Skriv ned det du finn.

5. Sjå på diktet "Låge stemmer ...". Kva har eg-personen lyst til å gjere?

\_Tolk og reflekter\_

6. Kvifor merka ikkje systrene at dei kom nær kvarandre, trur du?

7. Diskuter om diktet "Låge stemmer..." like gjerne kunne vore henta frå ei novelle. Skriv ned argument.

\_Ta teksten vidare\_

8. Vel éi av oppgåvene:

a) Lag eigne titlar til dikta, og grunngi kvifor du synest dine titlar passar.

b) Skriv eit dikt i same stil om ein observasjon du har gjort, noko du har tenkt på eller er oppteken av.

c) Lag ein illustrasjon til eit av dikta.

d) Prøv å seie noko viktig (fagleg) til ein annan med så få ord som mogleg, og fortel slik du ville lese eit dikt; ta med pausar mellom orda, og bruk dempa og stemningsfull stemme. Diskuter kva effekt dette har for opplevinga av innhaldet.

e) Les dikta høgt. Pass på at det kjem tydeleg fram når det er linjeskift i teksten - ta ein kort pause før kvar ny linje.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Les meir om Juliane Rui på nettsidene til forlaget, www.samlaget.no.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 262 til 422

### xxx3 Når me våkne opp imårå

{{Bilde:}}

{{Slutt}}

\_Om teksten\_ "Når me våkne opp imårå" kom først ut som singel i 2013 og er med på albumet \_Feiring\_ (2014). Lars Christian Olsen har skrevet teksten.

{{Forfatterportrett:}}

\_Tôg\_

Tôg er et band fra Stavanger. De debuterte i 2011 med albumet \_Drøm\_ og har hatt flere radiohitter, blant annet "Sansen" (2010) og "Reint Mel (i påsen din)" (2010). Tôg spiller dansbar elektropop og er blitt beskrevet som et band man blir i godt humør av. Flere av låtene er inspirert av disko fra 1970-tallet. Tôg er et dialektord som betyr dust, idiot, teiting på stavangerdialekt, den dialekten bandet bruker i tekstene.

{{Bilde: Foto av bandet Tôg }}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hvilke assosiasjoner får du når du leser tittelen?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

någe: noe

leide: leiter

itte: etter

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Når me våkne opp imårå\_

Me e her alle sammen, med alt som ligge bak oss

Med kvert et pust fra dager før

Forent av tid og sted, og av lengslene me bære

Med evighet i alle våre trinn

Når me våkne opp imårå

Når lysene i rommet dør

Røyken dekke alt det gamla

Alt det me hang oss oppi før

Diamanter i taket, vinden sveve over vannet

Me forsvinne bort fra alt me sko ha gjort

Me leide itte någe ekte, mer enn skyggene bak oss

Bak kvert et blikk, finnes ein dag som dør

Når me våkne opp imårå

Når lysene i rommet dør

Røyken dekke alt det gamla

Alt det me hang oss oppi før

Når me våkne opp imårå

Alt det me hang oss oppi før

Det betyr'kje någe lengre

Når me våkne opp imårå, våkne opp imårå

{{Leseopplevelsen:}}

Hvilke assosiasjoner ga teksten deg?

{{Leseopplevelsen slutt}}

--- 263 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Forklar hvordan teksten er delt inn.

2. Finn eksempler på ord som rimer.

\_Finn informasjon\_

3. Velg ut tre-fire ord fra hver strofe som du mener er de viktigste ordene i formidlingen av innholdet.

4. Hvilke setninger gjentas i teksten?

5 Siste refreng har et annet innhold. Forklar hva som er endret. Hva er det som ikke betyr noe lenger?

6. Finn dialektord i teksten. Plasser dialekten ut fra dialektkjennetegn (målmerker), og forklar hva som kjennetegner denne dialekten.

\_Tolk og reflekter\_

7. Hva tror du menes med setningene: "Me e her alle sammen, med alt som ligge bak oss/Med kvert et pust fra dager før" og "Me leide itte någe ekte, mer enn skyggene bak oss"?

8. Hva mener du teksten handler om? Begrunn tolkningen din.

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Framfør teksten sammen. La deler av teksten være talekor der dere leser simultant (synkront). Bli enige om hva som skal leses av flere, og hva som skal framføres av en og en person.

b) Finn ut mer om gruppa Tôg og lag en presentasjon av dem.

d) Lytt til låta og skriv en tekst på 50 ord om hvordan du opplever stemningen i den.

e) Skriv en dagboktekst der du ser tilbake på dager som har vært, og fram mot dager som skal komme.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Finn ut mer om låta som var inspirasjonskilde til "Når me våkne opp imårå", "When you wake up tomorrow" med Candi Staton. Sammenlikn de to låtene.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 264 til 422

### xxx3 Tåken

\_Om teksten\_ Teksten er en av låtene på albumet \_Du betyr meg\_ (2011), og den er også gitt ut i antologien \_Gruppe 12\_ (2012).

{{Forfattarportrett:}}

\_Lars Vaular (f.1984)\_

Lars Vaular er en rapper og låtskriver fra Åsane i Bergen som skriver og rapper på bergensdialekt. Han har vunnet Spellemannsprisen flere ganger, blant annet som beste tekstforfatter i 2011. Han har også fått Norsk Målungdoms dialektpris.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Tenk over hvordan livet ditt ville vært hvis du hadde vokst opp i en annen familie, på et annet sted eller i en annen del av verden. Hadde du vært den samme?

\_Mens du leser:\_

Legg merke til hvilke situasjoner som blir omtalt i teksten.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

konsept: plan, idé

vice versa: omvendt

strid: krig, kamp, konflikt

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Tåken\_

kor som helst va stedet der

kem som helst ble født

kem som helst va et barn

kem som helst sov søtt

kem som helst ble en mann

kem som helst så rødt

midt i marerittet der sikker fare bytter ut drømmer

med bønner om noe nytt

du har ingen konsept om

ondskapen som ga monsteret form

monsteret som ga ondskapen form

vice versa der krisen hersker

de har aldri vært der eg e

du har aldri vært der eg e

derfor kan eg ennå kjenne meg igjen i deg

derfor kan eg ennå kjenne meg igjen i deg

kem som helst va en taper

kem som helst va en tok

kem som helst fikk en datter

kem som helst fikk en bror

som ikkje va som kem som helst

men hjertene var like stor

kem som helst elsket gutter

men ble hatet av sin egen mor

kem som helst kom til landet

lenge etter alle andre

lenge etter alle sammen hadde glemt

kordan nordmenn pleide å leve gjemt

det virker som for lenge siden

at våre bestefedre va med i striden

våre bestemødre, beste døtre

spisset ører etter lyden

redusert til kryss på listen

vår makt og ære til det siste

det fikk bære eller briste

vi vernet landet med terrorisme

kem som helst ble tatt til fange

kem som helst ble soldat

kem som helst ble en sviker

ka som helst skjedde overalt

i tåken ser du bare en skygge av svaret

{{Leseopplevinga:}}

Hva er det første du tenker på etter å ha lest teksten?

{{Leseopplevinga slutt}}

--- 265 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvordan er teksten delt inn? Finn ut hvilke ord som rimer.

\_Finn informasjon\_

2. Hvilke historiske hendelser blir omtalt i teksten?

3. Hva kan skje med hvem som helst, ifølge teksten?

4. Finn dialektord i teksten.

\_Tolk og reflekter\_

5. Hva mener du teksten handler om?

6. Finn noen setninger i teksten som du liker spesielt godt, og forklar hvorfor du har plukket ut akkurat dem.

7. Diskuter - hva menes med setningene:

-- "derfor kan eg ennå kjenne meg igjen i deg"?

-- "kem som helst fikk en bror/som ikkje va som kem som helst/men hjertene var like stor"?

-- "redusert til et kryss på listen"?

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Diskuter: Hva påvirker det som skjer i livet? Hvem og hva har størst innflytelse på valgene dere tar?

b) Skriv en rapptekst der du bruker "Tåken" som utgangspunkt, men bytter ut situasjonene i teksten og finner andre eksempler fra hverdagen din.

c) Presenter teksten "Tåken" digitalt. Gi en oversikt over form, innhold og hvilke virkemidler som er brukt. Fortell også hvilke tanker teksten satte i gang hos deg. Vis eksempler på det du beskriver.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Lytt til rappversjonen av teksten, og hør hvordan Lars Vaular får fram stemningen.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 266 til 422

## xxx2 Drama

### xxx3 Fornorskningsoffer

\_Om teksten\_ Teksten er publisert i antologien \_MonolUNG\_ (2010).

{{Forfatterportrett:}}

\_Siri Broch Johansen (f.1967)\_

Siri Broch Johansen er en samisk multikunstner Som forfatter, dramatiker, foredragsholder og revyartist har hun skrevet tekster for både barn og voksne. Selv brukte hun tid på å lære seg det samiske språket, for hjemme hos henne snakket de bare norsk selv om farens familie var samisk. Hun har engasjert seg spesielt i samisk språkopplæring, historiefortelling og spørsmål om identitet. I 2011 fikk hun Nordisk Sameråds litteraturpris for barne- og ungdomsboka \_Sárá beaivegirji/Saras dagbok\_ (2010).

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Lag et tankekart der du tar utgangspunkt i ordene \_fornorskning\_ og \_offer\_. Skriv stikkord ut fra det du tenker.

\_Mens du leser:\_

Legg merke til ord som skrives på dialekt. Noter dem.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

kati: når (dialektuttrykk for "kva for tid")

kofte: tradisjonell samisk folkedrakt

urfolk: folk som har bevart sin tradisjonelle kultur, sine verdier og institusjoner, og som levde i et område før staten ble etablert

{{Ordforklaringer slutt}}

Anne kler på seg lyngenkofte med tilbehør, sminker seg og gjør seg klar mens hun snakker.

  Anne

  Æ e nu same, æ og ... sjøl om æ ikke kan samisk.

  Mange av naboan snakke samisk. Pappa og. Æ skjønne ikke så mye av det, men dem har jo ikke lært mæ det. Æ har ikke fådd lære det. Dem klage til mæ at æ ikke kan samisk, akkurat som om det e min feil. Og hvis æ prøve å snakke samisk, flire dem så dem ramle av stolan. Samisk e verdens vanskeligste språk, du e bra dum som trur du kan lære dæ det, sier dem. Men sjøl bryr dem sæ ikke, putte masse norsk inni samisken. Hvis æ hadde kunna samisk, da sku æ tadd vare på kvært enkelt ord, stelt og pussa det, og ...

  Æ ska finne opp en sånn drømmelæremaskin. Da kan man lære samisk i løpet av natta, mens man drømme. Det hadde vært nokka!

  Æ kunne jo gådd på kurs. Men det e så dyrt. Det e ingen som betale for all tida æ må være der. Ska æ ta opp studielån for å lære morsmålet mitt, som staten stjal ifra mæ? E det nån logikk i det? E det nån rettferdighet? Nei, æ betale altså ikke for det tyveriet!

  Og de saman som prate samisk, de e med på det. Tråkke på oss.

--- 267 til 422

Æ sir bare, de samisktalende som klager på oss, kor mange har dem lært samisk til? Kati lot dem være å flire når én av oss prøvde å prate samisk? Kati lot dem oss si de få ordan vi kan? Nei, dem bare kreve og kreve. Kreve av oss at vi ska lære oss samisk, men dem ska ikke hjelpe til, nei. Faen, det fins nu viktigere ting i livet enn språk! Kultur e også viktig!

  Vi e også sama. Sjøsama. Sauekjøtt e også samemat!

  Anne er ferdigsminka, begynner å ordne brystduken. Hun er tydelig uvant med den, og strever med å knytte det fingervevde beltet riktig, må begynne om igjen flere ganger.

  Anne

  Må ikke tru at det bare e de saman som kan samisk som e ordentlige sama, eller de som har rein, det e bare turistpropaganda. Det e vi som e de egentlige saman, vi e de sameste saman, for det e flest av oss.

  Æ va på møte i Helligskogen. Vi stifta sameforening for ungdom. Der va det sama fra Troms og Nordland og Indre Finnmark og ... dem va så jævla overlegen, dem fra Kauto. Dem va så samisk at dem gidda ikke å ta på sæ kofta, engang. Å svarte, kor dem provosere!

  Og på kvelden. Da hadde vi bål. Så sto vi rundt bålet og holdt hverandre i hendan, og kjente at vi ble ett med naturen og at vårres felles hjerte banka i bålet. Det va så fint! Det va urhjertet, vi e urfolk, vi e sammen, og ... det va nån som gikk ut av ringen. Det va de Kautofolkan. Ka det e med dem? Dem skjønne jo ikke ka det e å være urfolk! Dem snakke bare om reindrift og firehjulinga og garnfiske og sånne kjedelige ting ... å være same e en tilstand, det e ikke å kjøre rundt i skogen som e viktig!

  Anne er ferdig med å pynte seg. Hun speiler seg. Blunker til seg sjøl i speilet.

  Anne

  Amma dát sis-Finnmárku-biro ge nagodii ivgogávtti coggat? (Til og med den hære indre finnmarks-jævelen klarte å kle på seg lyngenkofta, ikke sant?)

  Hun ler til speilbildet og går.

{{Leseopplevelsen:}}

Finn tre ord du syns passer til stemningen i teksten.

{{Leseopplevelsen slutt}}

--- 268 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Beskriv hvordan teksten er satt opp (fonter, avsnitt og bruk av utropstegn og punktum). Forklar hvordan oppsettet kan være til hjelp når teksten skal tolkes og framføres.

\_Finn informasjon\_

2. Hvordan reagerer naboene når Anne forsøker å snakke samisk?

3. Hovedpersonen viser flere steder at hun er frustrert over andre samer. Finn setninger fra teksten der dette kommer fram, og forklar med dine egne ord hva hun er frustrert over.

4. Se på ordene du skrev mens du leste teksten. Skriv ordene slik de skal skrives etter rettskrivingsreglene.

\_Tolk og reflekter\_

5. Hva er det å være same, ifølge Anne ?

6. Hva får du vite om Annes forhold til sitt eget språk?

\_Ta teksten videre\_

7. Velg én av oppgavene:

a) Lag en plakat med overskrifter og bilder som viser det du mener er det viktigste i teksten.

b) Skriv en fakta- eller en debattartikkel om fornorskningspolitikken i Norge. Finn informasjon om temaet før du begynner. Disponer teksten slik at du har en innledning, en hoveddel med minst tre eksempler på fornorskning, og en avslutning.

c) Presenter teksten i en lesesirkel, som en stafett. Stå i en ring og les en og en setning hver. Prøv å få til god flyt slik at teksten går naturlig videre fra en person til den neste. Varier ved å la to og to lese, eller del inn teksten slik at hver person leser flere setninger. Les flere ganger, og øv på å få fram stemningen bedre for hver gjennomlesing.

d) Drøft hvilke holdninger som kommer til uttrykk i teksten, og hva de sier om samisk og norsk kultur og historie.

e) Skriv en kreativ eller reflekterende tekst om språk og identitet.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Ønsker du å spille samiske skuespill?

   \_Eatnanspáppastallan\_ er skuespill for barn og ungdom på nordsamisk.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 269 til 422

### xxx3 Trio 1 - Odins gull

\_Om teksten\_ En vikingskatt er gjemt i fjellet. Vennene Nora, Lars og Simen havner stadig i vanskelige situasjoner når de sammen forsøker å løse små og store mysterier i bygda.

  Teksten inneholder regikommentarer.

{{Forfatterportrett:}}

\_Morten Hovland (f.1969)\_

og Trond Morten Kristensen Venaasen (f.1971)

Morten Hovland og Trond Morten Kristensen Venaasen er begge manusforfattere og har skrevet manus til en rekke serier og filmer. Hovland har blant skrevet for tv-serien \_Himmetblå\_ og spillefilmen \_Bestevenner\_, mens Venaasen er forfatteren bak \_Hubert\_ og \_Elleville Elfrid.\_ Begge er manusforfattere til \_Trio\_, en krimserie for barn og unge, produsert for NRK Super. Serien ble første gang sendt på NRK i 2014. Det er Venaasen som har skrevet episoden det er et utdrag av her.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatterene}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Tenk over hva det er viktig å tydeliggjøre i et manus slik at skuespillere og resten av filmteamet vet hva de skal gjøre.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

resymé: sammendrag

vignett: kjenningsmelodi

int.: interiør (scene som filmes inne)

finlandshette: hette som dekker hode og hals med liten åpning til øyne og munn

ext.: eksteriør (scene som filmes ute)

gestikulere: bruke hånd- og armbevegelser for å uttrykke seg

cont'd: continued, om replikker som er en fortsettelse fra forrige replikk og skal ha sammenheng med den

posere: stille seg opp på en tilgjort måte

anneks: sidebygning

galant: høflig

{{Ordforklaringer slutt}}

Episode 5: "I løvens hule"

\_Resymé:\_

To plater blir lagt på bordet i basen.

Trio må finne det siste ordet på medaljongen.

De møter den hyggelige asylsøkeren SASHA, som vil hjelpe dem med Runene.

Slutter med Simen som snakker om Da Vinci og det speilvendte ordet Tyriheim. Men hvor er Tyriheim?

\_Vignett/tittelsekvens (60 sek.):\_

Ender med:

... De 4 forseggjorte kartplatene svever (Grafisk) fra hverandre.

Runebokstaver og mønstre flyr ut av platene, svever mot oss gjennom flammer, gull og is, og danner: \_Tittel: Trio\_

\_- Sesong 1, "I løvens hule"\_

\_Int. basen - night\_

Julie ikledd mørke spesialsoldatklær og finlandshette sveiper en lysstråle gjennom rommet, lysstrålen stanser på den elektriske rullestolen til Lars.

  Hun går hurtig mot stolen, leter i stolrygg, i stolsete og finner de to steinplatene skjult ved batteriene.

--- 270 til 422

{{Bilde: Simen bryter seg inn hos den farligste skattejegeren. Fra episode sju av NRKs tv-serie Trio - Odins Gull.}}

\_Ext. basen - night\_

Julie målrettet gjennom skogen, hun tar av seg finlandshetta, og det lange håret hennes velter ut. Hun tar opp telefonen.

  Julie (i telefonen)

  Platene er i sikkerhet. Du må

  sjekke objekt 2 for medaljong.

  Ext. huset til besten - night

  Tom klatrer opp langs husveggen ved å stikke klatresko i og mellom bordplatene.

  Det er mørkt i andre etasje. I første etasje strømmer noe lys ut fra stuevinduene.

\_Int. huset til besten Nora/Robins rom - night\_

  Nora og Robin sover i sengene. På rommet til barna leter Tom hurtig og målrettet gjennom hyller i skap og skuffer. Han finner allergisprøytene til Nora.

  Han tar en av dem og leser:

  "Mot vepsestikk - pasienten får injeksjonen umiddelbart".

  Tom legger en av sprøytene i veska si, men i det samme hører han fotsteg i korridoren utenfor døra.

  Tom forsvinner. Besten titter inn.

\_Ext. huset til besten - night\_

  Tom henger rett under vinduet. Han hører døren til rommet bli åpnet, ser lys flomme inn i rommet. Døren lukkes igjen.

  Da han hopper ned, høres et lite rift.

\_Int. huset til besten - kjøkken - morning\_

  Besten rister på hodet idet han strekker seg etter melken. Nora setter blikket i ham.

--- 271 til 422

Nora: Jo! Det var noen på rommet vårt.

Besten: Jeg var innom rommet. Dere sov.

Robin: Sover du med sånn hette, Besten? Robin gestikulerer en finlandshette.

Besten: Robin, sånt tuller man ikke med!

  Lisa kommer inn på kjøkkenet. Hun ser trøtt ut.

Lisa: Hva tuller man ikke med?

Besten: Ungene dine har livlig fantasi. De påstår at det var innbruddstyv her i natt - med balaklava på hodet!

  Lisa rister på hodet.

  Nora reiser seg bryskt, tar med seg asjetten og glasset sitt, setter det på benken og forlater rommet.

  Robin ser på Besten.

Robin: Kan jeg få sånn kul lue, Besten.

\_Int. basen - morning\_

Nora ser på Simen, som gestikulerer noe voldsomt.

Simen: Og så, sånn lissom, også klærne lå lissom sånn, og da jeg våkna;

  Han slår ut armene.

Simen (cont'd): Skjønner du?

  Samtidig ruller Lars inn i rommet.

Lars: De har tatt platene.

  Simen og Nora ser på hverandre.

Nora: Hvorfor har de snoka hjemme hos oss da?

Lars: De har sikkert sett etter denne.

  Lars holder fram medaljongen.

Nora: Det må være Tom ...

Lars: Vi må være helt sikre.

Nora: Kanskje vi kan finne spor?

  Lars nikker og ser på Simen.

Lars: Du eller Nora først?

Simen (skjult febrilsk): Det er ikke spor hos meg ... Jeg har sjekka ... Ingenting. Vi trenger ikke dra hjem til meg ...

  Lars og Nora kaster et blikk til hverandre.

\_Ext. huset til Besten - day\_

  Nora fører hendene gjennom gresset.

Lars: (skuffet)

  Ikke et spor ... Skikkelig proft.

  Nora nikker. Lars sitter betenkt et øyeblikk.

  Simen synes han ser noe oppe på veggen og begynner å klatre oppover slik Tom gjorde. Simen er ganske raskt langt oppe på veggen. Han holder seg fast med en hånd, mens han ser lurt ned på de andre.

--- 272 til 422

Simen tar ut en liten plastpose av baklomma og griper noe mellom fingrene. Han slipper posen ned mot bakken.

  Posen daler som en fallskjerm ned mot bakken. Nora tar den imot og gir til Lars. Lars holder den opp.

\_Int. basen - day\_

  Stoffbiten blir forstørret under mikroskopet på glassbordet og projiseres på flatskjermen.

  Informasjon om stoffbiten dukker opp på siden av forstørrelsen:

Lars: "Triclimate"? Det blir blant annet brukt av ...

  Lars taster.

Lars (cont'd): Armytec ... lydløst materiale som brukes i klærne til elitesoldater.

  En jakke legges som eksempel på skjermen.

Nora: Ikke Besten sin i hvert fall.

Simen: Veit dere hvem som har sånn, eller?

  Nora og Lars rister på hodet og er forbauset over at Simen virker å vite det.

Simen (cont'd): Tom.

  Lars begynner igjen å taste. Han får opp en nettside fra Ekstremsport- senteret. Han scroller forbi tekst og bilder av senteret og kommer ned til et bilde av Tom og Julie, som poserer på trappa.

  Lars går nært inn på jakkemerket.

Lars: Hello mr. Armytec ...

Simen: Jess! Jeg visste det!

  Lars jobber videre. Nora ser på Lars.

Nora: Da er vi sikre på at han har tatt platene våre ...?

Lars: Hmm ... Men ...

  Lars taster på paden - 6 bilder av trafikk på skjermene framfor ham.

  De fryser idet TomS BIL ses i alle bildene.

Lars (cont'd): Jeg har jobbet med Tom sin bil.

  Han peker mot bildene.

Lars (cont'd): Disse er tatt kvelden Husomplata ble stjålet fra museet på Maihaugen i fjor. Politiet har jo ingen grunn til å lete spesielt etter Toms bil - derfor har de ikke funnet ut at ...

  Lars forstørrer opp bildene.

Lars (cont'd): Bilde en - Toms bil ved Ringebu en time før innbruddet på Maihaugen.

  Han peker på neste.

Lars (cont'd): Bilde to - En halv time etterpå fotografert av trafikkovervåkning ved Øyer.

  Simen og Nora nikker.

Lars (cont'd): Dette kameraet (peker på bilde 5) overvåker Lillehammer sykehus, som ligger rett ovenfor Maihaugen.

  I bildet ser vi Toms bil stanser, og at føreren er delvis skjult.

--- 273 til 422

Lars (cont'd): Siste bilde viser samme person, men kan ikke brukes av politiet - den viser bare noen bein.

Nora: Den viser støvlene?

  Lars nikker. Han forstørrer bildet av støvlene og sammenligner med støvlene fra overvåkningsbildet utenfor basen - det er match.

Nora (cont'd): Tom ranet Maihaugen.

  Hun er på vei ut.

Lars: Hvor skal du nå?

Nora: Opp til leirskolen og finne platene.

Simen: Mener du det?

Lars: Hei ... Vent. Dere må ha noe å dokumentere det med.

  Lars kjører bort til et skap og gir Nora en headcam.

Lars (cont'd): Dere må være forsiktige med utstyret.Filme Tom med platene eller den ødelagte jakka.

  Simen og Nora er raskt ute av Basen. Samtidig ringer SASHA på skype. Lars tar opp skjermbildet.

Lars (cont'd): Sasha.

Sasha: Går det bra?

Lars: Eh ... hva skal jeg si ...

Sasha: Jeg har god nyhet. Jeg er nesten i mål med runene du ga meg.

  Lars smiler.

Lars: Ikke tenk på det... Det går fint.

Sasha: Selvfølgelig tenker jeg. Du hjalp Havin, jeg hjelper deg.

\_Ext. skogsvei mot ekstremsportsenteret - day\_

  Simen og Nora sykler på skogsveien. Simen sykler av veien, inn i skogen. Nora følger etter.

  Simen og Nora legger fra seg syklene og går gjennom tett skog.

\_Ext. skogbryn ved ekstremsport-senter - day\_

  Nora og Simen setter seg ned på huk mens de skuer utover plassen framfor ekstremsportsleiren. Nora peker på bilen.

Nora: De er inne. Vi må ha en plan.

  Det suser litt i kommunikasjonsutstyret.

Simen: Hva sier'n?

Nora: At vi må ha en plan.

  Samtidig høres veps. Nora snur seg hurtig rundt.

Simen: Slapp av - du dør vel ikke av jordveps!

Nora: (redd) Jo, jeg gjør det! Jeg har ikke med sprøytene mine!

  Nora begynner å løpe fra skogbrynet mot plassen.

  Simen løper etter.

--- 274 til 422

{{Bilde: Simen og Nora gjemmer seg ved ekstremsportsenteret. Fra episode fem av NRKs tv-serie Trio - Odins Gull.}}

Noen er i ferd med å gå ut hoveddøra på senteret. Nora og Simen setter seg på huk. De ser Tom stå i hoveddøra. Så begynner han å gå mot dem.

  Nora ser etter skjulested - Langs veggen, ved annekset ... Hun trekker med seg Simen til:

\_Ext. ekstremsportsenteret/Under bilen til Tom - DAY\_

  Simen og Nora puster tungt og ser opp i kardangen.

Simen: (hvisker) Dette er en utrolig dårlig plan.

  Nora hysjer. De ser føttene til Tom og Julie nærme seg bilen.

Simen (cont'd): (hvisker) Oj ... Nora dekker munnen til Simen med hånden sin og ser samtidig at Tom og Julie setter seg i bilen.

  Bilen starter. Simen sperrer opp øynene. Han forsøker å krype vekk, men Nora holder ham fast. Simen er redd.

  Bilen begynner å rulle. Simen og Nora ligger helt stille, og eksospotta sneier nesen til Simen.

  De blir liggende helt perpleks mens bilen til Tom fosser av gårde, ut fra plassen, og fra ekstremsportleiren.

Simen (cont'd): Det var nære på ...

  Nora reiser seg opp og går mot hovedinngangen. Hun peker opp mot et loftsvindu som står på gløtt. Simen nikker.

\_Int. basen - day\_

  Lars ser på den store skjermen at Simen klatrer opp langs takrenna.

Nora (O.S.): Hvordan får vi bilde av Tom med platene nå?

Lars: Bare finn platene ...

--- 275 til 422

\_Ext. ekstremsportleir - day\_

  Simen står på andre siden av døren, han åpner galant.

Simen: Stig på.

  Nora himler med øynene.

\_Int. korridor ekstremsportleir - day\_

  Nora og Simen går mot en dør.

Lars (o.s.): På venstre side er hovedkontoret.

\_Int. kontor ekstremsportleir - day\_

  Simen og Nora går varsomt inn i rommet. Nora går straks bort til skrivebordet og blar i papirer. Hun ser opp fra skrivebordet. Simen er borte.

Nora: (bekymret) Simen?

  Simen dukker brått opp fra bak skrivebordet.

Simen: Vet du hva som er rart?

  Nora stønner mens hun himler med øynene.

Simen (cont'd): Ledninger som går inn i veggen.

Nora: Gjør ikke ledninger det?

Simen: Ikke sånn ... inn i veggen, lissom. Uten sånn kontakt ...

  Han viser at ledningen ikke er festet til kontakt og støpsel. Nora går bort og studerer veggen med hånden. I skillet mellom tapetradene er det en sprekk.

  Hun dytter forsiktig på veggen - ingenting skjer. Simen følger ivrig med.

Nora: Det er en luke her. Det må finnes en bryter ...

  Simen leter i bokhylla på kontoret. Han trekker ut ryggen på boka.

Simen: Sett det på film ...

  Nora ser rundt på veggen - et bilde av Tom og Julie henger litt på "halv tolv". Hun hekter av bildet, men ser ingen ting bak det.

  Så henger hun bildet på plass på spikeren et knepp høres.

  Luka i veggen åpnes.

  Bak luka skjuler det seg et lite mørkt rom. Simen tar opp lommelykt fra sekken sin og lyser inn.

  Nora kryper inn i rommet.

\_Int. hemmelig rom i ekstremsportleiren - day\_

  Simen lyser rundt i det lille kottet. Framfor dem på et lite bord ligger bilder av Trio - på skolen, på Eisar, og også bilder av huset til Lars.

  Nora får et bekymret drag over ansiktet, Simen er helt satt ut.

Nora: Vi må finne platene og komme oss vekk ...

\_Int. bilen til Tom - day:\_

  Tom og Julie på vei nedover skogsveien.

  Telefonen til Tom ringer. Han skrur på blåtannen han har i øret.

Tom: Ja ... (hører noen snakke) Jeg skjønner ...

  Tom trykker av blåtannen.

--- 276 til 422

Tom (cont'd): Vi må tilbake og hente platene.

Julie: Det er utrygt!!

  Tom snur bilen fort.

Tom: Ungdommene kan ta dem tilbake.

\_Int. peisestua - day\_

  Nora går bare gjennom peisestua.

Lars (o.s.): Dere må undersøke peisestua også.

Nora: Er det noe vits?

Lars (o.s.): Ingen snarveier, Nora.

  Nora stanser Simen.

Nora: Vi må lete her også ...

  Simen går bort til den store peisen.

  Han stikker hodet inn og opp i pipa.

Simen: Hallo! Noen hjemme!

  Han kommer ut av, mens han flirer. Nora ser ikke på ham engang - hun løfter på putene i sofaen. Simen får brått øye på noe utenfor.

Simen (cont'd): Nora ... Se!

Nora: Ikke vær så barnslig.

Simen: Men ... Altså ...

Nora: Vi må finne platene?!

  Hun ser strengt på Simen.

Simen: Det er dem! De har kommet tilbake.

  Han peker ut på plassen hvor bilen til Tom stanser.

  Nora kaster seg bak sofaen. Simen dukker og kryper hurtig bort til henne.

  Tom og Julie inn i peisestua. Julie stanser, bare noen meter fra Nora og Simen.

Julie: Jeg håper det er verdt pengene.

Tom: Det høres ut som du ikke har motivasjon nok.

Julie: Jeg hater denne bygda, folket, spillet vårt, jeg hater dette senteret, jeg håper vi snart kan komme oss vekk.

  Tom tar tak i Julie for å understreke det han skal si.

Tom: Vi må være tålmodig, OK?

  Han går videre. Julie fortsetter like bak. Nora og Simen stikker opp hodene fra gjemmestedet bak sofaen.

  Nora går etter Julie og Tom tilbake inn i korridoren.

Simen: (hvisker) Du er gæærn, Nora.

  Nora hysjer på ham. De lister seg i retning Tom og Julie.

Lars (o.s.): For stor risk, Nora. snu!

  Nora bare går.

{{Leseopplevelsen:}}

Hvordan var det å lese en tekst som egentlig er et verktøy for filmskapere?

{{Leseopplevelsen slutt}}

--- 277 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Se på de ulike overskriftene og beskjedene i teksten. Finn ut hva som er replikker, og hva som er instruksjoner. Diskuter hva instruksjonene og beskjedene kan bety, og hvorfor de står der.

2. Hvordan er spenningskurven i utdraget, og hvor er det vendepunkt i teksten? Lag en grafisk framstilling av utviklingen.

\_Finn informasjon\_

3. Hva skjedde på rommet til Nora og Robin mens de sov, og hvordan finner Nora, Simen og Lars ut hvem som har vært der?

4. Hvordan reagerer Besten når Nora og Robin forteller om innbruddstyvene?

\_Tolk og reflekter\_

5. Forklar kort plottet i fortellingen ut fra det du får vite i utdraget: Hva er oppdraget og tekstens idé, hvilke utfordringer og komplikasjoner oppstår underveis, og hvordan løses de?

6. Hva får du vite om de tre hovedpersonene i løpet av utdraget?

\_Ta teksten videre\_

7. Velg én av oppgavene:

a) Lag en filmversjon av teksten eller deler av teksten: Fordel oppgaver slik at noen har ansvar for filming, og noen er skuespillere. De som skal filme, må planlegge

-- hvor mange ulike opptak det skal være i hver scene

-- hva slags bildeutsnitt og kameravinkler hvert opptak skal ha, lage et storyboard

-- hvilke lyder og hva slags musikk som skal legges på i etterkant

Skuespillerne må øve slik at replikker og skuespill blir naturlig og samspillet flyter godt.

b) Skriv egne filmmanus. Bruk gjerne en av tekstene i denne boka som utgangspunkt.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les mer om serien og serieskaperne på Internett.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 278 til 422

### xxx3 Forventningar

\_Om teksten\_ Skodespelet er ein einaktar, som handlar om \_far, mor\_ og \_Joakim\_.

{{Forfattarportrett:}}

\_Ingrid Torkilsdatter Schanke (f.1999)\_

13 år gammal sende Ingrid Torkilsdatter Schanke inn ein idé til Trøndelag Teater og var ei av åtte som vart plukka ut til å vere med på prosjektet \_Unge dramatikere.\_ Der har ho saman med andre unge lært om dramaturgi og jobba med profesjonelle skodespelarar. Stykket hennar, \_Forventningar\_ (2013), vart framført på Trøndelag Teater i april 2013.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Kva forventningar meiner du at ungdom møter i kvardagen?

\_Mens du les:\_

Legg merke til regikommentarane undervegs.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

regikommentar: her: informasjon om korleis ein skal setje opp eit teaterstykke

talentspeidar: person som finn nye talent

RBK-songen: songen til fotballklubben Rosenborg

ståstad: utgangspunkt, plattform

observere: sjå

{{Ordforklaringar slutt}}

\_Roller\_

Joakim

  Susanne (mor til Joakim)

  Svein (far til Joakim)

\_Scene 1\_

Far og son kjem heim frå fotballtrening.

Svein: Du fekk verkeleg til å drible i dag!

Joakim: Det seier du alltid!

Svein: Ein må jo gi ros for det du kan! Du kan bli verdsberømt med den driblinga di.

Joakim: Og nå kjem det eg bør "forbetre" - fortel, kva gjorde eg feil på treninga i dag?

Svein: Nei, eg synest du var flink. Kva synest du sjølv du gjorde dårleg i dag?

Joakim: Eg burde kanskje jobba litt meir i forsvar.

Svein: Ja, pluss at du kanskje kunne ha lagt ned meir innsats og skåra på sjansane dine. Du må lære meir av dei verkeleg store gutta. Når Messi får ein ball på halvspretten på 14 meter, så pirkar han ikkje med innsida av foten. Nei, da er det strak rist. Kroppen over ballen og kline til.

  Svein tek fram ein ball, held han i knehøgde.

--- 279 til 422

Sjå, nå held eg ballen i perfekt høgde for ein volley. Berre få kroppen over ballen, strekk ut rista og klink ballen i krysset. Like enkelt som det er sagt.

  Joakim går fram til ballen, men blir dytta bort.

Svein: Hald ballen nå, så skal eg vise deg. Eg veit ikkje om eg har fortalt deg det, at før eg fekk den her forbaska kneskaden, så var eg eit stort talent. Draumen var ein proffkarriere eller manager, men materialforvaltar på gutar 15 er også ein viktig funksjon. Nå er det deg det dreier seg om.

  Svein viser ei perfekt volleystilling.

Svein: Sånn må du gjere det. Viktig å tenke teknikk!

Joakim: Ja, sjølvsagt.

Svein: Eg har ei overrasking til deg.

Joakim: Til meg?!

Svein: Jepp, gjett kva det er.

Joakim: Ein ny pc?

Svein: Nei, nei - noko mykje betre. Om ei vekes tid kjem det ein talentspeidar som skal observere treninga vår! Og du skal vere med og spele saman med dei beste på laget! Dette er den store sjansen din, gut! Datoen er ennå ikkje sett, men det blir ei ekstra trening. Vi må trene hardt til da! Vi skal trene ein gong om dagen, minst! Dette blir bra!

  Joakim blir stum og overraska.

Svein: Skal du ikkje seie noko?

\_Scene 2\_

Svein: På laurdagen skal vi på fotballkamp, Joakim.

  Joakim ser overraska opp frå middagstallerkenen.

Susanne: Ja, men Svein, på laurdag skal vi i teateret. Har du gløymt at eg har kjøpt billettar?

Svein: Du veit godt at laurdag er fotballdag, og på laurdag skal vi på fotballkamp. Når det først blir spela kamp i byen, så kan vi jo ikkje gå glipp av den. Dessutan er ikkje teater noko for meg.

Susanne: Men ...

Svein: Som Bill Shankly sa: "Nokre trur fotball dreier seg om liv og død. Eg er veldig skuffa over den haldninga. Eg kan forsikre dykk om at fotball er mykje viktigare enn som så."

Susanne: Det kjem fleire fotballkampar.

Svein: Eg har ikkje gått glipp av ein einaste fotballkamp som har blitt spelt på Lerkendal sidan 1993! Eg kan ikkje plutseleg droppe ein nå for å dra på teater. Sånn er det berre. Det blir bra, eller kva, Joakim?

  Joakim ser motvillig på Susanne.

Joakim: Jo.

Svein: Kva er dette for slags mat, berre salat?

  Ein kan ikkje ete maten til maten, finn fram noko ordentleg kjøtt, saus og potet.

--- 280 til 422

Susanne: (for å byte samtaleemne) I morgon er det eitt år sidan Gunn døydde.

Svein: Har det gått så fort?

Susanne: Ja, saknar ikkje du Gunn?

Svein: Neeei ...

Susanne: (overraska) Ikkje litt eingong?

Svein: For å vere ærleg så synest eg at ho tok deg ifrå meg!

Susanne: Det meiner du ikkje.

Svein: Det er ikkje noko å bekymre seg for lenger. Du er mi nå!

  Susanne blir sjokkert.

Joakim: Eg saknar tante Gunn.

  Susanne smiler til Joakim.

Susanne: Ho var ei god tante, eller kva?

  Joakim smiler og nikkar tilbake.

\_Scene 3\_

Susanne støvsugar på rommet til Joakim. Ho støvsugar under senga hans og støyter på noko. Ho sjekkar kva det er, og tar det opp. Det er ei eske. Ho blir nysgjerrig og vil opne eska, men samtidig vil ho ikkje. Ho opnar henne og ser dei finaste måleri.

Susanne: Desse måleria er fantastiske! Har Joakim stole dei?!

  Ho ser meir oppi eska og finn ein liten figur som liknarpå henne.

Susanne: Dette er jo meg ...

  Susanne ser litt meir nøye på skulpturen.

--- 281 til 422

Susanne: Å herregud! Han har laga alt dette sjølv!

  Ho mistar eska og alle tinga.

Susanne: Nei, nei, nei! Dette kan ikkje vere sant.

  Joakim kan ikkje bli kunstnar, han skal jo bli fotballspelar. Svein hatar kunst!

   \_Ho ryddar opp og legg eska under senga igjen og l\_è\_t som ingenting\_.

\_Scene 4\_

Svein kjem heim frå fotballtrening, med mykje fotballutstyr. Susanne sit på kjøkkenet og les avisa.

Svein: Han var ikkje på fotballtrening i dag.

Susanne: Kven?

Svein: Joakim. Han kom ikkje på trening i går heller.

Susanne: Kvar er han nå?

Svein: Ikkje veit eg. Han må bli litt meir rutinert! Han kan ikkje halde på sånn og skulke når talentspeidaren kjem.

Susanne: Det er berre ein fase han er i.

Svein: Den fasen har han vore i lenge nok nå! Det påverkar alt, karakter- ane hans og prestasjonane på fotballbanen. Viss han fortset sånn, så ser framtida hans ganske svart ut! Vi som foreldre må steppe inn og hjelpe han, for det kan berre ikkje fortsette slik!

  Svein nappar avisa ut av Susannes hender. Svein set seg ned og blar i avisa, mens han syng på RBK-songen.

Svein: Hah, dei opnar ei ny kunstutstilling i byen nå. Faen altså, bruke så mykje pengar på kunst. Kunst er noko forbanna skit! Eg skjønner ikkje at det går an å tene pengar på å klæsje nokre fargar på eit lerret, lime saman søppel eller forme leire, sånt driv ein på med i barnehagen!

  Svein krøllar saman avisa.

Svein: Sjå, sjå, eg har blitt kunstnar, hahahaha, helvetes kunst.

  Brettar ut avisa igjen og held fram med å lese.

Svein: Kvifor ler du ikkje? Det var jo ganske morosamt.

Susanne: Kunst er vel ikkje så ille ...

Svein: Nei, nei. Det er verre!

Susanne: Men noko kan jo vere fint.

Svein: Nei.

Susanne: Ein fotballbane må jo bli teikna før han blir laga, det er jo kunst det.

Svein: Det er ikkje kunst, det blir kalla arkitektur. Er du ueinig med meg?

 Susanne: Nei, men det hadde ikkje vore livsens undergang om vi hadde fått eit måleri på veggen. Rommet hadde fått litt meir heilskap!

Svein: (irritert) Ikkje sei imot meg!

--- 282 til 422

Svein blir irritert på Susanne, Susanne prøver å redde seg inn igjen. Ho går bak han og legg armane på skuldrene hans. Han tek den eine armen og legg han ned langs brystet sitt og stryk han.

Susanne: Hugsar du bryllaupstalen din til meg?

Svein: Nei!

Susanne: Du sa: "Eg skal elske alt ved deg til døden. Du skal bli den hustrua eg alltid har drøymt om. Vi skal dele alt og meine det same. Aldri krangle, for meiningane våre skal gå i same retning. Om det blir ein knute og meiningane våre drar frå kvarandre, skal vi også dra frå kvarandre. Men, det skal aldri skje, fordi eg har møtt mi eine og aleine, mi kjære gjennom mange år, som eg nå kan kalle mi hustru. Skål for meg som har funne den perfekte og den rette."

Svein: Eg hugsar du gret og gret.

Susanne: Nei, det var du som gret. Du greidde ikkje å seie eit ord, utan å lage overfløyming.

Svein: Det var jo ein ganske god og rørande tale, det kan eg ikkje seie imot.

Susanne: Det kan vel ikkje du, nei. Og nå har vi ein son som ...

  Joakim kjem heim, Svein reiser seg fort, og Susanne kjem på at ho ikkje var ferdig med det ho skulle nå fram med, men blir avbroten.

Svein: Kvar har du vore!?

Joakim: Ein stad ...

Svein: Ein stad?! Det er ikkje noko svar. Eg vil vite heilt konkret - kva du har gjort som er så mykje viktigare enn fotball. Talentspeidaren kjem snart! Til da må du vere på ditt beste! Så fortel meg, kva har du drive med?

  Joakim ser ned og seier ikkje eit ord. Svein gir opp og går ut av rommet.

Susanne: Kvar har du vore?

Joakim: Eg vil ikkje seie det.

Susanne: Eg veit kva du har gjort.

Joakim: Du veit ingenting om meg!

Susanne: Jo, det gjer eg, Joakim. Eg fann ei eske på rommet ditt.

Joakim: Ikkje sei noko til far, ver så snill!

Susanne: Eg må det.

Joakim: Ver så snill!!

Susanne: Joakim!

Joakim: Faen, du har jo ikkje lov til å snoke på rommet mitt.

Susanne: Ok, eg skal ikkje fortelje det til far, men det vil eg at du skal gjere.

Joakim: Er du galen?! Far kjem til å drepe meg!

Susanne: Nei da, det går bra!

--- 283 til 422

Joakim: Du kjenner far.

Susanne: Ja, det gjer eg. Han er snill og omsorgsfull, vi er jo glade i den store kosebamsen vår.

  Joakim himlar med auga.

Susanne: Kan du ikkje gjere det enkelt for deg sjølv?

  Kan ikkje du finne ein annan hobby? Kva driv dei andre gutane i klassen din med?

Joakim: Fotball.

Susanne: Men du kan jo satse meir på fotball.

Joakim: Eg kan ikkje spele fotball.

Susanne: Det seier far.

Joakim: (ironisk) Jaha, og far er iallfall ikkje flink til å overdrive.

Susanne: Kvifor kunst, Joakim? Du veit far hatar kunst.

Joakim: Vi var på dette kunstgalleriet med klassen, og eg såg noko spesielt i kvart bilde. Det var som om bildet snakka til meg. Det var heilt magisk.

Susanne: Og dei andre i klassen, syntest dei òg det?

Joakim: Dei stod og flirte.

Susann: Lo dei av kunsten?

Susanne: Av kva da? Kva lo dei av?

  Joakim blir stille og ser bort. Susanne forstår kven dei lo av.

Joakim: Også ... Tante Gunn tok meg med på kunstgalleri ...

Susanne: Gjorde ho? Det forfalde ho aldri.

\_Scene 5\_

  Svein går inn på rommet til Joakim.

  Joakim sit i senga og høyrer på musikk og skisserer på noko.

Svein: Joakim!

  Han ventar litt, men får ingen respons.

Svein: Joakim!

  Svein nappar til seg hovudtelefonane. Joakim skjuler skissene. Han prøver å ta hovudtelefonane tilbake.

Joakim: Få dei!

Svein: Vi fann karakterane dine, Joakim.

  Joakim ser bort frå Svein. Svein går eit skritt mot Joakim.

Svein: Kva er dette for noko? 2,5 i gjennomsnitt? Du skuffar meg, son!

Joakim: Ein treng jo ikkje så gode karakterar viss ein skal bli fotballspelar, som du vil at eg skal bli.

Svein: Ein er ikkje fotballspelar livet ut, tenk om du blir skadd? Dette er for dårleg! Eg forventar meir, eg forventar mykje meir!

  Eg har snakka med far til Sebastian!

--- 284 til 422

Joakim: Har du?

Svein: Ja! Han hadde 4,6 i gjennomsnitt! 4,6!! Kan du ikkje bli meir som Sebastian?! Har du sett han på fotballbanen? Han rundspeler alle saman! Ein kjempekar, som har ei lovande framtid. Frå din ståstad kan du berre gi opp alt!

  Stille

Svein: Er ikkje du og Sebastian venner?

Joakim: Nei, altså ...

Svein: Men da synest eg at de skal bli det! Inviter han heim hit, bli kamerat med han. Han gir deg sikkert mange tips, og du kan observere korleis han gjer ting.

Joakim: Men det er ikkje så enkelt ...

Svein: Du kunne vore den beste fotballspelaren og smart, viss du berre hadde konsentrert deg meir! Du har vore så sløv i det siste!! Kanskje det er denne jævla musikken!

  Svein stenger frå seg hovudtelefonane og går ut. Joakim blir sittande igjen heilt stille og trist.

\_Scene 6\_

Joakim: Mor, eg må fortelje deg ein ting.

Susanne: (forventningsfull) Ja.

Joakim: Eg vann ein konkurranse, så nokre av måleria mine skal på kunstutstilling. På laurdag.

Susanne: Gratulerer. Men, Joakim. Nå gjer du det berre enda verre for deg sjølv.

Joakim: Eg skal seie det til far!

  Svein kjem brått og glad inn.

Svein: Joakim, gled deg til laurdagen!

Joakim: Eg gleder meg alt til laurdag.

Svein: Kvifor det? Du har jo ikkje høyrt grunnen.

Joakim: Jo, altså ... Laurdag er jo fotballdag, vi skal sikkert på fotballkamp igjen!

Svein: Nei, dette er mykje viktigare enn fotballkampen på laurdag! På laurdag kjem talentspeidaren.

Joakim: Er det på laurdag?

Svein: (oppspilt) Ja!

  Joakim blir heilt stum.

Svein: Det blir bra, eller kva? Men, til da må du trene mykje! Du må vere på ditt beste!

Susanne: Det er jo kjempebra, viss ikkje Joakim har andre ting å gjere.

  Susanne og Svein ser på Joakim.

Svein: Kva?! Noko anna?

Joakim: Nei, altså, det var ikkje så viktig.

--- 285 til 422

Svein: Da blir det fotballtrening i staden for kamp på laurdag! Og Joakim, det er tre timars fotballtrening både i dag og i morgon.

  Svein stormar ut. Joakim blir ståande igjen, redd og fortvilt.

\_Scene 7\_

  Svein kjem heim frå fotballtrening, forbanna. Går målbevisst mot Joakim, som sit på rommet sitt. Tar han i genseren og held han opp.

Svein: (Frykteleg irritert) Kor i helvete har du vore?! Kvifor kom du ikkje på fotballtrening i dag?! Du kasta bort den einaste sjansen din, idiot! Har du vore heime heile tida?!

  Faen, kva skjuler du Joakim?! Kva skjuler du for meg?!!

  Svein stirer på Joakim.

Svein: Faen, du driv med dop, du! Det forklarer mykje. Kva er det du får i deg?! Kvar har du dopet?!! Kvar?!

  Joakim ser ned.

Svein: Fortel! Fortel, gut!!!

  Han slenger Joakim bort, Joakim spurtar livredd ut av rommet. Svein begynner å leite og rote på rommet for å finne dop. Han slenger ting rundt seg og rotar frykteleg, til han finn eit måleri. Eit frykteleg måleri av ein ekkel mann.

Svein: Kva er dette? Ei teikning?! Av Joakim?! Korleis kan dette ha skjedd?! Det er Susanne, ho har dårleg innverknad på han, det har ho alltid hatt. Faen, ho har gjort ungen vår til eit monster. Eit monster som fargar håret sitt, sminkar seg og lagar kunst. HELVETES KUNST! Kanskje han ikkje er mitt barn. Han kan umogleg vere det. Min son ville aldri svikta meg på den måten. FAEN! Han må ut, eg vil ikkje ha ein framand buande i mitt hus!

--- 286 til 422

\_Scene 8\_

  Svein tar tak i Joakim og slenger han i bakken.

Svein: (Roper mot Joakim) Du skal ut!

Joakim: Kva?

Svein: Du skal flytte, du skal ut av huset mitt og aldri komme tilbake!

  Susanne kjem springande inn. Joakim ligg forskrekka på bakken.

Susanne: (Fortvilt) Kva skjer?

Svein: Den guten skal ut!

Susanne: Kva?!

Svein: Han skal ut, sa eg! Med ein gong!

Susanne: Kvifor?

Svein: Han er ikkje min son.

Susanne: Det er han vel!

Svein: Forklar all den kunsten på rommet hans, og kvifor han ikkje møtte opp på talentspeidartreninga i dag! Kven har han all den kreativiteten frå?

Susanne: Kanskje han har fått det frå meg ...

Svein: Gi deg, du har da aldri vore noko kreativ!

  Susanne blir stille.

Svein: Hjelp han med å pakke! Han skal ut før middag!

  Svein går, Susanne blir ståande stille, mens Joakim blir liggande på bakken og sjå på Susanne. Joakim reiser seg opp.

Susanne: Kvifor drog du ikkje på treninga? Du veit at det betydde mykje for far.

Joakim: Eg vil ikkje bli ein proff fotballspelar. Det er ikkje det som er draumen min. Det er pappa sin!

  Joakim er på veg ut.

Susanne: Kvar skal du?

Joakim: På kunstgalleriet, der bilda mine heng.

  Pause

Joakim: Eg vil at du skal vere med meg på kunstgalleriet. Blir du med?

{{Leseopplevinga:}}

Kva ville du sagt til Joakim om du møtte han?

{{Leseopplevinga slutt}}

{{Bilete: Framføring av "Forventningar", Trøndelag Teater, april 2013. Frå venstre: Arne O. Reitan, Erling Gjeset og Wenche Strømdahl.}}

--- 287 til 422

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Korleis kan du sjå kva som er replikkar, og kva som er scenetilvisingar i teksten?

\_Finn informasjon\_

2. Kva er far til Joakim mest oppteken av?

3. Kva finn mor til Joakim då ho støvsugar, og korleis påverkar funnet handlinga vidare?

4. Kvar har Joakim vore i staden for på fotballtrening?

5. Kven er Gunn, og kva slags forhold har Joakim til henne?

\_Tolk og reflekter\_

6. Kva for val tek Joakim i stykket, og korleis reagerer personane rundt han på vala?

7. Diskuter kva de synest om måten personane i stykket kommuniserer på.

\_Ta teksten vidare\_

8. Vel éi av oppgåvene:

a) Spel teksten, fordel roller, øv og framfør.

b) Lag ein teikneserieversjon av teksten.

c) Skriv eit debattinnlegg om dei forventningane foreldre har til barna sine, og korleis du synest foreldre bør oppføre seg.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Les meir om Trøndelag Teaters prosjekt \_Unge dramatikere\_ på Internett.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 288 til 422

## xxx2 Romanutdrag

### xxx3 Bian Shen - Utdrag

\_Om teksten\_ Arthur blir aldri voksen. Han hører til en gruppe barn i verden som ikke kan bli eldre enn 14 år før de gjenfødes. Derfor lever han livet i ulike kropper med ulike familier. I utdraget våkner Arthur opp på 14-årsdagen sin.

{{Leseopplevelsen:}}

\_Torbjørn Øverland Amundsen (f.1979)\_

Torbjørn Øverland Amundsen er fra Ålgård, sør for Stavanger. Han debuterte med boka \_Bian Shen\_ (2013), den første boka i en trilogi. Bian Shen er to kinesiske tegn som betyr kropp og endring. Torbjørn Øverland Amundsen fikk ideen til å skrive boka for mange år siden, da han studerte filosofi og psykologi i Trondheim. Til daglig jobber Øverland Amundsen med kommunikasjonsteknologi, men han har alltid vært glad i å lese og skrive. Han Uker til og med å lese mens han går!

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Leseopplevelsen slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Tenk over hvordan det ville være aldri å bli voksen, men heller oppleve barndom og ungdomstid flere ganger. Lag et kolonneskjema med fordeler og ulemper.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 289:

komplisert: vanskelig

dirre: skjelve

illusjon: forestilling

s. 291:

åpenbar: klar, tydelig

hellig gral: noe veldig verdifullt

rangstige: rang av klasser. Man kan stå høyt eller lavt på en rangstige.

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Kapittel 3\_

"Gratulerer med dagen, da, gutten min."

  Faren lente seg fram for å gi ham en klem. Arthur forsøkte å smile oppriktig. Faren, moren, Julie og Emilie satte seg i en halvsirkel rundt Arthur. Emilie tviholdt på gaven sin. Foreldrene og Julie hadde også hver sin gave, men før Arthur fikk dem, skulle de spise frokosten de hadde tatt med.

  "Kan vi åpne gaver nå?" spurte Emilie utålmodig da de var ferdige med frokosten. Hun var fem år og den yngste av de to søstrene. Julie var tolv.

  "Det er Arthur som skal gjøre det i dag", sa moren.

  Emilie tenkte seg om og så på gaven.

  "Men jeg kan jo åpne den for han, da", sa hun og smilte stort.

  Moren nikket til Arthur. "Du får spørre Arthur om du får lov."

  "Arthur, kan jeg få åpne pakken?" spurte Emilie og dro ordene ut. "Vær så snill", tilføyde hun raskt.

  "Bare hvis du er veldig forsiktig", sa Arthur.

  Hun satte straks i gang med å åpne gaven så forsiktig hun klarte, noe som kunne ta en stund. Julie overrakte gaven sin med en forsikring om at den kunne byttes hvis han ikke likte den. Det var en eske, men den var ment å forvirre, for inni lå det en bok om elektronikk av typen "Gjør det selv"-eksperimenter. Det var vel kreativt til å være Julie, og Arthur var ikke overrasket da han fikk et elektronikksett av foreldrene.

--- 289 til 422

"Jeg håper du liker det. Mannen som solgte det, sa at det kanskje var litt komplisert for en 14-åring, men vi tenkte at du vil klare det fint", sa faren.

  "Tusen takk. Det ser bra ut."

  Han ble sittende og stirre på esken mens tankene ramlet inn uanmeldt. Hva om Bian Shen plutselig inntraff akkurat nå? Eller hva om det skjedde på skolen? Han merket med ett hvor stiv kroppen var, og hvor langt inne i sin egen verden han hadde vært.

  "Tusen takk", sa han igjen og strakte seg fram mot moren for å gi henne en klem.

  "Vet du, du skjelver på hendene", sa moren.

  Han så det selv, de dirret svakt.

  Moren la hånden på pannen hans. "Du har ikke feber."

  Sykdom rammet ikke Barna. De var immune mot alt, og han hadde ikke vært dårlig en eneste dag i denne kroppen, noe moren nevnte stolt med jevne mellomrom.

  "Så rart", sa Arthur og holdt hendene opp foran seg. Han trodde ikke på tilfeldigheter.

  "Har du vondt noen steder?" spurte moren.

  Arthur lot som han kjente etter. "Nei, jeg er bare trøtt."

  "Var du lenge oppe igjen i går?"

  "Ikke sånn trøtt. Sliten i kroppen. Føles som jeg har gått en hel dag på ski."

  Moren så på faren, som trakk på skuldrene.

  Emilie var endelig ferdig med å pakke opp gaven og kastet en bok i fanget hans.

  "Sånn", sa hun og smilte fornøyd.

  Arthur kikket på boken. Det var en roman av Umberto Eco, en bok som han hadde nevnt i en bisetning til faren at han gjerne ville lese. Moren reiste seg fra sengen og dro opp rullegardinen. Alle myste et øyeblikk.

  "Du får se om det går over når du står opp", sa moren.

  Det gikk ikke over. I et absurd øyeblikk spurte han faren om han var sikker på at han ble født på denne datoen. Situasjonen burde ikke stresse ham så mye som den gjorde. Det var tross alt ikke mer enn én dags forsinkelse. Riktignok en forsinkelse som aldri hadde skjedd i løpet av flere tusen år. I seg selv burde det være en gledelig overraskelse, men kroppen var uenig. Han hadde ikke de vanlige illusjonene av kontroll som de fleste andre mennesker hadde, og han hadde opplevd det virkelig uforutsigbare mange nok ganger til å takle det. Men han visste at alle trengte en viss følelse av kontroll, reell eller ikke. Nå da en av pilarene i livet hans var i ferd med å velte, forsvant hans egen kontroll irriterende kjapt.

  Hvorfor var han fremdeles så tørst?

  Han gikk ned på kjøkkenet og tok melken ut av kjøleskapet, men kartongen gled gjennom hendene hans, som om all styrke hadde forlatt dem. Melkespruten sto opp idet kartongen landet på foten hans.

--- 290 til 422

Han stirret på hendene sine. Melken spredte seg utover gulvet og rant ned i fugene mellom flisene. Det minnet ham om et gammelt vanningssystem han en gang hadde laget. Hvor var det? Persia? Kina?

  "Arthur, kan du smøre noen matpakkeskiver til meg?" Morens stemme kom fra gangen. "Arthur?"

  Hun kom inn på kjøkkenet, mens Arthur lå på alle fire og tørket opp melken med klut og tørkerull.

  "Hva skjedde?"

  "Jeg mistet den."

  Hun sa ingenting, men Arthur visste at morens bekymring hadde nådd punktet hvor hun ikke ville slippe den så lett. "Christian, kan du ordne Emilie?" spurte moren.

  "Selvfølgelig", svarte faren muntert.

  Moren gikk inn på vaskerommet og kom tilbake med en gulvklut som hun la over melkesølet, og fjernet effektivt det som var igjen. Arthur satte seg ned ved kjøkkenbordet og forsøkte å se sliten ut, hvilket var enklere enn han hadde trodd. Moren skar hurtig opp noen brødskiver.

  "Kan jeg være hjemme i dag?" spurte Arthur.

  Moren stoppet opp og så på ham. "Du har ikke feber", sa hun nølende. "Føler du deg så dårlig, da?"

  "Jeg klarte ikke å holde en melkekartong."

  "Nå drar vi!" ropte faren.

  "Ok. Gå og legg deg igjen, så ringer jeg deg senere." Hun ga ham en klem og gikk ut av kjøkkenet, uten maten.

  "Skivene!" ropte Arthur etter henne.

  Han likte det ikke i det hele tatt. Bian Shen kom antagelig til å skje neste natt, og han kjente moren. Hun kom til å bebreide seg selv resten av livet for ikke å ha skjønt at noe var alvorlig galt.

  Hva om han ikke skiftet?

  Han ville ikke tenke på det, men det var vanskelig å la være. Hadde andre Barn opplevd noe lignende tidligere? Det var ingen mulighet for å logge seg på Nettverket.

--- 291 til 422

Kontoen hans stengte automatisk på hans 14. bursdag og ble ikke åpnet igjen før om nøyaktig 18 måneder, når han var halvannet år igjen. Han kunne prøve å kontakte noen av de andre på en vanlig MSN-konto eller Skype, men det var uansett flere timer til de var tilgjengelige.

  Han hørte at døren ble låst idet Julie til slutt gikk. Det var uvant stille i huset. Hendene hans skalv fremdeles. Hva var det egentlig som skjedde? Det var ikke mange ting som var sikkert i livet hans, men at han aldri opplevde sin fjortende bursdag var en av dem. Det var ingen i Nettverket som lenger diskuterte hvorfor de var som de var, men det hadde vært nok av teorier. De levde evig som barn, uten noen åpenbar grunn. Men det måtte jo være en årsak til det. Det var alltid en årsak. Noen mente at dersom de hadde blitt voksne, ville de regjert verden, og det var derfor de aldri fikk bli voksne. Han hadde overhodet ikke behov for å regjere verden, men for ham og de andre Barna var det å kunne bli voksen nærmest som å finne den hellige gral. Det fantes viktigere ting å utrette enn å klatre til toppen av en eller annen rangstige.

  Han tvilte på at de andre kom til å tro ham.

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Gi eksempler fra utdraget som viser at det er en skjønnlitterær tekst.

\_Finn informasjon\_

2. Hvem har bursdag? Beskriv hvordan den feires.

3. Forklar hvem hovedpersonen bor sammen med.

4. Arthur føler seg ikke bra. Finn eksempler i teksten der dette kommer fram.

5 Hvilken teori har noen i Nettverket om hvorfor Barna aldri får bli voksne?

\_Tolk og reflekter\_

6. På hvilken måte skiller denne 14-årsdagen seg fra tidligere bursdager Arthur har hatt? Hvorfor spør Arthur faren sin om han er sikker på at Arthur ble født på denne dagen?

7. Hva tror dere Arthur tenker om å bli voksen, og hva mener han med: "Det fantes viktigere ting å utrette enn å klatre til toppen av en eller annen rangstige"?

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Skriv eller dramatiser dialogen mellom moren og faren til Arthur etter at de har satt seg i bilen.

b) Tenk deg at Arthur får tak i en annen i Nettverket på Skype etter noen timer. Lag en sammensatt tekst med lyd og bilde som gjengir samtalen.

c) Tenk at du er en journalist som har funnet ut av hemmeligheten om Barna. Lag en reportasje der målet er å avsløre hemmeligheten.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Finn mer informasjon om Torbjørn Øverland Amundsen og boka på disse nettstedene: www.gyldendal.no og www.ubok.no

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 292 til 422

### xxx3 Inn i elden - Utdrag

\_Om teksten\_ \_Inn i elden\_ (2012) er ein historisk ungdomsroman om hekseprosessane på 1600-talet. Hovudpersonane er to unge jenter: Elen frå Finnmark og Dorothe frå København. I utdraget møter du Elen.

{{Forfattarportrett:}}

\_Aina Basso (f.1979)\_

Aina Basso kjem frå Giske i Møre og Romsdal. Ho debuterte med ungdomsromanen \_lngen må vite\_ (2008). Bøkene hennar har ei handling som er lagd til 1600- og 1700-talet, og Basso seier at det er fordi ho synest det er ei spesielt spennande tid i historia vår.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Kva veit du om Noreg på 1600-talet? Skriv ned stikkord.

\_Mens du les:\_

Teikn ei skisse av omgivnadene eller hendingane i teksten.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 292:

ærend: oppdrag, noko som må utførast

s. 294

galge: innretning til å hengje dødsdømde i

avrettingsplass: stad der folk blir avretta

s. 295:

mortar: ei skål med ein tung støytestokk, gjerne i stein, til å pulverisere mat i

{{Ordforklaringar slutt}}

#### xxx4 Elen

Min femtande vinter, i det Herrens år 1621, tente dei eit digert bål ute på Steilneset på Vardøya. Røyken var synleg frå fleire av bygdene inne på land, men særleg godt såg ein bålet frå kyrkja på Vardøya og frå festninga i Austervågen dei kalla Slottet.

  Mor hadde vore eit ærend hos ei gammal kjerring i Smelror, og som alltid blei vi med henne dit ho fór. Minus fordi han ikkje kunne vere åleine heime, eg fordi eg ikkje ville.

  Mor drog oss med ned til stranda då ho oppdaga bålet, og der stod vi og såg på dei lange eldtungene på andre sida av sundet og røyken som krulla seg litt før han steig så stilt i lange band. Folk såg ut til å ha samla seg på bålplassen, og mor fekk ei nyve i panna eg ikkje likte.

  - Så er dei i gang igjen, mumla ho og strauk seg over panna, sette Minus ned på bakken.

  Han var fire år no og ville springe av garde med det same, men ho greip han i kragen og heldt han fast, auga hennar nagla til bålet på andre sida av sundet.

  Han laga nokre halvkvelte lydar, noko språk hadde han ikkje fått, ikkje som eg hadde høyrt, men mor heldt hardt fast, for han greip eit kvart høve til å stikke av. Vidt måtte vi fare for å leite etter han. Ned til sjøen der eg klatra rundt på knattar og knausar og ropte meg hes, opp på Kiberget, oppover den islagte elva eller på kryss og tvers over vidda, som strekte seg både langt og vidt ikring.

--- 293 til 422

{{Bilete: Eit stort bål utandørs og silhouettane til nokre mennneske foran elden}}

--- 294 til 422

Eg gnog på neglene mine og stirte som fortrolla inn i den gule flammen på neset.

  - Kva er i gang? spurte eg, men mor svarte ikkje.

  Så kom den plutselege lyden av tromming blåsande over sundet. Eg slutta å bite, blei ståande med fingeren i munnen og lytte. Jau, det var tromming. Og kom der ikkje eit følgje gåande mot bålet? Det var for langt over til at eg kunne sjå noko tydeleg, men det såg ut til at dei hadde med seg noko. Eller nokon?

  Flammane blafra og stod høge ute på neset, spegla seg så vidt i den lyse sjøen, før dagen brått mørkna og ein tung himmel seig nedover havet og øya. Logane frå bålet syntest spidde inn i skyene med overjordisk kraft, og eg kvapp då nokre frå følgjet løyste seg frå dei andre og sette noko tungt ned ved bålet, som dei like etter vippa inn i elden. Eg snudde meg mot mor, men ho stod sjølv med halvopen munn og rista på hovudet, som råka av ei stor sorg.

  Brått forstod eg kva det var som brann så friskt der ute. Det var på avrettingsplassen bålet var tent, like ved staden der galgen var. Det var ikkje første gongen eit slikt bål brann, og det skulle ikkje bli den siste heller. Eg hadde høyrt om det før, men det hadde vore før mi tid. No var det eit nytt trollmenneske som stod i flammar der ute.

  Røyken som steig over Vardøya, var svart og vill som helvetet sjølv. Den lunefulle vinden tok tak i han og førte han i alle himmelretningar, førte med seg lukta av brent hår og kjøt over sundet til oss som hadde livet vårt langs strendene omkring. Ein kunne kanskje ikkje høyre trollkjerringskrika heilt hit, men eg høyrte dei like fullt. Lyden kom skytande inn i meg, som forsterka med tusen stemmer. Kvinna som brann, skreik seg inn i sjølve hovudbeinet på meg. Ho skreik og hylte så eg måtte huke meg ned og knipe hendene hardt over øyra. Det suste så raudt i meg, så vilt og sterkt og skremmande.

  Eg blei sitjande slik medan tida forsvann for meg og ei stor stille overtok. Eg såg ei dør, eg opna henne og kom inn i eit mørkt rom. Den vanlege verda blei borte, og alt som var rundt meg, forsvann. Stilla var verken god eller vond, verken varm eller kald, berre still, på nokon betre måte kan ho ikkje forklarast.

Eg kom først til meg sjølv då mor la handa på meg, rista meg forsiktig og sa at det er over no, du kan kome tilbake. Eg opna auga og reiste meg sakte, men hendene over øyra torde eg ikkje sleppe. Med kroppen og hjartet kjende eg ho som var gått inn i elden og blitt ein del av han, ho som var blitt ein del av oska som låg att, og røyken som enno steig, og bileta av pinslene hennar sveid seg inn i meg på ny. Kroppen min spente seg, og eg kasta opp i snøen til det ikkje var meir igjen å vrenge ut.

--- 295 til 422

Eg la meg tidleg den kvelden. Vende meg mot veggen og trekte skinnet heilt opp til nasen. Bak meg høyrte eg bålet på grua, som knitra svakt, og mor som arbeidde med noko. Ho støytte eitkvart i mortaren, så spraka det til i flammane, som fall det dropar på elden, før det plutseleg bobla hardt i kjelen.

  Eg låg lenge urørleg med halvopne auge, eg våga ikkje late dei att, eg var redd dei farlege syna ville kome tilbake og alt det andre følgje. Til sist sovna eg likevel og drøymte store draumar. Svarte venger dekte himmelen, og vengeslag fylte verda med lyd.

{{Leseopplevinga:}}

Korleis førestiller du deg at det ser ut nede på stranda ved Smelror? Skriv eller snakk saman.

{{Leseopplevinga slutt}}

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Finn synsvinkelen: Sjå på det første ordet i alle avsnitta i utdraget. Kven får vi høyre om, og kven fortel historia?

\_Finn informasjon\_

2. Kva får du vite om eg-personen i utdraget? Lag ei stikkordliste.

3. Kven er Minus? Forklar kvifor han må passast så godt på, og finn eksempel frå teksten som viser dette.

\_Tolk og reflekter\_

4. Korleis reagerer Elen på det som skjer på øya? Forklar og vis ein stad i teksten der dette kjem tydeleg fram.

5. Korleis reagerer mor til jenta på det som skjer? Gi eksempel frå teksten.

6. Finn ei skildring kvar som de synest fungerer spesielt godt. Øv på å framføre skildringa med innleving.

7. Kva slags effekt oppnår forfattaren ved at synsvinkelen ligg hos eg-personen?

8. Kva er meint med eit "trollmenneske"? Korleis trur du folk i dag ville reagert på eit trollmenneske?

\_Ta teksten vidare\_

9. Vel éi av oppgåvene:

a) Ver journalist. Skriv ein reportasje om det som skjer på øya, og flett inn eit augevitneintervju med Elen eller mor hennar.

b) Lag ein informasjonsplakat til eit protesttog mot heksebrenning.

c) Du skal halde eit innlegg mot heksebrenning for ei større forsamling. Bruk ulike argument for å få bodskapen tydeleg fram, og for å overtyde dei om at du har rett.

d) Vel eit avsnitt, omset det til bokmål. Lag deretter ei oversikt i ein tabell over ord som er ulike på bokmål og nynorsk.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Finn ut meir om heksebrenning og staden Vardøya. Les meir på Aina Bassos eigen blogg: www.ainabasso.blogspot.no

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 296 til 422

### xxx3 Utfor - Utdrag

\_Om teksten\_ Lea flytter frå byen til ei lita øy i havgapet saman med foreldra sine. I byen hadde ho eit vondt tilvære som mobbeoffer, og familien flytter til Ytsteøya for at Lea skal få ein ny start.

{{Forfattarportrett:}}

\_Sunniva Relling Berg (f.1988)\_

Sunniva Relling Berg har vore oppteken av forteljingar heile livet, og ho synest skriving er ein spennande måte å utforske verda på. Relling Berg debuterte med boka \_Utfor\_ (2011), som ho skreiv då ho studerte. Romanen vart nominert til Brageprisen, og Sunniva Relling Berg fekk kulturprisen til Stiftelsen Kjell Holm for denne boka. Forfattaren har òg skrive \_Beina i gitaren\_ (2013).

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Sjå på boktittelen og namnet på kapittelet. Kva trur du tekstutdraget handlar om?

\_Mens du les:\_

Teikn situasjonen på brygga slik du førestiller deg han.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaring: murring: knurring, brumming}}

#### xxx4 Vassdrukken

Jonas stakk hovudet fram frå bak døra, utan å opne heilt.

  "Kom", sa eg. "Lat oss ake."

  Han heldt døra inntil seg som eit skjold. Eg prøvde å dra ho open.

  "Kva?" spurde Jonas og heldt igjen.

  "Snøen er fersk. Vi har ikkje aka saman før."

  Han kom til slutt. Eg sklei på vegen og fall. Kjelken min dunka inn i ryggen. Snøen skar i dei nakne hendene mine. Eg hadde vottane i lomma. Jonas gav meg ei hand eg oversåg. Eg kava meg opp att. Vi gjekk i veggrøfta der det ikkje var like glatt.

  "Mads har dårleg samvit overfor deg", sa eg. "Han sa det her om dagen." Eg blei varm i heile meg ved tanken på Mads.

  "Korleis då?"

  "Han sa det var dumt at vi ikkje alle er 'One Happy Family'." Eg sparka opp snøen framfor meg. "'Du har vore altfor lite saman med oss', sa han."

  "Sa han verkeleg det?" spurde Jonas.

  "Ikkje ordrett altså", sa eg. Vi kom rundt svingen, og eg sette meg på kjelken.

  "Det kan komme bilar", sa Jonas. "Det er best å gå ned."

  "Kven skulle det vere?" spurde eg, men eg reiste meg og gjekk, eg òg. Det pleidde alltid å vere eg som var den fornuftige, medan Jonas berre ville gjere ting. Vi kom forbi Bråsvingen, og eg byrja å lure på kvifor mor til Mads hadde køyrt oppover til Kvisten.

--- 297 til 422

Eg kjende ei murring i magen og svelgde. Vinden tok tak i snøen og fekk korna til å sveve i lufta.

  Vi kom ned bakken, og eg såg ikkje noko til dei andre.

  "Kan vi ikkje berre sette oss på brygga og vente?" spurde eg.

  "Vente på kven? Mads og dei?"

  "Ja."

  "Er du sikker på at han meinte det var greitt at eg var med?" spurde Jonas. Vi gjekk ut på brygga og sette oss på kjelkane våre. Store flak av snø landa på det mørke vatnet og smelta.

  "Får du ikkje lyst til å bade?" spurde Jonas og stakk fingrar i sida mi.

  "Nei, kutt ut." Ein augeblink med panikk, at Jonas skulle dytte meg uti. Berre tanken gjorde meg uvel. Eg måtte lukke auga. Jonas sa:

  "Pappa og eg plar ta oss eit bad på første juledag, men no får det bli første nyttårsdag. Eg håpar han rekk heim til nyttår." Far til Jonas hadde ikkje vore heime i heile haust. Det var nesten så eg trudde han ikkje kom til å komme no heller, at han kanskje hadde andre å komme heim til, eller at han berre ikkje ville heim til Ytsteøya.

  "Eg blir i alle fall ikkje med", sa eg. Jonas lo. Eg hutra og kraup meir saman i jakka mi.

  "No kjem dei." Tonen i stemma hans var annleis. Eg gløtta inn på land. Mads, Mia, Arne og Pippi. Jonas og eg reiste oss. Mads sette opp farten, sa noko til Arne og gjekk frå dei, ned til oss. Arne tok tak i Pippi, så ho ikkje kunne følgje Mads.

  Mads kom tett opptil meg.

  "Ja vel." Han såg ikkje på Jonas, berre på meg. Blikket hans skremde meg.

  "Jonas blir med i dag", sa eg.

  "Ikkje med meg", sa Mads. Jonas stod ved sida mi. Eg torde ikkje å sjå på han. Mads snudde seg for å gå.

  "Det er ingen grunn til at han ikkje skal vere med", sa eg. Utan å snu seg sa Mads:

  "Kva prøver du på, Lea?"

  "Slutt å vere dust -", byrja eg. Då vrei Mads seg om, dytta Jonas hardt i brystet så han fall ut i vatnet, klemde hendene om overarmane mine og løfta meg. Eg skreik høgt. Redsla skar i meg.

  "Vil du uti?" spurde han. Eg hylte. Nei! Nei! Nei! Fekk panikk.

  "Hæ? Har du ikkje lyst?" spurde han og rista meg. "Vil du ikkje dele skjebnen til vennen din?" Eg klemde auga saman og knytte nevane, venta på vatnet, mørket, kulda.

  "Eller vil du vere med oss?"

  "Ja," kviskra eg.

  "Det er ditt val."

  "Ja".

  "Vil du vere med oss?"

--- 298 til 422

{{Bilete: Eit snødekt landskap ved havet }}

--- 299 til 422

"Ja."

  "Det er ditt val."

  Han sleppte meg hardt ned på brygga. Støyten frå underlaget. Men Jonas veit kor redd eg er for vatnet, tenkte eg. Eg såg at han prøvde å klatre opp ei steinrøys eit stykke unna. Kroppen min var tung, munnhola hadde tørka ut. Mads la armen om halsen min.

  "Trur du han vil ha den feige sympatien din?" sa han. Eg tok handa framfor andletet, pressa tårene inn att i kanalane sine, svelgde, hiksta. Mads, som berre for nokre veker sidan hadde sagt at eg hadde ein styrke og ein vilje i meg. At ein måtte tru på sine eigne val for å bli kul.

  "Det er kanskje ikkje di oppgåve å gjere ting betre", fortsette Mads. Eg vrei meg fri frå armen hans og sprang lenger ut på brygga, stilte meg ved kanten.

  "Du har rett. Eg er for feig." Eg starta å hyperventilere.

  "Berre å hoppe, det", sa Mads. "Det vil hjelpe alle. Løyse alle verdsproblem. Eg tippar Jonas blir \_stolt\_ over at ei jente står opp for han. Du er så modig."

  Det var ikkje så mykje eit hopp som ei balansefordeling som gjekk skeis. Det same suget i magen som eg hadde fått då eg fall av sykkelen. Mads si stemme forvridd idet sekunda blir eviglange. Sekund då himmelen er skarpare blå enn nokon gong, snøen kvit så det skjer i auga, og lufta uendeleg hard og umogleg å puste i. Eg slo skuldra i vatnet, sokk under. Det sprengde i hovudet. Pusten blei dratt ut av meg. Tusen isnåler stakk i huda, rakt inn i hjernen, pressa lungene små. Eg slo med armane, kava oppover, reint instinkt, og kom over vatn.

  Eg snappa etter luft, sokk under att. Vatnet rundt meg. Nokon som ropte "Lea, Lea".

  Eg kasta hovudet bakover, gispa, det svei i nasen, og eg harka, og det svei, og eg fekk ikkje tak i pusten. Eg vrengde opp auga. Heiv etter pusten, pusta raskt, raskt.

  Le-ah, e-ah, det var berre vatnet som skvulpa mot øyra mine. Mads stod på brygga og såg på meg. Jonas var på veg oppover bakkane. Arne og Mia var ikkje å sjå.

  "Skal eg redde deg?" spurde Mads.

  Eg sumde inn mot steinane. Pusta inn-inn-inn-inn-ut-inn-inn-inn. Drog meg opp. Pusta som om eg hadde gråte lenge. Steinane var så harde, grove mot dei skjelvande hendene mine. Mads stod på brygga, berre ein ti meter frå meg, ved sida av kjelkane til Jonas og meg. Då eg møtte blikket hans, snudde han seg og gjekk inn mot land. Eg klatra opp på vegen. Huda mi var heilt nomen, som om eg var innkapsla i ein trong trikot. Eg labba opp bakkane, raskare og raskare for å ikkje fryse fast. Jonas hadde sagt at han hadde havet på innsida av brystet. Slik kjendest det ut: Eit stort, kaldt og vått mørke som skvulpa frå side til side innafor ribbeina og gjorde det vanskeleg å puste.

--- 300 til 422

Mamma og pappa var heldigvis på jobb. Det var ei god stund til dei ville vere heime. Etter ein varm dusj som gjorde huda mi eldraud, la eg meg i senga. Det lukta Mads. Eg reiv dynetrekket av dyna og putetrekket av puta, slengte det inn på vaskerommet, reidde opp på nytt. Framleis kjendest det som om lukta sat i.

  (...)

  Vel ord nedanfor som best skildrar den kjensla du sit att med etter at du har lese utdraget, eller finn andre ord: \_rasande - sint - undrande - oppgitt - spennande - trist - uforståeleg ..\_.

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Sjå på teksten i 30 sekund og legg merke til kor mange replikkar det er, og kor stor del av teksten som ikkje er replikkar. Skriv kort det du ser.

\_Finn informasjon\_

2. Kva sa Lea til Jonas som han ikkje heilt ville tru på?

3. Korleis reagerer Mads på at Jonas er med Lea til møtestaden på brygga? Forklar og vis med eksempel frå teksten.

4. Skriv ned tre setningar frå teksten som inneheld språklege bilete: metaforar og samanlikningar.

5. Finn eksempel på dobbel bestemming og plassering av eigedomsord etter substantivet. Skriv av setningane.

\_Tolk og reflekter\_

6. Kva trur du konflikten mellom Mads og Jonas handlar om?

7. Kva slags forhold har Lea til Mads? Forklar og vis setningar i teksten som får dette fram.

8. Finn to replikkar frå teksten som kan oppfattast på ulike måtar. Drøft kvifor replikkane kan tolkast forskjellig.

9. Finn ei eller fleire skildringar i teksten som du likte særskilt godt. Forklar kvifor du har valt desse.

\_Ta teksten vidare\_

10. Vel éi av oppgåvene:

a) Skriv ein tenkt samtale eller diskusjon mellom Jonas og Mads der dei skværar opp.

b) Skriv ei tekstmelding som Lea sender til Mads etter hendinga.

c) Les inn teksten digitalt. Les tolkande slik at stemninga kjem fram. Varier stemmebruk slik at det blir tydeleg kven som snakkar, og kvar det er skildringar. Lag ein samansett tekst ved at du legg på lydeffektar og bilete.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Les ein omtale av boka på http://ungdomsboka.blogspot.no/.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 301 til 422

### xxx3 Jag ljuger bara på fredagar - Utdrag

\_Om teksten\_ \_Jag ljuger bara på fredagar\_ (2013) er Berggrens ellevte bok for ungdom. Utdraget er det første kapittelet i romanen.

{{Forfatterportrett:}}

\_Mats Berggren (f.1957)\_

Mats Berggren skriver i dag bare ungdomsbøker, men han har også skrevet skuespill og bøker for voksne. Før han ble forfatter på heltid, jobbet han på bilverksted. Han er opptatt av hverdagslige problemer og ønsker å skrive om temaer det er lett å kjenne seg igjen i. Når han ikke skriver, reiser han på skolebesøk og forteller om bøkene sine, og han arrangerer også skriveverksted.

Noe av det Berggren syns er aller mest meningsfullt, er å snakke med ungdommer om de store livsspørsmålene - fordi ungdom på en annen måte enn voksne viser et brennende engasjement for temaet. Mats Berggren har vunnet en rekke priser for bøkene sine.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva tror du denne teksten kommer til å handle om etter bare å ha lest tittelen?

\_Mens du leser:\_

Stopp og tenk - er det noen ord eller uttrykk du ikke forstår? Skriv dem ned.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 301:

urspårad: totalt mislykket

juridik: juss

s. 303:

samhälle: samfunn

utbildning: utdanning

sorl: bakgrunnsstøy (stemmer, Lyder)

mackor: smørbrød

kängorna: støvlene

pedant: pirkete person

s. 304:

dolt: skjult

yxhugg: øksehugg

förlamad: lammet

s. 305:

mackhalvan: en halv brødskive

hörlurarna: hodetelefonene

{{Ordforklaringer slutt}}

Sprickan blev synlig på allvar efter det att jag hade den där urspårade festen hemma hos morsan när hon och Olle var bortresta - och jag egentligen bodde hos farsan.

  Men den märktes för första gången veckan innan, vid det öppna huset på Östra Reals gymnasium.

  Morsan hade släpat in farsan och mig i ett klassrum där en effektiv kvinnlig lärare med hästsvans och glasögon i pannan presenterade skolans ekonomiska program med juridikinriktning.

  Hon räknade upp tjugo varianter av juridik som eleverna skulle läsa och ställde frågor till två tjejer som gick på programmet.

  Ja, svarade de, det var mycket plugg, men det fick man räkna med.

  Till sist klickade läraren fram en text på tavlan där det stod: "Är det jobbigt att plugga på gymnasiet? Ja!"

  Det kan bero på att vi var över hundra personer i ett vanligt klassrum och att luften tog slut, men jag blev trött.

  Väldigt, väldigt trött.

  Redan på vägen ut från klassrummet satte morsan i gång.

  "Det här verkar väl bra, dom sa ju att det är bredare än det vanliga ekonomiprogrammet, du håller fler dörrar öppna, om du höjer i några ämnen kommer du säkert in."

  Orden forsade ur henne, hon hämtade knappt andan.

  Jag blev ännu tröttare, orkade inte ens svara.

  Det fick henne bara att skruva på ordkranen ännu mera.

--- 302 til 422

Hon upprepade ungefär samma meningar en gång till, men fortare.

  "Alla höjer på våren i nian, det klarar du", lade hon till.

  Hon såg på mig. Det var som om hon först nu märkte min sömniga min.

  "Alexander", sa hon. Att hon använde hela namnet borde ha varit en varning för både farsan och mig, annars kallar hon mig alltid Alex. "Hör du på? Det här är en bra skola."

  "Lägg av nu", sa farsan. "Det viktiga är att Alex väljer nåt han trivs med."

--- 303 til 422

Morsan exploderade direkt, vräkte ur sig att det var typiskt honom, det såg man ju hur det hade gått för honom, men det höll inte i dagens samhälle, allt blev hårdare och hårdare, det fanns varken jobb eller bostäder till dem som inte hade en utbildning, det gällde att skaffa sig en bra grund från början, man fick inga nya chanser.

  Vid det laget stod vi i trappan, mitt bland alla ungdomar och föräldrar som vimlade förbi.

  Det var svårt att höra i sorlet, ljuden studsade mot de höga valven, men det fick henne bara att höja rösten.

  Farsan svarade att det skulle ordna sig, men jag stannade inte för att lyssna på fortsättningen.

  I stället rusade jag ned för trappan så fort det bara gick i trängseln och lämnade den traditionstyngda, hundraåriga tegelbyggnaden för alltid.

  Vi hade åkt dit alla tre i morsans bil, men jag struntade i att bli skjutsad och tog tunnelbanan tillbaka hem till farsan.

  Det var tyst i lägenheten när jag kom dit - så när som på tunga andetag från farsans och Katarinas sovrum.

  Min bonusmorsa Katarina hade lagt mina halvsyskon Klara och Kalle och det hade som vanligt slutat med att alla tre somnat i dubbelsängen.

  Katarina är brevbärare, stiger upp tidigt och håller aldrig ut särskilt länge om källarna.

  Jag var hungrig, gick ut i köket och bredde några mackor.

  Innan jag hade hunnit ta den första tuggan smög farsan in genom ytterdörren.

  Så snart han hade fått av sig kängorna och ytterkläderna började han gå runt för att plocka undan.

  Han gjorde alltid det. Plockade och plockade. Han och Katarina är besatta av att hålla ordning och kräver att jag ska hjälpa till. De säger att det är nödvändigt när vi är så många i en treochenhalva.

  I själva verket är de pedanter.

  Hos dem skulle jag aldrig våga ha fest. Deras röntgenblickar skulle upptäcka minsta spår på några sekunder.

  Att han plockade var alltså det mest normala han kunde göra. Men det fanns något påträngande i hans rörelser. Han närmade sig pryl för pryl, under pockande tystnad.

  Han ville något.

  Jag hade mest lust att fly in i mitt rum, men kunde inte ta med mig mackorna. Farsan och Katarina gillade inte att man åt på rummet.

  "Vad mörkt du har", sa han när han hade plockat sig fram till köket. "Man ser ju ingenting."

  Jag hade nöjt mig med en liten lampa ovanför en av bänkarna.

  Han tände lysröret i taket och pekade på osten.

--- 304 til 422

"Hur många gånger ska jag behöva säga att du ska lägga den på en tallrik?"

  Jag hade gjort som vi gjorde hemma hos morsan, låtit den ligga ovanpå plastpåsen. Inte för att jag tyckte att jag behövde försvara mig, hans och Katarinas regler var ju inte skapade av Gud, men jag var ändå på väg att öppna munnen för att påpeka att jag bara tagit mig en snabb macka och tänkte sätta in osten i kylskåpet igen när han fortsatte:

  "Jag vet att hon är skitjobbig."

  Det var då jag märkte sprickan för första gången.

  Morsan kunde hacka på farsan för att han inte hade kommit någonstans i livet. Han arbetade på samma gruppboende som när de träffades och drömde fortfarande om att bli författare. Fattade han inte att det aldrig skulle bli något av det?

  Men när det gällde mig och hur jag hade det klagade ingen av dem någonsin på den andra så att jag hörde det.

  Nu efteråt tycker jag förstås att det var blåögt för att inte säga korkat, men jag hade inte förstått att det fanns konflikter mellan dem, motsättningar som de hade dolt för mig i alla år. Jag antar att jag ville tro att de inte existerade och hade viftat bort alla tecken som tydde på att de gjorde det.

  Att han hade sagt emot morsan på det öppna huset var tillräckligt ovant. När han nu visade att han stod på min sida mot henne var det inte bara överraskande, utan snarare en chock, ett yxhugg som gick rakt igenom mitt trygga, invanda liv.

  Jag blev som förlamad, kunde inte tänka, visste inte vad jag skulle säga.

--- 305 til 422

"Du vet att jag tycker att skolan är ditt ansvar och ingen annans", fortsatte han. "Mamma måste finna sig i det."

  Jag ville inte höra mer, reste mig från stolen, kastade den sista mackhalvan i soporna och satte av mot mitt rum.

  Han ropade något efter mig som jag inte uppfattade innan han kom ihåg att han inte fick väcka de andra och tystnade.

  Jag stängde dörren om mig, satte på mig hörlurarna och gömde mig i datorn.

  Trots allt tyckte jag att det var skönt att jag var hos honom och inte hos morsan den kvällen.

  Om sexton dagar skulle jag fylla sexton år.

  Men redan en vecka senare skulle jag lura t-shirten av honom.

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Se på lengden på avsnittene og bruken av replikker. Forklar hvordan teksten er satt opp slik at en som ikke har sett den, kan se det for seg.

\_Finn informasjon\_

2. Hvem blir du kjent med i teksten, og hvor foregår handlingen?

3. Hva får du vite om hovedpersonen i løpet av utdraget?

4. Hva diskuteres i utdraget? Finn eksempler på argumenter som blir brukt.

5. Lag en liste med ord du mener passer til hver av personene i utdraget.

6. Se på språket. Finn ti ord som er like på svensk og norsk, ti ord som likner, men skrives ulikt, og ti ord som er helt ulike på svensk og norsk.

\_Tolk og reflekter\_

7. Hvilke frampek og hint får du i løpet av teksten?

8. Beskriv forholdet mellom de ulike personene i teksten.

9. Hva er forskjellen på de to ulike hjemmene som blir beskrevet? Finn ut hva du får vite direkte i teksten, og hva du må tolke deg fram til ved å lese mellom linjene.

10. Hva mener hovedpersonen med setningen "Det var då jag märkte sprickan för första gången"?

\_Ta teksten videre\_

11. Velg én av oppgavene:

a) Lag "Ti tips til foreldre som ikke bor sammen".

b) Skriv videre på fortellingen.

c) Dramatiser utdraget. Finn ut hvordan dere vil få fram det som ikke er replikker, men tanker.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Likte du utdraget - les resten av romanen! Les mer om forfatteren her:

  www.matsberggren.com

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 306 til 422

### xxx3 En flåte av gull - Utdrag

\_Om teksten\_ Teksten er fra begynnelsen av romanen \_En flåte av gull.\_

{{Forfatterportrett:}}

\_Aslak Dørum (f.1964)\_

Aslak Dørum er mest kjent som bassist i bandet DumDum Boys. I 2009 fikk han Spellemannsprisen i klassen "Årets tekstforfatter" for tekstene på albumet \_Tidsmaskin. En flåte av gutt\_ (2013) er hans første roman. Dørum har ønsket å skrive en slik roman han selv likte å lese da han var ung - en bok full av spenning og med et innhold som kunne ha skjedd i virkeligheten.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Finn ut hvor Mexicogolfen og Cuba ligger. Hva forbinder du med stillehavsøyer, sjørøvere, jungel og skatt?

\_Mens du leser:\_

Hvordan takler de ulike personene i utdraget situasjonen de har havnet i?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 306:

brottsjø: høy bølge med en topp som bryter

spleis: sammenfletning av to tauender

s. 307

råen: en stang som står på tvers av masta, og som bærer seilene

frådende vannmasser: vannmasser, hav i opprør

s. 309

overhaling: irettesetting, skjenn

{{Ordforklaringer slutt}}

Stormen traff oss med full kraft idet vi rundet sydspissen av Cuba og kom inn i Mexicogolfen. Den svære seilskuta ble kastet rundt i bølgene som en liten balje mens brottsjøene vasket over dekk. Vinden ulte mellom mastene, det smalt av torden i ett sett, og jeg tviholdt i tauet mitt. Jeg var høyt oppe i den bakerste masta sammen med en annen gutt som het Amir. Det var bare ett seil vi skulle ta inn, men vi rotet og brukte altfor lang tid.

  Amir hadde hektet fast redningsvesten flere ganger, og til slutt hadde han tatt den av seg og slengt den ned på dekk. Vi hadde på oss klatreseler, men når jeg så de frådende bølgene som kastet seg som ville dyr mot skuta, virket tauet plutselig veldig tynt. Jeg kunne så vidt høre Jørn, kapteinen, brøle til oss nede fra dekk.

  - Dette blir en orkan, ropte han, - kom igjen, drit i seilet, dere må ned nå! - Amir! Hvor er vesten din? Få den på deg med en gang!

  Jeg så bort på Amir for å se om han hadde hørt det, han stod tett inntil masta og var opptatt med å lage en stor og komplisert spleis på et tau. Han hadde nevnt at han hadde høydeskrekk, men han virket uberørt av vinden og regnet som herjet rundt oss.

  - Hører dere meg? Olav, få ham med deg ned nå!

  Kraftige lyn lyste opp Jørn der han stod og ropte nede på dekket. Det eneste vi skulle gjøre før vi var ferdige, var å dra det tjukke tauet rundt seilet og feste det til masta der Amir stod. Akkurat idet han skulle rekke meg tauenden, så jeg ham i øynene og skjønte at han var vettskremt. Han svaiet litt, og så gled han på det glatte treverket og falt mot meg. Jeg rakk instinktivt ut hånda for å ta tak i ham, men han falt forbi meg og ble hengende og dingle i klatreselen.

--- 307 til 422

Båten krenget så mye at han hang rett over de voldsomme brottsjøene, det så ut som det kokte under ham. Jeg strakte meg bort til tauet og prøvde å dra ham opp, men han var for tung og jeg hadde ikke sjans. I det samme så jeg at klatretauet hans hadde kilt seg fast mellom masta og råen og ble raskt fliset opp.

  - Jeg trenger hjelp, tauet hans kommer til å ryke!

  Jeg ropte desperat ned mot dekk, og Jørn var allerede på vei opp masta. Samtidig var et par av de andre voksne i ferd med å gjøre klar en av de store redningsflåtene. Synet av den fikk meg bare til å bli mer redd. Jeg tok en sjanse og firte meg ned til jeg dinglet ved siden av Amir og tok et fast grep i beltet hans. Han tok tak i vesten min og så på meg med frykt i blikket, men virket fremdeles underlig rolig.

  - Jeg kan ikke svømme, sa han lavt, og i det samme røyk tauet hans. Jeg kjente et kraftig rykk i selen min, vi hang nå i tauet mitt bare et par meter over dekk.

  Skuta krenget kraftig, og vi svingte som en pendel utover de frådende vannmassene. Det var full oppstandelse på dekk, redningsflåten lå klar på rekka samtidig som tre av de voksne stod på dekk og strakte seg etter oss. De nådde oss ikke, og det så nesten komisk ut der de hoppet opp og prøvde å få tak i beina våre som svingte fram og tilbake rett utenfor rekka. Jeg så opp, der var Jørn allerede på vei ut råen for få tak i tauet som vi hang i, og båtsmannen, Truls, var også på vei oppover masta.

  Idet Jørn satte seg på tvers av råen, kom det en brottsjø som fikk hele skuta til å riste, vi svingte inn over dekket, og jeg kjente at noen tok tak i foten min. Deretter svingte vi tilbake utover sjøen og karabinkroken i tauet mitt ble slitt rett av. Vi fløy i en bue rett ut i havet, og jeg rakk så vidt å se noe stort og oransje som blaffet opp under oss før vi forsvant i bølgene.

  Vi tviholdt i hverandre og kom opp til overflaten sammen. Bølgene tårnet seg opp rundt oss og kastet seg ned som om de ville slå oss flate. Vannet fosset inn i munnen min, og jeg gispet etter luft. Redningsvesten min holdt oss begge flytende, men det var bare så vidt. Brått kjente jeg noe som gled over ansiktet, og jeg ropte ut og svelget masse vann før jeg skjønte at det var et tau. Jeg grep fast i det og tviholdt mens jeg hostet og brekte meg, men det grove tauet dro seg sakte ut mellom fingrene mine, og jeg brølte fortvilet inn i øret på Amir.

  - Tauet, tauet, ta det, jeg skrek det ut, - ta det fordømte tauet!

  Han åpnet øynene og så forvirret på meg. I neste øyeblikk så han tauet som gled over oss, slapp taket i meg og grep det med begge hender. Han ble dratt fra meg, og jeg fikk akkurat tatt tak i beltet hans før han forsvant. Jeg ble dratt etter ham og håpet at vi snart skulle bli heist om bord i skuta igjen av sterke armer.

  Men da jeg åpnet øynene igjen, så jeg rett på redningsflåten, den hadde blåst seg opp og lyste mot oss i mørket. Amir halte seg bortover langs kanten og brølte.

--- 308 til 422

- Hvor er åpningen? Vi kommer oss ikke inn her!

  Jeg grep tak i tauet som var festet rundt hele flåten, og heiste meg opp ved siden av ham.

  - Den må være på andre siden, ropte jeg inn i øret hans. Vi dro oss sakte fram til vi fant den blafrende åpningen og klarte til slutt å hale oss over den sleipe kanten. Jeg prøvde å se etter skuta, men jeg så bare en vegg av vann og skjønte fort at vi måtte stenge åpningen før hele flåten ble oversvømmet. Jeg dro igjen glidelåsen og vi sank tilbake i vannet som plasket rundt på bunnen.

  Det var fullstendig mørkt bortsett fra lynblaffene utenfor. Regnet pisket som småstein mot det tynne taket, og jeg var livredd for at det skulle revne. Bølgene rev og slet i flåten som om de ville inn og svelge oss hele, men den holdt seg på rett kjøl. Ingen av oss sa noe, vi bare tviholdt i håndtakene på siden av flåten mens den ble slengt rundt som en liten ball. Jeg lukket øynene og tenkte på hvordan i helvete jeg hadde havnet her.

  Alt var egentlig onkel Henrys feil. Han var førtidspensjonert sjømann som hadde vært jorda rundt mange ganger, og han syntes jeg var en slappfisk. Han pleide å kalle meg for en "tørrpinn av en landkrabbe" når han skulle erte meg.

--- 309 til 422

- Da jeg var på din alder, sloss jeg med fulle sjømenn i Buenos Aires og danset med de vakreste kvinnene i New Orleans, sa han og helte opp et glass med rom, han drakk alltid et glass hver kveld, - og du sitter her og leser og spiller spill på dette fordømte internettet.

  Onkel Henry hadde tatt seg av meg etter at moren min døde da jeg var ti. Faren min hadde jeg aldri sett, men Henry hadde vært en slags reservefar gjennom hele oppveksten min. Han var eldre enn mamma, men han mente selv at han var mye yngre enn henne i hodet.

  - Når du ser nye steder og nye folk hele tiden, holder du deg ung. Husk det Olav, du må komme deg ut av dette inntørkede landet før du tørker helt inn selv!

  Han mente det godt, det visste jeg jo, og han hadde alltid smilet på lur når han ga meg disse overhalingene. Men jeg visste også at han mente det, og det var nok en av grunnene til at jeg nå lå og skvalpet i bunnen av en flåte.

  Han hadde ingen problemer med å skjønne at jeg var skolelei, og da det åpnet seg en mulighet for at jeg kunne dra til sjøs, var han langt mer entusiastisk enn jeg selv var. Det var han som hadde funnet ut om turen, og han hadde meldt meg på uten å spørre meg først.

  En kveld da jeg kom hjem, satt han ved skrivebordet med en fargerik brosjyre og flere gamle kart foran seg og vinket meg entusiastisk bort til seg.

  - Nå, Olav, nå skal du endelig få kjenne på livet! Han smilte bredt og tente seg en pipe selv om han aldri pleide å røyke inne. - Dette er jo selvfølgelig bare en liten ferietur, men det er en god start.

  - Hva er det du snakker om? sa jeg forsiktig. Jeg skjønte ingenting, jeg hadde jo sett noen av de gamle kartene hans før når han skulle fortelle historier fra de syv hav som han kalte det, men jeg klarte ikke å koble det til at jeg skulle kjenne på livet.

  - Kom hit og sett deg gutt, jeg har fantastiske nyheter. Jeg er så misunnelig.

  Han så plutselig nesten trist ut, og jeg skjønte fremdeles ingenting, men jeg gikk bort og satte meg ved siden av ham. Han ga meg brosjyren og la ut om hvilket enestående tilbud det var. S/S Aurora Borealis, som skuta het, var en stor tremastet skonnert bygd i Holland i 1898. Nå ble den brukt som kombinert skoleskip og langturbåt og skulle seile fra Kanariøyene til Cancun i Mexico. Seks uker skulle turen ta.

  - Noe sånt fantes ikke da jeg var ung, å nei da, vi måtte pent ta hyre og jobbe oss dit vi skulle. Det er klart at dette er ikke som det var før, men det er en begynnelse. Blir ikke det fantastisk?

  - Jo ... Men jeg kan jo ikke seile, og dessuten ...

  Han avbrøt meg med en gang.

  - Men det er jo det som er så fint, nå kan du lære å seile og få sett verden på samme tid!

--- 310 til 422

Han la den store brune hånda si på et av kartene foran seg og pekte rett utenfor kysten av Afrika.

  - Du skal seile herfra ... Han lot pekefingeren gli langsomt over det store blå feltet på kartet helt til Mexicogolfen - ... og helt hit! Som sagt er det bare en liten ferietur, men det viktigste er at du kommer deg i gang. Og best av alt, du skal faktisk seile på ordentlig, på en nydelig skute! Og når dere er vel framme, kommer jeg over, og så kan vi ta oss en tur til California, du og jeg.

  Han snudde seg mot meg og var så lykkelig i hele ansiktet at jeg bare nikket forsiktig tilbake.

  - Hva tror du? sa han og smilte bredt.

  - Jeg tror det blir helt topp, sa jeg.

{{Leseopplevelsen:}}

Hvor i utdraget var det mest spennende, syns du?

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hva slags innledning har denne romanen? Begynner den med begynnelsen, in medias res (midt i handlingen) eller med slutten?

\_Finn informasjon\_

2. Gjenfortell handlingen i utdraget.

3. Forklar hvem som er hovedpersoner og bipersoner i utdraget.

4. Hvorfor har ikke Amir på seg redningsvest, og hvordan blir han reddet?

5. Finn en setning som beskriver omgivelsene, og en setning som får fram følelsene til personene.

\_Tolk og reflekter\_

6. Forklar hva som er plottet i romanutdraget.

7. Hva får du vite gjennom tilbakeblikket i utdraget?

8. Hva tror du blir prosjektet til Amir og Olav videre i fortellingen?

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Finn bilder av ting som er nevnt i utdraget: området, båttypen, redningsflåter, osv. Lag en sammensatt tekst med bildene og setninger du velger fra teksten.

b) Skriv neste kapittel i romanen.

c) Finn fakta om orkaner og stormer i området som er omtalt. Skriv en faktatekst på 50-60 ord om emnet.

d) Lag en tegneserieversjon av utdraget. Bruk ulike perspektiver og bildeutsnitt når du tegner.

{{Oppgaver slutt}}

{{Ordforklaring: plott: hele situasjonen med personer, prosjekt, miljø, handling}}

\_Tips:\_

Se intro til boka \_En flåte av gull\_ på YouTube.

  Søk på Dørum og tittelen.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 311 til 422

### xxx3 Hunger - Utdrag

\_Om teksten\_ I romanen \_Hunger\_ (2012) møter vi Marius, en litt ensom gutt på 15 år. Foreldrene er skilt, og han har nå flyttet tilbake til Tønsberg etter å ha bodd en periode hos moren.

{{Forfatterportrett:}}

\_Harald Rosenløw Eeg (f.1970)\_

Harald Rosenløw Eeg skriver realistiske romaner om ungdoms hverdag og gjerne om ungdommer som har noen ekstra utfordringer. Han har også skrevet mange filmmanus, blant annet \_Julekongen\_, som gikk på NRK julen 2012. Han liker å utforske og leke med karakterene i romanene sine. Slik klarer han å sette seg inn i det å være et annet menneske. Spesielt spennende syns han det er å skrive om ungdomstiden. Rosenløw Eeg har vunnet en rekke priser, blant annet fikk han Brageprisen i 1997 og 2004 for bøkene \_Vrengt\_ og \_Yatzy\_.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva tror du teksten handler om etter å ha lest "Om teksten", tittelen og det første avsnittet?

\_Mens du leser:\_

Legg merke til skildringer som viser hvor handlingen finner sted.

{{Ramme slutt}}

\_Hårstrikk\_

Slå. Spise. Game. Spane. Han hadde prøvd alt. Hamra løs på tastaturet til tastene løsna. Hørt på musikk. Pressa headsettet mot ørene til det peip i huet. Holdt pusten i badekaret til alt blei blått og kaldt. Men han klarte ikke å slutte å tenke på henne. Sjøl om Marius drømte om tilfeldigheter, at hun plutselig en dag bare skulle snu seg mot ham, så kunne han ikke stole på dem. Han hadde cruisa forbi alle stedene hun kunne tenkes å være. Hjemme. I butikken. Hos venninner. Han kunne stå utafor huset hennes i evigheter. Bare for å være der, tilfeldigvis, akkurat i det øyeblikket hun kom ut. Men det skjedde aldri. Hvorfor kunne det ikke skje, bare én gang? Så han kunne få fred. Men "fred" var ei glose Marius hadde glemt å pugge. Han var ikke engang i samme solsystem som "fred". Han hadde ikke fått så mye som et glimt av henne. Han fant ingen spor. Ikke så mye som et tyggispapir som kunne ha vært hennes.

  Marius sto på rampen og så mot vinduene. Det var mørkt der inne nå. Men bak vinduene inne i svømmehallen så han plutselig en lang, bleik kropp, som ei ripe i det store vinduet, fullt av himmel og lys. Var det ikke henne? Det var kanskje sånn det føltes, å stå opp fra de døde?

  Han heiv brettet på asfalten og sparka seg bort til inngangen til svømmehallen. Ut kom det noen jenter med svømmebaggen over skuldra. Han så ned. Windbreakeren blafra på kroppen. Jentene sendte en lett latter mellom seg. Han tok opp brettet og skyndta seg inn dørene.

--- 312 til 422

Klorlufta slo imot ham. De store akvariene med gullfisk lå som vinduer inn mot vannet i svømmehallen. Marius blei stående og lytte. Ikke en lyd. Ikke en sjel. Ingen i billettluka. Bare den dunkle gangen bort mot garderobene. Han var frista til å skate bortover det ruglete gulvet, men han var redd for at det ville lage for mye lyd, så han gikk mot garderobene istedenfor. Han stoppa foran døra inn til jentegarderoben. Blodet prikka i kroppen, ila som korte støt ut i armene. Han hadde ingenting å bestille der inne. Ingen verdens ting. Likevel blei han sugd inn. Kjente lukta av parfyme og hårspray. Han stakk huet inn i garderoben med alle de smale skapene, men rommet var blåst. Bare noen sokker lå slengt rundt. Han tråkka forbi sko forbudt-skiltet og gikk videre mot dusjene.

--- 313 til 422

Var det ikke en lyd der inne? Han hadde ikke sett snurten av henne på noen av turene sine, han hadde ikke veksla et eneste liksom-tilfeldig ord med henne, og så trodde han at det å gå på henne i jentedusjen skulle gjøre susen? Marius stakk bare huet forsiktig inn i dusjrommet. Kranene drypte som om hver dråpe veide et tonn. Marius så seg rundt. Ingenting, bortsett fra tjue tomme sjampoflasker som lå slengt mellom båsene.

  Han var aleine her. Kanskje var det ikke henne han hadde sett? Kanskje det bare var fantasien hans igjen? Kanskje han bare måtte innrømme at han skata på rampen så han kunne være i nærheten av henne i svømmehallen?

  Da hørte han en lyd. Inne fra toalettene. Han burde ha stoppa, han burde ha løpt eller gått rolig ut. Han burde i det minste ha tatt et skritt eller to tilbake, i stedet smøyg han seg fram som en skygge langs veggen, så han kunne få et glimt inn den halvåpne døra til toalettet. Han så et par nakne føtter som stakk ut av båsen. Og over fotsålene så han henne stå bøyd over doen der inne, klamra seg til skåla, som om den var ei redningsbøye. Han hørte lyden igjen. Det hørtes ut som om hun hadde krølla et svært papir i halsen og jobba med å hoste det opp. Hun rista så halsen på T-skjorta sklei ned fra skuldra. Tynn og blank, som om han stirra rett på en knokkel. Det var henne! Han kjente akutt suget etter å strekke ut hånda og røre ved henne. Bare så vidt. Holde hånda der. Lett som gåsedun på skuldra hennes. Bare si at han var der, sånn som muttern holdt på ham når han hadde omgangssjuke.

  Han skulle til å gå. Men på gulvet mellom dem så han noe skinnende. En slags sølvklump. Han lista seg fram noen skritt, som en tjuv, lyden av skoa hans mot linoleumen var øredøvende, som om en dinosaur var på vei over gulvet. Og så bøyde han seg fort ned, plukka opp sølvklumpen, og før hun brekte seg igjen, hadde han den i hånda.

  Da snudde hun seg brått. Som om hun hadde hørt ham. Hun hadde sminka seg med noen glinsende, store tårer i øyekroken.

  - Det hørtes ut som noen var sjuke, sa Marius.

  - Jeg er i fin form, svarte hun og tørka seg fort rundt munnen. Det falt henne liksom ikke inn å bli skremt over at han hadde sniki seg inn på henne, eller spørre ham hva han gjorde i jentegarderoben, hva han gjorde i svømmehallen, eller hvorfor han brydde seg med henne i det hele tatt.

  - Så bra, svarte Marius. Han kjente roen bølge opp. Klorlukta reiv sterkere her. - Kanskje vi kan ... ta følge hjem?

  Det var som om hun retta seg opp. Som om hun fikk en beskjed inn på øret. Hun la huet på skakke.

  - Hva faen gjør du i jentegarderoben? spurte hun plutselig. - Du har ikke tatt av deg på beina engang.

  Marius så ned på føttene deres. Hennes bleike og smale. Tærne hennes var pene. Vans-ene til Marius var fullstendig utslitt. Han måtte smile.

--- 314 til 422

- Du har sikkert hørt om broren min, Sven? begynte Marius. Han ante ikke hvor det kom fra. Karla skøyt øyenbryna opp. Karla hadde en egen evne til å se forundra ut. Kanskje hun syntes det var interessant? - Han har blitt frisk, og ...

  - Hva er det du babler om? spurte hun. - Hvorfor bryr du deg i det hele tatt?

  Marius måtte si noe, kjapt, for å redde situasjonen, et bra svar.

  - Fordi ... fordi, svarte Marius. Om det ikke akkurat var full klaff, så kunne de i hvert fall være enige om én ting: "Fordi ... fordi" var verdens absolutt dårligste svar. Og Karla gikk fort forbi ham og ut. Barbeint. Bare de våte fotavtrykka igjen.

  Hvordan ser du for deg miljøet som teksten skildrer? Skriv i tre minutter uten å stoppe. Beskriv omgivelsene personene er i, ut fra det du husker - ikke sjekk teksten på nytt.

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Se fort på teksten uten å lese. Studer lengden på avsnittene og setningene. Finn replikkene i teksten. Hva kan du si om formen og oppbygningen av teksten ut fra dette?

\_Finn informasjon\_

2. Hvem handler teksten om? Beskriv personene ut fra det du får vite i utdraget.

3. Hvorfor skater Marius på rampen?

4. Hva får du vite at Marius har gjort for å møte jenta han tenker på, og hvordan har det gått?

\_Tolk og reflekter\_

5. Forklar hva som er hovedpersonens prosjekt i teksten. Beskriv også hvordan han forsøker å løse utfordringen sin.

6. Se på skrivemåten. Legg spesielt merke til hvordan lengden på setningene varierer. Hva tenker du at forfatteren oppnår ved å variere slik?

7. Finn eksempler på bruk av språklige bilder, sammenlikninger og metaforer i teksten. Skriv dem ned og forklar hvordan du syns de fungerer, og hvordan de påvirker stemningen i teksten.

8. Hva tror du jenta i teksten mener når hun sier: "Hvorfor bryr du deg i det hele tatt?"

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Lag en tegneserieversjon av utdraget. Les teksten nøye, og velg ut detaljer du vil ha med i tegneserien din.

b) Dramatiser utdraget.

c) Skriv om teksten slik at den fortelles fra Karlas synsvinkel.

d) Lag et dikt som tar utgangspunkt i følelsene til Marius.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Søk på tittelen \_Hunger\_ og les ulike anmeldelser av romanen.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjeipen\_, s. 410

--- 315 til 422

### xxx3 Over de hundre fjell - Utdrag

\_Om teksten\_ Romanen handler om 11 år gamle Juana García. På grunn av en tragedie blir familien oppløst, og vi følger henne på vei mot målet - en vei ut av fattigdommen. Drømmen er å reise til California.

{{Forfatterportrett:}}

\_Reyna Granda (f.1975)\_

Reyna Grande er født i Mexico. Bare fire år gammel ble hun forlatt av foreldrene som dro til USA, der de innvandret ulovlig. Senere fulgte hun etter. Bøkene hennes er oppdiktet, men hennes personlige erfaringer kommer til uttrykk i tekstene. Blant annet skildrer hun ulovlig innvandring fra Latin-Amerika til USA. Debutromanen \_Over de hundre fjell\_ ble oversatt til norsk i 2011. Boka er prisbelønt, og det er sagt om Grande at hun gir folk som emigrerer, en viktig stemme som kan være med på å forandre folks hjerter og hjerner.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva vet du om Latin-Amerika?

\_Mens du leser:\_

Legg merke til hvilke skildringer som viser at handlingen foregår et annet sted enn i Norge.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 315:

La Virgen de Guadalupe: jomfru Maria

s. 316:

El Otro Lado: den andre siden

campesino: bonde

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Juana\_

"Bli med meg, Juana. Det er noe jeg må fortelle deg."

  "Hva er det, Apá?"

  Apá svarte ikke. Men da han rakte henne hånden, strakte hun straks ut sin og grep den. Huden på hånden hans var like hard som pimpsteinene moren skrubbet kjeler med.

  Juana gikk ved siden av ham. Han virket dyster, så hun forsto at hun ikke skulle stille spørsmål. Mørke skyer, tunge av regn, samlet seg over ham. Småstein danset inn og ut av sandalene hans der de gikk langs elvebredden, forbi en klynge med hytter. De gikk over broen. Mens de vandret gjennom gatene med betonghus på begge sider, holdt Juana blikket festet til bakken og lot være å se opp.

  De gikk opp gaten til kirken. De siste solstrålene skinte gjennom vinduene av farget glass, og strømmet ut over veggene som en oppløst regnbue. I en av kirkebenkene satt en kvinne og nynnet et ave-maria. Hodet hennes var dekket av et svart slør, og fra hendene hang en rosenkrans.

  Apá ledet Juana til benkeraden foran La Virgen de Guadalupe. Hun sto på et alter, innhyllet i brudesjalet sitt, og sløret var overstrødd med hvite stjerner. Apá flyttet urolig på seg i benken. Så grep han Juanas hånd og så henne rett inn i øynene.

--- 316 til 422

Ånden hans blandet seg med duften av smeltet voks og halvvisne blomster. Kvinnen begynte å messe et fadervår. Da sa Apá: "Om noen få dager drar jeg til El Otro Lado."

  Juana så opp på La Virgen de Guadalupe. Hun visste ikke hva hun skulle si. \_Hvorfor reiser du fra oss? Er du ikke glad i oss mer? Er du ikke glad i meg mer? Apá, Apá ...\_ tenkte hun, men hun sa ingenting. Hun lyttet til kvinnens messing og ble sittende og mumle bønnen i kor med henne. "Hágase Tu voluntad en la tierra como en el cielo ..." La din vilje skje, på jorden som i himmelen.

   \_Hvorfor tar du ham fra meg?\_ spurte Juana La Virgen.

  "Du må ikke tro at jeg drar for bestandig, mi'ja. Jeg drar bare for en stund, for å tjene penger." Apá trakk et brev opp av lommen. Han kunne ikke lese, og Juana lurte på hvem som hadde lest brevet for ham. "Min venn har skrevet til meg fra den andre siden. Her, les hva han forteller."

  Juana tok brevet ut av hånden på faren. Mens hun leste, mumlet han ordene sammen med henne - han måtte ha lært dem utenat allerede. Apas venn skrev om rikdom ingen kunne forestille seg, om endeløse gater og hus som nesten gikk inn i himmelen. Han skrev at det var så mye penger å tjene, så mye mat å spise. Folk der visste ikke hva sult var.

  "Miguel, på én time kan du tjene like mye penger som du gjør på en hel arbeidsdag i Mexico."

  "Kan du tenke deg det, Juana?" spurte Apá. "Hvis det han skriver er sant, kommer det ikke til å ta meg lange tiden å tjene penger nok til å bygge et ordentlig hus."

  "Nei, Apá, du må ikke reise fra oss. Du må ikke dra din vei. Vi trenger ikke et sånt hus. Vær så snill. Unnskyld for det jeg gjorde. Ikke reis, ikke reis, Apá, vær så snill!"

  Juana kastet seg i farens armer og holdt hardt rundt ham.

  "Jeg er lei for det, datter, men det nytter ikke å arbeide som campesino og tjene fem pesos om dagen. Det er ikke nok. Forstår du det?"

  Juana stirret ned i gulvet.

  "Jeg kommer tilbake med det samme jeg har penger nok. Det lover jeg", sa Apá.

  "Er El Otro Lado langt borte, Apá?"

  "Det har ingenting å si, mi'ja. Det er den eneste muligheten jeg har til å tjene penger nok til å bygge et hus til familien min."

  De gjorde korsets tegn og reiste seg for å gå. Fottrinnene deres ga gjenlyd i veggene på vei ut av kirken. Idet de åpnet døren, snudde Juana seg og så på La Virgen de Guadalupe igjen. Det var som om La Virgen også hadde forlatt henne, for nå var hun bare leire, maling og øyne av glass.

  På hjemveien stanset Apá og la en hånd på Juanas skulder. Han vendte ansiktet hennes mot maisåkrene som strakte seg flere kilometer utover. Grønnfargen blandet seg med de fiolette fjellene som raget mot himmelen.

--- 317 til 422

{{Bilde: En fargerik Madonna-skulptur og blomster}}

--- 318 til 422

"Ser du fjellene der borte i enden av åkrene?" spurte Apá.

  Juana nikket.

  "Der borte er El Otro Lado, bakom de fjellene."

  "Er det sant, Apá?"

  "Så du skjønner, Juana", sa Apá og bøyde seg ned og så på henne. "Jeg kommer ikke til å være så langt borte fra deg. Når du kjenner at du må snakke litt med Apá, så bare se mot fjellene. Da vil vinden bære ordene dine over til meg."

  Juana så mot fjellene igjen. Kanskje de ikke var så langt unna likevel.

  "Kom, så løper vi om kapp hjem", sa Apá.

  Som vanlig lot han henne få noen sekunders forsprang. Snart tok han henne igjen og grep henne i hånden. Da de løp ned gaten, trakk Apá henne etter seg som en drage. Hun visste at de var nesten hjemme da brosteinen var slutt og de løp i jord og småstein, og radene med rosa, blå, gule, fiolette og grønne betonghus ble til hytter som grodde opp av bakken. Små hytter av bambusstokker og bølgepapp. Noen lente seg inntil hverandre som små, gamle damer, slitne etter en lang vandring.

  Skriv ned tre-fire setninger du likte spesielt godt i teksten. Les setningene høyt for hverandre.

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Se på hvilke ulike skrivemåter som brukes i teksten. Hva tror du er grunnen til at deler av teksten er skrevet i kursiv, mens det andre steder er brukt anførselstegn, og noen steder både anførselstegn og kursiv?

\_Finn informasjon\_

2. Hva blir fortalt om været i teksten?

3. Hva får Juana vite i teksten som forandrer livet hennes?

4. Hva tror Apá om livet på "den andre siden", og hva er drømmen hans?

5. På hvilken måte forandrer La Virgen de Guadalupe seg i løpet av teksten?

\_Tolk og reflekter\_

6. Hvilke utfordringer og dilemmaer står personene i teksten overfor?

7. Beskriv stemningen i utdraget. Forklar hvordan skildringene av naturen og omgivelsene påvirker din leseopplevelse.

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Lag en kortfilm med utgangspunkt i teksten. Velg ut hvilke detaljer dere vil ha med, og hvilke som ikke er nødvendige for å forstå helheten.

b) Lag et bilde med utgangspunkt i teksten.

c) Skriv en tekst på 50-60 ord der du får fram tankene dine etter å ha lest teksten.

{{Oppgaver slutt}}

{{Ordforklaring: dilemma: vanskelig valgsituasjon}}

\_Tips:\_

Se og les intervjuer med forfatteren på Internett.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 319 til 422

### xxx3 Undervannsgåten - Utdrag

\_Om teksten\_ Utdraget er første kapittel av \_Undervannsgåten\_ (2013), som er tredje bok i en serie som kalles CLUE. I bøkene møter vi Cecilia, Leo, Une og hunden Egon - til sammen utgjør forbokstavene deres ordet CLUE, som også betyr ledetråd.

{{Forfatterportrett:}}

\_Jørn Lier Horst (f.1970)\_

Jørn Lier Horst fra Bamble er kriminalforfatter, dramatiker og politimann. Han har skrevet romaner for både barn, ungdom og voksne. Horst holder orden på alle "trådene" i romanene sine ved hjelp av regneprogrammet Excel, der hvert kapittel får sin kolonne.

  Mange beskriver kriminalromanene hans som realistiske og troverdige, og det er kanskje nettopp fordi han kjenner politiets etterforskningsmetoder så godt. Han har vunnet flere priser for bøkene sine.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Se på titlene. Hva tror du teksten handler om? Tenkeskriv i tre minutter.

Finn bilder og kart over Skutebukta på nett.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaring:}}

s. 319:

lavmælt: med lav stemme

s. 320:

sivilkledd: kledd i vanlige klær, ikke uniform

medaljong: smykke som ofte har en rund form med plass til for eksempel et miniatyrbilde

s. 321:

alger: planter som vokser i sjøen

rekved: tømmer eller planker som driver i vannet

fjærestein: helt inn mot land, der vannet trekker seg tilbake når det er lavvann (fjære)

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Strandfunn\_

Halve sandstranden var avsperret. De røde og hvite markeringsbåndene blafret og vred seg i den tørre ettermiddagsbrisen.

  Cecilia sto med finkornet sand i skoene. Leo dultet Cecilia i siden og nikket mot veien ned til stranden. Enda en politibil kom kjørende.

  Cecilia, Leo og Une var ikke de eneste tilskuerne. Flere av dem som bodde på pensjonatet, badegjester og andre som bodde i Skutebukta, hadde samlet seg i små grupper for å få med seg det som skjedde. Egon logret og dro i båndet sitt. Une la hånden over snuten hans for å få ham til å være helt stille.

  Innenfor sperringene hørtes lyder av radiosendere, telefoner og lavmælte samtaler. Kriminalteknikere i hvite kjeledresser sto bøyd over et kart.

  Bølgene slo mot stranden og rullet tilbake i sjøen. Noen måker fløy i dorske, vide sirkler over bukta. Hodene vrikket fra den ene siden til den andre, på jakt etter mat.

  Det var en fin dag. Himmelen var mørkeblå med bare noen få skyer som gjorde lufta varm, men ikke stekende.

  En stor mann med tykt, svart hår gikk fram mot sperrebåndet med bestemte skritt. Slipset hans hang løst i halsen, og skjorteermene var brettet opp. Han viste fram et ID-kort, og en politimann i uniform slapp ham innenfor. Det så ut som om det var han som kom i vanlige klær som var sjefen.

--- 320 til 422

En fotograf løftet kameraet sitt og tok et bilde av ham, mens en reporter forsøkte å få svar på noen spørsmål. Den sivilkledde politimannen gikk bare videre.

  Cecilia løftet hånden til medaljongen som hang rundt halsen hennes, og kjente hvordan hjertet banket.

  Selv med alt det som skjedde rundt henne, kunne hun ikke la være å tenke på medaljongen som hadde en engel og et lite barn på lokket. Hun lot blikket gli utover havflaten som glitret som glass i sola.

  Medaljongen hadde tilhørt moren. Hun hadde hatt den på seg da hun forsvant i fjor sommer. En uke senere ble hun funnet i fjæresteinene nedenfor fyret på Ålodden, men medaljongen hadde vært borte.

  Cecilia skjøv tankene på moren og medaljongen fra seg. Politimannen med slipset gikk bort til en gutt med rødt, stritt hår og et ansikt fullt av fregner. Det var han som hadde oppdaget det som hadde drevet i land på stranden. Leo løftet videokameraet sitt og zoomet inn på dem. Cecilia kikket over skulderen hans. De så at politimannen noterte noe på en blokk. Bildet på skjermen bak på Leos kamera forstørret alt sammen slik at det nesten gikk an å se hva politimannen skrev. Så zoomet Leo ut igjen og lot kameralinsen gli over alle menneskene som sto og så på. En av dem var mannen som bodde på rom 213, han som het Lukas Vallset. Cecilia smalnet øynene og bøyde seg fram mot den lille skjermen. Det var et eller annet ved ham, noe som gjorde henne usikker. Han virket egentlig uinteressert i det som skjedde bak politisperringene. Han bare sto der med noen store briller og en kaps som skygget for det meste av ansiktet. Hun hadde merket det da han sjekket inn på rommet sitt tidligere i dag også, det var noe ved ham.

--- 321 til 422

Cecilia løftet blikket. Lukas Vallset rettet på brillene og kikket på klokka, som om han var utålmodig eller ventet på noe eller noen. Bak ham sto Gamle-Tim og hvilte seg til stokken. Han hadde på seg en tykk ullgenser selv om det var en varm dag, og sto og klødde seg i det lange, grå skjegget.

  Cecilias tanker vandret. Det var Gamle-Tim som hadde funnet moren i fjor. Ingen visste hva som egentlig hadde skjedd med henne, annet enn at hun hadde druknet. Men for tre uker siden hadde medaljongen hennes dukket opp. En dame som hadde sjekket inn på pensjonatet, hadde hatt den rundt halsen. Historien hun hadde fortalt om hvor hun hadde fått den fra var underlig, men så var jo mannen som hadde gitt den til henne underlig, han også. Fuglemannen. Cecilia hadde bestemt seg for å snakke med ham så snart han kom tilbake til Skutebukta.

  Mannen fra rom 213 tok av seg kapsen og tørket seg i pannen. Han så seg rundt, og blikket hans møtte øynene til Cecilia i et kort øyeblikk før han snudde seg bort. Hun tok seg til medaljongen igjen. Det var et eller annet med de øynene, hun visste bare ikke hva.

  Nede på stranden satte en av de hvitkledde kriminalteknikerne seg på huk og pirket i noe. De andre politifolkene samlet seg rundt ham. Egon reiste seg og knurret. Une hysjet på ham og strammet båndet for at han ikke skulle springe forbi sperringene. Leo zoomet videokameraet inn og fokuserte på det politifolkene var konsentrert om. Det var en joggesko. Den duvet fram og tilbake i vannkanten og så ut som den ville bli dratt ut i sjøen igjen hver gang sanden skled bort under den, men den ble kastet tilbake mot stranden for hver nye bølge. Drivtang og sjøgress hadde viklet seg fast i lissene, som fremdeles var knyttet. Sålen hadde fått et lag med brune alger.

  Gamle-Tim var kommet ned til dem og sto med haken skjøvet fram og fulgte med på det som foregikk innenfor sperringene.

  Cecilia kikket i kameraet for å få med seg detaljene. Ved første øyekast skilte ikke skoen seg ut fra annet drivsøppel fra havet. Rekved, tomme plastflasker og rester av tauverk lå langs vannkanten, men en krapp bølge fikk skoen til å snurre rundt og velte over på siden. Og da så de hva som hadde ført til politiutrykningen. Ut av skoen stakk det bleke beinsplinter og noe som så ut som hudfiller hang ned til hver side.

  "En avkappet fot", sa Gamle-Tim med den grove stemmen sin.

  En av politifolkene tok en spade og stakk den inn under skoen. Litt sand, et par skjell og noe sjøvann fulgte med over i en hvit balje.

  "Æsj, så ekkelt", sa Une.

  En mørk sky gled foran sola. Den la alt foran dem i skygge og fikk Cecilia til å grøsse. Knokene til Gamle-Tim ble hvite av det harde grepet han hadde om stokken.

  "Det er ikke den første foten de finner", sa han. "For noen dager siden fant de en annen en."

  "To avkappede føtter?" utbrøt Cecilia og grøsset.

  Gamle-Tim nikket.

--- 322 til 422

"Ikke nok med det", sa han. "Begge var venstreføtter."

  Leo snudde seg mot ham.

  "Hvordan vet du det?"

  Et lurt smil la seg om munnen til Gamle-Tim.

  "Jeg har lest boka", svarte han.

  "Kutt!" ble det ropt inne bak sperringene.

  Filmregissøren gikk fram fra plassen bak det store kameraet og bort til skuespillerne. Det kom folk som rettet på kostymene deres, og en dame begynte å pudre ansiktene med en kost.

  Cecilia var ikke så opptatt av det som foregikk ved vannkanten lenger. Det var jo uansett ikke ekte eller virkelig. Hun snudde seg og så at Lukas Vallset trakk kapsen lenger ned i pannen og gikk tilbake mot pensjonatet. Det var et eller annet ved ham. Et eller annet som ikke stemte. Noe hun ikke likte. Ikke i det hele tatt.

{{Leseopplevelsen:}}

Hva lurer du på etter å ha lest teksten?

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Se på de første setningene i hvert avsnitt. Hva forteller de om synsvinkelen i teksten? Hvem forteller historien? Er det 1. eller 3. persons forteller?

\_Finn informasjon\_

2. Hva får vi vite om Cecilia i løpet av utdraget? Skriv stikkord eller en kort sammenhengende tekst.

3. Hvordan blir Gamle-Tim beskrevet? Finn eksempler i teksten.

4. Hvorfor står folk utenfor sperringene som er satt opp på stranda?

\_Tolk og reflekter\_

5. Hvorfor tror du Cecilia er så oppmerksom på Lukas Vallset?

6. Finn eksempler på frampek i teksten.

7. Hvilke virkemidler bruker forfatteren til å få fram stemningen i dette utdraget?

"En mørk sky gled foran sola. Den la alt foran dem i skygge og fikk Cecilia til å grøsse. Knokene til Gamle-Tim ble hvite av det harde grepet han hadde om stokken."

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Skriv en kort tekst. Tenk at du er flue på veggen i rommet til Lukas Vallset. Skriv en skildring av hva han gjør når han kommer tilbake fra stranda.

b) Fortell historien om medaljongen til en annen. Tenk at du kjenner hemmeligheten bak medaljongen.

c) Lag en tegneserie med utgangspunkt i utdraget. Bruk ulike bildeutsnitt og andre virkemidler.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les flere av bøkene i CLUE-serien.

  Gå inn på hjemmesiden til Jørn Lier Horst og finn ut mer om forfatteren: www.jlhorst.com

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 323 til 422

### xxx3 Playground - Utdrag

\_Om teksten\_ Bokas hovedperson, Burton, bor i en forstad til New York sammen med moren sin. Han blir ertet på skolen og har fått kallenavnet Butterball fordi han er overvektig. Av og til besøker han faren sin i New York City.

{{Forfatterportrett:}}

\_Curtis James Jackson III (f.1976)\_

Curtis James Jackson er kanskje best kjent som rapper under navnet "50 Cent" og som medlem i rapp-/hiphop-gruppa G-Unit. Men han er også forfatter, gründer, produsent og skuespiller. Han vokste opp i New York under vanskelige forhold. Moren var 15 år gammel da han ble født. Da hun døde som 23-åring, flyttet han til besteforeldrene sine. Han var lite på skolen og brukte tiden til boksetrening og til å selge narkotika.

"50 Cent" fikk sitt gjennombrudd som musiker med albumene \_Get Rich or Die Tryin\_ i 2003 og \_The Massacre\_ i 2005. \_Playground\_ (2012) er Curtis Jacksons debutroman, og boka er skrevet i samarbeid med Laura Moser.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva vet du om New York? Søk på Wikipedia, og finn ut mer om forskjellene i New Yorks bydeler.

Hvordan tror du det ville være å vokse opp i en storby som New York? Skriv stikkord.

\_Mens du leser:\_

Skriv ned ord fra teksten som du sjelden eller aldri bruker selv. Forklar hva de betyr.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 323:

morgenfugl: en som liker å stå opp om morgenen

real: grei, rettferdig

loffere: her: sko

katedral: stor kirke

kobolt: dyp blåfarge

sverge: love

s. 324:

gnien: gjerrig person

anerkjennende: aksepterende, rosende

s. 327:

kvartal: husgruppe som begrenses av fire gater

redelig: ærlig

{{Ordforklaringer slutt}}

Rundt klokka fire dagen etter - faren min hadde aldri vært noen morgenfugl - kom vi oss endelig ut av leiligheten for å få oss litt fôr. Jeg visste ikke helt om jeg skulle nevne skoa igjen. Faren min var en real type, og når han ga et løfte, holdt han det. Men han kunne også være ganske glemsom, særlig når han jobba mye og var sliten konstant, sånn som nå.

  Men det viste seg at pappa langt fra hadde glemt løftet sitt. "Er du fortsatt klar for å skaffe noen nye loffere?"

  "Ja!" sa jeg. "Ja, pappa, det hadde vært så bra! Jeg trenger dem så sykt, du aner bare ikke!"

  "Så, så, slapp av, gutt, vi drar."

  Og dermed, etter å ha fått oss litt mer pizza, tok vi toget ned til 125th Street og gikk det halve kvartalet til Atmos, som var som en diger katedral fylt fra topp til bånn med de kuleste skoa i verden.

  Vi var ikke kommet to skritt inn i butikken før blikket mitt falt på utstillingen av Air Foamposite-skoa, stablet i en høy pyramide midt i rommet. De hadde dem til og med i koboltblått. Det var de vakreste skoa jeg noensinne hadde sett, med god margin. Jeg sverger, hadde jeg vært rik, skulle jeg hatt et par i forskjellig farge for hver dag i uka.

--- 324 til 422

"Ja, hvilke kunne du tenke deg, B-Ball?" spurte faren min, og fulgte blikket mitt til Foamposite-skoa. Vi gikk bort til pyramiden, og han pekte på de koboltblå skoa helt øverst. "Disse?"

  "Ja, men ... Det er masse andre kule sko her", sa jeg, og skyndte meg å kikke etter noen billigere alternativer. Faren min var ikke en gnier sånn som mamma, men han var ikke lagd av penger heller. Jeg visste at Foamposite-skoa kunne ligge i overkant av tre hundre dollar, og enda mer for spesialvarianter som de koboltblå. Det var en masse andre sko jeg gjerne kunne gå med, som Air Jordan XI i rødt eller Lebron VIII i helsvart. Selv de billigste skoa i butikken ville ta seg bedre ut enn de gamle X Series-ene mine.

  "Ja, men hvorfor vike på krava?" spurte faren min. "Husker du hva jeg sa i går kveld? Du får det du vil ha i sikte, og så tar du det. Du lar ingenting få komme i veien."

  "Jo, jo, men jeg kan godt -"

  Faren min ropte allerede til en gutt i Atmos-T-skjorte. "Hei, kom hit! Jobber du her? Vi vil gjerne prøve noen av disse skoa."

  Gutten nikket anerkjennende og spurte hvilken størrelse jeg brukte. Jeg ante ikke, sa jeg - jeg kunne ikke huske sist gang jeg faktisk hadde prøvd noen nye sko.

  Så mens faren min ruslet rundt i butikken og tok sko ned fra utstillingshyllene uten alltid å sette dem tilbake, satte jeg meg ned mens gutten - Rodney sto det på navneskiltet - målte foten min nøye.

  Jeg var størrelse 44, noe som betydde at jeg hadde vokst fem størrelser siden jeg kjøpte X Series-ene. Så nei, jeg var ikke noen bortskjemt drittunge, her. Det var virkelig på tide at jeg fikk meg noen nye sko. Billigkopiene som mora mi alltid prøvde å prakke på meg, telte ikke.

  Gutten tok opp de skoa jeg akkurat hadde tatt av meg, så tynnslitte i læret på sidene at det nesten var gjennomsiktig noen steder, og gliste anerkjennende. "Disse skoa er klassikere, altså", sa han, og prøvde å overse hvor slitte de var nederst. "Jeg skjønner hvorfor du ikke ville kvitte deg med dem."

  Jeg gliste tilbake. Kul type, han her.

  "Er det en spesiell farge du kunne tenke deg på Foamposite-skoa?" spurte han idet han reiste seg.

  "Spørs hva du har inne", sa jeg, "men jeg skulle gjerne tatt en kikk på de koboltblå."

  Han kom tilbake med kobolt-esken som lå åpen øverst på stabelen, så jeg kunne selvsagt ikke la være å prøve dem først. De passet perfekt. Jeg tok noen skritt rundt i butikken, og jeg sverger, det var som å gå på en madrass. Alt var bare så svuppende og mykt og polstret.

  "Er det disse du vil ha?" kom faren min bort og spurte da jeg trakk av meg skoa og lette gjennom eskene etter en mer streit farge.

--- 325 til 422

{{Bilde: En ung gutt som står og kikker på treningssko i en butikk}}

--- 326 til 422

{{Bilde: Et par mørkeblå treningssko}}

"Jeg liker dem, absolutt, men det er mange andre kule sko her", sa jeg. "Jeg så et par Air Jordan der borte." De var kanskje ikke limited edition, men de kunne i hvert fall ikke koste mer enn hundre og femti dollar.

  "Vil du prøve dem også?" sa faren min.

  "Ja, gjerne det", sa jeg og kikket ned på Foampositene på benken. Det høres sprøtt ut å si dette om et par sko, men de var virkelig bare utrolig vakre - som en solnedgang, eller den siste scenen i \_Apeplaneten\_, originalen altså, ikke den kjipe remaken, der de klipper fra stranda til vidvinkelbildet av Frihetsstatuen, \_det\_ er vakkert.

  "Greit, hent et par av Air Jordan-skoa også", sa faren min til Rodney.

  Så snart Rodney forsvant bak fløyelsforhenget, bøyde faren min seg ned mot meg og sa med lav stemme: "Husker du hva jeg sa til deg i går kveld? Om å bestemme deg for hva du vil ha, og så bare ta det?" Jeg nikket, og han fortsatte: "Opptre bestemt, så er det du som bestemmer. Så enkelt er det. Ok, vi ses hjemme, høres det bra ut?"

  Mens han snakket, bøyde faren min seg enda lenger ned, plukket opp de skoa jeg akkurat hadde prøvd, og gikk rolig ut av butikken. \_Hva i\_ -?

  Jeg skjønte opplegget cirka to sekunder før Rodney kom ut fra lageret, så jeg fikk ikke mye til forsprang. De neste sekundene står temmelig uklart i hukommelsen. Rodney så på meg, han så på den tomme flekken på benken der skoa hadde vært, og til slutt ut gjennom glassfasaden i butikken. Faren min var ikke å se, og akkurat idet Rodney satte i et rop, slo panikken inn hos meg. Jeg spratt opp fra benken og beinfløy ut derfra, til tross for at jeg bare hadde sokker på føttene.

--- 327 til 422

Nå ulte butikkalarmen, og Rodney heiv seg etter meg som i sakte film. Men for første gang i mitt liv var jeg raskere enn alle, og jeg raste bortover gata som om det sto om livet. Og kanskje det gjorde det. Selv barbeint som jeg var, løp jeg så fort som jeg aldri før hadde løpt, men likevel tok det sju hele kvartaler før jeg tok igjen faren min. Jeg peste og svetta og holdt på å få hjerteinfarkt, men nå var jeg i sikkerhet. Jeg hadde slått Rodney og alle de andre, og ingen kunne ta fra meg de skoa nå. De var mine. Jeg hadde ærlig og redelig fortjent dem.

{{Leseopplevelsen:}}

Hva gjorde sterkest inntrykk på deg i teksten?

{{Leseopplevelsen slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvor i utdraget syns du det er mest spennende? Forklar hvorfor og skriv av setningen(e).

\_Finn informasjon\_

2. Hvem er jeg-personen i teksten sammen med, og hvorfor drar de til byen?

3. Finn fem setninger som viser at handlingen foregår i en by, og skriv dem ned.

4. Beskriv skoene som hovedpersonen ønsker seg.

\_Tolk og reflekter\_

5. Hva får du vite om hovedpersonen i teksten? Hva blir beskrevet konkret, og hva må du lese mellom linjene og tolke deg til selv?

6. Diskuter hvorfor dere tror at faren handlet som han gjorde.

7. "Jeg hadde ærlig og redelig fortjent dem" heter det i siste setning i utdraget. Hva tror du hovedpersonen mener med det?

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Gjenfortell teksten gjennom en tegneserie på seks ruter. Bruk ulike perspektiver i tegningene dine.

b) Lag en annen avslutning på utdraget som begynner med: "Så snart Rodney forsvant bak fløyelsforhenget, bøyde faren min seg ned mot meg og sa med lav stemme:"

c) Skriv om siste del av utdraget til en dramatekst, og spill rollene (Burton, faren og Rodney).

d) Tenk at du er hovedpersonen. Fortell om de nye skoene til noen venner via sosiale medier, for eksempel en blogg. Bruk både bilder og tekst.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Finn ut hvorfor Curtis James Jackson valgte å kalle seg "50 Cent".

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 328 til 422

### xxx3 Charliblogg - Utdrag

\_Om teksten\_ Charlotte har flyttet fra Oslo til et lite sted i utkant-Norge sammen med moren sin. På det nye stedet blir hun mobbet og utestengt. Dette forteller hun ikke til venninnen Karo i Oslo. I stedet dikter hun opp en verden der alt går greit. I tillegg lager hun en anonym blogg der hun henger ut det nye lokalsamfunnet, og bloggen får stadig nye lesere. Utdraget starter med et nytt innlegg i bloggen, der Charlotte kaller seg Charli.

{{Forfatterportrett:}}

\_Eldrid Johansen (f.l973)\_

Eldrid Johansen er en allsidig kunstner. Hun skriver bøker og er skuespiller, danser og sanger. I tillegg er hun religionshistoriker med egyptologi som felt, og hun har studert både teater, musikkvitenskap og musikkteater. Hun holder også skrivekurs og er ofte på reise for å snakke med barn og ungdom om lesing og bøker. Eldrid Johansen debuterte litterært med barneboka \_Sara vil bli stjerne\_ i 2005. \_Charliblogg\_ (2012) er hennes første ungdomsroman.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Se på tittelen og hvordan teksten er delt inn. Hvilke forventninger får du til teksten ved å se på formen?

\_Mens du leser:\_

Hvordan påvirker layouten måten du leser på?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 328:

audition: opptaksprøve

overlegne: folk som tenker at de er bedre enn andre

hjernevask: påvirket på en måte som gjør at man ikke tenker selv

s. 329:

bøttekott: lite kott brukt til bøtter og vaskeutstyr

hygienisk: renslig

{{Ordforklaringer slutt}}

#### xxx4 Kapittel tjuefem

Heeeey! Gjett hvem som fikk hovedrollen i musikalen?! Moi, selvfølgelig! Første gang jeg skulle synge, frika jeg vilt ut og viste ingen skills. Jeg messa det skikkelig til. Aner ikke hva som skjedde, alt gikk i svart, og jeg klarte ikke å konse. Totalt fail, lizzm. Heldigvis fikk jeg synge igjen, og da naila jeg det. OMG! Samme på danseaudition. Jeg rula! For en følelse! Det var så digg! Men jeg kan ikke bare sitte her og skryte. Opplevelsen i dag fikk meg til å tenke over en helt annen sak:

  Dagens spørsmål:

  Hva er det med folk (les: J) som virker så overlegne og selvsikre at alle tror de er penere enn det de er? De (les: J) kan se så random ut som bare det, men fordi de (les fortsatt: J) har masse cash som de \_kjøper\_ venner med, og folk som dilter etter seg, ser alle på dem ikke bare som en leder, men som en \_smellvakker\_ leder. Dette er egentlig ren hjernevask, men jeg vet det er noe som skjer overalt. Filosofer gjerne over spørsmålet, og send meg deres tanker, så finner vi kanskje ut av det sammen.

--- 329 til 422

Ukas avsløring/bygdesladder:

  Læreren min har et hemmelig forhold til faren til J! (Altså eksen til inspektøren.) Dette kommer til å bli en KATASTROFE når det blir kjent. Da jeg oppdaget det, innså jeg også hvorfor læreren min ikke tør å være streng mot J, eller sette spørsmålstegn ved utfrysningen J helt åpenlyst utsetter enkelte medelever for. Hun er per def stemora til J, \_derfor\_ smisker hun med henne.

  Det finnes hemmeligheter her som virkelig kommer til å smelle når de kommer for en dag. Slike juicy saker tåler ikke dagens lys på småsteder som dette. Dette er grunnen til at jeg oppdaget forholdet: Tidligere i dag pekte noen på en fyr i gangen og sa at det var faren til J. Den samme fyren har jeg sett gå tur leiende på læreren i skogen når jeg har vært ute og jogga. Få minutter etter at jeg skjønte sammenhengen, hørte jeg mistenkelige lyder inne fra bøttekottet, tittet inn nøkkelhullet og så dem HA SEG oppå en haug av vaskeutstyr og skurefiller!! Jeg holdt på å gå i bakken! På skolen, i bøttekottet?!

Det er altså ikke bare småjentene her på øya som er kåte. Damene er minst like villige. Og med det slappe manneutvalget, tydeligvis troende til å gjøre hva som helst med hvem som helst, når som helst...

  Fjortisene øser sin kjærlighet over gampebeistene i stallen. Damene tar til takke med stinkende, svette, uvaska mannfolk i skitne, dølle bukser, med feite pervobarter, uten hår på hodet og med digre ølvommer. ÆSJ! Snakk om scum! Sånn går det altså når man ikke har et vanlig, normalt utvalg, eller en vanlig, normal standard på hva som er hygieniske eller personlige stilmessige minstekrav. Shit! Jeg begynner å syns alvorlig synd på disse taperne! De er fanget. Med hverandre. I dritten.

  Charli

PS 1: Jeg har fått en del spørsmål om hva etternavnet mitt er, hvilken landsdel og bygd jeg bor i og klasse jeg går i. Hvis dere lurer på hvorfor jeg ikke forteller alt og ikke laster opp tydelige bilder av meg selv, så er det fordi jeg liker å ha litt privacy. Uansett, det er det indre som teller, ikke sant. Digger dere det jeg skriver, trenger dere vel ikke å se bilder av meg? For da er det en selvfølge at jeg er en kul person. Tenk litt over det dere. Jeg er nemlig så lei av bloggere som baserer hele bloggen sin på, og laster opp pr-kåte bilder av, trynet sitt.

  En blogg må ha et INNHOLD. Hvis ikke er den meningsløs. Ønsker lesere å vite hvor blondt hår kan farges, hvor store lepper kan opereres eller hvor store fjortispupper kan virke i pushup-bher (som uansett bare er innleggsjuks eller silikon), så les rosabloggene. Det er IKKE noe for meg. Forhåpentligvis er det ikke noe for dere som følger Charliblogg heller.

--- 330 til 422

Når jeg publiserer bilder, er det for å understreke \_saken\_ jeg skriver om. Det er hele poenget med Charliblogg. Og det er de mest ustilige, forferdelige kombinasjonene og de mest kreative og stilfulle outfitene jeg vil vise fram! Ikke meg selv eller trynene på dem det gjelder. See?

  Se forresten bildet av den stilige outfiten jeg fikk tilsendt av fantastiske Articfashion. Genseren er et skikkelig it-plagg! Anbefales! Skikkelig high class fashion!

  Vel, tilbake til meg og min identitet: Jeg liker å være hemmelighetsfull, for da kan jeg være 100 % ærlig om hva jeg mener. I tillegg kan jeg være helt åpen om dem jeg syns er digg og dem jeg avskyr. Det kan jo hende at jeg er hun som sitter bak deg i klassen ... Exciting? Love u all! ♥ ♥ ♥

  PS 2: Hvis det er flere produsenter som ønsker å sende meg produkter eller klær, så ta kontakt! Jeg tar gjerne imot, men som ellers: Jeg skriver 100 % ærlig om alt jeg mottar. Syns jeg det er dritt, skriver jeg det. Syns jeg derimot det er topp, skriver jeg det også.

  PS 3: Tusen takk til smykkeprodusenten for det \_helt fantastiske sølvarmbåndet med matchende ring\_! Take a look! Disse smykkene er helt epic! Aldri før har jeg eid noe så inzanely vakkert! Jeg føler meg som en virkelig stjerne!

--- 331 til 422

Jeg logger meg på skype og facebook. Røde ikoner og ingen interessante på chat, så jeg bruker tiden til å surfe rundt før jeg oppdaterer statusen: \_Lotte Jansen naila audition\_! Jeg klør som vanlig etter å linke til bloggen, taster noen ord, men tar meg i det og sletter setningen. Yes! Nå har Karo logget seg på. Før jeg rekker å skrive en melding til henne, har hun skrevet til meg.

  Karo sier:

  Hei, bebbi! ♥

  Lotte sier:

  Heei! ♥ Jeg er med!

  Karo sier:

  What?!

  Lotte sier:

  Audition! I did it!

  Karo sier:

  Grattis, pus!

  Lotte sier:

  Skal være korist, ensemble og understudy til en av rollene! er såååå happy!

  Karo sier:

  Fett!

  Lotte sier:

  Ja! Blir superbra! Hva skjer hjemme?

  Karo sier:

  Ikke no spes. Bestemt deg for hvilken helg du kommer, eller?

  Lotte sier:

  Tenkte egentlig neste, men nå blir det visst prøver hver fredag fram til premieren. Bedre om du kommer hit først, for jeg har uansett fri lørdager og søndager! Da har vi masse tid til å chille!

  Karo sier:

  Oki! Tror helga om to eller tre uker. Ska pushe pappa til å fixe bill. :-)

  Gleder meg til å se deg og den fæle øya og de kjipe trynene.

  Lotte sier:

  Fett! Mamma vil sponse tur på deg til premieren også. Hvis du er hypp på å komme da?!

  Karo sier:

  Seff! Det vil jeg gjerne! btw, sjekk ut denne bloggen: charliblogg.no Hun ruler!

  Jeg fniser høylytt mens jeg taster videre.

--- 332 til 422

Lotte sier:

  Oki, fete greier?

  Karo sier:

  Dødsfett! Bra humor og tanker! Heeeeelt din stil! Sjekk det ut!

  Du kommer seriøst til å digge det. Alle digger henne her! Såååå lættis!

  Lotte sier:

  Så fett! Skal sjekke det ut! Love u!!! ♥

  Karo sier:

  U2 ♥

\_4 Kapittel tjueseks\_

Kommentarer:

Megamegan

  29. oktober kl. 15:04

  Må bare si at jeg DIGGER bloggen din! Jeg leser den hver eneste dag, og gleder meg til flere frekke, men ærlige tanker og juicy saker, nye snapshots av heftige outfits og av ugly folk. Du fortjener å få alt stæsjet! Kleskomboen du viste i siste fotoserie var bare sååå rå! Stå på!

Anna Karlsen

  29. oktober kl. 15:14

  Du RULER! Burde vært på topplista!

  Kajuttakitt

  29. oktober kl. 15:15

  Charliblogg er bedre enn reality-tv! Fantastisk koolt blikk på utkantpottit-Norge! Egentlig burde du avslørt det forholdet mellom faren til J og læreren. Bare tenk så oppstuss! Skikkelig hevn! Hilsen Kajutta som egentlig er for gammel til å lese en fjortisblogg, men som daglig følger din.

Kånni

  29. oktober kl. 15:16

  Nice blogg må jæ si ...

  Stormy

  29. oktober kl. 15:18

  Ikke diss de blonde baybsa! Dem er naise!

--- 333 til 422

Mimmi Johansen

  29. oktober kl. 15:35

  Søtt skrivd

  Loll

  29. oktober kl. 15:39

  Hadde dævva om du satt bak meg i klassen.;-) Kult, mysterygirl!

Kåla

  29. oktober kl. 16:03

  Grattis med hovedrolle! Du fortjener å være med i den musikalen! Ps: Jeg tror du er dritpeeeen! Ps: Hadde jeg eid butikk skulle jeg sendt deg stæsj! Ps 2: Grattis med stjernesmykkene!

Strandja

  29. oktober kl. 16:04

  Ej lika dej :-) :-) :-)

Anonym

  29. oktober kl. 16:05

  Drit i å være så pr-kåt!!! Jeg tror du er STØGG!!!!

  Hva tenker du om hovedpersonen etter å ha lest utdraget?

--- 334 til 422

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvor mange ulike skrifttyper er det i utdraget?

2. Hvorfor tror du teksten er satt opp slik den er?

\_Finn informasjon\_

3. Hvilke hendelser forteller Charli om i bloggen? Lag en stikkordliste, gjerne ett stikkord for hvert avsnitt.

4. Hvem chatter Lotte med i utdraget, og hvorfor fniser hun?

5.

a) Finn eksempler på bruk av slangord, dialektord og typiske muntlige uttrykk i teksten.

b) Finn eksempler på bruk av SMS-språk - forkortelser og tegn man ofte bruker på SMS og sosiale medier.

\_Tolk og reflekter\_

6. Beskriv språkbruken til hovedpersonen.

7. Drøft:

-- Hva syns dere om hovedpersonens måte å oppføre seg på?

-- Kunne dette skjedd i virkeligheten?

-- Hvorfor tror dere hovedpersonen er anonym i bloggen? Hva oppnår hun med det?

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Tenk deg at du er en god venninne av Charlotte. Hvilke råd ville du gitt?

b) Skriv et leserinnlegg der du enten gir ungdom tips om blogging og oppførsel på nett eller om det å være en god venn. Velg hvilket standpunkt du vil innta, og få tydelig fram hva du mener.

c) Skriv videre. Bruk malen i utdraget og skriv neste kapittel. Sørg for at hovedpersonen både blogger, chatter med venninnen og får kommentarer på bloggen sin.

d) Les om \_Charliblogg\_ på Internett. Finn ut hva andre mener om boka, og skriv ned minst ti setninger der andre sier hva de syns.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Søk opp \_Charliblogg\_ på Internett, og les hvordan boka ble til, og hva slags mottakelse den har fått. Les mer om forfatteren der hun blant annet skriver om det å være frilanskunstner:

  www.forlagsliv.no/eldridjohansen

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 335 til 422

### xxx3 Forår og forsoning - Utdrag

\_Om teksten\_ Venninnene Ursula, Mille, Kamilah og Selma møter små og store utfordringer i hverdagen, og det er ikke alltid at de er så ærlige som de burde være mot hverandre. Ursula har løyet om hvor hun har bodd. Kamilah har heller ikke bare vært ærlig, og hun og broren Aasim har ført faren bak lyset.

{{Forfatterportrett:}}

\_Gitte Løkkegaard (f.1963)\_

Gitte Løkkegaard er en dansk tv- og radiojournalist. Hun har laget en rekke dokumentarprogram, men sa opp jobben sin i Danmarks Radio (DR) for å forsøke seg som forfatter. Løkkegaard har skrevet bøker for både barn, ungdom og voksne, blant annet en serie om vennskap og forelskelse, små løgner og store hemmeligheter \_- Knus-klubben.\_ Romanen \_Forår og forsoning\_ (2012) er fjerde bind i bokserien \_Knus-klubben\_.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva vet du om det danske språket, og hvordan kan du forberede deg på å lese det?

\_Mens du leser:\_

Stopp litt etter hvert avsnitt og sjekk med deg selv om du har forstått innholdet.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 335:

dødsjovt: veldig gøy

demonstrativt: utfordrende, provoserende

bange: redd

s. 336:

lavet: laget

s. 337:

sundede seg: samlet seg

grinede: lo

{{Ordforklaringer slutt}}

"Kamilah, vil du komme ind i stuen et øjeblik?"

  Kamilah lagde bladet fra sig. Hun havde ligget på sin seng og læst under sin læselampe. Hayat lå og sov ved siden af, og Kamilah havde haft svært ved at koncentrere sig om sit blad. Hun kunne ikke lade være med at tænke på Mille og Selma, der lige nu var til fest og sikkert havde det dødsjovt. Og hun tænkte på Ursula og løgnen uden at kunne finde ud af, hvad hun mente om det. Hun rejste sig. Hun anede ikke, hvad hendes far ville hende. Han havde lydt alvorlig.

  Da hun kom ind i stuen, sad Aasim allerede i sofaen. Yunus sad i sin stol - med et matematikhæfte. Aasims matematikhæfte. Hun satte sig ved siden af Aasim, og Yunus begyndte at bladre i matematikbogen. Han tog sig god tid. Aasim rykkede på sig i sofaen. Yunus sukkede, og uden at løfte blikket fra bogen sagde han:

  "Det lader til, at alle mine børn løber om hjørner med mig i øjeblikket. Nærmest som om jeg er et menneske, man ikke skylder nogen respekt." Han bladrede videre i bogen. Side for side. Meget langsomt. Demonstrativt. Så kiggede han pludselig op på Kamilah.

  "Har du lavet Aasims matematik i den seneste tid?"

  Kamilah skeiede over til Aasim og kiggede så ned i gulvet. Hun vidste ikke, hvad hun skulle svare. Hun var helt klar over, at Yunus var meget alvorlig, men hun kunne ikke sladre om Aasim, som sad lige ved siden af og nu så bange ud.

--- 336 til 422

"Aasim?" sagde Yunus så, og Kamilah syntes næsten, hun kunne mærke i sofaen, at det gav et sæt i hendes bror. "Har Kamilah lavet din matematik i den seneste tid. Nærmere bestemt siden 3. januar?"

  Aasim kiggede ned i gulvet og svarede ikke.

  "Jeg venter?" sagde Yunus.

  "Ja," sagde Aasim så med en så lille stemme, at man knap kunne høre den.

  "Jaså," sagde Yunus. "Og hvad gjorde du så for Kamilah til gengæld for denne lille tjeneste?"

  Nu var det Aasims tur til at skeie over mod Kamilah. Han sagde ingenting, men flyttede uroligt på sig i sofaen.

  "Han gav mig lov til at se mine veninder," sagde Kamilah.

  Der blev stille i stuen igen i et stykke tid. Så sagde Yunus - meget langsomt:

  "Det vil altså sige ... jeg skal lige forstå det her rigtigt. Min datter omgår mine regler og gør noget, jeg udtrykkeligt har forbudt hende, og min søn udnytter mine regler og sin søster for at slippe for at lave sine lektier. Er det rigtig forstået?"

  "Det var kun et par gange," pippede Aasim.

  "Nå," sagde Yunus og bladrede igen i matematikbogen. "Men jeg kan da se på tallene og ordenen, at det er Kamilah, der har lavet det hele, siden 3. januar. Du har solgt dig selv dyrt, må jeg sige."

  Ingen af de to i sofaen sagde noget. Kamilah kunne ikke finde ud af, hvordan hun havde det. På en måde var det rart, at Aasim fik skældud, for det havde jo været strengt, det han havde gjort. Men på den anden side var det jo heller ikke værre. Yunus sukkede igen.

  "Jeg ved ikke helt, hvad jeg skal stille op med jer. I har jo helt tydeligvis ingen respekt for mig."

  Kamilah vidste ikke, hvor hun fik modet fra. Måske var det, fordi hun havde været så gal i så lang tid. I hvert fald sagde hun pludselig meget højt:

  "Vi \_har\_ respekt for dig. Men vi vil også have lov til at leve, og jeg kan ikke acceptere, at jeg ikke må være sammen med mine veninder." Hendes stemme blev endnu kraftigere, og hun fornemmede ud ad øjenkrogen, at Aasim kiggede forbavset på hende. "Mine veninder betyder alt for mig, og jeg dør, hvis jeg ikke må se dem. Jeg skal nok overholde alle dine andre regler, men jeg vil ikke finde mig i, at jeg ikke må være sammen med dem."

  Yunus rejste sig, og det var tydeligt, at han skulle til at råbe noget meget højt. Men så satte han sig ned igen, og hans stemme var nærmest bare en vrissen: "Du vil ikke acceptere, og du vil ikke finde dig i ..." Han gik i stå og sad lidt og stirrede ud i luften. Hvis stilhed kan larme, var det sådan, der var i stuen lige nu. Så rejste han sig fra stolen og pegede på Aasim.

--- 337 til 422

"Du går til din matematiklærer på mandag og fortæller hende om bedraget, og du beder om at få nøjagtig det antal sider i ekstra matematik, som Kamilah har lavet for dig. Og du ..." Han rettede sin pegefinger mod Kamilah. Det føltes som om, han sigtede på hende med en pistol. "Du ... får lov til at færdes frit igen. Altså indtil aftensmaden. Som du havde det før."

  Kamilah kiggede forbavset på ham og skulle lige til at sige tak, men så vendte Yunus om på hælen og gik. På vej ud ad døren tog han luft ind og råbte: "Men så gider jeg heller ikke høre mere om menneskerettigheder ... og du tager det tørklæde af!"

  Døren smækkede i. Aasim og Kamilah sad tilbage og sundede sig et stykke tid.

  "Hvordan gik det til?" sagde Aasim. "Jeg fik en straf, og du fik en belønning. What the fuck skete der lige der?"

  Kamilah smilede og skubbede kærligt til ham.

  "Girlpower," sagde hun og grinede.

  Hva syns du om det som skjedde i utdraget? Fortell til hverandre.

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hva gjør dette til en skjønnlitterær tekst?

\_Finn informasjon\_

2. Hvorfor sliter Kamilah med å konsentrere seg?

3. Hva tar Yunus opp med Kamilah og Aasim, og hvordan reagerer de på det?

4. Hvilke konsekvenser ender utdraget med for de to søsknene?

\_Tolk og reflekter\_

5. Les de seks siste linjene på nytt. Forklar reaksjonen til Aasim og hva som menes med det siste ordet: "Girlpower".

6. Diskuter hva dere syns om konsekvensene for Kamilah og Aasim for det de har gjort.

\_Ta teksten videre\_

7. Velg én av oppgavene:

a) Finn eksempler på minst ti ord og uttrykk som er like på dansk og norsk.

b) Finn eksempler på ord som skrives ulikt på dansk og norsk.

c) Oversett ett avsnitt til norsk.

8. Dramatiser utdraget.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Lær å forstå dine nabospråk - les hele boka på dansk!

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 338 til 422

### xxx3 Fuck off I love you - Utdrag

\_Om teksten\_ Vemund er 16 år, bur saman med mor si og lever eit vanleg liv. Etter kvart kjem han inn i eit miljø som ikkje er bra. Utdraget her er innleiinga (prologen) og kapittel 2 i boka.

{{Forfattarportrett:}}

\_Lars Mæhle (f.1971)\_

Lars Mæhle er frå Sunndal. Han har hovudfag i litteraturvitskap frå Universitetet i Oslo og har jobba som redaktør i Gyldendal Norsk Forlag. No er han forfattar på heiltid. Då han var 18 år, sende han inn det første manuset til gjennomlesing i eit forlag. Det vart refusert, men Lars Mæhle skreiv tolmodig vidare. Fjorten år seinare og etter mange avslag debuterte han med ungdomsromanen \_Keeperen til Tunisia\_ (2002). Ungdomsromanen \_Fuck off I love you\_ (2012) er ei forteljing om kjærleik, familie og venner, og han tek opp viktige spørsmål om val vi gjer i livet vårt.

{{Bilde: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Kva tenkjer du på når du ser tittelen \_Fuck off I love you\_? Del gjerne tittelen i to: "Fuck off" og "I love you". Lag eit kolonneskjema, og skriv stikkord (assosiasjonar) under kvar del.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 338:

flintstein: hard stein

leskur: lite, ope hus som vern mot vêr og vind

s. 339:

bolar: ein som sel anabole steroid (syntetiske, kjemiske stoff)

briske seg: kjekke seg, gjere seg viktig

harmlaus: ufarleg

s. 340:

ruge: vakte over

{{Ordforklaringar slutt}}

\_Før alt begynner\_

Frys bilete. Der har du meg. Lighteren i handa. Tommelen på hjulet.

  Eg har kjøpt lighteren for ein halv time sidan på bensinstasjonen. Han er kvit, med ei blå stripe som rammar inn logoen til Esso: ein tiger i spranget.

  Pressar eg tommelen ned, vil hjulet skrape mot den ujamne overflata på flintsteinen under. Det vil bli danna gneistar, som i sin tur vil sprute mot opninga der gassen kjem ut.

  Ein flamme blir fødd.

  Alt som skal til, er eit lite trykk med tommelen.

  Eg minnest det framleis, korleis eg sto der, i skjul av leskuret, med lighteren i handa. Tørt slåttegras låg spreidd ut over åkeren.

  Vi hadde hatt flaks. Graset var knusktørt. Og i dag skulle Aksjonen setjast i verk, på kort varsel.

  Grasbrannen var mitt ansvar.

  Lighteren i handa.

  Ein liten gneiste. Alt som skal til.

  I dag kan eg nesten ikkje fatte at eg sto der. Det er meg komplett absurd.

  I grunnen hadde det meste i livet falle av hengslene det siste halvåret, både på den eine og den andre måten. Heile den tida står for meg som ein lang, rar drøm.

--- 339 til 422

Når eg no ser tilbake på meg sjølv, når eg ser meg stå der i skjul av leskuret med lighteren i handa, er det som om eg skodar på eit framandt menneske. Eg kan ikkje forstå at den personen er den same som eg.

  Spør du meg om eg var redd?

  Naturlegvis var eg det. Livredd. Men likevel sto eg der. Du kan gjerne spørje kvifor. Eg har ikkje noko godt svar.

  Oppdraget mitt var like enkelt som det var vanskeleg: å starte ein gneiste. Å leie flammen mot det tørre graset. Etterpå skulle eg haste over til campingplassen og hjelpe til.

  Lite visste eg da om konsekvensane.

  Vi var fem gutar.

  Ein skulle miste kjærasten. Ein skulle skamslå ein annan. Ein skulle dø.

\_Del 1\_

\_I love you\_(...)

\_2\_

Det verste var at eg hadde ikkje tenkt meg på den festen eingong.

  For å vere heilt ærleg hadde eg tenkt å vere heime, sjå på Grand Prix saman med muttra - norsk delfinale i Bodø, av alle ting. Eg skulle kule egget fullstendig og ikkje gå ut i det heile. Hadde jo lova muttra det. Ho meinte at eg var for mykje ute og slong i helgene, og ikkje nok med det.

  Ho likte heller ikkje \_kven\_ eg hang saman med.

  Det vil seie: Ho var i grunnen glad i Karl, bestekompisen min. Det var storebror hans, Brian, som var djevelen sjølv. Han vanka nede på treningssenteret med dei bolarane, og dei folka der var ikkje rette på ein flekk, meinte muttra. Dei dreiv og proppa i seg alt som fanst av dop, om muttra hadde forstått det rett.

  Eg orka ikkje seie henne imot.

  Eg hadde møtt fleire av bolarane nede på kjellarhybelen til Brian, og sjølv om dei dreiv og briska seg no og da, verka dei i grunnen rimeleg harmlause.

  Dei hadde i alle fall aldri gjort meg noko.

  Daniel kjente eg ganske godt òg. Han var i utgangspunktet bestisen til Brian, men etter kvart hang han nesten like mykje med Karl og meg.

  Uansett, akkurat idet det begynte å bli passe uuthaldeleg å høre på Grand Prix-ruklet, tikka det inn ein sms frå Karl.

  Han hadde fått snusen i ein heime-aleine-fest.

  Sjølvsagt.

  Han er ein meister i det, Karl. Viss det skjer noko som helst i denne vesle dalen, om det så er bingo på bedehuset, eller at to jenter på trinnet vårt skal bortom Grillen ein snartur, så kan du vedde på at Karl får greie på det. Han har antennene ute overalt.

--- 340 til 422

Og no hadde Reiersrud-tvillingane heime-aleine-fest, kunne han melde.

  Satan, altså.

  Reiersrudane bur langt pokker i vald oppe i dalen, og berre det å \_vurdere\_ å reise dit var uaktuelt.

  Eg hadde så visst ikkje tenkt meg på fest, og i alle fall ikkje på \_den\_ festen. Reiersrud-tvillingane var klin sprø, begge to, ja, berre tanken på kva dei kunne finne på i rusa tilstand, er meir enn ein vil ha dansande inn og ut på netthinna.

  Det seier eg berre.

  Eg skreiv tilbake til Karl: "Niks. Uaktuelt. Har lova muttra å vere heime."

  Deretter la eg mobilen frå meg på salongbordet.

--- 341 til 422

Hadde berre Karl vore ein slik som tok eit nei for eit nei. Men tingen er at Karl nettopp \_ikkje\_ er slik. Karl tar \_aldri\_ eit nei for eit nei. Han er ein masekopp av eit sjeldan kaliber.

  Toppen 15 sekund seinare låg følgjande melding i innboksen:

  "Du gjettar aldri kven som er der."

  Det gjekk eit rykk gjennom kroppen min.

  Maria.

  "Anar ikkje", skreiv eg.

  20 sekund seinare:

  "Kutt ut. Ho berre ventar på at du skal komme. Vi kan få skyss av Daniel."

  Eg skreiv: "Anar ikkje kven du snakkar om. Skal vere heime. Og eg sit aldri, eg gjentar ALDRI, på med Daniel."

  "Vi kjem innom om eit kvarter. Har fått tak i nokre øl òg."

  Eg støytte ut eit høglydt stønn der i sofaen.

  - Kva er i vegen? spurte muttra.

  - Det er Karl, svarte eg. - Det er Karl som er i vegen. Han kjem innom. Han og Daniel.

  - Du skal ikkje ut i kveld, har eg sagt.

  - Eg veit du har sagt det, sa eg.

  - Skal Karl og dei ut, da?

  - Dei skal visst det.

  Hadde berre muttra vore litt standhaftig. Hadde ho berre vore ei vanleg, streng mor. Da kunne eg ha vifta bort Karl der i døropninga, og eg ville hatt ei god unnskyldning for ikkje å bli med.

  Men muttra er ikkje så standhaftig. Ho prøver så godt ho kan, men når det kjem til stykket, er ho mjukare enn foreldre flest. Etter den korte samtalen vår blei ho sitjande taus og ruge på noko der i sofaen. Ho veksla mellom å stire mot skjermen og å gløtte over mot meg.

  Muleg ho tykte det var for ille at ein 16-åring skulle sjå Grand Prix med mor si ein heilt normal laurdagskveld. Kva veit eg.

  Men eg skjøna kvar det bar. Særleg da ho reiste seg frå sofaen, gjekk inn på kjøkkenet og gav seg til å stire ut i den glasklare vinterkvelden.

  - Du må vere heime seinast eitt, sa stemma hennar der innafrå.

  - Hæ!? Men eg skal da ikkje ut.

  - Ikkje eitt sekund seinare! tuta ho på.

  - Hører du dårleg? sa eg.

  - Eg vil ikkje vere kjip heller, sa ho berre.

  Eg sukka.

  Men i same augeblikk strauk skuggen av Maria gjennom hovudet mitt.

  Og da Karl ringte på like etter, var eg klar.

--- 342 til 422

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Finn eksempel på bruk av dei litterære verkemidla \_retrospektiv teknikk\_ og \_frampeik\_ i prologen.

2. Finn synsvinkelen. Kven fortel historia i utdraget?

\_Finn informasjon\_

3. Sjå på første del av utdraget. Kva har hovudpersonen vore med på?

4. Kva var Vemunds opphavlege plan for kvelden? Forklar kva som skjer i staden.

5. Kvifor var mor til Vemund skeptisk til kameratgjengen?

6. Gi eksempel på språklege bilete som er brukte i teksten.

\_Tolk og reflekter\_

7. Kva meiner Vemund når han seier at Karl ikkje tek "eit nei for eit nei"?

8. Korleis argumenterer Karl for å overtale Vemund til å bli med på fest? Skriv ned argumenta han bruker.

9. Kvifor trur du Vemund kunne ønskje at mora var litt strengare, meir standhaftig? Forklar.

\_Ta teksten vidare\_

10. Finn minst fem personlege pronomen og fem adjektiv i teksten. Samanlikn med bokmål ved at du set dei inn i eit skjema som viser begge målformene. Forklar kva som er likt og ulikt.

11. Vel éi av oppgåvene:

a) Bruk temaet i teksten som utgangspunkt og skriv eit dikt eller ein rapp.

b) Dramatiser situasjonen heime hos Vemund (Vemund, mor, Karl).

c) Legg på musikk til første eller siste del av teksten. Framfør teksten med tolkande stemmebruk og musikk.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Les meir på heimesida til forfattaren: www.larsmahle.no

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 343 til 422

### xxx3 Mørkemanaren - Utdrag

\_Om teksten\_ Koll bur i landsbyen Kervad med folket sitt. Han har oppdaga ei hole, og mange utanfrå er interesserte i hola og skatten som visstnok ligg der. Men då ei tåke legg seg over landsbyen, hender det skrekkelege ting. Dette skjer natt etter natt, og innbyggjarane er urolege. Men Koll får ekstra krefter frå nordavinden.

{{Forfattarportrett:}}

\_Asbjørn Rydland (f.1976)\_

Asbjørn Rydland debuterte med fantasyromanen \_Drakeguten\_ i 2010. Dette er første bok i ein serie om stallguten Koll, som viser seg å ha nokre spesielle krefter og eigenskapar. Handlinga går føre seg i eit slags mellomalderlandskap. I 2011 fekk Rydland Nynorsk barnelitteraturpris for den andre boka i serien. \_Mørkemanaren\_ (2012) er den tredje boka om Koll.

Sjølv driv Rydland med levande rollespel, der deltakarane har ulike roller og lever seg inn i ei oppdikta verd, også kalla \_laiv\_. Det er sagt om forfattaren at han har eit poetisk språk.

{{Bilde: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Finn ut kva \_mørkemanaren\_ kan bety.

\_Mens du les:\_

Teikn ei skisse over området slik det blir skildra i teksten.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 343:

slire: etui til kniv

s. 345:

skodde: tåke

tun: plass framfor eit hus

dis: uklarheit i lufta, Lett tåke

fåfengt: bortkasta

skrømt: spøkjelse

vandaude: skapnad som vert vekt til live att

s. 346:

smie: verkstaden der ein smed arbeider

{{Ordforklaringar slutt}}

Koll vakna, iskald og våt av sveitte. Lufta var rå og fuktig, og ei svak strime av måneskin var det einaste som lyste opp rommet. Det var framleis midt på natta, forstod han, men noko var gale. Han rørde ikkje ein muskel, blei berre liggjande dønn stille og lytta. Han høyrde far sin pusta, rolege andedrag som vanlegvis ville ha roa ned Koll òg, men ikkje no.

  Høgreneven hans var knytt så hardt at han nesten ikkje greidde å strekkja ut fingrane, og djupt i magen hadde han ein isklump som ikkje eingong drakeelden kunne smelta.

  Det er nokon her.

  Koll visste det var sant. Han kjente eit blikk på seg, som om nokon stod i det mørke rommet og såg på han. Han svelgde, fukta dei tørre leppene med tunga, før han prøvde seg på eit søvnig grynt og liksom tilfeldig la seg over på sida og såg ut i rommet gjennom halvopne auge. Ikkje ein lyd.

  Du innbiller deg ting, prøvde han å seia til seg sjølv, men uroa ville ikkje sleppa taket. Sakte lirka han handa ut frå under teppet og strekte seg mot golvet. Mørket på andre sida av rommet var svart og tett, men knirka det ikkje litt i golvplankane no? Fingrane hans fann knivskaftet, og så stilt han greidde, trekte han kniven frå slira.

  Skulle han seia noko? Kva om det ikkje var nokon der, og det einaste som skjedde, var at han vekte far sin?

--- 344 til 422

Han kom til å kjenna seg skikkeleg dum viss det viste seg at han tok på veg for ingenting. Nei, betre å bli sikker sjølv. Det kunne ikkje vera nokon der, kunne det vel? \_Eg er vinden\_, kviskra han, så lågt at han knapt høyrde det sjølv. \_Eg går utan lyd, eg set ingen spor. Eg er vinden frå Nord.\_ Han var ikkje sikker på om rimet Eran hadde lært han, hjelpte noko denne gongen.

  Koll drog teppet forsiktig til side og sette seg langsamt opp med kniven i handa. Ingenting skjedde. Loftsrommet deira var ikkje stort, og det var ikkje mange stega bort til den andre sida. Med kniven framfor seg gjekk han så roleg han greidde, gjennom rommet og såg seg nøye om. Då han var sikker på at det ikkje stod nokon i kroken, og at den litt mørkare skuggen bak loftslemmen berre var ein sekk med klede, pusta han litt rolegare igjen.

   \_Det er nokon her\_, kviskra draken igjen. Stemma var på vakt, klar til kamp.

  Kvar då? Koll såg seg over skuldra, men nei. Ingen andre her enn han og faren. Men noko hadde vekt han. Noko hadde fått draken på vakt, og kjensla av at det var noko i mørket som heldt auge med han, ville ikkje sleppa taket.

  Han fiska opp kleda sine frå golvet ved senga og trædde dei kjapt på seg, før han lista seg ned trappa. Han hadde framleis eit fast grep om kniven då han kom ned på kjøkkenet, men her var det òg tomt. Kaffikoppen til far hans stod på same plassen som i går kveld, og etter varmen som enno seiv frå omnen å dømma, var det ikkje mange timane sidan dei hadde lagt seg.

  Med eitt spissa han øyra. Ein svak lyd, nesten for langt unna til å høyrast.

  Utanfor.

--- 345 til 422

Koll drog på seg støvlane, tok bogen sin frå plassen ved døra og gjekk forsiktig ut. Fingrane var framleis stive og kalde, men då han knytte neven hardt eit par gonger og pumpa blod ut i fingertuppane, begynte det å koma seg.

  Skodda låg tjukk over tunet, og med eitt angra Koll på at han hadde gått ut. Han kunne sjå hytta til Mirimani, men stallen og resten av landsbyen var berre vage skuggar på andre sida av den opne plassen. Følelsen av at nokon heldt auge med han, ville ikkje sleppa taket, og han såg seg uroleg rundt. Dersom nokon berre sat stille og venta på han der ute, kunne han gå rett på dei utan å merka noko før det var for seint. Ubevisst krøkte han seg saman inntil husveggen og lytta med døra halvt open bak seg, i tilfelle det brått skulle koma nokon ut av skodda.

  Der var lyden igjen, og denne gongen kjente Koll han: Svake hovtramp, ein hest i skritt på gjørmete veg. Han såg opp mot stallen, myste i fåfengt håp om å få auge på noko gjennom disen. Kvar var Nordavinden når ein trong han?

  Ein låg skugge strauk med eitt forbi der framme, som ein stor hund eller ein krokbøygd mann som sneik seg langsmed stallveggen og blei borte rundt hjørnet. Koll heldt pusten og rygga sakte mot døra bak seg. Skodde som dette var ikkje noko å gi seg ut i.

   \_Feiging\_, kom det forakteleg frå tankane hans. Han stoppa opp.

  Alle visste tåka var farleg når ho la seg slik rundt husa. Alle slags skapningar kunne lura der ute: skrømt og vandaude, forvridde beist og monster frå dei verste mareritt. Viss ikkje ein var redd, var ein dum. Det hadde ikkje noko med å vera feig å gjera.

--- 346 til 422

Nordavinden kjenner ikkje frykt.

  Koll greip hardare rundt bogen, drog fram ei pil og la ho på strengen, berre i tilfelle. Vinden kjente kanskje ikkje frykt, men \_han\_ gjorde.

  Brått skar eit forferdeleg hyl gjennom tåka, eit skrik så ein skulle tru at lungene ville rivna og kven det no var, ville døy på flekken. Koll kvakk til og mista grepet på pila så ho flaug av garde ut i mørket. Oppe i stallen svarte hestane: ei sår, skingrande vrinsking som blanda seg med skriket. Det var ingen ord i den lyden, berre frykt og smerte, ein rå dødsangst som sveipte gjennom natta, før det brått blei stille igjen.

  "Far!" ropte Koll inn døra. "Far! Skund deg!"

   \_Spring\_! glefsa draken ivrig, og utan å tenkja noko meir sette Koll av garde etter lyden.

  Han høyrde hestane idet han nådde stallen. Dei vrinska, ein av dei sparka i veggen, men det måtte venta. Bak han ropte faren namnet hans, men han sprang vidare. Ut på gata, oppetter vegen. Andre stemmer kom gjennom tåka. Dører slamra, hundar gøydde. Han visste ikkje kvar han var på veg, men draken visste.

  Døra til smia stod på vidt gap, og i opninga låg ein mann på ryggen. Overkroppen var gøymd i skuggen av døropninga, og det rykte i beina hans slik Koll hadde sett på slaktesauar før kroppen forstod at det var slutt. Fingrane hans skalv då han la ei ny pil på strengen. Mannen måtte vera daud, og den som drap han, kunne vera inne i smia!

  Kvifor var det ingen andre her? Hjartet hamra så han blei kvalm, då han såg seg rundt. Kvar var hesten han hadde høyrt? Var det skritt han høyrde der innanfrå?

  "Vallis!" ropte han. "Far! Harko! Hjelp!"

  Rykkinga i beina tok slutt. Her og der i husa like ved dukka det opp lys, og fleire kom springande til. Far hans var der, utan skjorte og med øks i handa. Legen kom stormande, skunda seg bort til mannen i døropninga. Vallis dukka opp inne i smia, med ei lampe i eine handa og eit sverd i andre.

  "Koll! Går det bra med deg?" Far hans la ei hand på armen hans og fekk han til å senka bogen. Koll hadde heilt gløymt at han hadde spent han.

  Han nikka og såg seg rundt. Skodda låg framleis tett i gata. "Er ... er han daud?"

  "Skulle meina det, ja." Legen Volan Foss kikka opp på dei. I lyset frå lampene var det lett å sjå blodspruten på døra og bakken rundt.

  "Kva er det som har skjedd her?" spurde Vallis. "Såg du noko, Koll?"

  "Kva svarte gjer du her uansett!?" sa Jem.

  "Eg høyrde eit skrik", sa Koll. Det var vanskeleg å ta auga frå den daude, men han tvinga seg sjølv til å møta blikket til faren. "Så eg ... Eg sprang etter lyden. Tenkte kanskje nokon trong hjelp."

  "Jaggu raskt reagert", sa Vallis. "Vi andre er knapt påkledde og kom lenge etter deg."

--- 347 til 422

"Eg var vaken. Eg høyrde rare lydar utanfor, og -."

  "Og så gjekk du ut!?" sa Jem. "I denne skodda? Har du mista vitet, gut?"

  "Eg gjekk ikkje Langt! Eg er ikkje dum heller. Stod berre i døra og såg, men så høyrde eg skriket."

  "Og då var det greitt, meiner du?" Jem såg strengt på han, men Koll var altfor oppglødd av det som hadde skjedd, til å bry seg. Forstod ikkje far hans at dette var viktig?

  "Du kan kjefta på han seinare, Jem." Smeden gjekk imellom og avbraut kva det no var han skulle seia. "Kva skjedde, Koll? Kva såg du?"

  Han sukka og slo ut med armane. "Ikkje noko, eigentleg. Det var ingen andre her, og eg såg ingen på vegen heller. Eg høyrde ein hest før skriket, men ikkje noko etterpå."

  "Ein hest? Manglar det nokon frå stallen?"

  "Eg skal sjekka", sa Jem. "Manglar det noko frå smia?"

  Vallis rista på hovudet. "Nei. Dei fekk vel ikkje tid."

  "Kva har skjedd med han?" var det nokon som spurde. "Var det leigesoldatane?"

  "Kven skulle det elles vera?" mumla Vallis.

  Legen reiste seg og snudde seg mot dei. Han hutra litt i nattekulda. "Kven det var, veit eg ikkje. Har soldatane hundar med seg?"

  "Korleis det?"

--- 348 til 422

Volan Foss tok eit lite steg til side så dei kunne sjå den livlause kroppen betre. Det var Valtar, ein av dei to som hadde meldt seg til å halda vakt ved smia. Strupen hans var riven opp, og på kryss og tvers over brystkassa og magen hans gjekk det lange, grove flenger som om eit eller anna dyr hadde prøvd å grava seg innover. Noko i magen til Koll slo krøll på seg. Middagen frå kvelden før bobla og voks, pressa seg oppover. Han dekte munnen med underarmen og klemte igjen, svelgde så hardt han kunne for å tvinga det sure, varme oppkastet ned igjen.

  Han var ikkje den einaste som snudde seg vekk. Både Vallis og far hans bleikna og blei stramme i ansiktet. Utanom legen var det berre Harko som ikkje heldt på å brekka seg over synet, då han dukka opp. Han sette seg på huk ved sida av mannen og la handa på panna hans.

  "Nokon må ut på garden og gi beskjed", sa han. "Var han åleine, Vallis?"

  "Eg trur det", svarte smeden. "Vi trudde jo ikkje på alvor at dei ville prøva seg, og iallfall ikkje slik."

  "Så feil kan ein ta."

  Korleis trur du det er å leve i den verda som blir skildra i utdraget?

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Skriv ned setningane som er skrivne med kursiv. Kvifor trur du dei er i kursiv?

\_Finn informasjon\_

2. Korleis har Koll det idet han vaknar?

3. Kva hadde Koll lært av Eran?

4. Korleis blir vêret framstilt i teksten? Skriv ned minst to skildringar.

5. Korleis reagerer faren på Kolls oppførsel?

\_Tolk og reflekter\_

6. Korleis kjem det fram at handlinga er lagt til ei anna tid enn vår? Finn eksempel frå teksten.

7. Lag ein personkarakteristikk av Koll ut frå det du får vite om han i teksten.

8. Finn eksempel på utvida augeblikk, ytre og indre spenning i teksten.

\_Ta teksten vidare\_

9. Vel éi av oppgåvene:

a) Lag ein teikneserieversjon av utdraget.

b) Drøft: Kvifor trur de fantasylitteratur fengjer så mange ungdommar?

c) Skriv ein korttekst der handlinga går føre seg i ei fantasyverd, eller skriv vidare på forteljinga om Koll.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Les heile fantasyserien om Koll. Søk på "Drakeguten" og "video" på nettet og sjå traileren til den første boka i serien.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 349 til 422

### xxx3 Verdensredderne - Utdrag

\_Om teksten\_ \_Verdensredderne\_ (2012) er den andre romanen om Emilie. Utdraget er fra begynnelsen av romanen.

{{Forfatterportrett:}}

\_Simon Stranger (f.1976)\_

Simon Stranger visste tidlig at han ville skrive og bli forfatter - fordi han var så opptatt av å lese. Han leste overalt da han var barn og ungdom. Det er sagt om ungdomsbøkene hans at han tar ungdom på alvor ved å skrive om deres engasjement og om politiske temaer, som forskjellene i verden. Hans første ungdomsroman \_Barsakh\_ (2009) er gitt ut i sju land og er den første av tre bøker om Emilie. Simon Stranger skriver for alle aldersgrupper og har fått flere priser for sitt forfatterskap.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva tror du romanen handler om når du hører tittelen \_Verdensredderne\_? Hva skal reddes, tror du?

\_Mens du leser:\_

Noter noen stikkord om ungdommene du leser om i teksten.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaring:}}

s. 349:

sari: indisk kvinnedrakt

s. 350:

motvillig: uvillig

s. 353:

sarkastisk: spydig, spottende

{{Ordforklaringer slutt}}

\_T-skjortene\_

Det er tidlig på morgenen, i utkanten av millionbyen Dhaka i Bangladesh. Sollyset gløder i bølgeblikktakene i slummen, og grå striper av røyk stiger opp mot himmelen fra tusen små piper. En dør slås opp og skremmer en hane så den flakser med vingene. Ut av døren kommer en tolv år gammel jente i ferskenfarget sari: Reena. Reena svinger med armene og nynner på en popsang mens hun går forbi paller og opprevne plastposer. Hun hopper over en rennende bekk av såpevann som noen har helt ut av et vindu.

  En gutt på hennes alder triller en kjerre foran seg og sperrer veien i noen sekunder. Hun har lagt merke til ham før. De mørke krøllene og de mørke øynene. Gutten sier ingenting, bare gir henne et varmt smil, før han skyver vognen videre. Reena blir stående og se etter ham helt til han blir borte rundt hjørnet.

  Hva heter han? Hvor bor han? Det har hun ikke tid til å tenke mer på, for nå må hun skynde seg videre hvis hun skal rekke jobben.

  Arbeidere i alle aldre strømmer ut fra sideveiene. Til slutt er de mange tusen som rusler i tog bortover hovedveien i morgenlyset, på vei til fabrikkområdet. Etter en halvtime er hun fremme ved arbeidsplassen. En diger hall av bølgeblikk og stål. Det danner seg en kø av små og store kropper.

  Reena trekker pusten og går inn metalldøren. Symaskinene står på rekke og rad. Flere hundre maskiner, tett inntil hverandre. Hun rekker akkurat å skifte og gå på do før klokken ringer. Ytterdørene låses med et gitter av metall. Nå er det bare å konsentrere seg om jobben. Om å la fingrene jobbe, fort, fort, fort, uten feil, uten pause. Hun løfter et rødt T-skjorteerme fra boksen ved siden av og begynner å sy.

--- 350 til 422

\_Alle på raden har sin oppgave, sin del av plagget. Ermet er hennes. Den samme sømmen, om og om igjen.\_ Surfin' Honolulu \_står det på forsiden av T-skjorten. Reena vet ikke hva det betyr. Hun syr opp kanten på ermet, klipper av trådene og løfter opp det neste. Syr opp ermet, klipper av trådene og løfter opp det neste. Fort, fort, fort\_.

Det er slutten av mars i Oslo, og luften er endelig blitt varmere igjen. Snøen har smeltet og rent langs fortauene. Istappene har dryppet fra seg og forsvunnet. Kafébordene er satt opp langs Karl Johans gate, og folk rusler gjennom byen med handleposer og is, slik som Emilie og Ida.

  Emilie stanser foran en rød T-skjorte som står utstilt i et butikkvindu. Hun trenger nye klær. Da hun tok frem de gamle singletene og T-skjortene fra skapet, virket flesteparten av dem utvasket og umoderne, og hun hadde spurt faren om penger for å dra inn til byen og handle. Han hadde vært litt motvillig, men gitt henne noen hundrelapper til slutt, og nå er hun her.

  Emilie speiler seg i glasset, sjekker om sminken sitter som den skal, og strammer hestehalen med det lange, lyse håret.

  - Sjekk den T-skjorten, sier hun.

--- 351 til 422

Ida stopper også og slikker av isen som smelter nedover kjeksen. Det er ingen som kan få Emilie til å le slik som Ida kan, og det er ingen andre hun kan fortelle så mye til. De bor like ved hverandre og har gjort det siden barneskolen, men det er først det siste året at de har blitt bestevenner. Ida med det mørke håret og de bløte vitsene. De tar følge til skolen nesten hver dag, overnatter hos hverandre i helgene og koser seg til sent på kvelden med godteposer, moteblader og lange samtaler om gutter. Ida peker på en svart kjole som henger ved siden av T-skjorten.

  - Hva med den, da?

  - Til festen, tenker du?

  - Ja.

  På lørdag er det fest hos en gutt i parallellklassen, og på denne festen skal Mathias også. Mathias er den eneste gutten på skolen som Emilie kikker etter i friminuttene. Den eneste som kan gjøre henne nervøs når hun står i samme kø foran kiosken i midttimen. Mathias med de blonde krøllene og de blå øynene. Mathias med det selvsikre blikket og de kraftige overarmene etter alle timene i roklubben. Han skal dit.

  - Mm. Den var fin, svarer Emilie. - Blir du med inn?

  Ida gomler i seg resten av isen og svarer at hun nettopp har vært der, og at hun heller vil på Zara.

  - Ok. Skal vi bare møtes utenfor her igjen etterpå, da?

  - Jeps.

  Emilie tar rulletrappen opp til andre etasje. Øynene hennes sklir over kleshyllene, før hun går bort til stativene med T-skjortene. Den røde kan være fin til dongeri. Hun løfter ut en av dem og ser på motivet.

  Et hvitt trykk med en skrifttype fra 60-tallet. \_Surfin' Honolulu\_, og en stor, hvit bølge.

  En gutt med mørkt, rufsete hår stiller seg ved siden av henne. Han virker nervøs, kikker rundt seg og møter blikket hennes.

  Hva holder han på med? Skal han stjele noe? tenker Emilie og blir nervøs selv, men så gjør gutten noe uventet. I stedet for å ta en av T-skjortene og smyge den ned i vesken, tar han frem en liten bunke med klistremerker fra bukselommen. Han holder dem tett inntil magen og ser utfordrende på henne mens han løsner et merke med neglen. Så klistrer han det fast over strekkoden og skyver T-skjorten i hennes retning, før han gjør det samme med plagget ved siden av.

  Emilie løfter opp prislappen og leser:

  Kos deg med T-skjorten.

  Slavene som sydde den, gjorde det ikke.

  [verdensredderne.blogspot.com]

  Hva er dette for noe? En aksjon?

  Gutten har tydeligvis merket at Emilie ikke vil avsløre ham, for han fortsetter å klistre på lappene.

--- 352 til 422

En dame som jobber i butikken, kommer i deres retning med en stabel bukser i armene. Hun stopper opp og strekker den ene hånden mot stativet der T-skjortene henger. Har hun skjønt noe? Hvis butikkdamen bare løfter ut én av de nærmeste T-skjortene, kommer hun til å oppdage alt sammen.

  Emilie holder T-skjorten foran seg, men med baksiden ut, slik at klistremerket ikke synes.

  - Hei, sier hun og setter opp sitt mest elskverdige smil. - Jeg ble så usikker på om jeg kler denne rødfargen ... Hva synes du?

  Butikkdamen ser likegyldig bort på henne og svarer på svensk at rød er en fin farge som er veldig in i år, og at det er mange som kjøper akkurat denne modellen.

  - Tusen takk, sier Emilie. Butikkdamen smiler høflig og rusler videre med buksestabelen over den ene armen, mens nøkkelkortet dingler mot låret.

  Emilie snur seg fornøyd mot den fremmede gutten.

  Hun hadde regnet med en slags takk, men han bare fortsetter å klistre på merker, før han endelig møter blikket hennes igjen.

--- 353 til 422

- Vet du hvordan de T-skjortene blir laget? spør han.

  - Det er vel folk i Kina?

  - Se her. Han peker på merkelappen der det står \_Made in Bangladesh.\_ - Vet du at det ofte er barn på fabrikkene? At de ikke kan gå på do når de vil? Og vet du hva de tjener?

  Emilie svarer ikke. Gutten ser triumferende på henne.

  - 6 kroner dagen. Men det er bare hvis de klarer å sy 90 T-skjorter på én dag. 7 øre per plagg, med andre ord. De blir tvunget til å jobbe overtid, blir straffet hvis de snakker, og trukket i lønn hvis de går på do. Vil du fremdeles ha den, eller? spør han sarkastisk og peker mot klesstativet.

  Han holder blikket hennes et sekund eller to. Så snur han seg og går mot rulletrappen. Emilie får et glimt av en sommerkjole på et stativ like ved. Hun skulle gjerne ha prøvd den, egentlig, men det er noe som drar i henne, og som får henne til å følge etter denne gutten i stedet. Ned rulletrappen. Ut skyvedørene.

  Den fremmede gutten fortsetter oppover mot Egertorget.

  - Vent, roper Emilie og skynder seg frem til ham, men han fortsetter bare å gå, som om hun ikke var der.

  - Hva slags gruppe er det, egentlig? Verdensredderne?

  Gutten stopper opp foran en tjukk østeuropeer som spiller trekkspill, og drar opp en flaske vann fra bagen. Luggen hans faller ned foran ansiktet, og han rister den vekk med en rutinert bevegelse.

  - Hør her. Hva heter du?

  - Emilie.

  - For å være helt ærlig, Emilie, så tror jeg ikke Verdensredderne er noe for deg. Du ser i hvert fall ikke sånn ut.

  Han tar en slurk av flasken og skrur på korken igjen.

   \_Er det mulig?\_ tenker Emilie. Først får hun bare lyst til å snu seg og gå, men det ville gi ham rett. Hun må si ham imot, vise ham hvor feil han tar.

  - Hva heter du? spør hun, på samme rolige måte som han nettopp gjorde.

  - Antonio ...

  - Ok, Antonio. De Adidas-skoene dine. Hvor kommer de fra, da?

  Han svarer ikke.

  - Tror du de er laget på noen bedre måte?

  - Jeg prøver i hvert fall å gjøre en forskjell. Gjør du?

  - Jeg hjalp deg der oppe i sted, i hvert fall ...

  I det samme kommer Ida ut fra Zara med to poser dinglende fra den ene hånden.

  - Ida! roper Emilie og vinker. Hun snur seg rundt, uten å se på ham engang, uten å si \_ha det\_, og går mot Ida med bestemte skritt.

  - Hvem var det? spør Ida.

  - Aner ikke. En dust. Emilie rister på hodet. Likevel klarer hun ikke å motstå trangen til å snu seg og se etter ham. Antonio står ikke og ser etter henne, slik hun kanskje hadde håpet, men er allerede på vei videre.

--- 354 til 422

En rygg som forsvinner inn i mengden.

  - Fant du noe på Zara, eller?

  Ida viser henne posen. En ny bukse. En singlet. En kjole til festen på lørdag. De går oppover gaten, forbi et blomsterbed med høye, gule strå.

  - Hva kjøpte du?

  - Ingenting svarer Emilie.

  - Jeg var innom Mango forrige dagen. Det er en kjole der jeg tror du burde se på.

  Emilie strekker ut hånden, stryker fingertuppene over de gule stråene så de bøyer seg bakover.

  - Var den fin?

  - Ja. Tror du hadde kledd den.

  - Takk, skal se på nettet når jeg kommer hjem, svarer Emilie. Hun slipper stråene, som blir stående og svaie i veikanten, mens hun og Ida fortsetter nedover Karl Johan.

  Hva er det første du tenker på etter å ha lest de to ulike historiene fra Bangladesh og Norge?

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvordan får forfatteren fram at det fortelles to parallelle historier?

\_Finn informasjon\_

2. Hvorfor oppsøker Emilie klesbutikken?

3. Hvorfor tror ikke Antonio at Verdensredderne er noe for Emilie?

4. Beskriv arbeidsdagen til Reena med dine egne ord.

5. Lag en oversikt over hva du får vite om de ulike ungdommene i utdraget. Lag en tabell med en kolonne for hver ungdom, slik at det er lett å se hvilke stikkord som hører til den enkelte.

\_Tolk og reflekter\_

6. Drøft: På hvilken måte er Reena og Emilie ulike? Sammenlikn livene de lever ut fra det du får vite i teksten. Sett gjerne opp et venn-diagram som viser likheter og ulikheter.

7. Det er sagt om denne romanen at den foregår på "to sider av en T-skjorte". Hva menes med det, tror du?

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Skriv et leserinnlegg om etisk handel og hva du syns vi bør ta hensyn til når vi handler. La din mening komme tydelig fram i begynnelsen. Bruk ulike måter å argumentere på, og vis gjerne med eksempler. Avslutt med en oppfordring til leseren.

b) Lag en nyhetsreportasje om hendelsen i butikken eller om gruppa Verdensredderne. En del av reportasjen skal være et intervju med enten Emilie eller Antonio. Reportasjen er tenkt enten som en del av en avis eller en kort nyhetssending.

c) Lag en tegning ut fra skildringene i tekstutdraget. Få med detaljer fra teksten i tegningen.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les om Verdensredderne her:

  www.verdensredderne.blogspot.com

  Les de to andre bøkene om Emilie: \_Barsakh\_ (2009) og \_De som ikke finnes\_ (2014).

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 355 til 422

### xxx3 Saiko - Utdrag

\_Om teksten\_ I \_Saiko\_ møter vi ei jente sommarferien før ho skal begynne i 10. klasse. Ho er forelska og glad, men så skjer det noko som bryt denne idyllen.

{{Forfattarportrett:}}

\_Linn T. Sunne (f.1971)\_

Linn T. Sunne er lærar, lærebokforfattar og har skrive fleire bøker for barn og unge, både på bokmål og nynorsk. Ho debuterte med boka \_Stjernestøv\_ i 2000. Sunne har fleire gonger fått Brageprisen og vart i 2012 også tildelt Skolebibliotekarenes litteraturpris for \_Lille ekorn.\_ Typisk for skrivestilen til Sunne er lettlesne setningar, gode replikkar og korte kapittel. Ho arbeider med litteraturformidling på bokbussen i Oppland. \_Saiko\_ (2011) er ei lettlesbok for ungdom.

{{Bilde: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Orda nedanfor er henta frå teksten. Kva trur du teksten kan handle om? eit bilete - Ella - BMW - Steinar - ei framand seng - Saiko - uendeleg sliten - mobilen

\_Mens du les:\_

Lag eit tankekart som viser handlinga og samanhengar i teksten.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 355:

svaberg: glatt berg i skråninga mot sjøen

blaff: kort augneblink

s. 356:

pinleg: flautt

s. 358:

gispe: hive etter pusten

{{Ordforklaringar slutt}}

\_12\_

Eg vaknar. I ei framand seng. Sengetøyet er utvaska, men luktar godt og luftig. Eg ser meg rundt i eit rom som er totalt ukjent for meg. Vil berre late att auga og sove vidare, men er allereie vaken nok til å vite at dette ikkje er ein draum.

  Ei mørkebrun tredør går opp, og igjen - kva faen?

  Det er Steinar. Saiko-Steinar. I hovudet mitt er det tusen spørsmål. Og inga stemme som funkar.

  Kva har skjedd i natt? Korleis hamna eg på svaberget? Kva med Olivia og Noor? Har Simon sett meg, full og forferdeleg? Har Steinar rørt meg?

  Steinar kjem med frukost. Han fortel at han køyrde meg heim og la meg i senga, og eg kvekkar nokre ord innimellom. Nokre blaff dukkar opp mens han snakkar med den låge, flate stemma si.

  Blaff 1: Eg sig saman i baksetet på ein mørkegrøn BMW. Eg er kald, kvalm, uendeleg sliten.

  Blaff 2: Steinar stoppar bilen. Dreg meg ut og held meg mens eg kastar opp i ein grøftekant.

  Eg føler meg drit og vil ikkje ha fleire blaff. Vil gløyme. Spørsmåla som boblar opp, prøver eg berre å dytte bort. Blir kvalm berre av å tenkje på svara eg kan få.

--- 356 til 422

Eg et ei brødskive med gulost og kjenner at det gjer godt. Eg nærmar meg normal og skal aldri, aldri meir drikke. Aldri! Eg angrar så det verkjer i heile kroppen.

  Olivia og Noor, eg må snakke med dei! No! Eg kjenner blodet banke i fingrane då eg sender ei melding til Olivia. Eg får svar med det same - eg må berre kome.

  Eg spør Steinar om han kan køyre, og det kan han. Eg seier minst mogleg, alt er berre pinleg og fælt. Og verre skal det bli.

\_13\_

- Herregud, Ella!

  Olivia er vaken og veit kva eg treng. Ein god klem.

  - Kva skjedde med deg i går? Du reiste deg, og så vart du berre borte.

  Eg rekk ikkje eingong svare før ho fortset.

  - Eg fekk ei oppringing frå deg, men rakk ikkje eingong å svare! Kvar vart du av? Vi var berre så bekymra! Simon leita etter deg, men Marius sa du hadde vorte sur og gått heim.

  Hæ? Marius?

  Olivia skjøner visst heller ikkje noko. Eg vil prøve å forklare, men har ikkje så mykje å seie og ingen ende å byrje i. Eg gir opp.

  - Vil du låne dusjen? seier Olivia, og eg gjer gjerne det. Det trengst visst, og eg står lenge i den fancy steamdusjen og blir gjennomvarm og gjennomrein og prøver hardt, hardt å la vere å tenkje på kor dum eg har vore. Har eg sagt noko teit? Gjort noko fælt? Har eg mista sjansen på Simon no? Ingen liker vel fulle jenter.

  Etterpå låner eg litt klede av Olivia, mine er møkkete og stinkar. Og no har Noor vakna, ho kjem ned ein tur. Pappa sender melding og lurer på om eg er vaken. Mamma melder og lurer på om eg kjem til helga. Og Steinar sender melding. Lurer på om vi kan møtast i kveld. Eg seier ikkje noko om Steinar til Olivia.

\_14\_

Møter Steinar.

  Eg sit på i BMW-en hans. No er det eg som sit framme. Det er som å vere i ei slags boble, det er varmt her, koseleg. Eg kjenner meg på ein måte litt heime her i bilen. Setet er lågt og djupt, eg sit godt, som om setet klemmer seg mjukt rundt meg. Svart skinn.

  Vi snakkar saman, og då eg går ut av bilen, kan eg nesten ikkje tru at vi verkeleg har hatt denne samtalen.

  - I går, Ella ...

--- 357 til 422

{{Bilete: Ei jente sitter framoverbøygd med hovudet i henda}}

--- 358 til 422

Det kjennest ikkje greitt at han seier namnet mitt. Han seier det så rart!

  - Hm. Ja.

  Stille. Lenge. Eg ventar.

  - Det var meg du ringde. Kvifor meg?

  Gulp. Svelg. Vil ikkje snakke om det, vil ikkje tenkje på det.

  Eg trekkjer på skuldrene.

  - For eg tenkte ...

  Steinar lader opp, skjøner eg. Ser ikkje på meg, men spør ut i lufta. Fort, fort.

  - Kanskje vi kunne vere saman?

  Eg prøver å ikkje få hakeslepp. Dette kom verkeleg ut av lufta, ut av ingenting, kva skjer?! Kva skal eg svare? Eller ... korleis skal eg få sagt nei, aldri i verda?

  - Det ... eg trur ikkje det ... Steinar.

  Vi køyrer ei stripe. Det er så intenst ubehageleg at eg har mest lyst til å hoppe av i fart. Men eg skylder han. Han henta meg jo. Tok vare på meg. Det var eg som ringde han, trass alt.

  Ein runde. Stemma hans er annleis då han tek ordet att. Som ein glatt, rund stein.

  - Eg lurer likevel på. Kunne du tenkje deg ... å berre vere her? Sitje på med meg? Fast?

  Tenkje. Kva er det eigentleg han spør om?

  Vi køyrer forbi eit gammalt ektepar som går midt uti vegen. Steinar gir gass. No må eg svare noko.

  - Kva meiner du?

  Han ventar ei stund. Eg får ny melding frå pappa, middagen er klar. Grete skal også kome.

  - Eg lurer på om du vil vere på ein måte ... saman med meg. Vere med meg, men utan ... kjærastegreier ...

  Dette er verkeleg far out. Saiko. Vil Steinar ha meg som liksomkjæraste? Tilbehør i bilen?

  - Eg må heim. Pappa har middagen klar. Og ... nei, eg trur ikkje det. Sorry, altså.

  Han køyrer. Vi seier ikkje noko meir før vi står på gardsplassen heime. Han har ikkje sett på meg ein einaste gong. Det er merkeleg å tenkje på at eg låg hos han i natt. Uverkeleg.

  - Vent litt.

  Han dreg fram mobilen sin. Leitar fram eit bilete. Viser meg. Eg gispar.

  - Tenk på det då, Ella.

  Kva tenkjer du på når du les denne teksten? Skriv ned nokre stikkord eller teikn.

--- 359 til 422

#### xxx4 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Korleis er teksten delt inn i avsnitt? Kvifor trur du forfattaren har delt inn teksten slik, og korleis synest du det fungerer?

\_Finn informasjon\_

2. Kva heiter eg-personen i teksten?

3. Kven er hovudpersonen hos då ho vaknar om morgonen, og kva er ho redd for? Forklar og finn eksempel frå teksten som viser dette.

4. Kvifor vil ho bli køyrd til Olivia?

\_Tolk og reflekter\_

5. Kven er Ella forelska i? Gi eksempel på setningar i teksten som viser kven ho er forelska i.

6. Kvifor trur du Steinar blir kalla "Saiko-Steinar"?

7. Då Ella svarer nei til å bli saman med Steinar, kjem han med eit anna tilbod. Kva er det, og kvifor trur du det er så viktig for han?

8. Heilt til slutt i tekstutdraget får vi vite at Steinar viser Ella eit bilete på mobilen. Kva kan det vere bilete av, og korleis reagerer Ella?

\_Ta teksten vidare\_

9. Vel éi av oppgåvene:

a) Tenk deg at Ella ringjer til venninna si, Olivia, etter at Steinar har vist henne biletet. Skriv samtalen.

b) Skriv Ellas dagboktekst same kvelden.

c) Skriv ei SMS-melding mellom Steinar og Ella i etterkant av bilturen.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Følg Linn ("Leselinn") T. Sunne på Twitter: https://twitter.com/leselinn

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 360 til 422

### xxx3 Fluesommer - Utdrag

\_Om teksten\_ \_Fluesommer\_ (2013) handler om Kasper og hvordan han takler hverdagen med en pappa som ofte kan bli veldig sint, veldig brått. Utdraget er hentet fra kapittel 2, idet Kasper kommer hjem fra skolen.

{{Forfatterportrett:}}

\_Arne Svingen (f.1967)\_

Arne Svingen sier selv at han har en overdose fantasi. Han skriver om veldig mye forskjellig, i alle sjangrer og for alle målgrupper. Han har de siste årene hatt flere samarbeidsprosjekter med andre forfattere og illustratører, blant annet skrev han \_Din vakre jævel\_ (2012) sammen med Helene Uri. Bøkene til Svingen er utgitt på mange ulike språk.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva vet du om Arne Svingen fra før? Finn ut hva slags bøker han har skrevet.

\_Mens du leser:\_

Legg merke til hva som kommer fram gjennom replikker, og hva som blir fortalt på andre måter.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaring:}}

s. 360:

steketiden: den tiden som er anbefalt på innpakningen av varen

s. 361:

spion: person som prøver å skaffe seg hemmelige opplysninger

s. 362

fredsmekler: en som forhandler mellom parter for å oppnå fred

munk: mann som bor i kloster

stavsprang: en idrettsgren der man hopper over en høydelist ved hjelp av en lang stav

{{Ordforklaringer slutt}}

\_En skikkelig seig pizza\_

(...)

Det er ingen hjemme da jeg låser meg inn. På kjøkkenbenken ligger det en lapp: \_Vet ikke hett når vi kommer hjem. Finn deg en pizza i fryseren. Bruk steketiden til å tenke på noe positivt. Mamma\_

  Det fine med mamma er at hun liker å hjelpe andre. Det er nok derfor hun jobber i NAV.

  Jeg gjør alle leksene før jeg blir sulten. Vi har tre typer pizza i fryseren, og jeg velger den med kjøttboller. Jeg stiller ovnen inn på varmluft, legger pizzaen på en rist med bakepapir og dytter den inn. Timeren setter jeg på tolv minutter. På kjøleskapet henger det lapper med mammas håndskrift: \_Smil til verden, og verden smiler til deg.\_ Eller: \_Energien kommer innenfra.\_ Det er mange sånne lapper. Jeg har aldri lest alle.

  Mamma mener at hun kan få en bedre jobb ved å tenke hardt på det. Dessuten vil hun gjerne bli rik. Og få en hytte på Sørlandet med badebrygge og snekke. Dessuten vil hun at det ikke skal finnes sult i verden. Jeg har så mye annet å bruke tankene mine på, om jeg ikke skal gå rundt og håpe på ting som veldig sjelden skjer. Mamma leser om sånt i bøker som hun har med seg i veska. Noen ganger viser hun meg ting som står der. Da tenker jeg på noe annet.

  Hjemme hos oss er det mamma som lager middag. Hun er til og med veldig god, selv om hun ikke er ordentlig kokk. Pappa kunne sikkert også blitt litt kokk om han hadde øvd seg iblant.

--- 361 til 422

Selv skal jeg bli lege eller spion, hvis jeg ikke blir verdensmester i stavsprang. Foreløpig kan jeg bare litt om spionering. Leger må helst ikke besvime når de ser blod. Det er mulig jeg må bli flinkere med blod om jeg skal bli spion også. Den forrige spionfilmen jeg så på tv, var ganske voldsom. Jeg liker forresten godt å se filmer på tv, og det får jeg lov til så lenge pappa ikke har veldig vondt i hodet og må ha det stille rundt seg.

  Pling!

  Pizzaen er ferdig, og jeg henter den ut med en grytevott. Jeg ser med en gang hva som har skjedd. Hodet mitt må ha tenkt for mange tanker. Og altfor få av dem handlet om pizzaen. Dette har aldri hendt meg før. Plasten på pizzaen har smeltet ned i osten.

  Tenk fort. Det kan hende at det haster. Jeg kan ikke kaste den i søpla under vasken. Jeg kan ikke engang kaste den i søpla ute. Enten må jeg grave den ned eller hive den i søpla hos en nabo. Rekker jeg det? Først må jeg legge noen smuler på tallerkenen, så det ser ut som jeg har spist.

  Når det er krise, er jeg typen som handler. Men i dag hjelper det lite. For plutselig hører jeg inngangsdøra åpne seg. Uansett hvor rask jeg er, klarer jeg ikke gjøre alt jeg har planlagt før han kommer inn. Dessuten er det noe som skjer med kroppen min. Som om jeg går fra å være en handlingens gutt til å ha en stolpe i ryggraden og rustne ledd.

  Jeg smiler til pappa idet han dukker opp på kjøkkenet. Det ser sikkert ut som en stygg grimase.

  - Hvordan er det med deg i dag, da? spør han på en måte som gjør meg glad. Det høres ikke ut som han har vondt i hodet. Han har friske roser i kinnene, og jeg tror det var et smil i det spørsmålet.

  - Å, ja, det går bra, det, sier jeg og kjenner at hele kroppen gjør vondt.

  - Lagd deg en pizza?

  Det er dette som er øyeblikket. En god spion ville kommet opp med et uskyldig svar. Et sånt som gjør at ingen får mistanke til noe som helst. Kanskje lagt inn en god avledningsmanøver.

  - Ja, det ... ja, jo ... jeg har visst det.

  - Hm?

  Det ryker av pizzaen på benken. Jeg er en stokk uten spiontalent. Pappas blikk farer over maten. Det er tydelig hvordan den bulkete plasten har blitt en del av pizzaen. Pappa rister kraftig på hodet og snurper munnen sammen.

  Det kan jo hende noen kan lære meg opp. Ingen er vel født spion?

  - Faen, Kasper. Klarer du ikke engang å ta av plasten? Se på den 'a! Se da! Tror du vi kjøper mat for at du skal ødelegge den? Skal vi bare kaste mat her hjemme? Er du klar over hvor mye jeg jobber? Du klarer ikke å gjøre noen ting riktig, du.

  Jeg ser tvers gjennom pizzaen.

  - Greit, når man lager seg en pizza, så spiser man den. Ikke sant?

  Hvis jeg hadde tatt på øynene til pappa, er jeg helt sikker på at de ville vært harde som diamanter.

--- 362 til 422

- Hørte du? spør pappa.

  - Ja, sier jeg og tar med pizzaen bort til kjøkkenbordet.

  Pappa blir stående mens jeg henter gaffel, kniv og et glass vann. Han står der også da jeg begynner å spise. Det smaker fortsatt mest pizza. Kanskje den er litt seigere enn vanlig, og plasten blir til en slags klump i munnen, men det går helt fint å svelge. Det tar bare litt lengre tid å få ned bitene. Jeg prøver meg litt fram: Legger plasten under tunga, plasserer den langs tennene eller dytter klumpen til den ene siden av munnhulen. Men plasten blander seg hele tiden med resten. Bare jeg passer på å svelge ofte, går det ganske greit.

  - Herregud, nå har jeg fått vondt i hodet også, stønner pappa.

  Jeg nikker.

  - Når jeg kommer tilbake, har du spist opp alt, ikke sant?

  Denne gangen nikker jeg ikke. Men jeg vet at jeg kommer til å gjøre det. Skulle jeg la være, blir det dårlig vær. Og jeg er ikke så glad i dårlig vær.

  Problemet er ikke plasten. Men jeg begynner å bli mett. I det hele tatt blir jeg veldig fort mett når det skjer ting. Litt som om magesekken skrumper. Jeg er sikker på at jeg kunne spydd nå, men jeg vil for alt i verden ikke kaste opp pizzaen.

  Jeg blir sittende en stund etter at jeg har spist opp, i tilfelle pappa skal komme inn. Til slutt rydder jeg bort og går forsiktig ut i stua.

  Pappa ligger i sofaen med gardinene trukket for. Det lukter pappa i stua, en blanding av bil, bark og skokrem. Jeg tar ett og ett skritt nærmere. Snart er jeg så nær at jeg hører pusten som visler inn og ut av ham. Antakelig kunne jeg lagt meg inntil ham på sofaen uten at han våknet. Jeg kunne holdt rundt ham, og vi ville sovet en stund. Når vi våknet, kunne vi strukket oss og lurt på om vi skulle finne på noe gøy, kanskje spille fotball eller forsøke oss på et brettspill.

  Pappa ligner på en fredsmekler eller munk når han sover. Jeg blir rolig av å se pappa drømme. Tenk om han drømmer at vi gjør noe morsomt.

  Jeg blir stående en stund. Men ikke for lenge. Man vet aldri når pappa våkner. Noen ganger sover han hele kvelden, andre ganger har han bare lukket øynene.

  Ti indianersteg seinere er jeg ute av stua. I hagen går jeg til plankehaugen bak garasjen og tester spensten på stavsprangkjeppene. Kanskje pappa og jeg kan lage noe av alle plankene en dag. Det er ikke mange fedre som er så flinke til å snekre som pappa. En gang laget han en olabil til meg som lignet på et sånt amerikansk flak fra gamle filmer. Det var ikke den raskeste bilen i olabilløpet, men mange sa at den var den fineste. Hadde han ikke knust de ovale lyktene med hammeren en gang jeg var litt irriterende, hadde vi kanskje vunnet prisen for \_Råeste kjerre.\_

  Jeg finner en tennisball og sentrer litt med garasjeveggen. En diger sky har plassert seg mellom meg og sola.

  Hvis noen hadde passert nå, hadde de tenkt: \_Der står det en hett vanlig gutt og spiller ball med veggen.\_ Alt er liksom helt vanlig med meg.

--- 363 til 422

Ikke er jeg lang, ikke er jeg liten, ikke har jeg fregner, ikke har jeg vorter i ansiktet, ikke er nesa mi et spretthopp, ikke har jeg vannhode ... Vel, sånn kunne jeg fortsatt. Hvis noen ser meg på bilder, blir de mer interessert i bakgrunnen. \_Så spennende tapet\_, sa en gang en onkel om et foto av meg. Jeansblå øyne, pelsbrunt hår og et helt vanlig antall tenner.

  Jeg kliner ballen i veggen. Det skjer ikke så mye i dag. Det er mange sånne dager. Men det er litt hva man gjør det til selv. Noen ganger kommer det likevel overraskelser. Noen av dem er ganske hyggelige.

  Men ikke alle.

  Pappa kommer ut døra med pinnsvinhår og lave øyenbryn.

  - Kasper! Sa jeg ikke at du skulle spise hele pizzaen? roper han og kommer raskt mot meg selv om han har vondt i hodet.

  - Men jeg har jo ...

  Kanskje jeg snakker for sakte. Eller sier ting for lavt. For jeg rekker ikke å svare mer før pappa er helt borte hos meg. Når han står så nær, får jeg ikke ut et eneste ord. Inne i meg teller jeg til tre.

  Det gjør ikke vondt. Hvis jeg sier det til meg selv, så kan det jo hende at kroppen hører etter. Jeg ligger i gresset og ser etter fluer som flyr forbi. Pappa går inn igjen. Han traff ikke så godt. Jeg tror ikke det blir noe merke. Nei, helt sikkert ikke.

  Oi, der passerte det en stor flue.

  Tenk at du er hovedpersonen.

  Fortell til en annen eller skriv ned hvordan du har det.

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hva slags synsvinkel har teksten?

\_Finn informasjon\_

2. Hvilke steder er handlingen lagt til, og hvilke personer handler utdraget om?

3. Hva reagerer faren på når han kommer hjem, og hvorfor reagerer han som han gjør?

4. Hvordan reagerer Kasper idet faren kommer hjem? Forklar med dine egne ord hvordan dette skildres.

\_Tolk og reflekter\_

5. Hva får du vite om moren til Kasper i utdraget?

6. Finn eksempler på bruk av språklige bilder (metaforer) i teksten, og forklar hvilken effekt de har.

7. Hva får du vite om Kasper og faren ved å lese "mellom linjene" i teksten?

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Skift synsvinkel slik at det er faren som forteller historien. Skriv teksten.

b) Lag en tolkende opplesning av deler av teksten eller hele teksten. Les inn digitalt og legg gjerne på lydeffekter i etterkant. Presenter.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les mer om forfatteren på hjemmesiden hans:

  www.arnesvingen.no

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 364 til 422

### xxx3 Lykkefinneren - Utdrag

\_Om teksten\_ Hamayun er en ung gutt som vokser opp med familien sin i Afghanistan. Faren til Hamayun er en frittenkende lærer som underviser både jenter og gutter. Når Taliban tar over makten, blir det umulig for familien å bli værende i Afghanistan.

{{Forfatterportrett:}}

\_Edward van de Vendel (f.1964) og Anoush Elman (f.1989)\_

Edward van de Vendel er en nederlandsk forfatter som skriver for barn og unge. Han er utdannet lærer, men fra 2001 har han vært forfatter på heltid. Han har skrevet mer enn femti bøker som er oversatt til mange språk. Vendel har vunnet flere priser for bøkene sine. \_Lykkefinneren\_ ble gitt ut i Nederland i 2008 og kom på norsk i 2013. Boka inngår i en serie som kalles "Slash". Forfattere og unge mennesker med spesielle og sterke erfaringer har samarbeidet for å lage dokumentariske romaner. I \_Lykkefinneren\_ er det Anoush Elman som har fortalt sin historie.

Anoush Elman er født i Afghanistan. Da han var ganske ung, måtte familien flykte ut av landet. De søkte asyl i Nederland og fikk etter hvert oppholdstillatelse.

{{Bilde: Portrettfoto av Edward van de Vendel }}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva forbinder du med Taliban? Skriv noen stikkord.

\_Mens du leser:\_

Lag en tegning som beskriver hendelsen i Pilotgaten slik du ser den for deg.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaring:}}

s. 364:

herreløs: uten eier

s. 365:

Taliban: islamsk bevegelse i Afghanistan

strupelyd: hes, gurglende lyd fra strupen

befri: slippe fri

hundebrigade: her: hær av hunder

å hyre: å leie

s. 366:

kringkaster: TV, radio

kråketær: stygg, utydelig skrift

s. 367:

hjernerystelse: nedsatt bevissthet etter sterkt støt mot hodet

{{Ordforklaringer slutt}}

Gaten vår blir kalt Pilotgaten fordi det et par hus unna oss faktisk bor en pilot, med kone og tre sønner. Den eldste sønnen er sterk og slem og har et altfor stort hode. "Dobbelthode" kaller vi ham.

  En dag ser Bashir og jeg Dobbelthode stå på en haug med steiner. Han viser frem en håndfull mynter til noen gutter. Vi lytter fra porten vår. "Den som først fanger en herreløs hund, får alle disse pengene! Ser dere alle disse pengene? Løp! Få tak i dem!"

  Guttene stormer av gårde. De er ikke mer enn fire eller fem år gamle, mens Dobbelthode er på vår alder.

  "Jeg liker ikke dette", sier Bashir.

  "Ikke jeg heller", sier jeg, "Dobbelthode har aldri funnet på noe hyggelig."

  En gutt kommer løpende. Vi vet hvem han er, han pleier noen ganger å leke med Navid.

  "Hei, lille Elias", sier Bashir, "kom hit et øyeblikk."

  "Har ikke tid", roper Elias, "jeg må fange en hund!"

--- 365 til 422

"Hvorfor trenger dere en hund, Lille Elias?"

  Han stopper opp. Øynene hans glitrer. "Vi skal steine den!"

  Plutselig greier jeg ikke å bevege meg, men Bashir hopper på ham og rister ham. "Din lille tulling!" roper han. "Og du vil være med på det? Hvem tror du at du er? Slaven til Dobbelthode? Slikker du føttene hans også om han betaler for det? Gå hjem med deg, gå hjem!"

  Elias blir stående og se forvirret på oss, men Bashir snur ham i retning av huset hans og gir ham et spark i baken.

  Siden Taliban ble sjef i Afghanistan, har folk blitt steinet. Forbrytere. Som oftest skjer det på stadionet hvor det tidligere ble spilt fotball. Fotball er forbudt nå, men stadionet fylles ofte opp av folk som kommer for å se noen bli steinet til døde. Eller skutt i hodet. Eller hengt.

  Jeg har aldri sett det selv, men Isah fortalte at han hadde vært ute og gått sammen med faren sin en dag da Taliban-politiet sendte dem til stadionet for å se på. "Og det er sant", sa Isah, "man lager ingen lyd når man blir hengt. Nå har jeg sett det med egne øyne. De lager kanskje sånne strupelyder, men det kunne jeg ikke høre, for alle skrek så høyt."

  Bashir og jeg spionerer på Dobbelthode. Så snart han er langt nok unna, lister vi oss bort til steinhaugen hans. Raskt flytter vi den over på den andre siden av gaten. "Jeg skal passe på steinene", sier Bashir, "dra og hent penger du."

  Jeg løper hjem og henter de myntene Bashir og jeg har spart opp.

  Da jeg kommer tilbake, klatrer Bashir opp på steinene og begynner å rope. "Belønning! Stor belønning til den som befrir hundene! Dette er hundebrigaden! De vakreste mynter til dem som lar hundene leve!"

  Det virker. På slutten av ettermiddagen står Dobbelthode med knyttede never og ser oss dele ut penger til akkurat de samme guttene som han har forsøkt å hyre, og det er ikke en herreløs hund å se noe sted.

  Da vi ikke har flere mynter igjen, må de fleste guttene dra hjem. Det er middagstid.

  "Jaså", sier Dobbelthode, og han setter hendene i siden. "Jeg visste ikke at dere var tyver."

  "Tyver?" sier vi.

  Han peker på steinene. "De er mine."

  "Ja vel", sier jeg, "da vil du kanskje kjøpe dem tilbake?"

  Det burde jeg visst ikke ha sagt. Han blir så sint at han stikker frem hodet og kommer løpende mot oss. Bashir og jeg hopper unna i siste liten. Dumt, for nå har Dobbelthode fått steinene sine tilbake. Han skriker og skriker. Han bøyer seg ned og begynner å kaste dem etter oss.

  Vel hjemme faller vi sammen på madrassene våre og ler og ler. Vi har kanskje mistet sparepengene våre, men vi har vunnet krigen.

--- 366 til 422

Det er sommer. Om dagen er det for varmt, og om kvelden leker jeg heller ikke så ofte ute på gaten lenger, for Bashir har ikke lyst til å være med. Han har blitt tolv og synes ikke at han kan leke sammen med smårollingene lenger.

  I stedet ligger han foran tv-en. Han er glad i iranske slåssfilmer, de fra Amerika har han aldri greid å finne. Apparatet står på rommet vårt, godt gjemt bak tykke skapdører. Det ligger dessuten en stabel klær foran skapet. Taliban har innført forbud mot å se på tv, men veldig mange mennesker gjør det likevel. Det vil si: Den offisielle kringkasteren kan vi ta inn. Men utenlandske videoer er forbudt.

  Fordi Bashir ikke vil være med, er det jeg som alltid må passe på lillebroren min. Han får ikke lov til å gå ut alene. Det er skikkelig slitsomt. Navid og vennene hans er naturligvis altfor små for meg, og derfor setter jeg meg gjerne ned på litt avstand og spiser sukkermandler eller rosiner. Og noen ganger tar jeg med dagboken min.

  Men så en dag gir Padar og Madar oss forbud mot å leke på gaten. Etter Bashirs mening har det med Taliban å gjøre. "For det første", sier han, "er jeg tolv. Og kanskje Taliban vil at jeg skal slåss for dem. Eller kanskje kommer de bare og henter meg. Kanskje de tror at jeg tenker like fritt som Padar."

  "Hæ?" sier jeg. "Tenker Padar fritt?"

  "Selvfølgelig, din dustemikkel", sier Bashir. "Hvorfor tror du at vi flyttet? Padar leser bøker og liker ikke Taliban. Tror du kanskje ikke de har skjønt det? I Mazar ble det stadig farligere for ham. Har du ikke hørt hva onkel Aaron sier? Det var han som ville at vi skulle flytte. Han trodde det var bedre her. Men det var det altså ikke."

  Alt dette er nytt for meg. Men det kan da ikke være sant? Padar er selvfølgelig ingen talibaner, men det er det mange som ikke er. Og Padar oppsøker alltid moskeer, han ber fem ganger om dagen, han vil at vi skal være oppmerksomme på skolen og høre på lærerne. Og da gjør han vel ikke noe galt?

  "Han har skrevet ned ting", sier Bashir. "For seg selv. Og hvis de får vite det ..."

  "Jeg skriver også ned ting."

  "Jo da ... Med de kråketærne dine."

  "Hold kjeft."

  Jeg har ikke lyst til å snakke om farlige ting. "Hold kjeft", gjentar jeg, "fortell meg noe om Bruce Lee i stedet."

  Men Bashir fortsetter bare. "Det er en grunn til at vi ikke får lov til å leke ute. Lille Elias ble nesten tatt."

  "Tatt?"

  "Ja. Det kom en kidnapper inn i gaten. Han grep Elias og tok ham med på sykkelen sin. Heldigvis så faren ham akkurat i tide. Han løp etter syklisten og skrek og skrek. Folk strømmet ut av husene sine.

--- 367 til 422

Det gjorde kidnapperen så redd at han kastet Elias av sykkelen. Lille Elias har fått hjernerystelse. Men det er i alle fall bedre enn at han forsvinner helt."

  "Å", sier jeg, "å."

  "Vet du hva disse kidnapperne gjør med ungene?"

  Jeg vil ikke vite det, men jeg sier: "Hva? Hva gjør de?"

  "De kutter deg opp og tar ut levra eller nyrene dine. Og så selger de dem. Hvis du er heldig, syr de deg sammen igjen, men som oftest lar de deg bare blø i hjel. Drypp, drypp, drypp, til du er helt tom og dør."

  Jeg liker ikke slåssing og jeg liker ikke slåssfilmer, men nå hopper jeg ut av sengen og begynner å hamre løs på Bashir. Han må holde kjeft.

{{Leseopplevinga:}}

Hvilke bilder fikk du i hodet da du leste teksten?  
{{Leseopplevinga slutt}}

#### xxx4 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Et sted i utdraget "brytes" historien om guttene i Pilotgaten. Hvor skjer dette, og hva får vi vite her?

\_Finn informasjon\_

2. Hvem er "Dobbelthode", og hvordan beskrives han i utdraget? Finn setninger som viser dette.

3. Hva slags "lek" setter Dobbelthode i gang, og hva gjør brødrene Bashir og Hamayun for å stoppe han?

4. Finn et eksempel i teksten som viser at hovedpersonen ikke helt forstår det som skjer rundt han.

5. Hvorfor får ikke guttene lenger lov av foreldrene sine til å leke i gata?

\_Tolk og reflekter\_

6. Gi eksempler fra teksten som viser at denne historien foregår i Afghanistan.

7. Hva mente brødrene da de lo og sa: "Vi har kanskje mistet sparepengene våre, men vi har vunnet krigen." Forklar.

8. Hamayun får vite av Bashir at faren "tenker fritt". Hva menes med det?

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Skriv Hamayuns dagbok om hendelsen i gata eller om tankene hans om at faren "tenker fritt".

b) Lag eller finn en illustrasjon som du syns passer til hendelsen i teksten.

c) Presenter for en annen det du nå vet om romanen.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les mer om den islamske bevegelsen Taliban. Gå for eksempel inn på nettversjonen av Store norske leksikon, snl.no.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 368 til 422

# xxx1 Del 3: Klassiske tekster

--- 369 til 422

{{Stikkord for del 3}}

Det å lese eldre tekster kan være som et besøk til en annen tid, en tidsreise.

Tekster kan gi oss et innblikk i hva folk var opptatt av i tiden de ble skrevet. Men - de kan også gi oss et innblikk i våre egne tanker, fordi ved å speile oss i fortiden, kan vi se oss selv i et nytt lys.

{{Stikkord slutt}}

\_Tekster\_

--Islendingesaga: \_Njåls saga\_ 370

--Peter Chr. Asbjørnsen og Jørgen Moe:

\_Mannen som skulle stelle heime\_ (eventyr) 376

--Bjørnstjerne Bjørnson:

\_Synnøve Solbakken\_ (fortelling) 379

--Alexander Kielland:

\_Gift\_ (roman) 383

--Amalie Skram:

\_Forrådt\_ (roman) 388

--Hans E. Kinck:

\_Den nye kapellanen\_ (novelle) 391

--Olav Duun:

\_I eventyre\_ (roman) 396

--Alf Prøysen:

\_Kollisjon\_ (fortelling) 399

--Jens Bjørneboe:

\_Jonas\_ (roman) 402

--Erik Bye:

\_Vår beste dag\_ (sangtekst) 406

Bjørn Eidsvåg:

\_Eg ser\_ (sangtekst) 408

--- 370 til 422

## xxx2 Njåls saga - Utdrag

\_Om teksten\_ \_Njåls saga\_ er en av de mest berømte islendingesagaene. Hendelsene i sagaen er fra rundt år 1000, og innholdet er basert på både historiske hendelser og vandrehistorier. Sagaen ble skrevet ned ca. 1280. Hovedpersonene i historien er Gunnar Håmundarson fra Hlíðarendi (Lidarende) og Njål Torgeirsson på Bergbórshváll (Bergtorshvål).

{{Forfatterportrett:}}

\_Islendingesaga\_

Islendingesaga er en fellesbetegnelse for slektshistoriene som ble skrevet ned på 1200-tallet. De blir også kalt ættesagaer - ordet ætt betyr slekt. Sagaene forteller om ulike familier i vikingtiden da Island ble befolket fra Norge. Forfatterne av historiene er ukjente.

Vi kjenner til rundt 40 islendingesagaer. En saga betyr en fortelling, og sagaene følger ofte et bestemt oppsett: De starter med å gi oversikt over sted og tid og slekten til den det skal fortelles om. Så presenteres en konflikt som fører til dramatiske hendelser. I avslutningen fortelles det kort hvordan det har gått. Sagaene er fortalt i kronologisk rekkefølge, og skrivestilen er realistisk og kortfattet. Mest sannsynlig ble de fortalt muntlig før de ble skrevet ned.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva vet du om vikingtiden? Lag et tankekart eller skriv ned assosiasjonene dine i stikkordform.

\_Mens du leser:\_

Noter navnene på personene det fortelles om, slik at du får en oversikt over persongalleriet.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 370:

allting: en domstol der folk møtte noen ganger i året. Her kunne de legge fram saker som det var behov for å få avsagt dom i

åtte: eide, rådde over

s. 371:

utyske: farlig, stygt vesen

bidde: ventet

få monn i: få glede av, få nytte av

stagget: prøvde å stanse, roet ned

s. 372:

lempelig: skånsom, varsom

ubøtt: ikke gjort opp

kytte: skrøt

gjøre dølgsmål av: skjule, holde hemmelig

forlik: kompromiss

s. 374

gamp: hest

trell: en ufri person

{{Ordforklaringer slutt}}

Det lir så ut på sommeren og til Alltings-tiden. Gunnar red til tings, men før han fór hjemmefra, sa han til Hallgerd: "Vær nå snill, mens jeg er borte, og legg ingen vrangskap for dagen om du får med vennene mine å gjøre."

  "Pokker ta vennne dine!" sier hun.

  Gunnar skjønte at hun var ikke å tale til, og rir til tings. Njål red også til tings sammen med alle sønnene sine. - Nå må fortelles hva som hjemme hendte.

  De åtte en skog i hop, Njål og Gunnar; den lå i Raudaskridur. De hadde ikke delt skogen, men hver var vant til å hogge det han trengte i den, og de var aldri røket uklare av den grunn.

  Husbondskaren til Hallgerd hette Kol. Han hadde vært lenge hos henne og var et utyske av verste slaget. Njål og Bergtora hadde en tjenestekar på garden som hette Svart. Han sto høyt hos dem.

  En dag ba Bergtora ham dra til Raudaskridur på vedhogst, - "og jeg skal sette andre til å dra hjem veden", la hun til.

  Han sa at han gjorde gjerne det hun la på ham. Han dro opp til Raudaskridur og skulle være der en uke, var meningen.

--- 371 til 422

Noen tiggere kom østenfra Markarfljot og rak innom på Lidarende. De fortalte at Svart hadde vært i Raudaskridur og felt skog, og det så det monnet, sa de.

  "Bergtora har nok satt seg i hodet å rane både det ene og det andre fra meg", sier Hallgerd, "men jeg skal da sørge for at Svart'n ikke får bruke øksen mer!"

  Rannveig, mor til Gunnar, hørte ordene og sa:

  "Det har vært gilde koner her på garden før, trodde man, - men å ta manneliv har de riktignok aldri lagt seg etter!"

  Nå gikk natten, og da morgenen kom, gikk Hallgerd til Koll: "Jeg har tenkt på et arbeid til deg", sier hun, og stakk en øks i hånden på ham; dra til Raudaskridur, der vil du finne Svart!"

  "Hva skal jeg ham?" spør Kol.

  "Og det spør du om!" sier hun, "du, det verste utyske som fins. Drepe ham skal du!" sier hun.

  "Det kan jeg alltids", sier han, "men jeg er stygt redd jeg selv stryker med på det."

  "Får du storskjelven nå?" sier hun; "jeg hadde ventet meg annet av deg, holdt med deg, som jeg har, i ett og alt. Men jeg kan få en annen til å gjøre det, om du ikke tør."

  Han grep øksen i fullt sinne, tar en hest, som Gunnar åtte, og rir til han kommer øst til Markarfljot. Der steg han av hesten og bidde inne i skogen til de hadde båret ned veden og Svart var alene igjen. Kol springer innpå ham: "Det er flere som kan få monn i øksehoggene enn du!" sa han, drev øksen i hodet på ham så han stupte død. Deretter rir Kol hjem og melder drapet til Hallgerd.

  "Jeg skal ta meg slik av deg", sier hun, "at ingenting vondt skal times deg."

  "Det kan vel være", sier han "men jeg drømte noe annet før drapet."

  Nå kommer vedbærerne opp i skogen og finner Svart drept og tar liket med hjem. Hallgerd sendte en mann til tings for å si til Gunnar om drapet. Han lot ingen vondord falle om Hallgerd så sendemannen hørte det, og til å begynne med visste ingen hva han tykte om det, godt eller ille. Litt senere sto han opp og ba karene sine følge seg; de så gjorde, og det bar til Njåls tingbu. Gunnar skikket en mann inn for å be Njål komme ut. Njål gikk straks ut, og han og Gunnar gikk til side for å tale sammen.

  "Jeg har et drap å melde deg", sa Gunnar, og det er konen min som står bak det, og rådsdrengen min, Kol, er gjerningsmannen; Svart, tjenestekaren din, er den det er gått ut over."

  Njål tidde til Gunnar hadde fortalt alt. Da sa han: "Det var vel snart på tide du stagget henne noe."

  "Du skal selv dømme i saken", sier Gunnar.

  "Det blir slitsomt for deg", sier Njål, "skal du gjøre godt igjen alt ugagnet Hallgerd får i stand, og det vil dra mer etter seg når du får med andre enn meg å bestille, enda det kan være galt nok som det er.

--- 372 til 422

Og det trengs nok at vi støtt minnes vennskapsløftene våre. Du vil gjøre ditt beste, det vet jeg, men mang en hard prøve vil du bli satt på."

  Njål tok selvdømme av Gunnar, - "men", sa han, "jeg vil ikke prøve å få nakketak på deg i denne saken: du kan betale halvannen mark i sølv. Men det vilkåret legger jeg til, at kommer noe fram fra vår kant, som du får å fastsette boten for, da skal din dom ikke bli strengere enn min er nå."

  Gunnar betalte boten fullt ut og red deretter hjem. Da Njål og sønnene hans kom hjem fra tinget, så Bergtora sølvet; hun sa: "På lempelig vis har dere ordnet dette! Akkurat såpass meget skal det bli betalt for Kol også, når tiden kommer!"

  Da Gunnar kom hjem, ga han vondt fra seg til Hallgerd. Hun svarte at likere menn enn Svart lå ubøtte mangesteds. Gunnar sa at hun selv fikk rå for hva hun gjorde, - "men hvorledes sakene blir oppgjort", sier han, "det skal jeg rå for."

  Hallgerd kytte alt i ett av at hun hadde fått tatt Svart av dage, og dette gikk inn på Bergtora.

  Njål og sønnene hans dro opp til Torolvsfell for å se til med gardsstellet der. Samme dagen hendte det, mens Bergtora var ute, at hun ser en mann komme ridende til gards på en svart hest. Hun stanset og bidde. Mannen hadde spyd i hånden og et stuttsverd i beltet. Hun spurte ham etter navnet.

  "Jeg heter Atle", sier han. Hun spurte hvor han var fra.

  "Jeg er østfjording", svarer han.

  "Hvor tenker du deg hen?" spør hun.

  "Jeg har ingensteds hjemme", sier han, "og nå ville jeg treffe Njål og Skarphedin og høre om de ville ta ved meg."

  "Hva slags arbeid ligger best for deg?" spør hun.

  "Jeg er åkerbryter", sier han, "men er ellers nevenyttig til mangt; forresten vil jeg ikke gjøre dølgsmål av at jeg er hardlyndt av meg og titt har fått sårklutene fram der jeg fór."

  "Jeg synes ikke dét er noe lyte ved deg, at du ingen reddkrok er", sier hun.

  "Har du noe å si her på garden?" spør Atle.

  "Jeg er Njåls kone", sier hun, "og rår ikke mindre for tjenestefolket enn han."

  "Vil du ta ved meg?" spør han.

  "På ett vilkår vil jeg gjøre det", sier hun: "du skal gjøre alt jeg legger på deg, - ja, selv om jeg byr deg å drepe folk!"

  "Du er da såpass utstyrt med karfolk", sier han, "at du ikke skulle trenge meg til slikt!"

  "Jeg setter de vilkår jeg vil", sier hun.

  "Godt! - så er vi forlikte!" sier han.

  Hun festet ham så. Da Njål og sønnene hans kom hjem, spurte han hva for en kar som var der.

--- 373 til 422

{{Bilde: Gunnar og Hallgerd fra Njåls saga, illustrert av Andreas Bloch i 1898.}}

"Det er tjenestekaren din", sier hun; "jeg har festet ham, og han sier selv at han ingen lating er."

  "Han vil sikkert gjøre mer en \_nok\_", sier Njål, "men om det støtt blir \_godt\_, det han gjør, er jeg ikke viss på."

  Skarphedin var vennlig mot Atle.

  Njål og sønnene hans red til tings om sommeren. Gunnar var også på tinget.

  Njål tok fram en pengepung. "Hva er det for penger?" spør Skarphedin.

  "Det er det Gunnar betalte meg for tjenestekaren vår", svarer Njål.

  "Det kan det nok bli bruk for", sa Skarphedin og gliste.

  Vi vender nå hjem til Bergtorshvål. Atle spurte Bergtora hva han skulle gjøre om dagen.

  "Jeg har tenkt ut et arbeid til deg", sier hun; "du skal lete opp Kol og drepe ham den dag som er, om du vil gjøre min vilje!"

  "Det var et godt påhitt", sier Atle, "umennesker som vi er, både han og jeg! Og jeg skal nok gå slik innpå ham at livet skal sildre ut av den ene eller andre av oss!"

--- 374 til 422

"Jeg våger deg!" sier hun, "og du skal ikke ha gjort det for ingenting."

  Han tok våpnene sine, fant seg en hest og red opp til Fljotslid. Der møtte han noen karer som kom fra Lidarende; de åtte hjemme øst i Mork.

  De spurte hvor Atle tenkte seg hen. Han sa han var ute og lette etter en gamp. De mente på at det var et pusleærend for slik en arbeidskar, - "men ellers er det best beskjed å få hos dem som har vært på farten i natt", sa de.

  "Hvem er det?" spør han.

  "Viga-Kol, tjenestekaren hos Hallgerd, fór nyst fra seteren og har vakt i hele natt", sa de.

  "Jeg vet ikke om jeg tør treffe ham", sier Atle, "vrangvoren som han er! Jeg får ta lærdom av andres ulykke."

  "Du ser ikke slik ut under brynene", sier de, "som var det smått med motet", - og viste ham veien til Kol. Han drev på hesten sin og fór av garde. Han møter Kol. "Hvorledes går det med kløvjingen?" sier Atle.

  "Det skiller deg ikke, din larv!" sier Kol, "og ingen andre heller, der du kommer fra!"

  "Det har du enda ugjort", sier Atle, "som slitsomst er, og det er å dø!"

  Dermed kjørte han spydet i ham midt på livet. Kol sveivet øksen etter ham, men hogg i miss, falt av hesteryggen og var død på flekken. Atle red til han traff arbeidsfolkene til Hallgerd.

  "Far oppover og pass hesten", sier han, "for Kol er ramlet av, og død er han også!"

  "Har du drept ham?" spurte de.

  "Hallgerd vil knapt tro at han er selvdød", sier han.

  Deretter red Atle hjem og sa fra til Bergtora. Hun takket ham for verket og for ordene han hadde brukt.

  "Jeg vet ikke", sier han, "hva Njål vil synes."

  "Han vil ta godt på det", sier hun, "det vet jeg av dét at han har tatt med seg til tings den trellsboten vi tok forrige sommer; den vil nå bli gitt for Kol. Men selv om det blir forlik, skal du ha øynene med deg, for Hallgerd vil ingen forlik holde."

  "Tenker du å sende bud til Njål om drapet?" spør Atle.

  "Nei, det vil jeg ikke", sier hun; "jeg så helst at Kol ble liggende ubøtt." Dermed hadde de talt fra seg om dette.

  Hallgerd fikk høre om drapet på Kol og hva Atle hadde sagt. Hun spådde på at Atle skulle få sin lønn. Hun sendte en mann til tings for å melde Gunnar drapet. Han sa ikke stort, men sendte bud til Njål om det. Han sa ikke et ord.

  "Sannelig har dådstrangen vokst i trellene i det siste!" sa Skarphedin og gliste; "før banket de hverandre, og det fikk gå, men nå vil de ta livet av hverandre også."

  Njål tok ned pengepungen, som lå oppe i bu-muren, og gikk ut. Sønnene hans fulgte ham. De gikk til Gunnars bu.

--- 375 til 422

Skarphedin sa til en mann som sto i bu-døren: "Si fra til Gunnar at far min vil treffe ham!" Gunnar ble tilsagt og gikk straks ut, hilste vennlig på Njål. De gikk for

  å tale sammen.

  "Det står nå ille til", sier Njål, "etter som min hustru har brutt freden og drept gardskaren din."

  "Jeg sier ikke noe om det", svarte Gunnar.

  "Døm nå selv i saken!" sier Njål.

  "Det skal jeg gjøre", sier Gunnar; "jeg lar de karene, Svart og Kol, gå opp i opp, så du kan betale meg halvannen mark i sølv."

  Njål tok fram pengepungen og ga Gunnar den. Gunnar kjente igjen sølvet, så at det var det samme han før hadde gitt Njål. Njål gikk tilbake til buen sin, og det var like godt mellom dem heretter som før.

  Da Njål kom hjem, tok han Bergtora for seg, men hun lovte på at aldri ga hun seg for Hallgerd.

  Hallgerd gikk hardt løs på Gunnar fordi han hadde gått til forlik i saken. Han sa at han aldri ville bryte lag med Njål og sønnene hans. Hun skjelte og smelte, men han lot som ingenting. De passet så godt på at det hendte ikke mer dette året.

### xxx3 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Forklar hva slags synsvinkel sagaen har - 1. eller 3. persons forteller?

\_Finn informasjon\_

2. Hva får du vite om personene i teksten? Skriv noen stikkord om hver av dem.

3. Hva skjer i teksten? Lag en tidslinje og noter hendelsene i kronologisk rekkefølge.

\_Tolk og reflekter\_

4. Oppsummer kort konflikten som omtales i utdraget.

5. Lag en oversikt over hvilke personer som er involvert i konflikten, og hvilken side de står på. Velg selv om du vil illustrere dette eller sette det opp i en tabell.

6. Hvordan forsøker Njål og Gunnar å gjøre opp seg imellom, og hvordan går det?

7. Hvordan er forholdet mellom Njål og Gunnar?

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Lag en tegneserieversjon av tekstutdraget.

b) Skriv en tekst om hevn og ære. Velg sjanger selv.

c) Skriv innledningen til en saga om familien din. Herm etter stilen i tekstutdraget fra \_Njåls saga.\_

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Søk på YouTube og finn filmer der ungdommer i andre land tolker og presenterer \_Njåls saga.\_

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 376 til 422

## xxx2 Mannen som skulle stelle heime

\_Om teksten\_ "Mannen som skulle stelle heime" er frå \_Norske folkeeventyr\_ (1841-1844).

{{Forfattarportrett:}}

\_Peter Christen Asbjørnsen (1812-1885) og Jørgen Moe (1813-1882)\_

Peter Christen Asbjørnsen var naturvitar, huslærar og forfattar. Han var oppteken av folkeminne og meinte at forteljingane var uttrykk for folkeånda. Då han studerte, vart han god venn med Jørgen Moe. Dei to inngjekk ei vennskapspakt på norrønt vis, noko som gjorde dei til "blodsbrør". Saman samla dei eventyr og gav ut \_Norske folkeeventyr\_ i perioden 1841-1844. I folkeeventyra fornorska Asbjørnsen og Moe det danske språket. Dei brukte mellom anna ein del særnorske ord som \_troll, foss, seter\_ og \_skigard\_.

Jørgen Moe var prest og diktar. Heilt frå han var barn, samla han eventyr, folkeviser og stev. Før han og Asbjørnsen gav ut \_Norske folkeeventyr\_, gav han ut ei samling viser i 1840. Moe er også kjend for barneboka \_I brønden og tjernet\_ (1851) og dikt som "Seterjentens søndag" og "Blomster-Ole".

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Kva veit du om folkeeventyra frå før?

\_Mens du les:\_

Skriv ned ord og uttrykk som du meiner først og fremst har med norske forhold å gjere.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 376:

kjære vene: kjære vakre deg

legge i veg: kome seg av garde

det beste han vann: det beste han greidde

s. 378:

komme i hug: hugse

det leid sterkt til middags: det var straks middagstid

reiphelde: trebøyel i enden av eit reip

{{Ordforklaringar slutt}}

Det var ein gong ein mann som var så gretten og sur, og aldri syntest han at kjerringa gjorde nok i huset. Så kom han heim ein kveld i slåttonna og grein og banna så det lyste om han.

  "Kjære vene, ver ikkje så vond, far", sa kjerringa; "i morgon skal vi byte arbeid: Eg skal gå med slåttekarane, så kan du stelle heime."

  Ja, det var mannen vel nøgd med, og det ville han gjerne.

  Tidleg om morgonen tok kjerringa ljåen på nakken og gjekk ut i enga og skulle slå, og mannen skulle da til å stelle huset. Først ville han til å kinne smør; men da han hadde kinna ei stund, vart han tørst og gjekk ned i kjellaren for å tappe øl. Mens han heldt på å tappe i ølbollen, fekk han høyre at grisen hadde komme inn i stova. Han la i vegen med tappen i neven, opp gjennom kjellartrappa som aller snarast og skulle sjå etter grisen, så han ikkje velta kinna. Men da han fekk sjå at grisen alt hadde slått over ende kinna og stod og smatta på fløyten som rann utover golvet, vart han så flygande sint at han reint gløymde øltønna og sette etter grisen det beste han vann.

--- 377 til 422

Han nådde grisen att i døra og gav han eit dyktig spark, så han vart liggjande på flekken. No kom han i hug at han gjekk med tappen i handa; men da han kom ned i kjellaren, var øltønna tom.

  Han gjekk da på mjølkebua att og fann så mykje fløyte at han fekk kinna full, og så gav han seg til å kinne, for smør ville han ha til middags. Da han hadde kinna ei stund, kom han i hug at heimekua stod inne enno og verken hadde fått vått eller tørt, enda det var langt på dag. Han syntest det var for langt å gå til hagen med henne; han fekk sleppe henne opp på taket, tenkte han. Det var torvtak på bygningen, og der stod det stort, gildt gras. Huset låg i ein bratt bakke, og når han la ein planke bort på taket, så trudde han nok han skulle få opp kua. Men kinna torde han ikkje sleppe heller, for den vesle ungen hans fór og kravla og krabba på golvet; han kunne gjerne slå henne over ende. Så tok han kinna på ryggen; men så skulle han gi kua vatn først, før han sleppte henne på taket. Å ja, han tok ei bøtte og skulle ta vatn i brønnen med, men da han bøygde seg over brønnkanten, rann fløyten ut av kinna og ned i nakken på han.

--- 378 til 422

Det leid sterkt til middags, og smør hadde han ikkje fått enno. Så tenkte han at han fekk koke graut, og hengde ei gryte med vatn på peisen. Da han det hadde gjort, kom han i tankar om at kua kunne gå utfor taket og bryte føtene eller nakken av seg. Han gjekk så opp og skulle binde henne. Den eine enden av reipet batt han om halsen på kua, sleppte det ned igjennom pipa og batt reiphelda om låret sitt, for vatnet kokte alt i gryta, og han måtte til å stampe grauten. Mens han heldt på med det, fall kua utover taket likevel og drog mannen opp gjennom pipa. Der sat han fast, og kua hang utfor veggen og svevde mellom himmel og jord og kunne verken komme opp eller ned.

  Kona hadde venta i sju lange og sju breie på at mannen skulle komme og rope heim til middag. Men det varte og det rakk, og ikkje vart det til noko. Til slutt syntest ho det drygde vel lenge og gjekk heim. Da ho fekk sjå at kua hang så stygt til, gjekk ho bort og hogg av reipet med ljåen. I det same fall mannen ned igjennom peispipa, og da kjerringa kom inn, stod han på hovudet i grautgryta.

### xxx3 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Finn eksempel på sjangertrekk for eventyr i teksten.

\_Finn informasjon\_

2. Kva føreslår kona for mannen sin?

3. Korleis reagerer mannen på forslaget?

4. Lag ei liste over oppgåvene mannen skulle gjere i løpet av dagen.

\_Tolk og reflekter\_

5. Korleis blir mannen framstilt i eventyret?

6. Kva meiner du er bodskapen i eventyret?

\_Ta teksten vidare\_

7. Vel éi av oppgåvene:

a) Lag ein teikneserie med maks. åtte ruter der du får fram handlinga i eventyret. Vel kva for delar av teksten du skal ha med, og korleis han skal setjast opp (som tekst under biletet eller i snakkebobler/tankebobler). Bruk ulike perspektiv (fugle-, froske- og normalperspektiv) og biletutsnitt (nærbilete, total, ultratotal) når du teiknar.

b) Skriv dagboka til mannen etter at han har vore gjennom denne dagen.

c) Lag eit moderne eventyr med utgangspunkt i temaet i eventyret "Mannen som skulle stelle heime".

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Les meir om Asbjørnsen og Moe på nettsidene til Nasjonalbiblioteket. Her finn du òg originaltekstane skanna: www.nb.no/eventyr

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 379 til 422

## xxx2 Synnøve Solbakken - Utdrag

\_Om teksten\_ Torbjørn Granlien og Synnøve Solbakken vokser opp i den samme bygda. De har et godt øye til hverandre, men fordi Torbjørn stadig havner i slåsskamper, mener foreldrene til Synnøve at Torbjørn ikke er god nok for datteren. Torbjørn har en søster som heter Ingrid, og de skal begge konfirmeres sammen med Synnøve.

{{Forfatterportrett:}}

\_Bjørnstjerne Bjørnson\_ (1832-1910)

Bjørnstjerne Bjørnson ble født i Kvikne, nord for Tynset. Han var en ivrig samfunnsdebattant, folketaler, redaktør og forfatter. Han skrev i mange ulike sjangrer, også dikt. Blant annet skrev han "Ja, vi elsker", teksten til Norges nasjonalsang. Bjørnson er også kjent for sine bondefortellinger. Fortellingen "Synnøve Solbakken" ble publisert i 1857. I løpet av kort tid ble den oversatt til svensk, engelsk, tysk og nederlandsk. Bjørnson fikk dikterlønn fra Stortinget i 1863, og i 1903 ble han tildelt nobelprisen i litteratur.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hvorfor tror du gårdene Torbjørn og Synnøve vokser opp på, har fått navnene Granlien og Solbakken?

\_Mens du leser:\_

Legg merke til skildringer i teksten og skriv ned minst tre av dem.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 379:

avlegge: her: gi et løfte til Gud

dertil: til det

dog: likevel

frier: en som spør om å få gifte seg med en annen

vrede: sinne

s. 380:

overhøring: prøve før du kunne konfirmeres

skjenn: kjeft

s. 381:

akt: her: oppmerksomhet

sedvanlig: vanlig

iturevet: revet i stykker

dunkel: mørk

akerrikse: fugleart

{{Ordforklaringer slutt}}

Torbjørn ville tidlig konfirmeres; men derav ble der intet: "Så lenge du ikke er konfirmert, er du bare gutten, og jeg kan bedre rå med deg!" sa far hans. Sånn bar det da til at han, Synnøve og Ingrid gikk til presten på samme tid. Synnøve hadde også ventet lenge; hun var 15, i det 16de år. "En kan aldri nok når en skal avlegge sitt gudsløfte", hadde moren alltid sagt, og faren, Guttorm Solbakken, hadde sagt ja dertil. Så var det ikke rart at et par friere begynte å vise seg, den ene en bedre manns sønn og den annen en rik nabo. "Det er dog for galt! Hun er ennå ikke konfirmert!" - "Ja, så får vi konfirmere henne da", sa faren. Men herom visste Synnøve selv intet.

  På prestegården syntes kvinnfolkene av prestens familie så godt om Synnøve at de tok henne inn for å tale med henne. Ingrid og Torbjørn sto igjen ute blant de andre, og da en gutt sa til ham: "Så du slapp ikke inn med? De tar henne bestemt fra deg!" så kostet dette hin gutt et blått øye. Fra nå av ble det en skikk blant de andre gutter å erte ham med Synnøve, og det viste seg også at intet kunne sette ham i større vrede. I en skog oppunder prestegården ble det til sist og efter avtale et stort slagsmål der hadde dette til grunn; det vokste slik opp at Torbjørn fikk å gjøre med en hel flokk på én gang. Kvinnfolkene var gått i forveien, så der var ingen til å skille dem at, og det ble derfor verre og verre. Tape ville han ikke, der kom flere inn på ham, og nå forsvarte han seg på hva måte han best kunne, hvorfor der utdeltes slag, som siden selv fortalte hva her var foregått.

--- 380 til 422

Årsaken kom med det samme opp, og der ble sterk tale om dette i bygden.

  Neste prekensøndag ville Torbjørn ikke gå i kirke; neste dag de skulle være hos presten, la han seg syk. Ingrid gikk derfor alene. Han spurte henne ved hjemkomsten hva Synnøve hadde sagt. "Ingenting."

  Da han så gikk med igjen, syntes han alle folk så på ham, og at konfirmantene fniste. Men Synnøve kom senere enn de andre og var meget inne hos prestens den dag. Han fryktet skjenn av presten, men merket snart at de to eneste i bygden som ikke kjente noe til slagsmålet, var hans egen far og presten. Det kunne enda gå an; men hvorledes han atter kunne komme i tale med Synnøve, visste han ikke; ti det var første gang han ikke riktig ville be Ingrid gå imellom. Efter endt overhøring var Synnøve atter inne hos prestens; han ventet så lenge der ennå var andre på gården; men til sist måtte også han gå. Ingrid var gått blant de første.

--- 381 til 422

Neste dag var Synnøve kommet før alle de andre, og gikk i haven med en av frøknene og en ung herre. Frøkenen tok opp blomster og ga Synnøve, herren hjalp til, og Torbjørn sto blant de andre utenfor og så på. De forklarte henne høyt nok, så alle hørte det, hvorledes disse blomster skulle settes, og Synnøve lovte selv å gjøre det, for at det nettopp kunne bli som de hadde sagt. "Det kan du ikke gjøre alene", sa hin fremmede mann, og dette tenkte Torbjørn på. - Da Synnøve kom ut til de andre, viste disse henne ennå større akt enn sedvanlig; men Synnøve gikk hen til Ingrid, hilste blidt på henne og ba henne følge med ned på vollen. Der satte de seg; ti det var lenge siden de hadde talt riktig sammen. Torbjørn sto igjen blant de andre og så på Synnøves fine utenlandske blomster.

  Denne dag gikk Synnøve på samme tid som alle. "Jeg skal kanskje bære de blomster for deg", sa Torbjørn. "Det kan du gjerne," svarte hun blidt, men uten å se på ham, tok Ingrid ved hånden og gikk foran. Oppunder Solbakken stanset hun og sa Ingrid farvel. "Jeg skal nok selv bære dem det stykke som er igjen", sa hun og tok kurven, som Torbjørn hadde satt ned. Den hele vei hadde han tenkt på å tilby seg å plante blomstene for henne, men nå kom han seg ikke til; ti hun vendte seg så brått. Men siden tenkte han ikke på annet enn dette, at han dog skulle ha hjulpet henne med disse blomstene. "Hva talte I to om?" spurte han Ingrid. "Om ingenting."

  Da de andre vel hadde lagt seg, tok han sakte på seg igjen og gikk ut. Det var en vakker kveld, lun og stille, himmelen hadde et svakt overdrag av blågrå skyer, hist og her iturevet, så det var som om noen fikk skue ut av det dunkle blå som av et øye. Ingen var å se omkring husene eller lenger borte; men i gresset til alle sider skvatret gresshoppene, en akerrikse malte til høyre og svartes av en til venstre, hvorpå der begynte en sang i gresset fra sted til sted, så det var ham der gikk, som hadde han et stort følge, skjønt han ikke så en eneste. Skogen trakk seg blå, siden dunkel og dunklere opp imot uren og syntes et stort tåkehav. Men, derinnefra hørte han orren spille og slå til lyd, en enkelt kattugle skrike, og fossen kvede sine gamle, hårde rim sterkere enn noensinne - nå da alt hadde satt seg ned for å høre på ham. Torbjørn så over mot Solbakken og gikk av sted. Han bøyde av fra de vanlige veier, kom raskt derover, og sto snart i den lille have som Synnøve eide, og som lå like under det ene loftsvindu, nettopp det innenfor hvilket hun sov. Han lyttet og speidet, men alt var stille. Da så han seg om i haven efter arbeidsredskaper og fant ganske riktig både spade og grep. Der var begynt på oppspadning av en seng; blott en liten snipp var blitt ferdig, men i den var allerede to blomster satt, formodentlig for å se hvorledes det tok seg ut. "Hun er blitt trett, stakkar, og er gått fra det", tenkte han; "her må en mann til," tenkte han videre, og ga seg i ferd med det, følte slett ingen lyst til søvn, ja syntes endog at han aldri hadde gjort så lett et arbeide. Han husket hvorledes de skulle settes, husket også prestegårdshaven, og passet nå det ene i det annet.

--- 382 til 422

Natten gikk med, men han merket det ikke, han hvilte neppe og fikk hele sengen oppspadd, blomstene satt, en og annen omplantet for å få det ennå smukkere, og alt i ett skottet han opp til loftsvinduet, om dog noen skulle merke ham. Men hverken der eller annensteds var der noen, ei heller hørte han så meget som en hund gjø før hanen tok på å gale, vekket skogens fugler, som da en efter en satte seg opp å synge "god morgen". Mens han sto der og klappet jorden til omkring, husket han på eventyrene som Aslak hadde fortalt, og hvorledes han en gang trodde der vokste troll og nisser over på Solbakken. Han så opp til loftsvinduet, og smilte til hva Synnøve nå i morgenstunden ville tenke. Det var blitt dyktig lyst, fuglene holdt allerede et forferdelig spetakkel, hvorfor han hivde seg over rekkverket og skyndte seg hjem. Så skulle da ingen kunne si det var ham som hadde vært over og plantet blomster i Synnøve Solbakkens have.

### xxx3 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Finn eksempler på kontraster i teksten (se på hvordan personene er, hvilke stemninger som skildres, og hvilke tidspunkt på døgnet handlingen foregår).

\_Finn informasjon\_

2. Hva er grunnen til at Torbjørn ikke ble konfirmert tidligere?

3. Hvorfor tenkte foreldrene til Synnøve at hun burde konfirmeres?

4. Hvorfor havnet Torbjørn i slåsskamp?

\_Tolk og reflekter\_

5. Hvilke følelser har Torbjørn for Synnøve? Vis hvordan dette kommer fram i teksten.

6. Hvordan tror du Synnøve reagerte da hun våknet neste morgen og så at blomstene var plantet?

7. Hva får du vite om livet på landsbygda ut fra Bjørnsons fortelling?

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Hvordan tror du det går med Synnøve og Torbjørn? Fortell til en annen.

b) Skriv Synnøves takkebrev til Torbjørn når hun forstår at det er han som har plantet blomstene.

c) Les utdraget "Vassdrukken" fra romanen \_Utfor\_ på side 296, og sammenlikn med utdraget av "Synnøve Solbakken". Se på likheter og forskjeller mellom Mads (fra \_Utfor\_) og Torbjørn Granliens temperament og handlinger. Se også på likheter og forskjeller i miljøene som beskrives.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les mer om Bjørnstjerne Bjørnson og diktningen hans: www.maihaugen.no/no/aulestad/Dikteren

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 383 til 422

## xxx2 Gift - Utdrag

\_Om teksten\_ Marius og Abraham vokser opp i to svært ulike hjem. Mens Marius er sønn av den ugifte fru Gottwald, er Abrahams foreldre blant byens høyest ansette. Faren, Carsten Løvdal, er doktor i medisin og moren, fru Wenche Løvdal, er en moderne, frittenkende kvinne fra en velstående Bergens-familie.

{{Forfatterportrett:}}

\_Alexander Kielland (1849-1906)\_

Alexander Kielland blir ofte omtalt som "Stavangers store sønn". I 1891 ble han borgermester i Stavanger og i 1902 amtmann (fylkesmann) i Romsdal. Gjennom tekstene sine kritiserte Kielland ofte samfunnet, og som andre forfattere i realismen ville han "sette problemer under debatt". Han skrev kritisk om dobbeltmoralen i samfunnet, kirken og de sosiale forskjellene mellom fattige og rike. Kielland ønsket å få folk til å reagere. I romanen \_Gift\_ (1883), der utdraget nedenfor er hentet fra, kritiserer han skolevesenet.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hvordan tror du det var å gå på skole i Norge for over 100 år siden? Skriv i to minutter om det du ser for deg.

\_Mens du leser:\_

Legg merke til ord og uttrykk som viser at dette er skrevet for Lenge siden. Skriv dem ned og finn ut hva de betyr.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaring:}}

s. 383:

broget: kronglete, vanskelig

s. 384:

regimente: styre, herredømme

liberalitet: toleranse, frisinnet

karakteren 6: en svært dårlig karakter den gangen

adjunkt: lærer

gjenstridig: vanskelig

knekt: skøyer, frekk fyr

s. 385:

fortrukket: forpint, forknytt

resolutt: besluttsom

trossig: en som ikke lar seg kue

s. 386:

pedell: vaktmester

bakstreversk: motstander av endringer

således: slik

uforhånet: uten å bli behandlet dårlig

{{Ordforklaringer slutt}}

Om eftermiddagen skulle han som sedvanlig lese med lille Marius; men han hadde så liten lyst. Det var i de første dager av mai, og de repeterte i alle fag til denne forferdelige hovedeksamen, som skulle avgjøre lille Marius' skjebne.

  Derfor satt \_han\_ ivrig ved bøkene; men Abraham hadde så liten lyst. Solen skinnet på det nye stikkelsbærgrønt nede i haven, og oppe i himmelen var der ikke en eneste sky.

  Abraham satt bare og gjorde kommers både med gresken og matematikken til Marius' store forskrekkelse; til slutt begynte han å messe av Pontoppidans forklaring, som de gjennemgikk i skolen for syvende eller åttende gang.

  Marius lo og bad avvekslende; men Abraham var kommet i det gale hjørne; han slengte alle bøkene opp i sengen og ropte: "Kom skal vi ro ut og fiske!"

  Ja - lille Marius var svak nok, og så rodde de ut på vågen og fisket småtorsk i den stille, fine forårsaften.

  Men følgen blev også at det gikk meget broget for Marius den følgende dag. Bare bevisstheten om at han ikke hadde lest så meget og så ordentlig som sedvanlig, gjorde ham forfjamset og usikker i de simpleste ting.

  Dertil ville ulykken at rektor kom inn i Aalboms latintime, for å høre på eksaminasjonen, hvilket han undertiden gjorde, når han hadde tid.

--- 384 til 422

Det gjaldt da for Aalbom nu mot årets slutning å vise rektor hvor vidt de kjære disipler var kommet under hans regimente; derfor tok han først Duksen og så Marius.

  Abraham satt som på nåler; han kjente jo Marius ut og inn og visste hvor lett det store hode kunne løpe seg ubønnhørlig fast i den minste ting, når det først kom ugreie. Det hadde allerede vært galt i forrige time med gresken; men Pinnsvinet hadde med stor liberalitet latt Abraham hviske hvert ord over bordet.

  I frikvarteret hadde lille Marius sagt:

  "Du skulle ikke lokket meg ut å fiske igår - Abraham! - jeg kan ingenting og blir visst hørt i alt idag. Så får jeg 6, og så kommer jeg ikke opp til sommeren."

  Abraham begynte å forstå hvad dette ville si for lille Marius; han hadde igrunnen aldri tenkt riktig over det. Men som lille Marius nu med mange feil leste opp en ode av Horats, satt han og tenkte på hvor aldeles hjelpeløs hans beste venn ville bli om han skulle sitte igjen i klassen blandt nye kamerater; mens han selv - Abraham - naturligvis blev oppflyttet i fjerde latinklasse.

  "Nei - nei - Gottwald! du snakker over deg", sa adjunkt Aalbom kattevennlig; for lille Marius gjorde feil på feil; men han turde ikke slippe seg løs med skjellsord for rektor; "tenk deg nu om gutten min - hvad! fallo, fefelli - sier du: det er ganske riktig; men nu supinum - supinum kjære gutten min hvad!"

  "- fe - fe - fe -" stammet Marius fullstendig hjelpeløs, der var ikke lenger tanke skapt i hans hode.

  "Ih! men du gode! hvad vil du med reduplikasjon i supinum?" ropte Aalbom; men et blikk fra rektor stagget ham; "tenk deg nu om Gottwald! du kjenner så godt disse verber, når du bare tenker deg litt om; det er ikke mere enn tre-fire av dem; du husker: pello, pepuli, pulsum - altså fallo fefelli - nu?"

  "- pulsum", svarte Marius og virret det blå lommetørkleet om fingrene.

  "Sludder Gottwald! vil du gjøre narr av meg? - Javisst hr. rektor! det er ganske sant, la oss ta det med ro - hvad! bare rolig gutten min, så kommer det nok; altså vil vi begynne med begynnelsen, med ting du kan på dine fingrer, bare rolig - hvad! gutten min!" hans stemme dirret av arrigskap; "altså: amo, amavi - nu supinum; - ama"

  "- ama -", gjentok Marius og slapp sitt lommetørkle.

  "Nei - nu går det for vidt!" - skrek Aalbom og glemte rektoren ganske; "er du gjenstridig - din knekt! hvad heter det runde bord på latin? - det runde bord? - nu - vil du svare?"

  Men der kom ingen lyd fra lille Marius, og adjunkten styrtet hen imot ham, som om han ville slå ham tross rektoren. Men enten han nu ville det eller ikke, så falt Marius ned imellem bordet og benken, før adjunkten nådde til ham.

--- 385 til 422

"Falt han?" spurte rektor og kom hen til Aalbom, som stod bøyet over bordet og stirret ned på lille Marius.

  Men i det samme lød der en stemme i klassen dirrende av sinnsbevegelse og avbrutt som av hulken; de vendte seg alle og så Abraham Løvdahl; han stod oppreist, likblek med ansiktet fortrukket: "Det er skam - det er stor skam!" - sa han igjen og løftet sin knyttede hånd mot Aalbom: "De er en - De er en \_djevel\_!" - fikk han endelig sagt og tok et fast tak i bordkanten.

  "Men - men Abraham! - Abraham Løvdahl! er du blitt splitter gal gutt?" ropte rektor; aldri i sin lange pedagogiske virksomhet var han blitt så forskrekket. Selv Aalbom stod som forstenet og glemte nesten lille Marius, som lå der nede uten å røre seg.

  Men Morten Bakstrever flyttet resolutt benken ut fra bordet og løftet Marius opp, han var blek og øynene lukket.

  "Hent noe vann", sa Morten i sin trossige tone, mens han holdt Marius oppe.

  "Ja - vann - hvad!" begynte nu adjunkten; "Gottwald er syk; - det er en skandale å sende gutten i skole, når han er syk - hvad!"

--- 386 til 422

Under dette stod rektor midt foran Abraham og stirret på ham; endelig sa han stille og strengt: "Gå hjem - Løvdahl! - jeg skal henvende meg til dine foreldre."

  Der var dødsstille i klassen da Abraham samlet sine bøker og gikk. Den forbitrelse som var kokt opp i ham, mens adjunkten pinte Marius, falt så forunderlig hurtig sammen; og da han gikk alene ut gjennem skolegården - det var midt i timen -, begynte han å tenke på hvad det var han hadde gjort, og hvad vel hans far ville si.

  Han turde ikke gå like hjem, men la sine bøker inn hos bakeren, hvor han var kjent, og gikk seg en lang tur utover østkanten av byen, hvor han ikke lett ville risikere å møte sin far.

  Imidlertid kom lille Marius til seg selv, da han fikk koldt vann i ansiktet; han lå en halv times tid på sofaen inne i rektorens dagligstue, hvor de gav ham hofmansdråper, inntil han blev såpass at pedellen kunne følge ham hjem. Fru Gottwald bodde ikke langt nede i byen.

  Lille Marius forlot da skolen - blek og halvt bevisstløs, støttet til pedellen, som bar alle hans bøker. Stinkdyrene stimlet sammen og løp foran, for å se ham opp i ansiktet; noen ville til å bespotte Rottekongen; men en av de store sa: "la ham være, han er syk."

  Og således slapp han for første gang uforhånet gjennem sine fiender.

--- 387 til 422

### xxx3 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Over hvor langt tidsrom foregår handlingen i utdraget?

2. Finn ut og beskriv hvor det er tidshopp i teksten.

\_Finn informasjon\_

3. Hvem er hovedpersoner, og hvem er bipersoner i utdraget?

4. Hva gjorde Abraham og Marius i stedet for å lese lekser?

5. Hva skjedde i klasserommet denne dagen? Forklar kort.

\_Tolk og reflekter\_

6. Hvorfor kritiserer Marius Abraham for fisketuren?

7. "Abraham satt som på nåler", står det et sted i teksten. Forklar hvilken effekt bruken av dette språklige bildet har.

8. Hva får du vite om forholdet mellom Abraham og Marius i teksten?

9. Hvordan blir skolesystemet kritisert i teksten?

\_Ta teksten videre\_

10. Velg én av oppgavene:

a) Dramatiser tekstutdraget - lag tre scener: før skoletimen, selve skoletimen og etter skoletimen.

b) Les novellen "666" på side 178. Sammenlikn tekstene, gjerne ut fra følgende innfallsvinkler:

-- Hvilke temaer tar tekstene opp som kan være "evige" temaer, temaer som alltid er aktuelle?

-- Finn skildringer og/eller språkbruk i tekstene som viser at de er skrevet til ulike tider, og som er typisk for tiden de ble skrevet i.

-- Diskuter forskjellen på skolesystemet slik de skildres i de ulike tekstene.

c) Diskuter hendelsen i klasserommet:

-- Kunne det samme skjedd i dag, eller ville det vært på en annen måte?

-- Hva syns dere om oppførselen til de ulike personene? Hvorfor tror dere de handlet som de gjorde?

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Finn flere tekster som skildrer skolesystem fra ulike tider, og se hvordan samfunnet har endret seg eller ikke har endret seg.

  Forslag: Jens Bjørneboe: \_Jonas\_ (s. 402), Lars Saabye Christensen: "Lærer Lue" i utdraget av \_Beatles\_ (\_Kontekst Tekster 2\_), Laila Stien: "Skolegutt" (\_Kontekst Tekster 1\_).

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 388 til 422

## xxx2 Forrådt - Utdrag

\_Om teksten\_ Utdraget er fra første kapittel i romanen \_Forrådt\_ (1892). Det er bryllupsdagen til Aurora Ingstad, også kalt Ory, og kapteinen Adolph Riber. Hun er 17 år, og han er nesten dobbelt så gammel.

{{Forfatterportrett:}}

\_Amalie Skram (1846-1905)\_

Amalie Skram ble født i Bergen. Hun giftet seg 18 år gammel med en ni år eldre kaptein og ble senere skilt, noe som var svært uvanlig på den tiden. Skram skildret samfunnets skyggesider og skrev om mennesker som hadde det vanskelig. Det er lite håp i Skrams tekster, og ekteskapsproblemer, kvinners seksualitet, følelsesliv og skjebne er gjennomgangstemaer. Vi sier derfor at hun tilhører den litterære retningen \_naturalismen\_. Naturalistene skildrer hvordan menneskene ikke har noen fri vilje, men er underlagt påvirkning fra arv og miljø. Er man først født inn i fattigdom og dårlige kår, er det ingen vei ut av dette.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hva betyr \_forrådt\_?

Hvilke assosiasjoner får du til ordet?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 388:

møye: anstrengelser, strev

hastig: brå, rask

s. 389:

ilferdig: rask, skyndsom

våndefull: klagende, svært engstelig

mukk: kvekk

besudle: gjøre uren

anstalt: her: unødig arbeid eller forberedelser

rådvill: rådløs

beklemt: utrygg, engstelig

sludder: vås

s. 390:

ubetinget: absolutt, uten forbehold

Guds forordning: Guds lover

knuge: klemme, presse

{{Ordforklaringer slutt}}

I det samme kom fru Ingstad, en brunhåret, silkekledd dame, inn i værelset, og Riber gikk hastig imot henne.

  "Er Aurora ferdig?"

  "Straks, Riber. Det er jo litt underlig for henne. Hun henger så ved sitt hjem og sine søsken. Nå skal jeg inn og skynde på henne."

  Fru Ingstad forlot hastig stuen og gikk over en lang, halvmørk gang inn i barnekammeret, hvor en nattlampes dunkle skinn lyste over fire småsenger og over Aurora, som slank og smal stod midt på gulvet i sin hvite brudekjole, hvis lange tylleslep lot henne synes høyere enn hun var. Hun hadde slått sløret til side fra det bleke ansikt, hvis store blå, alvorlige øyne ikke syntes å høre hjemme mellom de barnlig buttede kinn.

  "Så Aurora min", fru Ingstad rørte lett ved hennes skulder.

  Aurora slo armene om morens hals og begynte å gråte.

  "Ikke gråt, Aurora."

  "Hvorfor kaller du meg ikke Ory, som du pleier", hun fikk med møye ordene frem gjennom den såre gråt. "Uff, det påfunnet hans! Jeg vil ikke hete annet enn Ory, hører du, mamma!"

  "Ja ja, Ory min. Men kom nå."

  "Jeg kjører ikke med ham! Jeg gjør det ikke, mamma."

  "Er du forstyrret, barn?" Fru Ingstad grep datteren om armene og søkte å tvinge henne ut fra seg for å se henne inn i øynene.

--- 389 til 422

"Jeg gjør det ikke, jeg gjør det ikke", vedble Ory hulkende og klynget seg fast til moren.

  "En brud, som elsker sin mann, går inn til livets høyeste glede. Og du har jo tatt ham frivillig og av kjærlighet. Har du ikke, Ory?"

  "Jamen nå skal jeg jo ligge i samme seng som han" - hun slo over i en ilferdig, våndefull hvisken, idet hun rettet seg opp og gikk fort bortover gulvet, hvor hun gjorde front mot moren med hånden på kommodekanten. "Bestemor Riber har fortalt meg, at hun har tatt sin mors brudeseng ned fra loftet, og at den også skal bli min brudeseng", hun trakk været og så på sin mor med en mine, som om hun ventet å se henne falle om av forskrekkelse.

  "Du har altså visst det!" Ory strakte halsen fremover. "Visst det og ikke sagt et mukk om noen ting til meg. Å, mamma, mamma, hvor kunne du være således!" Ory kastet seg ned i en stol og vred seg som i pine.

  "Hvorfor skulle jeg besudle din fantasi, før det var nødvendig? Reis deg opp, Ory, du ødelegger din kjole der mellom skapene."

  Ory adlød og så bort på moren med et smertelig spørrende blikk.

  "Du tar det så unaturlig dette her, Ory. Og dessuten, det er jo bare denne ene natten."

  "Ja, hvorfor kunne jeg ikke fått bli hjemme, nettopp denne ene natten?" sa Ory fortvilet, mens hun gikk rundt i stuen og bet i sitt lommetørkle. "Hva skulle alle disse anstalter med å bo hos bestemor Riber til? Å, at du kunne nekte meg det, mamma, slik som jeg bad og tryglet deg."

  "Ja, men kjære deg, Ory, vi kunne da ikke latt Riber være på hotellet selve sin bryllupsnatt. Bare for folkesnakkets skyld kunne vi det ikke."

  "Si meg bare én ting." Ory stod stille foran sin mor. "Tror du det er to sovekahytter ombord i skipet hans?"

  "Det tror jeg sikkert. 'Orion' er jo et av de største skip, vi har her i byen."

  Ory betraktet sin mor med et gjennomtrengende blikk, som denne slo øynene ned for.

  "Tror du ikke, jeg ser det på deg!" utbrøt så Ory nesten truende. "Det er som en sammensvergelse. Alle er imot meg."

  "Og dette skal være en brud", sukket fru Ingstad og så rådvill på datteren, som atter gikk om på gulvet.

  "Ja, hvorfor har du ikke sagt meg beskjed om dette i forveien, mamma? Så kunne jeg ha reddet meg i tide."

  "Jeg trodde riktignok dere venninner hadde god greie på de tingene. Hadde der vært i \_min\_ ungdom, men nå da vi skriver 69?"

  "Ingen ting har jeg greie på", sa Ory sitrende av beklemthet. "Hally har en gang fortalt meg, at man fikk barn av å være alene med sin mann om natten. Men det kunne jeg da forstå måtte være noe sludder."

  "Vær du bare føyelig og snill, Ory, så går all ting godt. Det er slett ikke så farlig, må du tro."

--- 390 til 422

"Du sa selv: besudle", gråt Ory. "Du ville ikke besudle min fantasi, sa du. Å mamma, mamma, at du, som er min egen mor, kunne være sånn mot meg."

  "Jeg vil bare ditt vel, min kjæreste datter. Ene og alene ditt vel. Og derfor er det min plikt å si deg, at fra nå av har din mann ubetinget rett og makt over deg. Du må være føyelig og lydig som et lam, ellers blir han dårlig tjent med sin søte lille kone. Og ellers setter du deg opp imot Guds forordning, hva som er det verste av alt."

  Ory knuget hendene fast om lommetørkleet og sa ingenting.

### xxx3 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvor viktige er replikkene i teksten? Forklar.

\_Finn informasjon\_

2. Hvilken forklaring gir fru Ingstad til Riber da han spør etter Aurora?

3. Hva er det Aurora ikke vil?

4. Hvor skal Aurora reise?

5. Finn eksempler på setninger i teksten som beskriver Aurora.

\_Tolk og reflekter\_

6. Hvilke spørsmål stiller Aurora til moren sin, og hva forteller spørsmålene om hvordan hun har det?

7. Hva syns du om svarene moren gir til Aurora?

8. Diskuter tittelen på romanen og innholdet i tekstutdraget. Hvem er forrådt av hvem og på hvilken måte? Kunne noe liknende ha skjedd i dag?

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Dramatiser teksten. Lag gjerne en alternativ avslutning.

b) Tenkeskriv i 15 minutter om dine umiddelbare tanker etter å ha lest teksten.

c) Gå sammen to og to og snakk om teksten. Film samtalen. Se på opptaket og vurder det dere snakket om.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les andre tekster som på ulike måter tar opp kjønnsroller i samfunnet til ulike tider. Forslag: Zabya Khamis: "Hjemkomsten" (\_Kontekst Tekster 2\_), Henrik Ibsen: \_Et dukkehjem\_ (\_Kontekst Tekster\_ 1), Bali Rai: \_Avlyst (Arrangert) ekteskap\_ (\_Kontekst Tekster 2\_).

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 391 til 422

## xxx2 Den nye kapellanen

\_Om teksten\_ Novellen ble første gang publisert i novellesamlingen \_Fra hav til hei\_ i 1897.

{{Forfatterportrett:}}

\_Hans E. Kinck (1865-1926)\_

Hans E. Kinck ble født i Finnmark, men vokste opp i Setesdal og i Strandebarm i Sunnhordland. Kinck ønsket at litteraturen skulle beskrive menneskesinnet. Dette kjennetegner også forfattere fra den nyromantiske perioden. Forfatterne var lei av å tematisere problemer, og det ble mer vanlig å skrive om fantasi og lengsler. Kinck var en svært produktiv forfatter, og han skrev i mange ulike sjangrer.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Snakk sammen: Hva vet dere om det norske samfunnet på slutten av 1800-tallet og måten folk levde på da? Lag gjerne et tankekart.

\_Mens du leser:\_

Noter setningene du ikke forstår ut fra sammenhengen.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 391:

støylsjente: seterjente

slå kleppen i: hogge tak i

overhendig: veldig

forveten: nysgjerrig

postillen: andaktsbok

bringe: bryst

i koll: over ende

s. 392:

helle: tynn, flat stein

ur: skråning full av steiner

sogn: bygd, område med egen kirke

bent: rett

gjedna: gjerne

skave: skrape

kjerv: knippe, bunt

fure: undres

s. 393:

leet: grinda, porten

rapp: rask

lavmælt: med lav stemme

{{Ordforklaring slutt}}

Gården var fjellgård og lå i øvre enden av det vesle vannet en halv mil fra fjorden. Sjelden kom noen der forbi; i høyden bare støylsjenter, som forresten lenge siden hadde sett seg ut en ny sti over haugen lenger oppe for å slippe kroken nedom gården. Folket der var så grove til å spørre, så det var lite råd å komme fra, når de først hadde slått kleppen i en nedved hushjørnet.

  Den nye stien var først blitt stengt med en tverrstang på to påler; det hjalp ikke. En dag skar en overhendig bred og dyp grøft seg tversover den nye stien; - men neimen om de ville nedom Vassend-husene for det! ... Allikevel satt der nesten alltid en grå ulltrøye i døren og håpet hver kveld jentene skulle til støyls; den hadde de sett der mest alle de år de mintes.

  Vassend-folket hadde støtt hatt ord på seg å være mer forvetne enn folk flest.

Så var det en søndag det ikke var preken, at Jon Vassenden satt i kroken innenfor det svære bjerketres-bordet og leste i postillen, mens Marta, konen, holdt til bort på sengekanten og klødde seg på bringen. Den åtte år gamle Vetle-Ola hadde faren bedt sette seg utpå dørstokken, så han kunne se, om der skulle komme noen opp stien i nedre enden av vannet, for der var ikke noe vindu i stuen til den kant, må vite.

  Best som Jon leste, skar sønnen i et hvin derute: Oi! - Og så kom han skrikende inn: Oi! Dar kjem' en fræmandkar fram onde Åspehaugjen.

  Jon slapp postillen, spratt frem fra bordet, rente Vetle-Ola i koll, så han trillet bortover gulvet, ble liggende og skreve med alle fire.

--- 392 til 422

- Sjå te guten, du Marta! skrek han tilbake, som han fór ut døren; han var kommet til å tråkke på armen hans med treskoen.

  - Å, da gjor' 'kje ilt! gneldret Vetle-Ola til moren. Berre legg ut! - han skulle nok reise seg selv.

  - Fekk \_du\_ sjå? spurte Jon Marta utpå helletrappen.

  - Ken -? Ken då? - Hun stakk hodet fortumlet frem og lette med øyet mot den bratte brekken, hvor fremmedkaren skulle være.

  Men han var blitt borte i stenuren nu.

   \_Fekk\_ du 'kje sjå? spurte Vetle-Ola; han kom også ut på hellen, rev moren i stakken for å få plass.

  - Ken verden kan da vera! undret faren seg.

  - Dar kjem' 'an att'! kviskret moren rapt.

  Mannen kom frem av uren og tok nu oppover haugen den nye stien.

  - Bykar òg! sa Jon. Hei du! hujet han, det han vant!

  - Kor æ dan karen ifrå! hvinte Vetle-Ola av all kraft med det tynne barne-mælet.

  Moren skjøv seg fremmenfor ham: Kanskje du leita ette kjy-y-yr!

  Fremmedkaren opp i lien snudde seg langsomt og så ned.

  - Her æ vei-en! hujet Jon i, som stemmen skulle revne.

  De andre satte i med: Her æ vai-æn! Her æ vai-æn!

  Men fremmedkaren snudde seg langsomt og gikk igjen.

  Jon og Marta ble stående på trappen og undre seg på hvem det kunne være for en som gikk over fjellet til nabosognet; de satte seg bent ned til å undres. Men så minnet Vetle-Ola dem om at de ikke hadde fått sunget fra seg enda derinne: Eg skal gjedna sitja eingong te, gneldret han og satte seg på dørstokken igjen.

  Mandagen holdt Jon Vassenden og Marta til høyt opp i uren i nedre ende av vannet og lauvet. Men Vetle-Ola måtte være hjemme for armens skyld: den var blitt så besett vond til å verke siden igår, faren tråkket på den.

  Jon lå på kne og hugg i en svær bjerk, det smalt kvasst, og sponen spratt. Lenger borte stod Marta ved et tre han alt hadde neverflekket og skavet garvings-barken av; hun brøt kvist og la kjerv.

  Med ett stanset hun med kjerven i fanget, ble lang i halsen og lette med øyet rapt nedover den bratte uren.

  Så snudde hun seg til Jon og sa:

  - Eg står å fure på, ka da kan vera fø fræmandkar, so kjeme langs vatne neom Åspehaugjen. Æ 'kje go te kjedna 'n.

  Jon spratt opp:

  - Kor helst du? ... Kor -?

  - Her! - Ein bykar òg!

  - Æ du galen!

  - Trur meste, da æ han, so tok øve fjedle igår.

  Jon svarte ikke; hoppet alt nedover uren med øksen.

--- 393 til 422

- Ja no ser du 'kje i han meir! skrek hun efter ham. - Han fór ne veien nett onde stupe.

  - No? ... Onde stupe? - Han ventet ikke, til han fikk svar. - Fekk du sjå du då! hoppet han avsted. Han stanset utpå ytterste kanten, tok tak i tyttebærlyngen, la seg på maven utover.

  - Hei du! hujet han nedover alt det han vandt. - Leita du ette vai-æn?

  Marte slengte kjerven, la fremover uren.

  - Eg når 'an att' nepå Steinabrekkå! skrek hun; hun skottet tilbake nedpå Jon, som var kommet så langt utpå nu, at hun bare så i den ene foten og den ene armen.

  - Her æ vai-æn! huiet Jon nedover. Hun skottet tilbake engang til: lyngriset han holdt seg i, slitnet; der gjorde han et par hugg med neven; så ble også armen og foten borte.

  Men hun sprang videre fremover uren. Hun ville nå forbi fremmedkaren, så hun kunne komme til møtes med ham lenger nede på støylsveien; for han skulle ikke slippe så lett idag som igår.

  Nedpå Steinabrekka ble hun stående og vente.

  Men ingen fremmedkar ville komme.

  - Leita du ette kjy-yr! skrek hun ut i løse luften.

  Hun lydde. Ingen svarte; nei, han var nok faren forbi nedover allikevel.

  Hun skrek engang til ut i løse luften.

  Utpå trappen på Vassenden stod en liten gut med klut om armen, gneldret i med vilt:

  - Leita du ette kjy-y-yr!

  Så snudde hun og gikk tilbake.

{{Bilde:}}

Maleri av Johannes Flintoe fra 1819. Motiv et frodig, grønt landskap med en liten gård. En mann og et barn.

{{Slutt}}

--- 394 til 422

I uren nedved vannet, hvor stien krøkte seg mellem stener, lå Jon Vassenden på rygg med øksen attved, blek og blodig.

  - Jøssøss! sa hun og tok ham under nakken for å reise ham.

  - Au då! ynket han.

  - Jøssøss! sa hun og slapp ham.

  Så så han opp og kviskret lavt:

  - Fekk du sjå, ken da va? ... Eg fekk ikje sjå, eg.

  - Nei! fekk \_eg\_ sjå! blåste hun misnøyd og rapt. - Eg va enddå lika bortpå Steinabrekkå; - men då va 'n faren långe neom.

  - Da sku no vel alder vera den nye kapellanen, veit eg! pustet han stilt og slapp øyelokkene nedpå igjen.

  Vetle-Ola satte på seg igjen farens nye bløte filthatt, som var så stor at den rakk nedom ørene. Han stod på kirkegården med den brukne armen fetlet og tilsnørt inne i stiv spån - halskluten om nakken holdt den oppe.

  Moren tørket seg med lommekluten i øynene, for hun var enke blitt.

  Jordpåkastelsen var slutt for idag, Jon Vassenden, som var falt utfor Aspehauguren og hadde slått seg ihjel, var den siste.

  Og presten med en fremmedkar gikk just ut det hvite leet.

  Hun ble med ett lang i halsen, skottet rapt; det var underlig! for det var nettopp den fremmedkaren, som hun og Jon hadde \_furt\_ på de par gangene for vel en vike siden, han som kom frem under Åspehaugjen og la tilfjells, som han ville over til nabosognet.

  Hun gikk like på klokkeren, som stod og pratet lavmælt med lensmannen. Og Vetle-Ola hoppet efter over gravene; for han skjønte, hva hun ville - han hadde kjent igjen fremmedkaren, han og.

  - Du! ... du! - hun nappet klokkeren i trøyen gang på gang: - Ka verden æ da fø fræmandkar, så fyle presten opp veien?

  Men han ble stående alvorlig og tillukket, som rett var på en kirkegård, og lot som han ikke så Vassend-kjærringen.

  Så slapp hun trøyen, satte tversover en grav like på Per Haugjen, som rugget godlidende oppover mot det hvite leet; hun tok ham i hånden, bød ham stilt goddag; Vetle-Ola tok ham også i hånden og bød goddag.

  Men Per Haugjen ville ikke stanse.

  - Du kjedne gjedna den fræmandkaren, du Per, so fyle presten opp veien?

  Per Haugjen gikk langsomt oppover som før. Men hun fulgte med jevnsides og ventet på svar; Vetle-Ola også, hoppende grav opp og grav ned. Helt ut av det hvite leet.

  Der kom ikke noe svar.

  - Da sku nu vel alder vera den nye kapellanen, veit eg?

  Han stanset litt, likesom rådløs, og så lett bortover henne.

  - Jau-u, svarte det, og gikk igjen.

  - Nei va da \_han\_, du! sa Vetle-Ola langsomt, han så tindrende opp på moren.

--- 395 til 422

### xxx3 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Forklar hvorfor dette er en novelle. Vis sjangertrekk i teksten.

\_Finn informasjon\_

2. Hvilke personer er med i teksten?

3. Skriv et kort sammendrag av handlingen i novellen.

4. Hvor foregår handlingen? Forklar hvilke steder du får høre om i teksten.

5. Finn forklaringer til setningene du noterte mens du leste.

\_Tolk og reflekter\_

6. Hva kjennetegner Vassend-folket, ifølge teksten?

7. Diskuter:

-- Hva tror dere forfatteren vil fortelle med denne teksten?

-- Hvilke sider ved menneskets natur tar teksten opp?

\_Ta teksten videre\_

8. Skriv ned minst fem av setningene som er skrevet på dialekt i teksten. Skriv dem først slik de står, deretter med normalisert språk, og til slutt slik du ville sagt det samme i dag.

9. Velg én av oppgavene:

a) Velg ut deler av handlingen i novellen og lag en tegneseriestripe som tar utgangspunkt i dette.

b) Tenk at du skal selge gården der handlingen i novellen starter. Lag en annonse som kort beskriver gården og omgivelsene. Få med hvilke tilbud som finnes i nærheten, atkomst og oppvekstmiljø.

c) Lag en nyhetssending eller reportasje med utgangspunkt i teksten.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les mer om Hans E. Kinck og forfatterskapet hans i Store norske leksikon:

  www.snl.no/Hans Kinck

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 396 til 422

## xxx2 I eventyre - Utdrag

\_Om teksten\_ \_Juvikfolke\_ fortel historia om ei leiande bondeslekt gjennom to hundre år. Utdraget er henta frå starten av bok fire, \_l eventyre\_ (1921).

{{Forfattarportrett:}}

\_Olav Duun (1876-1939)\_

Olav Duun vart fødd på øya Jøa i Namdalen. Familien var fiskarbønder. Olav var med i arbeidet på garden og drog på vinterfiske fram til han begynte på lærarskule som 25-åring. På lærarskulen i Levanger møtte han læraren Vetle Vislie, som oppmuntra Duun til å skrive. Han skreiv flittig, og etter mange forsøk debuterte han med boka \_Løglege skruvar og anna folk\_ i 1907. Duun er kanskje mest kjend for romanserien i seks bind om \_Juvikfolke\_ (1918-1923) og trilogien \_Medmenneske\_ (1929-33).

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Kva tenkjer du på når du høyrer ordet \_slektssagaer\_?

\_Mens du les:\_

Kunne det same som skjer i teksten, skjedd i dag?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringar:}}

s. 396:

myasong: myggsong

høgtidsam: høgtideleg

halde helg: kvile, halde kviledagen heilag

laug: bad

dåme: dufte

ovmod: hovmod, arroganse

tuvut: tuete, med mykje tuer

tjønn: tjørn, tjern

dalsik: bekk

armods krok: stakkars krok

my: mygg

blånad: tida når det blånar

s. 397:

aksle seg: dra på akslene

bringe: bryst

det hitre landet: det landet som ligg nærmast her

ta etter vêret: dra pusten

lyslett: som er lys i huda (og håret)

einkave: tett einerbusk

blive: drukne

i einingen: heile tida

kår: ei ordning for å ta vare på eldre før statlege pensjonsordningar vart innførte

s. 398:

fjerding: kvart (firedels) mil

gruve seg: grue seg

{{Ordforklaringar slutt}}

\_Sommarkvelden\_

Det var skinande sommarkvelden, bjølleklang frå marka og myasong kring øyra, og dei to som var på vegen nordover Kjelvik-kleiva, gjekk seint og høgtidsamt, liksom det var for godt vêr å gå i, ein skulle heller sette seg ned og halde helg.

  Det var slikt eit laug med sol over all ting, over lauvlia og myra og alle snauberga. Bjørkeskogen dåma så det stemte for bringa, og lauvglansen stod tett og mjuk imot auga, i ungdom og ovmod; åt andre sida tok myra etter ein, ho blømde så brunt og tuvut og dogga kvitblått over tjønnene og dalsika vestetter, ho hadde bryllopp i kveld. Men fjellet var over det alt i hop: stod i kveldsola så mosabrunt og berggrått det var; det smilte over all bygda og langt til havs.

  Og der går ho Elen Vennestad i veg med gutungen sin, sa folk. Armods krok! sa dei kanskje om både guten og henne. Ho kjente dei sa det, slik som ho kjente godvêrskvelden og alt det som ikring henne var.

  Solstrålane vart lengre og lengre, og mjukare og rikare, og mya la ein ny og heit tone i songen sin, så hjartans dirrande og tett over ein, han rann i eitt med solstrålane, så det var å kjenne på liksom \_dei\_ song. Inn i dette minte saubjøllene seg berre med djupare dirring, liksom av større strålar ovant blånaden ein stad.

  "Ka du går og tenkji på du, Odin?" seier mora.

  Ho kjente ein liten vaknande rykk i handa; det var så uvant at ho spurte han om noko.

--- 397 til 422

"På det at æ berre e sju år", svara han da det hadde vore litt.

  Orda kom lyst og modig, men dei drog ein skugge over andletet hennar. Han måtte merke det, for no aksla han seg og lo og ville stryke det ut att: No skulle han ut og \_vera\_ hos folk, no skulle dei få gjetar i Kjelvika òg! Rettno så.

  Og no var dei oppå høgste kleiva, oppå Langbrekka, og himmelen vida seg ut framfor dem så det tok under bringa, dei gjekk og dei gjekk, og landet nordover det seig unna og vart ikkje å sjå, berre blåe himmelbotnen. Så endelig blåna det fram, låglandet på nordsida Folla, langt ute og nede, og der fjorden sjøl med det store bleikblanke andletet imot dem og med issvarte speglingar innunder hitre landet.

  "Neimen \_sjå!"\_ ropa gutungen. Dei hadde stana. Han var i ei undring over heile andletet, blunka storøygd og med munnen open, måtte ta etter vêret eit par gonger. Så kika han på skråss opp etter andletet til mora: \_Ser\_ du, mor? Er det ikkje rart?

  Ho var lyslett og mild, som han støtt hadde sett henne, og auga dei blunka slik rolig og tungt, såg ikkje ut til dei vart sittande med nokon ting; slik var ho mormor Åsel på Håberg òg. - Ja, sa ho berre. Ho tok handa hans att, utan å sjå den vegen, venta henne og fann henne.

  No svinga dei vestetter frammed høgdene. Det var ikkje anna enn gongstig no. - Bur det ikkje hest-eigande folk på den her kanten, mor? Svaret venta han elles ikkje på; det var så uvisst med den tingen; det var over tusen ting han skulle vita, og ho mor tok det urimelig tålig med å svara. - Men enn alle desse store einkavane her da? og slike fine små sletter imellom, som dei skulle vera både klipt og kosta, he? og sjå der nede, kva skal dei med all denne leira, mor? - Ja da! Men kom no, Odin.

  "E det dér utpå dem drukna, folk? Når dem bliv på sjøen? Nei men kyrn, mor, dem står \_uti vatne!"\_

  Han vart laus i handtaket, kjente ho, og eldande kringføtt, rettno fór han visst. Ting for ting kom imot han og susa igjennom han, utrulige ting alt samen; no lo han høgt over seg: Sjå fuglen, han datt i sjøen, kar! Å, han søm, gjer han, - du lurar ikkje meg, ikkje!

  "E du så gla i kveld, Odin?"

  Han såg berre halvt på henne. Så drog det etter seg. Glad? Det visste han no ikkje; men han skulle bort og \_vera\_; dei var på vegen no; for dei kunne ikkje ha han lenger heime, no når ho mor hadde gifta seg og han farfar hadde \_gitt ifrå seg\_ og skulle på kåret. Han rente fort gjennom tankane, og andletet skifta i einingen. Så seier han, gammalt og stødig, - det er ein ny Odin å høre på:

  "Sjer du, mor, om æ ikkj va bra å ha. Ka?"

  "Jau?"

  "Ja, for det e ikkj sagt dem ha gjort det her, all i hop. At du ha vorti fri dem så lett."

  Mora måtte smile, enda ho vart kald oppetter andletet. - Fri dem ja, sukka ho.

--- 398 til 422

Men var dei ikkje snart framme no? undrast han, - dei hadde da sikkert gått ei mil no og vel så det? Eller ein fjerding? Og kven var det som budde på andre sida fjorden? Og best han går, seier han:

  "Æ gruva ikkj det slag for å komma dit. Du ska berre sjå, mor!"

  "Det e bra det, Odin."

  "Ja-e."

  No hadde dei eit sund på sida, mellom landet her og eit par lange skogøyar; no skulle det ikkje vera lang stubben att. Han hadde hørt det, og dessutan kjente han det på handa hennar, ho kleip så hardt no. Og sjøfuglen lokka og skreik så frammandt; no var ein ikkje heime lenger; og nedmed stranda der sukka det og sukka det, - det var båra som låg der og gnog, ho vart aldri ferdig. Han tok litt tyngre i handa til mora.

### xxx3 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Korleis ser du at dette er ein skjønnlitterær tekst? Forklar med eksempel frå teksten.

\_Finn informasjon\_

2. Kven er Elen Vennestad?

3. Kvifor vart Odin så overraska over spørsmålet frå mora: "Ka du går og tenkji på du, Odin?"

4. Kvar er Odin på veg, kva skal han?

5. Kva oppdagar Odin på turen som han er forundra over? Gi eksempel frå teksten.

6. Duun skreiv på nynorsk med sterke innslag av namdalsdialekt. Finn minst fem eksempel på dialektord i teksten.

\_Tolk og reflekter\_

7. Korleis har mor til Odin det på turen? Forklar med eksempel frå teksten.

8. Kvifor trur du Odin sa: "Æ gruva ikkj det slag for å komma dit"?

\_Ta teksten vidare\_

9. Vel éi av oppgåvene:

a) Skriv eit brev som mora gir til Odin då ho forlèt han.

b) Lag eit enkelt kart over turen Odin går med mor si, og teikn inn det han observerer i naturen på vegen.

c) Lag eit framhald på teksten, og fortel til ein annan korleis du trur det går med Odin i Kjelvika.

d) Samanlikn teksten med "Hviskelek" av Sverre Henmo (s.158). Kva får du vite om det å vere barn og ungdom tidleg på 1900-talet og i dag i dei ulike tekstane? Set opp funna i ein tabell og sjå på likskapar og skilnader.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

Les meir om Olav Duun og forfattarskapen hans på www.olavduun.no.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 399 til 422

## xxx2 Kollisjon

\_Om teksten\_ "Kollisjon" er en av mange fortellinger som sto på trykk i Arbeiderbladets lørdagsnummer under den faste spalten "Lørdagsstubber". "Kollisjon" ble publisert 12.09.1953.

{{Forfatterportrett:}}

\_Alf Prøysen (1914-1970)\_

Alf Prøysen vokste opp på husmannsplassen "Prøysen" på Ringsaker i Hedmark. Hans egentlige navn var Alf Olafsen. Prøysen var en stor kulturpersonlighet, visesanger og forfatter. Han jobbet i ulike radioprogrammer i NRK, og sammen med Thorbjørn Egner og Anne-Cath. Vestly skapte han også "Barnetimen for de minste". Prøysen skrev i mange sjangrer og brukte dialekt i tekstene sine. Han er kjent for blant annet barnebøkene om Teskjekjerringa og for viser som "Julekveldsvisa" og "Du skal få en dag i mårå".

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

Nå er det hausten. Svarte hausten. Nå ligg a Anna ifrå sletta besvimt i brennesla og vegveita. Nå kjæm han Kåre konfirmant og får sjå a Anna der hu ligg.

  - Er du \_dau\_, Anna? skrik han Kåre, det onge blodet strømmer igjønnom kroppen hass.

  Hu Anna rører på seg. Hu trevler etter sykkelstyret, hu trur visst hu driv og kjører ennå, så ser hu at handa blør, hu setter seg opp og skjønner ingenting.

  Han Kåre er alt nedi vegveita og prøver å løfte a Anna. Dette er noe han har drømt om å gjøra i hele sammar, han tar et godt tak under armen og rundt barmen, men han hadde aldri drømt om at a Anna var så \_tong\_.

  - Åkke er det, spør hu Anna.

  - N'Kåre, puster det bak nakken hennes, og hu Anna blir lettere med \_en\_ gong. Han Kåre var det som måtte kåmmå. Han som hele sammar'n hadde flógi visergutt for a Anna.

  - Je kjørte uti vegveita je, sjå etter syklen du så ska je krabbe meg oppatt sjøl.

  Og han Kåre gjør som han blir bedt om, av gammal vane. Han får syklen oppi vegen, om litt kjem a Anna etter.

  - Je trudde itte je behøvde lykt, sier a Anna. - Men jammen vart det mørkt.

  - Det er hausten nå, sier 'n Kåre og prøver å få skikk på det skakkkjørte sykkelstyret.

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hvorfor tror du denne teksten kalles en "lørdagsstubb"?

\_Mens du leser:\_

Skriv ned dialektord i teksten.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 399:

vegveita: veigrøfta

barmen: brystet

visergutt: et ungt bud

s. 400:

vegaskjellet: veikrysset

vettlaust: uten vett

hematt: hjemover

{{Ordforklaringer slutt}}

--- 400 til 422

Og så går dom oppover.

  Hu Anna går og støer seg tel syklen hass Kåre. Hu blir så gla i han Kåre her hu går. I vår da hu kom hit tel bygda som tenestjente, var han Kåre berre guttongen. Hu hadde gjort narr ta 'n i hele sammar når hu skjønte at han spionerte på henne og han Svein. Tel å begynne med gjorde hu det uten å tenkje over det, hu var så opptatt av 'n Svein da, helt ifrå fysste kveilen hu møtte 'n på vegaskjellet hadde hu vøri helt tullete. Men i kvell fekk hu sjå åssen kar han var. Det var derfor hu kjørte så vettlaust hematt ifrå sletta.

  Nå vil hu vara snill mot 'n Kåre.

  "Kåre", tenkjer hu og nærmer seg handa hass.

  Han Kåre \_går\_. Varm som en dampkjele. Hu Anna har vøri i drømmen hass helt sea tidlig i vår, men akkurat i kvell hadde han sett ei \_ny\_ jente på sletta. Ei som var like sky og rar som han var sjøl.

  Så \_nå\_ sier 'n berre "takk for føljet", mens hu Anna går hematt aleine i haustnatta og kjører åttetall med framhjulet.

  Hva tenker du om Kåres valg i slutten av teksten, der han takker for følget og går?

--- 401 til 422

### xxx3 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvorfor er denne teksten en novelle? Begrunn svaret.

\_Finn informasjon\_

2. Hvor mange personer og hvor mange situasjoner blir omtalt i teksten?

3. Hva har skjedd med Anna?

4. Hvordan syns Kåre det er å kunne hjelpe henne? Gi eksempler fra teksten.

5. Hva feilvurderte Anna?

\_Tolk og reflekter\_

6. Hvorfor dro Anna i full fart fra sletta?

7. Hvordan endres Annas følelser for Kåre underveis? Forklar med eksempler fra teksten.

8. Se på dialektordene som du skrev ned mens du leste. Hva betyr ordene, og hvor i Norge brukes disse formene?

\_Ta teksten videre\_

9. Velg én av oppgavene:

a) Jobb sammen to og to og skriv om teksten til en dramatekst. Spill situasjonen.

b) Anna møter en venninne på vei hjem etter at Kåre har gått, og hun gjenforteller kveldens hendelser. Skriv samtalen mellom dem.

c) Bruk dialektformer som du finner i teksten, og skriv Kåres dikt til Anna.

10. Sammenlikn teksten med teksten "Blikk" av Sarah Ramin Osmundsen på side 176. Hva er likt og ulikt i de to tekstene? Se på form og handling (tidsbruk, hendelser, prosjektet til hovedpersonene) og måten forholdet mellom personene i teksten er skildret på.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Les mer om Alf Prøysen på nettstedet til Prøysenhuset: www.proysenhuset.no, eller finn andre tekster du har lest som handler om ungdom og følelser. Sammenlikn hvordan tekstene får fram følelsene.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 402 til 422

## xxx2 Jonas - Utdrag

\_Om teksten\_ Åtte år gamle Jonas har trodd at han var flink til å lese. Så viser det seg at han bare har lært utenat det han har hørt. Da de oppdager dette på skolen, tvinger læreren han likevel til å lese høyt foran de andre - selv om han ikke mestrer det.

{{Forfatterportrett:}}

\_Jens Bjørneboe (1920-1976)\_

Jens Bjørneboe var utdannet kunstmaler, men skrev både romaner, lyrikk, skuespill, essay og artikler. Som engasjert og kritisk samfunnsdebattant gjorde han opprør mot deler av samfunnet, blant annet skolesystemet, psykiatrien og fengselsvesenet, og han tok de svakes og de utstøttes parti. Med romanen \_Jonas\_ (1955) satte han i gang en debatt om den norske skolen. Bjørneboe mente at mange barn og unge burde få en litt annerledes opplæring enn det de fikk.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Hvordan forestiller du deg skolen på 1950-tallet?

\_Mens du leser:\_

Skriv ned ord som beskriver læreren til Jonas, frøken Bø.

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

s. 402:

bedrøvet: trist

krum: bøyd

volde noen sorg: gjøre slik at noen blir lei seg

innebære: bety

sørgmodig: trist

s. 403:

streve: slite

mager: tynn

s. 404:

katekisme: kortfattet lærebok i kristendomskunnskap

s. 405

dueringer: ringer som ble brukt til å merke duer med (og som barn lekte med)

avmektig: maktesløs

{{Ordforklaringer slutt}}

Med Jonas var det slik at han i grunnen var like overrasket som frøken, da hun oppdaget at han ikke kunne lese. Han hadde gått ut fra at når alt gikk bra på skolen, så var det nettopp fordi han leste så flittig som han gjorde. Han forsto slett ikke hva han hadde gjort, men frøken hadde vært lei seg, og hadde sagt så hele klassen hørte på at han løy og var en skam for skolen. Dette tok han ikke så tungt, men det var åpenbart at frøken var bedrøvet - han kunne se sorgen helt ut i den fine nesetippen hennes; den var lite granne krummere enn ellers, - og den sorgen hadde han voldt henne. Det var som en skarp kniv inne i ham, dette at han hadde gjort frøken vondt.

  En helt annen ting var at han nu forsto at han ikke kunne lese. Og han visste nøyaktig hva det innebar. Han husket hvert ord som den store gutten med skinnluen og de store tennene og ørene hadde sagt om dem som gikk på Iddioten. De kunne ikke lese. Og han husket nøyaktig hvordan gutten med skinnluen hadde snudd på hodet og sett efter dem. De røde fregnene og de blå øynene så så sørgmodige ut den morgenen i første klasse.

  Og ut over høsten og begynnelsen av vinteren, mens Jonas ble trenet i lesningen, da så han ofte på dem som gikk den andre veien. De fløt ut av barnestrømmen et stykke ovenfor den ordentlige skolen, og Jonas kjente de fleste av dem nu. Og han visste om hemmeligheten deres. Jonas var så redd for disse barna at han frøs langs ryggen når han så dem. Enda han visste at de var snille. Før han begynte på skolen, var dette helt anderledes.

--- 403 til 422

For et par år siden hadde han vært Lekekamerat med en av dem, en stor, snill gutt med skjeve øyne. Men han ville aldri være sammen med Lars mere - selv om han ikke var redd for ham som for de andre.

  De to siste gangene Jonas hadde drømt om dem som gikk den andre veien, hadde han selv vært midt inne i det sørgmodige toget på vei til Iddioten. Han ville springe ut av det og redde seg unna alle de varme bløte hendene som trakk ham med seg. Men han merket at han ikke kunne springe, føttene satt fast som i en tung, svart myr. Og dypt inne i drømmen tenkte han at nu var han blitt som en av dem, nu hadde han også fått slike skjeve føtter som han ikke kunne springe med. Og da han så ned, var føttene hans helt bløte, slik at han gikk på innsiden av anklene. Da han våknet, kunne han ikke puste, og skrek slik at begge foreldrene måtte opp og løfte ham ut av sengen.

  Andre ganger kom de som gikk den andre veien efter ham, og ville kaste ham i vannet. Da måtte også foreldrene ta ham opp og dunke ham i ryggen. Men han kunne jo ikke fortelle dem hva han hadde drømt om.

  Og på skolen strevet frøken Bø videre med ham. Hun passet på å høre de andre også, og lot sjelden Jonas lese mere enn et kvarter eller tyve minutter. Og da hadde hun alltid hele klassen med seg. Den stunden Jonas' våte fingrer holdt på å rive siden ut av leseboken, ble dagens feststund og høydepunkt for hele klassen. De lo og hylte og jamret selv når han en gang imellom leste et ord riktig, noe som underlig nok lot til å forekomme enda sjeldnere enn før. Frøken fikk ikke meget igjen for sitt slit. Og hun grep seg i å tenke på hva hun vel kunne ha gjort at hun fortjente å ha en slik elev. Det var opplagt at han stjal tid fra hele klassen. Alle måtte betale for å ha ham der.

  Og Jonas selv følte seg ikke særlig lettet når lesestunden hans var forbi. Han visste at det bar videre imorgen, og han lærte seg å ta latterhylene på forskudd. Efter en tid var denne leseøvelsen til klassens underholdning blitt den aksel som hele Jonas' dag dreiet seg rundt. Derfor kom der en ny drøm til om nettene, og den var om den gule hunden som lignet sånn på den bokstaven. Den var slem og ond, men allikevel ikke så farlig som barna som gikk den andre veien.

  Efter at Jonas hadde sett nøye på dem som gikk til Iddioten, gikk han en dag hjem og undersøkte seg. Først hendene, men hans egne hender var slik som på de andre i klassen, nærmest litt tynnere og magrere og temmelig brune fordi han alltid var ute om ettermiddagen. Han prøvde å bøye fingrene bakover, men de var stive, og det gjorde vondt i dem, så de var i orden. Så tok han av seg bukser og strømper og sko, men føttene hans var magre og hårde, litt sorte riktignok, men han sprang fortere på dem enn de andre i klassen. På knærne hans var der ikke kjøtt i det hele tatt, og på baksiden kom der frem to tynne skarpe sener med en dyp grop imellem. Så var det ansiktet. Og han så lenge på seg i speilet i gangen. Han hadde ikke slike øyne som de som gikk den andre veien.

--- 404 til 422

De gikk ikke på skrå oppover. Men huden var nokså hvit, og hodet var temmelig stort. Og Jonas var klar over at satte de ham først inn på Iddioten, så ville hodet hans begynne å vokse og vokse. Men han ville heller dø. Meget, meget bedre var det på skolen, selv med lesningen og latteren.

  En dag, efter at Jonas hadde lest, reiste Birger seg midt i timen. Han satte brystet ut og hadde store, hvite flekker i ansiktet.

  "Jeg synes det er lumpent å holde på med Jonas hver dag, når han ikke kan lese allikevel!" - Han hadde talt med den brede, store stemmen sin, og med de veldig tydelige r'ene og s'ene sine. Ordene kom ut av munnen på ham som om de ikke var ord, men en slags ting som man kunne ta og føle på. Det var som om en fremmed, voksen var kommet inn i værelset.

  Klassen holdt pusten med åpne munner. Farven skjøt opp i kinnene på frøken. Hun så på gutten, og et øyeblikk sto der et gufs av nifs og fryktelig ensomhet omkring ham. Hun visste hvem den voksne var, som plutselig var tilstede i rummet, skjønt hun hadde aldri truffet ham.

  Birger hadde langt hår, skill på siden og skinnjakke omkring den brede overkroppen sin.

  Hans far var lege der i strøket, og en kjent hedning som lå i feide med presten og bedehusforstanderen. Det var disse \_midlene\_ det dreiet seg om, dem som de hadde snakket om i Stortinget, og som legen delte ut i øst og vest.

  Han var en stor spesialist, som skrev i utenlandske blader og hadde Prof. dr. med. på skiltet sitt. Men han beholdt sin leilighet i det strøket fordi det visstnok bare var der folk hadde slike sykdommer som han skjønte seg på.

  Han var en kort, bred mann med et rundt ansikt og meget store, brune øyne.

  Den oppdragelse han ga sin sønn, var like enkel som den var underlig. Den besto i de tre bud. For en skolegutt kom det an på tre ting:

  Aldri sladre.

  Aldri være redd for å si hva man mener.

  Hvor noe hender, alltid hjelpe den svakeste.

  Det var katekismen.

  Når legen var hjemme om kvelden, ba han en hjemmelaget aftenbønn med gutten. Den handlet om de tre budene.

  Frk. Bø så på legesønnen.

  "Jeg synes det er lumpent!" sa han om igjen.

  Hun klarte ikke å svare. Nu seg den innover henne igjen, en lammende og avmektig følelse overfor det vesle menneskekrypet av en annenklassing som sto der og ventet på svar. Gutten hadde en sikkerhet og en selvrespekt hun aldri ville få.

  Istedenfor å svare, pekte hun bare på døren.

  "Her er det jeg som bestemmer hva som er lumpent. Gå ut på gangen, så skal vi snakke mere om dette senere."

--- 405 til 422

Og Birger gikk.

  Hun lot Jonas stolpre seg gjennom noen linjer til. Men hun fulgte dårlig med, for hun tenkte at nu fikk hun med faren å gjøre. Det ga henne en ubehagelig og engstelig, uregelmessig hjerteklapp. Og den røde farven holdt seg lenge i kinnene.

  Men ute på gangen visste Birger hva frøken ikke visste: Hun hadde intet å frykte. For hvis han fortalte faren om hva som var hendt, så ville han vite svaret på forhånd. Det var bra gjort, ville faren si, - du er en kjekk gutt, Birger. Og hvis du nu også kan ta straffen din uten å jamre, så er du enda kjekkere. Derfor sto Birger på gangen like utenfor døren, rett opp og ned, med armene i kors over brystet. Han tenkte på hvorfor Jonas aldri kunne lære å lese, og på at han godt kunne gi ham noen av dueringene sine. Det gjorde han også, så snart det var blitt frikvarter.

  Nokså forvirret og uforstående tok Jonas imot ringene, og festet dem til sin egen kjede. Han bandt dem rundt livet og lot det som ble tilovers henge ned langs benet. Kjeden rakk nesten til marken.

  Hva syns du om det Jonas opplever i skolehverdagen sin?

### xxx3 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Hvem forteller historien? Hvilken synsvinkel er brukt?

\_Finn informasjon\_

2. Finn språkformer i teksten som vi ikke bruker lenger.

3. Hvilke leveregler vokste Birger opp med?

4. Hva er Iddioten? Hvem går der?

\_Tolk og reflekter\_

5. Hvilket inntrykk får du av læreren, frøken Bø?

6. Hvorfor tror du Jonas ikke ville fortelle foreldrene sine hva han hadde drømt om?

7. Hva menes med: "Alle måtte betale for å ha ham der"?

8. Hvem er "den voksne" som plutselig er til stede?

9. Hvorfor gir Birger dueringene sine til Jonas?

\_Ta teksten videre\_

10. Velg én av oppgavene:

a) Spill situasjonen i klasserommet. Bytt roller underveis. Skriv et kort refleksjonsnotat etter rollespillet om hvordan du opplevde å være i de ulike rollene.

b) Les utdraget fra \_Gift\_ (s. 383) av Alexander Kielland. Sammenlikn tekstene og finn likheter og ulikheter.

c) Skriv et essay, kåseri eller et leserinnlegg der du reflekterer over de tre budene som er nevnt i teksten.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Søk opp Jens Bjørneboe og les om hvordan han havnet i en rettssak på grunn av en roman!

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 406 til 422

## xxx2 Vår beste dag

\_Om teksten\_ "Vår beste dag" ble opprinnelig skrevet for stiftelsen Signo (tidligere Hjemmet for Døve) i forbindelse med deres 100-årsjubileum, men teksten har i ettertid fått nytt liv blant annet gjennom musikeren Marit Larsens tolkning. Første gang sangen ble framført, ble den akkompagnert av et orkester med døve musikanter.

{{Forfatterportrett:}}

\_Erik Bye (1926-2004)\_

Erik Bye var en folkekjær programleder, skuespiller, journalist, visedikter og sanger. Han ble født i Brooklyn i New York, og nordmenn i Amerika og sjømannslivet var ofte tema i programmene hans. Han viste et stort engasjement for de svake i samfunnet, både gjennom tekstene han skrev og det han gjorde. Bye mottok flere priser, blant annet Spellemannsprisen og Gullrutens hederspris.

{{Bilde: Portrettfoto av forfatteren}}

{{Forfatterportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du leser:\_

Tenk over tittelen - hva er en god dag for deg?

{{Ramme slutt}}

{{Ordforklaringer:}}

morgengry: når sola står opp, dagen begynner

rank: rak, rett

mangt: mang en

løfterik: lovende, som ser bra ut

mestre: klare, beherske

{{Ordforklaringer slutt}}

\_Vår beste dag\_

Kom og lytt til lyset når det gryr av dag!

Solen løfter sin trompet mot munnen.

Lytt til hvite sommerfuglers vingeslag:

Denne dag kan bli vår beste dag.

Stien som vi gikk i går, er like ny,

hemmelig som ved vårt første morgengry.

Mangt skal vi møte

og mangt skal vi mestre!

Dagen i dag - den kan bli vår beste dag.

Kom og lytt til dypet når vi ror mot dag!

Hør, maneten stemmer sine strenger.

Løfterik er tonen i et fiskevak:

Denne dag kan bli vår beste dag.

Fjorden vår er like ny og blå og blank.

Blikket ditt er fritt og ryggen like rank!

Mangt skal vi møte

og mangt skal vi mestre!

Dagen i dag - den kan bli vår beste dag.

Kjære, lytt til mørket når vår dag er gått.

Natten nynner over fjerne åser.

Mangt har dagen skjenket oss av stort og smått,

mer, kan hende, enn vi har forstått.

Månen over tun og tak er like ny,

men tier stille om vårt neste morgengry.

Mangt skal vi møte

og mangt skal vi mestre!

Dagen i morgen skal bli vår beste dag!

Tekst © Norsk Musikforlag AS, Oslo

{{Bilde:En rekke med små, røde bryggehus som ligger foran sjøen. en liten seilbåt i vannet.}}

--- 407 til 422

### xxx3 Oppgaver

\_Se på form\_

1. Finn eksempler på bruk av rim i teksten.

\_Finn informasjon\_

2. Noter hvilke ting og steder som omtales i teksten.

3. Finn adjektivene i teksten.

4. Finn eksempler på bruk av kontraster (motsetninger) i teksten.

\_Tolk og reflekter\_

5. På hvilken måte brukes naturen i teksten?

6. Finn sammenlikninger i teksten og forklar hvilke assosiasjoner du får.

7. Hvordan tolker du innholdet i teksten?

\_Ta teksten videre\_

8. Velg én av oppgavene:

a) Framfør teksten. Lev deg inn i stemningen i hver strofe, og bestem hvordan du skal formidle stemningen. Finn ut hvordan du vil vektlegge ulike ord, og hvor det skal være pauser i teksten. Øv og framfør.

b) Lag en digital fortelling av teksten. Les inn, og legg til bilder og lyd.

c) Skriv en tekst der du tar utgangspunkt i setningen "mangt skal vi møte og mangt skal vi mestre". Velg sjanger selv.

{{Oppgaver slutt}}

\_Tips:\_

Finn ut mer om Erik Bye. Søk i oppslagsverk, på Internett og i bøker.

Når du skal utforske tekst - se \_Analysehjelpen\_, s. 410

--- 408 til 422

## xxx2 Eg ser

\_Om teksten\_ "Eg ser" vart første gong utgitt i 1983 på plata \_Passe gal.\_

{{Forfattarportrett:}}

\_Bjørn Eidsvåg (f.1954)\_

Bjørn Eidsvåg er songar, gitarist, tekstforfattar og komponist og kjem frå Sauda. Han er utdanna prest, og i fleire år arbeidde han innanfor psykiatrien. Eidsvåg har gitt ut fleire titals album sidan han debuterte i 1976 med albumet \_Inn for landing.\_ I tekstane tek Eidsvåg opp tema som tru, tvil, kjærleik og anger, men også det grunnleggjande ønsket mennesket har om å bli sett.

{{Bilete: Portrettfoto av forfattaren}}

{{Forfattarportrett slutt}}

{{Ramme:}}

\_Før du les:\_

Korleis kan det å "sjå nokon" bety fleire ting?

{{Ramme slutt}}

\_Eg ser\_

Eg ser at du e trøtt,

men eg kan ikkje gå alle skrittå for deg.

Du må gå de sjøl,

men eg vil gå de med deg,

eg vil gå de med deg.

Eg ser du har det vondt,

men eg kan ikkje grina alle tårene for deg.

Du må grina de sjøl,

men eg vil grina med deg.

eg vil grina med deg.

Eg ser du vil gi opp,

men eg kan ikkje leva livet for deg.

Du må leva det sjøl,

men eg vil leva med deg,

eg vil leva med deg.

Eg ser at du e redd,

men eg kan ikkje gå i døden for deg.

Du må smaka han sjøl,

men eg gjer død til liv for deg,

eg gjer død til liv for deg

Eg har gjort død til liv for deg.

{{Leseopplevinga:}}

Kva for tankar får du når du les denne teksten? Skriv tre stikkord.

{{Leseopplevinga slutt}}

{{Bilde: Eit par går hand i hand langs sanden. Det er fotavtrykk etter dem.}}

--- 409 til 422

### xxx3 Oppgåver

\_Sjå på form\_

1. Kor mange strofer og verselinjer har teksten?

2. Beskriv rimmønsteret i teksten.

\_Finn informasjon\_

3. Kva seier "eg" at "du" må gjere i teksten?

4. Finn eksempel på gjentakingar i teksten.

\_Tolk og reflekter\_

5. Kven trur du diktet er skrive til? Grunngi svaret.

6. Kva vil eg-personen i diktet oppnå gjennom det han seier? Kva meiner du er bodskapen i teksten?

7. Lag eit kolonneskjema med tre kolonnar. Set inn \_eg, du\_ og \_deg\_, og skriv inn kor mange gonger dei tre orda blir tekne opp att i diktet. Kva for verknad har dette på formidlinga av bodskapen i teksten?

\_Ta teksten vidare\_

8. Les dikta til Juliane Rui på side 260 eller Kjersti W. Håland på side 254. Samanlikn korleis desse tekstane og "Eg ser" på ulike måtar tek opp det å bry seg om andre.

9. Vel éi av oppgåvene:

a) Les teksten med tolkande stemme. Øv og les for kvarandre.

b) Illustrer teksten.

c) Skriv eit dikt der du får fram di omsorg for eit anna menneske, eit dyr eller noko i naturen.

{{Oppgåver slutt}}

\_Tips:\_

På heimesida www.bjorneidsvag.no finn du meir informasjon om Bjørn Eidsvåg.

Når du skal utforske tekst - sjå \_Analysehjelpa\_, s. 410

--- 410 til 422

# xxx1 Analysehjelpen

## xxx2 Når du skal analysere saktekster

\_Form - hvordan\_

- Forklar kort hvordan teksten er satt opp, se på inndeling, spalter, underoverskrifter, illustrasjoner, osv. Har teksten en klar inndeling: \_innledning - hoveddel - avslutning\_?

- Presenter fakta om teksten: tittel, sjanger og hvor teksten er hentet fra.

- Forklar hvordan formen eventuelt kan si noe om hvilken sjanger det er.

\_Innhold og hensikt - hva og hvorfor\_

- Gi et kort sammendrag av informasjonen du får i teksten, og hvordan den blir presentert.

- Forklar hva hensikten med teksten er. Skal den \_informere, beskrive, opplyse, definere, forklare, begrunne, resonnere, drøfte, argumentere, overtale, overbevise\_ ...?

- Har teksten en bestemt målgruppe? Vis gjerne gjennom kommunikasjonsmodellen: \_avsender - budskap - kanal - mottaker\_.

\_Virkemidler\_

- Forklar hvordan teksten er skrevet, og hvilke sjangertrekk den har. Det kan være hva slags type argumentasjon som er brukt, hvilke eksempler som blir nevnt, hva slags innledning og avslutning teksten har. Kom med eksempler på skrivemåte. Det kan være om teksten inneholder mange spørsmål/svar, intervju, skildringer, referat, osv.

\_Tolkning - tema og egenopplevelse\_

- Diskuter om du syns teksten fungerer etter hensikten, og hvordan du syns de ulike virkemidlene fungerer. Forklar og begrunn med eksempler.

- Trekk fram setninger eller avsnitt du syns fungerte bra. Forklar hvorfor de fungerer.

- Hvordan tenker du at teksten kan virke på andre? Vil de oppleve det samme som deg, eller fins det muligheter for flere tolkninger og andre opplevelser av teksten?

--- 411 til 422

## xxx2 Når du skal analysere skjønnlitterære tekster

\_Form - hvordan\_

- Presenter fakta om teksten: tittel, sjanger, forfatter og når den er skrevet.

- Beskriv formen, se på inndeling, lengde, avsnitt og oppsett, linjer, osv.

- Forklar hvordan formen eventuelt kan si noe om hvilken sjanger det er.

- Hvordan utvikler teksten seg? Forklar eventuelt spenningskurve og vendepunkt i teksten.

\_Innhold og hensikt - hva og hvorfor\_

- Gi et kort sammendrag av teksten.

- Hvor og når foregår handlingen, og hvordan får du vite det?

- Presenter kort personene og miljøet. Skill mellom ytre og indre personkarakteristikk. Vis med eksempler fra teksten hvordan personer og miljø blir skildret.

- Forklar plottet: Hvordan påvirker personene handlingen og hverandre? Er det ytre eller indre spenning?

- Forsøk å forstå hvorfor teksten er skrevet. Hva opplever du at forfatteren vil si med teksten?

\_Virkemidler\_

- Se på oppbygning. Hvordan er handlingen bygd opp? Er det et tydelig høydepunkt eller vendepunkt i teksten? Lag gjerne en spenningskurve som viser hvordan handlingen utvikler seg i teksten.

- Se på synsvinkel og tid i teksten. Fortelles historien i 1. person eller 3. person? Er historien kronologisk, eller er det tidshopp underveis? Er det én eller flere parallelle historier?

- Vis eksempler på språklige virkemidler: \_dialoger, tankereferat, slang, muntlig språk, dialekt/sosiolekt, enkelt/vanskelig språk\_, osv.

- Vis eksempler på litterære virkemidler: \_metaforer, gjentakelser, sammenlikning, frampek\_, osv.

- Vis eksempler på typiske sjangertrekk i teksten.

\_Tolkning - tema og egenopplevelse\_

- Presenter det du mener er temaet i teksten.

- Forklar hvordan du opplevde teksten, hvilke tanker den satte i gang hos deg. Forklar gjerne ved hjelp av eksempler.

- Hvordan tror du andre vil oppleve teksten? Vil det være mulig å tolke den på ulike måter, tror du? Forklar.

--- 412 til 422

## xxx2 Når du skal analysere sammensatte tekster

\_Form - hvordan\_

- Forklar hvilke ulike elementer teksten består av. Det kan være ord, bilde og lyd.

- Er tekstens form typisk for en sjanger eller for en bestemt målgruppe? Forklar.

- Beskriv den sammensatte teksten så godt du kan. Tenk gjerne at du skal forklare hvordan den ser ut, for en som ikke kan se den.

\_Innhold og hensikt - hva og hvorfor\_

- Hva handler den sammensatte teksten om? Er det ulik handling i bilde, tekst og lyd?

- Hva er hensikten med teksten? Hvem er avsender? Forklar teksten ved hjelp av kommunikasjonsmodellen ved å se på \_avsender - budskap - kanal - mottaker\_.

\_Virkemidler\_

- Hvordan er den sammensatte teksten bygd opp? Se på blikkretning og hvilke elementer du legger merke til i hvilken rekkefølge.

Hvis det er film eller dataspill, se på oppbygningen: Hvordan er spenningskurven? Følges Hollywood-modellen?

- Vurder og forklar bruk av både layout og visuelle virkemidler.

- Forklar bruk av språklige og auditive virkemidler. Se kapittel 5 for oversikt over de språklige og kurs 7.1 for visuelle virkemidler.

- Forklar hvilken effekt bruken av de ulike virkemidlene har, og hvordan de påvirker hverandre. Se spesielt på samspillet mellom de ulike elementene i den sammensatte teksten.

\_Tolkning - tema og egenopplevelse\_

- Forklar hvordan du opplevde den sammensatte teksten, og hvilke tanker den satte i gang hos deg.

- Forklar hvordan du tolker teksten. Hva tenker du er det viktigste i den? Vil andre kunne tolke den annerledes/oppleve noe helt annet enn deg? Forklar.

--- 413 til 422

# xxx1 Sjangeroversikt

Tekstar kan delast inn i ulike sjangrar med ulike kjenneteikn (sjangertrekk). Vi har to hovudgrupper: saktekstar og skjønnlitteratur.

## xxx2 Saktekstar

Saktekstar er tekstar som ikkje er lyrikk, drama eller forteljingar. Saktekstar seier noko om verkelegheita, og dei framstår som saklege og sanne.

### xxx3 Artikkel

-- Artiklar er som regel skrivne i presens (notid). Unntak: historiske artiklar.

-- Dei tek for seg eitt tema.

-- Dei er vanlegvis skrivne i eit nøytralt språk.

-- Dei er som regel saklege og seier noko om verkelegheita.

-- Ein artikkel er oftast tredelt: innleiing, hovuddel og avslutning.

-- Han er bygd opp av temasetningar med faktiske opplysningar.

-- Temasetningane blir utdjupa av kommentarsetningar som kan innehalde eksempel og forklaringar.

-- Hensikten med å skrive artiklar kan vere å informere, skildre, definere, forklare, grunngi, drøfte, argumentere, overtale eller overtyde.

### xxx3 Fagartikkel og foredrag

-- Ein fagartikkel presenterer fagstoff på ein sakleg måte. Han inneheld fakta og kunnskapsstoff om emnet.

-- Eit foredrag er langt på veg ein fagartikkel, men blir presentert munnleg.

### xxx3 Debattartikkel

-- Debattartiklar og lesarinnlegg er skrivne for å argumentere, påverke og overtyde. Dei inneheld påstandar, grunngivingar, argument og fakta.

### xxx3 Drøftande artikkel

-- Drøftande artiklar tek for seg eit tema og undersøkjer det frå fleire sider, for og imot, på ein sakleg måte.

### xxx3 Nyheitsartikkel

-- Nyheitsartiklar finn vi i aviser.

-- Ein nyheitsartikkel informerer om aktuelle saker og hendingar, gjerne kort tid etter hendinga.

-- Han er skriven slik at hovudsaka, det viktigaste, kjem først, i overskrift, ingress og først i artikkelen, og det mindre viktige står etterpå.

-- Han presenterer ei hending eller ei nyheit, men kan også innehalde intervju og utsegner frå augevitne og andre.

### xxx3 Reportasje

-- Reportasje er ein sjanger vi gjerne finn i aviser og magasin, men også i radio og tv.

-- Ein reportasje informerer om hendingar, stader, reiser eller personar eller kastar lys over eit tema.

-- Reportasjen har ofte ei tredeling med innleiing, hovuddel og avslutning og kan likne nyheitsartikkelen, men er gjerne meir omfattande og gjennomarbeidd.

-- Han inneheld faktaopplysningar, skildringar, intervju og bakgrunnsstoff.

--- 414 til 422

### xxx3 Intervju

-- Eit intervju er ei utspørjing av ein eller fleire personar.

-- Intervju finst ofte inne i andre sjangrar, for eksempel i nyheitsartiklar og reportasjar.

-- Spørsmål og svar kan bli gitt att direkte eller som indirekte tale.

-- Bakgrunnsstoff og skildringar av intervjustaden, situasjonen og intervjuobjektet kan ramme inn intervjuet.

-- Formålet med eit intervju kan vere å presentere ein person (portrettintervju) eller å få fram opplysningar om ei sak som intervjuobjektet veit noko om (saksintervju).

### xxx3 Formelt brev, søknad, CV

-- Formelle brev er brev som ikkje er private, eller som ikkje gjeld private ting.

-- Styresmakter, bedrifter og foreiningar, men også privatpersonar, skriv formelle brev for å informere, be om tenester, spørje om råd, kalle inn til møte, osv.

-- Ein søknad er eit skriftleg svar på ei utlysing, for eksempel for å få ein jobb.

-- Det er strenge krav til korleis formelle brev og søknader på papir skal setjast opp og skrivast. Det finst malar for dette, mellom anna på ulike nettstader.

-- Formelle brev og søknader er oftast upersonlege, saklege og høflege i tonen.

-- Ein CV skal innehalde viktige opplysningar om deg når du søkjer jobb, og er gjerne sett opp som ei liste: namn, adresse, fødselsdato og -år, utdanning, yrkeserfaring og spesielle kvalifikasjonar.

-- I dag ber fleire og fleire arbeidsplassar om elektroniske søknader der du fyller ut ferdige skjema.

### xxx3 Kåseri, essay og blogg

-- Bloggar er nettekstar.

-- Det finst mange ulike typar bloggar, der både innhald og skrivemåte kan variere.

-- Nokre bloggar liknar på essay i både innhald og skrivemåte.

-- Eit kåseri, eit essay og essayliknande bloggar er subjektive, personlege sjangrar som tek for seg og drøftar eit tema, ofte på ein humoristisk måte.

-- Eit kåseri er ein munnleg, mens essay er ein skriftleg sjanger. Blogg er skriftleg, men kan innehalde bilete, musikk og video.

Felles for sjangrane:

- Desse sjangrane tek oftast for seg dagsaktuelle saker der tankane og meiningane til forfattaren er utgangspunktet.

- Det er ofte eit "eg" til stades i teksten, og teksten vender seg direkte til lesarane eller tilhøyrarane.

- Teksten kan vere full av tankesprang og assosiasjonar, det er som om forfattaren tenkjer høgt.

- Teksten er gjerne bygd opp rundt ei eller fleire historier og forteljingar.

- Teksten er ofte humoristisk og ironisk.

--- 415 til 422

## xxx2 Skjønnlitteratur

Skjønnlitteratur er tekstar som er oppdikta. Det er tre hovudgrupper skjønnlitteratur: forteljingar, lyrikk og drama.

### xxx3 Forteljing

-- Forteljing er ei fellesnemning for tekstar som fortel ei historie.

-- Kjernen i ei forteljing er handlinga, som strekkjer seg over eit tidsrom, langt eller kort.

-- Handlinga kan forteljast kronologisk - frå byrjing til slutt - eller forfattaren kan hoppe fram og tilbake i tid.

-- Det er i prinsippet tre måtar å fortelje på: å fortelje det som skjer (handlinga), å skildre stader, personar og situasjonar, å gi att tale (replikkar) eller tankar og kjensler. Ofte inneheld ei forteljing ei blanding av desse forteljemåtane.

#### xxx4 Novelle

-- Novella er ei kort og konsentrert forteljing der få personar er med.

-- Ho går ofte føre seg på éin stad over eit kort tidsrom.

-- Ho er konsentrert om éi hending, eitt tema.

-- Ho fortel gjerne om avgjerande situasjonar i livet til nokon.

-- Mykje i novella står mellom linjene.

-- Ho sluttar ofte overraskande eller har ein open slutt.

#### xxx4 Roman

-- Romanen er ei lang forteljing, ofte ei heil bok.

-- Han er delt inn i kapittel.

-- Det er gjerne mange personar med, og forteljinga kan ha fleire handlingar.

-- Handlinga strekkjer seg som regel over lang tid.

-- Handlinga kan gå føre seg på fleire stader.

#### xxx4 Eventyr

-- Eventyret gir seg ikkje ut for å vere sant.

-- Vi veit ikkje når handlinga går føre seg ("Det var ein gong ... ").

-- Vi veit ikkje kvar handlinga går føre seg ("austafor sol og vestafor måne").

-- Handlinga blir fortald kronologisk.

-- Personane er framstilte som typar: kongen, den fattige guten, stemora ...

-- Motsetningar blir framheva: god-vond, dum-klok, gjerrig-gjevmild, stygg-vakker ...

-- Hovudpersonen får hjelp, men møter også hindringar.

-- Overnaturlege ting er med: troll, dyr som snakkar, magiske sverd ...

-- Eventyret endar godt.

-- Vi skil mellom \_folkeeventyr\_, som vi ikkje kjenner opphavet til, og \_kunsteventyr\_, der vi veit kven forfattaren er.

--- 416 til 422

#### xxx4 Fantasy

-- Fantasy er ein type forteljingar som har ein del trekk til felles med eventyr, for eksempel innslag av magi og trolldom.

-- Overnaturlege vesen opptrer: drakar, troll, vampyrar ...

-- Handlinga kan gå føre seg i mytologiske omgivnader, i mellomalderen, i framtida, i parallelle univers eller i dag.

-- Fantasyforteljingane gir seg ofte ut for å vere sanne.

#### xxx4 Fabel

-- Fabelen er ei kort forteljing der dyr oppfører seg som menneske.

-- Han sluttar ofte med ein tydeleg moral, noko vi skal lære av.

#### xxx4 Myte

-- Myten er ei forteljing om gudar og om korleis verda vart til.

#### xxx4 Segn

-- Segna er ei forteljing som er overlevert munnleg, og der vi ikkje veit kven opphavsmannen eller opphavskvinna er.

-- Segna gir seg ut for å vere sann.

-- Ho går føre seg på ein bestemt stad og på ei bestemt tid.

-- Det er namngitte personar.

-- Det er ulike typar segner: historiske segner (om hendingar i fjern fortid, for eksempel knytte til Olav den heilage), opphavssegner og namnesegner (fortel om korleis noko har blitt til eller fått namnet sitt), mytiske segner (om nøkken, draugen, nissen, huldra ...).

### xxx3 Lyrikk

-- Lyrikk blir også kalla poesi og dikt.

-- Lyrikk er stemningsfull dikting, ofte i verseform.

-- Det er ein subjektiv og personleg sjanger, som taler til kjensler.

-- Språket i dikt er fortetta (mykje blir sagt med få ord), der språklege bilete og symbol er mykje nytta, og der klangen og rytmen i språket blir brukte som verkemiddel.

-- Eit dikt er vanlegvis mangetydig og kan bli forstått på fleire måtar.

-- Det finst dikt med rim, men også rimfrie dikt.

-- Eit dikt har gjerne korte linjer.

-- Eit dikt er ofte kort, men det finst òg lange dikt.

### xxx3 Drama

-- Drama eller dramatisk dikting er tekstar som er skrivne for å bli framførte på film eller ei scene.

-- Vi kan dele dramatikken i to grupper: \_tragediar\_ (alvorlege skodespel, ofte med ein tragisk slutt) - og \_komediar\_ (morosame, humoristiske skodespel med forviklingar).

-- Dei fleste skodespela og filmane har både alvor og humor i seg.

-- Den skrivne teksten til eit drama kallar vi eit manuskript (eller manus).

-- Eit manuskript består av scenetilvisingar og replikkar.

-- Det som blir sagt i eit skodespel, kallar vi dialogen; det er ein samtale mellom to eller fleire.

-- Vi kallar det monolog når berre éin snakkar.

--- 417 til 422

# xxx1 Oversikt over tekster

## xxx2 Tabell

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Forfatter | Tittel | Sjanger/teksttype | Tema (forslag) | Side | Målform |
| Abouet, Marguerite/Oubrerie, Clément | \_AYA fra Yopougon\_ | Tegneserieroman | Oppvekst (Elfenbenskysten) | 194 | bm |
| Amelie, Maria | \_Ulovlig norsk\_ | Dagbok | Flukt, identitet, kultur | 92 | bm |
| Amundsen, Torbjørn Øverland | \_Bian Shen\_ | Fantasyroman | Oppvekst | 288 | bm |
| Andersen, Dag Terje | \_Opningsord ved Ungdommens storting\_ | Tale | Politikk, demokrati | 89 | nn |
| Asbjørnsen, Peter Chr./Moe, Jørgen | \_Mannen som skulle stelle heime\_ | Eventyr | Kjønnsroller | 376 | nn |
| Aukrust, Embla | \_Som alle andre\_ | Novelle (elevtekst) | Relasjon | 138 | nn |
| Bakke, Jostein | \_Skjulte innsjøar trugar bygd\_ | Fagartikkel | Miljø, naturkrefter | 10 | nn |
| Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet | \_(U)balanse i arbeidslivet\_ | Informasjonstekst | Arbeidsliv, kjønnsroller, likestilling | 132 | bm |
| Basso, Aina | \_Inn i elden\_ | Historisk roman | Heksebrenning, relasjon | 292 | nn |
| Berg, Kristoffer | \_21. juli. En kjærlighetshistorie fra Utøya\_ | Memoar/dagbok | Kjærlighet, savn, sorg, 22. juli | 96 | bm/nn |
| Berg, Line | \_Om de hadde lagt håndflatene mot hverandre, hadde de passet sammen\_ | Novelle | Inkludering, fordommer | 141 | bm |
| Berg, Sunniva Relling | \_Utfor\_ | Roman | Oppvekst, relasjon, mobbing, konflikt | 296 | nn |
| Berggren, Mats | \_Jag ljuger bara på fredagar\_ | Roman | Skilsmisse, oppvekst, relasjon | 301 | sv |
| Bjørneboe, Jens | \_Jonas\_ | Roman | Skole, oppvekst, mobbing | 402 | bm |
| Bjørnson, Bjørnstjerne | \_Synnøve Solbakken\_ | Fortelling | Forelskelse, konflikt | 379 | bm |
| Braaten, Agnete Båtnes/Utsi, Nils Rune "SlinCraze"/Bangen, Sebastian "Dash" | \_Hjerterått\_ | Sang-/rapptekst | (tom celle) | 236 | bm/dial./samisk |
| Bruaset, Ingvild | \_Nordmenn kjøper færre, men dyrere klær\_ | Artikkel | Forbruk | 14 | bm |
| Bye, Erik | \_Vår beste dag\_ | Sangtekst | (tom celle) | 406 | bm |
| Cacace, Mariangela Johansen | \_Annalisas dagbok\_ | Dagbok | Frykt, mafia, oppvekst | 102 | bm |
| Christiansen, Amalie Rossland | \_Respekter at jeg er vegetarianer!\_ | Leserinnlegg | Vegatarianer, holdninger | 58 | bm |
| Dahle, Gro | \_Hva er det med disse fiskene? Trøstedikt for grøftekanter\_ | Dikt | (tom celle) | 240-241 | bm |
| Destinasjon Voss | \_Voss Gaid 2013\_ | Informasjonstekst | Turisme | 130 | nn |
| Dietrichs, Espen/Newth, Eirik | \_Vi ser med bakhodet\_ | Fagartikkel | Hjernen, synet | 18 | bm |
| Dronning Sonja | \_Våge å ta vår stemme i bruk\_ | Tale | Likestilling, kvinnesak | 86 | bm |
| Duun, Olav | \_I eventyre\_ | Roman | Kultur, identitet | 396 | nn/dial. |
| Dørum, Aslak | \_En flåte av gull\_ | Roman | Mot | 306 | bm |
| 418 | | | | | |
| Eeg, Harald Rosenløw | \_Hunger\_ | Roman | Oppvekst, kjærlighet | 311 | bm |
| Eidsvåg, Bjørn | \_Eg ser\_ | Songtekst | (tom celle) | 408 | nn |
| Eira, Rawdna Carita | \_Prolog/Ovdasátni\_ "hanskene ligger..."/\_"fáhcat leat..."\_ | Dikt | (tom celle) | 242 | bm/samisk |
| Ekkolodd | \_Perter\_ | Sangtekst | (tom celle) | 244 | dial. |
| Eriksen, Thomas Hylland | \_Ytringsansvar\_ | Essay | Demokrati, ytringsfrihet | 71 | bm |
| Espenes, Ivar | \_Nesten i mål\_ | Novelle (elevtekst) | Fortvilelse | 146 | bm |
| Fisken- og havbruknæringens landsforening/Norges sjømatråd | \_Det norske opphavet selger\_ | Informasjonstekst | Fiske, norsk fiskeeksport | 128 | bm |
| Gabrielle | \_Regn fra blå himmel\_ | Sangtekst | (tom celle) | 246 | dial. |
| Grande, Reyna | \_Over de hundre fjell\_ | Roman | Fattigdom (Mexico) | 315 | bm |
| Grytten, Frode | \_Twitternoveller\_ | Twitternoveller | Kvardagstankar, livet | 150 | nn |
| Hansen, Frid Kvalpskarmo | \_Sápmifil\_ | Reportasje (dokumentarisk tekst) | Fordommer, identitet | 21 | bm |
| Helmsdal, Rakel | \_Spedalsk\_ | Novelle | Relasjon, sorg | 152 | nn |
| Henmo, Sverre | \_Hviskelek\_ | Novelle | Relasjon, oppvekst, bursdag | 158 | bm |
| Hjørnevik, Jon | \_Eg er livredd for dusjen Det er den proffdraumen\_ | Dikt | (tom celle) | 248-249 | nn |
| Horst, Jørn Lier | \_Undervannsgåten\_ | Roman | Spenning, mysterium som skal løses | 319 | bm |
| Horvei, Truls | \_Brennmaneten ...\_ | Dikt | (tom celle) | 250 | bm |
| Hovland, Morten/Venaasen, Trond Morten Kristensen | \_Trio 1 - Odins gull\_ | Manus (tv-serie) | Spenning, mot | 269 | bm |
| Håker, Liv | \_Sløret\_ | Sangtekst | (tom celle) | 252 | dial. |
| Håkonsen, Rune | \_Rymdkapsel\_ | Spelmelding | (tom celle) | 49 | nn |
| Håland, Kjersti Wøien | det er auge i taket ...fortel meg ...av og til poserer eg... ein gong ... | Dikt | (tom celle) | 254 | nn |
| Jackson III, Curtis Jannes ("50 cent") | \_Playground\_ | Roman | Oppvekst, kriminalitet, etisk problemstilling, urbant liv (USA) | 323 | bm |
| Johansen, Eldrid | \_Charliblogg\_ | Roman | Nettvett, blogg, mobbing, løgn, bygd/by | 328 | bm |
| Johansen, Siri Broch | \_Fornorskningsoffer\_ | Monolog/dramatekst | Samisk tradisjon og kultur, identitet, språk | 266 | dial. |
| Kalvø, Are | \_Ny grunnlov\_ | Essay/kåseri | Samfunn, monarki | 76 | nn |
| Karpe Diem | \_Her\_ | Rapptekst | (tom celle) | 256 | bm |
| Kielland, Alexander | \_Gift\_ | Roman | Skole, oppvekst | 386 | bm |
| Kinck, Hans E. | \_Den nye kapellanen\_ | Novelle | Nysgjerrighet, relasjon | 391 | bm/dial. |
| Kittelsen, Hanne | \_Slik bestefedrar gjer\_ | Forteljing (elevtekst) | Helt, førebilete, oppvekst | 164 | nn |
| Knausgård, Karl Ove | \_Avstanden midt iblant oss\_ | Essay | 22. juli, sorg, relasjoner, makt, motmakt | 80 | bm |
| 419 | | | | | |
| Kvamsdal, Nils Torbjørn | \_Makelaus russepresident\_ | Portrettintervju | Ambisjonar, mot, ungdomstid | 24 | nn |
| Källgren, Helena E. | \_Hitta din väg\_ | Intervju | Lærevansker, framtidsplaner, valg | 28 | sv |
| Landsbruks- og matdepartementet | \_Det grøne gullet - Arvesølvet\_ | Informasjonstekst | Landbruk, matkonsum | 126 | nn |
| Langhelle, Mariell Solberg | \_Du skal ikkje bry deg om kva andre meiner. Eller?\_ | Debattinnlegg | Sjølvinnsikt, tåle kritikk, ungdom | 60 | nn |
| Langaas, Janne | \_Stryk meg\_ | Monolog | Mobbing, utestenging, oppvekst | 168 | bm |
| Lanto, Anna (Uperfekte jenter) | Stolt av mæ sjælDet høljer | Blogg | Identitet, oppvekst, ungdomstid | 108-110 | bm |
| Lilleeng, Sigbjørn/Naas, Tor Erling | \_Apefjes\_ | Illustrert/grafisk roman | Mobbing, identitet, relasjoner | 217 | bm |
| Lunde, Emilie Flaaten | \_Alle trenger vi en helt, eller?\_ | Kåseri (elevtekst) | Forbilder, identitet, oppvekst | 82 | bm |
| Løkkegaard, Gitte | \_Forår og forsoning\_ | Roman | Jentegjeng, oppbrudd, ansvar, kultur, identitet | 335 | da |
| Markhus, Knut | \_Ein skifri dag\_ | Reportasje | Ekstremsport | 31 | nn |
| Matland, Helge | \_Pippi tar barna på alvor\_ | Teateranmeldelse | (tom celle) | 51 | bm |
| Mhenni, Lina Ben | \_Tunisian girl. Blogger i den arabiske våren\_ | Blogg/essay | Ytringsfrihet, demokrati, sensur | 112 | bm |
| Mjønes, Johan B. | \_Bråte\_ | Novelle | Oppvekst, løgn, skyld, ungdomstid, relasjoner | 170 | bm |
| Muchamore, Robert/Aggs, John | \_Rekrutten\_ | Grafisk roman | Mot, makt, identitet | 207 | nn |
| Münchow, Otto von | \_Dette var en gang en enorm hule\_ | Reisereportasje | Reise på Cuba | 35 | bm |
| Mæhle, Lars | \_Fuck off I love you\_ | Roman | Oppvekst, oppbrot, press | 338 | nn |
| Nilsen, Kari Stokke | \_Stovnersamen/Stovnersápmelaš\_ | Intervju | Identitet, kultur, ungdomstid | 38 | bm/samisk |
| nyhetsgrafikk.no | \_Vis sjøvett\_ | Nyhetsgrafikk | Sjøvett | 125 | bm |
| Nylander, Karoline Steen | \_Ta oss med!\_ | Leserinnlegg | Engasjement, demokrati, samvittighet | 63 | bm |
| Oftestad, Eldrid | \_Snakkar alltid om middag Snill og rar\_ | Intervju (enkét) | Språk | 42-43 | nn |
| Olsen, Miriam Rosvold | \_Språket som forandret musikk-Norge\_ | Intervju | Norsk språk, dialekt, kultur, identitet | 44 | bm |
| Opplysningskontoret for Meieriprodukter | \_Matpakketips\_ | Kampanjeplakat | Meieriprodukter | 124 | bm |
| Osmundsen, Sarah Ramin | \_Blikk\_ | Monolog | Kjærlighet, mot, relasjon | 176 | bm |
| Prøysen, Alf | \_Kollisjon\_ | Fortelling/novelle | Relasjon, kjærlighet, oppvekst | 399 | dial. |
| Rooney, Wayne | \_Mine ti år i Premier League\_ | Biografi | Fotball, oppvekst | 115 | nn |
| Rui, Juliane | Eit intervju med to systrer...Låge stemmer ... | Dikt | (tom celle) | 260 | nn |
| Rydland, Asbjørn | \_Mørkemanaren\_ | Fantasyroman | Mystikk, spenning | 343 | nn |
| Røssland, Ingelin | \_666\_ | Novelle | Opprør, oppvekst, mot, relasjon | 178 | nn |
| 420 | | | | | |
| Sandberg, Sigri | \_Isbjørnen som symbol\_ | Debattinnlegg/-bok | Miljø | 65 | nn |
| Schanke, Ingrid Torkilsdatter | \_Forventningar\_ | Drama | Opprør, press, identitet | 278 | nn |
| Schau, Kristopher | \_Rettsnotater uke 5\_ | Essay, dagboksnotat | 22. juli, livsmot | 118 | bm |
| Schirach, Ferdinand von | \_Hemmeligheter\_ | Novelle/korttekst | Skyld/uskyld, galskap | 186 | bm |
| Silei, Fabrizio/Quarello, Maurizio | \_Rosas buss\_ | Grafisk roman | Rasisme, mot, krenking | 228 | nn |
| Skram, Amalie | \_Forrådt\_ | Roman | Relasjoner, svik, oppvekst, kjønnsroller | 388 | bm |
| Stranger, Simon | \_Verdensredderne\_ | Roman | Idealisme, etikk, kulturforskjeller | 349 | bm |
| Straume, Anne Cathrine | \_Faen ta skjebnen\_ | Bokanmeldelse | (tom celle) | 54 | bm |
| Sunne, Linn T. | \_Saiko\_ | Roman | Oppvekst, utryggleik, relasjon | 355 | nn |
| Svingen, Arne | \_Fluesommer\_ | Roman | Ensomhet | 360 | bm |
| Sæverud, Andrea Øien | \_Meir populær utan blod\_ | Fagartikkel | Norsk språk | 47 | nn |
| Tôg | \_Når me våkne opp imårå\_ | Sangtekst | (tom celle) | 262 | dial. |
| Vaular, Lars | \_Tåken\_ | Rapptekst | (tom celle) | 264 | dial. |
| Vendel, Edward van de/Elman, Anoush | \_Lykkefinneren\_ | Roman | Kultur, identitet, oppvekst, relasjon | 364 | bm |
| Zariat, Israt | \_Snøhvitsyndromet\_ | Leserinnlegg | Kultur, press, identitet | 69 | bm |
| Aakeson, Kim Fupz | \_Brødre\_ | Novelle | Relasjon, oppvekst, oppbrudd | 189 | da |
| \_Ukjent forfatter\_ | (tom celle) | (tom celle) | (tom celle) | (tom celle) | (tom celle) |
| (tom celle) | \_Njåls saga\_ | Islendingesaga | Slekt, ære, konflikter, vennskap | 370 | bm |

{{Tabell slutt}}

--- 421 til 422

# xxx1 Kilder

s. 10 Bakke, Jostein: "Skjulte innsjøar trugar bygd", bt.no 29.04.2013 (http://www.bt.no/nyheter/innsikt/Skjulte-innsjoar-trugar-bygd-2887462.html#. Uwcanvl5N8H)

  s. 14 Bruaset, Ingvild: "Nordmenn kjøper færre, men dyrere klær", Aftenposten 25.02.2013

  s. 18 Dietrichs, Espen og Newth, Eirik: "Vi ser med bakhodet", \_Hjernen\_, Gyldendal 2011

  s. 21 Hansen, Frid Kvalpskarmo: "Sápmifil", p3.no 11.10.2012 (http://p3.no/dokumentar/sapmifil/)

  s. 24 Kvamsdal, Nils Torbjørn: "Makelaus russepresident", Hordaland 1 1.05.2013

  s. 28 Källgren, Helena E.: "- Handikappet blev en superkraft", \_Hitta din väg\_, LL-förlaget 2012

  s. 31 Markhus, Knut: "Ein skifri dag", Hordaland 30.06.2012

  s. 35 Münchow, Otto von: "Dette var en gang en enorm hule", VG Nett 21.05.2013 (http://www.vg.no/reise/artikkel.php?artid=10116415)

  s. 38 Nilsen, Kari Stokke: "Stovnersamen/Stovnersápmelaš", \_Språkmagasinet - eit annonsevedlegg for Språkåret 2013\_ (http://www.språkåret.no/sprakmagasinet)

  s. 42 Oftestad, Eldrid: "Snakkar alltid om middag" og "Snill og rar", Klart & kort nr. 19/2013 og nr. 17/2013

  s. 44 Olsen, Miriam Rosvold: "Språket som forandret musikk-Norge", studvest.no 19.02.2013 (http://studvest.no/kultur/spr%C3%A5ket-som-forandretmusikk-norge)

  s. 47 Sæverud, Andrea Øien: "Meir populær utan blod", Vikebladet Vestposten 26.03.2013 (http://www.vikebladet.no/forbrukar/article7310547.ece)

  s. 49 Håkonsen, Rune: "Rymdkapsel", nrk.no 02.08.2013 (http://p3.no/filmpolitiet/2013/08/rymdkapsel/). Oversatt til nynorsk for denne utgaven av Aud Søyland.

  s. 51 Matland, Helge: "Pippi tar barna på alvor", iTromsø 19.04.2013

  s. 54 Straume, Anne Cathrine: "Faen ta skjebnen", nrk.no 19.03.2013 (http://www.nrk.no/kultur/litteratur/faen-ta-skjebnen-1.10954628)

  s. 58 Christiansen, Amalie Rossland: "Respekter at jeg er vegetarianer!", BTbatt i bt.no 09.03.2013 (http://blogg.bt.no/btbatt/2013/03/09/motforestillinger-omvegetarisme/)

  s. 60 Langhelle, Mariell Solberg: "Du skal ikkje bry deg om kva andre meiner. Eller?", Bygdanytt 07.05.2013

  s. 63 Nylander, Karoline Steen: "Ta oss med!", Snakk ut i adressa.no 07.03.2013 (http://www.adressa.no/meninger/snakkut/article7214375.ece)

  s. 65 Sandberg, Sigri: "Isbjørnen som symbol", \_Klimaboka - på cruise dit verda smeltar\_, Samlaget 2011

  s. 69 Zariat, Isra: "Snøhvitsyndromet", Si ;D i Aftenposten 09.10.2012

  s. 71 Eriksen, Thomas Hylland: "Ytringsansvar", \_Det som står på spill\_, Aschehoug 2012

  s. 76 Kalvø, Are: "Merkelige greier", \_Ny grunnlov\_, Samlaget 2013

  s. 80 Knausgård, Karl Ove: \_Avstanden midt iblant oss\_, skrevet til minnemarkeringen ett år etter hendelsene 22. juli 2011 i Oslo og på Utøya

  s. 82 Lunde, Emilie Flaaten: \_Alle trenger vi en helt, eller\_?, eksamensbesvarelse i 10. klasse våren 2013

  s. 86 Dronning Sonja: \_Våge å ta vår stemme i bruk\_, tale under Integrerings- og mangfoldsdirektoratets (IMDis) markering av den internasjonale kvinnedagen 08.03.2013 (http://www.kongehuset.no/tale.html?tid=114362&sek=26947&scope=0)

  s. 89 Andersen, Dag Terje: \_Opningsord ved Ungdommens storting\_, 04.03.2013 (https://www.stortinget.no/no/Stortinget-og-demokratiet/Organene/Presidentskapet/taler/Apningsord-ved-Ungdommens-storting/). Oversatt til nynorsk for denne utgivelsen av Jan Gausemel.

  s. 92 Amelie, Maria: "Ankomst", \_Ulovlig norsk\_, Pax 2010

  s. 96 Berg, Kristoffer: \_21. juli. En kjærlighetshistorie fra Utøya\_, Aschehoug 2012

  s. 102 Cacace, Mariangela Johansen: \_Annalisas dagbok\_, Cappelen Damm 2011

  s. 108 Lanto, Anna M.K./Sinober, Aila Eckhoff: "Stolt av mæ sjæl"/"Det høljer", 21.04.2013 og 03.08.2013 (http://uperfektejenter.blogg.no/)

  s. 112 Mhenni, Lina Ben: \_Tunisian girl. Blogger i den arabiske våren\_, Spartacus 2012. Oversatt av Erik Ringen.

  s. 115 Rooney, Wayne og Allen, Matt: "Svolt", \_Mine ti år i Premier League.\_ Originaltittel: \_My Decade in the Premier League.\_ Reprinted by permissjon of HarperCollins Publishers Ltd. © 2012. Oversatt til nynorsk for denne utgivelsen av Aud Søyland.

  s. 118 Schau, Kristopher: "Rettsnotater uke 5", Morgenbladet 18.-24.05.2012 (http://morgenbladet.no/samfunn/2012/kristopher\_schau\_rettsnotater\_ uke\_5#.Uwc\_j\_l5N8F)

  s. 124 Opplysningskontoret for Meieriprodukter: \_Matpakketips\_, 2012 (http://www.melk.no/sitefiles/6/dokumenter/Plakater/Matpakketips\_Plakat\_ Gladideg.pdf)

  s. 125 Nyhetsgrafikk.no: \_Vis sjøvett\_, 2011

  s. 126 Landbruks- og matdepartementet: "12 % matkonsum", \_Det grøne gullet - Arvesølvet\_, 2013. Layout og design: Itera Gazette/Marlene Garred

  s. 128 Fiskeri- og havbruksnæringens landsforening og Norges sjømatråd: "Det norske opphavet selger", \_Norsk fiskeri\_, 2012 (http://fhl.no/wp-content/uploads/2013/08/fiskeri\_lowres-Norsk-versjon.pdf)

  s. 130 Destinasjon Voss: \_Voss Gaid\_, 2013 (http://www.visitvoss.no/Voss/Voss\_Guide\_korr31012013\_kl1050. pdf)

  s. 132 Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet: "(U)balanse i arbeidslivet", \_Likestillingslandet Norge\_, utstillingskatalog ved stemmerettsjubileet i 2013 (http://stemmerettsjubileet.no/files/Utstillingsatalog\_Norsk\_web.pdf) Layout og design: Grafisk form

  s. 138 Aukrust, Embla: \_Som alle andre\_, tentamensbesvarelse i norsk sidemål i 10. klasse våren 2013

  s. 141 Berg, Line: "Om de hadde lagt håndflatene mot hverandre, hadde de passet sammen", \_Skrottene\_, Kolon 2012

  s. 146 Espenes, Ivar: \_Nesten i mål\_, tentamensbesvarelse i 8. klasse våren 2013

  s. 150 Grytten, Frode: "Twitternoveller", et utvalg twittermeldinger av @FrodeGrytten 2012-2013 (https://twitter.com/FrodeGrytten)

  s. 152 Helmsdal, Rakel: "Spedalsk", \_Elskar, elskar ikkje\_, Samlaget 2010. Oversatt av Lars Moa.

  s. 158 Henmo, Sverre: "Hviskelek", \_Nesten som før\_, Cappelen Damm 2010

  s. 164 Kittelsen, Hanne: \_Slik bestefedrar gjer\_, eksamensbesvarelse i norsk sidemål våren 2013

  s. 168 Langaas, Janne: "Stryk meg", \_MonolUNG - 19 monologer\_, Transit 2010

  s. 170 Mjønes, Johan B.: "Bråte", \_11 i 11\_, Aschehoug 2011

  s. 176 Osmundsen, Sarah Ramin: "Blikk", \_MonolUNG - 19 monologer\_, Transit 2010

  s. 178 Røssland, Ingelin: "666", i \_MOT\_, Cappelen Damm 2011

  s. 186 Schirach, Ferdinand von: "Hemmeligheter", \_Skyld\_, Gyldendal 2012. Oversatt av Sverre Dahl.

  s. 189 Aakeson, Kim Fupz: "Brødre", \_Jeg begyndte sådan set bare at gå\_, Gyldendal (Danmark) 2011

  s. 194 Abouet, Marguerite og Oubrerie, Clément (ill.): \_AYA fra Yopougon\_, Minuskel 2012. Oversatt av Alexander Leborg.

--- 422 til 422

s. 207 Muchamore, Robert og Aggs, John (ill.): \_Rekrutten\_, Samlaget 2011. Tilrettelagt for tegneserie av lan Edington. Oversatt av Øystein Rosse, tilrettelagt for tegneserie ved Espen Karelius Holtestaul. Originaltittel: \_The Recruit.\_ First Published in Great Britain in 2012 by Hodder Children's Books. Text © 2012 Robert Muchamore. Illustrations © 2012 Hodder Children's Books.

  s. 217 Naas, Tor Erling og Lilleeng, Sigbjørn: \_Apefjes\_, Cappelen Damm 2011

  s. 228 Silei, Fabrizio og Quarello, Maurizio (ill.): \_Rosas buss\_, Samlaget 2011. Oversatt av Guri Vesaas. © Orecchio Acerbo, Roma, 2011

  s. 236 Braaten, Agnete Båtnes (tekst), Utsi, Nils Rune "SlinCraze" (rapp), Bangen, Sebastian "Dash" (rapp) og Rundberg, Herman (arr): \_Hjerterått\_, tittellåt til dramaserien \_Hjerterått\_, 2012. Den samiske teksten i låten er oversatt av Berit Eskonsipo.

  s. 240 Dahle, Gro: "Hva er det med disse fiskene?" og "Trøstedikt for grøftekanter", \_Håpe, sa gåsa\_, Cappelen Damm 2011

  s. 242 Eira, Rawdna Carita: "Prolog"/"Ovdasátni" og et dikt uten tittel ("hanskene ..."/"fáhcat ..."), \_Løp svartøre løp/Ruohta muzetbeallji\_, Gyldendal 2011

  s. 245 Morken, Kim Morgan (tekst) og Ekkolodd (musikk): "Perler", fra albumet \_Det bruse forbi me\_, 2013

  s. 247 Leithaug, Gabrielle: "Regn fra blå himmel", fra albumet \_Nattergal - Kap. 1\_, 2013. Starbox Music Publishing/Sony ATV Scandinavia.

  s. 248 Hjørnevik, Jon: "Eg er livredd for dusjen" og "Det er den proffdraumen", \_Flukta frå rekkehuset\_, Samlaget 2011

  s. 251 Horvei, Truls: dikt uten tittel ("Brennmaneten ..."), \_Moods of horvei\_, Marg Bok 2011

  s. 252 Håker, Liv: "Sløret", fra EP-en \_Sløret\_, 2013 (http://www.livhaker.no/#!tekster/cl69)

  s. 254 Håland, Kjersti Wøien: fire dikt uten tittel ("det er auge i taket...", "fortel meg...", "av og til poserer eg ..." og "ein gong ..."), \_Kjersti er ein fiktiv person, helsing Kjersti\_, Flamme forlag 2013

  s. 256 Karpe Diem (Patel, Chirag R. og Abdelmaguid, Magdi O.Y.): "Her", fra albumet \_Kors på halsen, ti kniver i hjertet, mor og far i døden\_, 2012

  s. 260 Rui, Juliane: to dikt uten tittel ("Eit intervju med to systrer ..." og "Låge stemmer i kupeen"), \_Systrer kan bli like gamle\_, Samlaget 2012

  s. 262 Olsen, Lars Christian: "Når me våkne opp i mårå", fra Tôg-albumet \_Feiring\_, 2014

  s. 264 Vaular, Lars: "Tåken", \_Gruppe 12 - skjønnlitterær antologi\_, Kolon 2012

  s. 266 Johansen, Siri Broch: "Fornorskningsoffer", \_MonolUNG - 19 monologer\_, Transit 2010

  s. 269 Hovland, Morten og Venaasen, Trond Morten Kristensen: "I løvens hule", manus til episode 5 av serien \_Trio\_, første gang sendt på NRK i 2014

  s. 278 Schanke, Ingrid Torkildsdatter: \_Forventningar\_, et manus i prosjektet Unge dramatikere 2013 ved Trøndelag Teater. Oversatt til nynorsk for denne utgivelsen av Aud Søyland.

  s. 288 Amundsen, Torbjørn Øverland: \_Bian Shen\_, Gyldendal 2013

  s. 292 Basso, Aina: \_Inn i elden\_, Samlaget 2012

  s. 296 Berg, Sunniva Relling: "Vassdrukken", \_Utfor\_, Samlaget 2011

  s. 301 Berggren, Mats: \_Jag ljuger bara på fredagar\_, Opal 2013

  s. 306 Dørum, Aslak: \_En flåte av gull\_, Aschehoug 2013

  s. 311 Eeg, Harald Rosenløw: "Hårstrikk", \_Hunger\_, Aschehoug 2012

  s. 315 Grande, Reyna: \_Over de hundre fjell\_, Juritzen 2011. Oversatt av Hilde Sophie Plau.

  s. 319 Horst, Jørn Lier: "Strandfunn", \_Undervannsgåten\_, Kagge 2013

  s. 323 Jackson III, Curtis James "50 cent": \_Playground\_, Gyldendal 2012. Oversatt av Fartein Døvle Jonassen.

  s. 328 Johansen, Eldrid: \_Charliblogg\_, Cappelen Damm 2012

  s. 335 Løkkegaard, Gitte: \_Forår og forsoning\_, Politiken 2012

  s. 338 Mæhle, Lars: \_Fuck off I love you\_, Samlaget 2012

  s. 343 Rydland, Asbjørn: \_Mørkemanaren\_, Samlaget 2012

  s. 349 Stranger, Simon: "T-skjortene", \_Verdensredderne\_, Cappelen Damm 2012

  s. 355 Sunne, Linn T: \_Saiko\_, Samlaget 2011

  s. 360 Svingen, Arne: "En skikkelig seig pizza", \_Fluesommer\_, Gyldendal 2013

  s. 364 Vendel, Edward van de og Elman, Anoush: \_Lykkefinneren\_, Cappelen Damm 2013. Oversatt av Guro Dimmen.

  s. 370 \_Njåls saga\_, Gyldendal 1951. Oversatt av Hallvard Lie.

  s. 376 Asbjørnsen, Peter Christen og Moe, Jørgen: "Mannen som skulle stelle heime", \_Norske folkeeventyr.\_ Første gang utgitt 1841-1844. Oversatt til nynorsk for denne utgivelsen av Jan Gausemel.

  s. 379 Bjørnson, Bjørnstjerne: \_Synnøve Solbakken\_, Gyldendal 2000. Første gang utgitt i 1857.

  s. 383 Kielland, Alexander: \_Gift\_, Aschehoug 1987. Første gang utgitt i 1883.

  s. 388 Skram, Amalie: \_Forrådt\_, Den norske bokklubben 1989. Første gang utgitt i 1892.

  s. 391 Kinck, Hans E.: "Den nye kapellanen", \_Norske mesternoveller\_, Den norske bokklubben 2004. Novellen ble første gang utgitt i samlingen \_Fra hav til hei\_ i 1897.

  s. 396 Duun, Olav: "Sommarkvelden", \_I eventyre, Juvikfolke II\_, De norske bokklubbene, 2004. Første gang utgitt i 1921.

  s. 399 Prøysen, Alf: "Kollisjon", \_Spaserveier i granskog. Lørdagsstubber 1951-1961\_, Tiden 1998. Teksten ble første gang publisert i Arbeiderbladets lørdagsnummer i 12.09.1953.

  s. 402 Bjørneboe, Jens: \_Jonas\_, Aschehoug 2003. Første gang utgitt i 1955.

  s. 406 Bye, Erik: "Vår beste dag", 1998. Tekst©Norsk Musikforlag AS, Oslo

  s. 409 Eidsvåg, Bjørn: "Eg ser", sangtekst, første gang utgitt på albumet \_Passe gal\_, 1983. Copyright©Quint as

# xxx1 Informasjon fra originalboka

## xxx2 Forside

Kathinka Blichfeldt og Mona Nilsen:

Tekster 4 Nye Kontekst 8-10

Gyldendal undervisning

## xxx2 Bakside

\_Nye Kontekst Tekster 4\_ legger vekt på samtidslitteratur, men inneholder også én del med klassiske tekster. Tekstsamlingen består av et variert utvalg tekster, både saktekster og skjønnlitteratur. Til hver tekst følger det et forfatterportrett, forslag til lesebestillinger i margen og struktrurerte oppgaver. Bokmålstekster har oppgaver på bokmål, og nynorsktekster har oppgaver på nynorsk.

\_Nye Kontekst Tekster 4\_ er en fellesbok for elever som har bokmål og for elever som har nynorsk som hovedmål.

\_Nye Kontekst Tekster 4\_ består av:

--Basisbok

--Tekster 4

--Oppgaver

--Nynorsk - som sidemål

--Lærerens bok

For digitale komponenter se www.gyldendal.no/nyekontekst

Sammen med \_Nye Kontekst\_ kan en også bruke tidligere tekstsamlinger, lesestrategiheftene, rettskrivningsheftene, grammatikkboka og fordypningsboka som inngår i \_Kontekst\_-serien.

## xxx2 Utdrag fra tittelblad

© 2014 Gyldendal Norsk Forlag

1. utgave/2. opplag 2014

Læreverket dekker målene for norsk etter læreplanen av 2013

ISBN: 978-82-05-44846-6

Materialet i denne publikasjonen er omfattet av åndsverklovens bestemmelser. Uten særskilt avtale med Gyldendal Norsk Forlag er enhver eksemplarfremstilling og tilgjengeliggjøring bare tillatt i den utstrekning det er hjemlet i lov eller tillatt gjennom avtale med Kopinor, interesseorgan for rettighetshavere til åndsverk.

Utnyttelse i strid med lov eller avtale kan medføre erstatningsansvar og inndragning, og kan straffes med bøter eller fengsel.

:::xxx::: 2017-08-22